

EPIGRAFIA E ANTIQUARIATO

Collana diretta da ANGELA DONATI
In 4° fino al n° 5 in 8° dal n° 6

1. ANGELA DONATI
TECNICA E CULTURA DELL'OFFICINA EPIGRAFICA BRUNDISINA
1969, pp. 48, 19 ill., 5 disegni - disponibile solo in fotocopia - L. 50.000
 2. HEIKKI SOLIN
L'INTERPRETAZIONE DELLE ISCRIZIONI PARIETALI IN NOTO e in scansioni
1970, pp. 80, 3 ill., 33 disegni - L. 60.000
 3. RAYMOND CHEVALLIER
ÉPIGRAPHIE ET LITTÉRATURE A ROME
1972, pp. 84 - L. 60.000
 4. GIOVANNI GERACI
LA COLLEZIONE DI BAGNO: LE ISCRIZIONI GRECHE E LATINE
1975, pp. XII-256, 205 ill. in 43 tav. f.t. - L. 210.000
 5. MARIETTA ŠASEL KOŠ
INSCRIPTIONES LATINAE IN GRAECIA REPERTAE *Adhuc ineditae* III
1979, pp. 114 - L. 150.000
 6. GIOVANNI BRIZZI
STUDI DI STORIA ANNIBALICA
1984, pp. 132 - L. 70.000
 7. IL MUSEO EPIGRAFICO. Colloquio AIEGL - Borghesi 89
a cura di ANGELA DONATI
1984, pp. 640, 184 ill. - L. 310.000
 8. CULTURA EPIGRAFICA DELL'APPENNINO. Sarsina, Mevaniole e altri studi
1985, pp. 280, 77 ill. - L. 180.000
 9. LA TERZA ETÀ DELL'EPIGRAFIA. Colloquio AIEGL - Borghesi 86
a cura di ANGELA DONATI
1988, pp. 424, 111 ill. - L. 220.000
 10. JERZY KOLENDO
NOMENCLATOR. «Memoria» del suo padrone o del suo patrono
1989, pp. 96, 15 ill. - L. 60.000
 11. GABRIEL SANDERS
LAPIDES MEMORES
Païens et Chrétiens face à la mort: le témoignage de l'épigraphie funéraire latine
1991, pp. 528 - L. 260.000
 12. L'EPIGRAFIA DEL VILLAGGIO. Colloquio AIEGL - Borghesi 90
a cura di ALDA CALBI, ANGELA DONATI e GABRIELLA POMA
1993, pp. 608, 200 ill. - L. 295.000
 13. ALICIA RODERO
LAS ANFORAS PRERROMANAS EN ANDALUCIA
1995, pp. 264, 53 ill. - L. 170.000
 14. PRO POPLO ARIMENESE
Atti del Convegno Internazionale «Rimini Antica. Una *respublica* fra terra e mare», 1993
a cura di ALDA CALBI e GIANCARLO SUSINI
1995, pp. 600, 123 ill., 1 tav. f.t. - L. 295.000
 15. EPIGRAPHICA DILAPIDATA. Scritti scelti di GIANCARLO SUSINI
1997, pp. 548, 150 ill. - L. 300.000
- COLLEZIONE EPIGRAFICA DI GIANCARLO SUSINI sino al 1997
a cura di ANGELA DONATI

EPIGRAPHICA

LIX
1997



FRATELLI LEGA EDITORI
FAENZA

DIPART. DI SCIENZE
UNIVERSITÀ - 40126

PER

Rom.

1

FRATELLI LEGA EDITORI

Via S. Maria Nuova 15 - 40126 Faenza (Bo) - Tel. e Fax (0546) 21060

Questo volume è pubblicato
con il contributo
del Consiglio Nazionale delle Ricerche

EPIGRAPHICA

PERIODICO INTERNAZIONALE
DI EPIGRAFIA

LIX
1997

Indici-sommario dei volumi di «Epigraphica», e indice dei luoghi
su *Internet*

<http://www.nettuno.it/fiera/epigraphica>



FRATELLI LEGA EDITORI
FAENZA

EPIGRAPHICA

Fondata nel 1939 da ARISTIDE CALDERINI

Diretta da: ANGELA DONATI

MARIA BOLLINI, *Condirettore*

ALDA CALBI, *Redattore*

GIANCARLO SUSINI, *Responsabile*

Collaborazione organizzativa:

«Associazione Epigraphica»

«Centro Bartolomeo Borghesi»

© 1997 Fratelli Lega Editori, Faenza

Stampato nel luglio 1997 da
Tipostampa Bolognese s.r.l. - Bologna

INDICE

Francesco GUIZZI, Il trattato ritrovato. L'alleanza fra Antigono di Macedonia e la polis cretese di Hierapytna (<i>IC</i> , III, iii, 1A)	p.	9
Maria Paz DE HOZ, Epigrafía griega en Hispania	»	29
Matteo MASSARO, L'epigramma per Scipione Ispano (<i>CIL</i> , I ² , 15)	»	97
Edward BISPHAM, The end of the <i>Tabula Heracleensis</i> : a poor man's <i>sanctio</i> ?	»	125
Denis B. SADDINGTON, The witnessing of pre- and early flavian military diplomas and discharge procedures in the roman army	»	157
Jerzy ZELAZOWSKI, <i>Honos bigae</i> . Le statue onorarie romane in forma di biga. Il caso dubbio di <i>CIL</i> II 1086	»	173
Mariavittoria ANTICO GALLINA, <i>Locus datus decreto decurionum</i> . Riflessioni topografiche e giuridiche sul <i>suburbium</i> attraverso i <i>tituli</i> funerari	»	205
Franca FERRANDINI TROISI, Un antico gioco da tavolo a Taranto ..	»	225
Marco BUONOCORE, Nuovi testi dall'Abruzzo e dal Molise (<i>regiones</i> II e IV)	»	232
Aureliana MAZZARELLA MATTIOLI, Sarcofagi in <i>lapis sarcophagus</i> a Ravenna	»	267
Marjeta ŠAŠEL KOS, The epigraphic collection of the National Museum of Slovenia. Projects for a new exhibition	»	289

* * *

Schede e notizie

Marco BUONOCORE, Miscellanea epigraphica e <i>Codicibus Bibliothecae Vaticanae</i> . XI	»	301
Mika KAJAVA - Heikki SOLIN, Le iscrizioni aliene del Museo Irpino	»	311

Mika KAJAVA - Kalle KORHONEN - Heikki SOLIN, Due iscrizioni di S. Andrea di Conza	»	351
Marcella CHELOTTI, Un primipilare da <i>Aeclanum</i>	»	354
Maria Federica PETRACCIA LUCERNONI, Il sarcofago di <i>Claudia Longina</i>	»	360
Luigi SENSI, Testi epigrafici di Montoro (<i>Casuentum?</i>)	»	365
Marisa SCARPIGNATO, Nuove iscrizioni onorarie da <i>Tifernum Tiberinum</i> (Città di Castello)	»	374
Paola PERAZZI - Giulio CIAMPOLTRINI, Un'iscrizione da Regnano Villa (Casola in Lunigiana - Massa)	»	382
Mauro REALI, Iscrizioni latine nell'Abbazia di Chiaravalle (Milano)	»	388
Milan LOVENJAK, Die <i>Votivinschrift eines Zollsklaven aus Neviodunum</i>	»	401
Carlo FRANCO, Un bollo anforico romano da Iasos	»	405
«Sintria»	»	410
Ingolstadt: per l'epigrafia degli evi dopo l'antico	»	410

* * *

<i>Nouvelles de l'A.I.E.G.L.</i>	»	411
Deuil de l'Association	»	411
XI ^e Congrès International d'Épigraphie Grecque et Latine	»	412
Assemblée générale de l'A.I.E.G.L. 1997	»	412
Nouvelles Associations d'épigraphistes	»	412
The American Society of Greek and Latin Epigraphy	»	412
The British Epigraphy Society	»	413
Société française d'Études épigraphiques sur Rome et son empire (SFER)	»	414
Informations diverses	»	414
Publications	»	416
Manifestations scientifiques qui ont eu lieu	»	417
Manifestations scientifiques annoncées	»	419
Cotisation et modalités de paiement	»	421
Avantages réservés aux adhérents	»	421

Changements d'adresses	»	423
Adresses	»	423

* * *

Bibliografia

« <i>Akarnanien. Eine Landschaft im antiken Griechenland</i> », a cura di P. BERKTOLD, J. SCHMID, CH. WACKER (Claudia ANTONETTI)	»	425
<i>Corpus des inscriptions grecques d'Illyrie méridionale et d'Épire, I, Inscriptions d'Épidamne-Dyrrachion et d'Apollonia</i> , a cura di P. CABANES, F. DRINI, M. HATZOPOULOS, O. MASSON (Giancarlo SUSINI)	»	430
<i>Inscriptions de Thessalie, I, Les cités de la vallée de l'Énipeus</i> , a cura di J.-C. DÉCOURT (Giancarlo SUSINI)	»	430
<i>Les élites municipales de l'Italie péninsulaire des Gracques à Néron</i> (Francesca CENERINI)	»	431
J. OTT, <i>Die Beneficiarii. Untersuchungen zu ihrer Stellung innerhalb der Rangordnung des römischen Heeres und zu ihrer Funktion</i> (Jerzy ZELAZOWSKI)	»	433
P. CUGUSI, <i>Aspetti letterari dei «Carmina Latina epigraphica»</i> (Matteo MASSARO)	»	436
<i>Saxa scripta (inscripciones en roca). Actas del Simposio Internacional Ibero-Itálico sobre epigrafía rupestre</i> (Giovanni MENNELLA)	»	439
<i>Index Inscriptionum Musei Vaticani. I. Ambulacrum Iulianum sive «Galleria Lapidaria»</i> , a cura di I. DI STEFANO MANNELLA (Giovanni MENNELLA)	»	442
M. PARCA, <i>The Franchetti Collection in Rome. Inscriptions and Sculptural Fragments</i> (Steven L. TUCK)	»	444
G. FABRE - M. MAYER - I. RODÀ, <i>Inscriptions romaines de Catalogne, IV. Barcino</i> (Giancarlo SUSINI)	»	445
G. DE BENEDITIS, <i>Repertorio delle iscrizioni latine (del Molise), III, Fagifulae</i> (G.C.S.)	»	448
L. CHIOFFI, <i>Gli elogia augustei del Foro Romano. Aspetti epigrafici e topografici</i> (Angela DONATI)	»	448
M. DONDERER, <i>Die Architekten der späten römischen Republik und der Kaiserzeit. Epigraphische Zeugnisse</i> (Giancarlo SUSINI)	»	449

<i>Terra dei Volsci. Miscellanea 2</i> (Giancarlo SUSINI)	»	450
G. PICCOTTINI, <i>Die Römersteinsammlung des Landesmuseum für Kärnten</i> (Giancarlo SUSINI)	»	451
<i>Annunci bibliografici</i>	»	452
* * *		
<i>Indici</i> , a cura di Angela DONATI	»	459
I. <i>Onomastica</i>	»	461
II. <i>Geographica</i>	»	465
III. <i>Notabilia</i>	»	469
IV. <i>Tavole di conguaglio</i>	»	473
<i>Elenco dei collaboratori</i>	»	475

FRANCESCO GUIZZI

IL TRATTATO RITROVATO.
L'ALLEANZA FRA ANTIGONO DI MACEDONIA
E LA POLIS CRETESE DI HIERAPYPTNA
(IC, III, iii, 1A) *

Il trattato stipulato fra il re Antigono di Macedonia (1) e la polis cretese di Hierapytna, considerato perduto a partire dall'edizione della Guarducci, è in realtà conservato nel museo archeologico di Ierapetra (2). Nonostante l'accuratezza dell'apografo dello Halbherr, può dunque essere utile riproporre il testo, in seguito ad analisi autoptica e a verifica su diapositive e stampe delle fotografie.

IERAPÉTRA. Due frammenti opistografi in pietra grigia locale, con impurità soprattutto sul lato opposto (trattato Hierapytna-Arkades, IC, III, iii, 1B). Il blocco superiore, alto 33 cm, largo 22 cm al margine superiore, 14 cm all'inizio della parte inferiore, 10 cm al limite inferiore, spesso 10 cm, è esposto nel Museo archeologico (n. inv. 50) e presenta due profonde fratture che lo dividono in tre frammenti. Il blocco inferiore, h. 27,5 cm, l. 20 cm, spesso 10 cm, è conservato nel magazzino del

* Ringrazio il prof. Ch. Kritzas per avermi messo in contatto con il dott. N.P. Papadakis. A quest'ultimo va tutta la mia gratitudine per avermi facilitato in ogni modo nello studio dell'iscrizione. Un ringraziamento anche al personale del Museo di Ierapetra. Un grazie molto sentito, infine, alla prof. M.L. Lazzarini per i consigli sempre preziosi.

Adotterò le seguenti abbreviazioni:

IC = M. GUARDUCCI, *Inscriptiones Creticae opera et consilio Friderici Halbherr collectae*, I-IV, Roma 1935-50.

SGDI = H. COLLITZ et Alii, *Sammlung der Griechischen Dialekt-Inschriften*, I-IV, Göttingen 1884-1915.

Staatsv. = H.H. SCHMITT, *Die Staatsverträge des Altertums*, III, *Die Verträge der griechisch-römischen Welt von 338 bis 200 v. Chr.*, München 1969.

(1) Sull'identificazione del sovrano macedone, cf. infra.

(2) Cf. N.P. PAPADAKIS, *Ierapetra. Bride of the Libyan Sea. A Historical, Archaeological and Cultural Guide*, Ierapetra 1986, pp. 86 ss., con fotografia del blocco superiore (p. 87). A. CHANIOTIS, *Die Verträge zwischen den kretischen Poleis in der hellenistischen Zeit*, Stuttgart 1996, n. 14 (= IC, III, iii, 1B), il trattato Hierapytna-Arkades sull'altro lato della pietra, considera perduta l'iscrizione (cf. p. 217).

Museo (n. Inv. 51). Altezza delle lettere, da 1 a 0,5 cm (O Θ Ω di dimensioni nettamente ridotte). *Editio princeps*: G. DOUBLET, *Inscriptions de Crète*, «Bull. Corr. Hell.», 13 (1889), p. 47 ss., da completare con F. HALBHERR, *Iscrizioni cretesi*, «Museo Italiano», 3 (1890), col. 601 ss., che collocò i due blocchi nel corretto rapporto reciproco, offrendone un buon apografo, rispetto al quale si registra la perdita di un piccolo frammento dal blocco superiore (in corsivo nel testo), dovuta forse alla rottura che ha prodotto anche le fratture già ricordate. Altre edizioni: M. GUARDUCCI, *IC*, III, iii, 1A; F. BLAß, *SGDI*, 5043; H.H. SCHMITT, *Staatsv.*, 502. Letture e integrazioni importanti: A. WILHELM, *Attische Urkunden. I Teil*, «Sitzungsber. Wien», 165 (1911), pp. 38 s., 50 ss. (= *Akademieschriften zur griechischen Inschriftenkunde* (1895-1951), I, Leipzig 1974, pp. 408 s., 420 ss.); M. LAUNEY, *Recherches sur les armées hellénistiques*, II, Paris 1950, p. 753 s.; H. VAN EFFENTERRE, P. DUCREY, *Traitées atalides avec des cités crétoises*, «KretChron», 21 (1969), p. 297.

[-----] ι ἐπὶ τὰν τῶ βασιλέως α
 [-----] παρευρέσ]ει μηδεμῶι, ὄσους μὴ προ
 [-----] χανον στρατουόμενοι παρα
 [-----] στρατευομένους ὑποδίκος εἰ-
 5 [ναι -----] παρ' ἐκάστοις ὑπαρχόντων
 [-----] ἀ]ποτεισάντων ὁ μὲν ἀγεμῶν
 [δραχμὰς (?) -----] δραχ]μὰς χιλίας ἐνδεικνύεν δὲ
 [-----] αν ἐνδειχθῆι τὰ μὲν ἡμισσα
 [-----] τὰ δὲ ἡμ]ισσα τὰς πόλεως ἐξ ἧς ἂν ἦι ὁ
 10 [-----] ὑ]πεναντίον τῆιδε τῆι συμ-
 [μαχία -----] πρὸς ο]ὕς ἂν πολεμῆι Ἄντιγονος
 [-----] μηδὲ] τὸς ἐγγόνος μηδὲ Μα-
 [κεδόνων μηθένα -----] μηδὲ ξενολόγια παρέ-
 [χεν -----] ὑπ]εναντίον πράσσειν τῶι προ
 15 [-----] ι τὸν πόλεμον πρὸς οὓς ἂν
 [Ἄντιγονος πολεμῆι (?) -----] συμμαχίαν ὑπεναντί[αν]
 [-----] π]ρὸς μηθέν' α' Ἰεραπύτιον
 [-----] μηδὲ Ἄντιγονος μηδὲ] τὸς ἐγγόνος αὐτοῦ μηδὲ
 συντιθ[-----] Ἰεραπυτνίος ὅταν δὲ βασι-
 20 λεύς ἀποστ[τέλλῃ -----] μετα]πέμπεν τὰν βοάθειαν ἀπο-
 στελλέτωσαν δὲ οἱ Ἰερα[πυτνι -----] βασιλεύς ἀπα[νγε]λιη ἐν ἀ-
 μέραις τριάκοντα ἐὰν δ[ἐ -----]
 γρα[μ]μένωι χρόνωι ἢ τὰν σ[-----]

σαν οἱ κόσμοι δραχμὰς μυ[ριάς -- ἐν τῶι συναυρεθείσαι πόλει ἐκ-]
 25 κλήτωι. ἀποστέλλεν δ[ἐ -----] τὰν βοάθειαν ἐν ἀμέραις τριάκον-]
 τα ἀφ' ἧς ἂν παραγγελί[λ -----] βασιλε-]
 ὑς Ἄντιγονος χρειά[ν -----] ἀποστελοῦ-]
 σιν αὐτῶι Ἰεραπύτνι[ι -----] ἄνδρας ἐλευθέρους -----] ὄπλα]
 ἔχοντ^{vac.1}ας τῶι δὲ πεμ[πομένοι συμμαχίαι - παρεξεί βασιλεύς Ἄντι-]
 30 γονος πορεῖ(α) καὶ δώσε[ι -----] ἄ-]
 λεξανδρείαν δραχ[μὰν (vel δραχ[μὴν]) -----] ἀπ-]
 τικήν ἐὰν δὲ Ἰεραπυ[τνι -----]
 κατὰ τὸ δυνατὸν βα[σιλεύς Ἄντιγονος -----]
 νοις πορεῖά τε καὶ ὁ[ψώνια -----]
 35 τεροὶ ἀπολυσο[-----]

Nel testo ho limitato al minimo le integrazioni. Per la discussione di precedenti lezioni e integrazioni rinvio all'edizione (e all'apparato critico) di M. Guarducci. Di alcuni passi tratto dettagliatamente nel commento.

– Linea 9: l'ultima lettera potrebbe essere ω, forse una incertezza del lapicida (cf. a linea 21 una Ω di forma molto singolare, quasi un Λ poi corretto) (3). Linea 17, in principio: più Α che Λ (cf. l'apografo di F. Halbherr in *IC*, III, p. 25); in fine: si vede un tratto verticale (di un ν?); possibili lezioni: Ἰεραπύτιον, Ἰεραπύτνιοι, ο Ἰεραπυτνίσι[ς]. – Linea 20: ἀποστ[τέλλῃ], Halbherr; [μετα]πέμπεν, Doublet. – Linea 21: vd. infra. – Linee 27-32: vd. infra. – Linea 32: non vedo la υ finale dell'apografo di Halbherr. – Linea 35 non vedo il τ iniziale dell'apografo di Halbherr.

La ricostruzione del testo è resa possibile, in molti punti, dal confronto con il testo parallelo, anch'esso frammentario, del trattato fra Antigono (4) ed Eleutherna (*IC*, II, xii, 20 = *Staatsv.*, 501), pubblicato sempre dal Doublet nel 1889. Prima di discutere il testo nei dettagli si deve ricordare che lo Halbherr

(3) L'apografo di Halbherr, pubblicato nelle *IC*, non riproduce la forma esatta della lettera Ω. Ad un'altra copia dell'iscrizione, in un quaderno conservato presso la cattedra di Epigrafia greca dell'Università di Roma 'La Sapienza', si riferisce M. GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27.

(4) Opinione prevalente è che si tratti di Antigono Dosone (229-222/1), cf. A. CHANIO-PTIS, *Die Verträge*, cit., pp. 35 s., con bibliografia aggiornata. Cf. però A. AYMARD, *ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΜΑΚΕΔΟΝΩΝ*, «Rev. Intern. Droits Ant.», 1950, pp. 61-97 = *Études d'histoire ancienne*, Paris 1967, pp. 100-122, spec. p. 109 s.

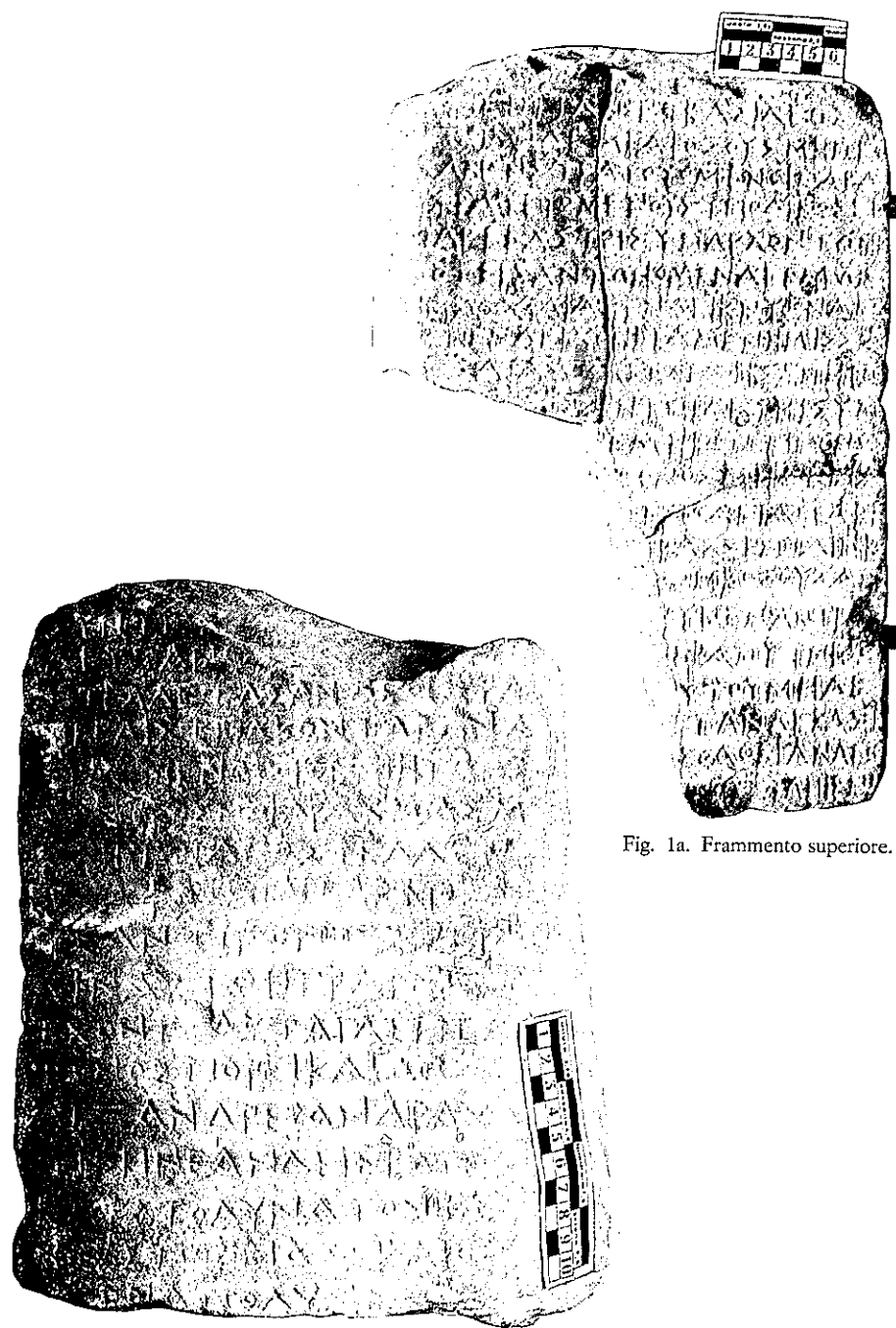


Fig. 1a. Frammento superiore.

Fig. 1b. Frammento inferiore.

definì la lunghezza e il numero di lettere per riga con l'integrazione della linea 21, da lui ritenuta sicura (5). Tale integrazione si basava sul confronto con alcuni passi del trattato Rodi-Hierapytna (IC, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551) (6). La Guarducci sembra preferire l'integrazione del Doublet: οἱ Ἱερα[πυτνίων] κόσμοι κτλ., salvo a scartarla proprio in base alla presunta lunghezza delle righe (7). Non si può escludere, tuttavia, che la pietra avesse una larghezza maggiore (8) e considerare la possibilità di un'integrazione leggermente più lunga, non solo per la cruciale linea 21. Anche per questo non ho inserito nel testo quasi nessuna integrazione dei precedenti editori, riservandomi di proporre alcune nel commento, soprattutto per le righe relative alla paga del contingente.

Commento

La lingua dell'iscrizione è, come accade anche in altri documenti simili, una *koiné* che presenta alcuni dorismi (in particolare, conserva spesso l' α originaria) e poche particolarità locali. Si noti l'alternanza fra la forma στρατούμενοι della linea 3 e στρατευομένουσ della linea 4. La coloritura dorica e quella locale sono più marcate rispetto al corrispondente documento di Eleutherna.

Linee 1-3. Si intuisce una clausola che proibisca a soldati di Hierapytna di partecipare ad azioni contro Antigono, con la probabile eccezione di coloro che fossero già impegnati prima della stipula del trattato in qualche azione di guerra. Lo si può ricostruire sulla base della testimonianza del trattato Rodi-Hie-

(5) HALBHERR, art. cit., col. 605: «Il supplemento che propongo per la l. 21 e che ritengo come sicuro mostra che la lunghezza delle righe è di circa 50-53 lettere». Ma vd. H.H. SCHMITT, *Staatsv.*, p. 199: «Die Zielenbreite ist nicht gesichert» e F. BLAß, *SGDI*, III, 2, 3, Göttingen 1904, p. 318.

(6) Vd. però IC, III, iii, 3A, linee 25-6: ἀφ' ἧς κα παρα|γένωνται ἀμέρας κτλ. e linee 17-8 e 75: ἐν ἀμέραισ τριάκοντα, ἀφ' ἧς | κα παραγγείλωνι κτλ., con indicazione dei giorni prima della relativa. Cf., IC, III, iii, 1A linee 25-6: [ἐν ἀμέραισ τριάκοντα]τα, ἀφ' ἧς ἀν παραγγε[λωσιν κτλ.].

(7) GUARDUCCI, IC, III, p. 27.

(8) La stele di IC, III, iii, 4 (trattato Hierapytna-Priansos) è larga 43 cm, con 45-50 lettere per linea, quella di IC, III, iii, 3 (trattato Rodi-Hierapytna, Hierapytna-Lyttos, decreto onorario per alcuni cittadini di Magnesia sul Meandro), misura 73 cm, con più di 70 lettere per linea.

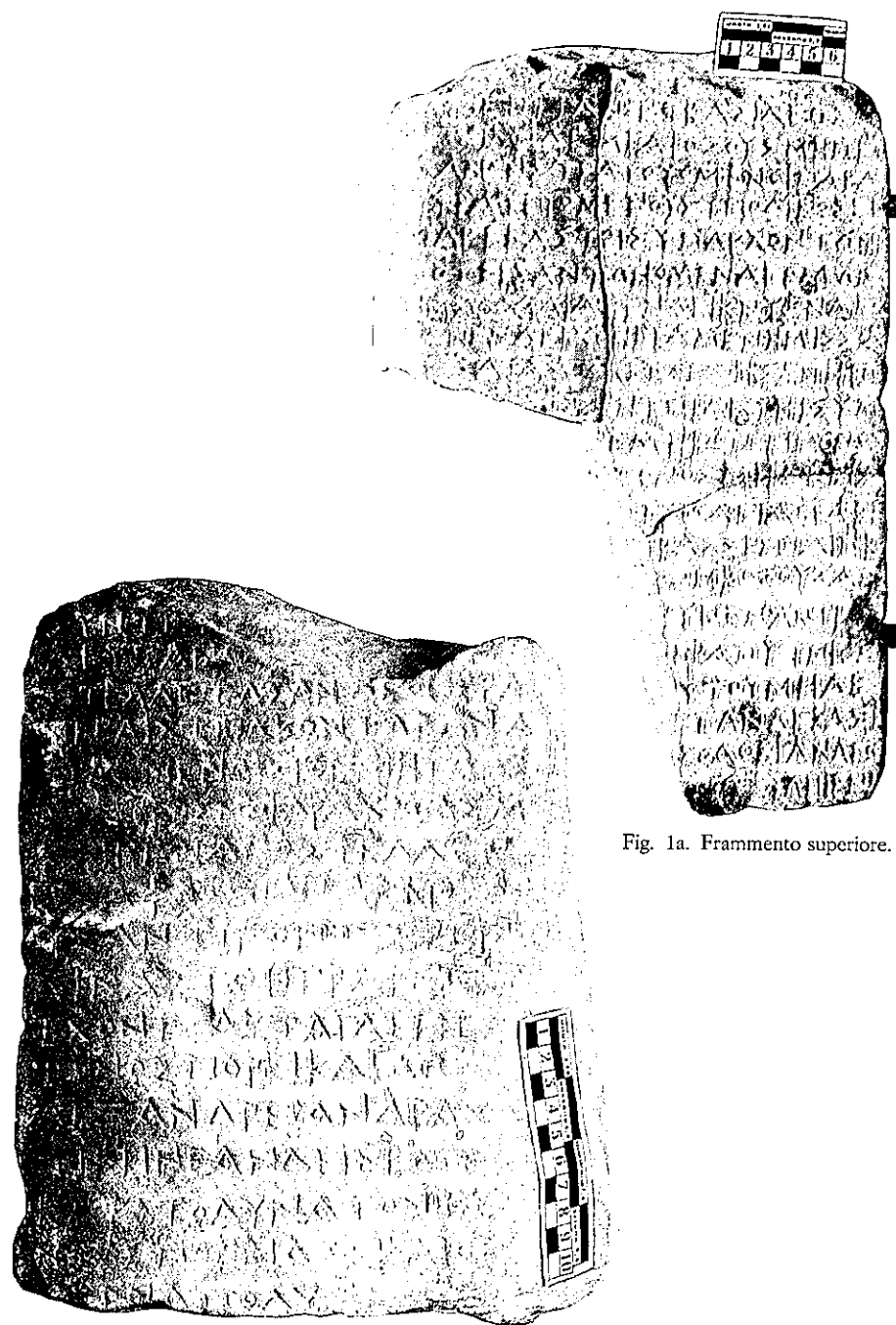


Fig. 1a. Frammento superiore.

Fig. 1b. Frammento inferiore.

definì la lunghezza e il numero di lettere per riga con l'integrazione della linea 21, da lui ritenuta sicura (5). Tale integrazione si basava sul confronto con alcuni passi del trattato Rodi-Hierapytna (IC, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551) (6). La Guarducci sembra preferire l'integrazione del Doublet: οἱ Ἴερα[πυρνίων κόσμοι κτλ., salvo a scartarla proprio in base alla presunta lunghezza delle righe (7). Non si può escludere, tuttavia, che la pietra avesse una larghezza maggiore (8) e considerare la possibilità di un'integrazione leggermente più lunga, non solo per la cruciale linea 21. Anche per questo non ho inserito nel testo quasi nessuna integrazione dei precedenti editori, riservandomi di proporre alcune nel commento, soprattutto per le righe relative alla paga del contingente.

Commento

La lingua dell'iscrizione è, come accade anche in altri documenti simili, una *koiné* che presenta alcuni dorismi (in particolare, conserva spesso l' α originaria) e poche particolarità locali. Si noti l'alternanza fra la forma στρατούμενοι della linea 3 e στρατευομένουσ della linea 4. La coloritura dorica e quella locale sono più marcate rispetto al corrispondente documento di Eleutherna.

Linee 1-3. Si intuisce una clausola che proibisca a soldati di Hierapytna di partecipare ad azioni contro Antigono, con la probabile eccezione di coloro che fossero già impegnati prima della stipula del trattato in qualche azione di guerra. Lo si può ricostruire sulla base della testimonianza del trattato Rodi-Hie-

(5) HALBHERR, art. cit., col. 605: «Il supplemento che propongo per la l. 21 e che ritengo come sicuro mostra che la lunghezza delle righe è di circa 50-53 lettere». Ma vd. H.H. SCHMITT, *Staatsv.*, p. 199: «Die Zielenbreite ist nicht gesichert» e F. BLAß, *SGDI*, III, 2, 3, Göttingen 1904, p. 318.

(6) Vd. però IC, III, iii, 3A, linee 25-6: ἀφ' ἧς κα παρα|γένωνται ἀμέρας κτλ. e linee 17-8 e 75: ἐν ἀμέραισ τριάκοντα, ἀφ' ἧς | κα παραγγείλωνι κτλ., con indicazione dei giorni prima della relativa. Cf., IC, III, iii, 1A linee 25-6: [ἐν ἀμέραισ τριάκοντα]τα, ἀφ' ἧς ἀν παραγγείλων κτλ.].

(7) GUARDUCCI, IC, III, p. 27.

(8) La stele di IC, III, iii, 4 (trattato Hierapytna-Priansos) è larga 43 cm, con 45-50 lettere per linea, quella di IC, III, iii, 3 (trattato Rodi-Hierapytna, Hierapytna-Lyttos, decreto onorario per alcuni cittadini di Magnesia sul Meandro), misura 73 cm, con più di 70 lettere per linea.

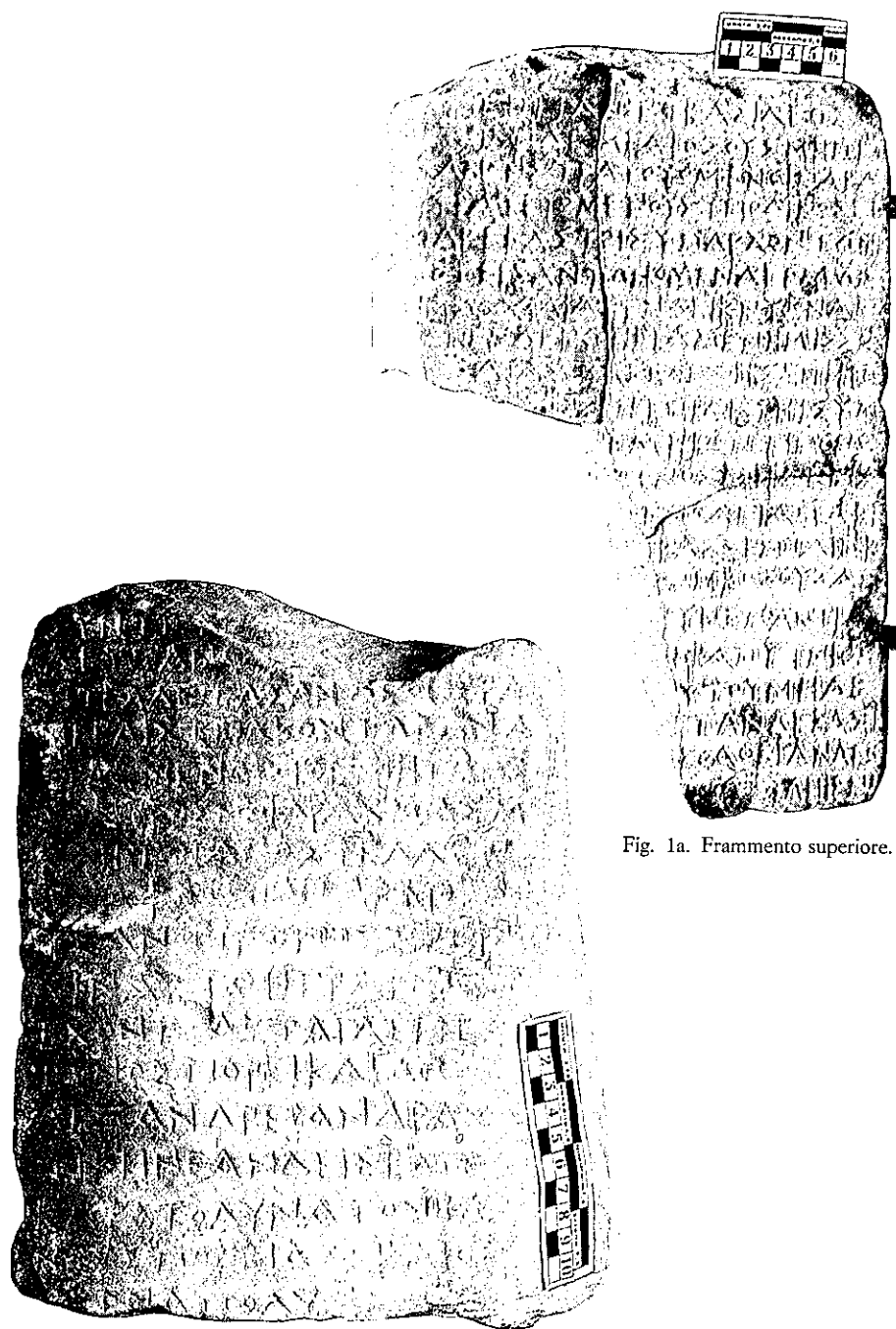


Fig. 1a. Frammento superiore.

Fig. 1b. Frammento inferiore.

definì la lunghezza e il numero di lettere per riga con l'integrazione della linea 21, da lui ritenuta sicura (5). Tale integrazione si basava sul confronto con alcuni passi del trattato Rodi-Hierapytna (IC, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551) (6). La Guarducci sembra preferire l'integrazione del Doublet: οἱ Ἴερα[πυρνίων κόσμοι κτλ., salvo a scartarla proprio in base alla presunta lunghezza delle righe (7). Non si può escludere, tuttavia, che la pietra avesse una larghezza maggiore (8) e considerare la possibilità di un'integrazione leggermente più lunga, non solo per la cruciale linea 21. Anche per questo non ho inserito nel testo quasi nessuna integrazione dei precedenti editori, riservandomi di proporre alcune nel commento, soprattutto per le righe relative alla paga del contingente.

Commento

La lingua dell'iscrizione è, come accade anche in altri documenti simili, una *koiné* che presenta alcuni dorismi (in particolare, conserva spesso l' α originaria) e poche particolarità locali. Si noti l'alternanza fra la forma στρατούμενοι della linea 3 e στρατευομένουσ della linea 4. La coloritura dorica e quella locale sono più marcate rispetto al corrispondente documento di Eleutherna.

Linee 1-3. Si intuisce una clausola che proibisca a soldati di Hierapytna di partecipare ad azioni contro Antigono, con la probabile eccezione di coloro che fossero già impegnati prima della stipula del trattato in qualche azione di guerra. Lo si può ricostruire sulla base della testimonianza del trattato Rodi-Hie-

(5) HALBHERR, art. cit., col. 605: «Il supplemento che propongo per la l. 21 e che ritengo come sicuro mostra che la lunghezza delle righe è di circa 50-53 lettere». Ma vd. H.H. SCHMITT, *Staatsv.*, p. 199: «Die Zielenbreite ist nicht gesichert» e F. BLAß, *SGDI*, III, 2, 3, Göttingen 1904, p. 318.

(6) Vd. però IC, III, iii, 3A, linee 25-6: ἀφ' ἃς κα παρα|γένωνται ἡμέρας κτλ. e linee 17-8 e 75: ἐν ἡμέραισ τριάκοντα, ἀφ' ἃς | κα παραγγέλωντι κτλ., con indicazione dei giorni prima della relativa. Cf., IC, III, iii, 1A linee 25-6: [ἐν ἡμέραισ τριάκοντα]τα, ἀφ' ἃς ἂν παραγγε[λωσιν κτλ.].

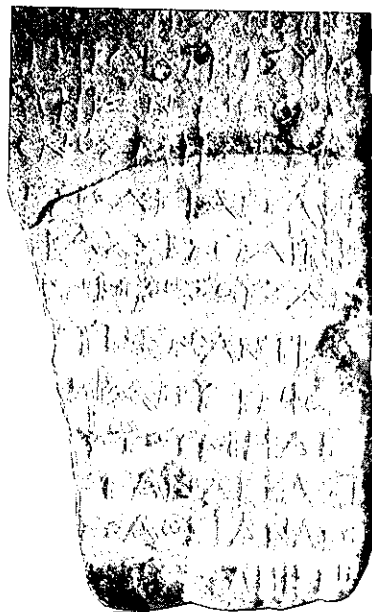
(7) GUARDUCCI, IC, III, p. 27.

(8) La stele di IC, III, iii, 4 (trattato Hierapytna-Priansos) è larga 43 cm, con 45-50 lettere per linea, quella di IC, III, iii, 3 (trattato Rodi-Hierapytna, Hierapytna-Lyttos, decreto onorario per alcuni cittadini di Magnesia sul Meandro), misura 73 cm, con più di 70 lettere per linea.



(a)

(b)



(c)

Fig. 2. Frammento superiore. Particolari.

rapytna (linee 44 ss.). Clausole analoghe sono usuali nei trattati di alleanza.

Linee 4-10. Vengono stabilite le sanzioni per chi combatterà contro Antigono. Il testo è ricostruibile soprattutto dal confronto con quello corrispondente di Eleutherna. La clausola è piuttosto rara e ha offerto al Buraselis lo spunto per ipotizzare che i due trattati non siano semplici accordi bilaterali, ma rientrino nel contesto più generale della lega ellenica promossa dal Dosone (9). L'ipotesi mi pare alquanto problematica proprio visti i paralleli addotti per confermarla. Sia la clausola degli accordi fra Sparta e i suoi alleati in previsione della spedizione contro Olinto nel 383 a.C., riferita da Senofonte (*Hell.*, V, 22, 2), sia quella del trattato costitutivo della lega panellenica di Antigono Monoftalmo e Demetrio Poliorcete nel 303/2 (*Staatsv.*, 446, linee 90-95), sia infine quella del trattato fra Eumene II e trenta *poleis* cretesi del 183, rientrano in documenti alquanto diversi. I tre accordi citati, infatti, non sono accordi bilaterali, ma coinvolgono molti contraenti, anche se nell'ultimo caso le *poleis* cretesi sono riunite in un *koinón*. Nel nostro caso, invece, l'accordo è stipulato singolarmente, come dimostrano, fra l'altro, le varianti del modello nei due casi distinti (vd. infra). Il ricorso ad una *polis* terza per giudicare questioni interstatali è ben attestato proprio per Hierapytna dal trattato con Priansos (*IC*, III, iii, 4, linee 65 ss.) (10), che viene stipulato in un periodo in cui non è più attivo il *koinón* con il suo 'tribunale federale'. La *ekkleteros polis* che compare anche più avanti nel nostro testo sembra dunque sostituire organi federali, anche quelli eventuali di una Lega panellenica.

Linee 10-17. La clausola conteneva probabilmente una serie di proibizioni tendenti ad impedire che Hierapytna o un suo cittadino potesse nuocere ad Antigono, o aiutare un suo nemico.

(9) K. BURASELIS, *Παρατηρήσεις στις συνθήκες του βασιλιά 'Αντιγόνου με την 'Ελεύθερνα και την 'Ιεράπυτνα*, «Arch. Ephem.», 1981 [1983], pp. 114 ss., seguito da CHANIOTIS, *Die Verträge*, cit., p. 35 s. Contra S. KREUTER, *Aussenbeziehungen kretischer Gemeinden zu den hellenistischen Staaten im 3. und 2. Jh. v. Chr.*, München 1992, p. 52 ss. (cf. CHANIOTIS, «Gnomon», 68, 1996, p. 230).

(10) Cf. PH. GAUTHIER, *Symbola. Les étrangers et la justice dans les cités grecques*, Nancy 1972, p. 308 ss. sulla *ἐκκλητος πόλις*, spec. p. 312 s., sul trattato con Antigono, e p. 316 ss., sul trattato Hierapytna-Priansos; S.L. AGER, *Hellenistic Crete and κοινωδίκιον*, «Journ. Hell. St.», 114 (1994), pp. 5 e 16; CHANIOTIS, *Die Verträge*, cit., p. 150 (che, contro Gauthier, esclude il ricorso alla *ekkleteros polis* in controversie fra stati).

La parte relativa al divieto per Hierapytna di consentire leve di mercenari ad avversari di Antigono (linee 13 s.) trova riscontro nel trattato Rodi-Hierapytna (*IC*, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551, linee 44 ss.). A linea 17, leggendo il *v* finale si avrebbe un uso aggettivale di *μηθείς*, piuttosto problematico.

Linee 18-25. Si stabiliscono i tempi dell'invio del contingente. A linea 21, detto in precedenza dell'integrazione su cui Halbherr basava la sua ricostruzione, si noti il verbo *ἀπαγγέλλειν*, probabilmente nella forma *ἀπαγγέλλειν*, vista l'attestazione a linea 24 di *παρᾶγγέλλειν*. Il primo verbo è meno frequente del secondo, ed ha un valore alquanto diverso e meno forte. I 30 giorni stabiliti per l'invio del contingente dall'arrivo dell'ambasceria macedone (linee 21-2), corrispondono al lasso di tempo accordato ai cittadini di Eleutherna (*IC*, II, xii, 20 = *Staatsv.*, 501, linee 9-12). Vi è però una differenza sostanziale fra i due trattati, nelle procedure, e quel che più conta, nel processo decisionale. Nel caso di Hierapytna, infatti, tutto è demandato ai cosmi. In quello di Eleutherna, invece, i sommi magistrati hanno il dovere di convocare l'assemblea popolare entro 10 giorni dall'arrivo degli ambasciatori, e di introdurli come primo punto all'ordine del giorno della seduta, ma a decidere è l'assemblea (11).

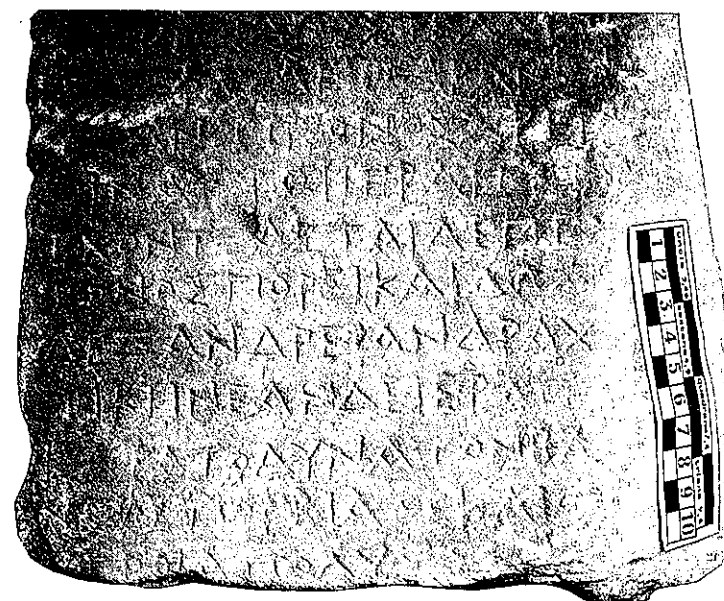
Linee 25-6. Secondo l'opinione unanime dei commentatori, avremmo qui la menzione molto concisa degli obblighi di Antigono. L'ipotesi è probabile e si concilia bene con l'aspetto non perfettamente paritario dell'accordo (12). Se si eliminasse,

(11) Sulle differenze fra costituzioni delle *poleis* cretesi (mentre nelle fonti letterarie si parla spesso di *πολιτεία τῶν Κορητῶν*), cf. P. PERLMAN, *One Hundred-City Crete and the Cretan Πολιτεία*, «Class. Philol.», 87 (1992), p. 193 ss. e G. HUXLEY, *On Knossos and their Neighbours (7th Century to Mid-4th Century B.C.)*, in «Knossos: A Labyrinth of History. Papers presented in honour of Sinclair Hood», edd. D. EVELY et alii., Oxford and Northampton 1994, pp. 123 ss. Sullo sviluppo democratico di Creta, cf. H. VAN EFFENTERRE, *La Crète et le monde grec. De Platon à Polybe*, Paris 1948, p. 161 ss., R.F. WILLETTS, *Aristocratic Society in Ancient Crete*, London 1955, p. 170 ss., che ne corregge la prospettiva, e ora A. CHANIOTIS, *Die Verträge*, cit., pp. 13 ss., 18 ss. (per una sostanziale persistenza di strutture sociali e forme politiche aristocratiche, nonostante profonde tensioni). Si noti che il ruolo 'probuleumatico' dei cosmi indica come la democrazia di Eleutherna sia piuttosto moderata.

(12) Sulla unilateralità delle clausole che impegnano *poleis* cretesi in trattati con stati ellenistici più o meno potenti, ben esemplificata nel trattato Rodi-Hierapytna, cf. P. DUCREY, *Nouvelles remarques sur deux traités attalides avec des cités crétoises*, «Bull. Corr. Hell.», 94 (1970), p. 637 ss.; Th. PISTORIUS, *Hegemoniestreben und Autonomisierung in der griechischen Vertragspolitik klassischer und hellenistischer Zeit*, Frankfurt, ecc. 1985, p. 52 ss. (sul trattato Rodi-Hierapytna), p. 132 s. (sui trattati con Antigono), con le critiche non sempre giustificate di KREUTER, *Aussenbeziehungen*, cit., p. 53 s.



(a)



(b)

Fig. 3. Frammento inferiore. Particolari.

invece, la menzione del re, introdotta dal Blaß e accolta dalla Guarducci, si dovrebbe pensare ad un altro tipo di integrazione o ad una ripetizione (che ribadisse, precisandolo, quanto specificato poco sopra). Ne risulterebbe, però, garantita una continuità nell'elenco degli obblighi della *polis* cretese, mentre quelli del sovrano sarebbero trattati dopo la clausola sul pagamento dei soldati, nelle ultime linee conservate.

Linee 26-9. Siamo alla descrizione del contingente che Hierapytna deve inviare quando Antigono lo richieda. Alla linea 28 (come peraltro alla linea 30 del trattato eleutherneo) era probabilmente indicato il numero di uomini (13). Tale numero potrebbe essere duecento, stando al confronto con il trattato Rodi-Hierapytna (linea 18). Hierapytna si impegna ad inviare un contingente di uomini liberi ed armati, quindi di condizione sociale non servile, né troppo bassa, se presuppone la capacità economica di procurarsi un armamento. Altrimenti doveva essere la *polis* cretese a dotare il proprio contingente delle armi. La presenza di una simile clausola lascia supporre che il reclutamento di contingenti militari a Creta nascondesse l'incognita della provenienza sociale degli uomini. È tutt'altro che azzardata l'ipotesi del Van Effenterre, secondo la quale i contingenti cretesi potevano essere composti anche da elementi di condizione inferiore a quella dei cittadini (14). Non necessariamente servi, quindi, ma anche appartenenti a tutta una serie di categorie sociali intermedie, la cui gamma a Creta è piuttosto ampia (15). A differenza di Rodi che esige un contingente composto almeno per metà da cittadini, Antigono si premunisce solo contro l'invio di uomini di condizione non libera, o sprovvisti dell'armamento necessario.

Dopo quanto osservato, proporrei la seguente integrazione delle linee 27-9:

(13) Cf. HALBHERR, art. cit., col. 607; GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27 (sul testo di Hierapytna); SCHMITT, *Staatsv.*, p. 196 (testo di Eleutherna), p. 199 s. (testo di Hierapytna).

(14) VAN EFFENTERRE, *La Crète*, cit., p. 113, che pensa in particolare ad ἀπελεύθεροι e ἀπέτατοι; cf. WILLETTS, *Aristocratic Society*, cit., p. 248, fin troppo prudente in proposito.

(15) Cf. WILLETTS, *Aristocratic Society*, cit., p. 37 ss. (in particolare sulle varie categorie sociali che emergono dalle leggi di Gortina); S. LINK, *Das griechische Kreta. Untersuchungen zu seiner staatlichen und gesellschaftlichen Entwicklung vom 6. bis zum 4. Jahrhundert v. Chr.*, Stuttgart 1994, p. 30 ss.

[ἀποστελοῦ]σιν αὐτῶι Ἱεραπυτν[ίων οἱ κόσμοι (16)
ἀνδρας ἐλευθέρος διακοσίος (17) ὄπλα] / ἔχοντας κτλ.

Il testo corrispondente di *IC*, II, xii, 20, linee 29-31, potrebbe essere:

ἀποστελοῦσιν / [αὐτῶι Ἐλευθερναίων οἱ κόσμοι καὶ ἡ
πόλις (?)] ἀνδρας ἐλευθέρου/[ς διακοσίους ὄπλα ἔχον-
τας κτλ.].

A linea 30, ci si aspetterebbe la menzione, accanto ai cosmî, della città o dell'organismo attraverso il quale si esprime la volontà popolare: ἡ πόλις, oppure (meno probabilmente) ἡ ἐκκλησία, secondo la grafia di linea 14. La lunghezza delle ultime linee è maggiore delle prime, anche se la differenza è minore di quanto appaia dalla fotografia in *IC*, II, p. 158; si possono calcolare circa 50 lettere per riga (in qualche caso, a 10 lettere delle prime righe ne corrispondono circa 14 delle ultime). Mi paiono, perciò, ingiustificate le perplessità dello Schmitt, *Staatsv.*, p. 196 (in apparato) sulla coesistenza dell'espressione ὄπλα ἔχοντας con l'eventuale numero di uomini.

Se il contingente fosse stato di 100 uomini, con una sola nave adibita al trasporto di truppe Antigono avrebbe potuto far trasportare quello di Hierapytna insieme a una parte almeno di quello di Eleutherna. Se fosse stato invece di 200 (come propongo), sarebbero state necessarie almeno due navi (18).

Linee 29-32. La clausola stabilisce il salario militare e le spese di trasporto. Ha fatto molto discutere, data la sua impor-

(16) Così M. Guarducci. Lo Schmitt invece integra Ἱεραπύτν[τοι] per inserire il numero degli uomini (cf. *Staatsv.*, p. 200), ma nel passo parallelo dell'iscrizione di Eleutherna conserva la menzione dei cosmî.

(17) Integrando διακοσίος (salvo a linee 2, 4, e forse 11, gli accusativi plurali maschili non presentano dittongo), la linea è di 55 lettere. Se si preferisce ἑκατόν, si rientra nelle 50-53 indicate dallo Halbherr.

(18) Per il trasporto di truppe in età ellenistica, cf. i passi di DIODORO sulla battaglia di Salamina Cipro del 306: in XX, 47, 1 si parla di 53 στατιώτιδες βαρύτεραι e un numero imprecisato di πόρια (in un manoscritto πορεία) per il trasporto di 15.000 fanti e 400 cavalieri di Demetrio Poliorcete; in XX, 49, 1 la flotta di Tolemeo I comprende 200 στατιωτικά πόρια con a bordo non meno di 10.000 soldati; cf. anche XX, 50, 1 e 52, 4. Per J.S. MORRISON, *Greek and Roman Oared Warships*, Oxford 1996, pp. 22 ss.; 39, nota 6, le στατιώτιδες di Demetrio sono navi da guerra più grandi delle triemi, cui si aggiungerebbero 115 πόρια (95 per la fanteria — 155-160 uomini per nave —, 20 per la cavalleria), cf. pp. 257-8; per L. CASSON, *Ships and Seaman-ship in the Ancient World*, Princeton 1986 (rist. aggiornata), pp. 90 con nota 65, 93-4, le στατιώτιδες trasportano truppe; cf. P. JANNI, *Il mare degli antichi*, Bari 1996, p. 385 (sull'alto numero di passeggeri nelle navi da trasporto), p. 398, nota 27 (sui passi diodorei, con alcune inesattezze).

tanza per la definizione delle condizioni economiche dei soldati in età ellenistica. L'integrazione proposta dallo Halbherr per le linee 30-2:

[A]/λεξανδρείαν δραχ[μὰν τὰς ἀμέρας ἐκάστας, τοῖς δ' ἄγεμόσιν Ἀτ]/τικὴν

era, come notò il Wilhelm, assurda prima ancora che erronea, data l'equivalenza, sia di peso, sia di valore, fra la dracma attica e quella con i tipi di Antigono (19). Egli avanzò a sua volta una proposta basata sull'analogia con due documenti che non riguardano il reclutamento di truppe, ma la restituzione di debiti contratti dalla *polis* Arcesine di Amorgo con due privati: IG, XII, 7, 67B (= L. MIGEOTTE, *L'emprunt publique dans les cités grecques*, Québec-Paris 1984, n. 49) linee 20 e 69 (= MIGEOTTE, n. 50) linee 21-2:

[A]/λεξανδρείαν δραχ[μὰν τὰς ἀμέρας ἢ Ἀντιγονείαν ἢ Ἀτ]/τικὴν (20).

All'integrazione del Wilhelm si potrebbe muovere una obiezione sull'opportunità del confronto fra documenti tanto diversi per finalità e contesti. Nel caso della transazione fra una *polis* e un privato (il rimborso dei debiti), era importante chiarire l'equivalenza delle monete utilizzate, e soprattutto dei loro tipi, data anche la probabile provenienza non uniforme del denaro (21). Nel caso di accordi per il reclutamento di soldati era importante definire il sistema monetale adottato, quindi il peso della moneta, ma non sono attestati altri casi di equivalenze fra monete (22). Sotto il profilo più strettamente testuale, d'altronde, M. Guarducci, pur accogliendo l'integrazione del Wilhelm, rilevava in apparato come questa fosse troppo breve e non tenesse conto del parallelo eleutherno (23). Mentre M. Launey,

(19) WILHELM, art. cit., p. 38, con critiche a HALBHERR, art. cit.; cf. LAUNEY, *Recherches*, cit., II, p. 754, nota 4, sulle integrazioni erronee di DOUBLET, art. cit., e di BLAß, *SGDI*, III, 2, 3, cit., p. 317 s.

(20) WILHELM, art. cit., p. 38 s.; cf. GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27, che accoglie l'integrazione con riserva.

(21) IG, XII, 7, 69, linea 12, menziona [οἱ ταμίαι οἱ τὰς προ]σόδους ἐκλέγοντες τὰς Ἀρχεσι[ν]έων].

(22) Cf., ad es., i trattati Rodi-Hierapytna (*IC*, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551), linee 26 ss., Rodi-Olunte (*Staatsv.*, 552), linee 39 ss., e Malla-Attalo (VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 281), linee 22 ss. Nei primi due casi si tratta di monete rodie, nel terzo di dracme eginetiche.

(23) GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27. Cf. VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 297, nota 53,

sémpre per lo stesso motivo, integrava nell'iscrizione di Hierapytna la somma di una dracma e almeno due oboli (24).

La svolta nell'interpretazione del passo è rappresentata dalla pubblicazione di un nuovo documento, un trattato fra Attalo I di Pergamo e la città cretese di Malla, ad opera di H. Van Effenterre e P. Ducrey, di cui è opportuno riprodurre il lato A, linee 20-26:

- 20 Ὅταν δὲ παραγένωνται πρὸς Μαλλαίους, τ[ρ] -
ε[φ]έτωσαν τὴν συνμαχίαν αὐτοί, παρέχ[ο] -
ντες τῆς ἡμέρας ἐκάστωι ἀνδρὶ δραχμὰν
αἰγιναιῖαν, τῶν δ' ἡγεμόνων ἐκάστωι δραχμ -
ὰς δύο καὶ κατὰ σῶμα χοίνικα ἀπ[τ]ικ[ή]ν, ἐὰν μ -
25 ἢ ἐν πολεμιαῖ ὤσιν, οὗ ἔσται σῆτον λανβά -
νειν. κτλ.

Grazie a tale confronto, gli editori hanno potuto integrare in *IC*, III, iii, 1A, linee 30-2:

[A]/λεξανδρείαν δραχ[μὰν τὰς ἀμέρας καὶ κατὰ σῶμα χοίνικα ἀπ[τ]ικ[ή]ν (25).

Se non si aggiunge, tuttavia, una somma ulteriore di almeno due oboli, come nel passo corrispondente del trattato Antigono-Eleutherna, si è costretti a supporre una disparità di trattamento fra le due *poleis*, oppure a considerare, con M. Guarducci, che l'apparente disparità fosse colmata dai πορεῖα, previsti nell'iscrizione di Hierapytna e non attestati in quella di Eleutherna. La disparità di trattamento non sarebbe un dato isolato, ma non è altrettanto giustificabile che nei trattati paralleli stipulati da Rodi con Hierapytna (*IC*, III, iii, 3A = *Staatsv.*, 551) e Olunte (*Staatsv.*, 552). In questi ultimi, infatti, la differenza nella paga giornaliera di un soldato ammonta a un solo obolo rodio e potrebbe spiegarsi con la maggiore debolezza di Olunte e la maggiore ingerenza rodia nei suoi affari interni (26). L'ipotesi

che accolgono l'obiezione sulla lunghezza della lacuna, ma evitano il confronto con il testo di Eleutherna.

(24) LAUNEY, *Recherches*, cit., II, p. 754. Cf. *IC*, II, xii, 20, linee 32 ss.: [ἐκάστης τ]ῆς ἡμέρας εἰς ἐκα[στον τῶν ἀνδρῶν Ἀλεξανδρείαν] δραχ[μ]ὴν ὀβολ[ο]ῦ/τ[ρι]ς -- -]ην.

(25) VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 297.

(26) KREUTER, *Ausserbeziehungen*, cit., p. 80 s., deduce dal confronto fra i trattati Rodi-Hierapytna e Rodi-Olunte una posizione di svantaggio di Olunte rispetto a Hierapytna (ma alle

tanza per la definizione delle condizioni economiche dei soldati in età ellenistica. L'integrazione proposta dallo Halbherr per le linee 30-2:

[A]/λεξανδροειαν δραχ[μ]αν τās αμέρας εκάστας, τοῖς δ' ἀγεμόσων Ἀτ/τικῆν

era, come notò il Wilhelm, assurda prima ancora che erronea, data l'equivalenza, sia di peso, sia di valore, fra la dracma attica e quella con i tipi di Antigono (19). Egli avanzò a sua volta una proposta basata sull'analogia con due documenti che non riguardano il reclutamento di truppe, ma la restituzione di debiti contratti dalla polis Arcesine di Amorgo con due privati: *IG*, XII, 7, 67B (= L. MIGEOTTE, *L'emprunt publique dans les cités grecques*, Québec-Paris 1984, n. 49) linee 20 e 69 (= MIGEOTTE, n. 50) linee 21-2:

[A]/λεξανδροειαν δραχ[μ]αν τās αμέρας ἢ Ἀντιγονειαν ἢ Ἀτ/τικῆν (20).

All'integrazione del Wilhelm si potrebbe muovere una obiezione sull'opportunità del confronto fra documenti tanto diversi per finalità e contesti. Nel caso della transazione fra una polis e un privato (il rimborso dei debiti), era importante chiarire l'equivalenza delle monete utilizzate, e soprattutto dei loro tipi, data anche la probabile provenienza non uniforme del denaro (21). Nel caso di accordi per il reclutamento di soldati era importante definire il sistema monetale adottato, quindi il peso della moneta, ma non sono attestati altri casi di equivalenze fra monete (22). Sotto il profilo più strettamente testuale, d'altronde, M. Guarducci, pur accogliendo l'integrazione del Wilhelm, rilevava in apparato come questa fosse troppo breve e non tenesse conto del parallelo eleutherneo (23). Mentre M. Launey,

(19) WILHELM, art. cit., p. 38, con critiche a HALBHERR, art. cit.; cf. LAUNEY, *Recherches*, cit., II, p. 754, nota 4, sulle integrazioni erronee di DOUBLET, art. cit., e di BLAß, *SGDI*, III, 2, 3, cit., p. 317 s.

(20) WILHELM, art. cit., p. 38 s.; cf. GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27, che accoglie l'integrazione con riserva.

(21) *IG*, XII, 7, 69, linea 12, menziona [οἱ ταμίαι οἱ τās προ]σόδους ἐκλέγοντες τās Ἀρχεσιν[έων].

(22) Cf., ad es., i trattati Rodi-Hierapytna (*IC*, III,iii, 3A = *Staatsv.*, 551), linee 26 ss., Rodi-Olunte (*Staatsv.*, 552), linee 39 ss., e Malla-Attalo (VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 281), linee 22 ss. Nei primi due casi si tratta di monete rodie, nel terzo di dracme eginetiche.

(23) GUARDUCCI, *IC*, III, p. 27. Cf. VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 297, nota 53,

sémpre per lo stesso motivo, integrava nell'iscrizione di Hierapytna la somma di una dracma e almeno due oboli (24).

La svolta nell'interpretazione del passo è rappresentata dalla pubblicazione di un nuovo documento, un trattato fra Attalo I di Pergamo e la città cretese di Malla, ad opera di H. Van Effenterre e P. Ducrey, di cui è opportuno riprodurre il lato A, linee 20-26:

- 20 Ὅταν δὲ παραγένωνται πρὸς Μαλλαίους, τ[ρ] -
ε[φ]έτωσαν τὴν συνμαχίαν αὐτοῖ, παρέχ[ο] -
ντες τῆς ἡμέρας εκάστωι ἀνδρὶ δραχμῶν
αἰγιναιῶν, τῶν δ' ἡγεμόνων εκάστωι δραχμῶν
ἄς δύο καὶ κατὰ σῶμα χοίνικα ἀτ[τ]ικῆν, ἐὰν μ -
25 ἦ ἐν πολεμιαῖ ὥσιν, οὗ ἔσται σῆτον λαμβά -
νειν. κτλ.

Grazie a tale confronto, gli editori hanno potuto integrare in *IC*, III,iii, 1A, linee 30-2:

[A]/λεξανδροειαν δραχ[μ]αν τās αμέρας καὶ κατὰ σῶμα χοίνικα ἀτ/τικῆν (25).

Se non si aggiunge, tuttavia, una somma ulteriore di almeno due oboli, come nel passo corrispondente del trattato Antigono-Eleutherna, si è costretti a supporre una disparità di trattamento fra le due poleis, oppure a considerare, con M. Guarducci, che l'apparente disparità fosse colmata dai πορεῖα, previsti nell'iscrizione di Hierapytna e non attestati in quella di Eleutherna. La disparità di trattamento non sarebbe un dato isolato, ma non è altrettanto giustificabile che nei trattati paralleli stipulati da Rodi con Hierapytna (*IC*, III,iii, 3A = *Staatsv.*, 551) e Olunte (*Staatsv.*, 552). In questi ultimi, infatti, la differenza nella paga giornaliera di un soldato ammonta a un solo obolo rodio e potrebbe spiegarsi con la maggiore debolezza di Olunte e la maggiore ingerenza rodia nei suoi affari interni (26). L'ipotesi

che accolgono l'obiezione sulla lunghezza della lacuna, ma evitano il confronto con il testo di Eleutherna.

(24) LAUNEY, *Recherches*, cit., II, p. 754. Cf. *IC*, II, xii, 20, linee 32 ss.: [ἐκάστης τ]ῆς ἡμέρας εἰς ἐκα[στον τῶν ἀνδρῶν Ἀλεξανδροειαν] δραχ[μ]ῆν ὀβολ[ο]ῦ/ς - - -]ην.

(25) VAN EFFENTERRE, DUCREY, art. cit., p. 297.

(26) KREUTER, *Ausserbeziehungen*, cit., p. 80 s., deduce dal confronto fra i trattati Rodi-Hierapytna e Rodi-Olunte una posizione di svantaggio di Olunte rispetto a Hierapytna (ma alle

della Guarducci presuppone l'assenza di ogni menzione dei πορεία dal testo di Eleutherna, che tuttavia potrebbe celarsi nella lacuna della linea 32, ristabilendo la corrispondenza con il testo di Hierapytna. Se si accoglie, invece, la supposizione del Launey e si integra nel trattato Antigono-Hierapytna la somma di una dracma e due oboli, si ottiene, secondo l'acuta osservazione dello stesso Launey, una corrispondenza quasi perfetta con i 9 oboli rodii del trattato Rodi-Hierapytna (IC, III, iii, 3A = Staatsv., 551, linea 27) (27), nonché con la dracma eginetica del trattato Malla-Attalo, visto che il peso effettivo degli stateri di piede eginetico ritrovati a Creta non supera i 12 grammi fin dalle prime coniazioni di Gortina e Festo nel V secolo a.C. (28). Ritengo, inoltre, che l'integrazione del Launey sia complementare a quella di Van Effenterre e Ducrey (29).

Ricapitolando anche la discussione sulle righe precedenti, propongo il testo seguente per IC, III, iii, 1A, linee 27-32:

[ἀποστελοῦ]/σιν αὐτῶι Ἱεραπυτν[ίων οἱ κόσμοι ἄνδρας ἐλευθέρος διακοσίος ὄπλα] / ἔχοντας. τῶι δὲ πεμ[πομέναι συμμαχίαι παρῆξει βασιλεὺς Ἀντί/γονος πορεῖ(α) καὶ δώσει ἐκάστας τὰς ἡμέρας ἐς ἕκαστον τῶν ἀνδρῶν Ἀ/λεξανδρείαν δραχ[μῶν] (30) ὀβολὸς δύο καὶ ἐς ἕκαστον τῶν ἀνδρῶν χοίνικα ἀ/τικῆν κτλ. (31).

pp. 78 ss. è ottimista sulle condizioni di Hierapytna). Cf. P. BRULÉ, *La piraterie crétoise hellénistique*, Paris 1978, p. 50 ss.

(27) LAUNEY, loc. cit. Un confronto fra gli standards monetali protoellenistici in O. MØRKHOLM, *Early Hellenistic Coinage. From the Accession of Alexander to the Peace of Apamea. 336-188 B.C.*, edd. PH. GIÉRSO, U. WESTERMARK, Cambridge, ecc. 1991, p. 9, tab. I. Le monete di g. 4,80, coniate da magistrati monetali rodii a Creta, sarebbero i triemidrammi ipotizzabili in base al trattato Rodi-Hierapytna per T. HACKENS, *L'influence rhodienne en Crète aux IIIe et IIe s. av. J.C. et le trésor de Gortyne*, 1966, «Rev. Belge Numism.», 116 (1970), p. 37 ss., didrammi molto ridotti per R.J.H. ASHTON, *Rhodian-Type Silver Coinages from Crete*, «Schweizer Münzbl.» 37 (1987), p. 29 ss. Cf. E. APOSTOLOU, *Les drachmes rhodiennes et pseudorhodiennes de la fin du IIIe siècle et du début du IIe siècle av. J.-C.*, «Rev. Numism.» 150 (1995), pp. 7-19.

(28) Cf. G. LE RIDER, *Monnaies crétoises du Ve au Ier siècle av. J.-C.*, Paris 1966, p. 171, nota 2.

(29) Cf., in tal senso, Y. GARLAN, *Le partage entre alliés des dépenses et des profits de guerre*, in «Armées et fiscalité dans le monde antique», a cura di A. CHASTAGNOL, CL. NICOLET, H. VAN EFFENTERRE, Paris 1977, pp. 153 s., note 3-4 (e, con modifiche, *Guerre et économie en Grèce ancienne*, Paris 1989, p. 45).

(30) La forma dorica si potrebbe giustificare con numerosi paralleli interni al testo stesso e con quello del trattato fra Attalo I e Malla, dove si alternano proprio δραχμῶν (linea 22) e ἀτικῆν (linea 24). Il testo eleutherno reca invece la forma ionica di entrambi gli accusativi.

(31) A linea 31 meglio forse ripetere ἐς ἕκαστον τῶν ἀνδρῶν o pensare a κατ'ἀνδρα o

Per quanto riguarda, invece, il passo corrispondente del trattato di Eleutherna, si ricorderanno le perplessità di Van Effenterre e Ducrey sulla possibilità di integrarlo, data la sua lacunosità (32). La difficoltà non deve tuttavia impedire il confronto fra le due iscrizioni che ha permesso di ricostruirne tante altre parti. Considerando che la larghezza complessiva della stele doveva essere di circa 60 cm, e che il numero di lettere delle ultime righe è maggiore di quello delle prime (v. supra), si potrebbe immaginare il testo seguente per IC, II, xii, 20, linee 29-34:

29 ἀποστελοῦσιν
30 [αὐτῶι Ἐλευθερναίων οἱ κόσμοι καὶ ἡ πόλις (?) ἄνδρας ἐλευθέρου-
31 [ς διακοσίους ὄλα ἔχοντας, τῆι δὲ πεμπομένηι] συμμαχίαι παρῆξει-
32 [ι βασιλεὺς Ἀντίγονος πορεία καὶ δώσει ἐκάστης ἡμέρας ἐς ἕκα-
33 [στον τῶν ἀνδρῶν -- (?) -- Ἀλεξανδρείαν] δραχ[μῶν] ὀβο[λ]οῦ-
34 [ς δύο καὶ ἐς ἕκαστον τῶν ἀνδρῶν χοίνικα ἀτικῆν] κτλ.

La difficoltà è rappresentata dall'integrazione della linea 33, troppo breve rispetto alle precedenti. A linea 32 si può eliminare l'articolo, cf. IC, III, iii, 3A (trattato Rodi-Hierapytna), linea 27. A linea 31 si potrebbe ridurre il numero del contingente a ἑκατόν, a linea 32 eliminare δώσει. Per l'integrazione di linea 30 vd. supra.

Non mi pare accettabile considerare con la Guarducci gli oboli di cui è traccia nel trattato eleutherno un corrispettivo dei πορεία di quello hierapytnio, tanto più se il significato del termine è «mezzi di trasporto» (e non «spese di viaggio»), come può dedursi dal confronto con il trattato Attalo-Malla (33). Su questo punto il parallelo fra il trattato Antigono-Hierapytna (eventualmente anche quello Antigono-Eleutherna, se si accetta

ἐκάστωι ἀνδρῶι; cf. IC, III, iii, 3A, linee 26 s. (οἱ σύμμαχοι διδόντων ἐκάστωι ἀνδρῶι κτλ.), piuttosto che κατὰ σῶμα.

(32) Cf. VAN EFFENTERRE, DUCREY, *Traités*, cit., p. 297, nota 54: «Le document éleuthernien est de lecture trop incertaine à l'endroit correspondant pour que nous en tentions une restitution».

(33) Cf. VAN EFFENTERRE, DUCREY, *Traités*, cit., p. 293 con nota 43; DUCREY, *Nouvelles remarques*, cit., pp. 651 ss. Per i πόρια (o πορεία) in DIOD., XX, 47,1 e 49,1, vd. supra.

la mia ipotesi) e quello Attalo-Malla non è completo. Il primo infatti menziona soltanto i πορεία, il secondo ricorda accanto a questi καὶ τὰ ὀψώνια καὶ τὰ δέοντα ἐν τῷ πλόωι. Ciò si spiega naturalmente con la peculiarità del secondo trattato, nel quale Attalo, pur essendo chiamato in aiuto da Malla, si impegna a fornire alle sue truppe mezzi di trasporto, contrariamente all'uso comune, secondo il quale l'onere del trasporto spetta a chi chiama la συμμαχία. I motivi di tale particolarità sono stati indicati in modo convincente dagli editori nella scarsa propensione marinara della piccola πόλις interna di Malla (34), sebbene resti da chiarire come quest'ultima potesse rimpatriare le truppe di Attalo, secondo quanto prescriveva una clausola, conservata in modo incompleto alla fine della faccia anteriore dell'iscrizione (linee 27 ss.).

Linee 32-5. L'impegno assunto da Antigono è molto meno definito di quello assunto da Hierapytna. L'espressione di linea 33 κατὰ τὸ δυνατόν sembra sostituire tutte le clausole puntuali sulle modalità di spedizione, e soprattutto sulla composizione del contingente, che occupano molte righe per quanto riguarda l'alleato cretese. Ciò conferma l'impressione di un trattato tutt'altro che paritario (vd. supra, alle linee 25-6).

Salario e mantenimento del contingente

Nei trattati stipulati da Antigono con Hierapytna e Eleutherna il pagamento del soldo e la razione di grano coprivano forse anche il periodo del trasferimento via mare. In ogni caso, era il re a finanziare la συμμαχία, quindi è probabile che la finanziasse dal momento in cui la prendeva in consegna sulle proprie navi. Sembra logico supporre che i mezzi di trasporto fossero offerti anche agli Eleuthernei oltreché agli Hierapytni. Così come si può pensare con sufficiente approssimazione che il soldo quotidiano fosse di una dracma e due oboli in entrambi i casi.

Non intendo riprendere la discussione sul nome attribuito al soldo e sulle sue modalità di pagamento. Ritengo, infatti, che

(34) VAN EFFENTERRE, DUCREY, *Traités*, cit., p. 292.

non si possa andare oltre la prudenza (e l'empirismo) del Launey, il quale, dopo un'analisi esemplare delle testimonianze epigrafiche, avvertiva l'incertezza di ogni conclusione troppo netta sui termini ὀψώνιον e σιταρχία, salvo in casi di evidente distinzione fra paga e razione (35). La testimonianza del trattato di Malla, e conseguentemente, anche quelle di Hierapytna e Eleutherna, sembrano confortare la posizione del Launey, così come mostra anche il puntuale riesame del Pritchett, che giunge ad evidenziare i diversi modi di corresponsione delle razioni (36). Non mi pare accettabile, invece, la conclusione di Van Effenterre e Ducrey a proposito della razione in natura, che essa sia, cioè, sottintesa laddove non è esplicitamente menzionata (37). Ma perché allora affannarsi a precisare le modalità di pagamento, diverse in ogni trattato a seconda, evidentemente, delle esigenze dei contraenti? Se, come sottolinea Yvon Garlan, «les bons comptes font les bons alliés» (38), non è neppure pensabile che un simile particolare venisse sottinteso.

Dopo la scoperta del trattato fra Malla e Attalo possiamo ipotizzare, dunque, anche nei trattati stipulati da Antigono un tipo di pagamento composto da una somma in contanti e da una razione in natura. Le condizioni del corpo di spedizione cretese inviato da Hierapytna ed Eleutherna sarebbero del tutto simili a quelle offerte alle truppe pergamene dagli abitanti di Malla. Leggermente più svantaggioso il trattamento riservato a Hierapytnii e Oluntii nei trattati con Rodi, se si accettano le considerazioni appena svolte riguardo alla mancata menzione della razione di grano. La paga risulta quasi equivalente (almeno nel caso degli Hierapytnii, perché gli Oluntii ricevono un obolo rodio in meno), ma il soldato dovrà detrarre la somma necessaria per il vitto. Il dato trova una possibile spiegazione nella

(35) LAUNEY, *Recherches*, cit., II, p. 759, posizione più sfumata di quanto non dicano VAN EFFENTERRE e DUCREY, *Traités*, cit., p. 298 e DUCREY, *Nouvelles remarques*, cit., p. 655, e per questo preferibile a quella di G.T. GRIFFITH, *The Mercenaries of the Hellenistic World*, Cambridge 1935, p. 268 ss.

(36) W.K. PRITCHETT, *The Greek State at War*, I, Berkeley, Los Angeles, London 1971, p. 34 ss.

(37) VAN EFFENTERRE, DUCREY, loc. cit., con riferimento in particolare al trattato Rodi-Hierapytna.

(38) Cf. *Guerre et économie*, cit., p. 41 ss., spec. pp. 44-5, sul trattato Attalo-Malla e su quelli di Antigono.

situazione storica particolare delle due *poleis* cretesi, all'indomani della guerra rodio-cretese (39).

Si ricordi, poi, che il soldo per l'oplita nel trattato fra Etoli e Acarnani (*Staatsv.*, 480, linee 39-40) ammonta, verosimilmente, a due dracme corinzie, ovvero a 1 dracma e 2 oboli attici. Il trattato presenta alcune analogie con quelli rodio-cretesi, dato il probabile squilibrio nei rapporti di forza fra contraenti che si evidenzierà di lì a poco nella spartizione dell'Acarnania fra Etolia ed Epiro. Vanno però sottolineate alcune importanti differenze, e soprattutto la contiguità territoriale dei due stati che permetteva di stabilire l'invio degli uomini in un lasso di tempo assai breve, variabile fra i 5 e i 10 giorni.

Se appare assai probabile che il salario richiesto dai soldati cretesi fosse di una dracma e due oboli attici, ovvero di una dracma eginetica, restano da chiarire due importanti aspetti della questione.

Il primo concerne lo *status* di questi soldati. Essi non possono essere considerati dei veri e propri mercenari, in quanto vengono reclutati sulla base di un accordo interstatale i cui contraenti sono *poleis* e sovrani ellenistici (40), anche se all'atto pratico il cittadino-soldato doveva essere pagato come il mercenario, e quando partiva con la *συνμαχία* della sua *polis*, andava in cerca di guadagno tanto quanto il mercenario (41). La stipula del trattato offriva a chi chiamava una *συνμαχία* maggiori garanzie di un contratto con i mercenari, sia nella fase di reclutamento (42), sia durante le operazioni (43).

Altro aspetto importante è quello dello *status* economico e sociale di questi soldati. E qui il discorso non può non intrecciarsi con quello sui mercenari. In un recente contributo J.A.

(39) Ricostruzione degli eventi e riferimenti bibliografici in BRULÉ, *La piraterie*, cit., p. 29 ss., spec. p. 51 ss., sui trattati Rodi-Hierapytna e Rodi-Olunte; cf. KREUTER, *Aussenbeziehungen*, cit., p. 56 s., sulla 'guerra cretese', e 65 ss., sui rapporti fra Rodi e le comunità cretesi.

(40) Cf. POLYB., V, 53, 3 con F.W. WALBANK, *A Historical Commentary on Polybius*, I, Oxford 1957, p. 582 s.; cf. GRIFFITH, *The Mercenaries*, cit., pp. 302 s. e LAUNNEY, *Recherches*, cit., I, p. 36 ss.

(41) GARLAN, *Guerre et économie*, cit., p. 147.

(42) Cf. LAUNNEY, *Recherches*, cit., p. 36 ss.

(43) Chi reclutava le truppe aveva un punto di riferimento se si rendevano necessarie ritorsioni. Non a caso, ad es., Rodi esige da Hierapytna e Olunte un contingente composto per metà da cittadini, perché i trattati furono stipulati, secondo la verosimile ricostruzione di BRULÉ, *La piraterie*, cit., p. 51 ss., spec. p. 54, durante la 'guerra cretese' del 205 a.C., condotta contro pirati in parte di Hierapytna.

Krasilnikoff (44) sostiene, con un'argomentazione alquanto contraddittoria, che all'aumento del numero di mercenari farebbe riscontro un paradossale (a suo avviso) basso livello della paga nel IV a.C. Ciò si spiegherebbe con l'entrata 'nascosta' derivante ai soldati dal saccheggio in territorio nemico, il cui bottino, però, sarebbe strettamente controllato dal sovrano e da lui redistribuito solo in un secondo tempo (45). Aggiunge inoltre che il livello della paga, comprendente una somma in denaro e razioni di cibo in natura, era nel III secolo lo stesso di altri tipi di retribuzione. Poche righe prima, però, afferma che fra IV e III a.C. si registra un considerevole aumento dei prezzi, cui fa riscontro un parallelo aumento della paga (46). Se dunque il Krasilnikoff ammette che nel III secolo si verifica un aumento dell'offerta di 'manodopera mercenaria' (o 'militare' in genere), non dovrebbe sorprendersi, poi, del concomitante abbassamento dei salari. Il rapporto fra domanda e offerta regolava la formazione dei prezzi anche nei mercati antichi. E per quanto riguarda la manodopera 'mercenaria' (o 'militare' in genere), possiamo immaginare che nell'Egeo si verificasse una concorrenza fra regni ellenistici nel reperimento e sfruttamento di una così preziosa 'materia prima'.

Due elementi sono, tuttavia, in apparente contraddizione con il ragionamento del Krasilnikoff. 1) In un periodo che potrebbe segnare un calo del tenore di vita per i lavoratori salariati (47), il soldo militare sembra invece aumentare, sia pure di poco, rispetto ai livelli di V e IV secolo a.C., visto che può ragionevolmente calcolarsi in una dracma e due oboli attici, tal-

(44) J.A. KRASILNIKOFF, *Aegean Mercenaries in the Fourth to the Second Centuries B.C. A Study in Payment, Plunder and Logistics of Ancient Greek Armies*, «Class. & Medieval», 43 (1992), p. 23 ss., spec. p. 34 ss.; cf. ID., *The Regular Payment of Aegean Mercenaries in the Classical Period*, ibid., 44 (1993), p. 77 ss.

(45) Senza negare che ciò accadesse di norma, noterei che non si può sostenerlo in base al trattato Malla-Attalo, dove è in questione il mantenimento di truppe attalidi in territorio cretese. Malla si esime dal fornire le razioni quotidiane di grano, se l'esercito può procurarsele col saccheggio in territorio nemico.

(46) KRASILNIKOFF, *Aegean Mercenaries cit.*, p. 35, con bibliografia.

(47) Così G. GLOTZ, in base soprattutto all'analisi delle variazioni di prezzi e salari a Delo, *Le prix des denrées à Délos*, «Journ. Savants», 1913, p. 16 ss., *Les salaires à Délos*, ibid., pp. 206 ss. e 251 ss., *Le travail dans la Grèce ancienne. Histoire économique de la Grèce depuis la période homérique jusqu'à la conquête romaine*, Paris 1920, pp. 426 ss. Cf. però i dubbi di M.I. ROSTOVITZEFF, *Storia economica e sociale del mondo ellenistico*, I, Firenze 1966 (tr. it. di London 1953²), pp. 191 s., sull'utilizzazione dei dati di Delo; cf. anche G. REGER, *The Public Purchase of Grain on Independent Delos*, «Class. Ant.» 12 (1993), p. 300 ss.

volta con aggiunta di una razione in natura. 2) L'eventuale contrasto fra aumento dell'offerta di manodopera 'mercenaria' e mantenimento di un buon livello retributivo troverebbe una valida spiegazione nel notevole aumento della domanda di tale manodopera da parte, in primo luogo (ma non esclusivamente), delle monarchie ellenistiche.

Proprio l'equilibrio fra la domanda e l'offerta rendeva alquanto stabile il soldo. Da quanto si è visto, però, potrebbe dedursi che variazioni, sia pur minime, erano dovute alla presenza o meno di razioni in natura (48). Queste permettevano a chi reclutava una *συνμαχία* di offrire una paga più alta senza eccessivo dispendio e ai soldati di mettere da parte una somma, per quanto bassa, del soldo, non dovendola spendere per l'acquisto di grano.

(48) Per le razioni di cereali, i prezzi, ecc., cf. L. FOXHALL, H.A. FORBES, *Σιτομετρεία: The Role of Grain as Staple Food in Classical Antiquity*, «Chiron», 12 (1982), p. 41 ss. e, per V e IV a.C., M.M. MARKLE, *Jury Pay and Assembly Pay at Athens*, in «Cruce. Essays presented to G.E.M. de Ste Croix on his 75th Birthday», edd. P.A. CARTLEDGE, F.D. HARVEY, Exeter 1985, p. 265 ss., spec. pp. 277 e 293 ss.

MARIA PAZ DE HOZ

EPIGRAFÍA GRIEGA EN HISPANIA

a la memoria de mi abuelo Antonio García y Bellido

Las huellas epigráficas que ha dejado la presencia de los griegos en la península ibérica, aparentemente escasas, proporcionan en conjunto un material abundante y rico en información que puede resultar muy esclarecedor para diversos aspectos de la historia griega en Hispania, hasta ahora sacados a la luz principalmente mediante la arqueología y las fuentes literarias. La dispersión de los hallazgos y consecuentemente de sus ediciones, así como la existencia de nuevas interpretaciones y estudios sobre determinadas piezas hace ya tiempo publicadas exige una puesta al día de la bibliografía, que, junto a la presentación conjunta y clasificación del material, facilite no sólo el estudio del ya existente, sino además el de próximos descubrimientos.

Sí pretendían reunir todo el material conocido los *corpora* CIG, III e IG, XIV, pero baste señalar que el primero recogía cuatro inscripciones, el segundo siete y su suplemento de 1978 once (además de la referencia sin texto a las de Ampurias publicadas por Almagro), mientras que actualmente se conocen más de cien. Aparte de estos *corpora* sólo hay un estudio de conjunto realizado por M. Almagro en 1952 para el material aparecido en Ampurias, gran parte de cuyas piezas ha sido después objeto de nuevas lecturas e interpretaciones. El resto de los epígrafes han sido publicados en alguno de los numerosos repertorios de inscripciones latinas que se han dedicado a la Península (ya sean de carácter general, o ceñidos a una colección, a una zona concreta, o a una época) y, sobre todo, en artículos aislados de revistas en muchos casos locales, así como en actas de congresos de epigrafía o arqueología.

Se trata pues de presentar aquí reunido el material epigráfico griego aparecido en Hispania, si bien con algunas ausencias. Por razones de espacio, y puesto que forman un grupo especial-

mente numeroso, homogéneo y aislable tanto por su cronología como por el origen y las causas de su presencia en la Península, no serán recogidas las inscripciones cristianas y judías, atestigüadas a lo largo de casi toda la costa mediterránea y parte de la atlántica, así como en algunas zonas del interior, especialmente Mérida y Astorga a partir del s. IV d.C. Estas inscripciones, casi todas sepulcrales, revelan la existencia de colonias de griegos en su mayor parte comerciantes procedentes de oriente, colonias que debieron jugar un papel importante en la ocupación de la zona por Bizancio (1). Sí recogemos algunos epígrafes tardíos cuya adscripción al cristianismo, paganismo, gnosticismo o judaísmo es insegura, como los anillos y la lámina de oro de contenido mágico-religioso, o los epitafios nº 5.5 y 5.7 (2) Tampoco serán recogidas, y en este caso por razones aún más obvias, aquellas inscripciones griegas que han entrado en la Península en época muy posterior, normalmente a causa de la atracción que el valor artístico de su soporte ejerció sobre los reyes de España ya desde Carlos V y quizá antes, o sobre otros particulares. Aquellas adquisiciones han pasado a formar parte de las colecciones reales, diversas colecciones privadas, del Museo Arqueológico Nacional, la Academia de la Historia, el Museo de Historia Natural o la Biblioteca Nacional (3). Ésta es la razón por la que no se encontrarán en este catálogo algunas de las inscripciones incluidas en el CIG, en IG, o en SEG, como el epígrafe Νεώνι en una estatua del joven Antinoo (IG, XIV, 2544 = HÜBNER, nº 236), la mención del sacerdote Π. Λικίνιος Προεΐσκος en una estatua a Neptuno (IG, XIV, 2543 = HÜBNER, nº 13 y p. 345), la dedicación τήν Οὐρανίαν Βούκολος inscrita en el pedestal de un busto de Afrodita (CIG, III, 6804 = HÜBNER, 552), o la lápida funeraria de origen egipcio erigida por Μάρκος Μάρκου (SEG, IX, 899) (4). Tampoco se incluyen los dipintos cerámi-

(1) V. L.A. GARCÍA MORENO, *Colonias de comerciantes orientales en la península ibérica*. s. V-VII, «Habis», 3 (1972), 127-54, con numerosos ejemplos epigráficos. Para las inscripciones sepulcrales cristianas puede verse como base A. FERRUA en J. VIVES, *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*, Barcelona 1969², y el artículo citado de García Moreno, aunque hoy día se conocen muchos nuevos epígrafes publicados en distintas revistas.

(2) También incluyo el amuleto cristiano nº 18.3, ya que dicho carácter cristiano no ha sido puesto de manifiesto todavía al no haberse realizado un estudio del texto.

(3) Gran parte de este material se encuentra recogido en la obra de E. HÜBNER, *Die Antiken Bildwerke in Madrid*, Berlín 1862.

(4) Publicada esta última por C. FERNÁNDEZ CHICARRO, («Akte des IV. internationalen

cos cuyos textos no fueron escritos en Hispania (sí se incluye el de Na Guardis, pintado en Ibiza). Por último serán omitidos muchos epígrafes cerámicos desprovistos de interés léxico, ya sea por tratarse de marcas comerciales, como las de Ullastret, el pecio del Sec, o de letras sueltas de grafitos muy fragmentarios (5). Palabras sueltas en griego son introducidas con relativa frecuencia en inscripciones latinas de la Península (por ej. χαίρε en G. ALFÖLDY, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín 1975, nº 952, 959, 984, o zeses en alfabeto latino en op. cit., nº 596), pero ya que se trata de meros cultismos prescindimos de estos textos. Un caso aparte es el de algunas inscripciones ibéricas alicantinas que han sido publicadas como griegas, siete de ellas (procedentes de Isla de Campello y Tossal de Manises) por A.N. Oikonomides («Ancient World», 9, 1983, pp. 109-113), y una (procedente de la Alcudia en Elche) por C. FERNÁNDEZ-CHICARRO («Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina», Roma 1959, pp. 300-1, nº 4, lám. XXXV) (6). Como griegas aparecen reeditadas en SEG, XXXIII (826-832) las de Alicante, y en SEG, XVII, 489a y *Suppl. IG*, XIV, p. 164, nº 489a la de Elche.

Este catálogo que, en espera de que se publiquen los *corpora* que para algunas zonas concretas están en proyecto, actualiza la bibliografía y, en algunos casos, corrige una lectura o da una interpretación, añadiendo un breve comentario, pretende presentar junto todo el material griego de Hispania (con las ex-

Kongresses für Griechische und Lateinische Epigraphik, Wien 1962», Wien 1964, 124-127). Por la misma razón no se recogen los otros tres epígrafes publicados en dicho artículo.

(5) Almagro señala (p. 59) la existencia de numerosos restos de grafitos en Ampurias que por su falta de interés no recoge en su obra. Para las marcas comerciales v. J. DE HOZ, *Los grafitos de El Cigarralejo y los signos mercantiles griegos en Hispania*, «Boletín de la Sociedad Española de Amigos de la Arqueología», 19 (1984), 11-14; id., *La epigrafía del SEC y los grafitos mercantiles en occidente*, en A. ARRIBAS · G. TRIAS · D. CERDA · J. DE HOZ, *El pecio del SEC en la costa de Calviá*, Palma de Mallorca 1987 y J. DE HOZ, *Ensayo sobre la epigrafía griega de la península ibérica*, «Veleia», 12 (1995 = 1997), pp. 151-188. Para marcas comerciales recientemente aparecidas en Ampurias, v. E. SANMARTÍ · P. CASTANYER · J. TREMOLEDA · M. SANTOS, *Amphores grecques*, en *Sur les pas de Grecs en Occident*, Collection Etudes Massaliètes 4 (1995), 31-47. Para los ponderales bizantinos v. por ej. C. FERNÁNDEZ CHICARRO, *La colección de pesas en bronce (exagia), de época bizantina, del museo arqueológico de Sevilla*, «Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos», 53 (1947), 361-74; P. DE PALOL, *Ponderales y exagia romanobizantinos en España*, «Ampurias» 11 (1949), 127-50.

(6) E.A. Llobregat ya había editado las de Isla de Campello y la de Tossal de Manises previamente como ibéricas (*Contestania Iberica*, Alicante 1972, p. 127-8, nº 27-33), dato que al parecer pasó inadvertido al señor Oikonomides, y recoge (p. 129, nº 35) la publicada por Fernández-Chicarro, revelando su origen ibérico.

cepciones señaladas) acompañado de índices que hagan más accesible la aportación de la epigrafía al estudio de los griegos en la Península (7).

CATÁLOGO (8)

ROSAS (RHODE)

1.1 Contenido desconocido. Fragmento de una lámina de plomo que contiene las últimas letras de algunas palabras; encontrado en 1938 en el quinto estrato (nivel helenístico) de la cata tercera realizada en las ruinas de la iglesia de Santa María (sitio de la más antigua Rhode), junto con cerámica griega y suditalica; desaparecido durante el incendio de 1957 en el museo de Gerona; s. III a.C.

Mención en F. RIURÓ y F. CUFÍ, *Prospecciones arqueológicas en Rosas (Gerona)*, «Anales del Instituto de Estudios Gerundenses» 15 (1961-2), p. 218, nota 10, lám. III 1 (sin transcripción); P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 238-40 (sin edición del texto pero con algunas lecturas); basándose en la fotografía de Oliva: A.N. OIKONOMIDES, «Anc. World», 7 (1983), 107-9 con foto (SEG, XXXIII, 841, pero señalando el carácter «muy fantasioso» de la reconstrucción de Oikonomides).

Fotografía en RIURÓ, «Revista de Gerona», XI, 31 (1965), p. 46 (con breve mención en p. 52); M. OLIVA PRAT, *Arquitectura románica ampurdanesa: Santa María de Roses*, Gerona 1973, p. 12.

Cf. para una breve nota paleográfica, R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, p. 284 (v. también p. 290).

Lectura mediante una foto del museo de Gerona:

4 [- - - - -]νις
[- - - - -].ANYΔ-

(7) Agradezco a Javier de Hoz su información sobre algunas piezas, así como su ayuda en general.

(8) Las siguientes obras, además de las revistas y *corpora* bien conocidos, aparecerán citadas en el catálogo de forma abreviada: M. ALMAGRO, *Las inscripciones ampuritanas griegas, ibéricas y latinas*, Barcelona 1952; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica en el NE Peninsular y SE de Francia*, en «Simposio Internacional de Colonizaciones, Barcelona 1971», Barcelona 1974, 223-45; J.A. OCHOA, *La epigrafía griega ampuritana en los Diarios de Excavaciones de E. Gandia*, en «Actas del VII Congreso español de estudios clásicos, Madrid 1987», Madrid 1989; R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal emporitana*, en «Actas del II Coloquio Internacional de Dialectología Griega, Madrid 1991», Madrid 1993; C. BONNER, *Studies in Magical Amulets*, Norwood Mass. 1950; A. DELATTE-PH. DERCHAIN, *Les intailles magiques gréco-égyptiennes*, París 1964. Algunas de las inscripciones conocidas antes de los setenta están recogidas en «Hispania Antiqua Epigrafica» pero, dado que esta revista sólo menciona de las inscripciones griegas la *editio princeps* o, como mucho, da los textos tal y como aparecen en dicha *editio*, sin comentario ni adiciones bibliográficas, omito la referencia. Cuando no hay indicación específica, la lectura dada de cada inscripción es aquella de la última edición independiente que aparece en el *lemma*, es decir, la más moderna.

[- - - - -].AK?
[- - - - -]AETE[?
[- - - - -]YNΔE
[- - - - -].KAΠO[?
[- - - - -].TE?NN?
8 [- - - - -]χει.

l. 1: PERICAY -νις (terminación de NP, posiblemente masculino); OIKONOMIDES [Χαίρε - - -]νις; l.2: PERICAY [-ανθο[μάχη? (como posibilidad más factible); OIKONOMIDES ἡ] μαῖα; l.3: OIKONOMIDES πρὸς ἐ]μὲ τ-; l.4: OIKONOMIDES [ἀδε - - -]λεξε; l.5: OIKONOMIDES σ]υνδε-; l.6: OIKONOMIDES [ν καπ-; l. 7-8: PERICAY Εὐτύ]χει; OIKONOMIDES [- - - ἄχρις ο]ῦ γενέ[θλη ἦχει. Εὐτύ]χει. Este autor interpreta el texto, basándose en su generosa reconstrucción, como carta personal a una mujer (terminación -νις en l. 1) posiblemente referente a consejos previos al nacimiento de un niño (cf. μαῖα en l. 2, γενέ[θλη] en l. 7-8).

Muchas de las letras son de muy difícil identificación. No se puede descartar que algunos de los signos sean numéricos.

Sobre las cartas en plomo, v. comentario a 2.14.

1.2 Leyendas monetales. Dracmas de plata; leyenda en el anverso junto a una cabeza tipo Aretusa; acuñadas a comienzos del s. IV a.C. (VIVES).

A. VIVES Y ESCUDERO, *La Moneda Hispánica I*, Madrid 1924, p. 1-3, n° 3, 5 y 6, con fotos en lám. I; L. VILLARONGA, *Corpus Nummum Hispaniae ante Augusti Aetatem*, Madrid 1994, pp. 11-4, n° 1-6, con fotos en pp. 11-2.

ῬΟΔΗΤΩΝ

En el n° 1 de ambos autores aparece, a la derecha de la cabeza, la abreviatura AT, interpretada por Vives como ANT (comienzo de un antropónimo como Antíoco, Antífono o Antenor) y equivalente a la firma del grabador.

AMPURIAS (EMPORION)

Inscripciones en piedra:

2.1 Inscripción funeraria. Lápida de piedra caliza con los bordes rotos; hallada por un labriego entre el recinto de la ciudad griega y la playa; museo diocesano de Gerona; s. I a.C. (FRICKENHAUS).

AGUILAR, *Ampurias* 307; R. FONT, *Comunicaciones*, «Revista de la Asociación Artístico-arqueológica de Barcelona», 1896, 211; ID., *Episcopologio ampuritano*, Gerona 1897; según calco de Font: E. HÜBNER, en *Ephemeris Epigraphica* VIII 3 (1898), 510-11, n° 291a; A. FRICKENHAUS, «Anuari de l'E.C.» (1908), 196, c. foto (fig. 1); A. GARCÍA Y BELLIDO, *Hispania Graeca II*, Barcelona 1948, 42-3, fig. 20; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 19-21, n° 3, con foto (A. BALIL ILLANA, *La economía y los habitantes no hispánicos del Levante Español durante el Imperio Romano*, «Archivo de Prehistoria Levantina», 5 [1954], 251-273, esp. 259, n° 1).

Cf. W. DITTENBERGER, «Hermes», 41 (1906), 1817, esp. 1847, para la

forma jonia *Μασσαλίητα*, y para su uso en numerosos epitafios de época imp. (p. 185, n. 2), frente a las formas doria, eolia y ática con omega; R.A. SAN-PIAGO, *Epigrafía dialectal*, 288, para la interpretación del gen. -εου (l. 2) como compromiso entre el -αου de koiné y un intento de jonizar.

Θέσπι
Ἀριστολέου
Μασσαλίητα
χαίρει

2.2 Inscripción honorífica (o funeraria?). Lápida de piedra caliza; se encontró empotrada en la parte exterior del muro de la Iglesia de S. Martín de Ampurias; cedida en 1941 al museo de Ampurias (sin n.º de inv.); s. I a. - I d.C. (cf. FABRE-MAYER-RODÀ).

J. PUJADES, *Crónica de Cataluña*, Barcelona 1609, I, cap. XV; N. FELIU, *Anales de Cataluña*, Barcelona 1709, IV, cap. IV; J. FINESTRES, *Sylloge Inscriptionum Romanorum, quae in Principatu Cataloniae...*, 1762; CEÁN BERMÚDEZ, *Sumario de las Antigüedades Romanas*, Madrid 1832, p. 20; P. MADOZ, *Diccionario Geográfico-Estadístico Histórico de España*, Madrid 1845, II, 258; P. MARTÍNEZ QUINTANILLA, *La provincia de Gerona, datos estadísticos*, Gerona 1865, 169; CIL, II, 4623; F. FITA, *Inscripciones inéditas de Ampurias, Ilustración Española y Americana*, Madrid 1871, XII, p. 210, n.º 1; BOTET Y SISÓ, *Noticia histórica y arqueológica de la antigua ciudad de Emporion*, Madrid 1879, p. 102s., n.º 1; A. FRICKENHAUS, «Anuari del'I.E.C.», 1908, 197-8, fig. 3; A. GARCÍA Y BELLIDO, *Hispania Graeca II*, Barcelona 1948, 43, fig. 21; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 17-8, n.º 1 con foto; G. FABRE, M. MAYER, J. RODÀ, *Inscriptions Romaines de Catalogne, III. Gerone*, París 1991, n.º 30, lám. XVII.

Δημοκρίτ[ωι]
Σωστρούτο[υ]
Paulla
Aemilia
P(ecunia) S(ua) [F(ecit)]

l. 1: desde FRICKENHAUS hasta ALMAGRO, Δημόκριτος]; l. 5: ALMAGRO, H(ic) s(it) s(unt).

Cf. Fabre - Mayer - Rodà para distintas posibilidades de interpretación sobre la fig. de Paulla Aemilia (como hija del cónsul del 34 a.C., o como hermana del del 6 d.C.; v. además la interpretación de R. Syme [*The Augustan Aristocracy*, Oxford 1989²] como hija del último y nieta del primero), y para la interpretación del texto como inscripción honorífica a, o quizá epígrafe de una estatua de un griego. Desde Frickenhaus se había interpretado como inscripción funeraria a un matrimonio formado por griego y romana.

2.3 Epigrama funerario. Lápida en cinco fragmentos; uno de ellos hallado encima de la necrópolis griega de las Covas de Ampurias (Registro del museo de Gerona, 1909, p. 140), el resto de procedencia exacta desconocida; del primero se conservan dos vaciados en yeso en el museo de

Ampurias, los otros están en el museo arqueológico de Gerona (inv. 12-15); s. I d.C. (MORETTI, por el tipo de letras).

Fragmento 1º: M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 22-3, n.º 4, con foto y dibujo.

Fragmentos restantes: Según calco de Font: E. HÜBNER, en *Ephemeris Epigraphica* VIII 3 (1897), 510-11, n.º 292, 293 y p. 518 (para los dibujos de los tres últimos fragmentos); J. BOTET, *Geografía de Cataluña*, Gerona, p. 338; R. FONT, *Episcopologio ampuritano*, p. 48 (cita tres fr.); id., «Revista de la Asociación Artístico-Arqueológica de Barcelona» I (1896), 209; según A. FRICKENHAUS: crónica del «Anuari del'I.E.C.» 1 (1907), p. 487-8, para los fragmentos del museo de Gerona; A. FRICKENHAUS, «Anuari del'I.E.C.» 2, (1908), p. 196-7 c. foto de cuatro fragmentos; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 23-4, n.º 5-8, con foto.

Edición de los cinco fragmentos como parte de una misma inscripción: A.N. OIKONOMIDES, «Anc.World» 7 (1983), 10-36; 8 (1983), 114, con interpretación fantástica; L. MORETTI, *Eroi Greci fondatori di Alicante e di Ampurias?*, *RFIC*, 112 (1984), 63-70, esp. 67-70, con dibujo (pero sin encajar el fragmento Almagro n.º 7) (= id., *Tra epigrafía e storia. Scritti scelti e annotati*, Roma 1990, 239-46) (*SEG*, XXXIII, 837); I. CANÓS, *Noves aportacions a la reconstrucció d'una inscripció mètrica d'Empúries*, en «*Sylloge Epigraphica Barcinonensis*», Barcelona 1994, 139-147, c. fotos, integración del fragmento Almagro n.º 7 y posibles variantes de reconstrucción.

MORETTI:

Ταῖς βο]υλαῖς Μο[ιρῶν, παροδοιπόρ]ε, ἦνυσα πό[τμον]
[- υ υ] σῖμ πο[- υ υ τεθ]γάμεν[ος·]
[- υ]το[- υ υ - υ υ - υ]ε καὶ [- υ]
4 [- υ υ - υ υ - // - υ] ἀπ' ἐμπορί[ης]
[- υ υ - υ υ - υ υ -]ετο καὶ πόλιν ἄλλην
[ἄχρῖς ἐν ἀλλοδαπῇ τοὺς καμάτ]ους ἐθέμην·
[ἢ δὲ Τύχη] τόδε μ[οι τέλος ἤθελε] μῆδ' ἐπὶ γαῖαν
8 [πατριδο]ς ἠδε[ῖαν ἦγε πάλιν Πρ]όμαχον.
[- υ πολε]ίτην [- υ υ - υ υ]η μέγαν [- υ]
[- υ υ - υ υ - // κείμεν]ον ἐμ φ[θιμένοις]

CANÓS (con introducción del frag. ALMAGRO n.º 7):

5 8
Ταῖς βο]υλαῖς Μο[ιρῶν - -]ε ΗΝΥΣΑΠΙΟ
[- -] συμπο[- -]ναμεν
[- -]το]ύτο[- -]τε καὶ
7
4 [- -]ε[- -]ονι 4
[- -]τη]νδε φερ[- -] ἀπ' ἐμπορί[- -]
[- -]ος γενομή[ν - -]ετο καὶ πόλιν ἄλλ[ην]

[- - -]ραμεν που[- - -]ους ἐθέμην·

6

8 [- - -] τόδε μ[- - -] μηδ' ἐπὶ γαῖαν

[- - -]ς ἦδε[- - -]μαχον.

[- - -]ΙΤΗΝΙ[- - -]η μέγαν

[- - -]ον ἐμφ[- - -]

12 [- - -]τισι[- - -]

MORETTI, p. 67: Se trata de un epigrama funerario de un comerciante al que Tyche no quiso devolver a su patria e hizo morir en suelo extranjero. Rebate todas las propuestas de Oikonomides, quien reconstruye un texto mixto de prosa y métrica sobre una fundación por un héroe griego.

2.4 Dedicación cultural (?). Fragmento de lápida de piedra caliza; procedente del pozo de la llamada ágora helenística (OCHOA); museo de Ampurias (nº 2586 del inv. del Registro General de Barcelona); s. II o I a.C. (NICOLAU D'OLWER).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones* 1913, p. 171; L. NICOLAU D'OLWER, *Crónica del Moviment Arqueològic* (extret de l'«Anuari del'I.E.C.»), 1913-14, 110-1, con foto (fig. 95b); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 24-5, nº 9 con foto, y p. 257, Add.2; cf. J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 225, para alguna corrección a Almagro basándose en Gandía.

Fotografía en BOSCH · SERRA · CASTILLO, *Guía de Ampurias*, Barcelona 1932.

Lectura mediante la fotografía de Almagro:

ZH[- - -]

καὶ Α[- - -]

ΑΓ[- - -]

ALMAGRO (Add. 2) propone Ζη[νὶ] καὶ Ν[ύμφαις]. Según este autor, este fragmento y los números 2.5 y 2.7 parecen haber sido tallados en serie. OCHOA refuta sus argumentos.

La Α de l. 2 podría ser Μ ο Λ.

2.5 Dedicación cultural (?). Fragmento de lápida de piedra caliza (según Oikonomides adosada a un altar); hallado en 1910 junto a la muralla griega, cerca del recinto de los templos; museo de Ampurias (nº 2589 del inv. del Registro General de Barcelona); s. II o I a.C. (ALMAGRO).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 29 de octubre de 1910; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 25-6, nº 10 con foto (cf. comentario al texto anterior); A.N. OIKONOMIDES, «Anc. World», 1 (1978), 115-6 (SEG, XXVIII, 827).

Lectura de ALMAGRO:

[- - -]να Κ[- - -]

καὶ Νυμ[θαῖς ? - - -]

OIKONOMIDES: Πανακ[εἰας Πανός] / καὶ Νυμ[θῶν - - -].

2.6 Dedicación a Sarapis. Lápida de mármol gris en tres fragmentos; hallado el mayor en 1908 en las tierras superficiales a los lados del templo helenístico de Zeus Sarapis en la neápolis (GANDÍA); éste y el segundo en el museo de Ampurias (inv. ant. 2588, nuevo 722); el otro fragmento (en latín) se encontró cerca de la iglesia de Nª Sª de Gracia y se conserva en el MAN de Madrid; s. I a.C. (FABRE-MAYER-RODÀ).

Fragmentos del museo de Ampurias (ll. 5-12): E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1908-9, p. 241; según Nicolau d'OLWER: J. PUIG Y CADALFACH, «Anuari del'I.E.C.» 3 (1909-10), 709, c. foto (fig. 11), pero sin transcripción; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 18-9, nº 2 con foto, y p. 257, Add. 1; A. GARCÍA Y BELLIDO, *El culto a Sarapis*, BRAH, 139 (1956), 318-21; id., *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, 128-9, fig. 14 (L. VIDMANN, *Sylloge inscriptionum religionum Isiacae et Sarapicae*, Berlín 1969, nº 768); A.N. OIKONOMIDES, *The Sanctuary of Serapis...*, «Antipolis», I² (1975), 77-81 (propuesta de lectura demasiado literaria); R. MARCET · E. SANMARTÍ, *Empúries*, Barcelona 1989, 94, c. foto; E. SANMARTÍ · P. CASTAÑER · J. TREMOLEDA, *Emporion*, en «Stadt und Ideologie» (Madrid 1987), Munich 1990, p. 120, n. 8, lám. 11; I. RODÀ, *La integración de una inscripción bilingüe ampuritana*, «Boletín del Museo Arqueológico Nacional», 8 (1990), 79-81, con foto; G. FABRE · M. MAYER, J. RODÀ, *Inscriptions Romaines de Catalogne, III. Gerone*, París 1991, nº 15, lám. XIII (c. bibliografía para el fragmento en latín [ll. 1-4] del MAN) («Hispania Epigraphica», 4 [1994], nº 372).

Para el culto de Sarapis en Hispania cf. A. GARCÍA Y BELLIDO, op. cit. (1956), 293-366; para el de Sarapis e Isis, id., op. cit., 1967, 106-39; M. BENDALA, *Die orientalischen Religionen Hispaniens*, ANRW, II, 18.1 (1986), 371-80. Cf. J. PADRÓ · E. SANMARTÍ, *Serapis i Asclepi al món hellenístic*, en *Homenatge a M. Tarradell*, «Estudis Universitaris Catalans», Barcelona 1993, 611-21, para el santuario de Serapis en Ampurias.

[Isidi Sera]pi aedem

[simulacr]a porticus

[Numas N]umeni f(i)lius

[alexandri]nus

[devot]us faciu-

[ndum cur(avit)]

[Εἰσίδι Σ]άραπι

[ναόν ξό]ανα

4 [στο]ῶν Νουμᾶς

[Νουμη]νίου ἄλε-

[ξαν]δροεύς

[εὖς]εβές ἐπόει

2.7 Horos? de Themis. Fragmento de piedra caliza; encontrado en el pozo de la plaza del agora helenística, quizá procedente de un edificio oficial (ALMAGRO); museo arqueológico de Ampurias (nº 2590 del inv. del Registro General de Barcelona); s. II o I a.C. (NICOLAU D'OLWER).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1913, p. 220; L. NICOLAU D'OLWER, *Crònica del Moviment Arqueològic* (extret de l'«Anuari del'I.E.C.»), 1913-14, 110, con foto (fig. 95a); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 26, n° 11 con foto.

Fotografía en BOSCH-SERRA-CASILLLO, *Ampurias*, Barcelona 1932, p. 40.

Θέμιδος

2.8 Contenido desconocido. Placa de mármol blanco con la parte posterior pulimentada y el borde inferior estropeado; hallada en diciembre de 1964 en la ciudad romana al oeste de la puerta de la muralla cesariana por la parte interna.

M.J. PENA, *Epigrafía Ampuritana* (1953-80), «Quaderns de Treball», 4, Barcelona 1981, p. 7, n° 1, c. foto en la p. 22 (fig. 1).

Lectura mediante la foto de PENA:

 [- - - -] Q N O O Y K [- - -]
 [- - - -] A Z E K A I Π A [- - -]
 [- - -] A H N ° K A I T E [- - -]

2.9 Contenido desconocido. Fragmento superior derecho de una lápida de piedra caliza con la inscripción encuadrada en una moldura; procedencia exacta desconocida; museo arqueológico de Ampurias (sin n° de inv.).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 27, n° 12 con foto.

[- - -] Q Σ
 [- - -] Y E P
 [- - -] Q H

La letra leída como Q en la l.3 podría ser una Θ o una Φ.

2.10 Contenido desconocido. Fragmento de una lápida de piedra pizarrosa con la inscripción encuadrada en una moldura; hallado en la zona de los templos en 1913; museo arqueológico de Ampurias (n° 2604 del inv. del Registro General de Barcelona).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 27, n° 13 con foto; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 225-6.

 E -----

2.11 Contenido desconocido. Fragmento interior de una lápida de piedra pizarrosa con la inscripción encuadrada en una moldura; hallada en la zona de los templos en 1913; museo arqueológico de Ampurias.

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones* 1913, p. 160; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 28, n° 14 con foto.

dos trazos verticales de altura indeterminada

2.12 Contenido desconocido. Fragmento de una lápida de piedra pizarrosa; hallada en la zona de los templos en 1913; museo arqueológico de Ampurias.

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones* 1913, p. 160; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 28, n° 15 con foto.

] Φ [

2.13 Contenido desconocido. Tres fragmentos posiblemente pertenecientes a la misma lápida de pizarra oscura; hallados cerca de la zona del agora, la stoa y otros edificios públicos más modestos construidos en la misma época en que se inscribió la lápida (el segundo en las proximidades de la stoa, el tercero en una cloaca de la calle que pasa por delante del museo hacia el sur, ambos en agosto de 1919); museo arqueológico de Ampurias (n° 2603 y 2605 del inv. del Registro General de Barcelona para los dos últimos fragmentos); s. II-I a.C. (ALMAGRO, por la forma de las letras).

Para el tercer fragmento: E. GANDÍA, *Diario de excavaciones*, agosto de 1919, p. 95 con dibujo; para todos: M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 28-30, n° 168 con fotos.

] Q M [

] E T [

] Y Σ Q [
] O I Σ [

Inscripciones en plomo:

2.14 Carta comercial. Laminilla de plomo inscrita en jonio oriental; encontrada en 1985 en el interior de la habitación de una casa de la ciudad griega de Ampurias junto con material del s. V a.C., y bajo un montón de ladrillos caídos de la parte superior del muro de la habitación; museo de Ampurias?; último tercio del s. VI a.C. por la lengua y escritura, contexto arqueológico del s. V (último cuarto?) (SANMARTÍ-SANTIAGO en RAN), pero entre el 500 y el 400 a.C., probablemente más cerca de la segunda fecha, según Slings, por la forma de las letras. Musso, basándose en su interpretación del texto, da como término *ante quem* la batalla de Alalia (540-35).

E. SANMARTÍ-R.A. SANTIAGO, *Une lettre grecque sur plomb trouvée à Emporion*, ZPE 68 (1987), 119-27, lám. III; id. ZPE 72 (1988), 100-02; E. SANMARTÍ-R.A. SANTIAGO, RAN 21 (1988), 3-17, con foto y dibujo, y com. arqueológico; O. MUSSO, *Il piombo iscritto di Ampurias: note linguistiche e datazione*, «Ampurias», 48-50 (1986-89) II, 156-9 (para algunos pasajes y una nueva interpretación); R.A. SANTIAGO, *Sobre una carta griega en plomo hallada en Ampurias*, en «Actas del VII Congreso Español de Estudios Clásicos» (1987), Madrid 1989, vol. III, p. 307-13 («Hispania Epigraphica», 3 [1993], n° 176); R.A. SANTIAGO, *Encore une fois sur la lettre sur plomb d'Emporion* (1985), ZPE 80 (1990), 79-80 (SEG, XXXVII, 838); algunos cambios de lectura en R.A. SANTIAGO, ZPE 84 (1990), 14; S.R. SLINGS, *Notes on the Lead*

Letters from Emporion, ZPE 104 (1994), 111-7; A. LÓPEZ GARCÍA, *Nota sulla lettera di piombo da Emporion*, «Tyche» 10 (1995), 101-2 (para las ll. 5 y 8); H. VAN EFENTERRE - F. RUZÉ, *Nomima. Recueil d'inscriptions politiques et juridiques de l'archaïsme grec II*, Roma 1995, pp. 268-71, n° 74.

Cf. E. SANMARTÍ, *La Magna Grecia e il lontano Occidente*, en «*Atti del ventinovesimo convegno di Studi sulla Magna Grecia, Taranto, Ottobre 1989*», Taranto 1990, 389-410, con ref. al texto en p. 405; R.A. SANTIAGO, *En torno a los nombres antiguos de Sagunto*, «Saguntum», 23 (1990), 123-40, sobre Σαιγάνθη y Σαιγανθηῖος (cf. matización en «Faventia», 16.2 [1994], 51-6); J. VELAZA, «Beiträge zur Namensforschung», 27, 3-4 (1992) 264-67, y J. DE HOZ, en J. UNTERMANN - F. VILLAR, «*Actas del V Coloquio sobre Lenguas y Culturas Prerromanas de la Península Ibérica* (Colonia 1989)», Salamanca 1993, p. 658 y nota 64, sobre el nombre ibérico Βασπεδ-; R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 292-3 sobre rasgos dialectales, con intervención de A. Christol en p. 294; Slings, loc. cit., para el comentario de los rasgos dialectales y la interpretación del texto como testimonio del jónico nororiental (dialecto de Quíos, Eritrea, y Focea y sus colonias); H. VAN EFENTERRE - F. RUZÉ, loc. cit., para la importancia del texto como testimonio del comercio marítimo.

R.A. SANTIAGO (ZPE 80, con las correcciones de ZPE 84):

- [- -] ὡς ἐν Σαιγάνθηι ἔσθι, κᾶν[- -]
 [- -] Ἐμπορίταισιν οὐδ' ἐπιβα[ίνης - -]
 [- -] νες ἢ ἔκοσι κοῖνος οὐκ ἔλα[...].δ[- -]
 4 [- -] Σαιγ[ανθηῖον] ὠνήσθαι Βασπεδ[...].π[- -]
 [- -] ἂν ἄρσαν παρακομίσειεν κᾶσ[...]. εγ[- -]
 [- -] ἂνι τί τούτων ποητέον [..].ν[- -]
 [- -] τα καὶ κέλευε σε Βασπεδ[...]. ἐλ[...].εν[- -]
 8 [- -] σθαι [εἰ] τις ἔστιν ὃς ἔλξει ἐς δ[...].οστ[- -]
 [- -] ἡμέτερον· κᾶν δύο ὠϊσι, δύο προ[οέσ]θ[ω - -]
 [- -] λ[...].ς δ' ἔστω· κᾶν αὐτὸς θέλη[...].
 [- -] τῶ] μυσυ μετεχέτω· κᾶμ μὴ ὀ[- -]
 12 [- -] τω κάπιστελάτω ὀκόσο ἂν [- -]
 [- -] ν ὡς ἂν δύνηται τάχιστα[- -]
 [- -] κελ[...].ελευκα· χαῖρε.

l. 1: MUSSO ⟨Z⟩α(κ)άνθηι, SLINGS ως ... καν[, EFENTERRE-RUZÉ δεῖ σε ἐπιμελέσθαι] ὀ[κ]ως ἐν; l. 2: MUSSO ἀ]πιπορίταισιν, SLINGS ἐπιβα[, EFENTERRE-RUZÉ ἐπιβά[...].ταισιν; l. 3: SLINGS ἐσ[...].δ[- -], EFENTERRE-RUZÉ πλέσ]νες; l. 4: MUSSO]αν θήιον ὠνήσθαι βᾶς πέδ[...].ον Καρ]π[ητανῶν, SLINGS [- -] Σαιγ]άνθηι ὠνήσθαι, EFENTERRE-RUZÉ φορτίον τὸ ἐν Σαιγ]άνθηι ὄν; l. 5: MUSSO]αν ἄρσαν παρακομί(ζ)εν κα[...].σί]τερο[...].ον, SLINGS]αναρ]σαν, LÓPEZ GARCÍA ἐς]αν ἄρσαν παρακομίσειεν κασ[...].εγ[...]; l. 6: EFENTERRE-RUZÉ]α . εἰνι ... ποητέον [ἡμ]ῖν; l. 7: MUSSO καὶ κέλευε(ι) σε (ο καὶ κέλευ[...].ε)σε(ι) βᾶς πέδ[...].ον Ἐλι[...].βουργίων, SLINGS]σα καὶ κέλευε σε Βασπεδ[...].ελ[...]. - -]; l. 8: LÓPEZ GARCÍA]σθαι· τις ἔστιν ὃς ἔλξει; l. 9: SLINGS]μέτερο ν· κᾶν δύο ὠϊσι, δύο προ[...].θ[...].χ[...]. - -]; l. 10: SLINGS]...ος δ' ἔστω... θέλη[...].θ[...]. - -], EFEN-

TERRE-RUZÉ]μ. πος; l. 11: SLINGS κᾶμ μὴ ο[...].μ[- -], EFENTERRE-RUZÉ μὴ ὀ[...].μ[...].δ[...].η; l. 12: MUSSO κάπιστε(ι)λάτω ὀκόσο(ν) ἂν [δοκ]ῆ, EFENTERRE-RUZÉ μενά]τω.

R.A. Santiago y E. Sanmartí presentan el texto (ed. pr.; RNA) como una carta comercial, escrita en el dialecto jonio-oriental norasiático, en concreto de Focea, aunque con algunos rasgos eolios. Destacan el valor del texto como testimonio de dicho dialecto y del alfabeto foceo arcaico, su valor como uno de los pocos ejemplos de cartas privadas en plomo, y la aparición del término «emporitano», que junto a su presencia también en el plomo de Pech Maho (v. infra), antecede en cinco siglos al testimonio hasta ahora más antiguo, de Estrabón (3.4.8).

A. López García propone una nueva interpretación del problemático ἄρσαν de la l. 5 como acusativo de Ἄρσα, ciudad de Hispania atestiguada por diversas fuentes. El uso especialmente frecuente del infinitivo παρακομίζεν con un complemento de lugar, frecuentemente un topónimo, apoya su teoría. Su propuesta tropieza sin embargo con la situación geográfica de Arsa (en el interior), que la hace poco probable. Por otra parte, señala que no está atestiguada una secuencia εἰ τις ἔστιν ὃς, por lo que propone para la l. 8 οὕτως ἔστιν ὃς, en caso de que realmente haya que reconstruir dos letras entre -θαι y τις, donde según él no hay restos de escritura.

Musso hace una interpretación más arriesgada del contenido del texto, contando con un amplio margen de errores por parte del escriba, y con escasas letras de apoyo para algunas de sus reconstrucciones. Interpreta el texto como una carta comercial en que se trata por una parte del comercio de vino en ánforas vinarias (ἀ]πιπορίταισιν... κοῖνος), y por otra de la compra de azufre, del que había un yacimiento cerca de Sagunto, pero también en Hellín, cerca de Albacete en territorio que él, erróneamente, cree de los carpetanos (Str. 3.2.1) (θήιον ὠνήσθαι βᾶς πέδ[...].ον Καρ]π[ητανῶν]), así como del comercio de estaño traído de Elibyrge, ciudad de Tartesos (Steph. Byz.), a la que atribuye gratuitamente el pasaje de Estrabón sobre el comercio turdetano de estaño (Str. 3.2.9) (ἄρσαν παρακομίζ(ε)εν κα[...].σί]τερο[...].ον... βᾶς πέδ[...].ον Ἐλι[...].βουργίων). El término *ante quem* para la redacción de esta carta sería la batalla de Alalia, tras la cual se cierra a los focos de Marsella y sus colonias el acceso a los territorios al sur del Ebro.

Cf. el *memorandum* comercial en plomo aparecido en Pech Maho, de características similares a las de esta carta (M. LEJEUNE - J. POUILLOUX, CRAI 1988, 526-35; M. LEJEUNE - J. POUILLOUX - Y. SOLIER, RAN 21 [1988], 1959, y abundante bibliografía posterior, recogida por J. DE HOZ en *Los negocios del señor Heronoiyos*, en J. LÓPEZ FÉREZ (ed.), *Estudios actuales sobre textos griegos*, notas 1 y 9 (en prensa).

Para el uso del plomo como soporte de escritura de cartas privadas y los documentos en plomo griegos e ibéricos, cf. J. DE HOZ, *Escritura e influencia clásica en los pueblos prerromanos de la Península*, AEA, 52 (1979), 232-7; id., *Iberos y griegos*, «Huelva Arqueologica», XIII, 2, Huelva 1991, 250s., 254 con notas. Para referencias bibliográficas sobre los documentos de este tipo en griego v. además el listado de H.R. IMMERWAHR, *Attic Script. A Survey*, Oxford 1990, 125-7 y 187. Para un texto más reciente de Torone v. 1994, n° 429.

2.15 Carta o contrato comercial (?). Laminilla de plomo encontrada

en 1987 durante las excavaciones realizadas en el lado interior de la muralla griega de Ampurias, en la cuadrícula 5023; rota por todos los bordes excepto por el inferior, que corresponde al superior del texto inscrito en el verso; primera mitad del s. IV a.C. (R.A. SANTIAGO y E. SANMARTÍ, por el contexto cerámico, aunque señalan que por la forma de las letras podría remontarse al último cuarto del s. V a.C.).

R.A. SANTIAGO - E. SANMARTÍ, *Une nouvelle plaquette de plomb trouvée à Emporion*, ZPE 77 (1989), 36-8, lám. 1 a,b; R.A. SANTIAGO, *Notes additionnelles au plomb d'Emporion 1987*, ZPE 82 (1990), 176 (SEG, XXXIX, 1088).

Cf. para algunos rasgos dialectales, S.R. SLINGS, *Notes on the Lead Letters from Emporion*, ZPE 104 (1994), 111-7.

recto:

- [- -] λι [- -]
 [- -] δις [τ] δ [σσον - -]
 [- -] ὄνησθ [ε - -]
 4 [- -] ὄνησθ [α - -]
 [- -] ἦν τις [θέλη - -]
 [- -] αὐτῶι δ [ε - -]
 [- -] οὐ [η] κ ἠδύ [- -]
 8 [- -] νος ἐς Α [... ἦλθε - -]
 [- -] ἔπρη] ξε κείνο [- -]
 [- -] ἄλλοι καὶ Ο [- -]

verso:

- [- -] ΑΤΙΕΛΛΑΡ [- -]
 [- -] α.σ.σλ [- -]
 [- -] ἄνδρα να [ὑκλήρον - -]

Transcribo la l. 11 sin interpretación, pues la de ed. pr. y Santiago (παρ]ὰ Τιελαρ[-]) me parece demasiado conjetural. Ed.pr. se basa en este nombre, que considera etrusco, para postular un origen de la carta en las colonias foceas occidentales (Marsella, Velia).

Para cartas en plomo cf. 2.14 y 2.16, y el comentario a 2.14.

2.16 Carta (?). Laminilla de plomo rectangular; hallada en 1950 muy enrollada y deteriorada, en un nivel helenístico romano avanzado, durante la excavación realizada en el vestíbulo de la basílica paleocristiana cuyo muro sur es la pared del fondo de la stoa helenística; museo arqueológico de Ampurias; difícilmente posterior al s. V a.C. (L.H. JEFFERY [LSAG, p. 287] por la forma de las letras).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 34-6, n° 21 con foto y dibujo (*Bull.Ép.*, 1955, 282, sin texto); D.R. JORDAN, GRBS 26 (1985), 183-4, n° 134, texto sólo parcialmente (SEG XXXV, 1071: sólo para las reconstrucciones de Jordan en las ll. 6-8).

Cf. P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242, para rasgos de lengua; J. DE HOZ, *Escritura e influencia clásica en los pueblos prerromanos de la Pe-*

nínsula, AEA 52 (1979), 232-7, sobre los documentos en plomo griegos e ibéricos; R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 288 nota 35 para una datación en el s. V, y 289 para variantes de lectura, y la interpretación como probable carta comercial.

- [- -] καὶ [.] αυ [- -]
 [- -] ἐει ὑμέων τη [- -]
 [- -] ι Πυθαγορ [.] σερ [- -]
 4 [- -] Ἄγαθοκλή [.] με
 [- -] ενος Νυμ [.] ιτην
 [- -] οἰ]κοες κατοικίσαι
 [- -] νόμος ὑμέας τοῦ
 8 [- -] μεθα καὶ τῆς γρ [αφῆς ?]

He cambiado el espíritu de ὑμέων (l. 2) y ὑμέας (l.7) de los editores anteriores ya que se trata de un texto escrito en un dialecto psilótico.

l. 5: ALMAGRO Νυμ [] ῥίτην, L.H. JEFFERY (en A. PRESCOTT PIERA, *Lecturas*, en «XIV Congreso Nacional de Arqueología (Vitoria 1975)», Zaragoza 1977, 829-30) Νυμ [φ] ῥιτην, que considera étnico.

Bull.Ép. 1955, 282: por el lugar del hallazgo se espera algo muy diferente de una imprecación; más bien una carta pública o privada (cf. cartas privadas de Agde, de la Pnyx de Atenas o la de Olbia). Cf. J. DE HOZ, loc. cit.

Jordan la recoge como defixio, pero acepta que pudiera tratarse de una carta.

Para cartas en plomo cf. 2.14 y 2.15, y el comentario a 2.14.

2.17 Defixio. Lámina de plomo trapezoidal de bordes irregulares; hallada en 1949 en las escombreras helenísticas de los ss. III-I a.C. que cubren la necrópolis griega del campo de Martí; museo arqueológico de Ampurias; puede remontar al s. IV a.C. por las letras (*Bull.Ép.*), y la expresión en l.1 (PERICAY).

M. ALMAGRO, MMAP 9-10 (1948-9), 287 s., c. dibujo (fig. 126), y fotografía (lám. LXXV 1); A. GARCÍA Y BELLIDO, AEA 24 (1951), 238-9, fig. 14, con mención de las defixiones en latín de España; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 31-2, n° 19 con foto y dibujo (D.R. JORDAN, GRBS 26 [1985], 183, n° 133 [sólo la l. 1]).

Cf. L. ROBERT, *Bull.Ép.* 1955, 282, para la onomástica jonia, persistente en Marsella (cf. *Études épigraph. et phil.*, 200, n. 4; 209); id., *Bull.Ép.* 1965, 507: Ἐρμιοκαυκόζανθος en Marsella (M.T. MANNI-PIRAINO, «Kokalos», 9 [1963], 157-62); id., *Noms de personnes dans Marseille grecque*, «Journal des Savants» (1968), 197-215; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 241, para rasgos de lengua y grafía, y onomástica.

- πάντα(ς) τοὺς ὑπὲρ Ἀριστάρχ[ου]
 Ἀριστράχος
 Ἀριστοτέλης
 4 Σωσιδημος
 Ἐπίκορος

Παρμένων
Καύστιος
8 Δημήτριω[ς]
Πυ[...]νης

En la primera línea hay una Ν sobre la ro de ὑπέρ y la alfa de Ἀριστάρχου, dibujada por Almagro pero no transcrita ni comentada.

Las listas de nombres en nominativo y sin patronímico u otra indicación son frecuentes entre las defixiones. Numerosos ejemplos se encuentran en Sicilia. Cf. por ejemplo A. LÓPEZ, *Las tabellae defixionis de la Sicilia griega*, Amsterdam 1990, 234, n° 28; la n° 23 es una defixio dirigida a una serie de personas en nom. y a quienes hablen o actúen en su favor, con el uso, como en este caso, de ὑπέρ. Pericay cita E. ZIEBARTH, «Sitzungsb. der Preuss. Akad. d. Wiss.», 33 (1934) 1022ss., para encabezamientos similares (con πάντας) en otras inscripciones de este género.

Jordan clasifica esta defixio entre las judiciales.

2.18 Defixio. Lámina de plomo cuadrangular de bordes irregulares; hallada en 1949 en las escombreras helenísticas de los ss. III-I a.C. que cubren la necrópolis griega del campo de Martí, plegada dos veces con el texto, que ocupa sólo el cuarto izquierdo superior y una línea del inferior, hacia dentro; museo arqueológico de Ampurias; s. IV-III.

A. GARCÍA Y BELLIDO, AEA 24 (1951), 238-9; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 32-4, n° 20 con foto y dibujo; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 241, para rasgos de lengua y grafía, y onomástica.

Cf. lemma a 2.17 para la onomástica, y O. MASSON, *Le curieux nom d'un Marseillais chez Aristote: Hermokaikoxanibos*, «J.Sav.» (1985), 17-23 (= *Onomastica Graeca Selecta*, Paris, 475-81).

Τιντίναξ
Ποσιδώνας
Ἵορτων
4 Σοσίπατρο(ς)
Ἐρμόκαικος
Παρμένων

PERICAY corrige la l. 2 en Ποσιδωνα(ξ) y menciona la existencia de onomástica en -ναξ también en Marsella.

Cf. comentario a 2.17.

Inscripciones en mosaico

2.19 Invocación cultural. Piso de *opus signinum* de una habitación, seguramente el *oecus*, de la casa que lindaba con el puerto en el ángulo noreste de las actuales ruinas de la neápolis; mosaico de motivos geométricos junto a la inscripción; *in situ*; segunda mitad del s. I a.C. (ALMAGRO, por la técnica de los pisos de mosaico de *opus signinum*).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 37, n° 22 con foto; M. GUARDUCCI, *Epigrafía Greca*, III, Roma 1974, 324 con foto (fig. 108); S.F. SCHRÖ-

DER, *El Asclepio de Ampurias: ¿Una estatua de Agathodaimon?*, en «II Reunión sobre escultura romana en Hispania», Tarragona 1996, 223-37, esp. 231-3.

χαίρει ἀγαθὸς
δαίμων

S.F. Schröder, en su artículo dedicado a demostrar que la estatua ampuritana considerada hasta ahora imagen del dios Asclepio es una estatua de Agathodaimon, aduce la importancia de esta inscripción como dato complementario de la existencia del culto a este dios en Ampurias, aunque deja abierta la pregunta sobre si en el caso del mosaico se está haciendo referencia a un culto doméstico o público.

2.20 Fórmula de saludo. Piso de *opus signinum* en la casa helenístico-romana junto al lado sur del museo; *in situ*; segunda mitad del s. I a.C. (ALMAGRO, por la técnica de los pisos de mosaico de *opus signinum*).

J. PUIG Y CADAFALCH, *La colonia greca d'Empúries*, «Crónica del Anuari de l'I.E.C.» (1915-20), 701, con dibujo (fig. 731); id., *L'Arquitectura romana a Catalunya*, Barcelona 1934², 250; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 39, n° 25 con foto; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 226; M. GUARDUCCI, *Epigrafía Greca* III, Roma 1974, 324.

χαίρετε

2.21 Fórmula de deseo. Piso de *opus signinum* de una habitación (¿dormitorio?) de la casa inmediata a la entrada del museo; mosaico de motivos geométricos junto a la inscripción encuadrada en un rectángulo; *in situ*; segunda mitad del s. I a.C. (ALMAGRO, por la técnica de los pisos de mosaico de *opus signinum*).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 37-8, n° 23 con foto; M. GUARDUCCI, *Epigrafía Greca* III, Roma 1974, 324; PH. BRUNEAU, JS (1988), 16.

ἡδύκοιτος

Bruneau: compara la invitación a los que se recuestan con la forma ἡδύποτος en un cuenco beocio del s. III a.C. (SEG, XXXIV, 462), ambos para un buen banquete. Cf. ἡδύγαμος (AP, V, 243), comparado con esta fórmula por R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 287.

2.22 Aclamación a la Fortuna. Piso de *opus signinum* en la casa helenístico-romana junto al lado sur del museo; mosaico de motivos geométricos junto a la inscripción; *in situ*; segunda mitad del s. I a.C. (ALMAGRO, por la técnica de los pisos de mosaico de *opus signinum*).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1914; J. PUIG Y CADAFALCH, *La colonia greca d'Empúries*, «Anuari del'I.E.C.» (1915-20), 701, con dibujo (fig. 535); id., *L'Arquitectura romana a Catalunya*, Barcelona 1934², 250; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 38, n° 24 con foto; M. GUARDUCCI, *Epigrafía Greca* III, Roma 1974, 324; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 226.

εὐ[τ]υχέω

Estampillas anfóricas

2.23 Indicación de productor. Estampilla en cuello de ánfora; hallada en 1916 en la zona de la estoa; museo arqueológico de Barcelona (inv. 1687); s. III a.C. (OCHOA).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1916; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 43-4, nº 30 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 228-9.

Μαγών

Sobre las estampillas con este nombre púnico en griego sobre ánforas púnicas dedicadas a la exportación (principalmente de vino pero seguramente también de aceite), y por ello con estampilla en griego, v. J.P. THULLIER, *Une marque amphorique au nom de Magon, en grec*, en S. LANCEL (ed.), *Byrsa I. Rapports préliminaires des fouilles (1974-76)*, Ecole Française de Rome 1979, 333-7. El autor señala que todas las aparecidas hasta el momento se han encontrado en la misma Cartago. La estampilla ampuritana es sin embargo un testimonio de fuera de Cartago, que apoya su teoría. Cf. además otra estampilla en la Olbia marsellesa (J. COUPRY, en «*Acta of the fifth epigraphic Congress*, 1967», Oxford 1971, p. 146).

2.24 Marca comercial. Estampilla en un fragmento de asa de ánfora de procedencia desconocida, con dibujo de una ánfora, y dentro de ésta, la letra griega; hallado en un almacén de cerámica en el sector norte del Asklepieion; s. IV a.C.

E. SANMARTÍ - P. CASTANYER - J. TREMOLEDA - M. SANTOS, *Amphores grecques*, en «*Sur les pas de Grecs en Occident*», Collection Etudes Massaliètes 4 (1995), 31-47, esp. 43 con foto.

Φ

Cf. para una estampilla idéntica, de procedencia también desconocida, Y. CALVET, *Salamine de Chypre III. Les timbres amphoriques*, París 1972, nº 137.

2.25 Marca comercial. Estampilla en un fragmento de asa de ánfora; procedente de la colección Alfará; museo arqueológico de Ampurias.

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 259, nº 56 con dibujo (sin transcribir); P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 237, con dos paralelos en asa anfórica (de Pech Maho y Montlaurès) de una secuencia de tres letras en la que la primera es una K retrógrada.

KYA La K en forma retroversa

No se sabe si había más letras.

2.26 Marca comercial. Estampilla en un fragmento de cuello de ánfora griega del tipo de cuerpo ovoide; hallado en las excavaciones de la neápolis en 1912; museo arqueológico de Ampurias.

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 259, nº 57 con dibujo.

Ω

Estampillas sobre ánforas rodías

En Ampurias han aparecido estampillas tanto con indicación de fabricante como con datación (con los dos tipos, uno en cada asa, se marcaban las ánforas rodías). Las que tienen indicación de epónimo y nombre de mes fueron interpretadas como rodías por primera vez por J. Y L. ROBERT (*Bull. Ép.* 1955, 282). Para éstas y las que sólo contienen los nombres de epónimo o fabricante v. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242-3, que apoya sus interpretaciones basándose en el estudio de E. PIDRIK, *Zu den rhodischen Amphorenstempeln*, «*Klio*», 20 (1926), 328.

2.27 Indicación de fabricante? Dorso de un fragmento de asa de ánfora; encontrada en 1912 (GANDÍA); museo arqueológico de Barcelona (inv. 1672); s. II a.C.? (v. comentario).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones* 1912, p. 119; L. NICOLAU D'OLWER, «*Anuari de l'I.E.C.*» 4 (1911-12), 675, c. foto (fig. 17); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 41, nº 26 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Τιμούς

Pericay señala que pudiera tratarse de un gen. rodio de Τιμέας, pero que Pidrik registra Τιμόω como nombre de fabricante.

Puesto que Τιμόω sólo está atestiguado como nombre femenino, creo que puede tratarse de un genitivo de un masculino Τιμήης (v. por ej. P.M. FRASER - E. MATTHEWS, *Lexicon of Greek PN*, Oxford 1987, I). Sin embargo hay testimonios de mujeres propietarias de alfares (v. M.P. NILSSON, *Timbres amphoriques de Lindos*, Copenhague 1909, p. 101).

Cf. Y. CALVET, *Salamine de Chypre III. Les timbres amphoriques*, París 1972, quien recoge una estampilla idéntica a ésta (de la segunda mitad del s. II a.C.) como gen. del nombre de fabricante Τιμόω (nº 66), señalando que el nombre aparece también en el período anterior (primera mitad del mismo siglo).

2.28 Indicación de fabricante. Asa de ánfora; encontrada en las excavaciones de Almagro en la tumba nº 125 de la necrópolis helenística de Las Cortes; museo de Ampurias?; ca. 200-100 a.C. (ALMAGRO, por el ajuar de la sepultura).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 42, nº 28 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Χαρίτω

Probablemente se trate del genitivo de Χάριτος (atestiguado por ej. en Cos: A. MAIOURI, *Nuova silloge epigrafica di Rodi e Cos*, Florencia 1925, nº 560), y no de un nominativo (sólo atestiguado como femenino), aunque cf. com. a 2.27.

2.29 Indicación de fabricante. Parte superior de un trozo de asa de ánfora; hallada en 1911 en el muro este (frontal) del templo de Asclepio; museo arqueológico de Barcelona (inv. 1669); s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodías).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1911, p. 48-9; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 42-3, nº 31 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e*

ibérica, 243 (restitución siguiendo a Pidrik); J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 227-8.

PERICAY:

Ἀσκλη[απιοδώρου]

Corrijo la forma Ασκλη- de los editores anteriores por Ασκληα-, ya que, aunque podría haber influencia de koiné, se trata del dialecto dorio, normalmente apreciable en las estampillas anfóricas rodías. Podría estar abreviado el nombre (cf. OCHOA).

Ochoa interpreta la estampilla como epígrafe votivo del dios, dado el lugar en que fue hallado.

2.30 Indicación de fabricante. Asa de ánfora rota; hallada en la muralla sur de la necrópolis en una escombrera del s. II a.C.; museo arqueológico de Ampurias.

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 46, n° 34 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Según la foto de Almagro, de difícil lectura:

[- -]ωιππου?

ALMAGRO:]ωιππου; PERICAY, basándose en un paralelo de PRIDIK, p. 329, conjetura Ῥόδ]ιππου.

Si la lectura presentada es la correcta puede reconstruirse Ζωῖππου o Σωῖππου, si bien no atestiguados hasta el momento en estampillas anfóricas rodías.

2.31 Indicación de fabricante. Estampilla con *kerykeion* grabada sobre la parte superior plana de un fragmento de asa de ánfora; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodías).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 258, Add.7 (= n° 54) con dibujo; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Ἀντιμάχου

2.32 Datación. Asa acodada de ánfora rodía; hallada en 1950 en una escombrera posterior al s. III y anterior al cambio de Era en la necrópolis Martí de Ampurias; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodías).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 45, n° 32 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ed. pr.: Μαισίλ[. .]
Δαλίου

Bull. Ép. 1955, 282: [Επι] Μαισίλ[.]/Δαλίου.

No parece sin embargo que haya espacio para la preposición, que además no es absolutamente imprescindible con la indicación de epónimo.

2.33 Datación. Dorso de un fragmento de asa de ánfora; encontrada en 1910 en el área de los templos, a 10 m. del muro norte del templo de Asclepio; museo arqueológico de Barcelona (inv. 1673); s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodías).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1910; L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), p. 675-6, c. foto (fig. 18); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 41-2, n° 27 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 226.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπὶ Αὐτο-
κράτους
Ἀγριανίου

2.34 Datación. Asa de ánfora; encontrada en la tumba n° 104 de la necrópolis helenística de Las Cortes; museo?; ca. 200 a.C. (ALMAGRO, por el ajuar de la sepultura).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 42-3, n° 29 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242-3.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπὶ Γόρ-
γωνος
Ἰακινθίου

2.35 Datación. Asa de ánfora; hallada en 1950 en la escombrera helenística que cubría las tumbas del campo Martí; museo arqueológico de Ampurias; III-II a.C. (fecha del material que la acompañaba).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 45, n° 33 con foto, y p. 257, Add.3; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπ[ι]
Ξενοφόντος
Δαλίου

2.36 Datación. Fragmento de asa de ánfora; procedente de la colección Alfarás; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodías).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 259, n° 55 con dibujo (sin transcribir); *Bull. Ép.* 1955, 282; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Lectura mediante la foto de Almagro:

Ἐ[πι Ἀντ?]μά-
χου ο Ἰακιν-
θίου vac? υ

Bull. Ép.: se lee Ἐ[πι] - μάχου y Ἰακινθίου.

Ἀντίμαχος está recogido como epónimo en la lista de Pidrik.

ibérica, 243 (restitución siguiendo a Pidrik); J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 227-8.

PERICAY:

Ἀσκλη[απιοδώρου]

Corrijo la forma Ασκλη- de los editores anteriores por Ασκληα-, ya que, aunque podría haber influencia de koiné, se trata del dialecto dorio, normalmente apreciable en las estampillas anfóricas rodias. Podría estar abreviado el nombre (cf. OCHOA).

Ochoa interpreta la estampilla como epígrafe votivo del dios, dado el lugar en que fue hallado.

2.30 Indicación de fabricante. Asa de ánfora rota; hallada en la muralla sur de la necrópolis en una escombrera del s. II a.C.; museo arqueológico de Ampurias.

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 46, n° 34 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Según la foto de Almagro, de difícil lectura:

[- -]ωιπτου?

ALMAGRO:]ωιπτου; PERICAY, basándose en un paralelo de PRIDIK, p. 329, conjetura]ρόδ]ιπτου.

Si la lectura presentada es la correcta puede reconstruirse Ζωίπτου o Σωίπτου, si bien no atestiguados hasta el momento en estampillas anfóricas rodias.

2.31 Indicación de fabricante. Estampilla con *kerykeion* grabada sobre la parte superior plana de un fragmento de asa de ánfora; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodias).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 258, Add.7 (= n° 54) con dibujo; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Ἀντιμάχου

2.32 Datación. Asa acodada de ánfora rodia; hallada en 1950 en una escombrera posterior al s. III y anterior al cambio de Era en la necrópolis Martí de Ampurias; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodias).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 45, n° 32 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ed. pr.: Μαισίλ[.]
Δαλίου

Bull. Ép. 1955, 282: [Επι] Μαισίλ[.] / Δαλίου.

No parece sin embargo que haya espacio para la preposición, que además no es absolutamente imprescindible con la indicación de epónimo.

2.33 Datación. Dorso de un fragmento de asa de ánfora; encontrada en 1910 en el área de los templos, a 10 m. del muro norte del templo de Asclepio; museo arqueológico de Barcelona (inv. 1673); s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodias).

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones*, 1910; L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), p. 675-6, c. foto (fig. 18); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 41-2, n° 27 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 226.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπὶ Αὐτο-
κράτεως
Ἀγριαίου

2.34 Datación. Asa de ánfora; encontrada en la tumba n° 104 de la necrópolis helenística de Las Cortes; museo?; ca. 200 a.C. (ALMAGRO, por el ajuar de la sepultura).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 42-3, n° 29 con foto; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 242-3.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπὶ Γόρ-
γωνος
Ἰακινθίου

2.35 Datación. Asa de ánfora; hallada en 1950 en la escombrera helenística que cubría las tumbas del campo Martí; museo arqueológico de Ampurias; III-II a.C. (fecha del material que la acompañaba).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 45, n° 33 con foto, y p. 257, Add.3; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Ἐπ[ι]
Ξενοφώντος
Δαλίου

2.36 Datación. Fragmento de asa de ánfora; procedente de la colección Alfarás; museo arqueológico de Ampurias; s. III-II a.C. (por la fecha en que se atestiguan las demás estampillas rodias).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 259, n° 55 con dibujo (sin transcribir); *Bull. Ép.* 1955, 282; P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 243.

Cf. lemma general a n° 2.27-2.36.

Lectura mediante la foto de Almagro:

Ἐ[πι] Ἀντ[?]μιά-
χου ο Ἰακιν-
θίου vac? υ

Bull. Ép.: se lee Ἐ[πι] - μάχου y [Ἰακινθίου].

Ἀντίμαχος está recogido como epónimo en la lista de Pidrik.

Estampillas en ladrillos

2.37 Indicación del carácter público. Cinco estampillas en fragmentos de ladrillos planos; hallados en la necrópolis durante las excavaciones de Ampurias; cuatro en el museo arqueológico de Gerona (inv. 2658, 2656, 2657, 2687) y el quinto en el de Ampurias; el de Gerona 2687 procede de la colección ampuritana de D. Joaquín Pujol y Santo; s. IV-III a.C. (FRICKENHAUS).

F. FITA, *Ilustración Hispano-Americana* 1871, 211 (fr. inv. 2687); J. BOTTET Y SISÓ, *Noticia histórica y arqueológica de la antigua ciudad de Emporion, Madrid* 1879, 112 (fr. inv. 2687); *CIL* suppl. 6254, I a (fr. inv. 2687); A. FRICKENHAUS, «Anuari de l'IEC» 2 (1908), 198; A. GARCÍA Y BELLIDO, *Hispania Graeca II*, Barcelona 1948, 44; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 46-7, n° 35 con fotos de los cuatro primeros, y p. 258, Add. 4.

Δημ (en todas)

Grafitos

2.38 Dedicación. Fragmento del pie de un *kylix* de figuras negras; inscripción grabada en una franja negra concéntrica al borde; museo arqueológico de Ampurias; fines del s. VI a.C. (ALMAGRO, por la cerámica).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 54, n° 44 con foto; A.E. PRESCOTT PIERA en «XIV Congreso Nacional de Arqueología, Vitoria 1975», Zaragoza 1977, 819-20; M.L. LAZZARINI, *Le formule delle dediche votive nella Grecia arcaica*, «Mem. Acc. Lincei», ser. 8, vol. 19, Roma 1976, 114, n° 200; P. DEBORD, *REA* 81 (1979), 113-4; C. GALLAVOTTI, «Bollettino dei Classici» 8 (1987), 17-8 (*SEG*, XXXVII, 839).

PRESCOTT:

Ἄρκυλος μὴν ἔηκε μ' ἐρήρωι συν[εταίρωι]

La lectura de Prescott es la que mejor reproduce los signos del epígrafe, si bien una lectura μ' ἀνέ(θ)ηκε para la segunda y tercera palabra encaja mucho mejor con lo que se espera en este tipo de inscripciones.

ALMAGRO: Ἄρκυλος μ' ἀνδέδηκε μ' ἐρήρωι συι|

LAZZARINI: Ἄρκυλος μ' ἀνέ(θ)ηκε Μέρι ἦρωι Συν[---]. Meris posible héroe indígena; Συν| sería el patronímico.

DEBORD: Ἄρκυλος μ' ἀνέ(θ)ηκε. Duda de su autenticidad.

GALLAVOTTI: Ἀρκύλος μ' ἀνέηκεν ἐρήρωι συν[εταίρωι]. Para ἐρήρος ἐταίρος cita *Il.* IV 266, III 378. Se extraña del uso de ἀνίημι en vez de δίδωμι pero lo justifica con algún paralelo en que se usan verbos de movimiento en igual contexto. Lo da como hexámetro dactílico.

Cf. R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 289, quien apoya la lectura de Prescott, y cita como paralelo para συνέταιρος *Hdt.* 7.193.

Para el nombre Ἀρκύλος (sí atestado) v. *IG*, XII, 9, n° 56, 50 (laminilla de plomo de Styra, del s. V a.C.).

2.39 Dedicación? Fragmento cerámico, (épertenciente al pie de un *oinochoe*?), hallado en 1926; museo arqueológico de Barcelona; s. VI-V a.C. (L.H. JEFFERY [LSAG, p. 288] por la forma de las letras).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 55-6, n° 48 con foto y dibujo.

[---]ι Ἀριστόδεμος

Para la primera palabra puede pensarse en otro nombre en dativo (del destinatario), o en un participio en el mismo caso, o incluso en una marca (un numeral por ej.).

2.40 Lúdico. Fragmento de cerámica ática (borde superior?); hallado en octubre de 1912; museo arqueológico de Barcelona (inv. 626); s. V (TRIAS, por criterios cerámicos; cf. L.H. JEFFERY [LSAG, p. 288]: s. VI-V a.C. por la forma de las letras).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), 676, con foto (fig. 19b); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 53, n° 43 con foto; A.E. PRESCOTT, *Lecturas...*, en «XIV Congreso Nacional de Arqueología (Vitoria 1975)», Zaragoza 1977, 830-1; G. TRIAS, p. 216, n° 736, foto en lám. CXXIV 9).

Cf. R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 290, para la interpretación del verbo como participio pres. atemático eolio.

Lectura mediante las fotografías citadas:

[---]γι δύψαν τ[---]

Editores anteriores: [---]γι δύψαντ[---]

La forma δυψάντι de tema terminado en alfa larga (v. P. CHANTRAINE, *Dictionnaire Étymologique*, París 1983, s. v. δύψα, quien menciona el participio homérico δυψάων en *Od.*, II, 580) puede ser un participio de presente temático dorio, con contracción de alfa larga y omicron en alfa larga. Dado lo extraño de un grafito dorio en este lugar y fecha, considero más probable la lectura dada arriba.

2.41 Indicación de autoría. Fragmento de *kylix* grabado en su cara anterior; museo arqueológico de Barcelona (inv. 632); s. V (TRIAS, por criterios cerámicos; cf. L.H. JEFFERY [LSAG, p. 288]: s. VI-V a.C. por la forma de las letras).

E. GANDÍA, *Diario de excavación*, c. dibujo (J.A. OCHOA, en «Actas del VII congreso español de estudios clásicos [abril 1987]», Madrid 1989, 229); L. NICOLAU D'OLWER, *Crónica del Moviment Arqueològic* (extret de l'«Anuari de l'I.E.C.»), 1913-14, 111, con foto (fig. 96a); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 50-1, n° 37 con foto; A.E. PRESCOTT, *Lecturas...*, en «XIV Congreso Nacional de Arqueología (Vitoria 1975)», Zaragoza 1977, 830; A.N. OIKONOMIDES, «Anc. World», 7 (1983), 106; G. TRIAS, p. 213, n° 724, lám. CXXIII 3.

ALMAGRO:

[---]ελο ἔγραψε

PRESCOTT y OIKONOMIDES independientemente: Κύψελο ἔγραψε.

NICOLAU D'OLWER lee]εαο y en la foto que éste presenta se lee]εβο.

2.42 Indicación del restaurador. Fragmento cerámico; museo arqueológico de Ampurias; s. VI-V a.C. (L.H. JEFFERY [LSAG, p. 288] por la forma de las letras).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), 676, c. foto (fig. 20a); sobre una fotografía y aceptando la interpretación de Nicolau: M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 54, n° 45 con foto, y p. 258, Add. 5.

Δέμων ἐκόλεση (sic)

2.43 Lúdico? Borde de una *kylix* ática de barniz negro (borde superior de una taza en forma de *phiale*?); museo arqueológico de Barcelona (s.n°); s. V (TRIAS, por criterios cerámicos; cf. L.H. JEFFERY [LSAG], p. 288]; s. VI-V a.C. por la forma de las letras).

Con la interpretación de L. Nicolau d'Olwer: J. PUIG Y CADAFALCH, «Anuari de l'I.E.C.» 3 (1909-10), 709, c. foto (fig. 12) (M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 52-3, n° 42 con foto, aunque señala objeciones a la interpretación de Nicolau y da otras posibilidades); P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 244 (l. 2); G. TRIAS, p. 213, n° 726, foto en lám. CXXIII 5.

Lectura mediante la foto de Almagro:

ΣΑΝΗΣΔΙΖΗΣΘΑΙ
ΕΡΜΗΣΩΝ

La inscripción parece completa, pero su sentido no está nada claro. Las interpretaciones dadas hasta ahora no resultan nada convincentes:

L. NICOLAU D'OLWER: Σάνης διζής θα[κος] / ερμήσων

ALMAGRO propone δίζησθαι Ἐρμῆς ὦν

PERICAY: l. 2 Ἐρμήσων

La fragmentación del vaso parece previa a la inscripción. La iota final de la primera línea no está nada clara.

2.44 Nombre propio? Fragmento de *kylix* ática de figuras rojas hallado en 1912; sobre el epígrafe, grabado y limitado por una línea curva por encima, se ven restos de una representación (pie y pierna desnuda flexionada izquierdos); museo arqueológico de Barcelona (inv. 4.317); s. VI-V a.C. (L.H. JEFFERY [LSAG], p. 288] por la forma de las letras).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), 676, c. foto (fig. 19a); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 51, n° 38 con foto; G. TRIAS, p. 102, n° 255, lám. LV 3.

ΙΞ?ΙΝΗΤΩΝ[

La secuencia de letras sólo está atestiguada, dentro de una misma palabra, en el étnico αἰγ(ε)ινήτων; pero hay que contar con la posibilidad de más de una palabra, por ej. Ιξ?ινη τών[

2.45 Indicación de propietario? Parte superior del pie de una *kylix* ática de figuras negras hallada en 1925 (?); museo arqueológico de Barcelona (s. n°); s. V (TRIAS, por criterios cerámicos; cf. L.H. JEFFERY [LSAG], p. 288]; s. VI-V a.C. por la forma de las letras).

GANDÍA, *Diario de Excavación* 1935; M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 51, n° 39 con foto; J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 229; G. TRIAS, p. 213, n° 725, lám. CXXIII 4.

ΕΠΙΚΟΙ

ALMAGRO: Ἐπικόλυρος (cf. Ἐπικόρος en n° 2.17).

2.46 Marca comercial? Fragmento perdido de un pie cerámico; s. VI-V a.C. (R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 286, n.27).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), 676, c. foto (fig. 20c); mediante fotografía: M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 55, n° 46 con foto.

ΗΟΔ

2.47 Marca comercial? Fragmento cerámico perdido; s. VI-V a.C. (R.A. SANTIAGO, *Epigrafía dialectal*, 286, n. 27).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» 4 (1911-12), 676, c. foto (fig. 20d); mediante fotografía: M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 55, n° 47 con foto.

ΑΛΕ

2.48 Indicación de propietario? Pie de un *skyphos* ático decorado en el interior con círculo y cuatro palmetas; hallado en 1916; museo arqueológico de Barcelona; s. IV a.C. (ALMAGRO, por la cerámica).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 56, n° 49 con foto.

Ποσιδήιο

P. Chantraine (*Dictionnaire Étymologique*, París 1983) menciona la existencia de la forma Ποσιδήιος como nombre de persona.

2.49 Lúdico. Boca de crátera de barniz negro hallada en 1919 (según Beazley en FRAENKEL, nota 1, se trata de un *kantharos*); museo arqueológico de Barcelona; segunda mitad del s. IV a.C. (BEAZLEY).

L. NICOLAU D'OLWER, «Anuari de l'I.E.C.» (1915-20), 709, con foto (fig. 553); M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 49-50, n° 36 con foto; para la inscripción a): E. FRAENKEL, «Glotta» 34 (1954), 45-7 (SEG, XIII, 485).

Cf. H. KRAHE, «Glotta» 34 (1955), 296-8 para un paralelo en una inscripción mesapia.

a) rodeando el semicuello, entre asa y asa

Ονάσις (ε)ἰ τοῦ καταλαπαξικολίου

b) sobre una de las asas, a la izquierda de la anterior

Ἡο]αλέ[ους

Fraenkel cree que puede tratarse de una copia de un trímetro yámbico de un poeta del tipo de Kerkidas, y traduce «von Nutzen bist du für die Bauchläxiererei», haciendo un comentario sobre el uso médico de λαπάσσειν.

Cf. en cambio J. de Hoz (*ensayo sobre la epigrafía griega...*, «Veleia», 12 (1995 = 1997), p. 171 s. quien, basándose en representaciones cerámicas, interpreta el término καταλαπάσσειν no como médico sino como coloquial vulgar, y traduce «eres útil para vaciar el vientre».

P. MAAS (KRAHE, nota 1) lee ὄνασι-σίου como compuesto del mismo tipo que καταλαπαξι-κολίου.

2.50 Ostrakon de contenido desconocido. Borde de un *kantharos* o quizá *kylix* o *skyphos*; museo arqueológico de Barcelona (n° 2.266); s. V (TRIAS, por criterios cerámicos; cf. SEG: s. IV).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 52, n° 40 con foto; A.N. OIKONOMIDES, «Anc. World» 7 (1983), 110 (SEG, XXXIII, 838, que considera pura fantasía la reconstrucción de Oikonomides); G. TRIAS, p. 215, n° 735, lám. CXXIV, 8.

Lectura de TRIAS:

 [- -]ΓΙΑ[- -]
 [-]Ε?ΜΙΚΟ[- -]
 [- -]ΕΚΛΕ[- -]
 [- -]ΗΠΙ[- -]
 [- -]ΦΕΡ[- -]

2.50a Grafito kalos. Fragmento (tres trozos pegados) de tapadera de *lekanis* con decoración figurada: una muchacha con un vaso de perfume en una mano, que extrae con la otra un hilo de un cesto, la mano de otra sirvienta, a la derecha la parte inferior de otra mujer, y un pie en el extremo derecho; museo municipal de Martorell (s. n°); fines s. V (TRIAS, por criterios cerámicos).

G. TRIAS, p. 204, n° 683, lám. CXX 4.

λο καλο ο

TRIAS: cerámica del círculo del pintor de Meidias; estilo del pintor de Dinos.

2.51 Contenido desconocido. Fragmento cerámico con lucha de hoplitas; desaparecido.

E. GANDÍA, *Diario de Excavaciones* 1924, 350 (J.A. OCHOA, *Epigrafía ampuritana*, 229).

ΟΛΟΛ[- -]

Ochoa no señala si se trata o no de un dipinto.

2.52 Ostrakon de contenido desconocido. Fragmento de cerámica, tal vez cercano al pie de la vasija; museo arqueológico de Barcelona.

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 52, n° 41 con foto (describe las letras como cercanas a la escritura cursiva, epsilon semilunar etc., pero no fecha).

[- -]ΗΛ
 [- -]ΖΕΥ[- -]
 [- -]ΑΡ[Α - -]
 VII[- -]
 ΔΡΘ[- -]
 ΩΤ[- -]

2.53 Indicación de propiedad? Base de una copa de figuras rojas hallada en la estratigrafía 3 del área de la basílica paleocristiana, ya dentro de la antigua stoa griega; museo de Ampurias?; ca. 450 a.C. (ALMAGRO, por los fragmentos cerámicos).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 57, n° 50 con foto.

Ἄρισ[- -]

2.54 Contenido desconocido. Fragmento de base de una *kylix* de figuras rojas; museo arqueológico provincial de Gerona (inv. 3367).

M. ALMAGRO, *Inscripciones Ampuritanas*, 59, n° 53, y p. 258, Add. 6, con dibujo (9).

[- -]ΜΟΤΟΚΕΑΤΟΡ[- -]

Antefixas

2.55 Tres antefixas pertenecientes a una serie que formaba un *anthe-mion*, hechas de piedra caliza sedimentaria blanda de la zona del Languedoc («pierre du Midi»), con las letras en relieve en los lados de arriba y por la parte de atrás; pertenecientes a un templo que fue destruido en el s. V, y que se encontraba donde luego (s. IV) se construyó el templo atribuido a Asclepio, en la zona sur de Ampurias; segunda mitad del s. V a.C. (SANMARTÍ).

E. SANMARTÍ, *Magna Grecia...*, en «Atti del ventinovesimo convegno di Studi sulla Magna Grecia», Tarento 1990, 399 (SEG, XL, 916); E. SANMARTÍ - P. CASTANYER - J. TREMOLEDA, *Nuevos datos sobre la historia y la topografía de las murallas de Emporion*, «Madriener Mitt.», 33 (1992), 104-6, fig. 35.

Φ Ψ ΩΙ

SANMARTÍ-CASTANYER-TREMOLEDA: las letras son marcas de enumeración de las antefixas en el sistema numeral alfabético.

Según esta interpretación las cifras resultan sin embargo excesivamente altas teniendo en cuenta su función. Ed.pr. lee Ω en la tercera antefixa, lo que favorece la interpretación de una clasificación de las piezas mediante letras de orden, y no números.

Tablilla de arcilla, de dudosa autenticidad

2.56 Carta. Tablilla de arcilla encontrada en 1967 en la bahía de Rosas, entre Ampurias y la Escala, por un belga llamado E. De Preter, que no ha vuelto a dar señales de vida después de mandarle las fotos y pedir información sobre la misma a G. Dunst; escritura bustrofedón; 500 a.C. (A.W. JOHNSTON).

(9) La indicación de la ed.pr. dada por Almagro (según FONT [1897]: *CIL*, II [add.] 410-11) es incorrecta y no he podido encontrar la verdadera.

G. DUNST, *Ein griechisches Tontäfelchen von der Küste bei Ampurias*, «Madrider Mitteilungen» 10 (1969), 146-154, con dibujo, y lám. 17 (doy la lectura de ed.pr. sin comprobar, por falta de fotografía).

Χαίρε Ἐνεργος ἀδελφός
 ἐν Ἐμπυλίῳ (Ἐμφυλίῳ?)· οὐκ ἰδ-
 ίου πηλοῦ δεῖ εἶτε ἀ(σ)β-
 4 οΠΕΟΥ Ἀλλὰ γὰρ χρη(σ)τὰ
 κέκαυκα ΑΛΕΙΕΙΝ, (ᾧ)στε Α
 καὶ τῷ χαλκῷ ἀργυ-
 ρο Δ Π [ca. 5] ὙΘΙ τῶν κε-
 8 ράμων μέτρου ΜΙ
 ἀκνύναι τὸ πέττειν ἐν
 τῷ νόμῳ Π· ΕΡΙΕΙ διὰ τοὺς
 Τυρρηνοὺς ἱπνοὺς· ὁ
 12 τοῦ κυβερνήτου φίλος,
 ΤΙΒΕΚΟΣ, φέρων τὴν ἐπιστο-
 λὴν ρων υ— ΤΕΝ τὴν ἀρχὴν
 ἐν τῇ{ν} ἀποικίᾳ· οἱ διά-
 16 φοροὶ γλαυκοὶ κρατε-
 ροὶ καὶ οἱ μέλαινα ΚΑΛ-

A.W. JOHNSTON (supl. a L.H. JEFFERY, LSAG, p. 464s., B) recoge esta tablilla como «possibly ancient text known only from a bad copy with a most unusual alphabet».

Monedas

2.57 Leyendas monetales. Fraccionarios y dracmas de plata; leyenda en el anverso junto a una cabeza tipo Aretusa; acuñados los fraccionarios en el s. IV a.C., las dracmas a finales del s. IV y comienzos del III.

A. VIVES Y ESCUDERO, *La Moneda Hispánica I*, Madrid 1924, p. 6-27, con fotos en lám. II; L. VILLARONGA, *Corpus Nummum Hispaniae ante Augusti Aetatem*, Madrid 1994, p. 17-30, con fotos.

- a) EM
- b) EMΠ
- c) ΕΜΠΟΡΙΤΩΝ

v. como ejemplos para la leyenda a) VIVES, n° 2-4, 17; VILLARONGA n° 14, 18, 19; para la leyenda b) VIVES, n° 18, 19; para la leyenda c) VIVES, n° 29, 35, 38, 39, 45; VILLARONGA 12, 13, 15, 16, 17, 22-25 (post 241 a.C.), 34-37, 42-45 (post 218 a.C.), 62-90 (post 212 a.C.).

ULLASTRET

3.1 Dedicación? Dipinto en dos fragmentos de los seis pertenecientes a un *kylix* ático con decoración de hojas de parra y racimo de uvas en el interior y ojos apotropaicos en el exterior; los dos fragmentos pertenecen al borde, y la inscripción se encuentra debajo de dos líneas circulares y encima de los contornos probablemente de los ojos apotropaicos; procedente de la acrópolis norte Subirana, hab. 5-6, E. II y III; museo de Ullastret (inv. 3360, 3656); ca. 520-510 a.C. (PICAZO).

M. PICAZO, *La cerámica ática de Ullastret*, Barcelona 1977, p. 16, n° 7 (1 y 2), con foto en lám. II 1.

ΙΠΠΟΝΚΙ ΙΣΙΠΟΣ

3.2 Indicación comercial. Estampilla en una asa anfórica con leyenda circular; hallada en el campo Sagrera, estrato II, habitación 2; finales s. IV a.C.

M. OLIVA, «Anales» 12 (1958), 335, fig. 32 (sin transcripción); P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 244.

Lectura mediante el dibujo de Oliva:

ΟΦΡΑΓΠΣΦΥ

PERICAY: ΓΡΑΓΠΣΦ

3.3 Numeral. Pie de *kylix* ático del tipo final de figuras rojas con la inscripción en el exterior; museo monográfico de Ullastret (inv. 2952); primera mitad del s. IV a.C. (PICAZO).

P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 244, n° 65; M. PICAZO, *La cerámica ática de Ullastret*, Barcelona 1977, p. 61, n° 167 bis.

ἐννῆκοντα π

PERICAY: numeral seguido de la correspondiente cifra. Esta afirmación no encaja con la transcripción de Picazo. Probablemente se trate de una marca, o la inicial de una palabra como ποικίλα ο ποτήρια.

Esta forma del numeral ἐνενηκοντα es una forma rara no atestiguada hasta ahora.

BARCELONA (BARCINO)

4.1 Imitación de inscripción circense. Mosaico con representación de una carrera circense en el Circo Máximo de Roma: enfrente de un ara de la Magna Mater aparece un obelisco en el que está grabada la inscripción (el resto de los nombres que aparecen en el mosaico están en latín); encontrado en 1860 en el lugar de la antigua ciudad, al construir la casa n° 8-10 de la calle de la condesa Sabadriel; museo arqueológico de Montjuich (sala XXV); 310-25 d.C. (BALIL).

RADA y DELGADO, *Museo Universal*, 1862, 58 y 66; E. HÜBNER, «Annal. dell'instituto...», 1863, p. 135ss, esp. 161s; *CIL*, II, 6146; *IG*, XIV, 2538;

A. BALIL, *Mosaicos circenses de Barcelona y Gerona*, BRAH 151 (1962), 257ss.; P. PIERNAVEJA, *Corpus de inscripciones deportivas de la España romana*, Madrid 1977, 92, n° 21, fig. 5.

Cf. A. BALIL, *Barcino*, 166-7, fig. 64-5 para diversos aspectos del mosaico (aunque no para la inscripción griega)

III
 Π
 WT
 ΔΓΟ
 ΜΣ
 ΘΔ

A. Balil (Barcino): el mosaico «formaba el pavimento de una habitación con zócalo pintado y, debajo del mismo, halláronse restos de hipocaustos, por lo cual quiso relacionarse con la construcción termal de la plaza de S. Miguel, si bien debió formar parte de otra construcción no precisada». Según este autor (BRAH), más que imitación de una inscripción griega, imita los jeroglíficos propios del obelisco.

TARRAGONA (TARRACO)

5.1 Estampilla con datación. Asa de ánfora rodia con el epígrafe circular, retrógrado, entorno a la rosa emblemática de Rodas; entregada por Martín Moreno en 1908 al museo arqueológico de Tarragona; s. III-I a.C.

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 300, n° 3, c. dibujo (fig. 3) en lám. XXXV (SEG, XVII, 486, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 486).

Ἰακ(ι)νθίου Μόνωνος

Cf. las estampillas en ánforas rodias de Ampurias (2.27-2.36).

5.2 Invocación mágica? Grafito en un fragmento de estuco rojo con franjas amarillas y verdes, inscrito dentro de un rectángulo y con otros caracteres (¿en latín?) en una línea superior; descubierto en la cantera del puerto de Tarragona hacia 1853; museo arqueológico de Tarragona (inv. 624); ép. rom. (SEG).

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 301, n° 6, c. dibujo (fig. 6) en lám. XXXV (SEG, XVII, 487, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 487).

Φορβᾶ φορβῆ[- -]

La ro de la segunda palabra está en carácter latino.

La palabra φορβᾶ seguida de otras palabras mágicas, en ocasiones repitiéndose varias veces con algún otro elemento añadido, o con ligeras variantes, aparece a menudo en papiros mágicos, normalmente en invocaciones a

Hécate o Selene ¿como epíteto mágico? para que intercedan en un encantamiento (cf. PMG. I. 150 ss; IV 1255 ss., 1415, 1432 s., etc.) y también en defixiones (por ej. A. AUDOLLENT, *Defixionum Tabellae*, París 1904, n° 242, 44 de Cartago). Cf. la inscripción βωρρωρβωρβᾶ en el reverso de un disco de hematita, en cuyo anverso está representada la triple Hécate con seis antorchas (A. DELATTE - PH. DERCHAIN, n° 252).

5.3 Título a una imagen. Disco de mármol con representación de un joven imberbe; hallado a las afueras de la ciudad.

T. GALLAEUS, *Imagg.* lám. 55; J. GRONOVIVS, *Thesaurus Graecarum Antiquitatum* II, Leiden 1698, p. 93 con lám. (CIG, III, 6802).

Δημο-
 σθέ-
 νης

El disco de mármol con este epígrafe tiene todo el aspecto, a juzgar por la lámina de Gronovius, de ser renacentista.

5.4 Poema funerario. Altar funerario de piedra caliza grisácea, partida horizontalmente por la mitad con inscripción latina y una última línea en griego; conocida desde el s. XVI, en el cual se encontraba entre el monasterio de Santa Clara y el anfiteatro; en 1722 fue llevada a Inglaterra a la colección del conde Stanhope en Chevening (ALFÖLDY), ahora en paradero desconocido (PIERNAVEJA).

Mediante un dibujo de Schott y Verderius: J. GRUTER, *Inscriptiones Antiquae totius orbis Romani* 1652, p. 339, n° 4 (CIG, III 6803; CIL, II 4315; IG, XIV 2539; ILS, 5301; E. BÜCHELER, *Carmina Latina Epigraphica*, Leipzig 1895-97, n° 500; S. MARINER, AEA, 28 [1955], 229); G. ALFÖLDY, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín 1975, n° 445, foto en lám. LXXXII 2; (P. PIERNAVEJA, *Corpus de inscripciones deportivas en la España romana*, Madrid 1977, 87-9, n° 18).

Lectura de ALFÖLDY:

D(is) M(anibus)

Factionis Venetae Fusco sacra/uimus aram
 de nostro, certi stu/diosi et bene amantes;

4 ut sci/rent cuncti monimentum / et pignus amoris.

Integra/ fama tibi; laudem cur/sus meruisti;
 certasti/ multis, nullum pauper timu/isti;
 inuidiam passus sem/per fortis tacuisti;

8 pul/chre uixisti, fato morta/lis obisti.

Quisquis homo / es, quares talem. Subsiste / uiator,
 perlege, si memor / es. Si nosti, quis fuerit uir, /
 fortunam metuant omnes/, dices tamen unum:

12 Fus/cus habet titulos mor/tis, habet tumulum.

Con/tegit ossa lapis, bene habet/ fortuna, ualebis.

Fudimus / insonti lacrimas, nunc ui/na. Precamur,
 ut iaceas pla/cide. Nemo tui similis. /

16 τοῦς σοῦς ἀγώνας αἰῶν λαλήσει

A. BALIL, *Mosaicos circenses de Barcelona y Gerona*, BRAH 151 (1962), 257ss.; P. PIERNAVIEJA, *Corpus de inscripciones deportivas de la España romana*, Madrid 1977, 92, n° 21, fig. 5.

Cf. A. BALIL, *Barcino*, 166-7, fig. 64-5 para diversos aspectos del mosaico (aunque no para la inscripción griega)

III
 Π
 WT
 Δ Γ ο
 Μ Σ
 Θ Δ

A. Balil (Barcino): el mosaico «formaba el pavimento de una habitación con zócalo pintado y, debajo del mismo, halláronse restos de hipocaustos, por lo cual quiso relacionarse con la construcción termal de la plaza de S. Miguel, si bien debió formar parte de otra construcción no precisada». Según este autor (BRAH), más que imitación de una inscripción griega, imita los jeroglíficos propios del obelisco.

TARRAGONA (TARRACO)

5.1 Estampilla con datación. Asa de ánfora rodia con el epígrafe circular, retrógrado, entorno a la rosa emblemática de Rodas; entregada por Martín Moreno en 1908 al museo arqueológico de Tarragona; s. III-I a.C.

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 300, n° 3, c. dibujo (fig. 3) en lám. XXXV (SEG, XVII, 486, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 486).

Υακ(ι)νθίου Μόνωνος

Cf. las estampillas en ánforas rodias de Ampurias (2.27-2.36).

5.2 Invocación mágica? Grafito en un fragmento de estuco rojo con franjas amarillas y verdes, inscrito dentro de un rectángulo y con otros caracteres (¿en latín?) en una línea superior; descubierto en la cantera del puerto de Tarragona hacia 1853; museo arqueológico de Tarragona (inv. 624); ép. rom. (SEG).

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 301, n° 6, c. dibujo (fig. 6) en lám. XXXV (SEG, XVII, 487, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 487).

Φορβὰ φορβή[- -]

La ro de la segunda palabra está en carácter latino.

La palabra φορβὰ seguida de otras palabras mágicas, en ocasiones repitiéndose varias veces con algún otro elemento añadido, o con ligeras variantes, aparece a menudo en papiros mágicos, normalmente en invocaciones a

Hécate o Selene ¿como epíteto mágico? para que intercedan en un encantamiento (cf. PMG. I. 150 ss; IV 1255 ss., 1415, 1432 s., etc.) y también en defixiones (por ej. A. AUDOLLENT, *Defixionum Tabellae*, París 1904, n° 242, 44 de Cartago). Cf. la inscripción βωρφωρβωρβα en el reverso de un disco de hematita, en cuyo anverso está representada la triple Hécate con seis antorchas (A. DELATTE - PH. DERCHAIN, n° 252).

5.3 Título a una imagen. Disco de mármol con representación de un joven imberbe; hallado a las afueras de la ciudad.

T. GALLAEUS, *Imagg.* lám. 55; J. GRONOVIVS, *Thesaurus Graecarum Antiquitatum* II, Leiden 1698, p. 93 con lám. (CIG, III, 6802).

Δημο-
 σθέ-
 νης

El disco de mármol con este epígrafe tiene todo el aspecto, a juzgar por la lámina de Gronovius, de ser renacentista.

5.4 Poema funerario. Altar funerario de piedra caliza grisácea, partida horizontalmente por la mitad con inscripción latina y una última línea en griego; conocida desde el s. XVI, en el cual se encontraba entre el monasterio de Santa Clara y el anfiteatro; en 1722 fue llevada a Inglaterra a la colección del conde Stanhope en Chevening (ALFÖLDY), ahora en paradero desconocido (PIERNAVIEJA).

Mediante un dibujo de Schott y Verderius: J. GRUTER, *Inscriptiones Antiquae totius orbis Romani* 1652, p. 339, n° 4 (CIG, III 6803; CIL, II 4315; IG, XIV 2539; ILS, 5301; E. BÜCHELER, *Carmina Latina Epigraphica*, Leipzig 1895-97, n° 500; S. MARINER, AEA, 28 [1955], 229); G. ÁLFÖLDY, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín 1975, n° 445, foto en lám. LXXXII 2; (P. PIERNAVIEJA, *Corpus de inscripciones deportivas en la España romana*, Madrid 1977, 87-9, n° 18).

Lectura de ALFÖLDY:

D(is) M(anibus)

- Factionis Venetae Fusco sacra/uimus aram
 de nostro, certi stu/diosi et bene amantes;*
 4 *ut sci/rent cuncti monumentum / et pignus amoris.
 Integra/ fama tibi; laudem cur/sus meruisti;
 certasti/ multis, nullum pauper timu/isti;
 inuidiam passus sem/per fortis tacuisti;*
 8 *pul/chre uixisti, fato morta/lis obisti.
 Quisquis homo / es, quares talem. Subsiste / uiator,
 perlege, si memor / es. Si nosti, quis fuerit uir, /
 fortunam metuant omnes/, dices tamen unum:*
 12 *Fus/cus habet titulos mor/tis, habet tumulum.
 Con/tegit ossa lapis, bene habet/ fortuna, ualebis.
 Fudimus / insonti lacrimas, nunc ui/na. Precamur,
 ut iaceas pla/cide. Nemo tui similis. /*
 16 τούς σοῦς ἀγώνας αἰῶν λαλήσει

IG: el verso griego lo debieron añadir miembros griegos de la *factio veneta*.

5.5 Poema funerario en hexámetros. Lápida de mármol blanco con representación, entre las dos primeras líneas, de dos palomas que sostienen en sus picos una corona; hallada entre 1927 y 1929 en la necrópolis romano-cristiana; servía para enlosar el sepulcro 830; museo paleocristiano (inv. 165); s. III d.C. (ALFÖLDY, por las muchas ligaduras).

J. SERRA VILARÓ, *Excavaciones en la necrópolis romanocristiana de Vilasaró*, JSEAM 104, 1928 (1929), 100, n° 16, lám. LIX 1; P. BATLLE HUGUET, «Anuari del I'IEC» 8 (1927/31), 370, n° 122; G. ALFÖLDY, *Die römischen Inschriften aus Tarraco*, Berlín, 1975, n° 684, lám. CXVI 1; W. LEBECK, ZPE 22 (1976), 696-300, con com., especialmente para el motivo del marido que toma la última respiración, o el alma que se escapa, de su mujer agonizante (*Bull.Ép.* 1977, 599).

Λυπηρόν μὲν ἔχει γόον αἰλινον ἐνθάδε τύμβος,
ἀγνῆς ἐρατῆς καλῆς δέμας Οὐαλερίης Μούσης,
ἧς γαμέτης παίδων τε πατῆρ γλυκερὸς Θησεύς
4 πότμον ἐποιχομένης ἐπὶ τε στόματι στόμα πῆξας
ὕστερον ἐκ στέρωνων ψυχῆς διεδέξατο δῶρον.

5.6 Epitafio de un liberto imperial. Lápida de mármol; hallada en 1873 o poco antes entre restos de sepulcros no lejos de los muros de la ciudad, quizá en la zona de la actual vía Augusta (ALFÖLDY); museo arqueológico de Barcelona, incrustado en una reconstrucción de monumento funerario; s. III d.C.

CIL, II 6085; ILS 1560; G. ALFÖLDY, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín, 1975, n° 232, lám. CXVI 2; J.H. OLIVER, AJA 81 (1977), 127.

[- -]TI φῶς Λιτορίου
[- -]ustino Augusto-
rum [libe]rto, commentar(i)en-
4 si XXXX Gall(iarum) item u(r)bis albei (sic)
Tiberis item provinci(a)e Baetic(a)e item Alpium Cotti, vi-
xit annis XXXXII diebus XXXXI,
8 Statia Felicissima con-
iugi incomparabili cum quo
vixit annos XXI m(enses) VI d(ies) XXXII.

l. 1. HÜBNER (*IHCbr*, Suppl. XVI): [φαίνει αἰ]εὶ φῶς; J.H. OLIVER sugiere: [Ἐμοὶ οὐκέ]τι φῶς Λιτορίου, y señala que la aclamación proviene de Eurípides, *Ipb.A.* 1281-2.

Para Litorius en Hispania v. una inscripción cristiana de Talavera de la Reina (J. VIVES, ICERV 50) (ALFÖLDY).

5.7 Epitafio. Sarcófago de piedra calcárea con decoración de dos delfines a los lados de la inscripción; encontrado en 1924 ó 1925 en la necrópolis paleocristiana; museo paleocristiano (inv. 36); s. III-IV d.C.

P. BATLLE HUGUET, «Anuari de l'IEC» 8 (1927/31), 370, n° 121; G. ALFÖLDY, *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín 1975, n° 559, lám. CXXXVII 2 y CXXXI 2; J.H. OLIVER, AJA 81 (1977), 126.

Fotos en P. BELTRÁN, JSEAM 88, 1925/26 (1927), lám. VIII A (sin texto); J. PUIG Y CADAFALCH, «Anuari de l'IEC» 8 (1927/31), 120, fig. 190.

Τὸ σῆμα το-
ῦτο σώμα
κρύπτει Ε-
4 ὑτυχοῦ-
ς, χαίρει (sic)
Παρηλο-
γεῖ.

ll. 5-7: J.H. OLIVER sugiere παρηγόρει en vez de παρηλογεῖ; l. 7: BATLLE HUGUET lee ΓΣΙ e interpreta Γ(ῆ) Σ(οῖ) Ἴ(λαος).

Las cuatro primeras líneas forman un trímetro yámbico.

CATALUÑA (y sureste francés) en general

6.1 Nombre de fabricante. Estampillas en cerámicas campanienses halladas en diversos lugares de Cataluña y sureste de Francia; época helenística.

Cf. P. PERICAY, *Lenguas griega e ibérica*, 236-7. Cf. para un testimonio procedente de la necrópolis de Cabrera del Mar, BARBERÁ, «Ampurias» 30, p. 112, n° 7211, fig. 9; para otro procedente de Ullastret (inv. 1489), de los ss. IV-III, M. OLIVA, «Anales del instituto de estudios gerundenses» 14 (1960), 409s., fig. 72; para uno de Ampurias y otro de Rosas, E. SANMARTÍ, *La cerámica campaniense de Emporion y Rhode*, Barcelona 1978, I, p. 109, n° 206, lám. 17 y 110, y II, p. 514, n° 1513, lám. 83 y 113.

Cf. para las estampillas con este epígrafe principalmente Y. SOLIER, *Note sur les potiers pseudo campaniens NIKIAS et ION*, RAN 2 (1969), 29-48.

Νικία

P. Pericay considera estas estampillas, que podrían ser importadas o de imitación, probablemente producto de alfareros locales, revelando sólo remotamente una influencia rodía. La terminación -α de gen. dorio es sustituida en un caso en Pech Maho por -ou.

Sanmartí (p. 86) cree que la fecha post quem en que se atestiguan estas estampillas es la primera mitad avanzada del s. III a.C., frente al 200 a.C. postulado por Solier (cf. sin embargo la fecha dada por Oliva a la citada de Ullastret).

VALENCIA

7.1 Dedicación. Figurilla masculina de bronce muy tosca; origen desconocido; museo de prehistoria de Valencia; s. V a.C.

J. DE HOZ, *Una dedicación griega del museo de Valencia*, «Zephyrus» 26-7 (1976), 401-4, c. com. sobre el alfabeto, e hipótesis sobre el origen del bronce.

El bronce ya había sido publicado por D. FLETCHER, *Cuatro figurillas ibéricas de bronce, del museo de prehistoria de Valencia*, «Zephyrus» 25 (1974), 329-34, esp. 331-4, fig. 4.

de hombro a hombro por la espalda de la figura: Απολόνοιος
perpendicularmente a la primera por el centro de la espalda: ἀνέθεκεν

OLOCAU (Valencia).

8.1 Indicación de propietario? *Krateriskos* de barniz negro; hallado en el Dep. 1 del poblado ibérico del Puntal dels Llops (el Colmenar); fines s. IV - s. III a.C.

H. BONET - C. MATA, *El poblado ibérico del Puntal dels Llops*, Valencia 1981, 117-9, n° 297, c. foto (lám. XIII).

Ἐρ[ω]τος

A. MELERO (en ed.pr.): Ερωτος; J. SILES (en ed.pr.): Ἐρῶτος (= Εὐρῶτος).

Me inclino, coincidiendo con Melero, por el suplemento indicado, pero interpretándolo como genitivo del nombre de persona Ἐρως, bien atestiguado (v. por ej. P.M. FRASER - E. MATTHEWS, *Lexicon of Greek PN*, Oxford 1987, I y M.J. OSBORNE - S.G. BYRNE, op.cit. II, 1994). El trazo que se distingue detrás de la *ro* aparece volado, lo que apoya su identificación con una omega, frecuentemente volada, como ya señala Melero.

SAGUNTO (SAGUNTUM; Valencia)

9.1 Epitafio. Lápida de piedra caliza oscura del lugar; encontrada en 1958 en la calle Alorco n° 4 (casa de Manuel Lluesma), en el bordillo de la acera; museo de Sagunto; letra redonda sólo usada en inscripciones en piedra a partir de época romana (DE HOZ).

J. DE HOZ, *Una inscripción griega de Sagunto*, AEA 38 (1965), 78-9, c. foto y com. literario.

]ας πρόφασ[ιν
]ς θεύσας πι[
]μάστυν ση. [
4]τας άγνωτ[
]μοίραι κλω[
]τατον έξ [
]μαι ικνουμι[
.. ΕΞΝ .. ΥΣ .

DE HOZ: ll. 1 y 6 apuntan a un ritmo dactílico, el más usual en lápidas funerarias.

9.2 Nombres propios. *Glandes* de plomo; excavados(?) en Sagunto; ahora en el British Museum.

Mediante descripción de Franks y Murray (conservadores del British): *CIL*, II, Sup. 6248.

a) ΣΥΗΘΙΑΑ

b) ΑΡΝΙΑ

Murray (en ed. pr.) se plantea si no ha de leerse en el primer caso Εὐηθίδα, reenviando a una inscripción rodia (*CIG*, 5146) en que aparece dicho nombre, pero donde Boeck lee Σηηθίδας.

Para Εὐηθίς y Εὐηθίδης cf. P.M. FRASER - E. MATTHEWS, *Lexicon of Greek PN*, Oxford 1987, I y M.J. OSBORNE - S.G. BYRNE, op. cit. II, 1994. Es más probable que se trate del gen. (caso más frecuente en que aparecen los nombres en los *glandes*, cf. además b)) de Εὐηθίδης que en el acusativo (no usado en este contexto) de Εὐηθίς, Ἄρνίου, posiblemente gen. analógico al de los nombres en -ος, está atestiguado en Tasos (*IG*, XII 8, 345).

9.3 Indicación de fabricante? Estampilla? de ánfora?

A. CHABRET, *Sagunto. Su historia y sus monumentos* II, Barcelona 1888, p. 217, n° 245 (*CIL*, suppl. 6254, I b).

Δημ

En *CIL* aparece esta inscripción en relación con las estampillas de igual epígrafe (como indicador de carácter público) en ladrillos planos de Ampurias. Chabret no da sin embargo ninguna información sobre el material, sobre si se trata de un sello o una incisión en la cerámica, sobre la procedencia exacta, ni tampoco da foto ni dibujo. Lo incluye entre una larga lista de epígrafes romanos, ibérico y griegos (éste y el siguiente), de los que señala que la mayor parte son marcas de alfarero. Es probable que se trate de la abreviatura de uno de los numerosos nombres propios que empiezan por Δημ-.

9.4 Indicación de fabricante? Estampilla? de ánfora?

A. CHABRET, *Sagunto. Su historia y sus monumentos* II, Barcelona 1888, p. 217, n° 244.

Ἐρμουγ-
ένους

Cf. comentario a 9.3

Una estampilla rodia con idéntico epígrafe a éste se encuentra sobre el borde de un plato del s. III d.C. en Salamina (Y. CALVET, *Salamine de Chypre III. Les timbres amphoriques*, París 1972, n° 168, v. p. 76).

ELCHE (Alicante)

10.1 Grafito καλός. Fragmento de copa ática de pie alto; museo municipal de Elche; s. V a.C? (SEG).

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, en «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 300, n° 2, c. dibujo (fig. 2) en lám. XXXV (SEG, XVII, 488, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 488).

Κορ . . ς καλός

La primera palabra corresponde a un nombre propio, que podría ser Κόρδος. No he podido ver el original, y FERNÁNDEZ-CHICARRO no especifica si se trata de un dipinto o un grafito.

10.2 Estampilla con nombre de fabricante. Boca de ánfora con dos asas con estampilla; hallado por A. Ramos Folqués hacia 1953 en su finca de la Alcudia; museo Ramos Folqués; ép. rom. (SEG).

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, en «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*» 1959, 300-1, n° 5, c. dibujo (fig. 5) en lám. XXXV (SEG XVII, 489b, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 489b).

Σωτηρίχ[ου]

En el otro asa de la misma ánfora aparece el nombre lat. C. ANINI Γ

TOSSAL DE MANISES (Alicante)

11.1 Dedicación cultural? Tres fragmentos de lápida de mármol rosáceo aparecidos en fechas distintas en las ruinas de Tossal de Manises (antiguo Lucentum), localidad próxima a la capital de Alicante; los tres en el museo arqueológico provincial de Alicante; s. III d.C. (MORETTI).

Fragmento 1: apareció en la primera campaña de excavaciones de Tossal en 1932.

J. BELDA, MMAP 5 (1945), p. 165, lám. LXXIV 3, y p. 158; J. LA FUENTE, *Alicante en la Edad Antigua*, Alicante 1957², 57-8 y fig. 19; FIGUERAS, «*Revista del Instituto de Estudios Alicantinos*» (1959), p. 57; S. NORDSTRÖM, *Los cartagineses en la costa alicantina*, Alicante 1961, 82ss.; E.A. LLOBREGAT, *Hacia una desmitificación...*, en «*Revista del Instituto de Estudios Alicantinos*» 4 (1970), 9-12; L. MORETTI, *Eroi greci fondatori di Alicante e di Ampurias?*, RFIC 112 (1984), 63-70, esp. 63-66 con dibujo (= *Id.*, *Tra epigrafia e storia. Scritti scelti e annotati*, Roma 1990, 239-46).

[- -] ΤΡΟΦΟΣ

[- -] ΕΡΟΣ ΜΕ

[- -] ΟΣ ΚΑΙ ΠΛΑ

Fragmento 2: apareció en 1956 en una limpieza de ruinas.

Basándose en la foto de V. Martínez Morellá: A. TOVAR, *Un fragmento de inscripción griega de Alicante*, AEA 31 (1958), 178 (SEG, XIX, 640; suppl. IG, XIV, 165, n° 640).

[- -] ÇIOC [- -]

[- -] YCNAYKΛ[ηρος]

[- -] ΩΜΑΤΟ [- -]

[- -] ÇΝΩ [- -]

[- -] Λ [- -]

Fragmento 3:

E.A. LLOBREGAT, *Hacia una desmitificación...*, «*Revista del Instituto de Estudios Alicantinos*» 4 (1970), 13.

[- -] ΥΟΛΟC [- -]

[- -] ΛΕ [- -]

Publicación conjunta de los tres fragmentos como partes de una misma lápida: E.A. LLOBREGAT, *Hacia una desmitificación...*, «*Revista del Instituto de Estudios Alicantinos*» 4 (1970), 7-18, esp. 14-8, con dibujos y fotos; A.N. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΕΣ, «*Anc. World*» 7 (1983), 100-102, n° 1, con dibujo; *Id.*, «*Anc. World*» 8 (1983), 114, n° 8; L. MORETTI, *Eroi Greci fondatori...?*, RFIC 112 (1984), 63-6 (= *Id.*, *Tra epigrafia e storia. Scritti scelti e annotati*, Roma 1990, 239-46) (SEG, XXXIII, 835); E.A. LLOBREGAT, «*Gerión*», Anejos 1 (1988), 351-8, c. fotos (fig. 1 y 2), sin suplir (aunque da algunas conjeturas de Tovar) («*Hispania Epigraphica*» 2 [1990], n° 20); L. ABAD - J.M. ABASCAL, *Historia Antigua. Textos para la historia de Alicante*, Alicante 1991, 177s., n° 1 (sin suplir).

Lectura de MORETTI:

[. Ο]υλόσιος [Σύν]τροφος

[νικομη]δεὺς ναύκληρος με-

[τὰ τοῦ πληρ]ώματος καὶ πλα-

4 [νητῶν? ...]ΝΩΙΙΙΚΟ[...]

MORETTI: Para la reconstrucción πληρ[ώματος καὶ πλα]νητῶν da como paralelo una inscripción de Techiussa (LBW 311). En relación con el origen bitinio del dedicante señala la importancia de la flota comercial bitinia en el Mediterráneo durante los ss. II-III d.C., y como paralelo de la presencia de navegantes del oriente griego en Hispania da una inscripción cristiana de Mérida (J. ΓIL, «*Habis*» 12 [1981], 157s. = SEG, XXXII, 1084). En la l. 4 hay que suplir el nombre de la divinidad o persona a la que está dedicada la inscripción. Propone [νφ Νιχο[μηδεῖ].

11.2 Dedicación. Fragmento de mármol blanco de una base circular de estatua; hallado en las excavaciones dirigidas por Llobregat en Tossal de Manises; museo provincial de Alicante; s. I o comienzos del II d.C. (LLOBREGAT, por razones paleográficas e históricas).

A.N. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΕΣ, «*Anc. World*» 8 (1983), 115, n° 9, con dibujo, aparentemente sin conocimiento de Llobregat (SEG, XXXIII, 834); E.A. LLOBREGAT, *Dos inscripciones griegas...*, «*Gerión*», Anejos 1 (1988), 355-8, con foto («*Hispania Epigraphica*» 2 [1990], n° 21); L. ABAD - J.M. ABASCAL, «*Historia Antigua. Textos para la historia de Alicante*», Alicante 1991, 178, n° 2.

[- -] ιος Ἀπολλωνίου

[- -] ὸς ἀνέθηκεν

CABEZO LUCERO (Guardamar del Segura, Alicante)

11.3 Grafito cerámico. Fragmento de copa ática de figuras negras encontrado como parte del ajuar de un enterramiento con urna cineraria en la necrópolis ibérica de Cabezo Lucero; comienzos s. V a.C. (ed.pr., por criterios cerámicos)

C. ARANEGUI · A. JORDIN · E. LLOBREGAT · P. ROUILLARD · J. UROZ, *La necrópolis ibérica de Cabezo Lucero*, Madrid-Alicante 1993, 225-6, fig. 62, lám. 67; J. DE HOZ, *Ensayo de epigrafía griega...*, «Veleia», 12 (1995 = 1997), pp. 168-9.

Λέω (o]λεω)

Lectura en ed.pr.: Κλεωνιλ

Interpretación de JOHNSTON (en ed. pr.): Κλεωνι δ(ωρον).

Según J. de Hoz sólo Λέω o]λεω pertenece al grafito griego. Las letras siguientes forman parte de un grafito ibérico, cuya primera letra se corta con la griega sin que pueda determinarse cuál fue inscrita primero. Puede tratarse de un NP Λεώς, Λεω. (abreviatura) o de un compuesto con segundo término -λεως, en genitivo.

CARTAGENA (CARTHAGO NOVA)

12.1 Invocación divina. Ancla de plomo con inscripción en sus dos brazos a modo de amuleto; encontrada en el mar cerca de Cartagena, junto con otras treinta (algunas con inscripción en latín); museo de Cartagena; s. I-III d.C.

R. LAYMOND · D. JIMÉNEZ DE CISNEROS, *Anclas de plomo halladas en aguas del Cabo de Palos*, BRAH 48 (1906), 153-5, sin texto pero con descripción; F. FITA, *ibid.*, 155-9 c. dibujos de Laymond y Jiménez; ADLER, RE X 2, 2266; F. MOLL, AA 1919, 267s., fig. 1; J. MARTÍNEZ DE HIDALGO, «Revista General de Marina» (1943), 771; J. JAUREGUI · A. BELTRÁN, *Acerca de unas anclas romanas del Museo de Cartagena*, en «Crónica del II Congreso Arqueológico», Albacete, 1946, 335 ss.; A. GARCÍA Y BELLIDO, *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, 100-2, esp. 101; H. SCHWABL, s.v. Zeus, RE suppl. XV (1978), 1459, para a).

Cf. F. CUMONT, «Syria» 8 (1927), 330-41, para los sirios en España (con alusión a estas anclas en p. 330 y n. 3); H. SCHWABL, *op. cit.*, 1459-60, para la difusión del culto de Zeus Kasios como dios protector y salvador, especialmente de los navegantes; A. GARCÍA Y BELLIDO, *loc. cit.* para los dioses.

a) Ζεὺς Κάσιος Σώζα[ς]

b) Ἀφροδίτη Σώζουσα

Para un amuleto egipcio de mediados del s. II d.C. con la inscripción Εἰς Ζεὺς Κάσιος v. E. WEBER, *Zeus Kasios und Zeus Sarapis*, «Wiener Studien» 87 (1974), 200-207, con un breve estudio sobre el culto de este dios.

Ἀφροδίτη en b) es sin duda la forma helenizada de la diosa siria Atargatis. Esta asimilación está bien atestiguada en la parte oriental del imperio,

igual que la aparición de la diosa como paredro de Zeus Kasios. Ello confirma el origen sirio del barco al que pertenecía el ancla, ya señalado por Cumont y otros autores.

Para los testimonios de dioses sirios en Hispania, v. n.º 23.4 y la bibliografía ahí citada. Para bibliografía sobre el uso y los tipos de amuletos en época imperial cf. n.º 19.2.

VILLARICOS (Almería)

13.1 Grafito. Crátera de campana del pintor del Bizco con grafito en la base; hallado en la tumba 52 de la necrópolis de Villaricos; museo arqueológico; segundo cuarto del s. IV a.C.

C. SÁNCHEZ, *El comercio de vasos áticos en Andalucía oriental en el s. IV a.C.*, en P. CABRERA · R. OLMOS · E. SANMARTÍ, *Iberos y Griegos, Simposio Internacional celebrado en Ampurias en 1991*, «Huelva Arqueológica» XIII, 1, Huelva 1994, 213, y 216, fig. 5.

Ροφίδια ΕΛΔΔ

ΠΙΙ

Johnston (en C. SÁNCHEZ, *op. cit.*) interpreta el *hapax* ροφίδιον como nombre de vaso griego («little objects from which one sups»), que identifica con *oxides* u *oxybapha*, pequeños cuencos parecidos a los del juego del *kottabos* y de los que se han encontrado muchos entre las importaciones de Andalucía. Estos cuencos debían embalarse para su transporte en cráteras como ésta. El número siete de la segunda línea debía indicar el precio en óbolos de los *ro-phidia*, de la crátera, o el número de cráteras del lote. La ed.pr. no menciona sin embargo las letras ΕΛΔΔ, que debían de ser también numerales, quizá una marca y el numeral 30.

13.2 Comentario a una imagen. Pedestal de la estatua perdida de la musa Clío; hallada en la región cercana a las Cuevas de Vera; donado a la Academia de la Historia por G.J. Bernabé Soler.

Según información de L. SIRET: «Crónica del Anuari del'IEC» (1907), 468; L. SIRET, *Villaricos y Herrerías*, Madrid 1907, p. 14-5, c. foto (fig. 9^a), y p. 100 (= «Memorias de la Real Academia de la Historia» XII, p. 476)

Κλειώ Ιστορίαν

HERRERÍAS (Almería)

14.1 Datación. Estampilla en asa de ánfora rodía.

F. FITA, BRAH 52 (1908), 529, n.º 2, c. dibujo de Siret; L. SIRET, *Villaricos y Herrerías*, Madrid 1907, 102 («Memorias de la Real Academia de la Historia» XII, p. 478).

Μαροσία

Πανάμου

Cf. las estampillas anfóricas rodías de Ampurias (2.27-2.36).

MÁLAGA (MALACA)

15.1 Inscripción honorífica. Media columna; encontrada en el hospital de Santo Tomé (ALDRETE); s. II d.C. (MANACORDA).

E.J. DE ALDRETE, *Del origen y principio de la lengua castellana*, Madrid 1972 (Roma 1606), 304 (CIL, II, p. 251 s., con los suplementos de Kirchhoff); IG, XIV, 2540; IGR, 26; A. D'ORS, *Epigrafía jurídica de la España Romana*, Madrid 1953, n° 29; D. MANACORDA, MEF 89 (1977), 325, nota 47; (SEG, XXVII, 712); J.M. SANTERO, «Asociaciones populares en Hispania romana», Sevilla 1978, p. 165, n° 115 y pp. 130 y 143.

Cf. F. CUMONT, «Syria» 8 (1927), 330-41, para los sirios en España (con alusión a este texto en p. 331). Para la importancia del texto como testimonio de asociación comercial v. J.P. WALTZING, *Étude historique sur les corporations professionnelles chez les Romains*, Lovaina 1970 (= Bruselas 1895-1900) III, p. 441, n° 1699; J.J. NOSTRAND, *Roman Spain* en T. FRANK (ed.), *Economic Survey of Ancient Rome* III, Baltimore 1937 (NJ 1959); E.W. HALEY, *Migration and Economy in Roman Imperial Spain*, Barcelona 1991, p. 41 y nota 385.

 ἀνέ]στη[σεν? - - -]
 4 Κλώδι[ον - - -]-
 νον τ[ὸν - - -]
 πάτ[ρ]ωνα [καὶ προσ]-
 τάτην τοῦ [ἐν Μαλάκῃ]
 8 Σύρων τε κα[ὶ - - -]-
 νῶν <κ>οιν(σῶ) [- - -]
 Σιλουανὸς [- - -]
 [- - -] τὸν πάτρω(ν)α
 12 <καὶ> εὐεργ(γ)έτην

l. 89: HÜBNER: [Ἄσια]/νῶν; l. 9: Kirchhoff [Κ]ο[ρ]νήλ[ι]ο[ς]; l. 10-11: KIRCHHOFF κο[υ]ρ[ά]τ[ω]ρ(?)

Manacorda identifica al Clodios de la inscripción con el que aparece en la prosopografía de Malaca como P. Clodios (CIL, II, 1971, 147 d.C.), y a la vez con el del epitafio romano CIL, VI, 9677. El *collegium* al que pertenece debe de ser entonces uno de los de *negotiatores* en Malaca en contacto directo con Roma, y las tres inscripciones datarían de ca. 150 d.C.

D'ORS, p. 394: los *patroni* gremiales eran nombrados por la corporación, pero el nombramiento era aprobado por la autoridad gubernativa, normalmente por cinco años. Dirigían las actividades del *collegium*.

Van Nostrand cree posible la asociación de este *collegium* con el comercio del *garum*, y Haley con el comercio marítimo en general.

TOSCANOS (Málaga)

16.1 Nombre de propietario. Fragmento de cuello de ánfora ática de almacenaje; s. VII a.C.

SOLA-SOLÉ, «Madrider Mitteilungen» 9 (1968), 106ss., n° 2, fig. 1, lám. 32a (lo da como fenicio); J. DE HOZ, *Un grafito griego de Toscanos y la exportación de aceite ateniense en el s. VII*, «Madrider Mitteilungen» 11 (1970), 102-9.

[- - -]τορ[ος]

GUADALHORCE (Málaga)

17.1 Dedicación? Grafitos en dos fragmentos pertenecientes a una misma copa samia; hallados en el estrato II de Guadalhorce; 630-600 a.C.

J. DE HOZ, *El grafito griego de Guadalhorce*, en P. CABRERA · R. OLMOS · E. SANMARTÍ, *Iberos y Griegos, Simposio Internacional celebrado en Ampurias en 1991*, «Huelva Arqueologica» XIII, 1, Huelva 1994, 122-5.

Dibujo en P. CABRERA, *Importaciones griegas arcaicas...*, en op. cit., 116 (con com. arqueológico en pp. 104-5).

]ΑΤΙ[
]ΩΔΩΣ[

De Hoz propone como una posible interpretación que explicaría la secuencia -τι-, tan rara en un dialecto jonio, y la secuencia ΩΔΩΣ como una forma de δίωμι, el que se tratara de una inscripción en rodio, si bien con la rareza de la presencia de una omega tan temprana en este dialecto. Una lectura posible sería pues «para X/ de X; y es el que lo donó» ([NP en dat./gen., ἐστὶ] ὁ δῶς), lectura que cuenta con paralelos.

SEVILLA (HISPALIS)

18.1 Epigrama? funerario. Tres fragmentos de una lápida; encontrados en el colegio de la Trinidad de los salesianos en Sevilla; museo Arqueológico Hispalense (Inv. 11.155); s. I-II d.C.

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO y G. DUNST, *Eine griechische Inschrift aus Sevilla*, «Chiron» 3 (1973), 439-40, c. foto (lám. 2, fig. 4) y com. literario.

Ὅμ[μα - - -]
 Ἄπαμ[ισ - - -]
 οὔτε λοξ[- - -]
 4 κὲ κόρηΣΜ[- - -]
 ἀλλὰ ἐφνει δ[έκα ἐξ - - -]
 ἦρπασεν ΕΚ[- - -]
 ἦνθησεν Γ[- - -]
 8 ἀπὸ ἀντολῆς [- - -]
 ἐκκέδεκα [- - -]

l. 2: CHICARRO Ἀπάμη; l. 4: ed.pr., quizá Κόρης Μ; l. 6: ed.pr., quizá ἦραον ΝΕΚ.

Ed.pr.: Dos líneas forman seguramente un verso de epigrama.

18.2 Dístico hexamétrico. Lápida de mármol, quizá como comentario a un friso de relieve (GIL); procedencia exacta desconocida, argumbada durante mucho tiempo en el Colegio del Buen Pastor; museo arqueológico de Sevilla; s. II d.C.

J. GIL, *Una nueva inscripción griega de Sevilla*, «Revista de la Universidad Complutense» 25, n° 104 (1976), 195-9, con foto, y comentario literario.

Ἐνδέκατον κύνα Κ[έρβερον ἦγαγεν ἐξ Ἀΐδαο]
ἐνθα σιδήρειαί τε πύλ[αι καὶ χάλκεος οὐδός]

Gil revela la tradición común de este dístico, de una inscripción también hexamétrica de Roma (KAIBEL, *Epigrammata Graeca* 1082.11 = IG, XIV, 1293), y de un epigrama de la AP (XVI, 92.11), y lo relaciona con la importancia del culto a Heracles en la Bética.

18.3 Amuleto. Gran piedra de ónice «exhibens milites armatos duos hastas gerentes operis eximii; supra capita astrum» (HÜBNER en CIL); perdida?; s. IV?

CIL, II, p. 1025 XII. IV (J. MANGAS, *Nueva inscripción griega*, en J.L. MELENA (ed.), «*Symbolae L. Mitxelena septuagenario oblatae*» I, Vitoria 1985, 590, sin comentario).

Σ	B
E	A
P	K
I	X
O	O
Σ	Σ

Posiblemente sea este ónice un amuleto inscrito con fines mágicos o de protección, siguiendo la costumbre, bien conocida a través de los papiros mágicos, así como por amuletos encontrados sobre todo en Egipto y Siria, paganos, judíos y cristianos, de grabar nombres de potencias divinas en piedras preciosas con estos objetivos. En este caso los poderes invocados son los de los santos mártires Σέργιος y Βάχχος, muy venerados, especialmente el primero, en Siria, donde tienen lugares de culto y aparecen asociados, sobre todo en Hauran. Eran oficiales en las tropas imperiales fronterizas (lo que explica su representación como soldados) muy considerados en la corte hasta que se conoció su creencia cristiana y fueron martirizados en el 305 en la provincia Augusta Euphratesia al norte de Siria (v. M.C. CELETTI, en *Bibliotheca Sanctorum*, Roma 1968, s.v. *Sergio e Bacco*). Ambos santos aparecen asociados en inscripciones sirias en las zonas de Bostra y Emesa (E. LITTMANN, PAES III A 51, 619, 557 [= IGLS, XIII, 9125 = CIG, 8625], 722; IGLS, V, 2034; XIII, 9042).

El Sergios de este amuleto no tienen nada que ver con el Sergios martirizado en Cesarea de Palestina, cuyos huesos fueron llevados a Úbeda en Sevilla.

El uso de amuletos con nombres de santos inscritos está bien atestiguado en Siria y Palestina (cf. C. BONNER, pp. 223 s.)

Este amuleto es un testimonio más de la presencia de sirios en Hispania (v. índices), aunque en una época mucho más tardía que la que reflejan los otros testimonios. Posiblemente perteneciera a un sirio establecido en una de las colonias de comerciantes venidos de oriente que se encuentran en casi toda la costa hispánica, quizá ya de época bizantina, y a las que pertenecen la gran cantidad de inscripciones judías y cristianas halladas en la península, con fecha del s. IV en adelante (v. introducción y nota 1). A favor de su origen bizantino está su representación, ya que en dicha época la representación de estos dos santos como oficiales se extiende por occidente unida a su invocación como protectores de la guerra (v. CELETTI, op. cit., 881).

ITALICA (Sevilla)

19.1 Exvoto. Placa de mármol con representación de dos plantas de pie, con la inscripción grabada de derecha a izquierda y de abajo a arriba, en lengua latina, aunque con caracteres y terminaciones griegas; encontrada en la galería de acceso al anfiteatro; museo arqueológico de Sevilla (sala XVII); año 100 - fines del s. III d.C. (A.M. CANTO).

A. SCHULTEN, *Die Tyrsener in Spanien*, «Klio» 33 (1940), 73-81; id., AA 55 (1940), 113-4 (*Bull. Ép.* 1941, 188); «L'année épigr.» (1941), n° 92; C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos», 56 (1950), 627, n° 11, lám. V 2); A. GARCÍA Y BELLIDO, BRAH 147 (1960), 119 ss.; id., *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, p. 87, n° 5 (M. BENDALA, ANRW II 18.1 [1986], 402, n° 5); A.M. CANTO, ZPE 54 (1984), 183-94, esp. 184, n° 2 con fotografía (lám. VIII), y 191-2 con com. (SEG, XXXIV, 1039).

Para los restantes testimonios de las Nemeses en Hispania cf. A. GARCÍA Y BELLIDO, op. cit., 82-95; M. BENDALA, op. cit., 402-4.

σοικυΛ· μμοισνηκιλατι π
σομισωΖ ισεμεΝ εατσουογυΑ

Λούκιος Ζώσιμος π. Ἰταλικήνσιου Αὐγούσταε Νέμεσι

CANTO: π(άτρονος)

Schulten y García y Bellido interpretan esta inscripción (y las latinas del mismo tipo) como exvoto dedicado por un esclavo público (π = *publicus*) de origen grecoriental empleado como gladiador.

Canto presenta diversos argumentos a favor de su interpretación de las quince inscripciones en plantas de pie como votos realizados a Nemeses por hombres libres, en el momento de acceder o dejar el cargo que les imponía la dura obligación de financiar los *munera* de los gladiadores, con el fin de que la diosa les concediera suerte. Consecuentemente la π podría significar πάτρονος en este caso. La relación de Nemeses con los anfiteatros en Hispania (Tarraco, Emerita, Colonia Patricia), ya vista por los editores anteriores, la explica mediante la relación de esta diosa con Artemis, diosa de la buena fortuna en la caza. Cf. en cambio la interpretación del carácter de la diosa como protectora de los esclavos por parte de García y Bellido,

en relación con su interpretación de estas piezas como exvotos de gladiadores.

19.2 Amuleto mágico-críptico. Anillo de bronce con epígrafe en su parte externa; se ignora su procedencia, pero se cree que es de Itálica; museo arqueológico de Sevilla (inv. 1069); ép. rom. (ép. imp.)

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, *Ensayo de curación...*, MMAP, (1948-49), 126, n° 4; ID., «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*» 1959, 302, n° 8 c. dibujo (fig. 8) en lám. XXXV (SEG, XVII, 492, Suppl. IG, XIV, p. 165, n° 492).

Lectura mediante el dibujo de Fernández-Chicarro:

οω[.]ωεκοενβλομ[- -]

Lectura propuesta por Fernández-Chicarro (1959):]Οὐ[άρο]υ ἔ(χ)ω ἐν βλ(ω)μ[οῖς] ἔν.

El uso de anillos, normalmente hechos con metales baratos, a modo de amuletos en muchos casos inscritos, es bien conocido en el mundo antiguo, especialmente en época helenística y sobre todo imperial (v. bibliografía infra). En muchos casos se inscriben nombres de poderes o demonios mágicos (cf. la laminilla 21.1), en otros frases de deseo (cf. 26.4), y muchas veces secuencias de letras sin sentido aparente (*voces magicæ*) pero que ejercían poderes mágicos de protección, venganza, etc. A este último tipo parece pertenecer este anillo, así como los de Doñana (20.1), Astorga (26.4) y Ginzio de Limia (27.1). Muchas de esas secuencias ininteligibles aparecen repetidas en amuletos distintos o en distintas fórmulas de los papiros mágicos en relación con un mismo demonio o un mismo objetivo. No conozco paralelos para el texto de este anillo, excepto para la secuencia ωεκοενβ, que aparece en 27.1. Podría tratarse de un amuleto de encantamiento amoroso (v. comentario a n° 25.3) o de cualquier otro tipo. Sobre las inscripciones crípticas en amuletos mágicos v. C. BONNER, p. 186-207, y sobre el uso del alfabeto en este tipo de textos, F. DORNSEIFF, *Das Alphabet in Mystik und Magie*, Leipzig-Berlín 1925.

Sobre el uso de amuletos en época helenística y sobre todo imperial, los distintos tipos y funciones, así como los textos inscritos y los tipos iconográficos más típicos, v. principalmente la obra de C. Bonner (para una introducción general más breve, ID., HThR 39 [1946], 25-54); A. DELATTE - PH. DERCHAIN; L. ROBERT, *Amulettes grecques*, «*Jour. des Sav.*» 1981, 3-44 (= OMS, VII, Amsterdam 1990, 465-506); R. KOTANSKY, *Incantations and Prayers for Salvation on Inscribed Greek Amulets*, en C.A. FARAONE - D. OBBINK (edd.), *Magika Hiera*, N. York-Oxford 1991, 107-37.

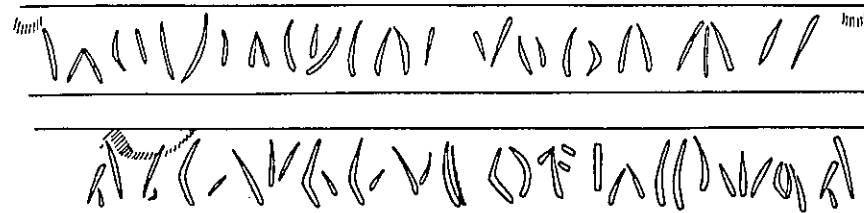
DOÑANA (Huelva)

20.1 Amuleto mágico-críptico Anillo de bronce inscrito por las dos caras; hallado por Schulten sobre una losa de habitación romana en sus excavaciones del coto de Doñana; regalado por el descubridor al Duque de Tarifa, ahora en paradero desconocido; ép. rom.?

A. SCHULTEN, «*Arch.Anz.*», Beiblatt zum JAI 389 (1923-4), 5s., fig. 2;

W. BANNIER, «*Ph.Woch.*» 46 (1926), 543; H. LAMER, op. cit., 1036-7; A. SCHULTEN, op. cit., 1038-9; ID., «*Arch.Anz.*», Beiblatt zum JAI 42 (1927), 6-9 (P. WAHRMANN, *Glotta* 17 [1929], 206; SEG, IV, 165, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 486); L. PERICOT, *Schulten y Tartessos*, en «*Tartessos. V Symposium Internacional de Prehistoria Peninsular*», Barcelona 1969, 71-2, con dibujo y foto facilitados por H. Hirner y C. Schulten.

Dibujo en ed.pr.:



Lectura de SCHULTEN: ὁ Φῶν ἔχων ἔχε εὖ / ἔχων ἔχων ἔχων. Este autor atribuye al texto un sentido de protección mágica hacia el poseedor del anillo.

Ed.pr.: el signo ψ = χ es propio de un alfabeto occidental, por lo que el anillo podría haber sido traído por gentes de la Magna Grecia.

Para otras interpretaciones del anillo, que se encuentran en la correspondencia hasta entonces inédita de Schulten con otros autores, v. E. FERRER, *El anillo tartésico de Schulten*, «*Habis*» 26 (1995), 295-314.

Cf. los otros anillos con epígrafes mágico-crípticos aparecidos en la península, que hacen pensar, junto con el lugar del hallazgo, que también éste data de época romana, y no del s. VII-VI como postula Rehm (en SCHULTEN 1927) por la forma de las letras.

Los signos son de tan difícil lectura, que creo que posiblemente pertenecan a los llamados «caracteres» que aparecen a menudo en amuletos mágicos (v. C. BONNER, p. 194 s.). Sobre los anillos mágico-crípticos, y los amuletos en general v. comentario a n° 19.2.

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

21.1 Texto mágico-religioso. Laminilla de oro puro; se encontró enrollada fuera de contexto arqueológico; colección privada del Sr. Llamazares, en Ronda; s. II-IV d.C.

F. GASCÓ - J. ALVAR - D. PLÁCIDO - B. NIETO - M. CARRILERO, *Noticia de una inscripción griega inédita*, «*Gerión*» 11 (1993), 327-335, con fotos (fig. 1 y 2).

᾽Ως Σόδομα καὶ Γό-
μορρα ὑπέτα-
ξας, οὐτ(ω)ς καὶ
4 τὸ πνεῦμα·
Βαρκίηλ. ᾽Αρηίλ,
᾽Ακάλμα, ᾽Ιάω,

en relación con su interpretación de estas piezas como exvotos de gladiadores.

19.2 Amuleto mágico-críptico. Anillo de bronce con epígrafe en su parte externa; se ignora su procedencia, pero se cree que es de Itálica; museo arqueológico de Sevilla (inv. 1069); ép. rom. (ép. imp.)

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, *Ensayo de curación...*, MMAP, (1948-49), 126, n° 4; ID., «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*» 1959, 302, n° 8 c. dibujo (fig. 8) en lám. XXXV (SEG, XVII, 492, Suppl. IG, XIV, p. 165, n° 492).

Lectura mediante el dibujo de Fernández-Chicarro:

οω[.]ωεκοενβλομ[- -]

Lectura propuesta por Fernández-Chicarro (1959):]Οὐ[άρο]υ ἔ(χ)ω) ἐν βλ(ω)μ[οίς] ἐν.

El uso de anillos, normalmente hechos con metales baratos, a modo de amuletos en muchos casos inscritos, es bien conocido en el mundo antiguo, especialmente en época helenística y sobre todo imperial (v. bibliografía infra). En muchos casos se inscriben nombres de poderes o demonios mágicos (cf. la laminilla 21.1), en otras frases de deseo (cf. 26.4), y muchas veces secuencias de letras sin sentido aparente (*voces magicae*) pero que ejercían poderes mágicos de protección, venganza, etc. A este último tipo parece pertenecer este anillo, así como los de Doñana (20.1), Astorga (26.4) y Ginzo de Limia (27.1). Muchas de esas secuencias ininteligibles aparecen repetidas en amuletos distintos o en distintas fórmulas de los papiros mágicos en relación con un mismo demonio o un mismo objetivo. No conozco paralelos para el texto de este anillo, excepto para la secuencia ωεκοενβ, que aparece en 27.1. Podría tratarse de un amuleto de encantamiento amoroso (v. comentario a n° 25.3) o de cualquier otro tipo. Sobre las inscripciones crípticas en amuletos mágicos v. C. BONNER, p. 186-207, y sobre el uso del alfabeto en este tipo de textos, F. DORNSEIFF, *Das Alphabet in Mystik und Magie*, Leipzig-Berlín 1925.

Sobre el uso de amuletos en época helenística y sobre todo imperial, los distintos tipos y funciones, así como los textos inscritos y los tipos iconográficos más típicos, v. principalmente la obra de C. Bonner (para una introducción general más breve, ID., HThR 39 [1946], 25-54); A. DELATTE - PH. DERCHAIN; L. ROBERT, *Amulettes grecques*, «*Jour. des Sav.*» 1981, 3-44 (= OMS, VII, Amsterdam 1990, 465-506); R. KOTANSKY, *Incantations and Prayers for Salvation on Inscribed Greek Amulets*, en C.A. FARAONE - D. OBBINK (edd.), *Magika Hiera*, N. York-Oxford 1991, 107-37.

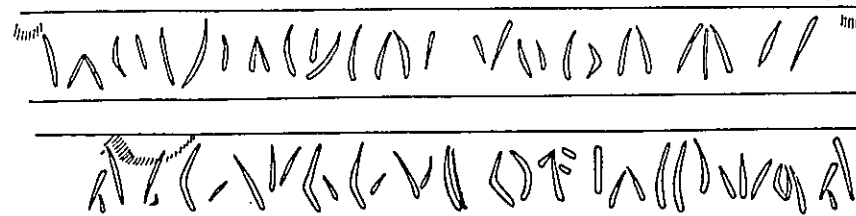
DOÑANA (Huelva)

20.1 Amuleto mágico-críptico Anillo de bronce inscrito por las dos caras; hallado por Schulten sobre una losa de habitación romana en sus excavaciones del coto de Doñana; regalado por el descubridor al Duque de Tarifa, ahora en paradero desconocido; ép. rom.?

A. SCHULTEN, «*Arch.Anz.*», Beiblatt zum JAI 389 (1923-4), 5s., fig. 2;

W. BANNIER, «*Ph.Woch.*» 46 (1926), 543; H. LAMER, op. cit., 1036-7; A. SCHULTEN, op. cit., 1038-9; ID., «*Arch.Anz.*», Beiblatt zum JAI 42 (1927), 6-9 (P. WAHRMANN, *Glotta* 17 [1929], 206; SEG, IV, 165, Suppl. IG, XIV, p. 164, n° 486); L. PERICOT, *Schulten y Tartessos*, en «*Tartessos. V Symposium Internacional de Prehistoria Peninsular*», Barcelona 1969, 71-2, con dibujo y foto facilitados por H. Hirner y C. Schulten.

Dibujo en ed.pr.:



Lectura de SCHULTEN: ὁ *Fiv* ἔχων ἔχε εὖ / ἔχων ἔχων ἔχων. Este autor atribuye al texto un sentido de protección mágica hacia el poseedor del anillo.

Ed.pr.: el signo ψ = χ es propio de un alfabeto occidental, por lo que el anillo podría haber sido traído por gentes de la Magna Grecia.

Para otras interpretaciones del anillo, que se encuentran en la correspondencia hasta entonces inédita de Schulten con otros autores, v. E. FERRER, *El anillo tartésico de Schulten*, «*Habis*» 26 (1995), 295-314.

Cf. los otros anillos con epígrafes mágico-crípticos aparecidos en la península, que hacen pensar, junto con el lugar del hallazgo, que también éste data de época romana, y no del s. VII-VI como postula Rehm (en SCHULTEN 1927) por la forma de las letras.

Los signos son de tan difícil lectura, que creo que posiblemente pertenecan a los llamados «caracteres» que aparecen a menudo en amuletos mágicos (v. C. BONNER, p. 194 s.). Sobre los anillos mágico-crípticos, y los amuletos en general v. comentario a n° 19.2.

JEREZ DE LA FRONTERA (Cádiz)

21.1 Texto mágico-religioso. Laminilla de oro puro; se encontró enrollada fuera de contexto arqueológico; colección privada del Sr. Llamazares, en Ronda; s. II-IV d.C.

F. GASCÓ - J. ALVAR - D. PLÁCIDO - B. NIETO - M. CARRILERO, *Noticia de una inscripción griega inédita*, «*Gerión*» 11 (1993), 327-335, con fotos (fig. 1 y 2).

ῶς Σόδομα καὶ Γό-
μορρα ὑπέτα-
ξας, οὐτ(ω)ς καὶ
4 τὸ πνεῦμα·
Βαρκιήλ. Ἀριήλ,
Ἀκάλμια, Ἰάω,

Γαβρουήλ, Μικαήλ,
8 Ἄδωναί, Ραφουήλ

Ed.pr.: Se trata de un texto mágico religioso, de un tipo frecuente en época romana, para lograr protección de los dioses o controlar las fuerzas adversas mediante la invocación de las potencias positivas antagónicas. Posiblemente pertenecía a un círculo judío helenizado, quizá cercano al gnosticismo o a los cristianos primitivos.

Los demonios nombrados en esta laminilla aparecen frecuentemente en laminillas o amuletos mágicos paganos de época imperial. La apelación de poderes extranjeros, entre los que destacan los judíos, forma parte de la eficacia mágica, por lo que no es necesario atribuir un origen judío o judío helenizado, ni gnóstico o cristiano a estos testimonios (v. la bibliografía citada en el comentario a n° 19.2; del artículo de Kotansky, esp. pp. 116 ss.).

Algunas láminas de metal, principalmente oro y plata, pero también de plomo y bronce, con textos paralelos (encantamientos o invocaciones apotropáicas) y nombres de ángeles coincidentes son las siguientes: SEG, XXVI, 1717 (Egipto), XXVII, 416 (Dacia), XXVIII, 1334 (Siria), CIJ, I 673 (Ratisbona en Alemania), 717 (Aquea), II, 802 (Ponto). Para más testimonios v. R. KOTANSKY, *Greek Magical Amulets I* (= *Papyrologica Coloniensia*, XVI, 2), Opladen 1992.

HUELVA (ONUBA)

22.1 Dedicación. Fragmento de cuenco o tapadera de pasta amarillenta con inscripción arcaica en el exterior del labio, de origen samio o foceo; procede de las excavaciones de la calle del Puerto, en el establecimiento tartésico de Huelva; mediados del s. VI a.C. (FERNÁNDEZ JURADO · OLMOS).

J. FERNÁNDEZ JURADO, *La presencia griega arcaica en Huelva, Monografías arqueológicas*, «Excavaciones en Huelva» 1 (1984), 32, fig. 11, 20; J. FERNÁNDEZ JURADO · R. OLMOS, *Una inscripción jonia arcaica en Huelva*, «Lucentum» 4 (1985), 107-13 (SEG, XXXVI, 954, da el texto sin suplir).

Fotografía por J. Fernández Jurado, en *Diputación de Huelva. Servicio de Arqueología. Exposición en «Presencia griega en Huelva»*.

(ὁ δεινός) ἀνέθηκε]ν Νηθω

Ed. pr.: también puede suplirse [ἔδωκε]ν. El nombre, que no parece griego, podría ser un nombre local helenizado.

22.2 Contenido desconocido. Copa de pasta anaranjada barnizada en rojo por el interior, de origen jonio; la inscripción, en el interior y bajo el labio, se lee muy mal debido a que ha saltado el barniz y con él parte de los trazos; primera mitad del s. VI a.C. (FERNÁNDEZ JURADO).

J. FERNÁNDEZ JURADO, *La presencia griega arcaica en Huelva, Monografías arqueológicas*, «Excavaciones en Huelva» 1 (1984), 32, fig. 11, 21.

Fotografía por J. Fernández Jurado, en *Diputación de Huelva. Servicio de Arqueología. Exposición en «Presencia griega en Huelva»* (sin paginación).

]ΣΥΓΝΩΜ[

La lectura que da Fernández Jurado no parece nada clara mediante su fotografía. Sería necesario comprobarla en el original, que no he podido ver.

CORDOBA (CORDUBA)

23.1 Datación. Dos estampillas iguales en un fragmento de ánfora; museo de Córdoba (inv. 645); s. III-I a.C.?

CIL, II suppl. 5254 II; F. FITA, *BRAH* 52 (1908), 525-7, con foto.

Διοφάν- Διοφάν-
του Βου(κατίου) του Βου(κατίου)

Cf. las estampillas de ánforas rodias en Ampurias (2.27-2.36).

Fita considera la estampilla perteneciente a una ánfora rodia. Βουκάτιος es sin embargo nombre de mes beocio, délfico y etolio, pero no rodio. También podría suplirse Βου(φονιώνος), nombre de mes de Delos. Cualquiera de estos orígenes sería extraño para una ánfora aparecida en Córdoba, pero podría tratarse de una ánfora procedente de un lugar de la costa miocasiática donde se utilizara un calendario igual al de Delos.

23.2 Grafito. Vaso de «terra sigillata»; encontrado en el camino de Almodóvar; museo de Córdoba (inv. 6996); ép. romana (SEG).

C. FERNÁNDEZ-CHICARRO, «*Atti del III Congresso Internazionale di Epigrafia Greca e Latina*», Roma 1959, 301, n° 7 c. dibujo (fig. 7) en lám. XXXV (SEG, XVII, 491, Suppl. IG, XIV, p. 165, n° 491).

ΦΥΡ

En el interior del vaso se encuentra la estampilla del alfarero: MEDDILUS?

23.3 Epigrama de Arriano. Ara encontrada en Córdoba, en la calle de Jesús María, n° 8; museo de Córdoba (M.R. 24.600); s. II d.C.

A. TOVAR, *Un nuevo epigrama griego...*, en «*Estudios sobre la obra de Américo Castro*», Madrid 1971, 403-12, c. foto; M. FERNÁNDEZ GALIANO, «*Emerita*» 40 (1972), 47-50; M. MARCOVICH, *ZPE* 12 (1973), 207-9; A. TOVAR, *AEA* 48 (1975), 167-73, con foto; W. BURKERT, *ZPE* 17 (1975) 167-9; A.B. BOSWORTH, *GRBS* 17 (1976), 55-64; W. PEEK, *ZPE*, 22 (1976), 87-8; M. MARCOVICH, *ZPE* 20 (1976), 41-3; GIANGRANDE, «*Emerita*» 44 (1976), 349-55, con foto; L. KOENEN, *ZPE* 24 (1977), 35-40; P. PIERNAVEJA, *Corpus de inscripciones deportivas en la España romana*, Madrid 1977, 47-51, n° 8, fig. 2; L. GIL, «*Actas del V Congreso Español de Estudios Clásicos*», Madrid 1978, 797-801, con foto; OLIVER, «*Hesperia*», Supl. 19 (1982), 122-32; (SEG, XXVI, 1215).

Lectura de GIANGRANDE:

Κρέσσονά σοι χρυσοῖο καὶ / ἀργ[ύ]ρου ἄμβροτα δῶρα /
Ἄρτεμι, καὶ θήρης πολλὸν / ἀρειότε[ρα] /
Μουσαίων. Ἐ[χ]θρῶν δὲ καρήατι / δῶρα κομί[ζ]ειν /
εἰς θεὸν οὐχ ὁσίη δαίσοτος / ἀλλοτρῶν. /
Ἄρριανὸς ἀνθύπατος

Giangrande traduce la parte problemática de la siguiente manera: «no está bien que parásitos como nosotros, comedores de lo ajeno, es decir seres abyectos y despreciados, aporten los dones que están encima de la cabeza de los enemigos (los cuernos) a una diosa». Interpreta δαίστορας ἀλλοτριῶν como parásitos, y el poema en general como autoirónico.

Otras interpretaciones para ll. 3-4:

TOVAR 1971: Μουσάων ἐ[χ]θρῶ[ι] με καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν. («de las musas los dones que yo, cabeza enemiga, ofrendo: pues a una diosa no es justo [ofrendar] los que destruyen a otros»).

FERNÁNDEZ GALIANO: Μουσάων ἐ[χ]θρῶι γε καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν εἰς θεόν... («no está bien que con cabeza enemiga de las Musas [con poco tacto] aporten dones [cruentos] a una diosa los destructores de otros seres», o bien, interpretando δαίστορας como forma de δαίω o δαίνυμι «aporten dones a una diosa quienes agasajan con lo ajeno»).

MARCOVICH 1973: Μουσάων. [Σα]θρῶ(ι) δε καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν εἰς θεόν... («Artemis, I am offering you the immortal gifts of the Muses, which are superior to objects of gold and silver and by far better than the prey of game. On the other hand, when men feeding on other people's property come to offer their gifts to a divinity, with a rotten face, such business is an unholy thing»).

TOVAR 1975: Μουσάων ἐ[χ]θρῶν δε καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν. («de las Musas, aunque enemigas, dones ofrendar: a una diosa no es debido lo que destruye a los otros»).

BURKERT y BOSWORTH (pero con diferente interpretación): Μουσάων [ῥε]ίθρῶν δὲ καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν εἰς θεόν... (Burkert, defendido por Koenen: «Vom strömenden Quell der Musen Gaben auf dem Haupt zur Gottheit zu bringen, ist denen verwehrt, die Fremdes vernichten»; Bosworth: «It is impious for the fountainhead of the Muses to bear as gifts to the goddess the consumers of others»).

MARCOVICH 1976: Μουσάων. [Λύ]θρῶν δὲ...

PEEK: Μουσάων, [ἄν]θρῶπε, καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν εἰς θεόν...

GIL: Μουσάων, [Νῶ]θρῶι δὲ καρήατι δῶρα κομί[ζ]ειν εἰς θεόν... («pero es una impiedad que, con cabeza abotargada [sin sensibilidad alguna] lleven dones [de las Musas] a una diosa quienes le ofrendan dones que no son suyos»).

OLIVER: Μουσάων. Β[ά]θρῶν δὲ «for a person who belongs to tribunals of justice...».

Casi todos los autores identifican al firmante del epigrama con el conocido filósofo e historiador Arriano, del s. II d.C. Koenen expresa sus dudas al respecto y sólo Marcovich niega esta identificación.

23.4 Dedicación a divinidades orientales. Ara de mármol blanco a la que le falta la parte izquierda, con un frontón triangular flanqueado por dos *cornua*, de los que se conserva el derecho con representación de una rueda; las dos primeras líneas se encuentran en el friso justo debajo del frontón, separadas de las demás por dos molduras; descubierto en 1921 al demoler la casa n° 6 de la calle cordobesa de Torrijos, para cuya construcción había sido reutilizada, y a pocos metros de los restos de un pórtico romano; 218-22 d.C. (reinado de Heliogábalo).

F. HILLER VON GÄRTRINGEN - E. LITTMAN - W. WEBER - O. WEINREICH, «Archiv für Religionswiss.» 22 (1923-4), 117-32 (= O. WEINREICH, *Ausgewählte Schriften* II, Amsterdam 1973, 32-52) (SEG, IV, 164, Suppl. IG, XIV, p. 163, n° 164); R. MOUTERDE, «Al-Machriq», 22 (1924), 337-41 (en árabe); F. CUMONT, «Syria» 5 (1924), 342-5, con foto; id. 8 (1927), 330s.; A. GARCÍA Y BELLIDO, «Zephyrus», 13 (1962), 67-70, c, dibujo, fig. 1; Id., *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, 96-9; J.T. MILIK, «Syria», 44 (1967), 289-306, esp. 300 ss.; H. SEYRIG, «Syria», 48 (1971), 337-73, esp. 370-71 (*Bull.Ép.* 1972, 623), (M. BENDALA, ANRW, II 18.1 [1986], 405-6), (SEG, XXXVI, 954, sin texto).

Cf. F. CUMONT, «Syria» 8 (1927), 330-41 (c. alusión al texto en p. 331), para los sirios en España; M. PIETRZYKOWSKI, ANRW, II 16.3 (1986), 1817, para la datación, así como para la creación de la nueva tríada cultural por Heliogábalo, y la interpretación de las tres divinidades. Para los testimonios de dioses sirios en Hispania v. A. GARCÍA Y BELLIDO, op. cit., 1967, 96-105; M. BENDALA, op. cit., 405-7.

[Θεοῖς] ἐπηκόοις

[καὶ] εὐεργέταις.

Ἥλιω μεγάλῳ Φρην

4 Ἐλαγαβάλῳ καὶ Κυπ[ρίδι]?

Χαριναζαία καὶ

Ἄθηνᾶ Ἀλλᾶθ Ν[- - -]

[. . .]εἰκα καὶ Γε[- - -]

8 [θεοῖς ἐπη?]κόοις θ [ἔτους?]

l. 1-2: WEINREICH ἐπ[η]κόοις / εὐεργέταις; l. 2: CUMONT [σωτήρῳν?], MILIK [πατρῶοις]; l. 3-4: CUMONT [Κυρίω] Ἥλιω, MILIK [θεῶ] Ἥλιω μεγάλῳ Φρηνη/[σίω?]; l. 4-5: WEINREICH Κυπ[ρί] / Ἰάρι Ναζαία, CUMONT Κύπ[ρι]δι εὐ[χαρ]εῖ Ναζαία (ο εὐχῆς) χάριν Ἄζαία) καὶ [ἡ δεινα], MILIK [σίω?] Ἐλαγαβάλῳ καὶ Κυπ[ρί] / [τη]Σα? / χαριναζαία καὶ; l. 6: CUMONT [Κυρία?] Ἄθηνᾶ, MILIK [θεᾶ Ἄθηνᾶ Ἀλλᾶθ Ν[εμέσει?]; l. 6-7: WEINREICH Λ[αοδικ]εῖκα; l. 7: CUMONT [... Βαίτο?]μείκα καὶ Γε[ναίω? ὁ δεινα], MILIK [Βαρζα]μείκα καὶ Γε[ρμανός?]; l. 8 y 9: WEINREICH ἐπ[η]κόοις θ[εοῖς] / [εὐχῆς χά]ριων, CUMONT Θεοῖς πατρῶοις? ἐπ[η]κόοις θς' [ἔτει ἀν/έθηκαν εὐχῆς χά]ριων, MILIK θ[. . .] ἔτους]/[μηνός - - -]

Parece claro que se trata de una invocación cultural dirigida a una tríada divina siria, asimilada a dioses greco-romanos, posiblemente a la tríada que creó el emperador Heliogábalo al construir un templo en el Palatino al Sol, con Venus Caelestis y Pallas Atenea como paredes. Tampoco hay duda respecto a la lectura de Allath, diosa madre árabe, cuya identificación con Atenea está bien atestiguada. Hay sin embargo ligeras discrepancias en las interpretaciones o lecturas de otros teónimos.

Ed.pr.: interpreta los teónimos que acompañan al nombre de Kypris, y que reconstruye como Ἰάρι y Ναζαία, como las adaptaciones al mundo siriohelenístico, llevadas a cabo en la ciudad de Emesa, de divinidades árabes, en relación con el origen árabe de la dinastía sacerdotal del dios Elagábalo, a la que pertenece Heliogábalo. La reconstrucción de Λαοδικεῖκα como epíteto local de Atenea se justifica mediante la existencia de testimonios de esta

diosa en Laodicea, así como por la relación de ciertos elementos del nuevo culto creado por Heliogábalo con esta ciudad. Esta tríada refleja la primera difusión estatal organizada de una religión de origen árabe por todo el mundo gracias al acceso al poder de un sacerdote de Émesa.

Según Milik, los teónimos sirios son epítetos locales, respectivamente de Helios (Φοηνη[σίω?], quizá de la ciudad de Perrhé en Comagene), de Cibele (Κυβ[ή]πη [Σα?]χαριναζαία, de Sakare-Naza), y Atenea (Ν[αζαία]), aunque en este último caso considera más acertada la reconstrucción Ν[εμέσει?], deidad a menudo asociada o identificada con Atenea y Allath.

Respecto a Φοην, me parece más acertada la interpretación de U. Wilcken y O. Kern en Weinreich, y la de Seyrig, de que se trata del dios solar egipcio, muy bien atestiguado en amuletos y papiros mágicos como Φορή o Φοήν.

Según Milik, los adorantes, Germano y Barzakeika, debían de estar relacionados con el enorme cortejo que acompañó al emperador Heliogábalo en el 218-9 d.C. en su marcha de Antioquía a Roma.

23.5 Inscripción musiva. Mosaico con representación de dos figuras sentadas, una masculina y otra femenina; encontrado en la villa de Fernán Núñez; ép. imp.

J.M. BLÁZQUEZ, *Mosaicos romanos de Córdoba, Jaén y Málaga (Corpus de mosaicos de España III)*, Madrid 1981, n° 32 (P. DEBORD, REA 84 [1982], 217; SEG, XXXIII, 836).

fig. masc.: [- - ΜΩΝ

fig. fem.: ΜΕΤΩΠΙΟΡ(INH)

BLÁZQUEZ: [Χει]μῶν ΜΕΤΩΠΙΟΡ

DEBORD: Metoporine, alegoría del otoño. Tales representaciones de estaciones son muy frecuentes en el mundo oriental, sobre todo en Siria; paralelos: J. BALTY, *Mosaïque de Gè et des saisons à Apamée*, «Syria», 50 (1973), 311-47, lám. XV-XVIII (tercer cuarto del s. IV d.C.).

Para este tema típico del Bajo Imperio, cf. G.M.A. HANFMANN, *The Season Sarcophagus in Dumbarton Oaks*, Cambridge Mass. 1951, 210.

EL GUIJO de los Pedroches (Córdoba)

23.6 Dedicación cultural. Patera de *terra sigillata* hallada en un sepulcro en las ruinas de Majada Iglesia, donde A. Delgado descubrió en 1912 lo que parecían unas termas y la necrópolis, con objetos diversos; el mango termina con cabeza de serpiente, en la cara superior también aparece representada una serpiente, y en el lado izquierdo, dentro de la orla interior, la inscripción; ép. imp. rom.

F. FITA, BRAH, 61 (1912), 221 s., con foto de Delgado (AE [1913], 8).

Θεοῖς κατα[χθονοῖς]

MELLARIA (Cerro de Masatrigo, Badajoz)

24.1 Indicación de propietario? Grafito en el fondo de un vaso de *terra sigillata*, en el círculo que forma el anillo de apoyo; encontrado en 1984; colección particular en Peñarroya-Pueblonuevo.

A.Y. STYLOW, *Lateinische Epigraphik im Norden der Provinz Córdoba*, MDAI (M) 28 (1987), 108, n° 77 con fotografía (SEG, XXXVIII, 1041; «Hispania Epigraphica», 2 [1990], n° 333a).

Lectura mediante la foto de Stylow:

Εὐτό-
χου

Ed.pr.: Εὐτυχον, acusativo (al estilo griego) de Εὐτυχος, variante de Εὐτυχής, frecuente nombre de esclavo.

El uso del acusativo no es sin embargo normal en grafitos con el nombre del propietario. Más bien se espera un genitivo o un nominativo, y además la última letra, de trazo poco cuidado, se parece más a una Y que a una N.

MÉRIDA (EMERITA AUGUSTA, Badajoz)

25.1 Epigrama funerario. Encontrado en Mérida según autores antiguos; ahora en Plasencia.

LABORDE, *Voyage pittoresque I* (1806-11), 125, lám. 189, 3; B. HASE BOISSONADE, «Class. Journal», 20 (1819), 290 (CIG, III 6805; CIL, II 562; G. KAIBEL, *Epigrammata Graeca* 704; IG, XIV, 2541).

Kaibel:

Μήτηρ μοι Γαιῆνα, παρ' ἠρίον ὄστις ὀδεύει[ς,
ἦγειρε στήλην σὺν πατρ[ι] Σωσθένει,
πόλλ' ὀλοφυρ[ά]μενος μικρῶι ἐπι· ἦν γὰρ ἐμο[ι] μεις
ἔβδομος οὐ πλήρης, οὖνομ' Ἰουλιανός
*Nomine Iulianus, menses exc[e]dere septem
haut licitum · multum flevit uterque parens.*

l.1: IG Γαιῆναι, CIG Τα[τι]άνα; l. 3: IG ὀλοφυρ[ά]μενοι, CIG ὀλοφυρ[ό]μενοι.

25.2 Firma de artista con dedicación latina. Estatua de mármol blanco de Mitra, o de un *dadophoros* de éste, con inscripción en el pedestal; al joven le falta la cabeza pero se distinguen restos de la capucha frigia, y en la roca en la que se apoya aparece un delfín con la cola hacia arriba; hallada en 1913 en el entorno de los restos de un Mitreum que se encuentra extramuros cerca de Mérida; museo de Mérida (inv. 581); mediados del s. II d.C.

J.R. MELIDA, BRAH 64 (1914), 449 s., n° 7, lám. IV; A. GARCÍA Y BELLIDO, *Esculturas romanas de España y Portugal*, Madrid 1949, n° 120 (M.J. VERMASEREN, CIMRM I [1956], 272, n° 773-4, con foto [fig. 208]); A. GARCÍA Y BELLIDO, *Les Religiones Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden

1967, p. 28. n° 3, con bibliografía sobre los escultores griegos ambulantes, a los que pertenece Demetrios.

Cf. sobre Demetrios como artista griego, GARCÍA Y BELLIDO, *Nombres de artistas en la España romana*, AEA 28 (1955), 3-19, esp. 7-8.

Ed. pr.:

Invicto sacrum C(aius) Curius Avitus Acci(o) Hedychro Pa(tre)
Δημήτριος ἐποίει

Las lecturas posteriores a la ed.pr. omiten el Curius de la primera línea, que se lee claramente en la inscripción. El cofrade mayor de Mitra Hedychrus es el dedicante de otras esculturas a Mitra en el mismo santuario (ej. ed. pr., p. 447, n° 4).

Ed. pr.: por la analogía de factura Demetrios pudo ser el autor de otras esculturas procedentes del Mitreum.

25.3 Amorosa. Anillo circular en su cara interior y ochavado en la exterior; encontrado en la cimentación de una casa en la Rambla de Santa Eulalia, muy próxima a una de las puertas del muro romano en el exterior del recinto de la antigua ciudad (M. MACÍAS en ed.pr.)

Basándose en la información y dibujo de M. Macías: F. FITA, BRAH 61 (1912), 511s.

cara interior: Πανχάρι

cara exterior: ψυ/χη / Οὐ/νι/κ/αν/ἄ μ/ία

F. Fita da paralelos literarios (*Od.*, III, 8; *Aen.*, IX, 182; Lucas, *Act.*, IV, 32), y señala la posibilidad de que la *Ouinikiana* sea la Valeria Viniciania, fláminica perpetua de la provincia lusitana(?), mencionada en una inscripción de Mérida.

Para la frecuencia del término ψυχή con el sentido de «ser» en los anillos o amuletos amorosos, y para testimonios de anillos de este tipo en general, v. E. LE BLANT, *750 Inscriptions de pierres gravées*, París 1896, pp. 47-64; C. BONNER, pp. 118-9. Hay que distinguir entre este tipo de anillos de expresión amorosa y otros que son verdaderos amuletos mágicos cuyo objetivo es conseguir el amor de otra persona mediante encantamiento, a veces a base de *voces magicae*, otras mediante textos breves que expresan el deseo de que la persona en cuestión se enamore o muera, o, frecuentemente mediante ambas formas a la vez (v. BONNER, 115-22).

25.4 Comentario a imágenes. Mosaico descubierto en 1982 al hacer unas cimentaciones en el solar de las antiguas fincas n° 3 y 5 de la calle Holguín de Mérida; su motivo iconográfico son los Siete Sabios en una escena de *symposion*, y, bajo ésta, otra escena, sin rótulos, tomada de la Iliada; *in situ*; mediados del s. IV d.C.

J.M. ÁLVAREZ MARTÍNEZ, *El mosaico de los Siete Sabios hallado en Mérida*, «Anas», 1 (1988), 99-120, con fotos (lám. 14-17, 21), y comentario detallado de diversos aspectos, entre otros de la escena de los Siete Sabios, con paralelos; cf. el apéndice paleográfico de P. Bádenas (pp. 117-9) («Hispania Epigraphica», 1 [1990], n° 41).

Cf. la nota, posterior a la presentación del estudio de Alvarez MARTÍNEZ en el «V Coloquio Internacional del Mosaico Antiguo» y en la «Mesa Redonda hispano-francesa» (Madrid 1985), aunque anterior a su publicación, de M.H. Quett en el «Bulletin de Liaison de la Société des Amis de la Bibliothèque Salomon-Reinach». Nouvelle série 5 (1987), 47-55, para el significado cultural del mosaico.

- | | |
|-----------------------|--------------------------------|
| 1. Χ[ε]λ]ων | 4. Περίανδρος |
| Λ[ακε]δαί-
μόνιος | Κορίνθιος |
| 2. Θαλής Μ-
λήσιος | 5. Κλεόβουλος
(Λ)ίνδιος |
| 3. Βίας | 6. Σόλων |
| Πρη | Ἴθηναίος[ς] |
| νεύς | 7. [Πίπτακος]
[Μυτιληναῖος] |

ASTORGA (ASTURICA AUGUSTA, León)

26.1 Epitafio. Estela de piedra caliza blanca, con un frontón muy agudo entre dos ruedas con seis pétalos fusiformes a modo de radios cada una, y, en el tímpano, media luna con los cuernos hacia arriba y una rama entre ellos; la inscripción aparece encuadrada por una doble moldura; encontrado en 1961 al derribar la torre del lado izquierdo de la puerta Este (Puerta del Sol); museo de Los Caminos (Astorga); s. II d.C.

J.M. LUENGO, «Noticiario Arqueológico Hispánico», 5 (1956-61), 174; A. GARCÍA Y BELLIDO, BRAH 151 (1962), 175, con fotografía (lám. 22); T. MAÑANES, *Epigrafía y numismática de Astorga romana y su entorno*, Salamanca 1982, 75, n° 60 con foto en lám. XXVI (SEG, XXXII, 1082 quatter); F. DIEGO SANTOS, *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León 1986, p. 120 s., n° 116, con foto (lám. XCIII).

Δαίμοσιν
Κασσίου
Δίωνος
4 τοῦ γλυκυ-
τάτου υἱοῦ
Κάσσιος
Ἄρκεσίλαος.

Para una hipótesis sobre el *status* de Δίων y Ἄρκεσίλαος, cf. M. PASTOR MUÑOZ, *Los Astures durante el Imperio Romano*, Oviedo 1977, 194-5.

26.2 Exvoto. Lápida dividida en tres cuerpos, con una línea de inscripción en el primero y el resto en el segundo; museo de los Caminos (Astorga); primera mitad del s. III d.C.? (GARCÍA Y BELLIDO).

CIL, II 5664; A. GARCÍA Y BELLIDO, BRAH 163 (1968), 198-202, n° 3 con fotografía (fig. 3) y com. prosopográfico sobre el dedicante; T. MAÑANES, *Epigrafía y numismática de Astorga romana y su entorno*, Salamanca 1982, 24,

nº 4 con foto (*SEG*, XXXII, 1082 bis); F. DIEGO SANTOS, *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León 1986, p. 32s., nº 14, con foto (lám. XI).

Cf. sobre las Nemeses en esta región, M. PASTOR, *La religión de los Astures*, Granada 1981, 104-5, con foto en lám. XIII; sobre el dedicante, A.R. BIRLEY, *ZPE*, 43 (1981), 13-23, esp. 19-22; sobre el culto de las diosas en su ciudad de origen, con alusión a este texto y a otros testimonios de Tomis, G. PETZL, *Die Inschriften von Smyrna* II, 1 (= *Inschriften griechischer Städte aus Kleinasien* 23), Bonn 1982. Para los testimonios de las Nemeses en Hispania cf. A. GARCÍA Y BELLIDO, *Les religions orientales dans l'Espagne romaine*, Leiden 1967, 82-95; M. BENDALA, *ANRW*, II 18.1 (1986), 402-4. Para la importancia del texto como un testimonio más de cultos minorasiáticos en el noroeste de la Hispania romana v. J. MANGAS, *Cultos minorasiáticos en el noroeste de la Hispania romana* en M^aA. QUEROL · T. CHAPA (edd.), *Homenaje a Fernández-Miranda*, «Complutum Extra», 6, I (1996), 484 s., nº 1c.

Ἀγαθὴ Τύχη
Θεαῖς Νεμέσεσιν
Ζμυρνάαις
4 σεβασμιωτάταις
Ιούλ(ιος) Σιλουανός
Μελανίων
ἐπίτρο(πος) Σεβ(αστῶν) εὐχήν.

I.7: corrijo el ἐπίτρο(πος) Σεβ(αστοῦ) de los editores anteriores basándome en el AUGG (Augustorum Deorum) de otras dos lápidas en latín dedicadas en Asturica Augusta por el mismo Iulius Siluanus e inscritas probablemente por el mismo Iulicida (A. GARCÍA Y BELLIDO, op.cit., pp. 194-8, nº 1 y 2).

Birley: el dedicante, atestiguado en una dedicación de Lugudunum en la Galia, en una inscripción de Domavium en Dalmacia, probablemente identificable con el Iul. Melanio de un altar de Bremenium en Britania, y que, como se deduce de la dedicación de Astorga, debía de haber estado también en Asia, ejercía probablemente el cargo de *procurator fam(iliarum) glad(iatorum)*.

26.3 Amuleto. Colgante de oro en forma de prisma hueco con las cuatro caras inscritas; las letras estaban resaltadas mediante una pasta hoy casi perdida por completo; encontrado en 1984 en las escombreras de Astorga; s. II-IV d.C. (Mangas, por la forma de las letras).

J. MANGAS, *Nueva inscripción griega*, en J.L. Melena (ed.), *Symbolae L. Mitxelena septuagenario oblatae* I, Vitoria 1985, 587-591, con fotografía (*SEG*, XXXV, 1070).

Ῥουφ/είνα, / ζήσ/αις

MANGAS: Posiblemente se trate de una traducción del latín *Rufina, vivas!*, expresión muy bien atestiguada en epígrafes latinos (da varios paralelos).

El nombre Rufina hace pensar ciertamente en un propietario latinoparlante. Sin embargo, no tiene que tratarse necesariamente de una traducción del latín, sino que puede ser la copia de un modelo griego con adaptación del nombre. Sí han aparecido otros amuletos o anillos inscritos en griego o con

caracteres griegos en Hispania (v. índice de tipos de inscripciones: amuletos), y la fórmula ζήσους, aparte de en la expresión bien conocida πῆε, ζήσους sobre copas de cristal, está bien atestiguada en amuletos de otras zonas del mundo griego, bien como amuleto apotropaico, o como deseo inscrito en un regalo (vid. E. LE BLANT, *750 Inscriptions de perres gravées*, París 1896, nº 41-49 [con más ejemplos en notas]; nº 42 = A. DELATTE · PH. DERCHAIN, 467; cf. E. PETERSON, *Heis Theos*, Gotinga 1926, p. 175 s., con más bibliografía).

26.4 Amuleto mágico-críptico. Anillo de oro, octogonal por el exterior y circular por dentro, descubierto en 1890 por un labrador en la tierra próxima al arrabal de Rectivia, a las afueras de Astorga; en posesión de D. Juan Pañero (dato de 1903); comienzos del s. III d.C. (FITA).

M. MACÍAS, *Epigrafía romana de la ciudad de Astorga*, Orense 1903; F. FITA, *El anillo gnóstico de Astorga*, BRAH 42 (1903), 144-153 (T. MAÑANES, *Epigrafía y mumismática de Astorga*, Salamanca 1982, p. 97, nº 88).

υρ / ωο / υρ / ωα / ηο / υο / ωη / υρ

Fita interpreta las letras del anillo como gnósticas, intentando explicarlas según la simbología de su valor numérico, buscando su origen en la influencia de Marcos, el egipcio que introdujo en España la herejía gnóstica a mediados del s. II d.C., cuyo foco principal estuvo en Astorga.

Esta interpretación de anillos semejantes mediante la simbología numérica de las letras está hoy día muy discutida. También en los papiros mágicos aparecen series de letras ininteligibles (*voces magicae*) cuyo sentido es precisamente la eficacia mágica, y los amuletos y anillos todavía por comodidad terminológica denominados gnósticos son en su mayor parte paganos no adscritos al gnosticismo. Sobre esta cuestión, v. C. BONNER, p. 1 s. Sobre el uso de anillos y amuletos en general, así como sobre las inscripciones mágico-crípticas v. comentario a nº 19.2, con referencias bibliográficas.

QUINTANILLA DE SOMOZA (León)

26.5 Aclamación a Sarapis. Lápida cuadrangular de piedra caliza blanca con representación de un pequeño templo con un frontón sobre el que están inscritas las dos primeras líneas, y dos grandes discos en relieve a los lados. El centro del templo es una cavidad con dos pilastras a los lados y una gran mano abierta en el interior, en cuya palma se lee la tercera línea de la inscripción; área de Quintanilla de Somoza (cerca de Astorga); ahora en el museo arqueológico de León (inv. de entrada 405); s. III d.C.

F. FITA, «La Academia», 2 (1877), 366, con dibujo; E. HÜBNER, en *Ephemeris Epigraphica* IV (1879), 17, nº 22; crónica anónima de BRAH 10 (1887), 242, con fotografía; W. WEBSTER, *The Academy*, Londres 1889, 313, nº 889; *CIL*, II, 5665; M. MACÍAS, *Epigrafía romana de la ciudad de Astorga*, Orense 1903, 41ss., fig. p. 40; LECLERQ, en *Dict. Arch. Chr.* I, 2 (1907), col. 3004; LEHMANN-HAUPT en ROSCHER, *Lex. Myth.*, col. 360; M. GÓMEZ MORENO, *Catálogo Monumental de la provincia de León*, Madrid 1925, 38, con fotografía, fig. 6 (c. interpretación errónea del texto como gnóstico priscillianista); U. WILCKEN, *Urkunden der Ptolomäerzeit* I (1927), 80; E. PETERSON,

Εἰς Θεός. *Epigraphische, formgeschichtliche und religionsgeschichtliche Untersuchungen*, Gotinga 1926, 229 s.; A. GARCÍA Y BELLIDO, *El culto a Sárapis en la Península Ibérica*, BRAH 139 (1956), 322-26, n° 5, c. foto y dibujo, lám. IV; ID., *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, 130-32, fig. 15 (L. VIDMANN, *Sylloge inscriptionum religionis Isiacae et Sarapiacae*, Berlin 1969, n° 769); T. MAÑANES, *Epigrafía y numismática de Astorga romana y su entorno*, Salamanca 1982, 116, n° 111, lám. XLI (SEG, XXXII, 1082 ter); F. DIEGO SANTOS, *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León 1986, p. 66 s., n° 49, con foto (lám. XLV y XLVI).

Cf. crónica de BRAH 14 (1889), 566, para una inscripción griega muy similar aparecida en Egipto; M. PASTOR, *La religión de los Astures*, Granada 1981, 105-6 y nota 40. Para la interpretación del texto como un testimonio más de cultos minorasiáticos en el noroeste de la Hispania romana v. J. MANGAS, *Cultos minorasiáticos en el noroeste de la Hispania romana* en M.ª A. QUEROL - T. CHAPA (edd.), *Homenaje a Fernández-Miranda*. «Complutum Extra», 6 I, 485 s., n° 2.

Εἰς Ζεὺς
{Σ} Σέραις
Ἴαώ

Adelanto las conclusiones de un artículo sobre esta inscripción que publicaré aparte: la función de esta lápida es claramente apotropaica como demuestran no sólo las características externas y la iconografía sino además el texto. La fórmula henoteísta Heis Zeus Sarapis está atestiguada principalmente en amuletos y textos de tipo mágico, y Iao es, junto con Abraxas, el poder mágico más frecuente en amuletos y laminillas apotropaicas. Para el uso de inscripciones apotropaicas en piedra tenemos un paralelo significativo en las inscripciones cristianas sirias en dinteles de puertas y ventanas de casas privadas y santuarios, y entre las cuales la fórmula más frecuente es εἰς Θεός.

GINZO DE LIMIA (Orense)

27.1 Amuleto? mágico-críptico. Anillo de oro encontrado por D. Francisco Martín Sarmiento en una sepultura; el epígrafe se encuentra en la cara externa, en la interna aparece grabada una figura (la cabeza de un gallo coronada [Fita]); trasladado luego a Guimaraes en Portugal; s. II-IV d.C.? (época en que se atestiguan principalmente este tipo de amuletos).

CIL, II, p. 1025 XII 3; F. FITA, *El anillo gnóstico de Ginzo de Limia*, BRAH 58 (1911), 404-7; (J. MANGAS, *Nueva inscripción griega*, en J.L. MELLEN (ed.), *Symbolae L. Mitxelena septuagenario oblatae* I, Vitoria 1985, 590, sin comentario).

βηωεκοενβνδμ
χομοκμεν.ρθεομ

Cf. comentario a n° 26.4 y 19.2. Las letras βν de la primera línea aparecen ligadas, y por la reproducción de las mismas por Hübner en CIL, podría leerse βλο, con lo que tendríamos una secuencia idéntica a la del anillo 19.2 (ωεκοενβλο).

La cabeza de gallo aparece en numerosísimos amuletos como parte de un ser monstruoso, con piernas de serpiente, armado, y con los nombres de Iao sobretodo (frecuentemente inscrito en el escudo) o Abraxas, así como voces mágicas en torno a él. Cf. sobre esta figura típica de los amuletos mágicos, y la interpretación de la cabeza de gallo como símbolo de un dios del sol, de la luz y del cielo, C. BONNER, pp. 123-39; M.P. NILSSON, *The Anguipede of the Magical Amulets*, HTh.R. 44 (1951), 61-4; M. PHILONENKO, *L'anguipède alectorocéphale et le dieu Iao*, CRAI 1979, 297-304.

PANOIAS (Trás-os-Montes)

28.1 Exvoto. Inscripción conservada en muy mal estado, grabada en la primera de las tres grandes peñas en las que todavía se pueden ver restos de la antigua área sacra; santuario rupestre de Panóias, al pie de Vila Real, en Trás-os-Montes al norte de Portugal.

J. CONTADOR DE ARGOTE, *Da cidade de Panoias...*, en «Memorias para a Historia Ecclesiastica do Arcebispado de Braga» VII, II, Lisboa 1732, 349 s. (CIL, II, 2395); J. LEITE DE VASCONCELOS, «Arch.Port.», I (1895), 271 s., y 3 (1897), 59 ss.; E. HÜBNER, en *Ephemeris Epigraphica* IX (1903), 98; CAGNAT, «Ann.Ep.» (1897), 86; J. LEITE DE VASCONCELOS, *Religiões da Lusitania* 3, Lisboa 1905, 345 ss. y 465; ID., «Arch.Port.», 22 (1917), 158; F. RUSSEL CORTEZ, *Panóias cidade dos Lapiteas*, Oporto, 1947, 57 ss.; S. LAMBRINO, *Les divinités orientales en Lusitanie et le Sanctuaire de Panóias*, Coimbra 1954, 17 s.; A. GARCÍA Y BELLIDO, *El culto a Sárapis*, BRAH 139 (1956), 326-42, & 6, c. foto y dibujo, lám. V-IX; ID., *Les Religions Orientales dans l'Espagne Romaine*, Leiden 1967, 132-5; A. RODRÍGUEZ COLMENERO, *Aquae Flaviae I. Fontes epigráficas*, Braga 1987, 141 ss.; ID., *Corpus-catálogo de inscripciones rupestres de época romana del cuadrante noroeste de la Península Ibérica*, La Coruña 1993, 65-7, lám. 27; G. ALFÖLDY, *Inscripciones, sacrificios y misterios: el santuario rupestre de Panóias/Portugal*, «Madrider Mitt.», 36 (1995), 252-8, esp. 256.

Υψίστω Σερά-
πιδι σὺν γάστ-
ρα καὶ μυστα-
4 ρίοις G(aius) C(- -) Calp(urnius)
Rufinus v(ir) c(larissimus)

Il. 2-3: casi todos los autores excepto ALFÖLDY σὺν μοίρῳ; I.5: GARCÍA Y BELLIDO v(oti) c(ompos).

Cf. A. GARCÍA Y BELLIDO (1956) y ALFÖLDY para las otras inscripciones en latín que acompañan a ésta en la misma roca sagrada, encargadas por el mismo dedicante.

Alföldy interpreta esta inscripción y las otras cuatro en latín como normas para un ritual de iniciación a un culto misterioso con un itinerario muy claro: matanza de las víctimas, sacrificio de la sangre en cavidades pequeñas para las divinidades de los infiernos, incineración de las vísceras como regalo a los dioses, la consumición de la carne como acto principal unido a la revelación del nombre del (máximo señor de los infiernos según Alföldy [?]) Altí-

simo Serapis (a este último paso es al que corresponde el epígrafe griego), y por último la purificación. Junto a las inscripciones se encuentran cavidades adecuadas para cada acto; γάστρα sería la cavidad circular con restos de una parrilla, que se encuentra detrás de la inscripción griega. El culto fue introducido, seguramente uniéndolo a un culto indígena, por el senador Calpurnio Rufo, posiblemente funcionario del gobierno provincial. Por los datos que se tienen de él, el origen del culto está seguramente en Perge de Panfilia, donde se hablaba un dialecto pseudodórico que explica la forma μυστήρια.

OLISIPO

29.1 Comentario a una imagen. Fragmento de una placa de mármol con representación en relieve de la musa Melpomene, de la que sólo se conserva su perfil superior izquierdo; debía pertenecer a la parte delantera de uno de los nichos del *proscenium* del teatro romano de Lisboa; hallado en las excavaciones de 1966-7; época de Nerón.

I. MOITA, «Lisboa», 31 (1970), 16; T. HAUSCHILD, «Madriider Mitt.», 31 (1990), 382-4, foto en lám. 36b, y dibujo (Abb. 13) («Hispania Epigraphica», 4 [1994], n° 1075).

Μελο[μένη]

TAVIRA (Algarve)

30.1 Epitafio. Tavira.

E. HÜBNER, «Monatsberichte der Berliner Akademie» 1861, 752; IG, XIV, 2542.

Χέρετε. Εὔηνος καὶ Ἀντιοχεὺς ἰδίῳ τέκνῳ Τατιανῷ γλυκυτάτῳ,
ζήσαντι ἐνιαυτὸν καὶ ἡμέραις κ', μνήμης χάριν. χέρετε· [τα]ῦτα.

La expresión ταῦτα como conclusión de un epitafio, con el sentido de ταῦτα οὕτως ἔχει ο ὁ βίος ταῦτά ἐστιν (LSJ) está bien atestiguada, a veces tras χάριστε como aquí (cf. IG, XIV 1479, 1824).

VILLA DEL VAL (Alcalá de Henares)

31.1 Indicación de propietario? Cuenco hispánico de terra sigillata con el epígrafe en la pared exterior; hallado en 1986; s. III-IV d.C.

J. SÁNCHEZ LAFUENTE, *Terra sigillata de Segóbriga y ciudades del entorno*, Madrid 1990, p. 402; ID., «Hispania Antiqua», 15 (1991), 224, n° 40 («Hispania Epigraphica», 4 [1994], n° 525).

Φωτιων?

I. Velázquez (en «Hispania Epigraphica») lo da como muy inseguro. No hay foto del epígrafe publicada.

CABEZON DE PISUERGA (Valladolid)

32.1 Comentario a una imagen. Mosaico encontrado en la villa de Santa Cruz, a unos tres km. al sur de Cabezón de Pisuerga, con representación de dos parejas de héroes enfrentados; el epígrafe griego se encuentra sobre el primer personaje, y sobre los dos de la segunda pareja se ven restos de texto en latín; aparecido en excavación; *in situ*; s. IV d.C.

T. MAÑANES - M.A. GUTIÉRREZ - C. AGÚNDEZ, *El mosaico de la villa romana de Santa Cruz*, Valladolid 1987, esp. p. 35 y la foto en lám V; J. GÓMEZ PALLARÉS, «Universitas Tarraconensis», 12 (1988-89), 241-2, n° 93 («Hispania Epigraphica» 4 [1994], n° 943).

[μεμῶ]τε μάχεσθαι

Ed.pr.: si la reconstrucción es correcta se trata de una fórmula fija de la *Il.* (VI 120, XX 159, XXIII 814) que ocupa la parte final del hexámetro a partir de la cesura heptemímera («estaban preparados para luchar»). Posiblemente esté tomada la fórmula en este caso de *Il.* VI 120, que alude a la lucha entre Glauco y Diomedes, ya que el texto en latín y la segunda pareja de guerreros podrían muy bien hacer alusión al momento en que después de luchar estos dos héroes se dan la mano e intercambian sus armas.

BAHIA DE MALLORCA (Sec, Calviá)

33.1 Grafito. Repié de un plato de pescado (Lamboglia 23); hallada en el pecio del SEC (expedición del barco Poseidón); museo de Mallorca; s. IV a.C.

J. DE HOZ, *La epigrafía del SEC y los grafitos mercantiles en occidente*, en A. ARRIBAS - G. TRIAS - D. CERDA - J. DE HOZ, *El pecio del SEC en la costa de Calviá*, Palma de Mallorca 1987, p. 609, n° 51, p. 610-12, fig. 6 y lám. VI; ID., REA 89 (1988), 117-30 c. dibujo.

ΥΜΗΘΙΟΝΣΟΙ

De Hoz: posible interpretación: ἡμιόνιον σοι / ἡμιόνειον σοι. El término ἡμιόνιον sería un *hapax* derivado de ἡμίονος; cf. el uso de ὄνος como nombre de recipiente en Ar. *Avispas* 616-8.

33.2 Indicación de fabricante? Estampilla en asa de ánfora éde Samos?; hallada en el pecio del SEC; museo de Lluç; s. IV a.C.

J. DE HOZ, *La epigrafía del SEC y los grafitos mercantiles en occidente*, en A. ARRIBAS - G. TRIAS - D. CERDA - J. DE HOZ, *El pecio del SEC en la costa de Calviá*, Palma de Mallorca 1987, p. 609, n° 53, p. 613, fig. 6; ID., REA 89 (1988), 117-30 c. dibujo.

Λύ[κ]ο[ς]

33.3 Datación y procedencia. Asa de ánfora de Sínope, con el símbolo de la ciudad (águila sobre delfín); hallada en el pecio del SEC (expedición del barco Poseidón); museo de Mallorca; s. IV a.C.

J. DE HOZ, *La epigrafía del SEC y los grafitos mercantiles en occidente*, en A. ARRIBAS · G. TRIAS · D. CERDA · J. DE HOZ, *El pecio del SEC en la costa de Calviá*, Palma de Mallorca 1987, p. 609, n° 54, p. 613, fig. 6; ID., REA 89 (1988), 117-30 c. dibujo.

Cf. C. KOEHLER, REA 89 (1988), 132.

Ἐ[π] Ἐν]δή(μου)
Σ[ι]νωπίω(ν)

NA GUARDIS (Colonia de Sant Jordi, Mallorca)

34.1 Firma de artista. Dipinto negro sobre una urna ebusitana; aparecido en el yacimiento de Na Guardis; museo de Mallorca; 150-30 a.C.

J. DE HOZ, *La epigrafía del SEC y los grafitos mercantiles en occidente*, en A. ARRIBAS · G. TRIAS · D. CERDA · J. DE HOZ, *El pecio del SEC en la costa de Calviá*, Palma de Mallorca 1987, p. 633.

Ya publicado erróneamente como latino por V.M. GUERRERO · M.J. FUENTES, *Inscripciones de Na Guardis (Mallorca)*, AUOr. 2 (1984), 89, 91 y 98.

Ἐριίας

BAHÍA DE FAVARITX (Menorca)

35.1 Firma de artistas. Placa de bronce encontrada en el pecio de la bahía de Favaritx; ahora en una colección privada de Mahon; ép. imp. rom.

M. FERNÁNDEZ-MIRANDA · A. RODERO, en «VI Congreso Internacional de Arqueología Submarina (Cartagena 1982)», Madrid 1985, 184, con fotografía (SEG, XXXV, 1072).

Τερέντιοι Μάσιμος καὶ
Κάστος Κοίντου τοῦ Αἰθιβή-
λου ἡλιοπολείται ἠργάσαν[το]

PLEKET (SEG): para Aithibelos v. OGIS, 573, l.10; nombre muy común en Siria (Bull.Ép. 1973, 482); para una inscripción paralela v. IGLS 2695; mejor «hijos de (Τερέντιος) Κοίντος, hijo de Αἰθίβηλος», que ed.pr.: «hijos de K. Αἰθίβηλος».

M. Fernández-Galiano (correspondencia privada con A. García y Bellido) interpreta correctamente Κοίντου τοῦ Αἰθιβήλου como Quinto, el también llamado Αἰθίβηλος, uso bien atestiguado en la onomástica griega de época imperial.

PROCEDENCIA DESCONOCIDA

36.1 Epitafio. Lápida de mármol blanco; conservada en Carmona primero, luego en la colección de la Casa Loring de Málaga y por último

en el museo de la Alcazaba en esta misma ciudad; cambio de era (H. v. GÄRTRINGEN en SCHULTEN, por la forma de las letras).

FLÓREZ, *España Sagrada* 9, 125 (todavía entera la piedra); E. HÜBNER, «Berl. Monatsberichte» (1861), 102; A. SCHULTEN, *Forschungen in Spanien*, «Arch. Anz.», Beiblatt zum JAI 58, (1943) I-II, 22s. (Bull.Ép. 1944, 200b).

Θεοῖς	ἐτῶν ν'
Δαίμοσι	ἔστω σοὶ [γῆ ἐλα]-
Μαρκίαν	φρά.
4 Ἑλλην	

Se trata claramente de un epitafio latino traducido al griego.

INSCRIPCIÓN FALSA triplicada

37.1 Peso. Tres placas de bronce iguales (ligerísima variación en las medidas) inscritas por ambas caras con idéntico texto en cada una; una en la colección de Vicente Paredes Guillén, de Plasencia, quien en su testamento dispuso el traslado de la pieza al museo de Cáceres si la ciudad de Plasencia no podía exponerlo, como así fue; otra placa estuvo en el museo municipal de Santander en origen, pero en 1972 se encontraba en manos de un particular; la tercera está en la Real Academia de la Historia (peor conservada que las otras y muy oxidada); 235 d.C.? (Debord, refiriéndose a la de Cáceres).

Para la placa de Cáceres: foto publicada por M. BELTRÁN LLORIS, *Museo de Cáceres*, Madrid 1982, lám. XXXVII; transcripción por P. DEBORD, REA 84 (1982) [1984], 217 (SEG, XXXIII, 842).

Para las otras dos placas: información, improntas y dibujos inéditos de A. García y Bellido.

- a) Ἔτους δι'
ὑπατεύον-
τος Τ. Ἰου. Κλα-
τίου Σεου-
ήρου ἰτα-
λικόν
- b) ἀγορανο-
μούντος
Μενεσθέ-
ως χρηστ-
οῦ δῶλειτρον

DEBORD: una inscripción similar se conoce en Italia: IG, XIV, 2417, 2, datada en el 235 d.C. por R. CAGNAT. Objeciones de G. BARBIERI, *L'albo senatorio da Severo a Carino*, n° 2246.

Dicha inscripción (= CIG, 8544) es idéntica a las hispánicas, y, como me sugiere J. de Hoz, probablemente fuera el modelo del falsificador de éstas.

CONCLUSIONES

Las inscripciones griegas se reparten en Hispania por toda la costa mediterránea, una franja interior que abarca de sur a norte desde Sevilla hasta Orense (pasando por Córdoba, Mérida y Astorga), tres puntos en la actual Portugal (Panóias en Trason-Montes, Lisboa y Tavira en el Algarve), Mallorca y Menorca. Se añaden además dos testimonios aislados en el centro de la península (Valladolid y Alcalá de Henares). La cronología abarca desde el s. VII a.C. hasta el s. IV d.C. (se recuerda que han sido excluidos de este repertorio los epitafios cristianos).

Tanto por su cronología y localización como por el tipo de inscripciones, podemos distinguir tres grupos principales de material:

El más antiguo corresponde al que procede de las colonias fenicias y asentamientos indígenas en que hubo intercambio comercial con los griegos, sobre todo en la costa del SO y en Huelva, representado por grafitos inscritos de los ss. VII y VI a.C. principalmente. El siguiente corresponde al de las colonias griegas, es decir Rhode y Emporion, que en realidad se reduce a la segunda, puesto que sólo tenemos un epígrafe de Rhode, del s. IV a.C. Casi la mitad del material procede de Emporion, y se extiende desde el s. VI a.C. hasta el IV d.C., coincidiendo con las distintas etapas de la ciudad como colonia y polis griegas, y ciudad romana. Los testimonios son consecuentemente de carácter muy diverso: grafitos cerámicos desde el s. VI a.C. en adelante, cartas o contratos privados en plomo en los ss. VI-IV, defixiones en plomo del s. IV-III a.C., estampillas anfóricas de época helenística, fórmulas de saludo o deseo en mosaicos del s. I a.C. e inscripciones funerarias y dedicaciones culturales entre los ss. I a. y II d.C. El tercer grupo lo forma el material aparecido en las ciudades romanas. Abarca desde el s. I al IV d.C., siendo más numeroso el de los ss. II y III, y está representado principalmente por testimonios literarios, epitafios (bastantes de carácter literario) y dedicaciones culturales. De época imperial proceden también algunos epígrafes sobre anillos, colgantes y una placa de oro que atestiguan la introducción en Hispania de las prácticas mágicoreligiosas que alcanzan especial auge en esta época en todo el mundo greco-romano, a veces difíciles de adscribir al paganismo, cristianismo o sectas gnósticas.

Voy a señalar a continuación los aspectos más significativos que el material epigráfico proporciona para la historia de los griegos en la Península. Como no es el objetivo de este trabajo realizar el estudio de dichos aspectos, me limitaré a proporcionar índices que reflejen el interés de los mismos, precedidos de una clasificación de las inscripciones.

Tipos de inscripciones:

funerarias	en prosa: 2.1, 5.6, 26.1, 30.1, 36.1 en verso: 2.3, 5.4, 5.5, 5.7, 9.1, 18.1, 25.1
honoríficas:	2.2?, 15.1
dedicaciones de objetos	pedra: 11.2 (estatua de mármol), 25.2 (estatua de piedra) metal: 7.1 (figurilla de bronce) cerámica: 2.38, 2.39?, 17.1?, 22.1, 33.1?
dedicaciones culturales	pedra: 2.4?, 2.5?, 2.6, 11.1?, 19.1, 23.4, 26.2, 28.1 en verso: 23.3
invocaciones	metal: 12.1 (ancla de plomo) pedra: 26.5 mosaico: 2.19
comentario a una imagen	pedra: en prosa: 5.3, 13.2, 29.1 en verso: 18.2 mosaico: 23.5, 25.4, 32.1
horos cultural:	2.7
cartas o contratos privados	plomo: 1.1?, 2.14, 2.15, 2.16? arcilla: 2.56?
indicaciones comerciales	cerámica: grafitos: 2.46, 2.47, 3.3, 13.1, 23.2? (v. también nombres propios) estampillas: 2.23-2.36, 3.2, 5.1, 6.1, 10.2, 14.1, 18.3, 23.1, 33.2, 33.3
marcas de propiedad en ladrillos:	2.37
nombres propios	cerámica: 2.45, 2.44?, 2.48?, 2.53, 3.1?, 8.1, 10.1 (<i>kalos</i>), 11.3?, 16.1, 24.1, 31.1, 34.1 (v. estampillas) glandes de plomo: 9.2
indicaciones de autoría	metal: 35.1
lúdicas	cerámica: 2.41, 2.42 cerámica: 2.40, 2.43?, 2.49, 2.50a mosaico: 4.1
Fórmulas de saludo o deseo	mosaico: 2.20-2.22
defixiones	en plomo: 2.17, 2.18
amorosas:	25.3
amuletos:	5.2, 12.1, 18.3, 19.2, 20.1, 21.1, 26.3, 26.4, 27.1. Cf. 25.3

marcas de construcción:	2.55
ponderales:	37.1
leyendas monetales:	1.2, 2.57
contenido desconocido:	2.8-2.13 (en piedra), 2.50-2.52, 2.54, 22.2 (en cerámica)
bilingües grecolatinos:	2.2, 5.4, 5.6, 25.1, 25.2, 28.1; cf. 19.1, 26.3, 36.1

I. Nombres de persona (v. también IV: estampillas)

Ἀγαθόκλης	2.16	Κάσιος Δίων	26.1
<i>Aemilia</i> v. <i>Paula</i>	2.2	Κάστος v. Τερέντιος	35.1
Αἰθίβηλος v. Τερέντιος	35.1	Καύστριος	2.17
Ἀντιοχείς	30.1	Κλάτιος v. Τ. Ἰου. Σεουήρος	37.1
Ἀπολλώνιος	7.1, 11.2	Κλώδιος	15.1
Ἄρισ[]	2.53	Κοίντος v. Τερέντιος	35.1
Ἀριστάρχος	2.17	Κορ[]ς	10.1
Ἀριστόδημος	2.39	Λεῶς, Λεω. ο]λεως	11.3
Ἀριστολέως v. Θέσις	2.1	Λιτόριος	5.6
Ἀριστοτέλης	2.17	Λούκιος Ζώσιμος	19.1
Ἀρκεσίλαος v. Κάσιος	26.1	Μαρκίων	36.1
Ἄρκυλος	2.38	Μάσιμος v. Τερέντιος	35.1
Ἀρνίας	9.2	Μελανίων v. Ἰούλιος	26.2
Ἀρριανός	23.3	Μενεσθεύς	37.1
Βασπεδ[]	2.14	Μοῦσα v. Οὐαλέρια	5.5
Γαῖηνα	25.1	Νηθός	22.1
<i>G(aius) C. Calp(urnius) Rufinus</i>	28.1	Νουμάς Νουμήνιος	2.6
Δημήτριος	2.17, 25.2	Νουμήνιος v. Νουμάς	2.6
Δημόκριτος Σωστράτους	2.2	Ὄρτων	2.18
Δημοσθένης	5.3	Οὐαλέρια Μοῦσα	5.5
Δήμων	2.42	Οὐνικιανά	25.3
Δίων v. Κάσιος	26.1	Οἰολόσιος [Σύν]τροφος	11.1
Ἐνεργος	2.56	Παγχάρις	25.3
Ἐπίκορος	2.17	Παριμένων	2.17, 2.18
Ἐρμίας	34.1	<i>Paulla Aemilia</i>	2.2
Ἐρμόκαικος	2.18	Ποσιδήμιος	2.48
Ἐρως?	8.1	Ποσιδώνας	2.18
Εὐηθίδης	9.2	Πυθαγορ[]	2.16
Εὐήνος	30.1	Πυ[...]νης	2.17
Εὐτυχής	5.7	Ῥουφείνα	26.3
Εὐτυχος	24.1	<i>Rufinus</i> v. <i>G. C. Calp.</i>	28.1
Ζώσιμος v. Λούκιος	19.1	Σεουήρος v. Τ. Ἰου. Κλάτιος	37.1
Ἡρακλῆς	2.47	Σιλουανός (v. Ἰούλιος)	15.1
Θέσις Ἀριστολέου	2.1	Σύντροφος? v. Οὐολόσιος	11.1
Θησεύς	5.5	Σωσθένης	25.1
Ἰουλιανός	25.1	Σωσίδημος	2.17
Ἰούλιος Σιλουανός Μελανίων	26.2	Σωσίπατρος	2.18
v. Τ. Κλάτιος Σεουήρος	37.1	Σωστράτος	2.2
Κάσιος Ἀρκεσίλαος	26.1	Τατιανός	30.1

Τερέντιος Κάστος Κοίντου τοῦ Αἰθιβήλου	35.1	Ερόνιμος:	
Τερέντιος Μάσιμος Κοίντου τοῦ Αἰθιβήλου	35.1	Ἄντ?]ίμαχος	2.36
Τιβέκος?	2.56	Αὐτοκράτης	2.33
Τ. Ἰου. Κλάτιος Σεουήρος	37.1	Γόργων	2.34
Τιελαρ[]	2.15	Μαισίλ[]	2.32
Τιντίναξ	2.18	Μαρσίας	14.1
<i>Fuscus</i>	5.4	Μόνων	5.1
Φωτιών?	31.1	Ξενοφών	2.35

II. ἔθnicos

Ἄλεξανδρεύς	2.6	Μεσες:	
Ἕλλην	36.1	Ἀγριάνιος	2.33
Ἐμπορίτης	2.14, 2.57	Δάλιος	2.32, 2.35
Ἡλιοπολίτης	35.1	Πάναμος	14.1
Ἰταλικήσιος	19.1	Ἰακίνθιος	2.34, 2.36, 5.1
Μασσαλιήτας	2.1		
Νικομηδεύς	11.1?	Cartaginesas	
Ῥοδηταί	1.2	Nombre de productor:	
Σαιανθηῖος	2.14	Μαγών	2.23
Σινωπεύς	33.3		
Σύρος	15.1	Samia?	
Τυρρηνός	2.56	Nombre de fabricante:	

III. Τορόνιμος

Γόμορρα	21.1	Ερόνιμο:	
Μαλάκη?	15.1	Ἐνδήμος	33.3
Σαιγάνθη	2.14	ἔθnico:	
Σόδομα	21.1	Σινωπίοι	33.3

IV. Estampillas anfóricas

Rodias		Nombre de fabricante:	
Νombres de fabricante:		Ἐρμογένης	9.4?
Ἄντιμαχος	2.31	Δημ- Σωτήριχος	9.3? 10.2
Ἀσκληπιοδώρος?	2.29		
Z?]ωίππος	2.30	Ερόνιμο	
Νικίας	6.1	Διόφαντος	23.1
Τιμῆς	2.27		
Χάριτος	2.28	Mes	
		Βου[]	23.1

V. Divinidades

Los testimonios de *cultos o invocaciones religiosas propiamente griegos* son prácticamente nulos. Tan sólo contamos con los siguientes, algunos muy inseguros:

Ἄρτεμις	23.2	Νέμεσις Αὐγούστα	19.1
Θέμις	2.7	Νύμφαι	2.5?
Θεοί Καταθωνίου	23.6	Πάν	2.5?

El resto de las divinidades de origen griego aparecen mencionadas en testimonios puramente literarios (sobre todo en epigramas funerarios), o artísticos (acompañando a una figura cerámica).

Ἄϊδης	18.2?	Μοίραι	2.3?, 9.1?
Ἄρτεμις	23.2	Μοῦσαι	23.3
Κλιώ	13.2	Τύχη	2.3?
Μελπομένη	29.1	ἀγαθή Τύχη	26.2

La mención de los Δαίμονες en los epitafios 26.1 y 36.1 parece una traducción del latín *Dīs Manibus* que suele encabezar este tipo de inscripciones.

Mejor atestiguados están los *cultos orientales*

Ἀθηνᾶ Ἀλλᾶθ	23.4	Ἴσις	2.6?
Ἀλλᾶθ v. Ἀθηνᾶ	23.4	Κύπρις? Χαριναζαία	23.4
Ἀφροδίτη Σωζούσα	12.1	Νεμέσις Ζμυρναία	26.2
Ἐλαγάβαλος v. Ἥλιος	23.4	Σαράπις v. Ζεὺς Σέραπις	2.6
Ζεὺς Εἰς Ζεὺς Σέραπις	26.5	ἕψιστος	28.1
Ζεὺς Κάσιος Σώζα[ς]	12.1	Φρηγ v. Ἥλιος	23.4
Ἥλιος μέγας Φρηγ		Χαριναζαία v. Κύπρις	23.4
Ἐλαγάβαλος	23.4		
Θεοί ἐπήκοοι	23.4		
εὐεργέται	23.4		

El epígrafe n° 25.2 es un testimonio indirecto del culto de Mitra.

La inscripción 21.1 contiene el nombre de diversas *potencias celestiales* atestiguadas en textos mágicos judíos, cristianos, gnósticos y paganos.

Ἄδωναί
 Ἀκάλμια
 Ἀριήλ
 Βαρκίηλ
 Γαβριήλ
 Ἰαώ cf. además n° 26.3
 Μικαήλ
 Ραφιήλ

Santos

Βάχχος	18.3
Σέργιος	18.3

VI Elementos extranjeros

Es este apartado hay que distinguir por una parte los testimonios de extranjeros asentados en la Península de forma más o menos definitiva, extranjeros que de forma casual se encuentran en ella, siendo ambos tipos difíciles o imposibles de distinguir en muchos casos, y por otra parte testimonios que revelan la influencia oriental en Hispania. (v. además los índices de nombres propios, étnicos y divinidades orientales).

Extranjeros en Hispania:

Θέσις Ἀριστολέου Μασσαλιήτας	2.1
Ἰούλ(ιος) Σιλουανός Μελανίων	26.2
Κάσιος Ἀρκεσίλαος	26.1
Κάσιος Δίων	26.1
Κλώδιος	15.1
Νουμάς Νουμηνίου Ἀλεξανδρεὺς	2.6
Σιλουανός	15.1
Τερέντιος Κάστος Κοίντου τοῦ Αἰθιβήλου	35.1
ΤερεΠΙΟῦ ΜΠόσιμος Κοίντου τοῦ Αἰθιβήλου	35.1

Presencias probablemente casuales o temporales

Δημήτριος	25.2
Πρόμαχος(?)	2.3
Οἰολόσιος [Σύν]τροφος [Νικομη]δεὺς	11.1

Elementos sirios: 12.1, 15.1, 18.3, 23.4, 23.5, 35.1

Elementos egipcios: 2.6

Elementos anatolios: 26.2, 15.1?

Elementos orientales, de origen exacto desconocido: 26.1, 26.3

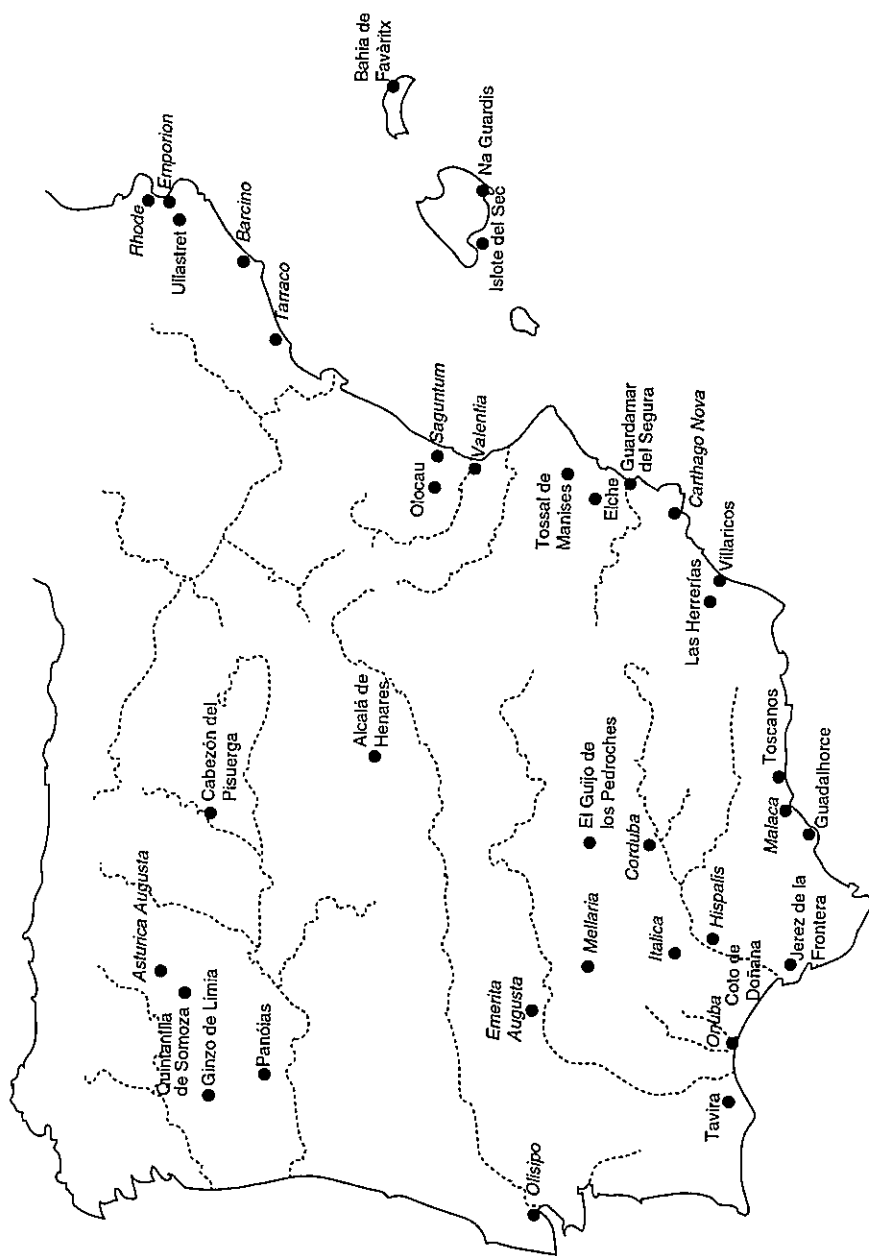


Fig. 1. - Localización de las inscripciones griegas en la Península Ibérica. (M.P. de Hoz)

MATTEO MASSARO

L'EPIGRAMMA PER SCIPIONE ISPANO (CIL, I², 15)

Gli aspetti di innovazione che presenta l'ultima iscrizione metrica pervenutaci dal sepolcro degli Scipioni, quella per l'Ispano pretore nel 139(1), risultano forse prevalenti sugli aspetti di continuità di una tradizione, che del resto nel suo complesso rimane per noi senza altri riscontri (2).

Una prima novità è costituita dalla disposizione del testo epigrafico sullo specchio destinatogli, le due lastre centrali di quattro in peperino che ricoprivano la facciata anteriore del sarcofago (3). La parte superiore di queste due lastre contiene il

(1) CIL, I², 15, add. fasc. IV (1986) p. 860 = ILLRP, 316 = CLE, 958. Le fonti storiche e letterarie ci forniscono due sole notizie su questo personaggio. La seconda, da Val. Max., I, 3, 3 (attraverso Giulio Paride e Nepeziano), riguarda un decreto di espulsione dei Caldei (ossia degli astrologi) emanato nelle funzioni di *praetor peregrinus*; la prima, qui per noi più importante, lo indica sul campo di Cartagine nel 149 come messaggero ai Cartaginesi insieme con Scipione Nasica (Serapione, figlio di un suo cugino: *Cornelius*, n. 354, PW, IV-1, col. 1501) dell'ordine di consegnare ai consoli romani i presenti tutte le armi (APP., Lib., 80, 375); per un incarico di tal genere doveva rivestire almeno il grado di tribuno militare (questa iscrizione attesta che lo fu due volte), lo stesso con il quale militava notoriamente nello stesso campo Scipione Emiliano, figlio di L. Emilio Paolo ma per effetto di adozione nipote del grande Scipione Africano, che era cugino del padre dell'Ispano stesso. Sembra quindi plausibile che almeno da quel campo così 'scipionico' (vd. A.E. ASTIN, *Scipio Aemilianus*, Oxford 1967, p. 54, il quale tuttavia, in questa monografia tuttora fondamentale sull'Emiliano, non menziona poi altrimenti l'Ispano che per l'altra notizia qui sopra riportata), dal quale prenderà il volo la gloria e l'autorità dell'Emiliano, si sia anche sviluppato il legame affettivo, che giustificerebbe una iniziativa speciale dell'Emiliano per la tomba dell'Ispano, secondo l'ipotesi che esamineremo.

(2) Cicerone, il quale — come vedremo — mostra tacitamente di conoscere le iscrizioni scipioniche, menziona una volta una serie di sepolcri di famiglia che sarebbero sorti uno accanto all'altro all'inizio della via Appia fuori porta Capena insieme con quello degli Scipioni: *an tu egressus porta Capena cum Calatini Scipionum Serviliorum Metellorum sepulcra vides, miseros putas illos?* (*Tusc.*, I, 13); tuttavia nulla ci è pervenuto, né nulla di specifico sappiamo di questi sepolcri di famiglia, se non l'inizio dell'elogio per A. Atilio Calatino, che Cicerone stesso fa citare a Catone in *Cato*, 61 (cf. anche *fin.*, 2, 116), e che risulta così sorprendentemente simile all'inizio dell'elogio per L. Scipione figlio del Barbato (CIL, I², 9 = CLE, 6) da indurre il sospetto di un errore di memoria; ma di questo ad altra circostanza.

(3) Le due laterali furono lasciate anepigrafi, e sono tuttora in loco, mentre le due iscritte sono state trasferite nei Musei Vaticani: vd. DEGRASSI, ILLRP, a cui rinvio per le altre informazioni epigrafiche di massima. Uno studio accurato del complesso monumentale sul piano

titulus con i dati onomastici e onorifici completi del defunto, così distribuiti: nella prima riga, con lettere di modulo leggermente maggiore, le indicazioni onomastiche *Cn. Cornelius Cn. f. Scipio Hispanus*; inferiormente, l'elenco dettagliato degli uffici pubblici ricoperti, articolato con aperta intenzione in due gruppi distinti: uno sulla lastra di sinistra, in corrispondenza di nome e filiazione, con l'indicazione delle magistrature propriamente politiche del *cursus*: *pr(aetor) aid(ilis) cur(ulis) q(uaestor)* (4); l'altro, con visibile stacco, sulla lastra di destra, sotto i *cognomina* di famiglia, con l'indicazione su due righe delle cariche minori militari giudiziarie religiose: *tribunus mil(itum) II, Xvir sl(itibus) iudik(andis)* (5), *Xvir sacr(is) fac(iundis)* (6).

Nella parte inferiore della lastra di sinistra, con un vistoso

architettonico e plastico, oltre che epigrafico, è stato notoriamente condotto da F. COARELLI, *Il sepolcro degli Scipioni*, «Dial. arch.» 6 (1972), pp. 36-106, sul quale mi sono basato per le informazioni e valutazioni di ordine, per l'appunto, monumentale, che esulano dalla mia competenza.

(4) Nell'ordine decrescente di importanza (e quindi di solito cronologicamente inverso), che prevale in questo genere di titolature, p. es. nello stesso sepolcro degli Scipioni per Lucio figlio dell'Asiatico *quaest(or) tribunus mil(itum)* morto a 33 anni intorno al 160 (CIL, I², 12). Un esempio tipico e complesso di ordine decrescente a prescindere dalla successione cronologica si legge nell'elogio del foro augusteo a L. Emilio Paolo padre naturale dell'Emiliano: *co(n)s(ul) II cens(or) interrex pr(aetor) aed(ilis) cur(ulis) q(uaestor) tribunus mil(itum) tertio aug(ur)* (CIL, I², p. 194, n. XV): come si osserva, a partire dalla pretura (perché l'Ispano non andò oltre, dovendo essere morto poco dopo, come generalmente si ritiene) la successione è identica a quella della nostra iscrizione.

(5) È notoriamente la più antica menzione pervenutaci (e l'unica epigrafica di età repubblicana secondo gli indici di CIL, I², tanto che sembra sfuggita del tutto al redattore della voce in *DizEp*); ritorna poi, similmente dopo la menzione del tribunato militare, nell'elogio del foro augusteo per M. Livio Druso: CIL, I², p. 199, n. XXX di questa magistratura, «abbastanza misteriosa nelle sue origini» (F. DE MARTINO, *Storia della costituzione romana*, II, Napoli 1973², p. 261; vd. nota 153 sulle loro attribuzioni specifiche nell'ambito della attività giudiziaria), la cui istituzione il giurista Pomponio situava nella seconda metà del sec. III (*dig.*, I, 2, 2, 29), e che Cicerone annoverava in *leg.*, 3, 6 tra i *minores magistratus* in ambito civile, alla pari dei *tribuni militum* in campo militare. Se si considera che anche di *Xviri* (poi *XVviri*) *sacris faciundis* non sembra ci siano pervenute altre attestazioni epigrafiche repubblicane (né menzioni negli *elogia* dei personaggi repubblicani raccolti in CIL, I², pp. 183-202), sebbene si trattasse di una delle maggiori cariche sacerdotali (ancora assegnata per cooptazione), ne consegue che l'estensore dell'epigrafe mostra una attenzione del tutto singolare anche per cariche meno prestigiose e comunque non politico-militari, che erano quelle di maggiore rinomanza, e sono in effetti le uniche menzionate nelle iscrizioni del sepolcro primitivo (vd. sotto), con la sola eccezione del verso evidentemente aggiunto in capo all'elogio per il figlio dell'Africano e padre adottivo dell'Emiliano, su cui vd. sotto nota 26. L'ipotesi di Coarelli (art. cit., p. 95), che questa aggiunta sia da attribuire all'attività di sistemazione del sepolcro compiuta dall'Emiliano, fornirebbe così e riceverebbe conferma da una analoga ipotesi di attribuzione all'Emiliano della decorazione epigrafica della tomba dell'Ispano, quale propongo qui avanti.

(6) La netta distinzione fra i due gruppi risalta proprio da questa asimmetria e autonomia fra il rigo singolo della lastra di sinistra, calligraficamente centrato sotto l'indicazione onomastica fondamentale, e le due righe della lastra di destra; tanto più che la seconda riga di destra è incisa in sensibile rientranza rispetto alla prima, a sottolinearne, come mi sembra, la continuità di lettura.

distacco rappresentato sia dalla interposizione di un ampio spazio vuoto, sia dal modulo quasi dimezzato delle lettere, fu iscritto un epigramma di due distici elegiaci (7), che costituisce per noi il primo documento epigrafico in latino di questo metro (già da secoli invece il più ordinario nella epigrafia greca), e che rompe in particolare la persistente tradizione dei saturni, in cui era stato composto anche l'elogio per il fratello stesso dell'Ispano, morto ventenne circa 25 anni prima (8):

*virtutes generis mieis moribus accumulavi;
progeniem genui, facta patris petiei.
maiorum optenui laudem, ut sibi me esse creatum
laetentur; stirpem nobilitavit honor* (9).

(7) I versi sono incisi uno per riga, con vistosa rientranza per i pentametri, contro l'uso corrente nella epigrafia greca preimperiale, che di norma incolonnava indistintamente esametri e pentametri (vi accennavo in *Epigrafia metrica di età repubblicana*, Bari 1992, p. 40 e note 47 e 49). Impegnato a trascrivere ogni verso su una stessa riga, per tre di essi (1.3.4) l'incisore si è trovato a dovere proseguire sulla lastra di destra: rispettivamente *accumulavi, esse creatum* e *hon.or*. In quest'ultima riga si osserva inoltre una sorprendente ma evidente rientranza di *-or* rispetto a *-e creatum* della riga precedente: forse per indicare che completa il rientrante pentametro, o per un puro 'bisogno' estetico? In ogni caso, la impaginazione sticometrica dell'epigramma rappresenta una ulteriore innovazione rispetto alla prassi maggiormente seguita per gli elogi metrici (pervenuti) della tomba di famiglia, tra i quali solo quello per Lucio figlio del Barbato presenta i versi intenzionalmente trascritti uno per riga (senza rientranze), e mentre per due degli altri tre i confini di verso appaiono in qualche modo indicati fra le righe, per l'elogio dell'altro Lucio (su cui vd. nota seguente) sembrano del tutto trascurati.

(8) CIL, I², 11 = ILLRP, 312 = CLE, 9. L'identificazione di questo L. Cornelius Cn. f. Cn. n. con un figlio dell'Ispano morto durante il suo consolato nel 176 è concordemente ritenuta la più probabile (sebbene non venga esclusa l'ipotesi che si possa trattare di un figlio dello stesso Ispano: sulla inverosimiglianza di questa ipotesi mi riservo di tornare in altra sede), e si tratterebbe pertanto di un fratello minore del nostro Gneo (per ragioni onomastiche), il quale a sua volta, per avere rivestito la pretura nel 139, sarà nato poco prima del 180 (verosimilmente appena più giovane dell'Emiliano); la morte di Lucio si può quindi collocare tra il 160 e il 157, mentre per Gneo Ispano si suppone generalmente che, per non avere completato con il consolato un *cursus honorum* che appare per il resto del tutto regolare, deve essere morto entro pochi anni dall'esercizio della pretura.

(9) Sul piano prosodico il fenomeno più rilevante è la misurazione monosillabica di *mieis* (per la grafia vd. M. LEUMANN, *Latin. Laut- u. Formenlehre*, München 1977², p. 46, che suppone una evoluzione da *meeis* prima del passaggio da *-ei(s)* a *-i(s)*), che in poesia dattilica il *Theb. l. Lat.*, VIII, p. 915, 48, segnala solo ancora in CLE, 970, 1 (= CIL, I², 1223: [*hic me*] *florantem mei combussere parentes*) e 1533, 5: *hic meas deposui curas omnesque labores* (= CIL, IX, 60, proveniente da Brindisi e datato a cavallo tra I e II secolo, di sapore arcaizzante se non altro perché la breve autobiografia del defunto si apre con una citazione di Ennio); mentre anche nei metri scenici la sinizesi di *ei* non rientra tra quelle ordinarie, a differenza di altri gruppi vocalici: vd. C. QUESTA, *Introduzione alla metrica di Plauto*, Bologna 1967, pp. 79-80. Sul piano morfologico, *petiei* è indicato da LEUMANN, p. 601, come raro esempio (anzi l'unico epigrafico citato, accanto ad Afranio e Varrone) di 1^a pers. sing. di perfetto in *-ivi* senza *-v-*, e però senza contrazione totale in *i*. Sul piano fonetico, si osserva la forma 'moderna' analogica *honor* in luogo del pur persistente *honos* (vd. LEUMANN, p. 179), e per converso la conservazione di *-e-* in *optenui*, sfuggita a LEUMANN, p. 81, sebbene egli citi la forma a p. 157 per la normale assimilazione di grado *opt-* (da *obt-*).

Non meno profonda l'innovazione nel contenuto di questo epigramma rispetto alla tradizione degli elogi metrici sulle tombe del sepolcro di famiglia (10). Per cominciare dal dato forse più evidente, tutti gli elogi precedenti inseriscono nel testo metrico, a volte con evidenti virtuosismi o comunque con palesi artifici, le indicazioni onomastiche e/o onorifiche o dati biometrici del defunto (11), così da risultare compiutamente intellegibili anche senza il riscontro del *titulus* (12) e addirittura a prescindere dalla concreta collocazione tombale (13). Viceversa

(10) Designo di proposito diversamente come 'elogi' le altre iscrizioni metriche di questo sepolcro, come 'epigramma' solo questo per l'Ispano, considerandole composizioni di due generi differenti, sebbene anche l'Index del *Theas. l. Lat.* le sigli tutte come *elog. Scip.*, e siano generalmente edite e considerate come un gruppo unitario, tradizionalmente sotto il titolo di *elogia* (comunque in senso diverso da quello tecnico epigrafico degli *elogia* pubblicati come gruppo peculiare in *CIL*, I²). Anche la matrice 'ideologica' sembra infatti distinguere nettamente dall'ultima per l'Ispano le precedenti quattro iscrizioni metriche, che con buoni motivi si interpretano alla luce della consuetudine nobiliare della *laudatio funebris* (vd. tra gli altri F. Zevi, *Considerazioni sull'elogio di Scipione Barbato*, in «*Studi miscellanei*», XV, Roma 1970, p. 66), così come è descritta dal testimone più antico che ce ne è pervenuto, Polibio (6, 53: egli la conobbe vivendo a Roma proprio da ospite e amico degli Scipioni), e confermano le scarse testimonianze indirette pervenuteci, tra cui principali per la nostra epoca quelle dei discorsi funebri per L. Cecilio Metello morto nel 221 (da *PLIN., nat.*, 7, 139-140) e per Scipione Emiliano morto nel 129 (da *Schol. Bob. Cic., Mil.*, 16 con la citazione di un frammento conclusivo: una analisi puntuale di queste testimonianze in W. KIERDORF, *Laudatio funebris*, Meisenheim/Glan 1980, pp. 10-33). Riservandomi di riprendere organicamente in altra sede il discorso sui quattro 'elogi', qui mi limito a rilevare che l'iscrizione metrica per l'Ispano non partecipa in nulla ai caratteri della *laudatio funebris*, mentre assume in pieno i caratteri formali e lo spirito del genere epigrammatico, quale si era configurato nella cultura ellenistica (brevità, densità di espressioni e immagini, movimento ritmico, cura linguistica, soggettività, ecc.), sebbene originalmente rivitalizzato con l'apporto di linguaggio e ideologia prettamente romani, nobiliari, perfino 'scipionici', come vedremo.

(11) Anche quando i dati essenziali sono comunicati in un *titulus* autonomo, come nei due più antichi per il Barbato (solo onomastica) e suo figlio (onomastica a cariche maggiori: rispettivamente *CIL*, I², 6 e 8). Un 'capolavoro' di artificiosità onomastica è nell'elogio generalmente riferito al padre (adottivo) dell'Emiliano (*CIL*, I², 10, vv. 6-7: *qua re lubens te in gremiu, Scipio, recipit / terra, Publi, prognatum Publio, Corneli*). L'elogio per Lucio fratello dell'Ispano espone solo il dato biometrico (il riferimento onomastico precede a parte in forma di *titulus*), ma ribadisce in ogni modo che l'*bonos* è mancato solo per la giovane età del defunto (è anche il solo a contenere un esplicito riferimento sepolcrale: *is hic situs*).

(12) Come si sarà inteso dalla nota precedente, adopero il termine *titulus* — per comodità di distinzione e chiarezza di riferimento — nel senso tecnico specifico (che sembra originario) di iscrizione meramente individuativa dell'oggetto su cui è posta (la nuda indicazione del *cursum* accanto al nome assume in fondo una funzione individuativa analoga a quella dei titoli professionali o accademici attuali), non nel senso generico di 'iscrizione' qualsiasi, anche metrica, come si trova a volte attestato (già in tarda età repubblicana per l'ampia iscrizione metrica *CIL*, I², 1214 = *CLE*, 55 = *ILLRP*, 803, v. 2, su cui vd. il mio *Epigrafia metrica*, cit., pp. 146-8, e che peraltro presenta in sé una analoga distinzione di *titulus* e epigramma, come osservo ivi, p. 116), ed è consueto nell'uso odierno. Come abbiamo accennato qui sopra, nei sarcofagi più antichi del nostro sepolcro il *titulus* è iscritto addirittura su un supporto diverso da quello che reca l'iscrizione metrica.

(13) Vd. la caratterizzazione degli *elogia* (*clarorum liberae rei publicae virorum*) proposta da Ch. Huelsen in *CIL*, I², p. 185: «complectimur... ea appellatione inscriptiones quae sunt neque sepulcrales neque honorariae, quae licet in lapidibus exaratae ad nos pervenerint, littera-

l'epigramma per l'Ispano risulterebbe privo di qualsiasi concreto riferimento individuale, direi privo di compiuta intellegibilità, se non lo si leggesse in relazione diretta con il *titulus*, del quale costituisce come il commento o l'interpretazione posta sulla bocca del defunto. Attraverso l'epigramma infatti il defunto fa conoscere ciò che non si può ricavare dal *curriculum* esteriore e ufficiale del *titulus*, e cioè, fondamentalmente, l'*animus* che lo ha ispirato in quella carriera, l'obiettivo che si proponeva e che ha conseguito, e in particolare anche la proiezione sul futuro, che la prassi epigrafica non includeva nella titolatura onomastica o encomiastica (14).

Con questa funzione di commento soggettivo ai dati obiettivi del *titulus* si spiega anche l'innovativa adozione della prima persona nell'epigramma (che sarebbe riduttivo quindi imputare solo a influsso di modelli ellenistici (15), mentre diviene espres-

ris monumentis potius accersendae sunt, quam titulis veris ac propriis», già solo per il fatto che riguardano una memoria storica, non un evento attuale, come del resto si ritiene che sia avvenuto almeno per l'elogio metrico del Barbato, composto a distanza di tempo dalla sepoltura in analogia a quello per il figlio.

(14) *Progeniem genui*, pur con la sua indeterminata, supplisce all'esclusivo riferimento ascendente dell'onomastica ufficiale (padre, nonno, magari bisnonno, in funzione individuativa, ma talora forse con un annesso suggerimento celebrativo), e integra — in un certo senso — l'elenco minuzioso delle cariche pubbliche con un *bonos* di tipo diverso e di origine coniugale, non certamente consueto o in primo piano nelle biografie encomiastiche maschili e nobiliari, sebbene la figliolanza legittima non fosse senza ricaduta pubblica proprio per personaggi di rango: come 'tocco finale' di splendore appare infatti inserito il *multos liberos relinquere* al penultimo posto, prima e in funzione del riassuntivo *clarissimum in civitate esse*, nell'elenco delle *decem res optimaequae* perseguite e conseguite dal due volte console L. Cecilio Metello secondo la sua *laudatio funebris* (*PLIN., nat.*, 7, 140). Ben diverso rilievo aveva, come è noto, il 'merito' della procreazione per le donne, dal più alto rango di Cornelia madre dei Gracchi che si vantava dei suoi 'gioielli' (*VAL. MAX.*, 4, 4 pr.; ma vd. MÜNZER, *Cornelius*, n. 407, in *PW*, IV-1, col. 1593), alla più umile Claudia di *CIL*, I², 1211 = *ILLRP*, 973 = *CLE*, 52, di cui nel succinto elogio metrico si ricorda — con espressione simile alla nostra — che *gnatos duos creavit* (vd. il mio *Epigrafia metrica*, cit., pp. 101-2).

(15) O a «più accentuato individualismo», come accennavo in *Epigrafia metrica*, cit., p. 39, sulla scia di una *communis opinio* già accolta tra gli altri da A. TRAINA, *Comoedia*, Padova 1969³, p. 169, che giudicava il contenuto di questo epigramma «informato a un superbo individualismo... non per nulla l'epitafio è in prima persona». L'indagine che svolgo in queste pagine mi ha indotto a rivedere il giudizio sulla funzione di questa prima persona, che non dialoga con il passante secondo l'uso greco (come nelle iscrizioni per M. Cecilio e per Eucari *CIL*, I², 1202 e 1214 = *CLE*, 11 e 55, che commento in *Epigrafia metrica*), e che del resto si presenta sullo specchio epigrafico quasi in appendice e in corpo assai inferiore a quello del *titulus* formale, come per invitare a una lettura più ravvicinata, a una comunicazione più personale. Un ben diverso orgoglio esprimeva piuttosto la prima persona dell'epigramma attribuito a Ennio per Scipione Africano: *si fas endo plagas caelestum ascendere cuiquam est, / mi soli caeli maxima porta patet* (*var.*, 23-4 V², che TRAINA, loc. cit., indica invece come modello del nostro epigramma); direi che, senza rinunciare al naturale orgoglio nobiliare di famiglia, l'epigramma per l'Ispano accoglie lo spirito dell'*humanitas* terenziana, così confermando anche sotto questo aspetto la probabile iniziata dell'Emiliano.

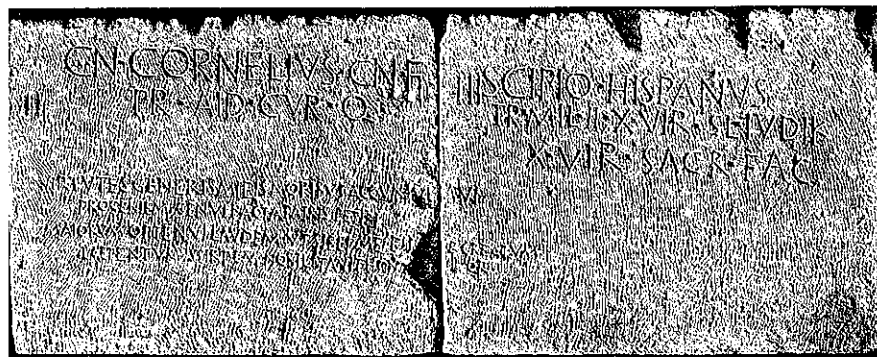


Fig. 1. CITTÀ DEL VATICANO, *Musei Vaticani, CIL*, I², 15 (su cortese autorizzazione della Direzione Generale dei Monumenti, Musei e Gallerie Pontificie).

siva di un diverso punto di vista rispetto alla 'terza persona' del *titulus* al nominativo) (16), e d'altra parte l'assenza di almeno esplicite menzioni del contesto civile e politico (quali appaiono invece con grande risalto negli altri elogi scipionici) (17), e il silenzio su singole azioni o 'benemerenzze' (18).

La potente carica innovativa di questo epigramma e dell'iscrizione funeraria nel suo complesso appare tuttavia congiunta a una altrettanto evidente volontà di collocarsi comunque nel solco e di continuare e anzi rinvigorire una tradizione epigrafica di famiglia, sebbene, in mancanza di documenti ulteriori

(16) Secondo la prassi degli *elogia*, come quelli del foro augusteo, in cui è notoriamente caratteristico l'uso del nominativo seguito dall'elenco delle cariche e quindi da un breve sommario delle azioni principali.

(17) Come il solenne *hic* o *qui fuit apud vos* degli elogi per il Barbatto e per suo figlio, o il *ne quairatis* dell'elogio per il fratello dell'Ispano. E tuttavia anche nel nostro epigramma questo contesto si deve riconoscere sottinteso, specialmente nelle *virtutes* iniziali e nell'*honor* finale.

(18) Un silenzio che ha indotto p. es. C. Nicolet ad asserire che «l'iscrizione metrica (per l'Ispano) non fa che vantare la notorietà del nome, senza trovare il minimo merito da ricordare» (*Les idées politiques à Rome sous la république*, Paris 1964, p. 80, commentando quindi: «C'est d'une littérature de ce type, non renouvelée, que Marius se moquera (dans Salluste) en prononçant son propre éloge»), e ancora più apertamente R. TILL, *Die Scipionenelgien*, in «*Festschrift K. Vretska*», Heidelberg 1970, p. 286: «an die Stelle der schlichten Sachlichkeit der alten tituli und elogia treten die schönen Worte, mit deren der Epigone sich feiern lässt: eigene bedeutende Taten fehlen offensichtlich; er sonnt sich im Glanz der gloria maiorum», mentre J. VAN SICKLE, *The First Hellenistic Epigrams at Rome*, in «*Vir bonus discendi peritus. Studies... O. Skutsch*», London 1988, pp. 152-3, sembra attribuire questo silenzio a una superiore esigenza di stile aristocratico «leaving details of office (none of the highest) to the nonmetrical register above».

di questa tradizione, sorga il sospetto che sia presto in seguito caduta in disuso (19).

Questa compresenza di continuità e di innovazione si rispecchia del resto nel contesto monumentale. Classificando le iscrizioni in quanto «scritture esposte» G. Susini colloca proprio queste del sepolcro degli Scipioni nell'ultima categoria, in quanto la loro leggibilità, lungi dall'essere effettivamente pubblica, richiede un volontario ingresso nell'ambito sepolcrale (20), che quand'anche non fosse direttamente controllato dalla famiglia proprietaria, non poteva presumibilmente interessare che i membri stessi della famiglia o i loro parenti clienti amici, e pochi visitatori 'disinteressati': pertanto il complesso epigrafico del sepolcro, con la sua varietà di *tituli* e iscrizioni metriche, si configura come un archivio o un memoriale di famiglia, i cui docu-

(19) Per quanto mi consta, non c'è fonte storica o letteraria che accenni a una iscrizione (prosastica o metrica) o epigramma anche letterario in morte e/o per la tomba dell'Emiliano (ne tace anche l'Astin nella sua monografia), e questo silenzio non può non sorprendere almeno in Cicerone, se si considera quanto ammirava il personaggio, quanto e in quante circostanze lo ricorda e ne parla o lo fa parlare nelle sue opere, e d'altra parte l'interesse specifico che mostre per le iscrizioni elogiative, non mancando in particolare di richiamare a più riprese epigrammi enniiani per l'Africano (vd. sotto nota 29). Se si aggiunge che lo stesso Cicerone ci informa anche di particolari inerenti la conduzione del funerale dell'Emiliano (*Muren.*, 75; cf. *Lacl.*, 11), l'*argumentum ex silentio* mi sembra questa volta davvero sufficiente a far pensare che neppure l'Emiliano (nonostante l'intima amicizia di un Lucilio, su cui torneremo), morto pochi anni dopo l'Ispano, ricevette sulla sua tomba l'ornamento di una iscrizione metrica. Dopo l'Emiliano, peraltro, che morì senza figli, gli Scipioni, specialmente quelli dei rami più rappresentati nel sepolcro, sembrano scomparire dalla scena politica e sociale, tanto che si dovrà attendere il 111 per il consolato di uno Scipione (Nasica) e intorno al 109 per la pretura del figlio dell'Ispano (per giunta ingloriosa secondo Val. Max., 6, 3, 3). Ma si può pensare che la brusca interruzione della tradizione di epitafi metrici non sia imputabile solo né primariamente alla caduta del ruolo politico degli Scipioni (del resto succedettero a loro nel primato politico i *Caecilii Metelli*, che secondo la testimonianza di Cicerone riferita sopra, nota 2, avevano il sepolcro di famiglia accanto a quello degli Scipioni), quanto piuttosto a un fattore socio-culturale. Abbiamo già osservato che, nonostante la generica asserzione di Cicerone, nessuna testimonianza documentaria ci è giunta, diretta o indiretta, di una epigrafia funeraria metrica per personaggi di elevato rango politico-sociale, al di fuori della famiglia degli Scipioni (ivi comprendendo l'attività epigrammatica di Ennio, legato all'Africano maggiore). Ora, se effettivamente l'uso dell'epitaffio metrico rimase sostanzialmente circoscritto (fra i *nobiles*) a quella famiglia (così come l'uso della inumazione), non solo non meraviglia la scomparsa di una sua documentazione con la caduta del prestigio politico di quella famiglia (presto anche della sua sopravvivenza biologica), ma già la trasformazione dell'elogio — per così dire — 'a tutto campo' con un epigramma, squisito in sé, ma proposto in subordine al *titulus*, appare significativa di un diverso ruolo assegnato all'epitaffio metrico, un ruolo che diviene essenzialmente affettivo, e come tale troverà accoglienza negli strati socialmente inferiori (purché in qualche modo acculturati), presso i quali infatti presto cominciò a diffondersene il gusto.

(20) *Le scritture esposte*, in «*Lo spazio letterario di Roma antica*», II, Roma 1989, p. 276: «Infine, pur sempre nel novero delle scritture esposte in luoghi chiusi, vanno considerati... gli ipogei funerari... che trovano, in Roma, l'esempio più vistoso nel sepolcro degli Scipioni, vero archivio delle memorie gentilizie».

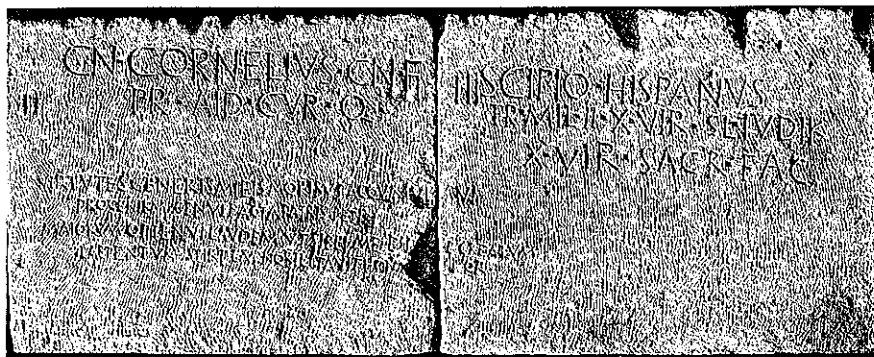


Fig. 1. CITTÀ DEL VATICANO, *Musei Vaticani, CIL, I², 15* (su cortese autorizzazione della Direzione Generale dei Monumenti, Musei e Gallerie Pontificie).

siva di un diverso punto di vista rispetto alla 'terza persona' del *titulus* al nominativo) (16), e d'altra parte l'assenza di almeno esplicite menzioni del contesto civile e politico (quali appaiono invece con grande risalto negli altri elogi scipionici) (17), e il silenzio su singole azioni o 'benemerenzze' (18).

La potente carica innovativa di questo epigramma e dell'iscrizione funeraria nel suo complesso appare tuttavia congiunta a una altrettanto evidente volontà di collocarsi comunque nel solco e di continuare e anzi rinvigorire una tradizione epigrafica di famiglia, sebbene, in mancanza di documenti ulteriori

(16) Secondo la prassi degli *elogia*, come quelli del foro augusteo, in cui è notoriamente caratteristico l'uso del nominativo seguito dall'elenco delle cariche e quindi da un breve sommario delle azioni principali.

(17) Come il solenne *hic o qui fuit apud vos* degli elogi per il Barbato e per suo figlio, o il *ne quairatis* dell'elogio per il fratello dell'Ispano. E tuttavia anche nel nostro epigramma questo contesto si deve riconoscere sottinteso, specialmente nelle *virtutes* iniziali e nell'*honor* finale.

(18) Un silenzio che ha indotto p. es. C. Nicolet ad asserire che «l'iscrizione metrica (per l'Ispano) non fa che vantare la notorietà del nome, senza trovare il minimo merito da ricordare» (*Les idées politiques à Rome sous la république*, Paris 1964, p. 80, commentando quindi: «C'est d'une littérature de ce type, non renouvelée, que Marius se moquera (dans Salluste) en prononçant son propre éloge»), e ancora più apertamente R. Till, *Die Scipionenelgien*, in «*Festschrift K. Vretska*», Heidelberg 1970, p. 286: «an die Stelle der schlichten Sachlichkeit der alten tituli und elogia treten die schönen Worte, mit deren der Epigone sich feiern lässt: eigene bedeutende Taten fehlen offensichtlich; er sonnt sich im Glanz der gloria maiorum», mentre J. van Sickle, *The First Hellenistic Epigrams at Rome*, in «*Vir bonus discendi peritus. Studies... O. Skutsch*», London 1988, pp. 152-3, sembra attribuire questo silenzio a una superiore esigenza di stile aristocratico «leaving details of office (none of the highest) to the nonmetrical register above».

di questa tradizione, sorga il sospetto che sia presto in seguito caduta in disuso (19).

Questa compresenza di continuità e di innovazione si rispecchia del resto nel contesto monumentale. Classificando le iscrizioni in quanto «scritture esposte» G. Susini colloca proprio queste del sepolcro degli Scipioni nell'ultima categoria, in quanto la loro leggibilità, lungi dall'essere effettivamente pubblica, richiede un volontario ingresso nell'ambito sepolcrale (20), che quand'anche non fosse direttamente controllato dalla famiglia proprietaria, non poteva presumibilmente interessare che i membri stessi della famiglia o i loro parenti clienti amici, e pochi visitatori 'disinteressati': pertanto il complesso epigrafico del sepolcro, con la sua varietà di *tituli* e iscrizioni metriche, si configura come un archivio o un memoriale di famiglia, i cui docu-

(19) Per quanto mi consta, non c'è fonte storica o letteraria che accenni a una iscrizione (prosastica o metrica) o epigramma anche letterario in morte e/o per la tomba dell'Emiliano (ne tace anche l'Astin nella sua monografia), e questo silenzio non può non sorprendere almeno in Cicerone, se si considera quanto ammirava il personaggio, quanto e in quante circostanze lo ricorda e ne parla o lo fa parlare nelle sue opere, e d'altra parte l'interesse specifico che mostre per le iscrizioni elogiative, non mancando in particolare di richiamare a più riprese epigrammi enniani per l'Africano (vd. sotto nota 29). Se si aggiunge che lo stesso Cicerone ci informa anche di particolari inerenti la conduzione del funerale dell'Emiliano (*Muren.*, 75; cf. *Lael.*, 11), l'*argumentum ex silentio* mi sembra questa volta davvero sufficiente a far pensare che neppure l'Emiliano (nonostante l'intima amicizia di un Lucilio, su cui torneremo), morto pochi anni dopo l'Ispano, ricevette sulla sua tomba l'ornamento di una iscrizione metrica. Dopo l'Emiliano, peraltro, che morì senza figli, gli Scipioni, specialmente quelli dei rami più rappresentati nel sepolcro, sembrano scomparire dalla scena politica e sociale, tanto che si dovrà attendere il 111 per il consolato di uno Scipione (Nasica) e intorno al 109 per la pretura del figlio dell'Ispano (per giunta ingloriosa secondo Val. Max., 6, 3, 3). Ma si può pensare che la brusca interruzione della tradizione di epitafi metrici non sia imputabile solo né primariamente alla caduta del ruolo politico degli Scipioni (del resto successero a loro nel primato politico i *Caecilii Metelli*, che secondo la testimonianza di Cicerone riferita sopra, nota 2, avevano il sepolcro di famiglia accanto a quello degli Scipioni), quanto piuttosto a un fattore socio-culturale. Abbiamo già osservato che, nonostante la generica asserzione di Cicerone, nessuna testimonianza documentaria ci è giunta, diretta o indiretta, di una epigrafia funeraria metrica per personaggi di elevato rango politico-sociale, al di fuori della famiglia degli Scipioni (ivi comprendendo l'attività epigrammatica di Ennio, legato all'Africano maggiore). Ora, se effettivamente l'uso dell'epitaffio metrico rimase sostanzialmente circoscritto (fra i *nobiles*) a quella famiglia (così come l'uso della inumazione), non solo non meraviglia la scomparsa di una sua documentazione con la caduta del prestigio politico di quella famiglia (presto anche della sua sopravvivenza biologica), ma già la trasformazione dell'elogio — per così dire — 'a tutto campo' con un epigramma, squisito in sé, ma proposto in subordine al *titulus*, appare significativa di un diverso ruolo assegnato all'epitaffio metrico, un ruolo che diviene essenzialmente affettivo, e come tale troverà accoglienza negli strati socialmente inferiori (purché in qualche modo acculturati), presso i quali infatti presto cominciò a diffondersene il gusto.

(20) *Le scritture esposte*, in «*Lo spazio letterario di Roma antica*», II, Roma 1989, p. 276: «Infine, pur sempre nel novero delle scritture esposte in luoghi chiusi, vanno considerati... gli ipogei funerari... che trovano, in Roma, l'esempio più vistoso nel sepolcro degli Scipioni, vero archivio delle memorie gentilizie».

menti si interpretano e si illuminano a vicenda, mentre si riduce la loro relazione con l'ambiente esterno e in certa misura anche con la cultura comune. Del resto, c'è da pensare che personaggi come gli Scipioni affidassero all'opera dei lapidisti solo testi integralmente precomposti, così che la stessa grande varietà di tipologie che si osserva nelle epigrafi del loro sepolcro si dovrà attribuire ai singoli committenti, senza influssi di repertori compositivi della 'bottega' (all'opera della bottega si potranno imputare solo espedienti — e incidenti — di esecuzione tecnica, forse anche qualche oscillazione di grafia, non indicazioni testuali) (21). E per converso, non meraviglia che questi epitafi metrici non sembrino avere esercitato un influsso esterno diffuso, dal momento che fuori di quel sepolcro si instaurò piuttosto l'uso funerario del senario giambico, né ci sono pervenuti altri epitafi metrici in saturni che quello per M. Cecilio (22), e quando compare il distico elegiaco presenta forme del tutto autonome dall'epigramma per l'Ispano (23).

Ma in particolare il sarcofago per l'Ispano risulta l'unico, tra quelli pervenuti e dotati di iscrizione metrica, collocato nella galleria contigua al sepolcro originario, che dovè essere scavata intorno al 150 o poco dopo per la saturazione dell'ambiente primitivo, senza una comunicazione diretta con questo, ma con ingresso autonomo dall'esterno (24). E dal momento che in quest'epoca lo Scipione certamente più autorevole e prestigioso era l'Emiliano, si può senz'altro convenire con l'ipotesi di Coarelli che a lui si debba «l'iniziativa della creazione del nuovo sepolcro» (25), accanto a quello nel quale tra gli ultimi era stato deposto anche il suo padre adottivo (26).

(21) Per questo motivo appare legittimo il tentativo esperito da E. Wölfflin (*Die Dichter der Scipionemelogien*, «Sitz. Bay. Akad. Wiss.» 1892, pp. 188-219) di individuare figure di poeti compositori di questi testi metrici (a differenza dell'insuperabile anonimato della epigrafia metrica comune 'di strada' — per usare una espressione cara a G. Sanders), sebbene le sue proposte non siano apparse sicuramente convincenti, e nel caso degli elogi più antichi richiedano un abbassamento forse eccessivo della loro datazione.

(22) Proprio della *gens* il cui ramo dei Metelli raccolse — come si è accennato — il primato politico degli Scipioni; e del resto eresse il suo sepolcro nelle vicinanze di quello degli Scipioni. Su questo testo mi soffermo in *Epigrafia metrica*, pp. 65-77.

(23) Fin dal documento più antico pervenutoci, di circa 50 anni posteriore, *CIL*, I², 1221 = *CLE*, 959: vd. *Epigrafia metrica*, pp. 41-44.

(24) Vd. COARELLI, art. cit., pp. 56-7.

(25) *Ibid.*, p. 61.

(26) Il riferimento dell'elogio *CIL*, I², 10 = *ILLRP*, 311 = *CLE*, 8 al figlio dell'Africano maggiore è certo consentito dall'onomastica (quale è inserita nell'elogio; manca infatti un *titulus*,

Si può quindi ipotizzare che sia stata proprio la personalità culturale di Scipione Emiliano, alimentata dal gruppo di dotti greci e latini di cui si era circondato, a decidere di rompere, profittando del nuovo ambiente da lui stesso creato, la tradizione familiare dell'elogio in saturni, apertamente collegato con il rito della *laudatio funebris* (27), sostituendolo con un testo epigrafico nettamente articolato in due parti, con diverso rilievo ma intimamente connesse: in primo piano l'iscrizione propriamente individuativa ed elogiativa del defunto, costituita dalle indicazioni onomastiche accompagnate dal nudo ma dettagliato elenco degli *honores*; in subordine, ma strettamente complementare ad essa, un epigramma 'grecanico' (28) per metro e forma, inteso a esprimere le valutazioni soggettive del defunto sulla propria vita.

che già Mommsen supponeva giustamente dovesse trovarsi in altra parte del sarcofago, di cui ci è pervenuta, asportata dal supporto monumentale, solo l'iscrizione metrica: vd. quanto osservavo per *CIL*, I², 1211 = *CLE*, 52 in *Epigrafia metrica*, p. 79); ma è notoriamente individuato solo in base a una certa corrispondenza tra l'elogio epigrafico e la presentazione del personaggio nelle opere di Cicerone, che per converso mostrerebbe così di conoscere per visione diretta quell'elogio, come sostiene decisamente COARELLI, art. cit., p. 80 (riproducendo in sinossi con l'elogio *Cic.*, *Cato*, 35, *off.*, 1, 121, *Brut.*, 77; ma già vi era orientato il MÜNZER, *Cornelius*, n. 331, in *PW*, IV-1, col. 1438, sulla scia del resto di WÖLFFLIN, art. cit.); mentre Mommsen nel *CIL* considerava l'identificazione probabile ma non sicura, e di recente è parsa decisamente improponibile a G. BANDELLI, *P. Cornelio Scipione, prognatus Publio*, «*Epigraphica*», XXXVII (1975), pp. 84-99. Anche su questa questione mi riservo di tornare in altra sede.

(27) Vd. sopra nota 10. Anche la premura di indicare la paternità, con formule varie e scelte (*Gnaivod patre prognatus — filios Barbati — prognatum Publio*), corrisponde al requisito della esaltazione familiare (ossia dell'individuo in quanto rampollo della sua famiglia), che non poteva mancare nella *laudatio*. Sotto questo aspetto una differenza molto significativa si osserva nell'elogio per Lucio figlio dell'Ispallo, l'unico che appare concepito in funzione propriamente sepolcrale: *posidet hoc saxsum... is hic situs*; eppure anche qui né vengono meno in generale le fondamentali movenze oratorie, né in particolare si è rinunziato a un appello finale (*ne quairatis*), che non appare tanto rivolto a passanti o visitatori occasionali, quanto al popolo di cittadini, presso i quali si deve giustificare l'assenza di *honores* a corredo del nome del defunto nel *titulus*.

(28) J. van Sickle si è impegnato di recente (art. cit.) a difendere e rilanciare l'opinione di F. Leo, che già gli elogi in saturni del sepolcro degli Scipioni rappresentino il primo trapianto dell'epigramma ellenistico a Roma, anzi proprio dell'epigramma in metro elegiaco, come dimostrerebbe il numero pari di versi (sempre 6) e la prevalente struttura compositiva per distici. Che l'idea stessa di una iscrizione metrica in versi dovesse sorgere da conoscenza e desiderio di emulazione di un uso greco già plurisecolare, appare intuitivamente incontestabile: è naturale che in campo epigrafico sia avvenuto quanto pressappoco nella stessa epoca avveniva in campo letterario. Ma per l'appunto come in campo letterario si assiste in seguito a un vistoso mutamento del modo di approccio alla medesima cultura greca ellenistica nel passaggio dal saturnio di Livio e Nevio all'esametro nettamente 'grecanico' (e perciò ancora duro e stentato) di Ennio (che era ben consapevole della sua svolta); così in campo epigrafico non si può sottovalutare la portata della innovazione costituita dalla effettiva adozione del distico elegiaco greco nell'iscrizione per l'Ispano, insieme con tutti i caratteri formali dell'epigramma ellenistico, dalla misura di esso più frequente ancora nel III secolo, il doppio distico (M. LAUSBERG, *Das Einzeldistichon*, München 1982, p. 145), al connotato strutturale più tipico o intimo, la presenza di un movimento ritmico e concettuale che segna e rende in qualche modo imprevedibile il passaggio alla parte conclusiva del componimento.

Se poi si considera che una tradizione letteraria abbastanza solida a partire da Cicerone ci attesta la composizione di epigrammi in distici elegiaci già da parte di Ennio e proprio in celebrazione e/o per la tomba stessa dell'Africano (29), allora l'operazione culturale che sarebbe stata condotta, forse dall'Emiliano, per la tomba dell'Ispano acquisterebbe, accanto al carattere della innovazione profonda, quello del recupero di un suggerimento culturale che gli proveniva specificamente dal grande antico 'poeta di famiglia', di cui egli stesso, secondo la ricostruzione di Coarelli, avrebbe fatto collocare una statua sulla facciata monumentale del sepolcro tra quelle dell'Africano e dell'amatissimo fratello Lucio Asiatico (30).

Né mancava all'Emiliano, tra gli amici suoi più familiari e assidui (31), un poeta di temperamento affatto diverso e di spirito senz'altro più 'moderno', ma comunque di livello culturale e artistico non spregevole al confronto con il grande Ennio: quel Lucilio di cui si conservò noto fino alla tarda antichità

(29) Sicuramente sepolcrale sarebbe in sé solo il frammento, verosimilmente incipitario, citato da Cicerone in *leg.*, 2, 57: (*Sulla primus e patricius Cornelii igni voluit cremari. declarat enim Ennius de Africano «Hic est ille situs»: vere, nam siti dicuntur ii qui conditi sunt*; frammento che peraltro si ritiene completato dalla citazione di SEN., *epist.*, 108, 32 *Deinde Ennianos colligit (grammaticus quidam) versus et in primis illos de Africano scriptos «cui nemo civis neque hostis / quibus pro factis reddere opis pretium»*). E poco avanti il filosofo ha occasione di citare un altro epigramma Enni, che dice di desumere dal *De re publica* di Cicerone, e che citerà in seguito anche Lattanzio (*inst.*, 1, 18, 10) riferendolo all'Africano. *si fas endo plagas...* (v. sopra nota 15). Infine in *Tusc.*, 5, 49 Cicerone cita un distico adespoto riferito all'Africano (*a sole exoriente supra Macotis paludes / nemo est qui factis acquirere queat*), che si vuole attribuire pure a Ennio, e di cui si discute se non sia da congiungere con gli altri frammenti qui citati a costituire un unico effettivo epigramma funerario, come ritiene senz'altro COARELLI, art. cit., p. 75 nota 97 (nella successione: *Hic est... a sole... si fas...*): anche su questo argomento mi riprometto di tornare con un esame più attento in altra occasione; ma credo che non si possa negare una impressione di enfasi eccessiva, per non dire intollerabile, in un unico epigramma così composto, e addirittura iscritto sulla tomba, tanto più che la prima persona dell'ultimo distico attribuirebbe alla bocca dell'Africano anche le asserzioni davvero 'superbe' dei distici precedenti.

(30) POL., 10, 4; LIV., 38, 56 (vd. COARELLI, art. cit., p. 70 ss.). Anch'egli sembra essere morto e forse seppellito fuori Roma, come il fratello che anche per l'affetto e l'ostinazione con cui lo difese finì per mettere in giuoco il favore popolare di cui godeva. Le tre statue rappresenterebbero quindi una ideale integrazione del sepolcro di famiglia con i ritratti dei membri eccellenti che non vi erano sepolti e del loro illustre cliente e poeta.

(31) In *sat.*, 2, 1 Orazio attesta apertamente sia l'intima familiarità di Lucilio con la esemplare (Cic., *Lael.*, 15) coppia di amici Lelio e Scipione (vv. 71-73: *quin ubi se a vulgo et scaena in secreta remorant / virtus Scipidae et mitis sapientia Laeli, / nugari cum illo [sc. Lucilio] et discincti ludere, ... soliti*: non potrebbe essere più espressiva nella sua concisione la rappresentazione dei personaggi), sia la disponibilità del poeta a prestare la sua opera letteraria a favore del nobile e grande amico (vv. 16-17 *attamen et iustum poterat et scribere fortem, / Scipiadam ut sapiens Lucilius*).

l'unico epigramma funerario di tradizione letteraria pervenutoci dall'età repubblicana dopo Ennio:

*Servus neque infidus domino neque inutilis quaquam
Lucili columella hic situs Metrophanes (32).*

Si può quindi ipotizzare che a lui l'Emiliano si rivolgesse per la composizione di un epigramma di cui dotare la tomba dell'Ispano (presumibilmente concordandone o suggerendogliene il contenuto) (33), sebbene il troppo vasto naufragio della

(32) Vv. 579-580 M. Il distico è citato (fino a *situs*) e attribuito al libro XXII di Lucilio da Donato nel commento a TER., *Phorm.* 287: *columellae apud veteres dicitur servi maiores domus. Lucilius XXII...* Il solo pentametro, ma completo del nome finale del dedicatario, è invece citato da Marziale (11, 90, 4) in modo da proporlo come esemplare della produzione poetica di Lucilio (del resto richiamato come rappresentante dei *veteres*, insieme con Ennio Accio e Pacuvio), tanto che F. Marx supponeva che fosse l'epigramma iniziale del libro, citato quindi in funzione di titolo. Questa opinione, accolta sia da studiosi (come C. CICHORIUS, *Untersuchungen zu Lucilius*, Berlin 1908, p. 97) che da editori (come il più recente, F. CHARPIN, in *LUCILIUS, Satires*, II, Paris 1979, p. 117), per quanto in sé anche proponibile, mi sembra tuttavia debolmente fondata sulla citazione di Marziale, per il fatto stesso che essa è seguita da una citazione niente affatto incipitaria di Ennio (*terrai frugiferai: ann.*, 489, V²), che invece doveva essere così corrente nella scuola (grammaticale: CHAR., *gramm.*, p. 16, 27; SACERD., *gramm.*, VI, 449, 2) da potere essere proposta (e intesa) anche senza indicazione di autore. La fortuna presumibilmente scolastica del verso luciliano appare ora confermata dalla aperta utilizzazione in una iscrizione funeraria datata al II secolo, *AEP.*, 1985, 156, su cui vd. il mio *Novità editoriali nel campo delle iscrizioni metriche latine*, «*Invg. luc.*», 12 (1990), pp. 191-2. Un modello greco di struttura molto affine possiamo indicare nel monodistico di Callimaco *Anth. Pal.*, 7, 453: *Δωδεκέτη τὸν παῖδα πατὴρ ἀπέθιγε Φιλίππος / ἐνθάδε τὴν πολλὴν ἔλπιδά Νικοτέλην*. Appena diversamente distribuiti (comunque anche qui con enjambement e richiamo diretto tra prima e ultima parola dell'epigramma, e collocazione finale del nome del dedicatario) vi si ritrovano infatti tutti gli elementi dell'epigramma per Metrofane.

(33) Sempre che, si intende, non fosse in grado di comporre egli stesso un epigramma di due distici (non veniva accusato Terenzio di comporre con l'aiuto, se non sotto dettatura, dei suoi nobili protettori, per l'appunto l'Emiliano e i suoi amici?). Ma mentre siamo bene informati della attività oratoria dell'Emiliano e della pubblicazione di suoi discorsi (specialmente — per motivi diversi — da Cicerone e Gellio), nulla ci viene attestato di una sua attività poetica. Non sembra possibile invece pensare all'altro poeta più noto e produttivo dell'epoca, L. Accio, sia perché dalla casa — per così dire — dell'Emiliano gli si mostra critico proprio Lucilio (HOR., *sat.*, 1, 10, 53, e PORPH., *ad loc.*; GELL., 17, 21, 49), sia perché si ha notizia di una certa 'militanza letteraria' di Accio in quegli stessi anni a favore di D. Giunio Bruto Galleco cos. 138 (CIC., *Arch.*, 27; BRUT., 107; VAL. MAX., 8, 14, 2; vd. ASTIN, op. cit., p. 296: «there was one other poet of enduring fame, Accius... whose patron was not Scipio but D. Iunius Brutus Callaicus»), per il quale compose un'opera in saturni di cui molti versi furono incisi nel vestibolo del tempio di Marte eretto da Bruto dopo il trionfo sui Lusitani e Galleci nel 133-2 (Schol. Bob. CIC., *Arch.*, 27, p. 179 St.): chi riconosceva ancora al saturnio una specifica capacità celebrativa anche in funzione epigrafica (vd. *Epigrafia metrica*, p. 67), non è verosimile che fosse chiamato a innovare con un epigramma elegiaco proprio la tradizione saturnia del sepolcro degli Scipioni. E comunque non si ha notizia di una produzione di Accio in metro elegiaco, salvo la possibilità che in tale metro egli scrivesse brevi componimenti ludici, secondo una vaga testimonianza di PLIN., *epist.*, 5, 3, 6 (potrebbero essere del genere degli epigrammi della triade preneoterica citati da GELL., 19, 9), che tuttavia A. N. SHERWIN-WHITE, *The Letters of Pliny: a Historical and Social Commentary*, Oxford 1966, p. 318, interpreta piuttosto come allusione a «passages in their plays» (ossia di Accio ed Ennio menzionati insieme da Plinio).

pur vivace letteratura poetica latina dell'epoca, e dell'opera stessa di Lucilio (34), non consenta di offrire a questa ipotesi altro carattere che quello di una non inverosimile possibilità.

Nel confronto fra l'epigramma per l'Ispano e quello luciliano per Metrofane si può osservare che questo, pur essendo letterario, presenta tutti i requisiti specifici di un epitaffio reale (35), mentre l'altro, effettivamente epigrafico, presenta, preso a sé, solo i caratteri della buona composizione letteraria, per la totale assenza di qualsiasi riferimento sia a persona individuabile che a una destinazione sepolcrale. Ma per l'appunto questa contraddizione denota in entrambi i casi la piena consapevolezza dello 'statuto' del documento epigrafico, sia in quanto viene così perfettamente mimetizzato nell'epigramma letterario (secondo la prassi migliore della epigrammatica ellenistica), sia in quanto nell'epigramma sepolcrale l'autore prescinde completamente da ogni riferimento a persona o situazione definita, perché entrambe sono indicate rispettivamente dal *titulus* e dal monumento stesso a cui appartiene fisicamente ed esclusivamente l'epigramma iscritto, di cui non si ammette quindi — a pena di una totale inintelligibilità — una lettura avulsa dal suo contesto monumentale.

Sotto il profilo strutturale, l'epigramma per l'Ispano presenta un maturo controllo del movimento ritmico-espressivo: a

(34) A cominciare dal libro a cui apparteneva questo epigramma: nonostante la sua specifica notorietà ci sono pervenuti infatti solo miseri resti del gruppo di libri XXII-XXV (altri sei versi in tutto), che dovevano contenere componimenti in distici elegiaci, forse tutti epigrammatici (vd. CICHORIUS, op. cit., p. 98), tanto che potessero essere contenuti in un unico volume (CHARPIN, loc. cit.). In fondo, non siamo neppure del tutto sicuri che l'epigramma per Metrofane constasse, come è opinione generale, del singolo distico ricostruito dalle citazioni di Donato e Marziale. In quanto poi al più vasto panorama letterario dell'epoca, gli epigrammi (peraltro erotici) della triade preneoterica di GELL., 19, 9, la cui produzione si colloca in un arco di tempo che potrebbe partire anche dagli ultimi anni dell'Emiliano o poco dopo, non saranno sorti dal deserto, per il grado di raffinatezza che già presentano. D'altra parte, anche i libri suddetti di Lucilio risultano i meno databili: l'ipotesi corrente è che contenessero composizioni occasionali disperse nel tempo, raccolte ed edite forse dopo la morte del poeta, mentre qualcuna di esse potrebbe risalire a data anche anteriore alla campagna di Numanzia, dopo la quale si hanno notizie positive dell'avvio di una produzione poetica regolare di Lucilio.

(35) Oltre al sintomatico *hic situs est*, Lucilio ha saputo infatti concentrare in un solo distico nome del dedicante e del dedicatario, loro relazione reciproca (*servus — domino*), 'grado' specifico del dedicatario (*columella*, secondo la spiegazione di Donato), e suo elogio essenziale (*neque infidus... neque inutilis*): almeno in teoria, la 'verosimiglianza' di questo epigramma appare dunque tale, che se ne potrebbe supporre una effettiva utilizzazione epigrafica; ma sotto questo aspetto andrà esaminato meglio nel contesto della documentazione epigrafica sepolcrale metrica o comunque 'affettiva' (vd. *Epigrafia metrica*, pp. 30-37) dell'epoca per defunti di rango sociale comune o inferiore.

un primo distico cadenzato con composta regolarità, sobriamente impreziosita da alcune figure che osserveremo nell'analisi puntuale, segue un distico pressoché privo di figure, ma vivacemente movimentato, in quanto l'esametro, reso legato e veloce dalla presenza di tre sinalefi (del tutto assenti negli altri tre versi) si espande e si arresta con una parola molossica all'inizio del pentametro, il quale a sua volta riceve in questo punto, più che nella consueta dieresi mediana (fortemente rilevata invece nel primo pentametro), la sua pausa maggiore di lettura (36).

I due termini estremi dell'epigramma, *virtus* e *honor*, costituiscono una sorta di endiadi nel linguaggio politico della nobiltà repubblicana (37), dalla formula onorifica del sepolcro eretto per decreto del senato e ordine del popolo a C. Publicio Bibulo *honoris virtutisque causa* (CIL, I², 834) (38), alla 'definizione' di Cicerone ... *cum honos sit praemium virtutis iudicio studioque civium delatum ad aliquem* (Brut., 281) (39). Né solo i termini estremi, ma le espressioni complessive si richiamano a vicenda tra *generis* e *stirpem*, e *accumulavi* e *nobilitavit* (40). E

(36) La medesima struttura metrico-espressiva ricorre in epigrammi ellenistici come quello funerario di Callimaco, 41 P. = *Anth. Pal.*, 7, 451 Τῷδε Σάων ὁ Δίκωνος Ἀκάνθιος ἱερὸν ὕπνον / κοιμᾶται. θνήσκειν μὴ λέγε τοὺς ἀγαθοὺς; ma trovava già un modello latino nell'epigramma enniano per se stesso (*var.*, 17-8: *nemo me lacrimis decoret nec funera fletu / faxit. Cur? volito vivus per ora virum*, citato da Cic., *Tusc.*, 1, 34); e l'uso sarà seguito in alcuni noti epigrammi funerari di matrice letteraria per personaggi di rilievo, come quello di Domizio Marso per la madre di Ottaviano (fr. 4 Fog. = *Epigr. Bob.*, 40: *Hic Atiae cinis est, genitrix hic Caesaris, hospes, / condita: Romani sic voluere patres*), o il presunto autoepitafio di Virgilio: *Mantua me genuit, Calabri rapuere, tenet nunc / Parthenope. cecini pascua rura duces*.

(37) J. HELLEGOUARZ, *Le vocabulaire latin des relations et des partis politiques sous la République*, Paris 1963, p. 243, cita le espressioni iniziale e finale del nostro epigramma tra le testimonianze della connessione di *virtus* e *honor*, che peraltro rappresenta una evoluzione 'moderna' della *nobilitas* allargata, rispetto alla esclusiva connessione di *genus* e *honor*, propria della tradizione patrizia più antica.

(38) Identificato dubitosamente con il tribuno della plebe del 209, su cui cf. Liv., 27, 20, 11; vd. F. MÜNZER, *Publicius*, n. 15, PW, XXIII-2 (1959), coll. 1898-9.

(39) Proprio per la sua tradizionale nobiltà il nesso si prestava naturalmente all'ironia della commedia, come in PLAUT., *Curc.*, 178-9: *sibi sua habeant regna reges, sibi divitias divites, / sibi honores sibi virtutes, sibi pugnas sibi proelia*, purché non invidino il mio amore.

(40) Tra l'altro due corposi pentasillabi isoprosodici (salvo che per la sillaba finale, che tuttavia per *accumulavi* si trova in posizione *indifferens*), il primo dei quali riempie la clausola dell'esametro, come non è eccezionale osservare in Lucilio: più di 25 esempi (a volte in due versi consecutivi), e del tipo più vario, dai grecismi vistosi e insoliti, a banali allungamenti in *-que* di parole quadrisillabiche; ma nella maggior parte dei casi adoperando parole latine ordinarie, eventualmente composte con i preverbi d'uso, come per l'appunto il nostro *accumulavi* (così p. es. 252 *deliciarum*, 270 *polliceantur*, 309 *indigeamus*, 1250 *suppeditabunt*, 1283 *dimidiatam*, ecc.). Una ricorrenza abbastanza simile a quella del nostro epigramma si osserva nel maggiore epigramma di Tiburtino graffito a Pompei, secondo la ricostruzione di V. Tandoi, che congiunge CLE, 934 e 935, 1-2 (= CIL, I², 2540a,b = ILLRP, 1125) in un unico componimento di tre distici (*Gli epigrammi di Tiburtino a Pompei...*, «Quad. AICC di Foggia», 1981, p. 148, ora in

queste due espressioni, che postulano in qualche modo un riferimento alla comunità civile e politica, incorniciano le tre affermazioni centrali dell'epigramma, rivolte esclusivamente alle relazioni intrafamiliari: il figlio, il padre, gli antenati. Così anche sotto il profilo dei contenuti espressivi l'epigramma risulta strutturato con piena maestria.

L'esame analitico del testo ne conferma la valutazione come di un frutto maturo dell'epoca e dell'ambiente in cui fu composto: la tarda età del 'circolo scipionico'. Lo dimostra in primo luogo la ricchezza moderata delle figure fonetico-retoriche (41). La più tipica figura latina dell'età repubblicana, l'allitterazione, è presente e significativa, ma senza gravose insistenze. Dissimulata sul piano fonico in *progeniem genui* (42), è qui tuttavia integrata dalla figura etimologica, che collega il nesso con *generis* del verso precedente (43). L'allitterazione più evidente lega (*facta*) *patris petiei* nel secondo emistichio al *progeniem* iniziale, conferendo così anche un rilievo fonico alla relazione genealogica fondamentale figlio - defunto - padre (44).

L'omeoteleuto dei perfetti di prima persona si avverte specialmente alla fine dei medesimi due emistichi del primo pentametro (dove sono anche prosodicamente uguali), a sottolineare il parallelismo tra le due asserzioni riguardanti le relazioni di

«*Scritti di filologia e di storia della cultura classica*», I, Pisa 1992, p. 143), con due pentasillabi nei secondi emistichi dei vv. 2 e 4 (*largificatis generis* e *tabificantque animum*; entrambi però composti 'd'arte' in *-fico*, il secondo in sinalefe) e uno in clausola di esametro a v. 5: *participantur*.

(41) Che peraltro corrispondono alle preferenze riconosciute nella produzione di Lucilio da I. MARIOTTI, *Studi luciliani*, Firenze 1960, p. 81 ss.

(42) Allitterazione cosiddetta 'interna' o 'coperta' (su cui vd. p. es. TRAINA, *Forma e suono*, Roma 1977, p. 129 e addendum p. 209), in quanto riguarda i suoni iniziali non del composto *progeniem*, ma del radicale interno *-gen(iem)*.

(43) Anche qui secondo un gusto frequente in Lucilio, come segnala MARIOTTI, op. cit., p. 85.

(44) Una singolare coincidenza di composizione fonica si osserva in un noto ottonario trocaico di Lucilio, il cui secondo emistichio presenta anche una notevole affinità espressiva con il secondo emistichio del pentametro che stiamo esaminando: *percrepa pugnam Popili, facta Corneli cane* (621 M. = 26, 26 Ch., dal I. XXVI, che è considerato il primo pubblicato da Lucilio, probabilmente nel 131: i *facta* qui richiamati saranno quelli numantini, e comunque dell'Emiliano). Come nel nostro epigramma, si osserva infatti qui la compresenza di una doppia linea allitterante, che si dirama (per noi: non conosciamo il contesto) dai due componenti della parola iniziale *percrepa* (in *p* con *pugnam Popili*, in *c* con *Corneli cane*), ed è separata dalla intersezione centrale di *facta* (l'allitterazione dell'ottonario risulta nondimeno più marcata di quella del nostro pentametro nel primo emistichio, per l'allineamento di tre *p*-, e meno elegante o ariosa nell'insieme). Tornando al nostro epigramma, se l'allitterazione di *meis moribus* al v. 1 può essere — per così dire — preterintenzionale (ma cf. Cic., *Pis.*, 2 cit. infra nel testo), elegantemente dissimulata a distanza mi sembrerebbe invece quella che collega *laudem a lactentur* all'inizio di due emistichi successivi, ma nell'ambito dell'unità metrica del distico.

primo grado in linea discendente e in linea ascendente; ma è già anticipato alla fine dell'esametro precedente, e ritorna dinanzi alla cesura pentemimere dell'esametro successivo (con un particolare legame fonetico tra *optenui* (45) e *genui*, in analogia posizione metrica), a scandire i meriti essenziali di cui il poeta pone sulla bocca del defunto un sobrio e misuratamente orgoglioso elenco: si tratta quindi di un omeoteleuto inerente alla struttura compositiva dell'epigramma, solo secondariamente orientato a un effetto stilistico in quanto figura retorica (46).

Passando all'esame analitico, *virtus* e *genus* ricorrono più spesso accostati in nesso distintivo, come termini ora complementari ora opposti (47), tanto da passare in proverbio ironico in Hor., *sat.*, 2, 5, 8: *et genus et virtus, nisi cum re, viltor alga est*. La connotazione nobiliare del nesso in forma possessiva appare peraltro confermata da Cic., *p. red. in sen.*, 25: *quem* (48) P. *Servilius ad sui generis communisque sanguinis facta virtutesque revocavit ut haberet in consilio et fratrem* (49) *socium rerum mearum, et omnis Metellos, praestantissimos civis, paene ex Acheunte excitatos*.

Anche per l'interpretazione complessiva del primo verso un passo di Cicerone ci offre un riscontro preciso, e proprio a proposito dell'Emiliano: *quorum vero patres aut maiores aliqua gloria praestiterunt, ii student plerumque eodem in genere laudis excellere, ut... Pauli filius Africanus in re militari. quidam autem ad eas laudes quas a patribus acceperunt, addunt aliquam suam, ut hic idem Africanus eloquentia cumulavit bellicam gloriam* (*off.*, 1, 116) (50). Si direbbe che qui Cicerone mostri di avere ricevuto

(45) Vd. sopra nota 9.

(46) Pertanto non contrasterebbe con l'avversione di Lucilio per lo stile figurato, su cui vd. MARIOTTI, op. cit., pp. 82-3. Questi ripetuti confronti con Lucilio si propongono perché non disponiamo di altro consistente termine di confronto per l'epoca del nostro epigramma, insieme con Accio, il cui genere (e stile) tragico appare tuttavia più distante da quello dell'epigramma.

(47) A partire da un elogio di M. Manlio scritto da Claudio Quadrigario: *is et genere et vi et virtute bellica nemini concedebat* (*hist.*, 7 da GELL., 17, 2, 14), mentre Cicerone asseriva che Catone preferiva *se virtute non genere populo Romano commendari* (*Verr.*, II, 5, 180).

(48) Si tratta di L. Cecilio Metello Nepote (vd. PW, s. v. *Caecilius*, n. 96), console in quell'anno (57) insieme con P. Cornelio Lentulo Spinther (sostenitore di Cicerone; i Cornelii Lentuli furono «eredi a quanto sembra degli estinti Scipioni» [COARELLI, art. cit., p. 58 e nota 60], mentre Lentulo Lupo cos. 156, *princeps senatus* dal 130, in quanto bersaglio di Lucilio, doveva essere avversario dell'Emiliano: vd. ASTIN, op. cit., p. 92).

(49) Q. Metello Celere, pretore nel 63 sotto il consolato di Cicerone, e marito di Clodia, che lo avrebbe forse avvelenato secondo CIC., *Cael.*, 59.

(50) Questa specie di parafrasi di quanto asserisce di se stesso l'Ispano nel nostro epi-

quasi un preciso suggerimento espressivo dall'epigramma per l'Ispano, sostituendo soltanto la definita virtù della *eloquentia* ai generici *mores* dell'epigramma, che invero hanno generato il sospetto che il compositore dell'epigramma non sapesse come elogiare il defunto in modo più proprio. E tuttavia una altrettanto indeterminata menzione e rivendicazione dei *mores* come giustificativi di *honores publici* appare già in un frammento oratorio di Catone (51 S.C. = ORF³, 93 = 21 Io.): *cum mihi ob eos mores quos prius habui honos detur* (s'intende della censura nel 184), e ritorna altamente conclamata in un discorso di Cicerone, quando contrappone la propria carriera politica a quella di Pisone, che era stata invece determinata unicamente dal nome che portava e dagli antenati che poteva vantare (*Pis.*, 2): *me cum quaestorem in primis, aedilem priorem, praetorem primum cunctis suffragiis populus Romanus faciebat, homini ille honorem non generi, moribus non maioribus meis, virtuti perspectae non auditae nobilitati deferebat* (51).

Se nell'esametro il defunto si colloca nell'ambito ampio del *genus* (nobiliare), nel successivo pentametro egli si interpreta nella sua funzione di anello di congiunzione immediata tra chi egli ha generato e chi lo ha generato. Data la perfetta equivalenza prosodico-metrica dei due emistichi, il compositore avrà preferito anteporre la *progenies* al *pater* in vista della successiva continuazione in linea ascendente con i *maiores*, come abbiamo

gramma risulta poi tanto più notevole se si considera che poco oltre (§ 121) Cicerone, continuando sullo stesso argomento, troverà modo di richiamare a confronto il padre adottivo dell'Africano nei termini che per l'appunto hanno fatto supporre una sua conoscenza diretta dell'elogio riferito a lui (vd. sopra nota 26): *sed quoniam paulo ante dictum est imitandos esse maiores... si natura non feret — ut superioris filius Africani, qui hunc Paulo natum adoptavit, propter infirmitatem valetudinis non tam potuit patris similis esse, quam ille fuerat sui* (cf. sempre il nostro *facta patris petii*) — *...illa tamen praestare debet, quae erunt in ipsius potestate, iustitiam, fidem, liberalitatem, modestiam, temperantiam*, (cf. *virtutes generis* del nostro epigramma), *quo minus ab eo id, quod desit, requiratur* (cf. l'elogio per Lucio fratello dell'Ispano: *ne quairatis*...): tutto il passo sembra confermare che anche per Cicerone il figlio dell'Africano, nonostante i meriti intellettuali e morali, non poté adire la carriera politica, come si comprende che avvenne per il dedicatario dell'elogio di cui qui sopra nota 26.

(51) Si direbbe che, rispetto all'Ispano, Cicerone si vanti dei suoi *mores* (e delle sue *virtutes*), pur non avendo ricevuto per sorte di nascita una tradizione di *virtutes generis* a cui cumularli. Nondimeno comprendiamo che si insinua un tratto di modernità nel fatto che comunque l'Ispano, pur riconoscendo l'eredità ricevuta di *virtutes generis*, appaia più soddisfatto di avere coltivato ed esercitato i suoi *mores*. Noto qui di passaggio che il *Thes. l. Lat.* (VIII, 1525, 6) presenta questo luogo di Cicerone come primo esempio (trascurando quindi il nostro epigramma) dell'uso di *mores* «in bonam partem» nel senso di «habitus, ingenium, natura, indoles, sim.», per il quale gli esempi plautini e terenziani lo adoperano solo «in neutram» o «in malam partem» (come ancora p. es. *Cic., leg. agr.*, 2, 95).

osservato sopra. D'altra parte, si realizza così una piena simmetria tra il pentametro e l'esametro precedente, in quanto, come le *virtutes generis* sono state trasmesse biologicamente al defunto (52), così egli ha trasmesso a sua volta la vita per potere trasmettere le *virtutes* (53); il successivo porsi sulle orme del padre concretizza invece e quasi interpreta i *mei mores* del secondo emistichio dell'esametro, perché questa imitazione (a cui ora implicitamente invita il figlio) è stato lo stimolo che lo ha condotto a una vita degna delle *virtutes* ereditate (e così si apre la prospettiva sulla soddisfazione degli avi).

Funzionali al ritratto sobrio e signorile del nobile defunto si manifestano anche le scelte lessicali del compositore, equidistanti sia dalla ricercatezza che dalla banalità. *Progenies* è parola sconosciuta alla commedia di Plauto, presente una volta in Terenzio (54), ma attestata in composizioni tragiche già in una citazione ciceroniana di Ennio (55), quindi in un frammento di Pacuvio (56) e uno di Accio (57); l'unica altra attestazione pervenuta dal II secolo è offerta da Lucilio (*sat.*, 800) con riferimento

(52) Sul *genus* come primo elemento costituente della *nobilitas* vd. HELLEGOUARC'H, op. cit., pp. 234-5.

(53) Nei confronti degli *elogia* di famiglia *progeniem genui* appare come speculare di (*Gnaivod*) *pater prognatus* dell'elogio per il Barbato, che nella connotazione encomiastica *quoius forma virtutei parissima fuit*, a prescindere da modelli ideologico-lessicali greci (*καλοκαγαθός*), mostra comunque una concomitanza di apprezzamento fisico e morale, come un contemporaneo orgoglio biologico e morale dichiara l'Ispano nel v. 2. Si è osservato che il vanto di avere assicurato una discendenza appare significativo nell'epoca in cui Q. Cecilio Metello Macedonico durante la sua censura nel 131 propose una legge contro il celibato *liberorum procreandorum causa* (*Liv., per.*, 59, 8), e anche per questo, oltre che per essere (divenuto) comunque un avversario dell'Emiliano (*Cic., rep.*, 1, 31 e altrove; vd. ASTIN, op. cit., p. 85), si attirò gli strali di Lucilio, celibe irriducibile e convinto, forse anche per l'infelice esperienza coniugale dell'amico Emiliano (F. MARX, *Prolegomena a C. Lucilii, Carminum reliquiae*, Lipsiae 1904, pp. XXXII-XXXIII; cf. *App., civ.*, 1, 20, 83). Se poi si considera che l'Emiliano non volle rimediare alla sua personale mancanza di figli con una adozione (un costume diffuso verso il quale espresse aperte riserve durante la sua censura nel 142/1: cf. GELL., 5, 19, 15; forse anche per la sua stessa esperienza di adottato che, almeno inizialmente, non dovette essere felice, come si può sospettare anche da *Pol.*, 31, 23, 9 ss.), si può comprendere che proprio ai suoi occhi *progeniem genui* doveva rappresentare una legittima soddisfazione, che a lui non era toccata, ma con la sua magnanimità non poteva non compiacersi che fosse toccata all'Ispano.

(54) *Phorm.*, 395: *primus esses memoriter / progeniem vostram usque ab avo atque atavo proferens*: tutto il tono del contesto è apertamente parodico del linguaggio epico-tragico.

(55) *Scaen.*, 61 = 39 Joc. da *Cic., div.*, 1, 66, riportato qui sotto nel testo.

(56) *Praetext.*, 1 da GELL., 9, 14, 13 (dal *Paulus*, l'unica pretesta pacuviana di cui si abbia notizia, dedicata — come sembra più probabile — al padre dell'Emiliano piuttosto che al nonno): *pater supreme nostrae progenii patris*, invocazione a Giove come fondamento ultimo della *gens Aemilia* in quanto risalente a un figlio di Ascanio, secondo una delle versioni genealogiche circolanti su di essa (vd. KLEBS, *Aemilius*, PW, I-1 [1893] col. 544).

(57) *Trag.*, 50 R. = 318 D.: *tu tuam progeniem ede ordine*.

alla «antica ascendenza» di un Quinto Massimo, che viene identificato con il fratello maggiore dell'Emiliano adottato nella *gens Fabia* o con suo figlio (58). Risulta quindi parola di uso raro ed eletto, come confermeranno ancora in età repubblicana Catullo, Lucrezio e Cicerone (59); peraltro tra le attestazioni pervenute anteriori o coeve al nostro epigramma solo quella di Ennio si può indicare come modello quasi specifico, sia perché unica altra riferita a una discendenza invece che alla ascendenza o genealogia, sia in particolare perché riferita anch'essa a una generazione fisica (peraltro materna: Cassandra si rivolge alla madre): *optumam progeniem Priamo peperisti extra me*. E questo valore di discendenza o generazione immediata sarà in seguito l'unico noto a Lucrezio e a Catullo, che di qui può inaugurare l'uso di *progenies alicuius* nel senso di «figlio di» (60), riservato nondimeno a dèi ed eroi, a conferma della intrinseca nobiltà della parola.

In quanto al secondo emistichio, la più completa e precisa

(58) L'Allobrogico cos. 121, che pronunciò la *laudatio funebris* per l'Emiliano (scritta da Lelio): *ut si progeniem antiquam qua est Maximus Quintus* (il frammento è citato dal l. XXVIII, pubblicato intorno al 130).

(59) Assente dalle lettere e dalle opere retoriche di Cicerone (secondo i rispettivi indici compilati da Oldfather - Canter - Abbott, Urbana 1938 e 1964), ricorre due sole volte nei discorsi: *Cael.*, 34, in cui è posto sulla bocca del grande antico Appio Claudio Cieco; e *Phil.*, 9, 5, nel richiamare l'onore di una statua concessa a un ambasciatore ucciso nell'adempimento del suo dovere, *quae multos per annos progeniem suam honestaret*. Similmente le più frequenti attestazioni nelle opere filosofiche (del resto solo sei oltre un frammento) sono caratterizzate da contesti di tono elevato; in particolare la metà di esse ricorre nel *De re publica* (forse specialmente significativo 2, 40, in cui si spiega che i *proletarii* furono così chiamati da Servio Tullio *ut ex iis quasi proles, id est quasi progenies civitatis, expectari videretur*, su cui vd. il commento di K. BÜCHNER, *M. Tullius Cicero, De re publica*, Heidelberg 1984, p. 211: «...progenies, ein höheres Wort, die 'Brur' des Staates»); altrove appare influenzato da moduli poetici, come in *Tusc.*, 1, 85 *Priamum tanta progenie orbatum*.

(60) In linea tanto maschile (34, 5 *Latonia, maximi magna progenies Iovis*), quanto femminile (66, 44 *progenies Thiae*: si discute se il figlio Elio o il nipote Borea). Questo uso quasi 'tecnico' ricorre anche in altre due iscrizioni metriche repubblicane, il noto graffito di Terracina *CIL*, I², 3109a *Publi progenies Appi cognomine Pulchri / occubuit letum*; e una elegiaca da Cartagena *CIL*, I², 3449g, 2 *Luci progeniem Publium habes Acheruns*. In quanto 'traduzione poetica' della formula anagrafica di filiazione, questo uso tipicamente epigrafico sembra ricollegabile alla formula degli elogi scipionici *CLE*, 7, 2 e 8, 7 (rispettivamente *Gnaivod patre prognatus* e *prognatum Publio*), con la sostituzione del sostantivo al più arcaico participio. Tra le non numerose attestazioni del termine nella epigrafia metrica posteriore (nessuna prosastica negli indici di *CIL*, VI; sei cristiane su un totale di dieci tra i *CLE* bucheleeriani secondo le *Concordanze dei Carmina Latina epigraphica* a cura di P. Colafrancesco, M. Massaro, M.L. Ricci, Bari 1986), una del 359 dalla zona di Nola, l'acrostico 661 dedicato a una Servilla, presenta al v. 2 una espressione *et bona progenies quaeret tua fortia facta*, che sembrerebbe singolarmente mutuata dal nostro epigramma utilizzando una clausola virgiliana (*Aen.*, 10, 369), se la modesta capacità metrica del compositore (la gran parte degli otto esametri risulta gravemente irregolare) non inducesse a ritenere almeno mediato il prestito, ovvero casuale la somiglianza.

chiavè di lettura di *facta* (61) *patris petiei* ci è forse offerta da una espressione che Cicerone pone proprio sulla bocca dell'Emiliano, quando gli fa affermare, rivolto al nonno adottivo, l'Africano, che gli è apparso in sogno: *a pueritia vestigiis ingressus patris et tuis decori vestro non defui* (*rep.* 6, 26) (62). Se infatti *vestigiis ingressus patris* appare quasi una parafrasi, con linguaggio più 'aulico' (63), di *facta patris petiei*, il consapevole *decori vestro non defui* corrisponde, in forma di litote adatta a un personaggio vivente e ancora giovane (all'epoca in cui si finge il sogno) al successivo *maiorum optenui laudem* dell'epigramma (64).

La valenza 'nobiliare' dell'espressione troverà poi ulteriore conferma in testimonianze successive, tra le quali particolarmente significativa, e quasi puntuale (65), quella di Verg., *ecl.*, 4,

(61) È un termine notoriamente sintomatico del linguaggio 'nobiliare': cf. Ps. SALL., *rep.*, 2, 5, 1 *bona fama factis fortibus nobilis ignobilem anteibat*. La congiunzione con *fama*, favorita dall'allitterazione, risulta poi particolarmente tipica, da PLAUT., *Bacch.*, 64 *facta et famam sauciant* (sulla bocca di un personaggio che fa sfoggio di eloquenza sapienziale) a *Trag. inc.*, 119 (da CIC., *Att.*, 15, 11, 3 e altrove) *ubi nec Pelopidarum facta neque famam audiam*, con espansione epigrafica nell'iscrizione onoraria in distici elegiaci *CIL*, I², 2662 (datata ca. 102; vd. ILLRP, 342 e *CIL*, I², fasc. IV, p. 936) *noscite rem ut fama facta feramus virei*. Ma particolarmente notevole per noi è l'insistenza delle fonti coeve pur frammentarie sui *facta* dell'Africano, dall'elogio ironico di NAEV., *com.*, 108 *cuius facta viva nunc vigent, qui apud gentes solus praestet...* (con quel che segue, su cui vd. GELL., 7, 8, 5-6), a quello degli epigrammi di Ennio (*var.*, 20.22: vd. sopra nota 29), la cui clausola *facta patrum* in un epigramma per se stesso (*var.*, 16) rappresenterebbe il modello formale diretto del nostro epigramma per l'Ispano.

(62) Dei due personaggi qui indicati, nei confronti del padre naturale morto nel 160 l'Emiliano poteva affermare di averne effettivamente seguito le orme partecipando anche alle sue ultime imprese (come la più gloriosa di Pidna: *rep.*, 1, 23); alla morte del nonno adottivo egli non aveva invece più di due anni, così che i suoi *vestigia* non gli potevano essere noti che per fama o narrazione altrui.

(63) Vd. nel commento di A. RONCONI a CICERONE, *Somnium Scipionis*, Firenze 1966², p. 135, i riscontri poetici di lessico e sintassi qui adoperati, e in generale il suo *Osservazioni sulla lingua del «Somnium Scipionis»*, in *Studi in onore di Gino Funaioli*, Roma 1955, p. 394 ss.

(64) Alla luce di questo riscontro principale, acquista rilievo anche l'espressione usata in un nesso precedente di nonno adottivo e padre naturale, questa volta sulla bocca di Emilio Paolo, in 6, 16: *sed sic, Scipio, ut avus hic tuus, ut ego qui te genui, iustitiam cole et pietatem, quae cum magna in parentibus et propinquis, tum in patria maxima est. Ut ego qui te genui* sottolinea la paternità naturale (vd. RONCONI, op. cit., p. 89) negli stessi termini di *progeniem genui* del nostro epigramma; e l'opinione di Ronconi (p. 87), che l'uso del *cognomen* di famiglia *Scipio* abbia qui la funzione di «richiamarlo al rispetto di una tradizione morale di famiglia» troverebbe conferma per l'appunto nelle *virtutes generis* con le quali si confronta l'Ispano in apertura del nostro epigramma. Infine la gradazione tra *parentes* e *patria* a favore di quest'ultima doveva sì essere più o meno un luogo comune, ma trovava espressione nel frammento luciliano sulla *virtus*, 1337-8 M. Naturalmente poi questi riscontri puntuali si aggiungono a quanto abbiamo già osservato a proposito della testimonianza di fede in una sopravvivenza *post mortem*.

(65) Non mi spingerei a ipotizzare un suggerimento diretto della iscrizione su Virgilio, proprio per la comune connotazione 'nobiliare' del linguaggio; tuttavia il confronto con il nostro epigramma consente di interpretare in modo più specifico il *color* del passo virgiliano, riconoscendovi l'espressione puntuale di un sistema di valori che aveva caratterizzato la nobiltà repubblicana, rivestito però di connotazioni culturali schiettamente ellenistiche: *laudes, facta parentis* e

26-7: *at simul heroum laudes et facta parentis / iam legere et quae sit poteris cognoscere virtus...*, ove sembra trasferita su un piano letterario (secondo la nuova civiltà dell'epoca) quella memoria storica che nell'epigramma appare ancora legata a una comunicazione orale diretta.

Pochi anni dopo l'ecloga di Virgilio la clausola *facta parentis* viene ripresa da Tibullo nell'unico componimento di contenuto non tipicamente elegiaco del primo libro, ossia nell'elogio augurale rivolto al suo patrono M. Valerio Messalla in occasione del suo natalizio, in un contesto e in un tono non solo altrettanto 'nobiliari', ma specificamente affini alla situazione del nostro epigramma, in quanto vi ritorna il collegamento tra paternità genetica e paternità morale: *at tibi succrescat proles quae facta parentis / augeat et circa stet veneranda senem* (1, 77, 55-6) (66).

Per un'ultima conferma della tipica valenza nobile di questa espressione che è parsa tanto generica, torniamo ora a Cicerone, non in quanto la riferisca a personaggi di alta e riconosciuta nobiltà, ma in quanto la applica a se stesso come 'nuovo' aspirante alla nobiltà, a cui aveva conseguito il diritto per la sua famiglia con l'esercizio del consolato nel 63 (67). Alla luce di questo diritto e in virtù della espressione che stiamo esaminando comprendiamo il senso profondo del dovere a cui richiama il figlio in un passo solenne del *De officiis*, in cui rivendica la superiorità della sua azione politica a favore dello Stato rispetto ai meriti militari di altri: *licet enim mihi, M. fili, apud te gloriari, ad quem et hereditas huius gloriae et factorum imitatio pertinet* (1,

virtus sono infatti tutti termini presenti e portanti nel nostro epigramma; ma in Virgilio le *laudes* diventano quelle degli *heroes* invece che dei *maiores*, e la *virtus* si intende fondata più sulla riflessione filosofica (per il *quae sit*) che sulla tradizione del *genus*, e gli stessi *facta parentis* vengono considerati argomento di celebrazione letteraria (*legere*, non *petere*) come le *heroum laudes*.

(66) Questo *augeat* sembra divenire più chiaramente intellegibile alla luce di *accumulavi* del nostro epigramma, rispetto al quale è trasferito sul piano del rapporto con i *facta parentis* perché Tibullo augura a Messalla di vivere tanto da sperimentare direttamente la gloria dei figli, e quindi la luce che questa gloria avrebbe riverberato sulla sua stessa gloria.

(67) Vd. HELLEGOUARC'H, op. cit. pp. 225-6 e 430-1, che rinvia in particolare a A. AFZELIUS, *Zur Definition der römischen Nobilität vor der Zeit Ciceros*, «Class. et Med.», 7 (1945), pp. 150-200, il quale, al termine di una minuziosa analisi, ritiene di potere indicare nella età dei Gracchi il momento in cui l'ingresso formale nella nobiltà avveniva con la elezione non a qualsiasi magistratura curule, ma solo alla più alta del consolato (p. 199). Un console poi immetteva nella *nobilitas* tutta la sua famiglia (se già non vi apparteneva), a cominciare però dai suoi figli (se ne aveva), che erano in senso stretto i primi *nobiles* (HELLEGOUARC'H, p. 433). Alla morte dell'Ispano doveva quindi essere ancora sufficientemente 'nobilitante' la pretura.

78). Egli è quindi consapevole di potere e dovere impegnare il figlio alla *imitatio* dei suoi *facta* in quanto nobili (per diritto acquisito dal pubblico riconoscimento espresso nella carica elettiva oltre che in giudizi specifici), mentre a sua volta, non potendo vantare per se stesso una analoga eredità biologica di *facta* paterni da imitare, in un discorso del 56 rivendicava nondimeno il merito di avere seguito l'esempio della più pura e magnanima tradizione nobile nel mettere da parte inimicizie private per il bene dello Stato: *quis me tandem iure reprehendet, praesertim cum ego omnium meorum consiliorum atque factorum exempla semper ex summorum hominum factis mihi censuerim petenda* (prov., 20); e di questi esempi elencava alcuni tramandati *annalium litteris*, altri di sua stessa memoria, così che in questo senso si può forse interpretare *facta patris petii* dell'epigramma come espressione brachilogica corrispondente proprio a *meorum factorum exempla ex patris factis petii*. E se si considera che l'Ispano non doveva essere più che un ragazzo, o piuttosto un bambino alla morte del padre avvenuta 37 anni prima della sua pretura, quel *petii* alluderà anche al fatto che non guidato direttamente dal padre, aveva cercato di seguirne le orme, ma informato e spronato da quello che da altri aveva appreso di lui.

Nel secondo distico dell'epigramma il defunto traccia un bilancio essenziale della sua vita, ancora una volta nella duplice prospettiva di ascendenza e discendenza, in successione chiasmica rispetto al pentametro precedente.

L'elogio del padre adottivo dell'Emiliano, nel sepolcro 'vecchio' di famiglia, asseriva di lui che «avrebbe agevolmente superato la gloria degli avi» per le doti di natura e di cultura di cui era provvisto, se una morte prematura (e la debolezza di salute secondo Cicerone) (68) non glielo avesse impedito. Sulla bocca dell'Ispano è posta solo una sobria consapevolezza di avere conseguito il livello di gloria, ossia di approvazione pubblica, dei suoi avi, di non avere quindi demeritato di loro (69);

(68) Vd. sopra nota 26.

(69) Vd. sopra (p. 114) con il richiamo del *Somnium Scipionis* di Cicerone, di cui merita ora confrontare con il contesto che stiamo esaminando il passo *rep.*, 6, 23 *si cupiat proles illa futurorum hominum deinceps laudes unius cuiusque nostrum* (parla l'Africano) *a patribus acceptas posteris prodere*, come espressione affine del senso di continuità della gloria familiare che informa il nostro epigramma. È noto, peraltro, che la pubblica *laus* è l'effetto proprio delle *virtutes* del v. 1 (cf. già LIV. ANDR., *trag.*, 16 *praestatur laus virtuti*); ma quelle sono considerate patrimo-

ma del tutto inattesa e singolare appare l'unica conseguenza apertamente asserita di questo conseguimento di gloria, che è la soddisfazione degli avi stessi per il frutto degno della loro procreazione (ossia del loro *progeniem genuisse*); una soddisfazione d'altra parte dichiarata come presente, attuale, che quindi postula una fede nella concreta e personale sopravvivenza dei defunti, che il presente *laetentur* (70) considera capaci di rallegrarsi del loro rampollo (71), il quale a sua volta, così dichiarando sulla propria tomba, e quindi da defunto, s'immaginerebbe nell'atto di essere accolto, per l'appunto con viva gioia, dai suoi avi in una imprecisata condizione di vita ultraterrena.

Si avverte così in queste parole, dissimulato nella espressione essenziale e quasi severa, come un senso di trionfo, espresso con mezzi tanto più efficaci (per il lettore attento) quanto più misurati, ossia la triplice sinalefe nell'esametro e il suo 'debordare' con l'*enjambement* verso il pentametro, nel quale il defunto volge ora lo sguardo, dall'alto della sua riunione

nio collettivo del *genus*, mentre la *laus* ha investito singoli (non necessariamente tutti i) *maiores*, proprio come in Cicerone l'Africano menziona le *laudes unius cuiusque nostrum*.

(70) Ancora una volta si può indicare un riscontro puntuale in Cicerone, questa volta dal dialogo che egli immagina svoltosi pochi giorni dopo la morte dell'Emiliano intorno a Lelio, al quale, parafrasando verosimilmente l'espressione, come sembra, conclusiva della *laudatio funebris* da lui stesso composta (vd. sopra nota 58), quale ci è attestata da Schol. Bob. Cic., p. 118, 13 ss. = ORF³, n. 22 (*neque tanta diis immortalibus gratia haberi potest, quanta habenda est, quod is cum illo animo atque ingenio hac civitate potissimum natus est*), presta tra l'altro l'affermazione: *quem... esse natum et nos gaudemus et haec civitas, dum erit, lactabitur* (*Lacl.*, 14). E similmente nella prima *Filippica* (35) Cicerone richiamerà Antonio a seguire l'esempio degli avi scegliendo di esercitare il potere politico *ita... ut natum esse te cives tui gaudeant* (in opposizione al *metus civium* di cui usano invece compiacersi i tiranni). Nondimeno osserviamo che la topica gioia dei cittadini (da Lelio a Cicerone) per la nascita nel seno della comunità civile di un uomo che l'ha saputa rettamente governare, viene come 'privatizzata' nel nostro epigramma all'interno della linea o comunità genealogica diacronica, e un segnale linguistico evidente se ne può indicare nell'uso del 'biologico' *creor* in luogo dell'*anagrafico* *nascor* di Lelio e Cicerone.

(71) Su *creo* vd. il mio *Epigrafia metrica*, cit., pp. 101-2. La valenza nobiliare (oltre che l'uso poetico) dell'espressione è confermata da un carme particolarmente aulico di Orazio nella gnomo *fortes creantur fortibus et bonis* (4, 4, 29, composto in onore di Druso figliastro di Augusto). La clausola *esse creatum* ricorre poi tre volte in Lucrezio. Il dativo *sibi* è interpretato da TRAINA, *Comoedia*, cit. (nota 15); come propriamente d'agente, ma conservando il valore originario di interesse o vantaggio, ossia «da loro» ma insieme «per loro» (come in *CIL*, I², 1202 = *CLE*, 11, su cui vd. il mio *Epigrafia metrica*, pp. 71-2); ma come dativo d'agente si dovrebbe intendere *sibi* in senso, per così dire, analogico, attribuendo a *creo* un valore estensivo di 'generazione familiare', che non gli sarebbe certamente consueto, né mi sembra attestato almeno intorno all'età dell'epigramma (da parte sua van Sickle, art. cit., p. 153 nota 74, traduce: «my having sprung from them delights them», introducendo un complemento di origine che non può propriamente essere espresso dal dativo *sibi*). Preferirei quindi intendere: «... così che (gli antenati) si possano rallegrare che io con la mia nascita sia stato aggregato alla loro famiglia» mostrandomene degno (così del resto anche il recente E. COURTNEY, *Musa Lapidaria*, Atlanta 1995, n. 13, p. 43: «... that I was born to them»).

gioiosa con gli antenati, alla *stirps* che ha lasciato sulla terra, con una eredità costituita non solo dal nome, ma anche dell'*honor* conseguito.

Nonostante la diversa opinione corrente degli interpreti (72), mi sembra infatti senz'altro preferibile intendere *stirpem* non nel senso di «genealogia (ascendente), schiatta», bensì nel senso di «prole» (specificamente maschile), che risulta del resto bene attestato proprio nel II secolo (73), e appare più conveniente e comprensibile nel nostro contesto (74), nel quale po-

(72) Warmington (*Remains of old Latin*, IV, London-Cambridge, Mass. 1940, n. 10, p. 9) e van Sickle (loc. cit.) traducono «stock», ma quest'ultimo in sede di illustrazione allarga il senso «both 'stock' and 'scion' (ossia pollone, discendente)»; ma specialmente significativa la traduzione con «Geschlecht» sia di *generis* all'inizio che di questo *stirpem* da parte di R. Till (art. cit., p. 285).

(73) Nell'unico esempio plautino di *Trin.*, 217 *stirps* è detto della «radice» di una diceria. Applicato alla generazione o genealogia umana il termine risulta senz'altro di uso elevato, a partire da Ennio, di cui è pervenuta una attestazione in senso 'ascendente' in *ann.*, 178 *Burus... a stirpe supremo* (meraviglia qui l'affermazione di O. SKUTSCH, *The Annals of Ennius*, Oxford 1985, p. 333 circa una attestazione di *stirps* in Livio Andronico, del resto non meglio precisata), una in senso 'discendente' in *scaen.*, 121 *ut tibi Titonis Trivia dederit stirpem liberum*, così come alla discendenza si riferisce *penuria stirpis* di PACUV., *trag.*, 162 R. = 195 D'A., ed espressamente per un tale significato è citato da CHAR., p. 140, 12 *'stirps'... dixerunt... in significatione sobolis masculino genere, ut Pacuvius (421 = 439 D'A.) 'qui stirpem occidit meum'*. Anche Accio accanto a un esempio di ascendenza (644 R.² = 454 D. *ex stirpe praeclara*) ne offre uno in cui il richiamo alla 'radice' riguarda però una generazione adulterina (208 R. = 36 D. *matres coinquinari regias, / contaminari stirpem admisceri genus*) e un altro in cui *stirpe cum incluta Cadmeide* (235) traduce l'euripideo Κάδμου παισὶν ἀναμειμιγμέναι (*Bacch.*, 37). Alla luce di *propago* si interpreta infine *stirps* in un frammento oratorio di C. Gracco (*or. frg. Schol. Cic. Bob.*, p. 81, 20 = ORF, 47): *si vellem... a vobis postulare, cum genere summo ortus essem et cum fratrem propter vos amissem, nec quisquam de P. Africani et Tiberi Gracchi familia nisi ego et puer restarem, ut pateremini hoc tempore me quiescere, ne a stirpe genus nostrum interiret et uti aliqua propago generis nostri reliqua esset. Stirps* sembra qui indicare la radice del *genus* di tempo in tempo sussistente e quindi capace di produrre nuove propaggini, la sopravvivenza futura del *genus* stesso (che è nozione, per così dire, atemporale di qualità).

(74) Till infatti (loc. cit.) giudica «bemerkenswert» che venga proclamata con orgoglio una «Erneuerung des Ruhmes» di una *gens* antica, nobile già da secoli, e imputa anche questa incongruenza allo 'spirito gentilizio' ormai sopravvive più nelle parole che nei fatti; mentre van Sickle attribuisce all'espressione un valore in certo senso 'onnicomprensivo' e ricapitolativo dello spirito che ha informato tutto il ciclo degli *elogia*, quasi la chiave ermeneutica generale di questo epos epigrammatico degli Scipioni, in forma di sentenza finale: «the words, in their elegance of form and essentiality of conception, acquire a kind of definitiveness — perfection that befits a close». Ma non mi sembra che siamo autorizzati a pensare che l'autore di questo epigramma per l'Ispano volesse consapevolmente chiudere il ciclo degli elogi precedenti con una sentenza che, così interpretata (come in sé è pure legittimo), sarebbe stata più convenientemente iscritta a tutto campo e con la dovuta evidenza sulla facciata del sepolcro, non in caratteri minuscoli in fondo a un epigramma che a sua volta si presenta come un'appendice del *titulus* effettivamente 'onorario' dell'Ispano. Molto più accettabile sembra invece un riferimento diretto all'espressione che precede, nell'ambito di un epigramma da interpretare come bilancio esistenziale della vita di un nobile patrizio, il quale, come ha dato la dovuta soddisfazione agli antenati con la *laus* conseguita, così ha assicurato alla discendenza, al nuovo pollone che gli subentra come *stirps* del *genus* antico, la dovuta eredità di 'nobiltà' (ossia notorietà, in senso tecnico) in virtù dell'*honor* ricevuto quale pubblico *praemium virtutis* (vd. sopra p. 109) come si esprime l'inter-

ma del tutto inattesa e singolare appare l'unica conseguenza apertamente asserita di questo conseguimento di gloria, che è la soddisfazione degli avi stessi per il frutto degno della loro procreazione (ossia del loro *progeniem genuisse*); una soddisfazione d'altra parte dichiarata come presente, attuale, che quindi postula una fede nella concreta e personale sopravvivenza dei defunti, che il presente *laetentur* (70) considera capaci di rallegrarsi del loro rampollo (71), il quale a sua volta, così dichiarando sulla propria tomba, e quindi da defunto, s'immaginerebbe nell'atto di essere accolto, per l'appunto con viva gioia, dai suoi avi in una imprecisata condizione di vita ultraterrena.

Si avverte così in queste parole, dissimulato nella espressione essenziale e quasi severa, come un senso di trionfo, espresso con mezzi tanto più efficaci (per il lettore attento) quanto più misurati, ossia la triplice sinalefe nell'esametro e il suo 'debordare' con l'*enjambement* verso il pentametro, nel quale il defunto volge ora lo sguardo, dall'alto della sua riunione

nio collettivo del *genus*, mentre la *laus* ha investito singoli (non necessariamente tutti i) *maiores*, proprio come in Cicerone l'Africano menziona le *laudes unius cuiusque nostrum*.

(70) Ancora una volta si può indicare un riscontro puntuale in Cicerone, questa volta dal dialogo che egli immagina svoltesi pochi giorni dopo la morte dell'Emiliano intorno a Lelio, al quale, parafrasando verosimilmente l'espressione, come sembra, conclusiva della *laudatio funebris* da lui stesso composta (vd. sopra nota 58), quale ci è attestata da Schol. Bob. Cic., p. 118, 13 ss. = ORF³, n. 22 (*neque tanta diis immortalibus gratia haberi potest, quanta habenda est, quod is cum illo animo atque ingenio hac civitate potissimum natus est*), presta tra l'altro l'affermazione: *quem... esse natum et nos gaudemus et haec civitas, dum erit, laetabitur* (Lacl., 14). E similmente nella prima *Filippica* (35) Cicerone richiamerà Antonio a seguire l'esempio degli avi scegliendo di esercitare il potere politico *ita... ut natum esse te cives tui gaudeant* (in opposizione al *metus civium* di cui usano invece compiacersi i tiranni). Nondimeno osserviamo che la topica gioia dei cittadini (da Lelio a Cicerone) per la nascita nel seno della comunità civile di un uomo che l'ha saputa rettamente governare, viene come 'privatizzata' nel nostro epigramma all'interno della linea o comunità genealogica diacronica, e un segnale linguistico evidente se ne può indicare nell'uso del 'biologico' *creor* in luogo dell' 'anagrafico' *nascor* di Lelio e Cicerone.

(71) Su *creo* vd. il mio *Epigrafia metrica*, cit., pp. 101-2. La valenza nobiliare (oltre che l'uso poetico) dell'espressione è confermata da un carne particolarmente aulico di Orazio nella gnomo *fortes creantur fortibus et bonis* (4, 4, 29, composto in onore di Druso figliastro di Augusto). La clausola *esse creatum* ricorre poi tre volte in Lucrezio. Il dativo *sibi* è interpretato da TRAINA, *Comoedia*, cit. (nota 15); come propriamente d'agente, ma conservando il valore originario di interesse o vantaggio, ossia «da loro» ma insieme «per loro» (come in *CIL*, I², 1202 = *CLE*, 11, su cui vd. il mio *Epigrafia metrica*, pp. 71-2); ma come dativo d'agente si dovrebbe intendere *sibi* in senso, per così dire, analogico, attribuendo a *creo* un valore estensivo di 'generazione familiare', che non gli sarebbe certamente consueto, né mi sembra attestato almeno intorno all'età dell'epigramma (da parte sua van Sickle, art. cit., p. 153 nota 74, traduce: «my having sprung from them delights them»), introducendo un complemento di origine che non può propriamente essere espresso dal dativo *sibi*. Preferirei quindi intendere: «... così che (gli antenati) si possano rallegrare che io con la mia nascita sia stato aggregato alla loro famiglia» mostrandomene degno (così del resto anche il recente E. COURTNEY, *Musa Lapidaria*, Atlanta 1995, n. 13, p. 43: «... that I was born to them»).

gioiosa con gli antenati, alla *stirps* che ha lasciato sulla terra, con una eredità costituita non solo dal nome, ma anche dell'*honor* conseguito.

Nonostante la diversa opinione corrente degli interpreti (72), mi sembra infatti senz'altro preferibile intendere *stirpem* non nel senso di «genealogia (ascendente), schiatta», bensì nel senso di «prole» (specificamente maschile), che risulta del resto bene attestato proprio nel II secolo (73), e appare più conveniente e comprensibile nel nostro contesto (74), nel quale po-

(72) Warmington (*Remains of old Latin*, IV, London-Cambridge, Mass. 1940, n. 10, p. 9) e van Sickle (loc. cit.) traducono «stock», ma quest'ultimo in sede di illustrazione allarga il senso «both 'stock' and 'scion' (ossia pollone, discendente)»; ma specialmente significativa la traduzione con «Geschlecht» sia di *generis* all'inizio che di questo *stirpem* da parte di R. Till (art. cit., p. 285).

(73) Nell'unico esempio plautino di *Trin.*, 217 *stirps* è detto della «radice» di una diceria. Applicato alla generazione o genealogia umana il termine risulta senz'altro di uso elevato, a partire da Ennio, di cui è pervenuta una attestazione in senso 'ascendente' in *ann.*, 178 *Burrus... a stirpe supremo* (meraviglia qui l'affermazione di O. SKUTSCH, *The Annals of Ennius*, Oxford 1985, p. 333 circa una attestazione di *stirps* in Livio Andronico, del resto non meglio precisata), una in senso 'discendente' in *scaen.*, 121 *ut tibi Titonis Trivia dederit stirpem liberum*, così come alla discendenza si riferisce *penuria stirpis* di PACUV., *trag.*, 162 R. = 195 D'A., ed espressamente per un tale significato è citato da CHAR., p. 140, 12 *'stirps'... dixerunt... in significatione sobolis masculino genere, ut Pacuvius (421 = 439 D'A.) 'qui stirpem occidit meum'*. Anche Accio accanto a un esempio di ascendenza (644 R.² = 454 D. *ex stirpe praeclara*) ne offre uno in cui il richiamo alla 'radice' riguarda però una generazione adulterina (208 R. = 36 D. *matres coinquinari regias, / contaminari stirpem admisceri genus*) e un altro in cui *stirpe cum incluta Cadmeide* (235) traduce l'euripideo Κάδμου παισίν ἀναμεμεγμέναι (*Bacch.*, 37). Alla luce di *propago* si interpreta infine *stirps* in un frammento oratorio di C. Gracco (*or. frg. Schol. Cic. Bob.*, p. 81, 20 = ORF, 47): *si vellem... a vobis postulare, cum genere summo ortus essem et cum fratrem propter vos amissem, nec quisquam de P. Africani et Tiberi Gracchi familia nisi ego et puer restarem, ut pateremini hoc tempore me quiescere, ne a stirpe genus nostrum interiret et uti aliqua propago generis nostri reliqua esset. Stirps* sembra qui indicare la radice del *genus* di tempo in tempo sussistente e quindi capace di produrre nuove propaggini, la sopravvivenza futura del *genus* stesso (che è nozione, per così dire, atemporale di qualità).

(74) Till infatti (loc. cit.) giudica «bemerkenswert» che venga proclamata con orgoglio una «Erneuerung des Ruhmes» di una *gens* antica, nobile già da secoli, e imputa anche questa incongruenza allo 'spirito gentilizio' ormai sopravvivenza più nelle parole che nei fatti; mentre van Sickle attribuisce all'espressione un valore in certo senso 'onnicomprensivo' e ricapitolativo dello spirito che ha informato tutto il ciclo degli *elogia*, quasi la chiave ermeneutica generale di questo epos epigrammatico degli Scipioni, in forma di sentenza finale: «the words, in their elegance of form and essentiality of conception, acquire a kind of definitiveness — perfection that befits a close». Ma non mi sembra che siamo autorizzati a pensare che l'autore di questo epigramma per l'Ispano volesse consapevolmente chiudere il ciclo degli elogi precedenti con una sentenza che, così interpretata (come in sé è pure legittimo), sarebbe stata più convenientemente iscritta a tutto campo e con la dovuta evidenza sulla facciata del sepolcro, non in caratteri minuscoli in fondo a un epigramma che a sua volta si presenta come un'appendice del *titulus* effettivamente 'onorario' dell'Ispano. Molto più accettabile sembra invece un riferimento diretto all'espressione che precede, nell'ambito di un epigramma da interpretare come bilancio esistenziale della vita di un nobile patrizio, il quale, come ha dato la dovuta soddisfazione agli antenati con la *laus* conseguita, così ha assicurato alla discendenza, al nuovo pollone che gli subentra come *stirps* del *genus* antico, la dovuta eredità di 'nobiltà' (ossia notorietà, in senso tecnico) in virtù dell'*honor* ricevuto quale pubblico *praemium virtutis* (vd. sopra p. 109) come si esprime l'inter-

trebbe alludere velatamente anche alla giovane età del figlio (dei figli?) che lasciava (come egli era rimasto presto orfano del padre) e che quindi non poteva aiutare direttamente nel *cursus honorum*. Così intendendo *stirpem*, il verbo *nobilito*, che altrove nel II secolo ci è attestato solo in senso morale negativo (75), risulterebbe impiegato quasi come termine tecnico per il motivo accennato sopra, che le cariche pubbliche del padre garantiscono 'notorietà' al figlio (76).

La parola su cui si chiude l'epigramma, *honor* (77), costituiva il motivo conduttore, quasi ossessivo, dell'elogio per il fra-

prete forse più fedele (che ci sia pervenuto) di questa ideologia nobiliare e 'scipionica': *optima... hereditas a patribus traditur liberis omnique patrimonio praestantior gloria virtutis rerumque gestarum* (Cic., *off.*, I, 121: vd. sopra note 26 e 50, di cui conclude e commenta il passo citato): proprio quello che ha rivendicato l'Ispano rispettivamente nel primo (*virtutes... meis moribus*) e nel secondo verso (*facta...*) del breve epigramma.

(75) Ossia «rendere tristemente noto, dotare di cattiva fama»: così, oltre che nell'unico esempio terenziano di *Eun.*, 1021 *stultum adolescentulum nobilitas flagitiis*, nei tre frammenti di Titinio (*com.*, 69), Pacuvio (*trag.*, 119) e Accio (*trag.*, 621: *is demum miser est cuius nobilitas miserias nobilitat*) citati da NON., p. 351, 5 ss. a dimostrazione dell'uso di *nobilito* come *vox media* (e perciò cita solo esempi in cui ha valore negativo, e quindi 'inattesi' rispetto all'uso corrente). Sulla formazione del verbo (che dopo il nostro epigramma in età repubblicana ricorre solo in Varrone, Cicerone e Nepote, e solo al passivo come nell'unico esempio di Ovidio, *met.*, 15, 702, che è anche l'unico esempio poetico fino a Silio e Marziale, per quanto ho potuto rilevare) vd. LEUMANN, op. cit. (a nota 9), p. 549: è un denominativo da *nobilis* con valore causativo («Faktivum»), quindi nel senso di «rendere *nobilis*».

(76) Viceversa, come è noto, un salto più o meno ampio di generazioni nella elezione a cariche curuli poteva ridurre anche un discendente da antica famiglia nobile in condizioni non dissimili da quelle di un *homo novus*: vd. HELLEGOUARC'H, op. cit., p. 226. Naturalmente a un figlio dell'Ispano (a prescindere dagli altri rami dei Cornelii Scipiones) sarebbe ancora bastato il consolato del nonno per essere riconosciuto 'nobile'; ma l'Ispano poteva legittimamente vantarsi nei suoi confronti di non avergli oscurato il nome di famiglia raggiungendo anch'egli il penultimo grado del *cursus*, e spianandogli così direttamente la strada a una carriera degna dei fasti familiari.

(77) In senso generico lo ha apertamente interpretato C. CARENA, *Iscrizioni latine arcaiche*, Firenze 1954 n. 21 (p. 55): «La mia gloria ha esaltato la stirpe»; in tal senso apparirebbe orientata anche la traduzione di van Sickle «honor has marked the stock», se in sede di commento non ne allargasse l'interpretazione a «worth, esteem and office in the state» (come abbiamo visto per *stirps*). Più orientate in senso tecnico le traduzioni di Till «die öffentliche Anerkennung verhalf meinem Geschlecht zu Glanz und Ansehen» con una ulteriore esplicitazione in sede di commento: «die res publica... ihm öffentliche Anerkennung zollte und Ämter übertrug»; e ancora più apertamente Warmington: «My honours (i.e. offices held) have ennobled the stock»; e infine Courtney (vd. nota 71): «My public career ennobled my family». Sorprende il silenzio del *Thes. l. Lat.*, che a p. 2927, 51-2 menziona gli esempi di CLE, 8 (vd. nota 26) e 9 (vd. nota 8) come testimoni dell'uso tecnico «in universum dictum (sensu collect.)» insieme con un frammento oratorio dell'Emiliano; mentre tace sia qui che nella sezione «respicuntur res singulae» sul nostro epigramma, che neppure appare altrove registrato nella parte semantica della voce (solo nella testata per la grafia *honor*, su cui vd. sopra nota 9), forse per prudenza nella incertezza della interpretazione. A me sembra che il senso tecnico collettivo sia il più probabile (meno il riferimento alla singola, sebbene determinante, pretura), anche perché quello generico di «stima, riputazione» risulterebbe una scialba duplicazione del precedente *laudem*.

tello dell'Ispano (78), un elogio che il nostro defunto avrà — per così dire — vissuto in prima persona, e che non poteva non tenere presente il compositore del nostro epigramma dal momento che lo poneva totalmente in bocca al defunto. Così il richiamo finale si coniuga con il richiamo iniziale di *virtutes generis* alle *multae virtutes* del fratello, a incorniciare un epigramma che pertanto, pur con le sue profonde innovazioni stilistiche e culturali, intende però mantenersi senz'altro in relazione con i precedenti del sepolcro di famiglia, in cui sembra che gli Scipioni abbiano voluto in qualche modo fissare sulle pietre dei sarcofagi una sorta di dialogo intergenerazionale, connotato da mentalità e linguaggio tipicamente nobiliari, ma forse sorretto anche da una specifica fede nella sopravvivenza dopo la morte. Questa fede, che abbiamo notato apertamente presupposta nel nostro epigramma, deve avere almeno contribuito a determinare anche la struttura scenica del sogno con cui Cicerone concludeva il suo *De re publica*, innovando profondamente la struttura del platonico sogno di Er proprio col sostituire al racconto di un personaggio esotico rispetto alla cultura greca, e miracolosamente risorto dopo dodici giorni di morte apparente, il racconto di un sogno in cui un personaggio di primo piano nella storia recente di Roma mostra di avere dialogato con altri due sommi personaggi suoi parenti, entrambi morti ma per loro stessa vigorosa affermazione viventi in un superiore mondo stellare.

Più volte, nel corso di queste note, abbiamo potuto confrontare puntualmente l'epigramma per l'Ispano, sia sul piano ideologico che nelle espressioni linguistiche, con luoghi di Cicerone, generalmente incentrati proprio sugli Scipioni (o orientati dal loro ricordo) e in particolare sull'Emiliano, per il quale Cicerone mostra di nutrire la più viva ammirazione congiunta con una incontenibile nostalgia per il contesto civile politico culturale in cui era vissuto, e in cui aveva saputo dominare come un *princeps* quale egli vagheggerebbe per l'epoca sua. Ma è evi-

(78) Morto a venti anni (vd. sopra nota 8), e quindi per questo, e solo per questo, privo di cariche pubbliche: sulla espressione con lo studiato poliptoto anfibologico *honus honore* si è soffermato di recente R. JIMENEZ ZAMUDIO, «*Quoiei vita defecit non honos honore*» (CIL, I², 11): *nueva interpretación*, «*Emerita*», 88 (1990), pp. 131-8. Anche l'elogio per il figlio dell'Africano (nota 26) menzionava l'*honus* all'inizio della serie elogiativa del v. 2, ma qui almeno originariamente (ossia prima dell'aggiunta del primo verso) non escluderei che avesse piuttosto il senso di 'buona reputazione'.

dente che la conoscenza in sé di quel testo epigrafico, per quanto senz'altro ipotizzabile e verosimile, non varrebbe a spiegare da sola tali consonanze, se non in quanto esso fosse documento ed espressione per l'appunto di autentica 'cultura scipionica', ovvero in quanto pienamente conforme ad altri documenti e testimonianze relative all'Emiliano, che si possono supporre più ampiamente ed effettivamente utilizzate da Cicerone per ricostruirne la personalità nel contesto storico e culturale (79).

È vero che, al primo impatto, il lettore dell'epigramma non vi riconoscerebbe l'iniziativa del personaggio che Cicerone presenta ordinariamente come campione ideale di pensiero e di azione politica e militare, mentre quel breve componimento appare tutto rivolto alla sfera privata, e gli stessi meriti civili e politici sommariamente rivendicati appaiono in fondo finalizzati alla 'soddisfazione' familiare, così come sulle relazioni familiari sembra complessivamente incentrata la meditazione esistenziale del defunto.

Ma esclusivamente orientato alla sfera privata e familiare risulta anche il noto e ampio profilo che dell'Emiliano tracciò il suo contemporaneo e grande amico Polibio (31, 23-30), anticipandolo rispetto alla sua consuetudine narrativa per collegarlo direttamente al medaglione sul padre naturale Emilio Paolo, forse con l'intento principale di mostrare quanto il figlio fosse degno delle virtù del padre (*facta patris petii*) (80). Che se questo profilo offriva a Polibio la speciale opportunità di potervi illu-

(79) A cominciare dai discorsi stessi dell'Emiliano (vd. sopra nota 33); si può poi ritenere che ampio spazio gli fosse riservato nella parte perduta dell'opera storica di Polibio, al di là degli scarni frammenti pervenuti, per non parlare di altre opere storiografiche di cui si ha solo notizia: è noto che proprio la seconda metà del sec. II a.C. è per noi tra le più povere di documentazione letteraria, rispetto a una produzione che dovette essere invece molto vivace.

(80) Vd. P. PÉDECH, *La méthode historique de Polybe*, Paris 1964, p. 244. Può essere significativo il confronto con il ritratto dell'Africano maggiore (10, 2-5), difeso contro i detrattori allegando, a prima dimostrazione della sua virtù, un gesto eroico compiuto in guerra a diciassette anni per difendere la vita di suo padre, quindi l'azione compiuta a favore del fratello Lucio per assicurargli l'elezione alla prima carica curule del *cursus* impegnandovi il favore popolare di cui egli già godeva, e mosso a questo in particolare dal desiderio che della elezione nutria sua madre. Come si vede, già per l'Africano il senso dei legami familiari è posto in primo piano, ma viene dimostrato con azioni in campo militare e politico; mentre nel caso dell'Emiliano gli esempi allegati di virtù e di legame con i familiari si riducono alla sfera dei rapporti e della vita privata: in altre parole, senza negare che solo la rilevanza politico-militare del personaggio è il naturale presupposto del suo ritratto, questo è però condotto lasciando positivamente in ombra esempi dell'attività politico-militare. Credo pertanto che anche sotto questo aspetto si può riconoscere una effettiva 'congruenza' tra l'Emiliano e l'epigramma per l'Ispano.

strare la nobile motivazione della stretta amicizia che lo congiunse per il resto della vita con l'Emiliano, allora dovremo riconoscere un valore fondante per la psicologia del personaggio (secondo Polibio) alle parole che lo storico gli pone sulle labbra nel momento in cui ne riceve la richiesta di volergli essere amico e guida con la sua cultura greca: ebbene, il diciottenne Emiliano esordisce lamentando che nulla lo addolora quanto sentirsi accusare di non essere degno sostegno della sua famiglia perché appare troppo appartato (dal foro) e tranquillo; Polibio, mentre ne riconosce proprio in questo la grandezza d'animo, gli promette tutto il suo impegno per aiutarlo a «parlare e agire in modo degno degli antenati»; e l'Emiliano conclude dicendosi sicuro che forte di tale amicizia saprà rendersi καὶ τῆς οἰκίας ἄξιος... καὶ τῶν προγόνων (31, 24, 10).

Se ora torniamo a Cicerone, questo fondamentale orientamento interiore dell'Emiliano alla famiglia affiora proprio nel momento cruciale della sua narrazione del sogno, quando commenta, con dignità e amarezza insieme, la rivelazione appena ricevuta della sua prossima morte: *hic ego etsi eram perterritus non tam mortis metu quam insidiarum a meis, quaesivi tamen viveretne ipse et Paulus pater...* (rep., 6, 14). E del resto, se è vero che il 'paradiso' ciceroniano sembra essere assicurato solo (o almeno) *omnibus qui rem publicam conservaverint, adiuverint, auxerint* (rep., 6, 13) (81), tuttavia la beatitudine di questi immortali sembra consistere, oltre e forse più che nella contemplazione dei cieli, armonici ma privi di qualsiasi Dio personale, nel ritrovarsi tra parenti benemeriti e onorati, ossia in quella *laetitia* che l'Ispano nell'epigramma è convinto di avere procurato ai suoi *maiores*, implicitamente partecipandone ora egli stesso.

Nelle intenzioni dell'autore e del committente l'epigramma per l'Ispano non doveva essere destinato a chiudere un ciclo, bensì a rinnovarlo, immettendovi lo spirito nuovo della nuova cultura, più attenta all'interiorità personale anche per un più pe-

(81) Questo potrebbe in qualche modo spiegare perché accanto al nonno adottivo sia evocato e compaia il padre naturale, non il padre adottivo che, per ragioni di salute, poco o nulla poté contribuire al bene dello Stato, non essendo riconosciuta a tal fine la preparazione culturale o l'esercizio letterario. In effetti l'insieme delle testimonianze sulla adozione dell'Emiliano lasciano intendere che il 'compito' assegnatogli non fosse di assicurare una discendenza a colui che gli divenne legalmente padre, bensì alla memoria del gloriosissimo nonno, con la speranza che ne riuscisse a *obtinere laudem*, così che si potesse rallegrare *sibi eum esse creatum*.

netrante influsso della cultura e del pensiero greco (82), senza per questo rompere una salda continuità con la tradizione romana e gentilizia. E proprio perché questo intento di rinnovamento non sembra avere avuto seguito, dopo la morte repentina dell'Emiliano (83), l'epigramma per l'Ispano ne resta per noi l'unico ma straordinariamente significativo documento.

(82) Parlando della formazione dell'Emiliano, J.-L. FERRARY, *Philhellénisme et impérialisme*, Roma 1988, p. 545, osserva che: «Se si eccettua il primo Africano, il romano che, più di ogni altro, e lungo tutta la carriera politica e militare di cui la censura del 142/1 (quando sembrò seguire piuttosto l'esempio di Catone) non fu che un episodio, servì di modello a Scipione non fu Catone, ma Paolo Emilio. E questo vale in particolare per il problema dei rapporti con il mondo e la cultura greci»: e ne cita poi come esempio significativo l'analogia del comportamento dell'Emiliano dopo la distruzione di Cartagine con il comportamento del padre dopo la vittoria su Perseo (p. 578). Del resto, di questa duplicità di modello per l'Emiliano appare ben consapevole Cicerone, quando gliene pone sulla bocca nel *Somnium* il riconoscimento esplicito che abbiamo richiamato sopra a p. 114. Ma in effetti proprio sul piano del filellenismo il trasferimento a Roma e il dono ai figli della grande biblioteca di Perseo (e già l'esperienza maturata direttamente in terra greca al seguito del padre) si può presumere che abbia stimolato in concreto un giovane predisposto come l'Emiliano (secondo il ritratto di Polibio) a recepire stimoli della cultura greca in modo più incisivo di quanto non gli provenisse dall'esempio della già filellenica tradizione scipionica (e naturalmente a prescindere dall'influsso diretto di persone come Panezio e lo stesso Polibio).

(83) Sulle circostanze di questa morte tutte le fonti sono concordi, così come sono concordi nell'insinuare o riferire o comunque lasciare aperto il dubbio che sia stata procurata, sebbene nessuna attesti di una inchiesta in proposito, o di una prova riconosciuta, così che la questione resta notoriamente insolubile. Meno omogenee appaiono invece forse le fonti nel riferire il clima popolare che accompagnò questa morte così inopinata, sia alla vigilia che l'indomani. Se infatti Cicerone fa dire a Lelio, appena morto il suo grande amico, che per l'Emiliano *ex multis diebus, quos in vita celeberrimos lactissimosque viderit*, il più splendido (*clarissimus*) fu proprio quello seguito dalla morte improvvisa, perché nel ritorno a casa era stato scortato a *patribus conscriptis, populo Romano, sociis et Latinis* (*Lael.*, 12; cf. *rep.*, 6, 12); Appiano invece (*civ.*, 1, 85) non solo riferisce il dato di fatto che «non fu ritenuto meritevole» di *funus publicum* (ὀδδὲ δημοσίως ταφῆς ἤξιούτο), ma lo commenta imputandolo a un repentino rovesciamento del favore popolare (χάρις) di cui aveva goduto fino a quel tempo. D'altra parte altrove lo stesso Cicerone apre spiragli sul clima di ambiguità e contraddizioni che accompagnò quella morte, in particolare tra i parenti stessi dell'Emiliano (*Muren.*, 75); mentre la delicatezza della sua posizione politica in quel momento traspare dalla ipotesi di una nomina a *dictator rei publicae constituendae*, che Cicerone pone come vaticinio sulla bocca dell'Africano maggiore nel *Somnium* (*rep.*, 6, 12; vd. C. NICOLET, *Le De republica* (VI, 12) et la *dictature de Scipion*, «Rev. ét. lat.», 42, 1964, pp. 212-230). Infine, sappiamo pure che a portare a spalla il suo feretro furono invitati dal padre i figli del suo avversario politico Q. Cecilio Metello Macedonico (*VAL. MAX.*, 4, 1, 12; *PLIN.*, *nat.*, 7, 144), mentre non ci è attestato dove sia stato sepolto (*MÜNZER, Cornelius*, n. 335, in *PW*, IV-1, col. 1460: «Scipios letzte Ruhestätte ist unbekannt»): «il grande loculo in fondo alla galleria (nuova), proprio di fronte all'ingresso» che l'Emiliano si sarebbe riservato, secondo la giustificabile opinione di Coarelli (art. cit., p. 61), ci è giunto vuoto (vd. anche sopra nota 19). Non solo la sua morte quindi, ma anche la sua sepoltura rimane avvolta nel mistero, forse proprio o principalmente perché gli mancò una *progenies genita*, e più in generale gli vennero meno quei forti legami familiari, in cui egli aveva dato la prova più emblematica della sua virtù secondo Polibio, e che sostanziano per l'appunto l'epigramma per l'Ispano.

EDWARD BISPHAM

THE END OF THE *TABULA HERACLEENSIS*:
A POOR MAN'S *SANCTIO*? (1)

I.

The beginning of 1996 saw the publication of *Roman Statutes* (henceforth *RS*) a comprehensive edition, commentary, and English translation of the texts of Roman *leges* and *rogationes* attested epigraphically or in manuscript tradition (2). The two volumes, the work of about a decade and a half on the part of a distinguished international group of scholars, edited by M.H. Crawford, are desiderata both by scholars and students; the admirably judicious texts and discussions will certainly form the basis for subsequent work for a long time to come. It is also highly likely that the appearance of the collection will provoke renewed and vigorous debate both of Roman laws and legislation as a whole, and of specific problems, which, like the poor, will sadly always be with us (3). This paper is intended to act as a *coda* to what was said on the *Tabula Heracleensis* in *RS*, specifically on the last lines of the inscription (4).

The *TH* has long been conveniently broken down into five

(1) I am grateful to Michael Crawford for sharing with me his views on the *Tabula Heracleensis* (and much else) over the past *quinquennium*, and for encouragement to publish this piece; Barbara Levick deserves much credit for her patient and sensitive supervision of the thesis from which it is taken; my thinking on the *Tabula Heracleensis* (henceforth *TH*) owes much to the discussions generated in a pair of seminars devoted to it, organised by Greg Rowe and myself in Oxford in 1994; finally Prof. J.S. Richardson and Mr. R.G. Lewis were kind enough to read a draft version and provided helpful comment. None of the above-named are implicated in any errors or flaws remaining.

(2) M.H. CRAWFORD (ed.), *Roman Statutes* (2 volumes), *BICS* Supplement 64, London 1996; unless specified otherwise, all translations from epigraphic texts cited here are those given in *RS*.

(3) One needs think only of the whole new industry generated by the publication of the *Lex Flavia* from Irni and the interest aroused by the new *SC de Cn. Pisone*.

(4) See *RS*, I, Law 24, at pp. 355-391 (M.H. Crawford and C. Nicolet).

separate sections: (1) lines 1-19, on *professiones* of uncertain purpose, which inter alia disqualify the persons making them from receiving the corn dole at Rome; (2) lines 20-82, on the maintenance of roads in Rome, and the use of / access to roads and *loca publica* in Rome; (3) lines 83-141, a series of regulations governing candidacy for / election to local magistracies and membership of local senates; (4) lines 142-58, on the mechanism by which the census should be carried out at Rome and in Italian communities contemporaneously; and (5) lines 159-63, on the obligation of *municipes fundani* to obey any measures added to their *leges* by the person who originally framed them, provided such changes are made within one year of the passage of *h(anc) l(egem)* (identity uncertain).

The relationship, or non-relationship, of any of these five elements of the *TH* to any of the others has been the subject of controversy since Dirksen's assertion, at the beginning of the last century, that the *TH* represents the latter part of a unitary statute. Total unity of the text cannot however be maintained, especially in view of the radical difference between the content of sections (1) and (2) on the one hand, and the rest of the text on the other (5). That said, a wide spectrum of possibilities for partial unity remains, and almost all points within it have been advocated. It seems to me that whatever position the modern reader ends up taking must be conditioned by the essential nature of the inscription. It is not the text of a law passed by the Roman people; rather the correct interpretation, first suggested by Mazzochi in 1758 (6), then by Nissen (7) and Legras (8), refined by De Sanctis (9) and most recently set out by Frederiksen in a fundamental article (10), is that lucidly set out in *RS*: «The absence of unity in the text is at once apparent. This may

(5) See in general the good discussion at *RS*, I, pp. 358-62.

(6) A.S. MAZZOCHI, *In Regii Herculanensis Musei aeneas tabulas Heracleenses commentarii*, Naples 1754/5 (1758), p. 488 ff.

(7) H. NISSEN, *Zu den römischen Stadtrechten*, «Rh. Mus.», XLV (1890), pp. 100-10.

(8) E. LEGRAS, *La table latine d'Héraclée*, Paris 1907, p. 345 ff.

(9) G. DE SANCTIS, *Note di epigrafia giuridica*, «Atti Reale Accad. Scienze Torino», XLV (1909-10), pp. 144-57 (= *Scritti Minori*, III, Rome 1972, pp. 415-27).

(10) M.W. FREDERIKSEN, *The Republican Municipal Laws: Errors and Drafts*, «Journ. Rom. St.», LV (1965), pp. 183-98, at pp. 195-7. Followed by P.A. BRUNT, *Italian Manpower, 225 B.C. - A.D. 14*, Oxford 1987, p. 522; cf. also A. DEGRASSI, *Scritti vari di antichità*, IV, Trieste 1971, p. 96.

perhaps best be explained by the supposition that the text is a digest of material drawn from different sources» (11). That is to say that the very eclecticism which underlay the compilation of the *TH*, informed by motives at which we can only guess, militates a priori against the likelihood of any two sections deriving from the same statute (although it does not exclude it). The variety of material found in the *TH* should then counsel against attempts to reconstruct any given sections of it as (related) parts of a single statute, plundered for re-use in Heraclea.

It will be obvious that I am not sanguine about the possibilities of reducing the number of legal sources underlying the *TH* to less than five. *RS* seems to incline towards accepting Nicolet's theory that sections (1) and (2) are linked in that the latter refers to the working, and the former one of the consequences, of a cadastral scheme set up in Rome to underpin a system whereby maintenance of roads devolved upon proprietors whose property they passed (12). Nicolet's arguments are certainly ingeniously seductive; but since we begin section (1) *in mediis rebus* and consequently cannot know for certain the nature of the *professiones* there referred to, any connection between them and the contents of section (2) must remain speculative. As to the second half of the *TH*, all the material is municipal, not Roman, in its focus; this makes it possible, but no more than possible, that sections (3), (4) and (5) all come from the same law, the position favoured by *RS* (13). On the other hand, I believe that it is more likely that section (5) did not come from the same law as (3) and (4) (leaving aside the question of whether (3) and (4) derive from one and the same statute). This interpretation stems, as a minor consequence, from the (much more interesting) proposition that the last five lines of the *TH*

(11) *RS*, I, p. 358, cf. 6.

(12) C. NICOLET, *La Table d'Héraclée et les origines du cadastre romain*, in «L'Urbs. Espace urbain et histoire, Colloque de l'École Française de Rome», Rome 1987, pp. 1-25, also *RS*, I, pp. 359-60, cf. 362.

(13) *RS*, I, p. 362, forming thus a (more or less) unitary block, which «manifestly deals with municipal affairs; no great harm will be done if we suppose that it forms part of the *Lex Iulia municipalis*» (*RS*' italics). As to the latter proposition, I would agree that section (3) probably did form part of a *lex Iulia municipalis* passed by Caesar in 45 B.C. (see *RS*, I, pp. 359, 361-2; I will discuss this in more detail in a forthcoming monograph on the municipalization of Italy after the Social War).

are not simply «regulations relating to *municipia fundana*» (14), but are meant to be a substitute for the *sanctio* which normally closed statutes passed by the Roman people (15). Some discussion of what exactly is meant by the term *sanctio* will be helpful in clarifying the background to what I will say on the *TH* itself (16).

II.

The earliest Roman statutes referred to as having a *sanctio* are the *leges Porciae* on *provocatio*, of the early second century: 'neque vero leges Porciae ... quicquam praeter sanctionem atulerunt novi' ('nor indeed did the *leges Porciae* ... add anything new apart from the *sanctio*') (17). Cicero's words however tell us

(14) So *RS*, I, p. 358.

(15) Although as John Richardson points out to me, we do not know that all laws had to have a *sanctio*. Note that imperial jurisprudence recognised a *lex imperfecta* which imposed no penalty for non-observance of its provisions, and did not annul anything done contrary to them; this however was a feature of the substantive rules within the statute, whereas the *sanctio*, as we shall see, was not one of the regulations of the law, but dealt with comitial procedure and the application of the law.

(16) Comparatively little has been written on the *sanctio*: the following bibliography makes no claims to completeness. L. LANGE, *Römische Altertümer*, II, Berlin 1879³, pp. 651-2; TH. MOMMSEN, *Römisches Staatsrecht*, III, 1, Leipzig 1887, pp. 360-3; *Römisches Strafrecht*, Leipzig 1899, pp. 882, 901 n. 5; B. KÜBLER, *sanctio*, 1, *PW*, IA, 2 (1920), coll. 2245-6; G. ROTONDI, *Leges Publicae Populi Romani. Elenco cronologico con una introduzione sull'attività legislativa dei comizi romani*, Milan 1912, pp. 151-2; *Id.*, *Problemi di diritto pubblico romano. I Eius hac lege nihilum rogatur*, in *«Scritti giuridici»* I, Milan 1922, pp. 370-402; H.F. JOLOWICZ, *Historical Introduction to the Study of Roman Law*, Cambridge 1932, p. 85; R. BARTOCINI, *Frammento di legge rinvenuto a Taranto*, *«Epigraphica»*, IX (1947), pp. 8-13; A. BISCARDI, *Aperçu historique du problème de l'abrogatio legis*, *«Rev. Intern. Droits Ant.»*, XVIII (1971), pp. 449-70; F. SERRAO, *Classe, legge e partiti nella repubblica romana*, Pisa 1974, pp. 32-4; S. BORSACCHI, *Appunti sulla sanctio delle leges Iuliae agrariae*, *«Studi Senesi»*, LXXXVIII (1976), pp. 93-132; *Id.*, *Sanctio e attività collegiale tribunitia in Cic.*, *Att.* 3, 23, 4, in *«Legge e società nella repubblica romana I»*, ed. F. Serrao, Naples 1981, pp. 439-83; A. MAGDELAIN, *La loi à Rome. Histoire d'un concept*, Paris 1978, pp. 60-1; L. FASCIONE, *Per lo studio della sigla S.S.E.Q.N.I.S.R.E.H.L.Ndell.a* in *«Studi Biscardi»*, VI, Milano 1987, pp. 51-72; PH. MOREAU, *La lex Clodia sur le bannissement de Cicéron*, *«Athenaeum»*, LXV (1987), pp. 465-92, at pp. 481-2; *Id.*, *La rogatio des huit tribuns de 58 av. J.-C. et les clauses de sanctio reglementant l'abrogation des lois*, *«Athenaeum»*, LXVII (1989), pp. 151-78; E. BADIEN, *EHLNR*, *«Mus. Helveticum»*, XLV (1988), pp. 203-18; Y. THOMAS, *Sanctio. Les défenses de la loi*, *«L'écrit du temps»*, XIX (1988), pp. 61-84; M.H. CRAWFORD, *The End of the Rogatio Valeria Aurelia*, *«Athenaeum»*, LXXXII (1994), pp. 429-35, and in general, *RS*, I, pp. 20-4. I do not claim to give a comprehensive treatment here, but rather to review the ancient evidence. In what follows I have sought to illustrate the practice of the late Republic and early Principate: in consequence reference to juristic and to secondary literature has been kept to a minimum.

(17) CICERO, *De Republica*, ii. 54. On the date and identity of the three Porcian laws see A.E. ASTIN, *Cato the Censor*, Oxford 1978, pp. 21-2.

nothing about what was in the *sanctio*, nor whether it was a new feature in itself (unlikely in my view). The word *sanctio* occurs three times in Roman statutes (for all the laws mentioned here see below): at the end of the *lex Flavia* (18) and at the end of the *lex de imperio Vespasiani*, in both cases serving as a rubric and followed by the terms of the *sanctio* themselves; further, the *sanctio* of the *lex repetundarum* is referred to in the text of that statute, but does not itself survive. In addition to these cases there are a number of elements in various statutes, which are called 'sanctions' by modern scholars. These elements do not form a clearly defined or homogeneous group — indeed the lack of uniformity is striking. It will be worthwhile looking at each of the four (19) areas of the statute to which the term 'sanctio(n)' is applied, in order to establish as closely as possible the function and nuances of each, and to see whether, like the two surviving *sanctiones* we have, all of these elements are to be located in the closing part of the statute, as the *communis opinio* holds.

Sanctio is found in Roman statutes in four senses. One such is the form of words by which the statute enjoins obedience to its provisions (20): thus in the *lex repetundarum* (*RS*, Law 1), the defendant, whether condemned or acquitted, can have no further action taken against him, in respect of the charge for which he originally stood trial (?), *nisei quod postea fecerit aut nisei quod praevaricationis causa factum erit aut nisei de leitibus] aestumandis aut nisei de sanctioni hoiusce legis* («except in respect of what he shall have done thereafter or in respect of any case which shall have been brought by way of collusion or [over] the [assessment of damages] or over the *sanctio* of

(18) The *sanctio* is followed by another chapter (97) and a 'letter' from Domitian; but these form an addendum, ch. 97 in fact supplementing ch. 23: see J. GONZÁLEZ, *The Lex Immitana: a New Flavian Municipal Law*, *«Journ. Rom. St.»*, LXXVI (1986), pp. 147-243, at pp. 237-8.

(19) For this number of constituent elements of the *sanctio* see ROTONDI, *Leges Publicae Populi Romani*, p. 151.

(20) Perhaps an extension of the idea expressed in the XII Tables (as related by Livy, vii. 17. 12) *interrex Fabius aiebat in duodecim tabulis legem esse ut, quodcumque postremum populus iussisset, id ius ratumque esset* («the interrex Fabius began saying that there was a law in the twelve tables to the effect that, whatever the people had most recently expressed as its will, that should be legal and binding»), cf. LIVY, ix. 34. 6-7; see MOMMSEN, *Staatsrecht*, III, 1, p. 361 and n. 3. I see no good reason to doubt that this provision was in the XII Tables (*contra*: *RS*, II, p. 721).

are not simply «regulations relating to *municipia fundana*» (14), but are meant to be a substitute for the *sanctio* which normally closed statutes passed by the Roman people (15). Some discussion of what exactly is meant by the term *sanctio* will be helpful in clarifying the background to what I will say on the *TH* itself (16).

II.

The earliest Roman statutes referred to as having a *sanctio* are the *leges Porciae* on *provocatio*, of the early second century: 'neque vero *leges Porciae* ... quicquam praeter sanctionem atulerunt novi' ('nor indeed did the *leges Porciae* ... add anything new apart from the *sanctio*') (17). Cicero's words however tell us

(14) So *RS*, I, p. 358.

(15) Although as John Richardson points out to me, we do not know that all laws had to have a *sanctio*. Note that imperial jurisprudence recognised a *lex imperfecta* which imposed no penalty for non-observance of its provisions, and did not annul anything done contrary to them; this however was a feature of the substantive rules within the statute, whereas the *sanctio*, as we shall see, was not one of the regulations of the law, but dealt with comitial procedure and the application of the law.

(16) Comparatively little has been written on the *sanctio*: the following bibliography makes no claims to completeness. L. LANGE, *Römische Alterthümer*, II, Berlin 1879³, pp. 651-2; TH. MOMMSEN, *Römisches Staatsrecht*, III, 1, Leipzig 1887, pp. 360-3; *Römisches Strafrecht*, Leipzig 1899, pp. 882, 901 n. 5; B. KÜBLER, *sanctio*, 1, *PW*, IA, 2 (1920), coll. 2245-6; G. ROTONDI, *Leges Publicae Populi Romani. Elenco cronologico con una introduzione sull'attività legislativa dei comizi romani*, Milan 1912, pp. 151-2; Id., *Problemi di diritto pubblico romano. I Eius hac lege nihilum rogatur*, in «*Scritti giuridici*» I, Milan 1922, pp. 370-402; H.F. JOLOWICZ, *Historical Introduction to the Study of Roman Law*, Cambridge 1932, p. 85; R. BARTOCINI, *Frammento di legge rinvenuto a Taranto*, «*Epigraphica*», IX (1947), pp. 8-13; A. BISCARDI, *Aperçu historique du problème de l'abrogatio legis*, «*Rev. Intern. Droits Ant.*», XVIII (1971), pp. 449-70; F. SERRAO, *Classe, legge e partiti nella repubblica romana*, Pisa 1974, pp. 32-4; S. BORSACCHI, *Appunti sulla sanctio delle leges Iuliae agrariae*, «*Studi Senesi*», LXXXVIII (1976), pp. 93-132; Id., *Sanctio e attività collegiale tribunitia in Cic.*, *Att.* 3, 23, 4, in «*Legge e società nella repubblica romana I*», ed. F. Serrao, Naples 1981, pp. 439-83; A. MAGDELAIN, *La loi à Rome. Histoire d'un concept*, Paris 1978, pp. 60-1; L. FASCIONE, *Per lo studio della sigla S.S.S.E.Q.N.I.S.R.E.H.L.Ndell.a* in «*Studi Biscardi*», VI, Milano 1987, pp. 51-72; Ph. MOREAU, *La lex Clodia sur le bannissement de Cicéron*, «*Athenaeum*», LXV (1987), pp. 465-92, at pp. 481-2; Id., *La rogatio des huit tribuns de 58 av. J.-C. et les clauses de sanctio reglementant l'abrogation des lois*, «*Athenaeum*», LXVII (1989), pp. 151-78; E. BADIAN, *EHLNR*, «*Mus. Helveticum*», XLV (1988), pp. 203-18; Y. THOMAS, *Sanctio. Les défenses de la loi*, «*L'écrit du temps*», XIX (1988), pp. 61-84; M.H. CRAWFORD, *The End of the Rogatio Valeria Aurelia*, «*Athenaeum*», LXXXII (1994), pp. 429-35, and in general, *RS*, I, pp. 20-4. I do not claim to give a comprehensive treatment here, but rather to review the ancient evidence. In what follows I have sought to illustrate the practice of the late Republic and early Principate: in consequence reference to juristic and to secondary literature has been kept to a minimum.

(17) CICERO, *De Republica*, ii. 54. On the date and identity of the three Porcian laws see A.E. ASTIN, *Cato the Censor*, Oxford 1978, pp. 21-2.

nothing about what was in the *sanctio*, nor whether it was a new feature in itself (unlikely in my view). The word *sanctio* occurs three times in Roman statutes (for all the laws mentioned here see below): at the end of the *lex Flavia* (18) and at the end of the *lex de imperio Vespasiani*, in both cases serving as a rubric and followed by the terms of the *sanctio* themselves; further, the *sanctio* of the *lex repetundarum* is referred to in the text of that statute, but does not itself survive. In addition to these cases there are a number of elements in various statutes, which are called 'sanctions' by modern scholars. These elements do not form a clearly defined or homogeneous group — indeed the lack of uniformity is striking. It will be worthwhile looking at each of the four (19) areas of the statute to which the term 'sanctio(n)' is applied, in order to establish as closely as possible the function and nuances of each, and to see whether, like the two surviving *sanctiones* we have, all of these elements are to be located in the closing part of the statute, as the *communis opinio* holds.

Sanctio is found in Roman statutes in four senses. One such is the form of words by which the statute enjoins obedience to its provisions (20): thus in the *lex repetundarum* (*RS*, Law 1), the defendant, whether condemned or acquitted, can have no further action taken against him, in respect of the charge for which he originally stood trial (?), *nisei quod postea fecerit aut nisei quod praevaricationis causa factum erit au[t] nisei de leitibus] aestumandis aut nisei de sanctioni huiusce legis* («except in respect of what he shall have done thereafter or in respect of any case which shall have been brought by way of collusion or [over] the [assessment of damages] or over the *sanctio* of

(18) The *sanctio* is followed by another chapter (97) and a 'letter' from Domitian; but these form an addendum, ch. 97 in fact supplementing ch. 23: see J. GONZÁLEZ, *The Lex Irnitana: a New Flavian Municipal Law*, «*Journ. Rom. St.*», LXXXVI (1986), pp. 147-243, at pp. 237-8.

(19) For this number of constituent elements of the *sanctio* see ROTONDI, *Leges Publicae Populi Romani*, p. 151.

(20) Perhaps an extension of the idea expressed in the XII Tables (as related by Livy, vii. 17. 12) *interrex Fabius aiebat in duodecim tabulis legem esse ut, quodcumque postremum populus iussisset, id ius ratumque esset* («the interrex Fabius began saying that there was a law in the twelve tables to the effect that, whatever the people had most recently expressed as its will, that should be legal and binding»), cf. LIVY, ix. 34. 6-7; see MOMMSEN, *Staatsrecht*, III, 1, p. 361 and n. 3. I see no good reason to doubt that this provision was in the XII Tables (*contra*: *RS*, II, p. 721).

this statute») (21). The *sanctio* of the *lex repetundarum* is lost, but it was very probably an attempt to enforce observance of the statute as a whole.

If a fresh trial could result from failure to observe the terms of the statute (or of the *sanctio* itself?) (22) as implied in the passage quoted above, it seems that the *sanctio* of the *lex repetundarum* carried statutory penalties for certain actions. Such penalties appear to have been common features of the *sanctio*, what Cicero in another context called the *legis sanctionem poenamque* (*In Verrem*, ii, 4, 149 (23), possibly a *hendiadys*?). The character of a *sanctio* containing such penalties can be gauged from the surviving example in the *lex Flavia*, ch. 96:

R(ubrica). Sanctio. / Quod quemque ex h(ac) l(ege) facere oportebit, facito, neque adversus hanc {legem} / sciens d(olo) m(al)o facito quove huic legi fraus fiat. Quod adversus ea / factum erit quove huic legi fraus fiat, it ratum ne esto, isque / qui adversus ea fecerit sciens d(olo) m(al)o fraude{m}ve huic legi fecerit{t} / in res singulas HS (sestertium) C milia nummum municipibus municipii / Flavi Irnitani d(are) d(amnas) esto, eiusque pecuniae deque ea pecunia / municipi{i} etus municipii qui volet, {c}uique per h(anc) l(egem) licebit, / actio petitio persecutio esto.

Rubric. Sanction.

One is to do whatever it is appropriate to do under this statute and is not to act knowingly and with wrongful intent against this statute or in such a way that this statute may be evaded. Whatever is done against this statute or in such a way that this statute may be evaded is not to be valid; and whoever

(21) *Lex Repetundarum* line 56. The precise scope of this clause is not clear: see the commentary *ad loc.*, RS, I, p. 106.

(22) See MOMMSEN, *Strafrecht*, pp. 882 and n. 5, 901 n. 5, citing PAPINIAN, *Digest*, XLVIII, 19, 41: *sanctio legum, quae novissime certam poenam irrogat his, qui praeceptis legis non obtemperaverint, ad eas species pertinere non videtur, quibus ipsa lege poena specialiter addita est.*

(23) Cf. CIC., *Pro Balbo*, 33: *deinde sanctiones sacrandae sunt aut genere ipso poenae aut cum obstatione et consecratione legis, caput eius, qui contra fecerit, consecratur* («in the second place, penal clauses must be placed under divine sanction, either merely by the class of punishment which they prescribe, or when, by an invocation of the gods or by a clause of consecration contained in a law, the civil rights of a man who has transgressed that law are forfeited», trans. R. GARDNER, Loeb); also PAPINIAN, *Dig.*, XLVIII, 19, 41, *sanctio legum, quae novissime certam poenam irrogat his, qui praeceptis legis non obtemperaverint*; ULPIAN, *ibid.*, I, 8, 9, 3, *interdum in sanctionibus adicitur, ut qui ibi aliquid commisit, capite puniatur*; Iustiniani *Institutiones* (ed. J. Moyle, 5th edn., Oxford 1955) II, 1, 10 *ideo et legum eas partes, quibus poenas constituitur adversus eos qui contra leges fecerint, sanctiones vocamus.*

acts knowingly and with wrongful intent against these rules or evades this law is to be condemned to pay 100,000 sesterces to the *municipes* of the *municipium* Flavianum Irnitatum for each offence, and the right of action suit and claim of that money and concerning that money is to belong to any *municeps* of that *municipium* who wishes and is eligible under this statute (24).

Similar passages are found in other Roman statutes, and should be assimilated to ch. 96 of the *lex Flavia* both in function and in name (25): *lex Silia* (26) lines 8-14 (magistrates breaching the terms of the statute may be fined up to half their estate); *lex Latina Tabulae Bantinae* (27) lines 7-27 (forcing *iudices*, magistrates and senators to abide by and see to the enforcement of the terms of the statute); Tarentum Fragment (28) lines 20-6 (magistrates not to obstruct the statute; general obedience required); *lex de provinciis praetoriis* (29) Delphi Copy, Block C, line 6 - Cnidus Copy, Col. V, line 46 (magistrates and promagistrates and others to act according to, and not to hinder implementation of, the statute; regulations for trial and fine for breach of statute, trial likewise to be carried out under terms of statute); Falerio Fragment I B?, lines 12-4 (30); *lex Gabinia Calpurnia de Insula Delo* (31) lines 31-5 (anyone who makes Delos liable to *locatio* is subject to prosecution and a fine; magistrates to facilitate trial of such persons); Ephesus Fragment (32) line 7, cf. line 4; *lex Fonteia*? (33); *lex Valeria Aurelia* (34), Todi

(24) Text and translation (the latter by M.H. Crawford) from GONZÁLEZ, «*Journ. Rom. St.*», LXXVI (1986), pp. 181, 199.

(25) See in general RS, I, pp. 20-1.

(26) RS, Law 46, II, pp. 737-9.

(27) RS, Law 7, I, pp. 193-208.

(28) RS, Law 9, I, pp. 209-19.

(29) RS, Law 12, I, pp. 231-70.

(30) RS, Law 17, I, pp. 325-8. As RS, I, p. 327 remarks, these lines «clearly form a general injunction to obey the statute»; whether they clearly come from the closing *sanctio* is open to question; on balance I suspect they do. The juxtaposition with what seems to be the «caput de impunitate» (see below) suggests as much. On the other hand, at least 10 more lines of text follow, and one would have to assume that they specify how the trial consequent on failure to obey the statute was to be conducted, by analogy with the *lex de provinciis praetoriis*: not impossible by any means (see also A. PIGANIOL, *La table de bronze de Falerio et la loi Mamilia Roscia Peducaea Alliena Fabia*, CRAI, 1939, pp. 193-200 (= *Scripta Varia*, II (Collection Latomus 132), Bruxelles 1973, pp. 342-7), at pp. 345-6).

(31) RS, Law 22, I, pp. 345-51.

(32) RS, Law 35, I, pp. 493-5.

(33) RS, Law 36, I, pp. 497-506; see commentary on Frags f and g, Face ii, lines 12-5, at RS, I, p. 506.

(34) RS, Law 37, I, pp. 507-43.

Fragment lines 5-7 (statute to be obeyed, fine of 1, 000, 000 HS for breach of provisions); *lex* for Drusus Caesar (35), Trivulzio Fragment lines 1-5 (as per *Lex Valeria Aurelia?*) (36).

Of these *sanctiones* the *lex Latina Tabulae Bantinae*, the Tarentum Fragment, the *lex Gabinia Calpurnia de Insula Delo*, the *lex Valeria Aurelia*, and the *lex* for Drusus Caesar certainly or almost certainly come from the end of their respective statutes (see further below); the same is probably true of the *lex de provinciis praetoriis* (37), and perhaps Falerio Fragment I B and the *lex Fonteia*; inductively one can reasonably argue that the missing *sanctio* of the *lex repetundarum* stood at the end of that statute as well (on the TH see below) (38).

The *sanctio* sometimes further enforced the statute by requiring sworn obedience to its provisions from various groups; failure to swear, like failure to observe the statute, usually entailed penalties (39): *lex Latina Tabulae Bantinae* lines 14-22; Tarentum Fragment lines 20-5; *lex de provinciis praetoriis*, Delphi Copy, Block C, lines 8-24 (40).

From attempting to enforce obedience to a statute, whether through the simple presence of a *sanctio*, or the additional use of an oath, it was a short but logical step to trying to

(35) RS, Law 38, I, pp. 544-7.

(36) Cf. also TH line 112 (breach of the *lex Laetoria*), *lex Osca Tabulae Bantinae* (RS, Law 13, I, pp. 271-292) lines 11-3, 17-8, probably 35-6 and perhaps Adamesteanu fragment line 4 (all fines for breach of individual rules).

(37) See RS, I, pp. 234-6.

(38) Cf. ULPIAN, *Dig.*, I, 8, 9, 3, *adicitur*.

(39) See on this RS, I, p. 23.

(40) Note also the *lex agraria* (RS, Law 2, I, pp. 113-80), commentary at I, p. 169, on lines 40-1, where it is suggested that Ti. Gracchus may have included an oath in his *lex agraria*; the reconstruction of the text, which derives ultimately from Mommsen, envisages future agrarian laws containing oaths, which if correct would imply that they were not uncommon by 111 B.C. Caesar's *lex agraria Campana* of 59 B.C. contained an obligation to swear obedience. Only CICERO, *Ad Atticum*, ii, 18, 2 (= D.R. SHACKLETON BAILEY, *Cicero's Letters to Atticus*, vol. I (Books I-II), Cambridge Classical Texts and Commentaries 3, Cambridge 1965, no. 38) (on the *exsecratio*: see below), and PLUTARCH, *Cato Minor*, 32, 2, give any detail. The latter informs us that not only was the law passed after Bibulus and his supporters had been driven off, «but also they voted in addition that the whole Senate should swear that it would uphold the law, and would give its aid in case anyone should act contrary to it, prescribing heavy penalties for those who would not swear», where the verb «to vote in addition» (*prospsephizwen*) seems to me to be a translation of a technical term like *adscribere*, meaning that the clause belonged at the end of the law (not that it was added illegally to the *rogatio* on the spot). Thus not only the tone but the location of the oath would be paralleled in the epigraphic material. Cic., *Pro Sestio*, 61; APPIAN, *Bella Civilia*, ii, 12, 42; CASSIUS DIO, xxxviii, 7, 2, and Schol. Bob. 161 St are too general to be of help. On the Caesarian *sanctio* generally see BORSACCHI, «Studi Senesi», LXXXVIII (1976), pp. 93-132.

prevent the subsequent repeal of a statute. In fact another use of the word *sanctio* is one which describes «that part of a statute which attempts to prevent its own subsequent repeal» (41). The *locus classicus* here is CICERO, *Att.*, iii, 23 (42). The passage is worth brief discussion.

Cicero is writing to Atticus to point up a number of failings in the *rogatio VIII tribunorum* of 29 October 58 B.C. (43), and to urge Atticus to see to it that similar mistakes do not occur in other bills. We learn that the *rogatio* contained three clauses: the first restored his citizenship and senatorial rank, but said nothing about his property. Then: *alterum caput est tralaticium, de impunitate*: «*si quod contra alias leges eius legis ergo factum sit*» («The second clause, on impunity, is common form: "should there be any contravention of other laws for the sake of the passage of this law"») (44). I will return to this *caput tralaticium* below. Cicero continues:

tertium caput, mi Pomponi, quo consilio et a quo sit inculcatum vide.

Scis enim Clodium sanxisse ut vix aut omnino non posset nec per senatum nec per populum infirmari sua lex. sed vides numquam esse observatas sanctiones earum legum quae abrogantur. nam si id esset, nulla fere abrogari posset; neque enim ulla est quae non ipsa se saepiat difficultate abrogationis. sed cum lex abrogatur, illud ipsum abrogatur quo (minus) (45) eam abrogari oporteat. (3) hoc cum et re vera ita sit et cum semper ita habitum observatumque sit, octo nostri tribuni pl. caput posuerunt hoc: «si quid in hac rogatione scriptum est quod per leges plebisve scita» (hoc est, quod per legem Clodium) «promulgare, abrogare derogare, obrogare (46) sine fraude sua non liceat, non licuerit,

(41) RS, I, pp. 22-3 is less clear on this topic than in the rest of the section on *sanctio*.

(42) = SHACKLETON BAILEY, *Cicero's Letters to Atticus*, Vol. II (Books III-IV), Cambridge Classical Texts and Commentaries 4, Cambridge 1965, no. 68. The text and translation given below are Shackleton Bailey's, with minor changes.

(43) On this see MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 151-78, and RS, Law 57, II, pp. 775-6 (cf. the *lex Clodia*, Law 56, II, pp. 773-4 (Ph. Moreau)).

(44) For this translation of 'eius legis ergo' see RS, I, p. 22.

(45) For this reading see MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 165, n. 61, cf. RS, I, p. 22.

(46) On the meaning of these terms see BISCARDI, *RIDA*, XVIII (1971), pp. 456-60; S. CARSON, *Asconius In Cornelianum* 68.7-69.13 (Clark) and *Roman Legislative Procedure: a Textual*

quodve ei qui promulgavit, (abrogavit), derogavit, (obrogavit) ob eam rem poenae multaeve sit, e(ius) h(ac) l(ege) n(ihilum) r(ogatur)». (Att., iii, 23. 2-3)

As for the third clause — my dear Pomponius, do ask yourself why it was put in and by whom.

Clodius, as you know, attached a *sanctio* to his bill to make it almost or quite impossible for it to be invalidated either by the Senate or by the *populus*. But precedent shows you that the sanctions of those laws to be repealed have never been observed. Otherwise it would be virtually impossible to repeal any law, for there is none but protects itself by putting difficulties in the way of repeal. But when a law is repealed, the provision against repeal is repealed at the same time. This being so, not only in fact but in traditional opinion and practice, our eight tribunes put down the following clause: «Should there be anything in the terms of this bill, whether in promulgation of a new statute or in repeal or restriction or contravention of an existing statute, which is or was forbidden by or punishable under the laws or resolutions of the *plebs*» (which is to say under the *lex Clodia*) «or which renders the person responsible for such promulgation or repeal or restriction or contravention liable to penalty or fine, nothing of this is enacted by the present bill.»

The *lex Clodia* (47) then contained a «sanction», designed to prevent repeal from any quarter. Cicero says that this was common practice, but that historically it had done nothing to stop the repeal of laws which contained similar *sanctiones*. Cicero is quite insistent on this point, as a matter of both constitutional law and standard legislative practice (*hoc cum et re vera ita sit et cum semper ita habitum observatumque sit*) (48). We can reconstruct in part Clodius' «sanction» through the combination of *Ad Atticum*, iii, 23, 2 with other Ciceronian evidence: Cicero's recall was not to be talked about in the political arena, let alone decreed or made law (49). Further, the care taken by the

Note, «Amer. Journ. Philol.», CIX (1988), pp. 537-42, esp. 538-40; MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 170-1, RS, I, pp. 12-3.

(47) See MOREAU, «Athenaeum», LXV (1987), pp. 465-92, RS, Law 56, II, pp. 773-4.

(48) Cf. MOMMSEN, *Staatsrecht*, III, 1, p. 361 and n. 2. It should be noted that Cicero here needs to convince Atticus that nothing similar to the third chapter of the *rogatio* of 58 should appear in any subsequent effort: we should be on our guard for exaggeration.

(49) *Post Reditum in Senatu*, 8: *cum praeclarum caput recitaretur ne quis ad vos referret, ne quis decerneret, ne disputaret, ne loqueretur, ne pedibus iret, ne scribendo adesset* («when that remarkable chapter was being read out in public, which forbade anyone to propose before you [the Senate], to decree, to discuss, to talk about, to vote upon, be present at the drafting of (a resolution)»), *Att.*, iii, 15, 6 (= Shackleton Bailey 60. 6): *at tute scripsisti ad me quoddam caput legis Clodium in curiae poste fixisse, ne referri neve dici liceret*. («But you yourself wrote to me

final clause of the tribunes' *rogatio* to guard against becoming liable for any *poena* or *multa* (see below) suggests that Clodius gave his sanction teeth, something we would in any case expect (50). Interestingly there is no mention of an oath, which Cicero would surely have referred to given the play he makes of Metellus Numidicus' refusal to take the oath to observe Saturninus' *lex agraria* (51).

It seems to me that on the one hand Clodius' «sanction», and on the other the oaths referred to above and usually forming part of the closing clauses of a statute, had the same aim: to ensure the continued observance of the law (52). Is it then a legitimate inference to suggest that the «sanction» employed by Clodius occurred at the end of his law, where, as we shall see, we normally find the *sanctio* which enjoins obedience to the provisions of the statute, lays down penalties for failure to obey, and sometimes an oath in addition?

A passage of Festus may help us here. This preserves the beginning of a formula which seems to envisage a situation not dissimilar to the effect Clodius was trying to achieve: *itaque in sanctione legum adscribitur: «neve (quis) per saturam abrogato aut derogato»* («therefore in the *sanctio* of laws there is written

that Clodius had fastened up on the door of the *curia* a particular chapter of his law, forbidding any motion or discussion.»), cf. *Att.*, iii, 12, 1 (= Shackleton Bailey 57, 1), *Post. red. Sen.*, 4, *Sest.*, 69, *De Domo Sua*, 68-70, *In Prisonem*, 29-30. *Att.*, iii, 23, 2 implies that no approach could be made to the people (*nec per populum infirmari*), and despite the fact that Cicero does not mention any problems inherent in promulgating a bill to bring him back other than a possible tribunician veto (see *Att.*, iii, 15, 6, cf. *Dom.*, 68), Moreau («Athenaeum», LXVII, 1989, p. 170) rightly points out that 'promulgare' in the third clause of the tribunician *rogatio* picks up carefully and deliberately similar wording in the *lex Clodia*: whence a ban on promulgation there.

(50) Moreau believes that it specified penalties for laws attempting to abrogate it, and for fraudulent evasion of its provisions («Athenaeum», LXV, 1987, p. 481, «Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 164, 172). There is in my view no clear evidence for this, likely as it is. It is also possible that Clodius here took insurance against repeal to new heights.

(51) Caesar's *lex agraria Campana* contained an *execratio* clause, which bound all candidates for office not to introduce new and different agrarian legislation under pain of the self-inflicted curse (*Cic.*, *Att.*, ii, 18, 2: since Cicero mentions only this part of the law to Atticus, it was probably worthy of comment as being highly unusual, symptomatic of the loss of *libertas* under the dynasts, just as Laterensis' giving up his candidacy rather than swear was symptomatic of the general but little vented 'dolor' of the oligarchy). While the *execratio* was probably a further elaboration of the oath of obedience in the *sanctio* of that law (see above), conceptually it is also closely related to the part of the *sanctio* which attempted to prevent abrogation: a warning against drawing modern distinctions too finely in matters like this.

(52) The more so if, as suggested in the preceding paragraph, Clodius also stipulated a penalty for attempting to evade the provisions of his statute.

in addition: "let no one repeal or derogate collectively"») (53). Festus clearly envisages that this provision against repeal came in a well-known section of *leges*, namely the *sanctio*.

I would argue that anything referred to by our sources as a *sanctio* in a statute should, unless the context seems hopelessly vague, or strongly indicates otherwise, be assigned to the closing chapter(s) of the statute in question (Festus' *adscriptur* suggests as much) (54). This has not been adequately brought out in connection with the *lex Clodia*: the verb *sanxisse* at *Ad Att.*, iii, 23, 2 is a technical term, as the noun *sanctiones* in the next sentence suggests (55), and should be translated «attached a *sanctio*» (as above), rather than «attached sanctions» (Shackleton Bailey). The *sanctio* in Festus and the *sanctio* of Clodius mentioned by Cicero are different manifestations of a second element in the loose assembly of clauses which modern scholars refer to as the *sanctio* of a Roman statute. That this element, like the «enforcing» clauses considered above, formed part of the end of the law is proven by the end of the *lex Valeria Aurelia*, where lines 10-1 forbid repeal or amendment of the statute (56).

The *rogatio* of the eight tribunes had three clauses, as Cicero explicitly tells us (57). Let us now look at the third and final chapter, quoted above (*Ad Att.*, iii, 23, 3). This clause is a specific and careful attempt to deflect from the proposers of the *rogatio* (a) any claim of illegality arising from the breach of any *lex* or *plebis scitum* by any part of their *rogatio*, and (b) any penalty proscribed for such an infringement. Cicero must be right when he says that the tribunes had the *lex Clodia* in mind in so framing their *rogatio* (58); he considers their caution un-

(53) FESTUS, p. 416L. Such a provision may have been more common in the *sanctio* of statutes than *RS*, I, p. 22 suggests.

(54) Cf. CIC., *Pro Caecina*, 95: (on which see below) *adscriptisse*, *adscriptio*; ULPAN, *Dig.*, I, 8, 9, 3 (see note 38 above) *adicitur*.

(55) Cf. MOREAU, «Athenaeum», LXVII, 1989, p. 164.

(56) [ne quis hanc rogationem abrogato neve huic rogationi obrogato neve de hac rogatione derogato, [- -] / [quod eius secundum - - - ?] iurisdictionem factum non erit. quod aliter rogatum erit, ratum ne esto.] («[No one is to abrogate this *rogatio* or] obrogate [against this] *rogatio* or derogate from this *rogatio* [- - - insofar as] it shall not have been done [according to the ?order? of ???].] Whatever [shall have] been otherwise proposed, [it is not to be binding.]»).

(57) *Att.*, iii, 23, 2 *init.* (*tria capita habuit*).

(58) See MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 161-2, 164-5 (cf. *RS*, II, p. 776), on the close relationship between the third chapter of the tribunician *rogatio* on the one hand and the *sanctio* of the *lex Clodia* on the other: the former corresponding in detail with the latter (see below note 68).

necessary in view not only of the general ineffectiveness in practice of *sanctiones* preventing repeal, but also of the fact that tribunes are not bound by laws passed by their colleagues (59). Indeed, not only was the *rogatio* over-cautious in its final clause; it effectively annulled itself through that choice of words.

The chapter which so exasperated Cicero (60) seems to be a particularly elaborate expression of a clause quite commonly found at the end of statutes, whereby the proposer tries to obtain immunity / impunity in the event that his legislation breaches or ignores a pre-existing legislative act. A clause of this type must be meant by Cicero when he refers to the tralatian *caput ... de impunitate* in the *rogatio* of the eight tribunes (61); the obvious example however is the end of the *lex de imperio Vespasiani* (62):

sanctio / si quis huiusce legis ergo adversus leges rogationes plebisve scita / senatusve consulta fecit fecerit, sive quod eum ex lege rogatione / plebisve scito s(enatus)ve c(onsulto) facere oportebit non fecerit huius legis / ergo, id ei ne fraudi esto, neve quit ob eam rem populo dare debeto, / neve cui de ea re actio neve iudicatio esto, neve quis de ea re apud [s]e agi sinito. (lines 33-9)

(59) See MOMMSEN, *Staatsrecht*, I³, p. 291, n. 3, Shackleton Bailey's commentary *ad loc.*, MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 153, n. 4, and *lex de provinciis praetoriis*, Delphi Copy, Block C, lines 10-1, with commentary *ad loc.* (*RS*, I, pp. 267-8). An important factor in the case of *sanctiones* preventing repeal was the degree to which the proposer of the statute was prepared to defend his measure. Clodius' vigour in opposing the return of Cicero in any form must have been apparent to the eight tribunes, and indeed it can be invoked to explain in part the successful quashing of various attempts to bring Cicero back in 58 – see note 49 above for references to Clodius publishing / reading out his *sanctio*.

(60) *Att.*, iii, 23, 4: *id caput sane nolim novos tribunos pl. ferre*.

(61) CIC., *Att.*, iii, 23, 2. For this as part of the *sanctio* see MOMMSEN, *Staatsrecht*, III, 1, p. 362 and n. 1 (cf. MOREAU, «Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 157-8 and bibliography there cited), although Mommsen is surely incorrect to claim that every statute had a clause of this kind in the *sanctio*. Cicero's text does not suggest that the *caput de impunitate* served the same purpose as the final chapter of the *rogatio*, namely protection of the proposers: rather he treats them as totally distinct. Yet he writes from the viewpoint of his own fate. His surprise at the inclusion of the third (in his eyes superfluous) chapter (*tamen in lege nulla esse eius modi caput te non fallit; quod si opus esset, omnes in abrogando uterentur*), *Att.*, iii, 23, 4) springs from its uselessness for his purposes, not from a consideration of the awkward position of the tribunes, or of the logic which informed their bill.

(62) *RS*, Law 39, I, pp. 549-53. For the Ciceronian «*caput de impunitate*» as identical to the clause which forms the *sanctio* of this law, see MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 157, n. 31.

Sanction

If anyone for the sake of the passage of this statute (63) has acted or shall have acted contrary to statutes, *rogationes*, or plebiscites, or decrees of the Senate, or if for the sake of the passage of this statute he shall not have done what it shall be appropriate for him to do according to a statute, *rogatio*, or plebiscite or decree of the Senate, that is not to be a matter of liability for him, nor is he to be obliged to give anything to the people on account of that matter, nor is anyone to have action or right of judication concerning that matter, nor is anyone to allow there to be action before him concerning that matter.

An important problem must be addressed at this point. Who is trying to obtain impunity for whom? The traditional interpretation is that given for instance by Mommsen: the clause is designed to protect those who in obeying the law come into conflict, either through commission or omission (64), with the provisions of previous legislation (65). This is implicitly followed in *RS*, which translates *huius legis ergo* as «in implementation of this statute» (66). Philippe Moreau, however, argues that the impunity was sought by the *rogator* not for the populace at large, but for himself (67).

Moreau argues that an important part of the legislative process allowed the *rogator* to protect himself from penalties prescribed by the sanction(s) of any law(s) whose terms he repealed or amended or breached in passing his own. Any action taken in *contiones* or *comitia*, the terms of a single clause, or the very promulgation of the *rogatio* could theoretically expose him (once his year of office ended) to prosecution for illegal legislative activity. Hence the inclusion of clauses like that in the *lex de imperio Vespasiani*, which gave the *rogator* the people's authority in case of any breach of existing legislation, whether hypo-

(63) For this translation of *huius legis ergo* here and in lines 36-7, see next paragraph.

(64) For this comprehensive formulation (albeit in the context of a different interpretation of the *lex de imperio*), see MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 157.

(65) MOMMSEN, *Strafrecht*, p. 882: «der in Befolgung dieses Gesetzes ein anderes verletzte», cf. ROTONDI, *Leges Publicae Populi Romani*, p. 151; KÜBLER, *PW*, IA, 2, col. 2245; P. STEIN, *Regulae Iuris. From Juristic Rules to Legal Maxims*, Edinburgh 1966, pp. 19-20; FASCIONE, «Studi Biscardis», VI, pp. 64, 66-9; further, the bibliography given by MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 158, n. 36.

(66) *RS*, I, p. 553, cf. N. LEWIS & M. REINHOLD, *Roman Civilization, Selected Readings. Volume II, The Empire*³, New York 1990, 13 («in consequence of this law»).

(67) «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 158-62. As Moreau states, the idea is not original, but goes back to R. VON IHERING, *Geist des römischen Rechts*, III, Leipzig 1871², p. 231, n. 307 (cf. also the bibliography given in MOREAU, *ibid.* p. 160, n. 42).

thetical or (as in the case of the eight tribunes) particular. The success of such measures is attested by Cicero's vehement assertion that no amount of protection could prevent the repeal of a statute: had measures like the *sanctio* of the *lex de imperio Vespasiani* not worked, he would never have been able to say this (68).

Moreau's argument rests chiefly on the interpretation of the archaic phrase *huius legis ergo* in this context. He must be correct when he says that at the end of the *lex de imperio Vespasiani* it should mean something different from *ex hac lege*, which does mean «according to the provisions of this law» or «in accordance with this law», and is used in this sense in lines 35-6: *ex lege rogatione / plebisve scito sve c.* Nor can it be argued that *huius legis ergo* is used to avoid possible confusion arising from a repeated *ex hac lege*: not only would such repetition in lines 35-7 (infelicitous, but no more than other similar usages) not obscure the sense, but also in line 34 *huius legis ergo* is not followed by *ex hac lege* but by *adversus leges* etc. Moreau furthermore cites three passages in the *De Legibus* where not only does *ergo* have a final force, but Cicero is also either quoting or aping the language of legislation (69).

Furthermore Cicero's formulation of the *caput .. de impunitate* contains the phrase *huius legis ergo*, which is translated «for the sake of the passage of this law» in *RS* (70). Although Shackleton Bailey translates «in consequence of this law», the version in *RS* must be correct, since we are dealing with a *rogatio*, not a law. Cicero is not citing exactly: as Moreau has noted

(68) The fears of the eight tribunes attest the anxieties legislators might suffer: that they phrased their law as they did, adding the third chapter, was, as Moreau («Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 164-5, cf. p. 154, cf. *RS*, II, p. 776) points out, not simply an expression of these fears, but a desire to protect themselves in the knowledge that their bill would fail, and with it the customary protection accorded by clauses of the type under discussion to successful *rogatores*.

(69) *Leg.*, II, 59 (cf. 64; = XII Tables, X, 4 (*RS*, II, pp. 706-7)), *mulieres genas ne radunto neve lessum funeris ergo habento* («women are not to mutilate their cheeks or hold a wake for the purpose of holding a funeral»), III, 9, *rei suae ergo ne quis legatus esto. Plebes quos pro se contra vim auxilii ergo decem creassit, ...* («let no one be a legate about matters relating to his own interests. The plebs, those ten whom it will have elected in order to provide help against violence, ...»); 10, *eique quem patres produnt consulum rogandorum ergo* («and to him whom the patres nominate to hold consular elections»); cf. CATO, *De Agri Cultura*, 139, 141, Livy, xxviii, 39, 13, Lucretius, *De rerum natura*, v, 1246, VERGIL, *Aeneid*, vi, 670 f. See also *Thesaurus Linguae Latinae* V, col. 759, and more fully A. ERNOUT & A. MEILLET, *Dictionnaire etymologique de la langue latine. Histoire des mots*, Paris 1951³, pp. 357-8.

(70) I, p. 22, cf. II, p. 776.

he uses *contra* instead of *adversus* (71); in short we may assume that he was giving a boiled down version of a clause familiar in statutes, momentarily forgetting, since he did not need to quote, to change *legis* to *rogationis*. If this particular *caput ... tralaticium* refers, as it must, to the passage of the *rogatio*, it will only be with great discomfort that we can suppose the same phrase to have taken on a substantially different meaning in the law as passed: there is no evidence which might lead us to explain the theory of such a silent mutation. It is clear that this part of a *rogatio* worked prospectively and retrospectively in safeguarding the proposer from penalties laid down in the *sanctio* of any law he might be repealing or amending (72). As for the people who had to carry out the terms of the new statute, they were protected sufficiently by the principle enunciated in the XII Tables, that the people's most recent injunction was also the most valid (73).

Returning to the *lex de imperio Vespasiani*, we should note that this part of the statute refers to itself as a *sanctio*, and that it comes at the end of the text; observe also the difference in function between this and the other surviving *soi-disant* epigraphic *sanctio*, the slightly later *lex Flavia*.

Similar clauses are found in other statutes: *lex agraria* lines 41-2 (allowing magistrates to 'decernere' contrary to previous legislation) (74); Falerio Fragment I B?, lines 9-11 (75); *lex Vale-*

(71) «Athenaeum», LXVII (1989), p. 163, cf. *RS*, II, 776.

(72) Moreau explains the tenses of the *lex de imperio Vespasiani* line 35 (*fecit fecerit*) as covering the proposer against all eventualities from first promulgation to the point of deposition in the archives («Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 159-60. The matter is not quite so simple. We might expect the emphasis to be on exempting the proposer from any penalties to which he was liable up until the moment at which his law was passed; be that as it may, we must take account of the fact that the same text continues *quod eum ... / ... facere oportebit non fecerit huius legis / ergo*. Nor is it simply a matter of inconsistency within that text, since the *lex Valeria Aurelia* (Todi fragment) only uses the future perfect (*fecerit*). We might assume that in the latter case we are dealing with the effects of failure to complete the redaction of the text of the *rogatio* into that of a *lex*; as for the *lex de imperio*, I cannot satisfactorily explain the absence of *fecit* and the consequent future emphasis of line 36.

(73) See note 20 above on *LIVY*, vii, 17, 12. Note here also [Cicero], *Ad Herennium*, ii, 15 *plus enim valet sanctio permissione* («for the *sanctio* has greater force than a clause granting permission»). The use of *sanctio* here is not in my opinion technical: Cicero is not talking about the final clause(s) of a statute, but is making the general point that legislation which ordains or prescribes an action always has more force than legislation which simply allows an action (see the wider context of this passage).

(74) See *RS*, I, p. 169 *ad loc.* This clause may not, as John Richardson points out to me, be strictly analogous to the others.

(75) The identification, first proposed by Piganiol (see *Scripta Varia*, II, Bruxelles 1973,

ria Aurelia, Todi Fragment lines 8-9; *lex* for Drusus Caesar, Trivulzio Fragment, lines 6-8. Of these examples only the uncertain parallel in the *lex agraria* does not come at the end of the statute (the case of the Falerio Fragment is uncertain). We may add the final chapter of the *rogatio VIII tribunorum*, which together with the tralatician second chapter forms the *sanctio* of that bill (76).

The final element of the statute for which scholars use the term *sanctio* is similar to the one we have just discussed (77). It aims to protect the proposer from charges of having attempted to enact a bill on matters outside the purview of all legislation, either because they are sacrosanct, or because they represent inalienable rights. Such at least is the traditional interpretation (78); this too, has faced a challenge from Moreau. Before addressing the function of the clause, let us have a look at it.

The blanket denial of any invalid proposal in his rogation was expressed by the proposer with a particular formula (79). It occurs fully preserved (in abbreviated form) at the end of the Tarentum Fragment, line 26: S.S.S.E.Q.N.I.S.R.E.H.L.N.R. The correct resolution is given in *RS* as *s(i) s(acro) s(anctum) e(st) q(uod) n(on) i(us) s(iet) r(ogare) e(ius) h(ac) l(ege) n(ibiliu)m r(ogatur)*, («If there is something prescribed by what is sacred such that it be not right to propose, nothing of that is proposed by this statute») (80).

Moreau must be correct to limit the reference of this clause to the issue of sacrosanctity. We should thus, with Moreau, re-

p. 345), is not certain, but is very plausible: see MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 157, *RS*, I, p. 327 (at *RS*, I, p. 22 read «Falerio Fragment» for «Este Fragment»).

(76) Cf. MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 160.

(77) On this aspect of the *sanctio* see *RS*, I, pp. 23-4.

(78) Cf. *RS*, I, p. 24. The view of Rotondi (*Leges Publicae Populi Romani*, pp. 151-2 and 152 n. 1, 163-4) is aberrant: he believed that this clause came in two versions, one, found in two passages of Cicero (see below), which protected the proposer from *sanctiones* in existing laws, the other (found in Valerius Probus) which dealt only with sacred laws.

(79) On the formula as given by Valerius Probus (the Neronian grammarian), and its correct emendation, see *RS*, I, pp. 23-4. See also (less satisfactorily) FASCIONE, «Studi Biscardi», VI, pp. 51-72, BADIAN, «Mus. Helveticum», XLV (1988), pp. 203-18 (both with MOREAU, «Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 177-8), although Badian (ibid. pp. 209, 211, 213) rightly asks whether Probus' restoration is more than learned conjecture.

(80) *RS*, I, p. 212, with commentary at p. 218 (J.S. Richardson). For what it is worth, this resolution of the formula is used by Cicero (*Cic.*, *Caec.*, 95 — see further below), where the orator is ostensibly quoting a Sullan law; see *RS*, I, p. 23 and n. 67. For the explanation of the present indicative, a qualification of the *rogatio* by the proposer, not a regulation put forward to the people for approval, see *RS*, I, p. 24.

ject the attempt of Rotondi to show, on the basis of Cicero, *Pro Caecina*, 95 and *De Domo Sua*, 106, that there was another version of the formula which simply ran *si quid ius non esse rogari* etc. (81) (this does not of itself invalidate Cicero's claims about the existence of a core of constitutional rights belonging to each citizen, which could not be modified by legislation) (82). Moreau further argues that the clause refers only to proposals within the *rogatio* which are procedurally invalid because they infringe a well-defined body of sacrosanct rules and provisions (83). Badian however asserts that the clause had a wider application, and was designed to cover «certain matters regarding which... *religio* prevented the introduction of certain types of legislation» (84). I myself do not think that Badian's deliberate vagueness succeeds in putting daylight between his position and Moreau's: essentially they are saying the same thing, but in terms of the practicalities of passing bills in the *comitia* Moreau's exposition is clearer and should be preferred.

Similar formulae are found in other laws: *lex Latina Tabulae Bantinae*, Adamesteanu Fragment line 4 (*[sei sacro sanctum est quod no]n ious siet rogare, ex hac lege n[ihilum ro-*

(81) MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 168 and n. 76, where he makes the attractive suggestion that Cicero's discussion of what is / is not sacred, after the "citation" at *Dom.*, 106, shows that he was thinking of the full formula of this clause as known from inscriptions and Valerius Probus, another reason for thinking that he has not quoted fully and frankly.

(82) *Caec.*, 95, *Dom.*, 77-82. MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 168, is too sceptical about this. This is not the place to discuss Rotondi's theory, for which see *Scritti giuridici*, I, Milan 1922, pp. 385-6; STEIN, *Regulae Iuris*, p. 14.

(83) «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 166-73, esp. 169: the formula refers to «un ensemble précis et limité de conventions internationales et de normes comitiales protégées par un serment du peuple ou de la plèbe déclarant *sacer* le contrevenant ou par une clause légale établissant contre celui-ci la peine de *sanctio*», cf. J.-C. DUMONT, J.-L. FERRARY, P. MOREAU & C. NICOLET, *Insula Sacra. La loi Gabinia-Calpurnia de Délos (58 av. J.-C.)*, Collection de l'École Française de Rome, 45, Rome 1980, pp. 9-10.

(84) BADIAN, «Mus. Helveticum», XLV (1988), pp. 208, 211-12, citing tribunician sacrosanctity as an example. This is not the place to discuss the *minutiae* of sacrosanctity, the details of which can be ignored without prejudice to the argument. See the bibliography given by MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 169, n. 79, to which add DIONYSIOS OF HALIKARNASSOS, vi, 89, 4; FESTUS 422 L s. *vv. sacrosanctum* and *sacrae leges*; F. ALTHEIM, *Lex Sacra*, Amsterdam 1940; R.M. OGILVIE, *A Commentary on Livy Books 1-5*, Oxford 1965, pp. 500-3. For a selection of people and things which could be sacrosanct, see the *Oxford Latin Dictionary s.v. sacrosanctus* (1). The argument of CICERO, *Balb.*, 32-3 is not entirely helpful, since the orator is probably not giving us the whole truth. The general line of argument of the prosecutor (as given by Cicero) does allow us some idea of the relationship between something *sacro sanctum* and Roman comitial legislation: Pompeius should not have been allowed to enfranchise Balbus because the *foedus* with Gades was removed from the purview of the *lex Gellia Cornelia* by a clause of this type, as being (in some undefined respect) sacrosanct.

gatur]) (85); *lex Gabinia Calpurnia de Insula Delo*, line 36 (S.S.S.E.Q.[N.I.S.R.E.H.L.]N.R.); *lex Valeria Aurelia*, Todi Fragment, line 14 ([...E.]H.L.N.R.) (86). In all these examples the formula comes right at the end of the law (87). It is not certain what this formula was called — it is never referred to by the term *sanctio* — but its placing at the end of the law, in association with elements of the statute for which the term *sanctio* was used, and the conceptual similarities with the *caput de impunitate* (88) demonstrate clearly enough that it must be considered part of the *sanctio* (89).

(85) We would expect *eius* rather than *ex* in the *sanctio*, as in the Tarentum Fragment (with *quid* understood before *sacro sanctum*), cf. MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), p. 167.

(86) *RS*, I, p. 522 restores some of the Todi Fragment on the assumption that the final formula was the same as that given by Valerius Probus: *s(i) q(uid) s(acro) s(anctum) e(st)*; but no epigraphic text gives this version of the formula; removing the first Q would not however make a substantive difference to the restoration proposed for the Todi fragment.

(87) In the cases of the *lex Latina Tabulae Bantinae* and the Tarentum Fragment this is not altered by the presence in each case of further letters after the formula. These probably represent a short provision exempting the current tribunes from swearing to be bound by the law (see commentary at *RS*, I, pp. 208, 218). Further, the use of *adscribere* at *Cic.*, *Caec.*, 95 suggests that the clause there cited (from Sulla's law disenfranchising Volaterrae) came at the end of that law. It differs from the epigraphic clauses under consideration in that it makes no mention of anything *sacro sanctum* (so too *Cic.*, *Dom.*, 106 (see below), which can be located at the end of the *lex Clodia* only by analogy with the passage from *Caec.*, 95): these differences are rather the result of incomplete citation by Cicero, to suit his immediate purposes (so BADIAN, «Mus. Helveticum», XLV, 1988, p. 210; MOREAU, «Athenaeum», LXV, 1987, p. 484, n. 137; *Id.*, *ibid.*, LXVII, 1989, pp. 167-8, 174) than evidence for an alternative closing formula. *Caec.*, 95 runs *hoc tibi respondeo, adscripsisse eundem Sullam in eandem legem, «si quid ius non esset rogari, eius ea lege nihilum rogatum»* (this is my answer to you, namely that this same Sulla wrote in addition in this very law "if anything was not right be proposed, nothing of that has been proposed by this law"). The clause is grammatically most similar to the end of the *lex Latina Tabulae Bantinae*.

(88) Especially with the final chapter of the *rogatio VIII tribunorum*. Moreau argues from the grammatical similarity between this chapter and the closing formula under consideration here, that in the bill of the eight tribunes the former is in fact a substitute for the regular formula («Athenaeum», LXVII, 1989, pp. 169-70). Yet there is nothing to show that the formula was not in the *rogatio* as well, and was not quoted by Cicero simply because it was, unlike the rest of the final chapter, too commonplace to merit mention.

(89) Despite the doubts of Moreau («Athenaeum», LXVII, 1989, p. 169, n. 78), and *RS*, I, p. 24, n. 68, I am attracted by the idea that the name for the clause may have been *exceptio*. The notion is based on *Dom.*, 106, *non exceperas, ut, si quid ius non esset rogari, ne esset rogatum?* («Had you not included the special reservation, to the effect that if anything illegal was proposed, it should be held that it had not been proposed?»), and *Balb.*, 33 *Quid fuit in rogatione ea, quae de Pompeio a Gellio et a Lentulo consulibus lata est, in quo aliquid sacrosanctum exceptum videretur* («What was there in that bill, which was carried by the consuls Gellius and Lentulus in respect of Pompeius, such that something sacrosanct was subject to a special reservation?») Of course we cannot assume Cicero is using technical language here (in the first passage at least he is not quoting fully). He uses *exceptio* in a technical sense when talking of the praetor's edict (MOREAU, *loc. cit.*), but that tells us little about his use of *excipere* here. Badian («Mus. Helveticum», XLV, 1988, pp. 208-9, 211, 213, 217) opts for *exceptio* as the technical term, but goes beyond the evidence when he says that the final formula was «what the Latin authors call an *exceptio*» (*ibid.*, 209).

This formula is not however found at the end of all laws of which the *sanctio* is preserved. Neither the *lex Flavia* nor the *lex de imperio Vespasiani* has it (this much at least their *sanctiones* have in common) nor the *rogatio VIII tribunorum*. This fact serves to underline an often overlooked aspect of the *sanctio*, namely the diversity of provisions and formulae which are covered by the term (90). Let us here review the four areas which the *sanctio* of a Roman statute could address, as analysed above.

(I) the provision which enforces observance of the terms of the statute, sometimes through an oath imposed on certain parties, and specifies penalties consequent on failure to obey the statute (10 certain examples (91), 2 possible).

(II) the provision which attempts to prevent the subsequent repeal or amendment of the statute (2 examples).

(III) the provision which aims to protect the *rogator* from penalties in earlier law(s) aimed at preventing abrogation or amendment, either of which he has attempted in his bill (the *caput de impunitate*, 6 examples (including the final chapter of the tribunician bill of 58), 1 possible).

(IV) the provision which disclaimed any proposal in the statute which was procedurally illegal for religious reasons (and any proposal upon anything which was *sacro sanctum*, if that is something different) (4 examples).

Of the laws which we have, only the *sanctio* of the *lex Valeria Aurelia* contains all these elements. It should be emphasised that, even given the incompleteness of our evidence, there seems to be little discernible standardisation of the *sanctio*, and that, paradoxically, the republican and Augustan / Tiberian material is more homogeneous than the two Flavian examples. The legislator seems to have had some leeway in choosing the elements which went to make up his *sanctio*, and did not always use them all. Element (I) of the *sanctio* is the most commonly attested,

(90) A characteristic of which the Romans were well aware, as Moreau admits («Athenaeum», LXVII, 1989, p. 160): «on appelait généralement *sanctio* un ensemble complexe de clauses, apparues visiblement à des époques différentes». Modern scholarship commonly assumes a standardised formula for the *sanctio*: see MOMMSEN, *Strafrecht*, p. 901, n. 5, «die zweite Hälfte der *sanctio*».

(91) "Examples" here are the epigraphic *leges* referred to above, and in addition the *lex Silia*, the *lex Clodia* and the *rogatio VIII tribunorum*.

and it seems likely that the closing formula (IV) was included more often than the evidence would suggest — but again the Flavian material advises caution.

Moreau has argued that greater care and a more sophisticated rationale lay behind the *sanctio* than I have suggested. In a penetrating and careful discussion of the *rogatio VIII tribunorum* and the *lex Clodia* exiling Cicero, and in particular of the relationship between the *sanctiones* of the two measures, he showed that the former is carefully drafted to respond to and pick up the clauses designed to prevent abrogation in the latter. Largely on the basis of this he proposed an interpretation which tied together the various elements of the *sanctio* into a «unified» whole. For Moreau the crucial factor is understanding the *sanctio* not as a piece of user-friendly juristic apparatus, defining the relationship between one law and another, but as another weapon in the political struggles between the magistrates who made the *rogationes* in the context of their quest for *honores* and *dignitas*. The *sanctio* defined the relationship between the *rogator* and existing legislation, so as to protect him, and between himself and future legislation, so as to protect his law (92). Viewed in this way, all *sanctiones* are dual purpose, both retrospective (attempting to protect the *rogator* from penalties against abrogation contained in the *sanctio* of any law he repeals) and prospective (laying down similar or more stringent penalties and / or oaths to ensure the survival of his statute against future attacks) (93). The whole process of legislation, and the finished law, express the political ideology and the embody the power of the magistrate: the survival of the statute is bound up with the continued exercise of his influence over Roman political life, and hence its repeal means defeat.

Moreau's views have much to commend them, and the emphasis he lays on the political dimension of the *sanctiones* is

(92) «Athenaeum», LXVII (1989), p. 161.

(93) Element (I) of the *sanctio* is assimilated by Moreau to element (II) as another prospective safeguard: «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 161-2, 164, 171, 175. In this connection John Richardson informs me that in his view element (I) of the statute was designed not so much to enjoin obedience and threaten the disobedient with penalties, but to see that those responsible for administering justice brought the disobedient to book, and administered the appropriate penalty. As such it could be more naturally assimilated to the other elements which can appear in the *sanctio*. Richardson's thesis is attractive, and if correct would have important implications for the line of argument here advanced.

salutary to say the least. I feel however that his argument is in the end over-schematic, and plays down the somewhat disparate contents of the *sanctio*. Without wishing to reject his position, there is room for qualification of his views. His thesis is certainly valid in cases where a *rogatio* conflicts with, or overlaps with in such a way as to alter, the provisions of an existing law: the *rogatio VIII tribunorum* is a prime example, in that the tribunes were seeking an outcome almost diametrically opposed to that of Clodius' law. Now Cicero tell us that almost all laws tried to guard against their own repeal, and that the (in Moreau's view corresponding) *caput de impunitate* was tralatitium. There seems to be little reason to doubt the general truth of what Cicero says, but we may nevertheless ask: did all laws seek to prevent their own repeal? did all laws seek to abrogate or change preceding legislation (94)? These are legitimate questions inasmuch as some legislation was certainly apolitical in character, and would stand or fall according to its utility, not the defences with which the *rogator* endowed it. Likewise, some laws must have broken completely or largely new ground in Roman legislative experience: here the lack of pre-existing legislation would have made retrospective clauses in the *sanctio* unnecessary.

In fact not all our epigraphic examples do seek to protect themselves prospectively against abrogation. Far from it: there are only two examples. In some cases the problem is simply evidential: too few of our texts are of sufficient completeness to allow us, for instance, to use the epigraphic evidence to challenge Cicero's statement (95). It is however clear that there are some notable exceptions to Moreau's rule. In cases where we have the end of the text, where we would expect to find this clause, we do not find it. This is very probably the case with the *lex Latina Tabulae Bantinae*, and is almost certainly true of the Tarentum

(94) John Richardson has been kind enough to let me see in advance a paper (to appear in the forthcoming *Festschrift* for Professor Geoffrey Rickman), in which he argues, in my view convincingly, against the view that the proposal of a new law on a particular subject of itself abrogated earlier laws on the same subject; the latter were only repealed when a specific clause of abrogation was included in the new legislation.

(95) There are other problems: the text of *lex Gabinia Calpurnia* as we have it is not that of the *lex*, but seems to be a specially prepared combination of the senatorial *relatio* and the *rogatio* presented to the people; MOREAU, «Athenaeum», LXVII (1989), pp. 488-9, cf. *RS*, I, pp. 345-6 for a slightly different view.

Fragment (96). Furthermore, neither has the «*caput de impunitate*», retrospectively protecting the proposer (97).

All we can say in conclusion is that the conceptual framework and the internal logic behind the composition of *sanctiones* probably cannot be reduced to a standardised or convenient formula (98). Something of the sort was probably used frequently in the late Republic, but we must always allow for diversity and for such particular historical circumstances as Moreau has himself so skilfully revealed behind the tribunician bill of 58 B.C. The *lex Flavia* illustrates this nicely: it has no prevention of future repeal, and no clause «*de impunitate*»; it even lacks the final religious disclaimer. Why? The answer must be that municipal legislation was utilitarian; very little in a *lex municipalis*, especially by this time, could be considered in the grand scheme of things in any way controversial. It built on precedents established over two centuries or more, and especially under Augustus, and consequently played no part in any political powergame.

Mention of the *lex Flavia* raises a final problem: the historical development of the *sanctio*. Little can be said here: it is plausible enough to consider that the final formula (IV) was the earliest manifestation of the *sanctio*, although it is never given that name (99). The *caput de impunitate* (III) may have developed as an extension of this formula, and by the 50s B.C. this

(96) In the case of the *lex Latina*, the character of the first (incomplete) clause of the text is unclear. Someone is being debarred from public life, but it is uncertain whether he is someone who has been found guilty by the *quaestio* (putatively – see *RS*, I, pp. 197-ESTISET UP Y THE LAW, OR (as *RS*, I, pp. 205-6 notes) someone who has tried to impede the running of that *quaestio* (cf. the provisions in the *lex de provinciis praetoriis* ensuring a correct trial for anyone breaching the statute).

(97) If Moreau's thesis is accepted without reservation, the absence of this clause from these statutes might give a clue to their identity, in that they would not then presuppose the existence of previous laws with the same purpose. This would be particularly suggestive in the case of the *lex Latina Tabulae Bantinae*: a possible identification of the text is the *lex Appuleia de maiestate*, which introduced a new *quaestio* for a new offence.

(98) Legal matters are rarely as cut and dried as the jurists would have us believe, and Badian («*Mus. Helveticum*», XLV, 1988, p. 208) rightly suggests that *sanctiones* could be exploited in disputes by lawyers in the same way as points of substantive law: [Cic.], *Rhet. Her.*, ii, 15 suggests as much; as do Cic., *Caec.*, 95 and *Dom.*, 77-82, 106 (as Badian notes). I do not see the contradiction which Moreau («*Athenaeum*», LXV, 1987, p. 482, *ibid.*, LXVII, 1989, p. 165, n. 62) sees between the description of the *sanctio* in *Caec.*, 95 and *Dom.*, 106 on the one hand, and *Att.*, iii, 23, 2, on the other.

(99) Cf. MOREAU, «*Athenaeum*», LXVII (1989), p. 176. BADIAN, «*Mus. Helveticum*», XLV, 1988, p. 212, suggests that it became «a necessary concluding portion of all laws» following Ti. Gracchus' deposition of Octavius in 133 B.C. This seems unnecessarily late.

and the clause forbidding repeal (II) were widespread. As for (I), it does not seem to be particularly late. The inclusion of punishments (100) and especially oaths seems a later development, the latter perhaps Gracchan. It is very interesting that these *sanctiones*, part of the political armoury on Moreau's view, continue in use in the Principate. Here their role cannot (still) be subordinate to the political aims of the magistrate proposing the measure, although one might imagine that such legislative devices might in some small way still be exploited in the context of infighting between factions of the imperial family, especially over succession strategies. It seems to me more likely that the presence of all four manifestations of the *sanctio* in the *lex Valeria Aurelia* is a sign of the scrupulousness with which the outward forms of the *respublica restituta* could still be observed in the early Tiberian period, even in matters as unpalatable to republican sentiment as the honouring of a dead member of a ruling dynasty. The *sanctiones* of the Flavian period however are by comparison anomalous. The special circumstances of the accession may explain the form used in the *lex de imperio Vespasiani*; or perhaps it was only by this time that the «general desuetude of republican institutions» had become critical (101). Whatever the reasons, theories on the *sanctio* must take account of imperial practice.

III.

With these remarks in mind, let us return to the *Tabula Heracleensis*. It is clear beyond reasonable doubt that what we have represents the latter part of the Latin text, which ended at line 163: the half-metre *vacat* below this point defies rational explanation on any other grounds (102). On the standard interpretation, e.g. that found in *RS*, the text ends rather abruptly with an injunction to the citizens of *municipia fundana* to observe changes made to their *leges* in a specified manner. At this point

(100) On the introduction of penal clauses in early legislation see D. DAUBE, *Forms of Roman Legislation*, Oxford 1956, pp. 23-30.

(101) CRAWFORD, «*Athenaeum*», LXII (1994), p. 434 for the phrase.

(102) See *RS*, I, p. 357.

it will be convenient to give the text and translation of *TH* lines 159-63:

qui lege pl(ebei)ve sc(ito) permissus est (fuit, utei leges in municipio fundano municipibusve eius municipi daret, sei qui(d) is post h(anc) l(egem) r(ogatam) in eo anno proximo, quo h(anc) l(egem) populus iuserit, ad eas leges (addiderit commutaverit conrexit), municipi{ei}s fundanos item teneto, utei oporteret, sei ea(e) res ab eo tum, quom primum leges eis municipibus lege pl(ebei)ve sc(ito) dedit, ad eas leges additae commutatae correctae essent, neve quis interced(i)to neve quid facito, quo minus ea rata sint quove minus municipis fundanos tenea(n)t eis que optemperetur.

Whoever is or has been allowed by statute or plebiscite to issue statutes in a *municipium fundanum* or to the *municipes* of that *municipium*, if (he shall have added, changed or corrected) > anything in those statutes after the (successful) proposal of this statute within the year immediately after the people shall have passed this statute, it is to bind the *municipes fundani* just as it would be appropriate if those matters had been added, changed or corrected in those statutes by him at the time when he first issued statutes to those *municipes* under statute or plebiscite; nor is anyone to intercede or do anything to the effect that those matters may not be binding or that they may not bind the *municipes fundani* and may not be obeyed.

Now it is clear that the end of the *TH* lacks most of the elements which, singly or collectively, characterised the *sanctio* of a Roman statute. This is easily explained: the *TH* as it stands was never passed through the assembly (103). The closing lines do not have the formula S.S.S.E.Q.N.I.S.R.E.H.L.N.R. nor any variant thereof (*sanctio* sense IV): the *TH* as an entity is not a law, or a rogation brought before an assembly, it does not in consequence seek to exculpate itself from the possibility of having made a proposal about anything *sacro sanctum*. Since it is not a statute it cannot be repealed; consequently no provision against abrogation is made (II). Finally there is no attempt to secure any sort of impunity for the proposer, for since it has

(103) *RS*, I, p. 2, p. 358.

not been passed through the assembly it cannot itself grant *impunitas* (III).

On the other hand the end of the *TH* does, as *RS* notes, use the language «with which Roman statutes sought to ensure their own enforcement» (104). I think one can go further, and assert that these last lines are designed to have precisely the effect of the *sanctio* of, for instance, the *Lex Flavia*, in that they enjoin obedience to the foregoing material on those to whom the law applies (I). There exists the important difference, of course, that the *lex Flavia*, whether passed through an assembly or granted to Irni by virtue of *imperium* (105), is able as a regular normative statute to impose a penalty for disobedience or evasion of the statute, and lay down the means by which those guilty of breach of the provisions of the statute may be brought to trial (106). By virtue of its different nature, the *TH* cannot, and does not, specify penalties.

In my view then, the last lines of *TH* are designed to take the place of the *sanctio* which would have concluded a statute, inasmuch as they attempt to enforce obedience to the provisions set out in the preceding text upon the citizens of Heraclea (107). What is in fact a «pseudo-statute», without any legal force of its own, attempts to legitimate itself by aping the regulatory language of the *sanctio*. It seems to me that lines 159-63 themselves

(104) *RS*, I, p. 391, citing the *Lex Latina Tabulae Bantinae* lines 18-9, where every magistrate entering office has to swear an oath that [seese quae ex h(ace) l(ege) oport]ebit facturum neque sese adversum h(ance) l(egem) facturum scientem d(olo) m(alo) neque sese facturum neque intercesurum / [esse q(uo) h(ace) l(ex) minus setiusve fiat.] («[that he] will do [what shall be appropriate according to this statute,] and that he will not act contrary to this statute knowingly with wrongful deceit and that he will not act or intercede [to the effect that this statute may not be, or be improperly, observed.]»). Slightly closer in terms of the language used is the Tarentum Fragment lines 25-6: *hoic legeti fraudem ne quis / [facito - -]emque teneto* («No-one [is to compass] evasion of this statute [- -] ??? is to bind»); interestingly Bartoccini and Tibiletti restored [- - it]emque in line 26, perhaps by analogy with *TH* line 161.

(105) On the distinction between a *lex rogata* and a *lex data*, see *RS*, I, pp. 5-6.

(106) On «actions for the benefit of the *populus*» see *RS*, I, pp. 21-2.

(107) The idea is not wholly new: W. SESTON, *Aristote et la conception de la loi romaine au temps de Cicéron d'après la lex Heracleensis*, in «*La filosofia greca e il diritto romano. Colloquio italo-francese, Roma, 15-17 aprile 1973*», Accademia Nazionale dei Lincei, Quaderno 221, Rome 1976, pp. 7-25 (= *Scripta Varia: Mélanges d'histoire romaine, de droit, d'épigraphie et d'histoire du christianisme*, Collection de l'École Française, 43, Rome 1990, pp. 33-51), at pp. 7-8, 10-1, believed that the *TH* was a real *lex* («ce texte officiel», p. 8) and that lines 159-63 were its legally binding *sanctio* (comparing the *lex de provinciis praetoriis* Delphi Copy, Block C, lines 24-5, not an exact parallel). This view of the end of the *TH*, and indeed the rest of the text, is unacceptable, as we shall see, and is rightly rejected by *RS* (I, p. 358). My own ideas on the subject had crystallised before I read Seston's work.

have been taken from their original context, surely a *lex municipalis* of unknown scope, and made to do duty for a genuine *sanctio* for a body of provisions to which they need bear no prior relation. It is of course in theory possible that these last lines originally came from the same municipal law as sections (3) and perhaps (4) (for the sake of argument a *lex Iulia municipalis* of 45 B.C.). What is important however, is to recognise that who ever compiled the *TH* had at the end of line 158 transcribed the last regulation which he wished to enjoin upon the citizens of Heraclea. Then, in order to give his new provisions an air of respectability and some semblance of authority, he cast around in the material available to him to find something which looked like a *sanctio*, and might perform as many of the same functions as possible, without arrogating to himself the legislative powers of the *populus Romanus*, that is, forging a statute. In fact, it is very hard to escape the conclusion that what he copied was part of a *sanctio* (I) to a *lex municipalis*.

There is one obvious objection to this view, which must be met. Put simply, sections (1) to (4) of the *TH* are extracts from Roman statutes. As such they must be binding upon the people of Heraclea *qua* Roman citizens from the moment the relevant *rogatio* is passed and becomes law. So what need of a pseudo-*sanctio*? It is certainly true that if a Heracleot were insane enough to want to drive his cart to Rome, it would be illegal for him to take it into the city between sunrise and the tenth hour of the day (*i.e.* three hours before sunset) under the terms of the statute from which *TH* lines 56-61 are extracted; similarly, the law from which *TH* line 123 came debarred any trainer of gladiators from Heraclea from entering the local senate, irrespective of the publication of the *TH* in his home town.

Yet to argue that this makes a pseudo-*sanctio* unnecessary is to underestimate the importance of municipal *leges*, and to misunderstand the way in which substantive law passed by the Roman people was related to local charters. The municipal *lex* was the *instrumentum* through which state legislation and local needs and traditions met and were assimilated to each other, forming a document which was both unique to the *municipium* in question, and at the same time asserted its place as a *municipium* of Roman citizens within the wider context of the *res pub-*

lica populi Romani (108). It is against this background that the *TH* must be understood; some provisions in a municipal *lex* might have been passed earlier as parts of Roman statutes, but this did not prevent their inclusion in that *lex*, which was supposed to be a public source of substantive law for the *municipes* (and the one municipal *lex* of which we possess the end, the *lex Flavia*, contained a *sanctio* requiring obedience to its provisions).

More importantly, someone did inscribe the last five lines of the *TH*; they do not make any sense as a stand-alone substantive regulation, but rather need a series of foregoing regulations to serve any discernible purpose. They cannot but be an enforcing clause, and unless they were copied unthinkingly by someone who appears to have had quite specific criteria for including some very diverse material in his text, they must have been put in the text to try and enhance the prescriptive force of the main body of regulations. This must be the case regardless of the fact that sections (1) to (4) had already appeared on the «statute books».

The conclusion that section (5) of the *TH* has no necessary (or indeed inherently likely) connection with the two preceding sections would not be the most interesting consequence of accepting my view of the last lines of the inscription. Questions about the nature of *TH* itself arise, not new, but now open to reconsideration (109).

The first point is that despite the poor drafting and weak Latin of the *TH*, it could now be considered as slightly less anomalous than it has been. Whoever was responsible for it took the trouble to give the inscription some of the *gravitas* of a real statute by ending it with a «pseudo-*sanctio*». This had the practical aim of getting the Heracleots to observe measures which were not legally binding on them (leaving aside the impossibility of observing provisions in the first two sections lifted straight from laws which make sense only in the context of *urbs Roma!*) (110). It also represents a conscious attempt to insert the

(108) I will discuss this in greater detail elsewhere (see note 13 above).

(109) I do not intend to go into much detail here. I will discuss these problems, and the *leges* presupposed by the *TH*, in more depth in a forthcoming work (see above, note 13).

(110) In envisaging a situation such as this I do not mean to imply that the process of in-

TH into the whole background of the granting of laws to Italian communities in the fifty years or so after the Social War, to assimilate it as far as its extra-legal nature allows, to process of *leges dare*. We may suspect that whoever drafted the *TH* wanted to be seen as someone *au fait* not only with a wide range of substantive legislation, but also with the mechanisms and the ethos of the legislative process. We may also, I think, legitimately wonder whether or not the *TH* began with a «pseudo-prescript», again assimilating what was a private and quasi-juridical venture to standard practice.

The question of municipal *leges* raises a second problem, one to which there is no answer: did Heraclea have a *lex*, a «charter», to use the older term of English scholarship, analogous to the *lex Tarentina*? (111) We know that Heraclea was enfranchised as a loyal ally together with Neapolis in 90 B.C. under the terms of the *lex Iulia* (112); Cicero twice refers to it as a *municipium* (113). This however does not mean that it was ever given a *lex* like that of Tarentum.

Some scholars have held that Heraclea had no *lex*, and that

roducing new regulations to Heraclea (the *TH* must have had a local remit, in view of the find-spot within its *territorium*), which we see represented in the *TH*, was non-consensual, or that the community as a whole had no part in the creation of the document. We cannot know the circumstances behind the decision to compile and publish the *TH*, nor who was responsible. Where I speak of one man drafting regulations for the whole community, and trying to ensure their observance, this is shorthand for a complex of dynamics which defies exposition.

(111) For which see *RS*, Law 15, I, pp. 301-12.

(112) *Cic.*, *Balb.*, 21.

(113) *Pro Archia Poeta*, 8, 31. It was probably a *municipium fundanum*, since the last lines are quite specific about the application of statutes to such a community and its inhabitants. What that was we do not know; see the sensible discussion of the problem at *RS*, I, pp. 390-1 (to the bibliography there add M. HUMBERT, *Municipium et Civitas sine suffragio. L'organisation de la conquête jusqu'à la guerre sociale*, Collection de l'École Française de Rome, 36, Rome 1978, pp. 296-9). *CICERO*, *Balb.*, 19-21, says that Latin and allied states might become *fundi* of, that is adopt, Roman laws if they wished. In finishing a list of examples, Cicero mentions the means by which those of the Latins and allies who had wished to do so had gained the Roman citizenship, by becoming *fundi* of the *lex Iulia* of 90 B.C. He refers to it as *ipsa denique Iulia* (21), and this seems to indicate it was the case par excellence in which allied states became *fundi* of a particular Roman law, an implication not central to Cicero's argument, and thus reliable. If *municipia fundana* as a legal term means (as it should) anything more specific than "*municipia* which have become *fundi* of some Roman law or other", I suspect that it refers to precisely this historic instance of becoming *fundus* on the part of so many Italian communities: *municipia fundana* would then be those *populi* which "adopted" the *lex Iulia* in 90 (so already *SESTON*, *op. cit.*, pp. 12, n. 21, 15-8 (see also *ibid.*, pp. 12-5 for a possible explanation of the phrase *fundus fieri*), *BRUNT*, *op. cit.*, p. 521) thus forming a group distinct (a) from pre-Social War *municipia* and (b) *populi* which gained the citizenship after the Social War, having passed through a state of *deditio*. I will discuss the relationship between enfranchisement, municipalization and municipal *leges* elsewhere (see n. 13 above).

lica populi Romani (108). It is against this background that the *TH* must be understood; some provisions in a municipal *lex* might have been passed earlier as parts of Roman statutes, but this did not prevent their inclusion in that *lex*, which was supposed to be a public source of substantive law for the *municipes* (and the one municipal *lex* of which we possess the end, the *lex Flavia*, contained a *sanctio* requiring obedience to its provisions).

More importantly, someone did inscribe the last five lines of the *TH*; they do not make any sense as a stand-alone substantive regulation, but rather need a series of foregoing regulations to serve any discernible purpose. They cannot but be an enforcing clause, and unless they were copied unthinkingly by someone who appears to have had quite specific criteria for including some very diverse material in his text, they must have been put in the text to try and enhance the prescriptive force of the main body of regulations. This must be the case regardless of the fact that sections (1) to (4) had already appeared on the «statute books».

The conclusion that section (5) of the *TH* has no necessary (or indeed inherently likely) connection with the two preceding sections would not be the most interesting consequence of accepting my view of the last lines of the inscription. Questions about the nature of *TH* itself arise, not new, but now open to reconsideration (109).

The first point is that despite the poor drafting and weak Latin of the *TH*, it could now be considered as slightly less anomalous than it has been. Whoever was responsible for it took the trouble to give the inscription some of the *gravitas* of a real statute by ending it with a «pseudo-*sanctio*». This had the practical aim of getting the Heracleots to observe measures which were not legally binding on them (leaving aside the impossibility of observing provisions in the first two sections lifted straight from laws which make sense only in the context of *urbs Roma!*) (110). It also represents a conscious attempt to insert the

(108) I will discuss this in greater detail elsewhere (see note 13 above).

(109) I do not intend to go into much detail here. I will discuss these problems, and the *leges* presupposed by the *TH*, in more depth in a forthcoming work (see above, note 13).

(110) In envisaging a situation such as this I do not mean to imply that the process of in-

TH into the whole background of the granting of laws to Italian communities in the fifty years or so after the Social War, to assimilate it as far as its extra-legal nature allows, to process of *leges dare*. We may suspect that whoever drafted the *TH* wanted to be seen as someone *au fait* not only with a wide range of substantive legislation, but also with the mechanisms and the ethos of the legislative process. We may also, I think, legitimately wonder whether or not the *TH* began with a «pseudo-prescript», again assimilating what was a private and quasi-juridical venture to standard practice.

The question of municipal *leges* raises a second problem, one to which there is no answer: did Heraclea have a *lex*, a «charter», to use the older term of English scholarship, analogous to the *lex Tarentina*? (111) We know that Heraclea was enfranchised as a loyal ally together with Neapolis in 90 B.C. under the terms of the *lex Iulia* (112); Cicero twice refers to it as a *municipium* (113). This however does not mean that it was ever given a *lex* like that of Tarentum.

Some scholars have held that Heraclea had no *lex*, and that

roducing new regulations to Heraclea (the *TH* must have had a local remit, in view of the find-spot within its *territorium*), which we see represented in the *TH*, was non-consensual, or that the community as a whole had no part in the creation of the document. We cannot know the circumstances behind the decision to compile and publish the *TH*, nor who was responsible. Where I speak of one man drafting regulations for the whole community, and trying to ensure their observance, this is shorthand for a complex of dynamics which defies exposition.

(111) For which see *RS*, Law 15, I, pp. 301-12.

(112) *Cic.*, *Balb.*, 21.

(113) *Pro Archia Poeta*, 8, 31. It was probably a *municipium fundanum*, since the last lines are quite specific about the application of statutes to such a community and its inhabitants. What that was we do not know; see the sensible discussion of the problem at *RS*, I, pp. 390-1 (to the bibliography there add M. HUMBERT, *Municipium et Civitas sine suffragio. L'organisation de la conquête jusqu'à la guerre sociale*, Collection de l'École Française de Rome, 36, Rome 1978, pp. 296-9). *CICERO*, *Balb.*, 19-21, says that Latin and allied states might become *fundi* of, that is adopt, Roman laws if they wished. In finishing a list of examples, Cicero mentions the means by which those of the Latins and allies who had wished to do so had gained the Roman citizenship, by becoming *fundi* of the *lex Iulia* of 90 B.C. He refers to it as *ipsa denique Iulia* (21), and this seems to indicate it was the case par excellence in which allied states became *fundi* of a particular Roman law, an implication not central to Cicero's argument, and thus reliable. If *municipia fundana* as a legal term means (as it should) anything more specific than «*municipia* which have become *fundi* of some Roman law or other», I suspect that it refers to precisely this historic instance of becoming *fundus* on the part of so many Italian communities: *municipia fundana* would then be those *populi* which «adopted» the *lex Iulia* in 90 (so already *SESTON*, *op. cit.*, pp. 12, n. 21, 15-8 (see also *ibid.*, pp. 12-5 for a possible explanation of the phrase *fundus fieri*), *BRUNT*, *op. cit.*, p. 521) thus forming a group distinct (a) from pre-Social War *municipia* and (b) *populi* which gained the citizenship after the Social War, having passed through a state of *deditio*. I will discuss the relationship between enfranchisement, municipalization and municipal *leges* elsewhere (see n. 13 above).

perhaps the *TH* was intended to serve as a preliminary towards obtaining one, providing a certain amount of raw material for its creation (114). Indeed, sections (1) and (2) would need considerable tailoring even to meet the rather low standards of congruity found from regulation to regulation in the *lex Tarentina* for example. The fact that the content of the *TH* overlaps not at all with that of the *lex Tarentina*, and hardly with the *lex Flavia* matters little in view of the incompleteness of all three texts.

An alternative position is that Heraclea had a *lex*, to which the *TH* represents a crude supplement (115). It is disguised as a legitimate supplement to municipal laws under the terms of lines 159-60, namely that additions to a municipal *lex* might be made within a year of the passage of whatever law originally contained these lines, through the agency of the person who had originally given that *lex* to the *municipium*. I say «disguised» since I cannot believe that sections (1) and (2) were ever part of the law from which lines 159-63 of the *TH* originally came, and as a consequence the idea that the *TH* played a part in the real process of *leges dare* in any way must be abandoned (116). A certain amount of juridical sleight of hand is being attempted here, and I think we may legitimately doubt whether the *scriptor* of the *TH* was identical with whoever had originally given a *lex* to Heraclea, if such a person had ever existed. At any rate, it could be argued that the *scriptor* of *TH* chose to use lines 159-63 in his text because he wanted his digest of Roman laws to stand as far as possible in the same relationship to an existing Heracleot *lex* as those amendments which had been the subject of lines 159-63 in their original context stood to the first municipal *leges*. That is to say that he may have used this form of words because he was adding, albeit not in a legally sanctioned or juridically binding manner, to an existing *lex Heracleensis*. Nothing to my mind allows for decision between the two alternatives, or an answer to

(114) E.g. FREDERIKSEN, «Journ. Rom. St.», LV (1965), p. 197. I see no grounds however for his assertion that «the details of the Tabula suggest that this if anything was to be the definitive regulation» (loc. cit.).

(115) Cf. E. SCHÖNBAUER, *Die Tafeln von Heraklea in neuer, Beleuchtung*, «Anz. Oestr. Akad. Wiss.», LXXXIX (1952), pp. 109-32; Id., *Die Inschrift von Heraklea – ein Rätsel?*, «Rev. Intern. Droits Ant.», I (1954), pp. 373-434, SESTON, op. cit., pp. 8, 22.

(116) Was the *TH* published at Heraclea within a year of the passage of the most recent law excerpted in its text? Again we cannot say.

the initial question about the existence of a *lex Heracleensis* in addition to the *Tabula*.

The *TH* surely represents the only publication at Heraclea of any part of the *lex municipalis* from which section (3) and perhaps section (4) were taken. We cannot say whether this law (very probably the *lex Iulia municipalis* of 45 B.C.) was not widely diffused through the *municipia* in general; but its publication at Heraclea in this form is suggestive. If as I have argued, section (5) of the *TH* is a «pseudo-sanctio», and if, then, the *TH* apes the forms and mechanisms by which the process of *leges dare* was (continually? occasionally?) brought up to date, without actually being part of that juridical process, then we would be dealing with a *municipium* which had become isolated from the general currents of municipal development, and which lacked the proper channels of communication, personal and institutional, with the centre of power in Rome. This in turn suggests a community in some sort of stagnation, if not decline (117), a situation which a person or persons in Heraclea tried to address (118). The *TH* can be seen as a product of that concern, and its deviation from the norms of legislative procedure an index of the constitutional dysfunction afflicting Heraclea (119). It is symptomatic of this bizarre document that even in such a situation, someone at Heraclea was able to have access to a wide range of laws, either in the Roman *aerarium* or in private

(117) FREDERIKSEN, «Journ. Rom. St.», LV (1965), p. 197. The nearest autonomous communities were the *municipia* of Copia-Thurii and Tarentum on the coast; and Potentia and the colony of Grumentum inland: «municipal culture» and urbanization were not flourishing in the area at this time. Major lines of communication serving Heraclea seem to have been a coastal road, and a route leading up the Agri basin to Grumentum. The decline of the community and the region in general have probably been somewhat overstated in the past.

(118) The public archives of Heraclea had been destroyed in the course of the Social War (Cic., *Arch.*, 8: *Hic tu tabulas desideras Heracliensium publicas, quas Italico bello tabulario incendio interisse scimus omnes?* («Do you request the public records of the Heraclienses here in court, which we all know to have perished when their record office was burnt during the *bellum Italicum*?»). There is unfortunately no way of knowing whether or to what degree the *instrumentum publicum* of Heraclea recovered from such a set back. At least the late fourth century B.C. measures on the administration of sacred land by Heraclea (*IG*, xiv, 645) survived to have the *TH* inscribed on the back face of one of their tablets — but they were possibly set up in a sanctuary in the *chora*, rather than maintained in a record office in the *astu*.

(119) If I am right about the end of the *TH* being a poor man's *sanctio*, and the unofficial nature of the document, we must abandon Frederiksen's idea that the text represents part of a process (by which Roman law was disseminated) of (central) «encouragement», as well as «mimicry» by the periphery («Journ. Rom. St.», LV, 1965, p. 197).

manuscript copies (120). All was not lost, but the uphill nature of the struggle is perhaps discernible in this undigested mélange of recent Roman legal enactments on topics as diverse as the urban infrastructure, age for office holding, the moral character of the local senate, and the local gathering of information for the Roman census. These were all measures, I believe, chosen for the *TH* because eventually, in some ad hoc and adapted form, they might address, in the most effective way available at the time, particular perceived needs (121). There must also have been a sense in which they formed part of a wider cultural strategy by the local élite (or part of it) not simply to reaffirm Heraclea's identity as a community, but to make it an overtly Roman community. Something new and comparable with developments in the rest of the peninsula may have been intended to rise from the decadence of the Greek centre.

I hope that a small advance may be made in the understanding of some aspects of the *TH* by considering it as a particular sort of quasi-legal document, with for example a quasi-*sanc-tio*; and through an analysis of the implications inherent both in what it is, and what it pretends to be. After that point, conjecture reigns. The *TH* continues to fascinate, and like the Cheshire cat's smile, the unique and extraordinary nature of the ensemble remains to perplex and tease long after consideration of individual problems has reached impasse.

(120) On the publication, archiving and diffusion of Roman statutes see *RS*, I, pp. 25-34.

(121) One should not forget Frederiksen's remarks («*Journ. Rom. St.*», LV, 1965, pp. 184-9) on the possible «content gap» between papyrus archetype and inscribed bronze copy. Conceivably some items in the original dossier collected in Rome did not make it into the bronze.

DENIS B. SADDINGTON

THE WITNESSING OF PRE- AND EARLY FLAVIAN MILITARY DIPLOMAS AND DISCHARGE PROCEDURES IN THE ROMAN ARMY

After A.D. 74 the military diplomas recording grants of Roman citizenship to *peregrini* serving in the *auxilia* and the fleets were regularly signed by seven witnesses (1) who appear to have worked in a bureau in Rome and whose composition rarely changed.

Before 74, however, the position was different. The diplomas have seven (occasionally nine) witnesses, but they vary from diploma to diploma and often give their *origo* or home area, which is never Rome. Some have argued that they witnessed the diplomas in Rome in spite of their far-flung origins, others that they witnessed them in provincial centres (2). Whatever the case may have been, it might be worth investigating the apparent link between the witnesses and administrative centres in provinces within the vicinity of soldiers' places of retirement (which, at this stage, were also their places of recruitment) as a pointer to Roman procedure in the enlistment and discharge of auxiliaries and *classiarii*.

The discovery of a new diploma (3), kindly brought to my attention by Dr M. Roxan, has brought the problem to the fore

(1) For the witnesses, cf. *GAIUS*, I, 29; T. MOMMSEN, *Gesammelte Schriften*, III (1907, r. 1965), p. 279.

(2) Detailed discussions of the problem may be found in W. KUBITSCHKEK, *Ein Soldaten-diplom des Kaiser Vespasian*, *JOAI*, XVII (1914), p. 148ff.; H. NESSELHAUF, *CIL*, XVI (1936), p. 197; J. MORRIS and M. ROXAN, *The Witnesses to the Military Diplomata*, «*AArchSlov*», XXVIII (1977), p. 299ff.; S. DUŠANIĆ, *The Witnesses to the Early 'Diplomata Militaria'*, in «*Sodalitas. Scritti... A. Guarino*», I (1984), p. 271ff. For a list of the witnesses, cf. M. M. ROXAN, *RMD*, III (1994) Index 1, p. 346ff.

(3) It is as yet unpublished. Dr. Roxan discussed it with me in September, 1995, and provided me with an excellent photograph taken by Mr. S. Laidlaw of the Institute of Archaeology of the University of London.

manuscript copies (120). All was not lost, but the uphill nature of the struggle is perhaps discernible in this undigested mélange of recent Roman legal enactments on topics as diverse as the urban infrastructure, age for office holding, the moral character of the local senate, and the local gathering of information for the Roman census. These were all measures, I believe, chosen for the *TH* because eventually, in some ad hoc and adapted form, they might address, in the most effective way available at the time, particular perceived needs (121). There must also have been a sense in which they formed part of a wider cultural strategy by the local élite (or part of it) not simply to reaffirm Heraclea's identity as a community, but to make it an overtly Roman community. Something new and comparable with developments in the rest of the peninsula may have been intended to rise from the decadence of the Greek centre.

I hope that a small advance may be made in the understanding of some aspects of the *TH* by considering it as a particular sort of quasi-legal document, with for example a quasi-*sanc-tio*; and through an analysis of the implications inherent both in what it is, and what it pretends to be. After that point, conjecture reigns. The *TH* continues to fascinate, and like the Cheshire cat's smile, the unique and extraordinary nature of the ensemble remains to perplex and tease long after consideration of individual problems has reached impasse.

(120) On the publication, archiving and diffusion of Roman statutes see *RS*, I, pp. 25-34.

(121) One should not forget Frederiksen's remarks («*Journ. Rom. St.*», LV, 1965, pp. 184-9) on the possible «content gap» between papyrus archetype and inscribed bronze copy. Conceivably some items in the original dossier collected in Rome did not make it into the bronze.

DENIS B. SADDINGTON

THE WITNESSING OF PRE- AND EARLY FLAVIAN MILITARY DIPLOMAS AND DISCHARGE PROCEDURES IN THE ROMAN ARMY

After A.D. 74 the military diplomas recording grants of Roman citizenship to *peregrini* serving in the *auxilia* and the fleets were regularly signed by seven witnesses (1) who appear to have worked in a bureau in Rome and whose composition rarely changed.

Before 74, however, the position was different. The diplomas have seven (occasionally nine) witnesses, but they vary from diploma to diploma and often give their *origo* or home area, which is never Rome. Some have argued that they witnessed the diplomas in Rome in spite of their far-flung origins, others that they witnessed them in provincial centres (2). Whatever the case may have been, it might be worth investigating the apparent link between the witnesses and administrative centres in provinces within the vicinity of soldiers' places of retirement (which, at this stage, were also their places of recruitment) as a pointer to Roman procedure in the enlistment and discharge of auxiliaries and *classiarii*.

The discovery of a new diploma (3), kindly brought to my attention by Dr M. Roxan, has brought the problem to the fore

(1) For the witnesses, cf. GAUUS, I, 29; T. MOMMSEN, *Gesammelte Schriften*, III (1907, r. 1965), p. 279.

(2) Detailed discussions of the problem may be found in W. KUBITSCHKE, *Ein Soldatendiplom des Kaiser Vespasian*, *JOAI*, XVII (1914), p. 148ff.; H. NESSELHAUF, *CIL*, XVI (1936), p. 197; J. MORRIS and M. ROXAN, *The Witnesses to the Military Diplomata*, «*ArchSlov*», XXVIII (1977), p. 299ff.; S. DUŠANIĆ, *The Witnesses to the Early 'Diplomata Militaria'*, in «*Sodalitas. Scritti... A. Guarino*», I (1984), p. 271ff. For a list of the witnesses, cf. M. M. ROXAN, *RMD*, III (1994) Index 1, p. 346ff.

(3) It is as yet unpublished. Dr. Roxan discussed it with me in September, 1995, and provided me with an excellent photograph taken by Mr. S. Laidlaw of the Institute of Archaeology of the University of London.

again. It was issued on 26 February, 70, to 'privileged' (4) marines serving in the fleet stationed at Ravenna (*beneficarii qui militant in classe Ravennate*). Who these *beneficarii* were is not quite clear. It seems unlikely that Vespasian would issue a diploma only for the *beneficarii* of the navarchs and trierarchs (below, p. 166) alone. It appears that *beneficiarius* was only beginning to be used of a specific rank at this period. Caesar (B.C., I, 75; III, 88) uses the word of a general's personal bodyguard and of soldiers with a special link with Pompey recalled to duty in the Civil War. The two earliest *beneficarii* known served the prefect of the praetorian guard in the Claudio-Neronian period (ILS, 2073; 2648; cf. the earlier CIL, IX, 4121). Given Tacitus' preference for non-technical vocabulary, his reference to the proconsul of Africa and the legate of the III Augusta sharing their *beneficia* in 69 cannot be assumed to mean *beneficarii* as such (TAC., *Hist.*, IV, 48, with CHILVER, ad loc). A legionary *beneficiarius*, apparently on the staff of the legate, is attested in Britain, possibly in the pre-Flavian period (RIB, 293 with the full discussion by R.S.O. TOMLIN, «Britannia», XXIII (1992), p. 141 ff.). Presumably the *beneficarii* of this diploma embraced all or a large portion of the sailors in the fleet. It is not known what particular service they may have rendered Vespasian other than joining his side in the civil war early (below, p. 167): at least, they may have been involved in the rapid transmission of information, as by the *naues tesserariae* of Augustus while in the East in 21-20 B.C. (IG, XII, v, 941, recording their prefect, Julius Naso, possibly an imperial freedman). The recipient, Dernaius the son of Derdipilus, called himself a *Dacus*, presumably not a Transdanubian Dacian, but one living south of the river near the Triballians in Moesia (5).

The witnesses came from Philippi, at this date the nearest

(4) For *beneficarii*, cf. v. DOMASZEWSKI, *PW*, III (1987), col. 271f.; J. OTT, *Die Beneficiarii* (1995).

(5) Dacians are attested in this area by DIO, LI, 22, 7, on which cf. BRANDIS, *PW*, IV (1901), col. 1951; B. GEROV, *Beiträge zur Geschichte der röm. Provinzen Moesien und Thracien* (1980), p. 454. For another *Dacus* in the (Misene) fleet cf. CIL, XVI, 13. An inscription under Claudius (ILS, 1349) records a *praef. ciuitatum Moesiae et Treballiae*. It is possible that the Dacian Dernaius was recruited as a result of the organization of this area to which the prefecture (cf. D.B. SADDINGTON, *Military Praefecti with Administrative Functions*, in «Actes du IX^e congrès international d'épigraphie grecque et latine» [1987], p. 271, n. 15) points. Unfortunately the length of Dernaius' service is not stated.

Roman colony to the recipient's home area. The first — his name, as was customary, is in the genitive case — was *Q. Antisti Q. f. Ser. Rufi Clodiani Philipp. eq. R.* In addition to his name, he stated his filiation (*Q. f.*) and his *tribus* or 'voting constituency', the *Ser(gia)*, which was not that of Philippi, which was inscribed in the *Voltinia*. He designated himself as an *eq(ues) R(omanus)*, a high status, that of the second order of the Roman nobility. The second witness only gave his *tria nomina* (6) of C. Vettidius Basinianus, apparently corrected to Rasinianus. But his name appears as a witness in another diploma (CIL, XVI, 10, also of 70) as *C. Vetidi* [sic] *C. f. Vol. Rasiniani dec. Philippensis*. Thus he came from Philippi and was a *dec(urio)* or city councillor there. It is not clear why these details (and his filiation) were not given on the earlier diploma. The next two witnesses gave only their *tria nomina* and their *origo* of Philippi. The next two gave their *tria nomina*, but instead of the *origo* of Philippi stated that they were *ueterani*. The second of these, the sixth witness, was called C. Cassius Longinus. As Dr. Roxan has suggested, he could be the same as the C. Cassius Longinus, then a *beneficiarius tribuni*, who witnessed CIL, XVI, 3 sixteen years before (below, p. 167). The seventh witness designated himself as *C. Iuli Aquilae Aprensis*. C. Julius' cognomen may be a reference to the legionary eagle: many soldiers chose cognomina with military associations. It so, he could also have been a veteran. He came from Apri (Inedžik) in Thrace. This was a Claudian colony. It appears to have had links with Philippi: a retired equestrian officer held the priesthood of the deified Augustus in both colonies (ILS, 2718). All the witnesses have 'traditional' Roman names, rather than those usually borne by freedmen. Four came from Philippi. It is likely that the two veterans were also Philippians. The seventh witness came from an associated colony.

A few days later (on the 7th March) after this diploma another (CIL, XVI, 10, findspot Thrace) was issued, on this occasion to *causarii*, soldiers given honourable discharge early on account of poor health. They came from the Legion II Adiutrix Pia Fidelis, which had recently been formed from the 'best ele-

(6) E. FRAENKEL, *Namenwesen*, *PW*, XVI (1935), col. 1649.

ments' in the Ravennate fleet (7). The recipient was *Dule Datui f. natione Bessus*, i.e., a Thracian. The Thracian Bessians had traditionally formed an important element in the fleets. *Dule* came from an area not far south of *Dernauius*'.

The first witness was a decurion of Philippi, *P. Carulli* (*G*)*al. Sabini dec. Philippiensis*, as was the second, *Vetidius Risianus*, discussed above (p. 159). The third categorized himself as *ueterani Philipp*. The fourth was *P. Lucreti P. f. Vol. Apuli mil. coh. IX pr. Philippiens.*, i.e., a Philippian serving in the Praetorian Guard. The next three omit their filiation and add only one item to their *tria nomina* — n. 5 called himself a Philippian, n. 6 a veteran and n. 7 was the *C. Iuli Aquil(a)e Aprensis* of the previous diploma discussed above (p. 159).

That the witnesses came from Philippi and its environs may be significant, even if they witnessed the diploma in Rome: it is possible to imagine an occasion when the Dacian sailor, the Bessian legionary, the colonist from *Apri* and the 11 Philippians named above were there, especially in the unsettled conditions of the aftermath of the Year of the Four Emperors. But at this stage the implications of the other view, that the signing was done in Philippi, may be considered.

Philippi was a well established and famous Roman colony. Even important senatorial decrees were sent for display *in municipia et colonias Italiae et in eas colonias quae essent in prouinciis* (*Tab. Siarensis*, *AEP*, 1984, 508): the colonies were an integral part of the body politic of Rome. They could regard themselves as *pars exercitus* (*TAC.*, *Hist.*, I, 65). Philippi had preserved its military flavour. One of the witnesses, *P. Lucretius Apulus*, belonged to the Praetorian Guard: its members were frequently sent away from Rome on special missions. Or he may have been home on leave: he was a Philippian. Of the witnesses one was definitely a soldier, and three others were veterans. It was suggested above (p. 159) that *Julius Aquila* of *Apri* may have been a soldier. Even the witnesses who simply called themselves *Philippienses* could have been veterans. (It should be noted that none seems to have been recently discharged from the fleet or the anomalous *II Adiutrix* formed from the fleet).

(7) *TAC.*, *Hist.*, III, 50, 3; *RITTERLING*, *PW*, XII (1925), col. 1437.

However, the social status of the signatories seems to have been of significance as well. One witness (cf. above p. 159) was of equestrian status, and two were local decurions. A second-century jurist stated that it was the duty of local magistrates to act as witnesses and to provide signatories (*Dig.*, XXII, 5, 22), which seems to be the case here. The *equus Romanus* and the decurions seem to have felt it appropriate to provide other witnesses with some connection with the army.

It is not known whether the Ravennate fleet, or a detachment from it, visited *Neapolis* (*Kavala*), the port of Philippi, in 69 or 70. But the *II Adiutrix* formed from it did have a connection with the colony. Two large bases in the forum record the *Legio II A[diutrix]* and the *Clas[is Aug. Alex]andr[ina]* (8). The *Classis Alexandrina* was in existence by the time of *Nero*: why it should have been honoured at Philippi is not clear. But it makes a visit by the *Classis Ravennas* plausible.

The inscription (9) of an *ignotus* from *Apri* may be of relevance here. After various military commands he had served as [*praef.*] *uehicularum [Imp. Cae]saris Vespasian[i Aug.] e[ti] aedili castren[sium?]*, that is, in charge of transport and military supplies under *Vespasian*. *W. Eck* (10) has suggested that he may have come to Italy in 69 and then been appointed *praefectus uehicularum et aedilis castren[sium]* to assist in the transport of the effects of the imperial entourage in 70. In fact, one may even ask whether *Julius Aquila* had served on his staff.

Philippi had retained strong military connections. It was at a strategic location between West and East, and, in particular, those going to *Thrace* or *Moesia* on the *Danube* would probably pass through it. That its citizens, either locally or in Rome, signed diplomas may be significant for army registration and

(8) *AEP*, 1934, 63; 64; *P. COLLART*, *Philippes* (1937), p. 294, n. 2. *F. PAPAZOGLU*, *ANRW*, II, 7, 1 (1979), p. 345, says the script is early and that the monument could have been erected soon after 70. For the *Classis Alexandrina*, cf. *SADDINGTON*, «*Roman Frontier Studies 1989*», ed. *V.A. Maxfield et al.* (1991), p. 397.

(9) *AEP*, 1973, 485, as emended and discussed by *W. ECK*, *Die Laufbahn eines Ritters aus Apri in Thrakien ...*, «*Chiron*», V (1975), p. 365 ff.; *PME*, Inc., 75.

(10) *Eck*, l.c., n. 9. *W. ECK* (*TACITUS*, *Ann.*, 4.27.1 und der *cursus publicus* auf der *Adria*, *SCI*, XIII [1994], p. 60 ff.) has also suggested that the biremes (probably from the Ravennate fleet) described by *Tacitus* as 'for the use of those crossing the Adriatic' in 24 probably provided regular crossings to *Brundisium* from the *Adriatic* head of the *Egnatian Way* (which passed through *Philippi*) at *Dyrrhachium*.

ments' in the Ravennate fleet (7). The recipient was *Dule Datui f. natione Bessus*, i.e., a Thracian. The Thracian Bessians had traditionally formed an important element in the fleets. Dule came from an area not far south of Dernaïus'.

The first witness was a decurion of Philippi, *P. Carulli* (<G>*al. Sabini dec. Philippiensis*, as was the second, Vetidius Risianus, discussed above (p. 159). The third categorized himself as *ueterani Philipp.* The fourth was *P. Lucreti P. f. Vol. Apuli mil. coh. IX pr. Philippiens.*, i.e., a Philippian serving in the Praetorian Guard. The next three omit their filiation and add only one item to their *tria nomina* — n. 5 called himself a Philippian, n. 6 a veteran and n. 7 was the *C. Iuli Aquil(a)e Aprensis* of the previous diploma discussed above (p. 159).

That the witnesses came from Philippi and its environs may be significant, even if they witnessed the diploma in Rome: it is possible to imagine an occasion when the Dacian sailor, the Bessian legionary, the colonist from Apri and the 11 Philippians named above were there, especially in the unsettled conditions of the aftermath of the Year of the Four Emperors. But at this stage the implications of the other view, that the signing was done in Philippi, may be considered.

Philippi was a well established and famous Roman colony. Even important senatorial decrees were sent for display *in municipia et colonias Italiae et in eas colonias quae essent in prouinciis* (*Tab. Siarensis*, *AEp*, 1984, 508): the colonies were an integral part of the body politic of Rome. They could regard themselves as *pars exercitus* (*TAC.*, *Hist.*, I, 65). Philippi had preserved its military flavour. One of the witnesses, P. Lucretius Apulus, belonged to the Praetorian Guard: its members were frequently sent away from Rome on special missions. Or he may have been home on leave: he was a Philippian. Of the witnesses one was definitely a soldier, and three others were veterans. It was suggested above (p. 159) that Julius Aquila of Apri may have been a soldier. Even the witnesses who simply called themselves Philippienses could have been veterans. (It should be noted that none seems to have been recently discharged from the fleet or the anomalous II *Adiutrix* formed from the fleet).

(7) *TAC.*, *Hist.*, III, 50, 3; RITTERLING, *PW*, XII (1925), col. 1437.

However, the social status of the signatories seems to have been of significance as well. One witness (cf. above p. 159) was of equestrian status, and two were local decurions. A second-century jurist stated that it was the duty of local magistrates to act as witnesses and to provide signatories (*Dig.*, XXII, 5, 22), which seems to be the case here. The *equus Romanus* and the decurions seem to have felt it appropriate to provide other witnesses with some connection with the army.

It is not known whether the Ravennate fleet, or a detachment from it, visited Neapolis (Kavala), the port of Philippi, in 69 or 70. But the II *Adiutrix* formed from it did have a connection with the colony. Two large bases in the forum record the *Legio II A[diutrix]* and the *Clas[sis Aug. Alex]andr[ina]* (8). The *Classis Alexandrina* was in existence by the time of Nero: why it should have been honoured at Philippi is not clear. But it makes a visit by the *Classis Ravennas* plausible.

The inscription (9) of an *ignotus* from Apri may be of relevance here. After various military commands he had served as [*praef.*] *uehicularum* [*Imp. Cae]saris Vespasian[i Aug.] e[t] aedili castren[sium?*], that is, in charge of transport and military supplies under Vespasian. W. Eck (10) has suggested that he may have come to Italy in 69 and then been appointed *praefectus uehicularum et aedilis castren[sium]* to assist in the transport of the effects of the imperial entourage in 70. In fact, one may even ask whether Julius Aquila had served on his staff.

Philippi had retained strong military connections. It was at a strategic location between West and East, and, in particular, those going to Thrace or Moesia on the Danube would probably pass through it. That its citizens, either locally or in Rome, signed diplomas may be significant for army registration and

(8) *AEp*, 1934, 63; 64; P. COLLART, *Philippes* (1937), p. 294, n. 2. F. PAPAZOGLU, *ANRW*, II, 7, 1 (1979), p. 345, says the script is early and that the monument could have been erected soon after 70. For the *Classis Alexandrina*, cf. SADDINGTON, «*Roman Frontier Studies 1989*», ed. V.A. Maxfield et al. (1991), p. 397.

(9) *AEp*, 1973, 485, as emended and discussed by W. ECK, *Die Laufbahn eines Ritters aus Apri in Thrakien ...*, «*Chiron*», V (1975), p. 365 ff.; *PME*, Inc., 75.

(10) ECK, l.c., n. 9. W. ECK (*TACITUS*, *Ann*, 4.27.1 und der *cursus publicus* auf der Adria, *SCI*, XIII [1994], p. 60 ff.) has also suggested that the biremes (probably from the Ravennate fleet) described by Tacitus as 'for the use of those crossing the Adriatic' in 24 probably provided regular crossings to Brundisium from the Adriatic head of the Egnatian Way (which passed through Philippi) at Dyrrhachium.

discharge procedures. Would Thracians recruited for the Roman army be initially registered there before going to their stations in other provinces and would they be able to receive documentation about their new status as Roman citizens in Philippi on return to their home areas?

A third diploma with Philippian witnesses (*CIL*, XVI, 12) of the next year, 71, was found near Philippi (at Kavala). It was issued to veterans (*qui militauerunt*) of the Misene fleet. The recipient was a centurion, *Hezbenus Dulazeni f. Sappa(eus)*, another Thracian. The first witness, *D. Liburni Rufi Philippiesis*, did not give his status. The second was a centurion of the Praetorian Guard who was a priest at Philippi, *C. Sallusti Crescentis m. ch. IIII pr. 7 augur Philipp.* Like the first, the remaining five gave only their *tria nomina* and their *domicilium*. Two of them have the Greek cognomina associated with freedmen. Again, we can imagine Hezbenus being 'processed' at a key colony near his home both during his recruitment journey and on his discharge. There is, however, a complicating factor. The discharged *classarii* of the diploma were being settled in the colony of Paestum (Pesto, nr. Salerno) south of Misenum in Italy. Did Hezbenus opt not to retire in Paestum, or did he go there first before returning to Thrace, losing his diploma at Kavala on the way?

The witnesses on the three diplomas to be considered next come from ports on the eastern coast of the Adriatic. The earliest (*CIL*, XVI, 1), of 52, was found at Stabiae (Castellamare) south of Misenum. It was made out for a Thracian in the Misene fleet, *Spartico Diuzeni f. Dipscurto Besso*. The first witness supplied his filiation, *tribus* and *origo*, *L. Mesti L. f. Aem. Prisci Dyrrachini*. This was in distinction to the next five, who merely stated their *tria nomina* (the *cognomina* of the 'freedman' type) and that they came from Dyrrhachium. Does this perhaps imply that Mestius Priscus was of decurional or higher status? Dyrrhachium (Dürres) was a Roman colony in Macedonia, at the head of the Egnatian Way to the East, the route the Bessian would naturally take to reach his home from Italy. The seventh witness came from Thessalonica, also in Macedonia and also on the Egnatian Way. Sparticus was a veteran. It is possible that he was initially registered in Dyrrhachium and later able to pick up his diploma there. That it was found at Stabiae disturbs: but like many soldiers in the end he may have decided to settle near his old camp rather than in his homeland.

CIL, XVI, 11 of 70, found at Herculaneum in Italy, was issued to *Neruae Laidi f. Desidiati* of the *Legio II Adiutrix*. The Daesitiates were a tribe in Dalmatia who were included in the *conuentus* or assize district of Salonae (Solin) on the coast (PLIN, *N.H.*, III, 143 f.), and three of the witnesses, the first, the third and the fourth, came from there. The second came from the colony of Iader (Zadar) north of Salonae, the sixth from the nearby *municipium* of Nedinum (Nadin). He shares the nomen Publicius (commonly given to slaves of cities when they were freed) with the remaining two witnesses, who did not give their *origo*. However, the last, *Q. Publici Crescentis*, was surely identical with the *Q. Pobllici* (sic) *Crescentis* of Iader of *CIL*, XVI, 14. However, although possibly having acquired his diploma in Salonae, the administrative headquarters of the Daesitiates as it were, Nerva seems to have opted to return to the area of his original camp at Misenum.

The first witness to *CIL*, XVI, 14 of 71 also came from Salonae: he was an *eques Romanus*. The fifth witness was also a Salonitanus. The second was another member of the equestrian order who came from the nearby colony of Epidaurum (Cavtat). Three witnesses came from Iader, one a decurion of the colony, the other the Pobllicius Crescens mentioned above (p. 163). The sixth witness came from the colony of Risinium (Risano), also in the area. The diploma, found in Salonae, was issued for one of the veterans from the Ravennate fleet who had been formally discharged and settled in an (unnamed) colony in Pannonia. He was *Platori Veneti f. centurioni Maezeio*. The Maezaeans were a Dalmatian people occupying an area not far inland from Salonae. The diploma contains parts written in a hand different from that of the body of the text: the date, the name of the recipient and his details, the place where the original was displayed in Rome.

The next group exhibits predominantly Sardinian witnesses. *CIL*, XVI, 7 of 68, found in Stabiae (like XVI, 1 [p. 162, above]) was issued to a veteran of *Legio I Adiutrix*, a unit formed from the fleet by Nero and regularized by Galba (11). The recipient, Diomedes the son of Artemon, came from

(11) Tac., *Hist.*, I, 6, 2; RITTERLING, *PW*, XII (1924), col. 1265.

Laodicea (Eski Hisar nr. Denizli) in Phrygia. Five of the witnesses were Sardinians: only one gives his *tribus* and *origo* (the colony of Turris Libonis, Porto Torres). But two of the witnesses, who gave their *tribus* (and one his filiation) came from the East, *Ti. Claudii Qui. Fidini Maonian.* and *P. Gralti P. f. Aem. Provincial. Ipesius.* They came from towns in the area of Laodicea, Maeonia (Menje) and Ipsus (? Ipsili Hisar), unless *Ipesius* — note the switch to the nominative case — represents Ephesian. This is the only diploma to exhibit a list of witnesses from completely different geographical regions. Presumably the Phrygians were with the recipient when his diploma was made out, either in Rome or in Sardinia.

CIL, XVI, 9, of the same date, was for a Sardinian, *Ursari Tornalis f. Sardo*, who had fought in the same legion. It was found in the interior of Sardinia. Of the nine witnesses, eight gave only their *tria nomina* and their *origines*, one the *municipium* of Sulci (S. Antioco) and the rest Carales (Cagliari), also a *municipium* and, at least from the second century, the site of a detachment of the Misene fleet (12). The witness in the seventh place did not give his domicile, but described himself as a veteran of *I Adiutrix*. It is easy to imagine facilities in Carales, the capital of Sardinia, for the collection of diplomas and both the Phrygian who settled in Stabiae and the Sardinian who settled in the interior of the island getting their diplomas there. Although the diplomas were issued on the same day there is no duplication of names in the 14 Sardinian witnesses.

Although the witnesses to *CIL*, XVI, 16 did not declare their provenance, the diploma may perhaps be considered here as it was found in Corsica. Like XVI, 12 (above, p. 162) it was prepared for a veteran of the Misene fleet in 71 who could have gone to the colony at Paestum. He was *Basel Turbeli f. Gallinaria Sarniensis* (13). It is not clear where he came from: there is a Gallinaria in Liguria and another in Campania, while Sarnia was an island between France and Britain: however, it has been

(12) P. MELONI, *L'amministrazione della Sardegna ...* (1958, r. 1966), p. 91 ff.

(13) Prof. R. Zucca kindly informed me (per litteras) that the name of Basel is not attested on Corsica or Sardinia, but could possibly be Corsican. Nor is there a Gallinaria on the island.

suggested (14) that *Sarniensis* is a corruption of *Sardiniensis*, which has the virtue of proximity to Corsica. The witnesses only gave their *tria nomina*, only the first adding his *tribus*. One witness, the fourth, appears to be either a mistake or a joke (15). He appears as *Alexsandri Magni Macedon.* The third witness was M. Valerius Alexander, spelt *Alexsandn*. Did the engraver write the next words after a protest by M. Valerius about the spelling of his cognomen? In *CIL*, XVI (p. 15) it is suggested that they were *commilitones* of the recipient. If so, did these veterans of the Misene fleet settle in Sardinia?

Two diplomas have easterners as signatories. Like XVI, 7 and 9 discussed above (p. 163f), *CIL*, XVI, 8 was issued (on the same day as those documents) for discharged veterans of *Legio I Adiutrix*. It was made out for a Syrian *Matthaiio Polai f. Suro*: Syrians often served in the fleet from which *I Adiutrix* was formed. But although the diploma was found at Stabiae, five of the witnesses came from Syria, one from Apameia (Qalaat al-Mudig) and one from the capital Antioch, a *ciuitas libera*. (In the eastern half of the empire the Romans often used autonomous and 'free' cities, like Athens and Ephesus, as administrative centres parallel to the colonies and *municipia* of the West): The remaining two witnesses simply described themselves as veterans.

Another Syrian from Gerasa (Jerash in Jordan), received *CIL*, XVI, 15 in 71. He had served in the fleet at Misenum. But although, like Matthaius above (p. 165), he settled nearby (at Pompeii), his witnesses were domiciled in Syria. The first came from the port of Laodicea (Al Ladiqiyah), a 'free' city. He was an *eques Romanus*. Two other witnesses also came from Laodicea. The first witness from Antioch supplied his filiation and *tribus*, the other two Antiochenes merely their *tria nomina*. The fourth witness *L. Corneli Simonis Caesarea Straton.* (16) came from Caesarea (Qaisariye in Israel), nearer to Gerasa. Presumably Caesarea had been raised to colonial status by this date: Vespasian seems to have done this soon after the fall of

(14) By A.L.F. Rivet (apud L. KÉPPÉ, *PBSR*, LII [1984], p. 101).

(15) DUŠANIĆ, l.c., n. 2, p. 271.

(16) The centurion of the *Cohors Italica* whom Peter converted to Christianity in Caesarea (*Acts*, 10, 1) some 30 years before also bore the nomen Cornelius.

Jerusalem in 71. The witnesses were Antiochenes and citizens of two important harbours on the Syrian coast.

It may be suggested that the two *classiarii*, although they finally opted to settle near the base of the Misene fleet in Italy, had been recruited via Antioch (17) in Syria and had got witnesses from that town (and others who might have been there on business) for the acquisition of their diplomas.

It is possible that the diplomas *CIL*, XVI, 7-16, issued between 68 and 71, could be regarded as special cases. They were products of the Year of the Four Emperors. The first three (7-9, pp. 163f and 165 above) were issued by Galba on the same day in 68, not however, to normal *classiarii*, but to those who had become soldiers in a *legio iusta*, the *I Adiutrix*. The next three, all of 70, were from Vespasian, barely emperor. The first, to *beneficarii* in the Ravennate fleet (above p. 158), and 10 and 11, to the anomalous soldiers in *II Adiutrix* (above, p. 159 and 163), belong to 70. Those in the Ravennate fleet had served under Lucilius Bassus (18), as had the recipients of the 71 diplomas (nn. 12-16) who were members of the two Italian fleets who had the further privilege of being settled in the colony of Paestum (above p. 162). By bringing the fleets over to Vespasian during the civil war Lucilius Bassus had greatly weakened the Vitellian cause. But, although there was the occasional special feature, such as the colonial settlements, these diplomas (except for that for the *beneficarii* of the Ravennate fleet, who were still serving, [*qui militant*]) were all issued to veterans, *qui militauerunt*; they follow the pattern of *CIL*, XVI, 1 (above, p. 162) issued to members of the Misene nearly twenty years before under Claudius.

Unlike the fleet diplomas just discussed, the auxiliary diplomas of this period were issued to serving soldiers, those *qui militant*. Only four of them are signed, five if the transitional *CIL*, XVI, 20 (19) of 74 be included. *CIL*, XVI, 3 of 54 was given to a Thracian in the *Ala Gallorum et Thraecum Antiana*

(17) For another connection between Antioch and the fleet, cf. the wife of a trierarch (probably of the Augustan period) describing herself as *Antiochensis Syriae ad Daphnem* (buried however in Brundisium [*ILS*, 2819]).

(18) *TAC*, *Hist.*, III, 12; *PIR*² L 379.

(19) For this diploma, cf. DUŠANIĆ, l.c., n. 2, p. 271; MORRIS & ROXAN, l.c., n. 2, p. 327.

and was found north of Thrace near Durostorum (Silistra) on the Danube in Moesia. The regiment was probably stationed in Syria, where it is found later (20). The witnesses signed their *tria nomina* with a military rank. The first was a member of the fleet, a *beneficiarius nauarchi*, the second, C. Cassius Longinus, a *beneficiarius* of a tribune, the third is designated (in the genitive) as *tribuni*, the fourth another *tribuni beneficiarius* (21). The next two were centurions. The last was a Thracian who had been discharged from the fleet *m(i)ssi cl. Bessi*. It is not clear whether the third witness was a tribune or whether the *b.* of *b(eneficiarii)* was omitted in error. If a tribune, he would have been the *status* witness as noticed on other diplomas. Except for the Bessian veteran, presumably involved as a fellow countryman of the recipient, these witnesses may have come from a legion with which the *ala* was operating (but that leaves the *classiarius* unexplained) or even from soldiers in the Praetorian Guard at Rome, the serving and veteran marines happening to have been in the city. Could the diploma have been signed in a centre like Antioch or even Philippi by soldiers temporarily passing through it? The presence of the fleet witnesses make it unlikely that the diploma was signed *in castris*.

CIL, XVI, 2, which was issued before 54, was signed by witnesses who gave only their *tria nomina*. The first, L. Vitellius Sossianus, has attracted attention. He has a homonym, L. Vitellius L. f. Fab. Soss[i]a[nus] (22), who was *duovir quinquennalis* and patron of the Roman colony of Heliopolis (Baalbek) in Syria. S. Dušanić (23) suggested that he may have signed the diploma while an officer in the Roman army. The names of the

(20) *RMD*, 3; cf. *RMD*, 69, n. 3.

(21) For *beneficarii* in the fleet, cf. OTT., op. cit., n. 4, p. 37 f.; for those of military tribunes in the legions, *ibid.*, p. 27; and of tribunes in the praetorian guard, p. 15f. (but he does not refer to the *beneficarii* of this diploma). For a soldier of the praetorian guard honoured in Philippi who was later promoted to *beneficiarius tribuni* in it, cf. *AE* 33, 87. He was decorated by Domitian and then held several centurionates in the Rome forces. The inscription was set up by *ueterani qui sub eo in uigil. militauer. et honesta missione missi sunt*.

(22) *ILS*, 8958; for the probable identification with the signatory, cf. MOMMSEN on *CIL*, III, 14387a, and DESSAU on *ILS*, 8958. W. Kubitschek, however l.c., n. 2, p. 169, doubts whether they were identical but suggests that they may have been connected in some way. The *cognomen* appears in a military context in Ravenna: a M. Julius Sossianus set up a memorial for a *medicus duplicarius* in the fleet there (*CIL*, XI, 29). It could well go back to C. Sosius, one of Antony's admirals at the battle of Actium: cf. the legionary C. Sossius on *ILS*, 2483.

(23) DUŠANIĆ, l.c., n. 2, p. 278.

other witnesses could be those of soldiers, although some of their *cognomina* look suspect for soldiers at this date. The diploma was made out for a horseman in the *Cob. II Hispanorum (Eq.)*, who interestingly changed his *ethnicon* from *Pannonio* to *Cornac(ati)*: it was found not far from the tribal area of the Cornacates in Pannonia. Little purpose would be served by speculating on the means by which this particular group of witnesses was assembled.

The witnesses of *CIL*, XVI, 5 of 64 also gave only their *tria nomina*: six of the nine listed have 'Eastern' or 'freedman-type' *cognomina*. However, S. Dušanić (24) has pointed out that the *nomina* of the witnesses, particularly the rare *L. Renni Orientis* (cf. the Rennius of *CIL*, III, 5550), are found at Iuvavum (Salzburg) in Noricum and at Aquileia. The diploma was found in the area of Salzburg and the recipient was a Helvetian: there was a group of Helvetians settled in Noricum (25). Could it be that he had received the diploma in Aquileia, where it was witnessed by Aquileians and visitors from Iuvavum, to the area of which he was returning? Aquileia definitely features on the next diploma.

This, *RMD*, 79 of 65, was made out for a Breucan infantryman, Liccaius, of the *Cob. VII Breucorum* in Germany. The Breucans were situated in Pannonia, where the diploma was found. Of the seven witnesses, five came from Aquileia. None gave his filiation or *tribus*. Three of them have names attested in Aquileia (26). Their *cognomina* are 'Greek' or typically freedman: whether they were freedmen themselves or of freedman descent is not clear. The other two witnesses, whose names are not obviously freedman, came from the Roman colony of Emona (Ljubljana), 100 km further east on an important route to the Danube. S. Dušanić (27) first suggested that these witnesses were civilians from Aquileia and Emona who happened to be in Rome, but later thought the Aquileians were scribes of the magistrates there. S. Panciera (28) proposed that they were

(24) DUŠANIĆ, *ZPE*, XLVII (1982), p. 158.

(25) G. ALFÖLDY, *Noricum* (1974), p. 68f.

(26) A. CALDERINI, *Aquileia romana* (1930, r. 1972), p. 452 (Annius); p. 470 (Caecina); p. 551 (Teius).

(27) DUŠANIĆ, «Germania», LVI (1978), p. 466f.; *ZPE*, XLVII (1982), p. 155ff.

(28) S. PANCIERA, *AAAd*, XIX (1981), p. 114f.

soldiers either of the Praetorian Guard or, more probably, of the urban cohorts. There is a further possible link with Aquileia: the prefect of Liccaius' cohort, *C. Numisius C. f. Vel. Maximus*, has the *tribus* of Aquileia, and his name is found there (29). The movements of the *Cob. VII Breucorum* are not known. After its attestation in Germany, it is recorded on the Danube in 85 (*CIL*, XVI, 31). S. Dušanić (30) has suggested that it may have gone to the East for Corbulo's Parthian campaigns.

Liccaeus was a serving soldier (the diploma was issued to those *qui militant*) when he qualified for his certificate. He had served for '25 years or more'. By this date the length of service for auxiliaries was decreasing (31), so that Liccaeus may have been discharged soon after qualifying for Roman citizenship. His diploma was found close to the Breucan area. Did he collect it in Aquileia on his return home?: Aquileia long remained a city with military connections and was also chosen as a place of retirement by auxiliaries (32).

On the evidence discussed above no definite answer can be given to the question whether the pre-74 diplomas were signed in Rome or elsewhere. On the diplomas themselves there is a statement that they were copied and checked for accuracy from bronze tablets on public display in prominent places in Rome (*descriptum et recognitum ex tabula aenea quae fixa est Romae*). Whether the absence of a phrase attesting the presence of the witnesses, such as that on a sworn statement by a legionary before a governor of Egypt under Domitian (*coram ac praesentibus eis, qui signaturi erant* - *CIL*, XVI, p. 146, n. 12), is significant or not is not clear. Of further interest is that the legionary was able to copy part of an edict of the emperor from a bronze tablet on display in Alexandria (*testatus est se descriptum et recognitum fecisse* [the extract] *ex tabula aenea, quae fixa est...*).

But it is possible to imagine circumstances bringing the witnesses to Rome. Some of those with equestrian status may have been on embassies to Rome (33). H. Nesselhauf (*CIL*, XVI,

(29) CALDERINI, op. cit. n. 26, p. 527.

(30) DUŠANIĆ, l.c., n. 27, p. 470ff.

(31) ALFÖLDY, «Historia», XVII (1968), p. 223 = *Römische Heeresgeschichte*, Mavors, III (1987), p. 59.

(32) For auxiliaries in Aquileia, cf. SADDINGTON, «Aquileia Nostra», LIX (1988), p. 67ff.

(33) One may compare the *magistratus et legatos municipiorum et coloniarum* whom the

p. 197) suggested that the drafters of the diplomas may have had a list of Roman citizens from different parts of the empire resident in Rome from which they selected the witnesses. But, as he pointed out, this is unlikely: there is no overlap in names from diploma to diploma, even on those of similar date with witnesses from one place, like Philippi (XVI, 10; 12) or Salonae (XVI, 11; 14). Several witnesses were veterans. Could they have been fellow soldiers of the recipient who had stayed on temporarily in Rome after having received their diplomas? Other witnesses signed as serving soldiers. They must have come from different regiments (34), since they were in possession of Roman citizenship, a necessary qualification for acting as *testes*.

As Mommsen (35) observed, many of the witnesses seem to have been friends and fellow countrymen of the recipient. It has been suggested (36) that not all those qualified to receive diplomas would in fact have ordered one. It is probable that at this early date the diploma had a high value. Accessibility of witnesses to it could also have been of advantage: G. Alföldy (37) has suggested that the name of the unit commander was inserted in the diploma so that the auxiliary could refer to him if his citizenship were challenged. The inclusion of witnesses of high social status, as shown by some of the diplomas, is another pointer to their importance. Therefore, except for the fact that the diplomas state that they were copied down in Rome, it would seem reasonable to think that they were produced in the Roman colonies and *municipia* with current military connections — and in the East in cities used as administrative centres by the Romans — at places on routes that the discharged non-legionaries were likely to have used when returning home. The implications of the as yet unpublished *senatus consultum de Cn. Pisone*

senate decreed should send a copy of the *senatus consultum* about honours for the deceased Germanicus (*descriptum*) to their home towns in Italy and the provinces (AEP, 1984, 508).

(34) It has been suggested that they came from the *castra peregrina* (MORRIS & ROXAN, l.c., n. 2, p. 330). But the earliest evidence for the camp is Trajanic — the first *princeps peregrinorum* known is the Trajanic centurion recorded on AE 23, 28; on the castra, cf. J. C. MANN, *The Castra Peregrina and the «Peregrini»*, ZPE, LXXIV (1988), p. 148; N. B. RANKOV, *Frumentarii, the Castra Peregrina and the Provincial Officia*, *ibid.*, LXXX (1990), pp. 176–82. Nor can it account for the variety of ranks and regiments recorded.

(35) MOMMSEN, *CIL*, III, p. 2035, quoted by H. NESSELHAUF, *CIL*, XVI, p. 197.

(36) KUBITSCHKE, l.c., n. 2, p. 186; ROXAN, *Findspots of Military Diplomas*, «Bull. Inst. Archaeol.», XXVI (1989), p. 135.

(37) ALFÖLDY, *Heer und Integrationspolitik*, ed. W. Eck & H. Wolff (1986), p. 405.

patre may be of relevance in this connection. It was to be displayed not only in Rome *in aere incisa* but also in all the most populous cities in every province, again inscribed in bronze, *in cuiusque prouvinciae celeberrima urbe eiusque in urbis celeberrimo loco in aere incisum*, as well as in legionary headquarters *in hibernis cuiusque legionis ad signa*. Even though *constitutiones* granting citizenship to non-legionaries were of far less significance than a decree on a matter concerning the safety of the imperial family, it may be that analogous procedures were available for their dissemination abroad. In fact, it may be, as Nesselhauf (*CIL*, XVI, p. 198) suggested, that the diplomas (or excerpts from the *tabula aenea* in Rome?) were sent to the provinces for signing locally.

Whether such a legal fiction obtained or not cannot be proved: as stated above, it does not seem possible to decide where the diplomas were actually witnessed.

But interesting deductions may perhaps be drawn from the status and domicile of the witnesses (where these items are declared). The witnesses often included people of standing in the local community concerned, members of the equestrian order, decurions and veterans. Those giving their filiation and *tribus* may also have been using a status marker. The communities concerned were of 'Roman' or equivalent status, with strong military links. They were on strategic routes likely to be used both by recruits travelling to their regiments and by veterans returning home. It may be asked whether this does not in fact point to the existence of facilities in these cities for the first stages of 'documenting' new recruits (38) either before their enrolment in their regiments (cf. a problem about new recruits in Bithynia being referred to the governor: PLIN., *Ep.*, X, 29f.) or for their assistance after service. From those who settled far from their home area, like the *classarii* around Misenum (above, pp. 162; 163) but had witnesses from near their original home area, it would appear that facilities were only available at the centre (39) near their original recruitment.

(38) DUŠANIĆ, l.c., n. 2, p. 285, has suggested that the use of Philippians as witnesses on *CIL*, XVI, 10 and 12 may be connected with the recipients' place of recruitment.

(39) For the possibility that Mainz filled such a role in Germany, cf. SADDINGTON, *Studien zu den Militärgrenzen Roms*, III, 13, «Internationaler Limeskongress 1983» (1986), p. 780 f.

This raises the question of the way in which soldiers who had just been discharged travelled home. It may be that the journey from their last camp was entirely their personal responsibility. Presumably lengthy journeys for individuals, especially those known to be bearing the proceeds of years of service in the army, were dangerous. Does the grouping of witnesses locally (or travelling of local witnesses to Rome) point to some form of joint official transport home for veteran auxiliaries and *classiarii*?

POSTSCRIPT

The new diploma (p. 157 above) has now been published by Dr. Roxan under the title *An emperor rewards his followers: the earliest extant diploma issued by Vespasian*, in *JRA*, IX, p. 248ff. She remains of the opinion that the witnesses signed the diplomas in Rome, as does Professor J. Mann, who kindly pointed out that the *Pannon./Cornac*(?) alteration (p. 12 above) was made on *RMD* 35, not *CIL*, XVI, 2, which simply reads *Cornac*.

JERZY ZELAZOWSKI

HONOS BIGAE.
LE STATUE ONORARIE ROMANE
IN FORMA DI BIGA.
IL CASO DUBBIO DI *CIL* II 1086

Le statue onorarie romane nella forma di biga sono relativamente poco testimoniate, rispetto alle rappresentazioni di figure stanti, equestri o di quadrighe (1). La documentazione epigrafica e letteraria rivela il carattere particolare e piuttosto ben definito dell'onore della biga nella società romana, e suggerisce anche cautela nel valutare l'importanza e la diffusione del fenomeno sulla base della quantità delle fonti.

Probabilmente le statue onorifiche nella forma di biga sono apparse ai tempi dell'imperatore Augusto. Secondo Plinio il Vecchio le statue di biga spettavano ai pretori, che come presidenti dei giochi (*ludi*), si presentavano nel tiro a due cavalli durante la processione iniziale nel Circo Massimo (*non vetus et bigarum celebratio in iis, qui praetura functi curru vecti essent per circum*) (2). Nel periodo repubblicano i pretori organizzavano solo *ludi Apollinares*, introdotti a Roma nel 212 a.C. (3), invece gli altri giochi erano curati di solito dagli edili (4). Questa situa-

Vorrei ringraziare i proff. J. Kolendo dell'Università di Varsavia, per aver richiamato la mia attenzione sulla questione e per i suoi numerosi consigli, G. Susini e A. Donati per il loro preziosissimo aiuto datomi all'Università di Bologna.

(1) Cf. p. es. K. TUCHELT, *Frühe Denkmäler Roms in Kleinasien. Beiträge zur archäologischen Überlieferung aus der Zeit der Republik und des Augustus*, I. Roma und Promagistrate, Tübingen 1979; G. LAHUSEN, *Untersuchungen zur Ehrenstatue in Rom. Literarische und epigraphische Zeugnisse*, Roma 1983; T. PEKÁRY, *Das römische Kaiserbildnis in Staat, Kult und Gesellschaft dargestellt anhand der Schriftquellen*, Berlin 1985; J. BERGMANN, *Römische Reiterstatuen. Ehren Denkmäler im öffentlichen Bereich*, Mainz am Rhein 1990.

(2) PLIN, *NH*, 34, 20; cf. ed. S. Ferri, Roma 1946, pp. 56-57; ed. H. Le Bonniec, Paris 1953, pp. 181-182; ed. A. Corso, R. Mugellesi, G. Rosati, Torino 1988, p. 135.

(3) Cf. J. GAGÉ, *Apollon romain. Essai sur le culte d'Apollon et le développement du ritus Graecus à Rome des origines à Auguste*, Paris 1955.

(4) Cf. p. es. D. SABBATUCCI, *L'edilità romana: magistratura e sacerdozio*, «Atti Accad. Lincei», VIII, Memorie. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche 6 (1955), pp. 255-333; V.

zione è cambiata in età augustea, quando nel 22 a.C. è stata affidata ai pretori l'organizzazione di tutti i tradizionali *ludi* a Roma. Gradualmente questi magistrati sono stati incoraggiati a partecipare ai finanziamenti delle feste, alleggerendo gli oneri della cassa statale (5).

Quindi si può pensare che attraverso le statue a forma di biga dedicate ai pretori si volessero ricompensare questi magistrati delle spese che sostenevano, ricordando così la loro generosità e il loro impegno. Giovenale ci dà testimonianza di almeno una statua di questo genere a Roma, eretta negli anni 20 del I sec. d.C. proprio per *L. Aelius Seianus*, probabilmente come elemento di *ornamenta praetoria* posseduti da questo favorito di Tiberio (6).

I nuovi obblighi dei pretori contribuivano di sicuro a propagare e rafforzare nella società romana l'immagine della processione solenne con un magistrato su biga in occasione di *ludi* pubblici. Perciò per un comune osservatore le statue onorarie di biga si associavano probabilmente non tanto con l'ufficio di pretore, quanto con i giochi e la forma di ringraziamento ai loro organizzatori (7).

SALETTA, *Ludi circensi*, Roma 1964; L. POLVERINI, *Ludi, DizEp*, IV, Roma 1964-1985, pp. 2005-2024; A. LICORDARI, *Ludi circenses*, *ibid.*, pp. 2098-2105.

(5) Cf. M.A. CAVALLARO, *Spese e spettacoli. Aspetti economici - strutturali degli spettacoli nella Roma giulio-claudia*, Bonn 1984, pp. 33-37.

(6) *Iuv.*, 10, 56-64: *Quosdam praecipitat subiecta potentia magnae / invidiae, mergit longa atque insignis honorum / pagina. descendunt statuae restemque sequuntur, / ipsas deinde rotas bigarum impacta securis / caedit et inmeritis franguntur crura caballis, / iam strident ignes, iam follibus atque caminis / ardet adoratum populo caput et crepat ingens / Seianus, deinde ex facie toto orbe secunda / fiunt urceoli, pelves sartago matellae*; cf. ed. L. Friedlaender, I, Amsterdam 1962 [Leipzig 1895] pp. 460-461; ed. J.D. Duff, Cambridge 1970 [1898], pp. 326-328; ed. J.E.B. Mayor, Hildesheim 1966 [London 1901], pp. 85-90; ed. P. de Labriolle, F. Villeneuve, Paris 1957, p. 126; ed. J. Ferguson, New York 1979, pp. 258-259; A. SERAFINI, *Studio sulla satira di Giovenale*, Firenze 1957, pp. 177-180; G. HIGHER, *Juvenal the Satirist. A Study*, Oxford 1956, pp. 125-129, 275-278; J. GÉRARD, *Juvenal et la réalité contemporaine*, Lille 1976, pp. 243-275; E. TENGSTRÖM, *A Study of Juvenal's Tenth Satire. Some Structural and Interpretative Problems*, Göteborg 1980, pp. 8-26; J.J. PYNE, *A Study of Juvenal's Use of Personal Names*, University Microfilms International, Ann Arbor 1985 (Tufts University 1979), p. 72; E.S. RAMAGE, *Juvenal and the Establishment. Denigration of Predecessor in the «Satires»*, ANRW, II, t. 33,1, Berlin-New York 1989, pp. 673-674; R.E. COLTON, *Juvenal's Use of Martial's Epigrams. A Study of Literary Influence*, Amsterdam 1991, pp. 368-387; su *L. Aelius Seianus* cf. J. FERGUSON, *A Prosopography to the Poems of Juvenal*, Bruxelles 1987, pp. 206-207; S. DEMOUGIN, *Prosopographie des chevaliers romains julio-claudiens (43 av. J.C. - 70 ap. J.C.)*, Roma 1992, n. 272, pp. 234-237; sulle statue di Seiano cf. A.E. GORDON, *Quintus Veranius consul A.D. 49. A Study based upon his Recently Identified Sepulchral Inscription*, Berkeley-Los Angeles 1952, p. 316, n. 25; D. HENNIG, *L. Aelius Seianus. Untersuchungen zur Regierung des Tiberius*, München 1975, pp. 122-138.

(7) Cf. J.W. SALOMONSON, *Chair, Sceptre and Wreath. Historical Aspects of Their Representation On Some Roman Sepulchral Monuments*, Groningen 1956, pp. 29-102.

I modelli della capitale venivano adottati di buon grado da altre città provinciali romane, infatti bighe onorarie di cittadini romani sono testimoniate attraverso iscrizioni latine in alcune città in Italia (*Praeneste* (8), *Formiae*? (9), *Puteoli* (10), *Capua*? (11), *Cumae*? (12), *Amiternum* (13), *Urvinum Mataurense* (14), *Pisau-*

(8) *CIL*, XIV, 2991 (II metà del II sec. d.C.); cf. G. QUATTROCCHI, *Il Museo Archeologico Prenestino*, Roma 1956, p. 18, sala I, n. 6; BERGEMANN, *op. cit.*, n. E 35, p. 131.

(9) *CIL*, X, 6090 = DESSAU, 6295 (117-138 d.C.); cf. H.G. PFLAUM, *Carières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, t. 1, Paris 1960, n. 130, p. 316; *Id.*, *Supplément*, Paris 1982, p. 154; H. DEVIJVER, *Prosopographia militarium equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, II, Leuven 1977, n. V 113, p. 875; V, *Supplémentum* II, Leuven 1993, p. 2284. L'iscrizione, nota soprattutto grazie alla menzione del duumvirato di Adriano nella città (*eo anno, quo et optimus Imperator Hadrianus Augustus etiam duumviratus honorem suscepit*), ha provenienza discutibile. Th. Mommsen, avendola inserita tra le epigrafi di *Formiae* ha notato però: *Minturnis titulum olim collocatum fuisse probabile est* (*CIL*, ad l.), suscitando la polemica già di J.W. KUBITSCHKEK, *Imperium romanum tributim discriptum*, Pragae - Vindobonae - Lipsiae 1889, p. 20, e iniziando la discussione ancora in corso (cf. B. LIU, *Praetores Etruriae XV populorum. Etude d'épigraphie*, Bruxelles 1969, pp. 12-14; F. GRELLÉ, *L'autonomia cittadina fra Traiano e Adriano. Teorie e prassi dell'organizzazione municipale*, Napoli 1972, pp. 214-215; M.T. BOATWRIGHT, *Hadrian and Italian Cities*, «Chiron», 19, 1989, pp. 241-242). Naturalmente la persona onorata e l'epigrafe potevano provenire da città diverse, come suggerisce la tribus di *L. Villius C. f. Atilianus* (*Tromen(tina)*), diversa da quella dei cittadini romani di *Formiae* (*Acmilia*) o *Minturnae* (*Teretina*).

(10) *EphEp*, 8, 1899, n. 371, p. 99 (161 d.C.); cf. TH. A.J. MCGINN, *A Municipal Decree of A.D. 161 from Puteoli*, in J.H. D'ARMS, TH. A.J. MCGINN, P. VISONA, «*Puteolana Analecta: Seven Inscriptions from the G. De Crisico Collection in the Kelsey Museum*», «Puteoli», 9-10 (1985-1986), pp. 65-74.

(11) *CIL*, X, 3704 = DESSAU, 5054 (II metà del II sec. d.C. - I metà del III sec. d.C.). La menzione nell'epigrafe, che si trova a Napoli, di *(colonia) Iul(ia)* ha condotto Th. Mommsen ad attribuirle a *Cumae* (*CIL*, ad l.; cf. *CIL*, X, 3703), suscitando la polemica già di KUBITSCHKEK, *op. cit.*, p. 18. Secondo F. JACQUES, *Les curateurs des cités dans l'Occident romain de Trajan à Gallien. Etudes prosopographiques*, Paris 1983, n. 39, pp. 323-326, *Veratius A. f. Pal(atina) Severianus* potrebbe essere originario di *Puteoli*, se non addirittura di *Roma* o *Ostia*, pur risiedendo in una *colonia Iulia*, che potrebbe essere *Capua*, o *Misenum*. D'altra parte per D'ARMS, *Puteoli in the Second Century of the Roman Empire: A Social and Economic Study*, «*Journ. Rom. St.*», 64 (1974), p. 115, nota 92, l'epigrafe proviene piuttosto da *Puteoli* che da *Cumae*, prendendo in considerazione che il *deus patrius* menzionato nell'iscrizione è testimoniato anche a *Puteoli* (sull'identità di *deus patrius* dell'iscrizione cf. A. PIGANOL, *Recherches sur les jeux romains. Notes d'archéologie et d'histoire religieuse*, Paris 1923, pp. 134-135, nota 7; GAGÉ, *op. cit.*, pp. 42-43; CAVALLARO, *op. cit.*, p. 260.

(12) *CIL*, X, 3702 (I metà del III sec. d.C.); cf. G. MANCINI, *decuriones*, *DizEp*, t.2, Roma 1910, p. 1548; G. CAMODECA, *L'archivio puteolano dei Sulpicii*, Napoli 1992, p. 139, nota 118.

(13) *CIL*, IX, 4208 (II metà del II sec. d.C. - I metà del III sec. d.C.); cf. *CIL*, IX, 4206; 4207 = DESSAU, 5015; 4399 = DESSAU, 5015a; S. SEGENNI, *I Sallii di Amiternum, patroni nel III e nel IV sec. d.C.*, «*Studi Class. e Orient.*», 41 (1991), pp. 395-401; EADEM, *Supplementa Italica*. Nuova serie 9, Roma 1992, pp. 34-35, vd. anche pp. 47-48, 85-92; M. BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente romano*, III: *Regiones Italiae II-IV, Sicilia, Sardinia et Corsica*, Roma 1992, n. 13, pp. 37-38, vd. p. 130, tab. 3, p. 134, tab. 4, pp. 142-145, 150.

(14) *CIL*, XI, 6053 (186-192 d.C.); cf. A. DONATI, *La biga di Mondaino*, «*Ann. Fac. Lettere e Filosofia*» (Università di Macerata), 21 (1988), pp. 63-68.

zione è cambiata in età augustea, quando nel 22 a.C. è stata affidata ai pretori l'organizzazione di tutti i tradizionali *ludi* a Roma. Gradualmente questi magistrati sono stati incoraggiati a partecipare ai finanziamenti delle feste, alleggerendo gli oneri della cassa statale (5).

Quindi si può pensare che attraverso le statue a forma di biga dedicate ai pretori si volessero ricompensare questi magistrati delle spese che sostenevano, ricordando così la loro generosità e il loro impegno. Giovenale ci dà testimonianza di almeno una statua di questo genere a Roma, eretta negli anni 20 del I sec. d.C. proprio per *L. Aelius Seianus*, probabilmente come elemento di *ornamenta praetoria* posseduti da questo favorito di Tiberio (6).

I nuovi obblighi dei pretori contribuivano di sicuro a propagare e rafforzare nella società romana l'immagine della processione solenne con un magistrato su biga in occasione di *ludi* pubblici. Perciò per un comune osservatore le statue onorarie di biga si associavano probabilmente non tanto con l'ufficio di pretore, quanto con i giochi e la forma di ringraziamento ai loro organizzatori (7).

SALETTA, *Ludi circensi*, Roma 1964; L. POLVERINI, *Ludi, DizEp*, IV, Roma 1964-1985, pp. 2005-2024; A. LICORDARI, *Ludi circenses*, ibid., pp. 2098-2105.

(5) Cf. M.A. CAVALLARO, *Spese e spettacoli. Aspetti economici - strutturali degli spettacoli nella Roma giulio-claudia*, Bonn 1984, pp. 33-37.

(6) *Iuv.*, 10, 56-64: *Quosdam praecipitat subiecta potentia magnae / invidiae, mergit longa atque insignis honorum / pagina. descendunt statuariae restemque sequuntur, / ipsas deinde rotas bigarum inpacta securis / caedit et inmeritis franguntur crura caballis, / iam strident ignes, iam follibus atque caminis / ardet adoratum populo caput et crepat ingens / Seianus, deinde ex facie toto orbe secunda / fiunt urceoli, pelves sartago matellae*; cf. ed. L. Friedlaender, I, Amsterdam 1962 [Leipzig 1895] pp. 460-461; ed. J.D. Duff, Cambridge 1970 [1898], pp. 326-328; ed. J.E.B. Mayor, Hildesheim 1966 [London 1901], pp. 85-90; ed. P. de Labriolle, F. Villeneuve, Paris 1957, p. 126; ed. J. Ferguson, New York 1979, pp. 258-259; A. SERAFINI, *Studio sulla satira di Giovenale*, Firenze 1957, pp. 177-180; G. HIGHET, *Juvenal the Satirist. A Study*, Oxford 1956, pp. 125-129, 275-278; J. GÉRARD, *Juvenal et la réalité contemporaine*, Lille 1976, pp. 243-275; E. TENGSTRÖM, *A Study of Juvenal's Tenth Satire. Some Structural and Interpretative Problems*, Göteborg 1980, pp. 8-26; J.J. PYNE, *A Study of Juvenal's Use of Personal Names*, University Microfilms International, Ann Arbor 1985 (Tufts University 1979), p. 72; E.S. RAMAGE, *Juvenal and the Establishment. Denigration of Predecessor in the «Satires»*, ANRW, II, t. 33,1, Berlin-New York 1989, pp. 673-674; R.E. COLTON, *Juvenal's Use of Martial's Epigrams. A Study of Literary Influence*, Amsterdam 1991, pp. 368-387; su *L. Aelius Seianus* cf. J. FERGUSON, *A Prosopography to the Poems of Juvenal*, Bruxelles 1987, pp. 206-207; S. DEMOUGIN, *Prosopographie des chevaliers romains julio-claudiens (43 av. J.C. - 70 ap. J.C.)*, Roma 1992, n. 272, pp. 234-237; sulle statue di Seiano cf. A.E. GORDON, *Quintus Veranius consul A.D. 49. A Study based upon his Recently Identified Sepulchral Inscription*, Berkeley-Los Angeles 1952, p. 316, n. 25; D. HENNIG, *L. Aelius Seianus. Untersuchungen zur Regierung des Tiberius*, München 1975, pp. 122-138.

(7) Cf. J.W. SALOMONSON, *Chair, Sceptre and Wreath. Historical Aspects of Their Representation On Some Roman Sepulchral Monuments*, Groningen 1956, pp. 29-102.

I modelli della capitale venivano adottati di buon grado da altre città provinciali romane, infatti bighe onorarie di cittadini romani sono testimoniate attraverso iscrizioni latine in alcune città in Italia (*Praeneste* (8), *Formiae*? (9), *Puteoli* (10), *Capua*? (11), *Cumae*? (12), *Amiternum* (13), *Urvinum Mataurense* (14), *Pisau-*

(8) *CIL*, XIV, 2991 (II metà del II sec. d.C.); cf. G. QUATTROCCHI, *Il Museo Archeologico Prenestino*, Roma 1956, p. 18, sala I, n. 6; BERGEMANN, op. cit., n. E 35, p. 131.

(9) *CIL*, X, 6090 = DESSAU, 6295 (117-138 d.C.); cf. H.-G. PFLAUM, *Carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire romain*, t. 1, Paris 1960, n. 130, p. 316; Id., *Supplément*, Paris 1982, p. 154; H. DEVIJVER, *Prosopographia militarium equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, II, Leuven 1977, n. V 113, p. 875; V, *Supplémentum* II, Leuven 1993, p. 2284. L'iscrizione, nota soprattutto grazie alla menzione del duumvirato di Adriano nella città (*eo anno, quo et optimus Imperator Hadrianus Augustus etiam duumviratus honorem suscepit*), ha provenienza discutibile. Th. Mommsen, avendola inserita tra le epigrafi di *Formiae* ha notato però: *Minturnis titulum olim collocatum fuisse probabile est* (*CIL*, ad l.), suscitando la polemica già di J.W. KUBITSCHKEK, *Imperium romanum tributim descriptum*, Pragae - Vindobonae - Lipsiae 1889, p. 20, e iniziando la discussione ancora in corso (cf. B. LIU, *Praetores Etruriae XV populorum. Etude d'épigraphie*, Bruxelles 1969, pp. 12-14; F. GRELLÉ, *L'autonomia cittadina fra Traiano e Adriano. Teorie e prassi dell'organizzazione municipale*, Napoli 1972, pp. 214-215; M.T. BOATWRIGHT, *Hadrian and Italian Cities*, «Chiron», 19, 1989, pp. 241-242). Naturalmente la persona onorata e l'epigrafe potevano provenire da città diverse, come suggerisce la tribus di *L. Villius C. Atilianus (Tromen(tina))*, diversa da quella dei cittadini romani di *Formiae (Aemilia)* o *Minturnae (Teretina)*.

(10) *EphEp*, 8, 1899, n. 371, p. 99 (161 d.C.); cf. Th. A.J. MCGINN, *A Municipal Decree of A.D. 161 from Puteoli*, in J.H. D'ARMS, Th. A.J. MCGINN, P. VISONA, *Puteolana Analecta: Seven Inscriptions from the G. De Crisico Collection in the Kelsey Museum*, «Puteoli», 9-10 (1985-1986), pp. 65-74.

(11) *CIL*, X, 3704 = DESSAU, 5054 (II metà del II sec. d.C. - I metà del III sec. d.C.). La menzione nell'epigrafe, che si trova a Napoli, di *(colonia) Iuliana* ha condotto Th. Mommsen ad attribuirle a *Cumae* (*CIL*, ad l.; cf. *CIL*, X, 3703), suscitando la polemica già di KUBITSCHKEK, op. cit., p. 18. Secondo F. JACQUES, *Les curateurs des cités dans l'Occident romain de Trajan à Gallien. Etudes prosopographiques*, Paris 1983, n. 39, pp. 323-326, *Veratius A.f. Pal(katina) Severianus* potrebbe essere originario di *Puteoli*, se non addirittura di *Roma* o *Ostia*, pur risiedendo in una *colonia Iulia*, che potrebbe essere *Capua*, o *Misenum*. D'altra parte per D'ARMS, *Puteoli in the Second Century of the Roman Empire: A Social and Economic Study*, «Journ. Rom. St.», 64 (1974), p. 115, nota 92, l'epigrafe proviene piuttosto da *Puteoli* che da *Cumae*, prendendo in considerazione che il *deus patrius* menzionato nell'iscrizione è testimoniato anche a *Puteoli* (sull'identità di *deus patrius* dell'iscrizione cf. A. PIGANIOL, *Recherches sur les jeux romains. Notes d'archéologie et d'histoire religieuse*, Paris 1923, pp. 134-135, nota 7; GAGÉ, op. cit., pp. 42-43; CAVALLARO, op. cit., p. 260).

(12) *CIL*, X, 3702 (I metà del III sec. d.C.); cf. G. MANCINI, *decuriones*, *DizEp*, t.2, Roma 1910, p. 1548; G. CAMODECA, *L'archivio puteolano dei Sulpicii*, Napoli 1992, p. 139, nota 118.

(13) *CIL*, IX, 4208 (II metà del II sec. d.C. - I metà del III sec. d.C.); cf. *CIL*, IX, 4206; 4207 = DESSAU, 5015; 4399 = DESSAU, 5015a; S. SEGENNI, *I Sallii di Amiternum, patroni nel III e nel IV sec. d.C.*, «Studi Class. e Orient.», 41 (1991), pp. 395-401; EADEM, *Supplementa Italica*. Nuova serie 9, Roma 1992, pp. 34-35, vd. anche pp. 47-48, 85-92; M. BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente romano, III: Regione Italiae II-IV, Sicilia, Sardinia et Corsica*, Roma 1992, n. 13, pp. 37-38, vd. p. 130, tab. 3, p. 134, tab. 4, pp. 142-145, 150.

(14) *CIL*, XI, 6053 (186-192 d.C.); cf. A. DONATI, *La biga di Mondaino*, «Ann. Fac. Lettere e Filosofia» (Università di Macerata), 21 (1988), pp. 63-68.

rum) (15), in Sicilia (*Panhormus*) (16), ed in Africa (*Lepcis Magna*) (17), *Sabratha* (18), *Madauros* (19), *Thysdrus* (20), *Cirta* (21), *Cuicul*) (22), nel II-IV sec. d.C. (23).

(15) *CIL*, XI, 6356 (II sec. d.C.); *CIL*, XI, 6357 = DESSAU, 5057 (II metà del II sec. d.C.); cf. G. CRESCI MARRONE, G. MENNELLA, *Supplementa Italica*, 1, Roma 1981, p. 80; Id., *Pisaurum I. Le iscrizioni della colonia*, Pisa 1984, nn. 67, 68, pp. 260-265; M.F. PETRACCIA LUCERONONI, *I questori municipali dell'Italia antica*, Roma 1988, nn. 319, 322, pp. 211, 213-214; MENNELLA, *Il quaestor alimentorum*, in «*Miscellanea Graeca e Romana*», 10, Roma 1986, n. 7, p. 379 e 405; G.L. GREGORI, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente romano*, II: *Regiones Italiae VI-XI*, Roma 1989, n. 15, pp. 34-36, vd. p. 100, tab. 4, pp. 109-110.

(16) *CIL*, X, 7295 = DESSAU, 5055 (II metà del II sec. d.C.); cf. L. BIVONA, *Iscrizioni latine lapidarie del Museo di Palermo*, Palermo 1970, n. 31, pp. 47-50; BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale*, cit., n. 53, pp. 81-83, v. p. 134, tab. 4, pp. 144-145, 151; BERGEMANN, op. cit., n. E 34, p. 131.

(17) *IRT*, 633 (II metà del II sec. d.C.); cf. G. DI VITA-EVRARD, *Un «nouveau» proconsul d'Afrique, parent de Septime Sévère: Caius Septimius Severus*, *MEFRA*, 75 (1960), pp. 402-404; G. WESCH-KLEIN, *Liberalitas in rem publicam. Private Aufwendungen zugunsten von Gemeinden im römischen Afrika bis 284 n. Chr.*, Bonn 1990, n. 17, p. 121; *IRT*, 601 (II metà del II sec. d.C.); cf. *IRT*, 593; 632; 634; R.K. SHERK, *The Municipal Decrees of the Roman West*, Buffalo 1970, n. 65, pp. 57-58; M.S. BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane dell'Africa*, Roma 1974, n. 26, pp. 28-29, nn. 23-24, pp. 31-32, 42; WESCH-KLEIN, op. cit., n. 21, pp. 123-125; *IRT*, 603 (IV sec. d.C.); cf. S. AURIGEMMA, *L'elefante di Leptis Magna e il commercio dell'avorio e delle ferre Libycae negli emporia tripolitani*, «*Africa Italiana*», 7 (1940), pp. 82-86 (= *AEP*, 1942-1943, 4); C. LEPELLEY, *Les cités de l'Afrique romaine au Bas-Empire*, II, Paris 1981, p. 353, 366.

(18) *IRT*, 140 (II - III sec. d.C.); cf. WESCH-KLEIN, op. cit., n. 4, pp. 163-164.

(19) *AEP*, 1907, 234; *AEP*, 1919, 37 = *ILAlg*, 1, 2145 (I metà del III sec. d.C.); cf. *ILAlg*, 1, 2125; C. NICOLET, *Eques Romanus ex inquisitione: A propos d'une inscription de Pronstas de l'Hypios*, «*Bull. Corr. Hell.*» 91 (1967), p. 414; A. PASQUALINI, *Note su alcuni aspetti «politici» di un costume di epoca imperiale: le sportulae municipali*, «*Helikon*», 9-10 (1969-1970), n. 113, p. 308; BASSIGNANO, op. cit., n. 4, p. 273, 277, 279; WESCH-KLEIN, op. cit., p. 32, n. 11, p. 134.

(20) *CIL*, VIII, 22852 (286-308 d.C.); cf. LEPELLEY, op. cit., p. 321.

(21) *CIL*, VIII, 7103 = *ILAlg*, 2, 1, 682 (I metà del III sec. d.C.); cf. *CIL*, VIII, 7988, 7989 = *ILAlg*, 2, 1, 37, 38; J. GASCOU, *Les magistratures de la Confédération Cirtéenne*, «*Bull. Archéol. Com. Trav. Hist.*», n.s., 17 (1981), fasc. B [1984], p. 333; WESCH-KLEIN, op. cit., n. 5, pp. 320-321.

(22) M. LEGLAY, *Djemila: Nouvelle inscription sur les Cosinii*, «*Libyca*», 3 (1955), pp. 169-171 = *AEP*, 1956, 126 (138-161 d.C.); cf. *AEP*, 1916, 33-37; H.G. PFLAUM, *Les juges des cinq decuries originaires d'Afrique*, «*Ant. africaines*», 2 (1968), n. 16, 5, p. 166 (= Id., *Afrique romaine. Scripta varia*, I, Paris 1978, p. 258); BASSIGNANO, op. cit., pp. 256, 259-260, n. 2; WESCH-KLEIN, op. cit., n. 1, pp. 300-302; *AEP*, 1916, 32 (138-161 d.C.); cf. *AEP*, 1916, 33; PFLAUM, op. cit., n. 17, 1, p. 166 (= ibid. p. 258); *AEP*, 1913, 22 (II sec. d.C.); cf. BASSIGNANO, op. cit., n. 17, pp. 257, 259, 261; M. JACZYNOWSKA, *Les associations de la jeunesse romaine sous le Haut-Empire*, Wrocław 1978, n. 218, pp. 105-106; P. GINESTET, *Les organisations de la jeunesse dans l'Occident romain*, Bruxelles 1991, n. 238, p. 265.

(23) La questione dell'attestazione dell'*honor bigae* nella parte orientale dell'Impero Romano rimane aperta. L'erezione di una tale statua a *Tarsos* per *Apollonius*, fatto letterario testimoniato nella *Historia Apollonii regis Tyri* (cap. 10, 29, 50, cf. ed. G.A.A. Kortekaas, Groningen 1984; ed. G. Schmeling, Lipsiae 1988) del III sec. d.C., poteva essere preso, come altri elementi del romanzo, dalla «realtà occidentale»; cf. R. DUNCAN-JONES, *The Economy of the Roman Empire. Quantitative Studies*, Cambridge 1982, pp. 251-256; M. MAZZA, *Le avventure del romanzo nell'Occidente latino. La Historia Apollonii regis Tyri*, in «*Le trasformazioni della cultura nella tarda antichità. Atti del Convegno Catania*», II, Roma 1985, pp. 597-645. Sembrano però mancare testimonianze epigrafiche dell'*honor bigae* nel «*Bulletin Epigraphique*», cosa di sicuro significativa (sui termini greci adeguati cf. s.v. *Bigae*, in *Thesaurus Linguae Latinae*, t. 2, Lipsiae 1900-1906, col. 1981-3); cf. PH. GAUTHIER, *Les cités grecques et leurs bienfaiteurs*, Paris 1985.

1. Le persone onorate della biga e la loro carriera

Tra le persone onorate della biga si possono annoverare rappresentanti dell'aristocrazia municipale, cavalieri, e soltanto eccezionalmente senatori. In particolare nelle città dell'Italia si onoravano in questo modo di solito i cavalieri; in Africa, al contrario, generalmente gli aristocratici municipali:

— L. Villius C.f. Tromen(tina) Atilianus (*Formiae?*, vd. nota 9) - patron(us) colon(iae), praef(ectus) fabr(um), praef(ectus) coh(ortis), trib(unus) milit(um), proc(urator) Aug(usti);

— Silius Satrianus (*Puteoli*, vd. nota 10) - ?;

— Veratius A.f. Pal(atina) Severianus (*Capua?*, vd. nota 11) - eques Rom(anus), sacerdos Caeninensis, cur(ator) rei p(ubli)cae Tegianensium, allectus in ordin(em) decurion(um), honos aedilitatis, duumviratus;

— Octavius? (*Cumae?*, vd. nota 12) - ?

— C. Sallius C.f. Quir(ina) Proculus? (*Amiternum*, vd. nota 13) - (pontifex et?) sacerdos Lanivinus, [patronus] ordinis et populi Am[itern(inorum)], patronus Aveiatium et Pel[tuinatium], summus magister Septaquis, duumvir q(uin)q(uennalis)?;

— C. Vesnius C.f. Stel(latina) Vindex (*Urvinum Mataurense*, vd. nota 14) - patronus populi et municipii, aedilis, pontifex, IIIvir viarum curandar(um), tribun(us) milit(um) leg(ionis) VIII Aug(ustae), quaestor designatus;

— P. Alfius P.f. Cam(?f—é Simnianus (*Pisaurum*, vd. nota 15: *CIL*, XI, 6356) - equus publicus, quaestor, duumvir quinq(ennalis);

— T. Ancharius T.f. Pal(atina) Priscus (*Pisaurum*, vd. nota 15: *CIL*, XI, 6357) - aedil(is), quaest(or), duumvir, quaest(or) alimentorum;

— ? (*Panhormus*, vd. nota 16) - cur(ator) portensis kal(endarii), curator kalendarii?;

— L. Avillius C. Avilli Casti f. Quir(ina) Marsus (*Lepcis Magna*, vd. nota 17: *IRT*, 633) - ?;

— Ti. Plautius Lupus (*Lepcis Magna*, vd. nota 17: *IRT*, 601) - flamen, pontifex, duumvir, o(optimus) o(rdinis) n(ostri) vir;

— Porfyrius (*Lepcis Magna*, vd. nota 17: *IRT*, 603) - amator patriae et civium suorum;

— ? (*Sabratha*, vd. nota 18) - ?;

— M. Cornelius Fronto Quir(ina) Gabinianus (*Madauros*, vd. nota 19) - eq(ues) R(omanus) ex inquisitione allectus, fl(amen) p(er)p(etuus), duumviralis;

— ? (*Thysdrus*, vd. nota 20) -?;

— *M. Fabius L.f. Q(uirina) Fronto* (*Cirta*, vd. nota 21) - [*sacerd(os) sa]c[rae]n urbis, augur, [magister a]ugurum VII, aed(ilis), tresvir?, [pr]aef(ectus) i(ure) d(icundo) col(oniarum duarum) Milevi[tan(ae) et Rusic(adensis)]*];

— *L. Cosinius L.f. Arn(ensi) Primus* (*Cuicul*, v. nota 22: *AEp*, 1956, 126) - *aed(ilis), q(uaestor), duumvir q(uin)q(uennalis), ponti(fex), fl(amen) p(er)p(etuus), praef(ectus pro) duumvir(o) Imp(eratoris) T(iti) Aeli Hadriani Antonini Aug(usti) Pii p(atris) p(atriciae), dec(urio) col(oniae) Iuliae Concordiae Karthaginis, aed(ilis), augur, in quinque decurias adlectus*;

— *C. Cosinius L.f. Arn(ensi) Maximus* (*Cuicul*, vd. nota 22: *AEp*, 1916, 32) - *aed(ilis), q(uaestor), praef(ectus) i(ure) d(icundo), duumvir q(uin)q(uennalis), ponti(fex), in quinque decurias adlectus*;

— *Ti. Claudius Ti.f. Papiria Cicero* (*Cuicul*, vd. nota 22: *AEp*, 1913, 22) - *quaestor, aedilis, praef(ectus) pro duumvir(is), duumvir, praef(ectus) iuventutis, flamen Aug(usti), duumvir q(uin)q(uennalis), augur*.

A parte il caso di *L. Villius Atilianus, proc(urator) Aug(usti)*, i cavalieri onorati della biga non facevano carriera nell'amministrazione imperiale. Le loro attività si limitavano al ruolo di funzionari municipali, di solito nelle città native, dove abitavano ed usavano i loro patrimoni per offrire le diverse *municipificentiae* ai cittadini. Questi cavalieri appartenevano a famiglie con contatti e conoscenze tali da ottenere per esempio i titoli di *sacerdos Lanivinus* nel caso di *C. Sallius Proculus* da *Amiternum* (24), o *sacerdos Caeninensis* nel caso di *Veratius Severianus* (25), titoli prestigiosi e riservati agli *equites*.

I cavalieri onorati della biga in Italia a volte esercitavano la funzione di patrono nella città che li aveva premiati con queste statue e avevano l'obbligo, ma anche l'onore, di rappresentare gli interessi delle comunità locali davanti all'amministrazione im-

(24) CIL, IX, 4208 (vd. nota 13): [*sacerdoti Lanivino immuni*]; cf. CIL, IX, 4206; 4207: *sacerdoti et pontifici Lanivinarum immuni*; CIL, IX, 4399: *sacerdoti Lanivinarum immuni, pontifici*; GORDON, *The Cults of Lanuvium*, Berkeley 1938, pp. 46-48.

(25) CIL, X, 3704 (vd. nota 11): *privilegio sacerdot(i) Caeninensis munitus*; cf. LIOU, op. cit., p. 49, nota 1; G. CAMODECA, *La carriera del prefetto del pretorio Sex. Cornelius Repentinus in una nuova iscrizione puteolana*, «Puteoli», 3 (1979), pp. 66-71 (lista dei *sacerdotes Caenin*).

periale (26). Dunque erano considerati come persone influenti in grado di poter assicurare e rafforzare la posizione della città. In questo modo si può capire anche l'importanza di *C. Vesnius Vindex*, giovane senatore, ma anche patrono di *Urvinum Mataurense* (27).

Se non ci fosse il caso del cavaliere di *Madauros* si potrebbe pensare che nelle province africane l'*honos bigae* spettasse solo agli aristocratici municipali, ovviamente con tutte le riserve riguardanti la casualità ed incompletezza delle fonti conservate (28). Conviene però osservare che in realtà *M. Cornelius Fronto Gabinianus* proveniva da una ricca ed influente famiglia dell'aristocrazia municipale (29), e, come evidenza, secondo *C. Nicolet*, il suo rarissimo titolo di *eq(ues) R(omanus) ex inquisitione allectus*, egli non era tanto interessato alla sua promozione all'*ordo equitum*, dal momento che era necessaria l'iniziativa imperiale (30).

(26) *L. Villius Atilianus* - cf. F. ENGESSER, *Der Stadtpatronat in Italien und den Westprovinzen des römischen Reiches bis Diokletian*, Freiburg 1957, n. 749, pp. 192-193; L. HARMAND, *Un aspect social et politique du monde romain. Le patronat sur les collectivités publiques des origines au Bas-Empire*, Paris 1957, p. 262; R. DUTHOY, *Le profil social des patrons municipaux en Italie sous le Haut-Empire*, «Anc. Soc.», 15-17 (1984-1986), n. 407, p. 152; *C. Sallius Proculus* - ENGESSER, op. cit., n. 890, pp. 212-213 (= n. 922, 926, p. 217), vd. n. 891, p. 213 (= n. 923, 927, p. 217), n. 924, p. 217 (= n. 928, p. 217), n. 925, p. 217 (= n. 577, p. 163, n. 584, p. 164, n. 929, p. 217); HARMAND, op. cit., p. 272; DUTHOY, op. cit., nn. 450-452, p. 153, vd. nn. 326-328, p. 149; J.-U. KRAUSE, *Das spätantike Städtepatronat*, «Chiron», 17 (1987), p. 67, n. 81, vd. n. 82 (= nn. 88, 91-92), n. 83; in generale cf. DUTHOY, *Quelques observations concernant la mention d'un patronat municipal dans les inscriptions*, «L'Ant. class.», 50 (1981), pp. 295-305; ID., *Sens et fonction du patronat municipal durant le Principat*, ibid., 53 (1984), pp. 145-156; ID., *Scenarios de cooptation des patrons municipaux en Italie*, «Epigraphica», 46 (1984), pp. 23-48.

(27) Cf. G. BARBIERI, *L'albo senatorio da Settimio Severo a Carino (193-285)*, Roma 1952, n. 876, pp. 182-183, 436, 552; M. GAGGIOTTI, L. SENSI, *Ascesa al senato e rapporti con i territori d'origine. Italia: Regio VI (Umbria)*, in «Epigrafia e ordine senatorio. Atti Coll. Intem. AIEGL», II, Roma 1982, p. 255, 271; ENGESSER, op. cit., n. 798, pp. 199-200; HARMAND, op. cit., p. 227; DUTHOY, *Le profil*, cit., n. 392, p. 152.

(28) La questione dell'appartenenza già di *Ti. Plautius Lupus di Lepcis Magna* alla famiglia senatoriale rimane ancora aperta, cf. DI VITA-EVRARD, *Note sur «trois» sénateurs de Lepcis Magna. Le clarissimat des Plautii*, in «Epigrafia e ordine», cit., I, Roma 1982, pp. 453-465; M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique proconsulaire (I^{er} - III^e siècle)*, in ibid., II, pp. 722-723.

(29) Suo cugino *M. Gabinus Sabinus* ha costruito il teatro a *Madauros*, pagando 375 mila sesterzi forse [*ob flamonium p(er)p(etuum)*] - *ILAlg*, 1, 2121; cf. 2122-2127; DUNCAN-JONES, *Costs, outlays and summae honorariae from Roman Africa*, «Pap. Brith. School Rome», 30 (1962), n. 28, p. 80; ID., *The Economy*, cit., n. 28, p. 91; H. JOUFFROY, *La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine*, Strasbourg 1986, p. 277.

(30) Cf. NICOLET, op. cit., pp. 441-422; ID., *La titulature des chevaliers romains à l'époque impériale. I. La Gaule Cisalpine (CIL V)*, in «Homages à M. Renard», II, Bruxelles 1969, pp. 550-552; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank in the Cities of the African Provinces Under the Principate: An Epigraphic Survey*, «Pap. Brith. School Rome», 35 (1967), n. 91, pp. 172-173; L.A. THOMPSON, *Settler and Native in the Urban Centres of Roman Africa*, in L.A. THOMPSON, J. FERGUSON (ed.), «Africa in Classical Antiquity. Nine Studies», Ibadan 1969, p. 178.

— ? (*Thysdrus*, vd. nota 20) -?;

— *M. Fabius L.f. Q(uirina) Fronto* (*Cirta*, vd. nota 21) - [*sacerd(os) sa]c[r(ae)]n urbis, augur, [magister a]ugurum VII, aed(ilis), tresvir?, [pr]aef(ectus) i(ure) d(icundo) col(oniarum duarum) Milevi[tan(ae) et Rusic(adensis)]*];

— *L. Cosinius L.f. Arn(ensi) Primus* (*Cuicul*, v. nota 22: *AEp*, 1956, 126) - *aed(ilis), q(uaestor), duumvir q(uin)q(uens)alis, ponti(fex), fl(amen) p(er)p(etuus), praef(ectus pro) duumvir(o) Imp(eratoris) T(iti) Aeli Hadriani Antonini Aug(usti) Pii p(atris) p(atriciae), dec(urio) col(oniae) Iuliae Concordiae Karthaginis, aed(ilis), augur, in quinque decurias adlectus*;

— *C. Cosinius L.f. Arn(ensi) Maximus* (*Cuicul*, vd. nota 22: *AEp*, 1916, 32) - *aed(ilis), q(uaestor), praef(ectus) i(ure) d(icundo), duumvir q(uin)q(uens)alis, pont(ife)x, in quinque decurias adlectus*;

— *Ti. Claudius Ti.f. Papiria Cicero* (*Cuicul*, vd. nota 22: *AEp*, 1913, 22) - *quaestor, aedilis, praef(ectus) pro duumvir(is), duumvir, praef(ectus) iuventutis, flamen Aug(usti), duumvir q(uin)q(uens)alis, augur*.

A parte il caso di *L. Villius Atilianus, proc(urator) Aug(usti)*, i cavalieri onorati della biga non facevano carriera nell'amministrazione imperiale. Le loro attività si limitavano al ruolo di funzionari municipali, di solito nelle città native, dove abitavano ed usavano i loro patrimoni per offrire le diverse *municipificentiae* ai cittadini. Questi cavalieri appartenevano a famiglie con contatti e conoscenze tali da ottenere per esempio i titoli di *sacerdos Lanivinus* nel caso di *C. Sallius Proculus da Amiternum* (24), o *sacerdos Caeninensis* nel caso di *Veratius Severianus* (25), titoli prestigiosi e riservati agli *equites*.

I cavalieri onorati della biga in Italia a volte esercitavano la funzione di patrono nella città che li aveva premiati con queste statue e avevano l'obbligo, ma anche l'onore, di rappresentare gli interessi delle comunità locali davanti all'amministrazione im-

(24) *CIL*, IX, 4208 (vd. nota 13): [*sacerd*]doti *Lanivino immuni*[i]; cf. *CIL*, IX, 4206; 4207: *sacerdoti et pontifici Lanivinarum immuni*; *CIL*, IX, 4399: *sacerdoti Lanuvinarum immuni, pontifici*; GORDON, *The Cults of Lanuvium*, Berkeley 1938, pp. 46-48.

(25) *CIL*, X, 3704 (vd. nota 11): *privilegio sacerdot(i) Caeninensis munitus*; cf. LIU, op. cit., p. 49, nota 1; G. CAMODECA, *La carriera del prefetto del pretorio Sex. Cornelius Repentinus in una nuova iscrizione puteolana*, «Puteoli», 3 (1979), pp. 66-71 (lista dei *sacerdotes Caenin*).

periale (26). Dunque erano considerati come persone influenti in grado di poter assicurare e rafforzare la posizione della città. In questo modo si può capire anche l'importanza di *C. Vesnius Vindex*, giovane senatore, ma anche patrono di *Urvinum Mataurense* (27).

Se non ci fosse il caso del cavaliere di *Madauros* si potrebbe pensare che nelle province africane l'*honoris bigae* spettasse solo agli aristocratici municipali, ovviamente con tutte le riserve riguardanti la casualità ed incompletezza delle fonti conservate (28). Conviene però osservare che in realtà *M. Cornelius Fronto Gabinianus* proveniva da una ricca ed influente famiglia dell'aristocrazia municipale (29), e, come evidenza, secondo *C. Nicolet*, il suo rarissimo titolo di *eq(ues) R(omanus) ex inquisitione allectus*, egli non era tanto interessato alla sua promozione all'*ordo equestris*, dal momento che era necessaria l'iniziativa imperiale (30).

(26) *L. Villius Atilianus* - cf. F. ENGESSER, *Der Stadtpatronat in Italien und den Westprovinzen des römischen Reiches bis Diokletian*, Freiburg 1957, n. 749, pp. 192-193; L. HARMAND, *Un aspect social et politique du monde romain. Le patronat sur les collectivités publiques des origines au Bas-Empire*, Paris 1957, p. 262; R. DUTHOY, *Le profil social des patrons municipaux en Italie sous le Haut-Empire*, «Anc. Soc.», 15-17 (1984-1986), n. 407, p. 152; *C. Sallius Proculus* - ENGESSER, op. cit., n. 890, pp. 212-213 (= n. 922, 926, p. 217), vd. n. 891, p. 213 (= n. 923, 927, p. 217), n. 924, p. 217 (= n. 928, p. 217), n. 925, p. 217 (= n. 577, p. 163, n. 584, p. 164, n. 929, p. 217); HARMAND, op. cit., p. 272; DUTHOY, op. cit., nn. 450-452, p. 153, vd. nn. 326-328, p. 149; J.-U. KRAUSE, *Das spätantike Städtepatronat*, «Chiron», 17 (1987), p. 67, n. 81, vd. n. 82 (= nn. 88, 91-92), n. 83; in generale cf. DUTHOY, *Quelques observations concernant la mention d'un patronat municipal dans les inscriptions*, «L'Ant. class.», 50 (1981), pp. 295-305; ID., *Sens et fonction du patronat municipal durant le Principat*, ibid., 53 (1984), pp. 145-156; ID., *Scenarios de cooptation des patrons municipaux en Italie*, «Epigraphica», 46 (1984), pp. 23-48.

(27) Cf. G. BARBIERI, *L'albo senatorio da Settimio Severo a Carino (193-285)*, Roma 1952, n. 876, pp. 182-183, 436, 552; M. GAGGIOTTI, L. SENSI, *Ascesa al senato e rapporti con i territori d'origine. Italia: Regio VI (Umbria)*, in «Epigrafia e ordine senatorio. Atti Coll. Intern. AIEGL», II, Roma 1982, p. 255, 271; ENGESSER, op. cit., n. 798, pp. 199-200; HARMAND, op. cit., p. 227; DUTHOY, *Le profil*, cit., n. 392, p. 152.

(28) La questione dell'appartenenza già di *Ti. Plautius Lupus di Lepcis Magna* alla famiglia senatoriale rimane ancora aperta, cf. DI VITA-EVRARD, *Note sur «trois» senateurs de Lepcis Magna. Le clarissimat des Plautii*, in «Epigrafia e ordine», cit., I, Roma 1982, pp. 453-465; M. CORBIER, *Les familles clarissimes d'Afrique proconsulaire (I^{er} - III^e siècle)*, in ibid., II, pp. 722-723.

(29) Suo cugino *M. Gabinius Sabinus* ha costruito il teatro a *Madauros*, pagando 375 mila sesterzi forse [*ob flamonium p(er)p(etuum)*] - *ILAlg*, 1, 2121; cf. 2122-2127; DUNCAN-JONES, *Cos, outlays and summae honorariae from Roman Africa*, «Pap. Brith. School Rome», 30 (1962), n. 28, p. 80; ID., *The Economy*, cit., n. 28, p. 91; H. JOUFFROY, *La construction publique en Italie et dans l'Afrique romaine*, Strasbourg 1986, p. 277.

(30) Cf. NICOLET, op. cit., pp. 441-422; ID., *La titulature des chevaliers romains à l'époque impériale. I. La Gaule Cisalpine (CIL V)*, in «Homages à M. Renard», II, Bruxelles 1969, pp. 550-552; DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank in the Cities of the African Provinces Under the Principate: An Epigraphic Survey*, «Pap. Brith. School Rome», 35 (1967), n. 91, pp. 172-173; L.A. THOMPSON, *Settler and Native in the Urban Centres of Roman Africa*, in L.A. THOMPSON, J. FERGUSON (ed.), «Africa in Classical Antiquity. Nine Studies», Ibadan 1969, p. 178.

Più attento alla promozione sociale sembra essere stato L. *Cosinius Primus* da *Cuicul, praefectus Imp(eratoris)* (31), ben inserito anche a Cartagine, il quale aveva cercato, insieme con il fratello C. *Cosinius Maximus*, di entrare nell'*ordo equitum*, anche se con meno successo (*in V decurias adlecti*) (32). Essi appartenevano di sicuro a quell'aristocrazia «regionale», radicata in una città, che però non limitava la sua attività al foro locale.

Non ci sono dubbi che l'onore della biga fosse un'onorificenza *stricte* municipale, che veniva concessa alle persone ben radicate nella città, da anni con cariche e funzioni municipali, coinvolte in gran parte nella vita della comunità locale. Sembra che con l'*honos bigae* non si volesse dimostrare la lealtà della città verso gli imperatori ed i loro rappresentanti, verso l'Impero Romano ed i suoi funzionari; non si assegnava di solito quest'onore alle persone «esterne», anche se di rilievo ed influenti.

Il *cursus honorum* delle persone onorate della biga dimostra chiaramente la loro appartenenza all'élite dell'aristocrazia municipale. Converrebbe però sottolineare che la loro carriera non presenta nessuna motivazione particolare, che potesse spiegare l'assegnazione di quest'onore. In realtà come loro c'erano tante personalità nelle città, anche più importanti. Nonostante ciò l'onore della biga è rimasto un premio riservato più ai cittadini ambiziosi e ricchi, vista la quantità delle testimonianze. Quindi si può supporre che non la carriera municipale decidesse e garantisse tale onorificenza.

(31) Cf. J. GASCOU, *La praefectura iure dicundo dans les cités de l'Afrique romaine*, in *L'Afrique dans l'Occident romain (I^{er} siècle av. J.C. - IV^e siècle ap. J.C.). Actes du colloque*, Rome 1990, pp. 367-380; MENNELLA, *Sui prefetti degli imperatori e dei cesari nelle città dell'Italia e delle province*, «*Epigraphica*», 50 (1988), pp. 65-85; I. DIDU, *I praefecti come sostituti di imperatori, cesari e altri notabili eletti alle più alte magistrature municipali*, «*Ann. Fac. Lett. Fil. Univ. Cagliari*», N.s., 5(42) (1983-1984), pp. 53-92.

(32) Cf. DUNCAN-JONES, *Equestrian Rank*, cit., n. 93, 129, pp. 172-173, 175; M.G. JARRETT, *Decurions and Priests*, «*Amer. Journ. Philol.*», 92 (1971), pp. 518-519, 526-527; su *iudices ex quinque decuriis* cf. PFLAUM, *Les juges*, cit., pp. 153-195 (= *Id.*, *Afrique*, cit., pp. 245-287; S. DEMOUGIN, *Les juges des cinq décuries originaires de l'Italie*, «*Anc. Soc.*», 5 (1974), pp. 143-202; Y. BURNAND, *Les juges des cinq décuries originaires de Gaule romaine*, in «*Mél. W. Seston*», Paris 1974, pp. 59-72; E. PACK, *M. Anaenius Pharianus, eq. publ., ex V decuriis. Eine neue Inschrift vom Ager Valaterranus und ihre Probleme*, *ZPE*, 43 (1981), pp. 249-270.

2. Il motivo dell'onore della biga

Il motivo dell'onore della biga più spesso accennato nelle iscrizioni erano i giochi gladiatori, qualche volta con un programma abbastanza ampliato e con grande *venatio*, spettacoli sicuramente ricordati a lungo dagli abitanti della città. Per la loro organizzazione a volte si richiedeva all'imperatore un permesso speciale (*indulgentia Augusti*) (33), che permetteva di superare le misure di tali spettacoli prestabilite dalla legge. Nelle iscrizioni l'organizzatore qualche volta viene definito *primus omnium* (34) o *primus munerarius* e vengono anche registrati i particolari della rappresentazione:

— A. *Munius Evaristus* (*Praeneste*, vd. nota 8) - *ob insignem eius edition(em) muneris bidui*;

— L. *Villius Atilianus* (*Formiae?*, vd. nota 9) - *gladiatorum muneris publici curam susciperet fecit et explicito quod promiserat*;

— *Silius Satrianus* (*Puteoli*, vd. nota 10) - ?;

— *Veratius Severianus* (*Capua?*, vd. nota 11) - *et honorem aedilitat(is) laudabiliter administravit et diem felicissim(um) III id(us) Ian(uarias) natalis dei patri(i) n(ostr)i venatione pass(iva) denis bestis et IIII feris dent(at)is et IIII paribus ferro dimicant(ibus) ceteroq(ue) honestissim(o) apparatu largiter exhibuit; ad honorem quoque duumviratus ad cumulanda munera patriae suae libenter accessit*;

— *Octavius?* (*Cumae?*, v. nota 12) - [*ob editionem*] *muneris*;

— C. *Sallius Proculus?* (*Amiternum*, vd. nota 13) - [*quod*], *ex indulgentia, praetextatus, adiu[tore] patre, mu]neris Corneliani editione, primus om[nium] cum quattuor paribus gladiatorum [et reliquo] splendido adparatu, patriam suam ho[noraverit] ipsosque cives*;

— C. *Vesnius Vindex* (*Urvinum Mataurense*, vd. nota 14) - ?

— P. *Alfius Simnianus* (*Pisaurum*, vd. nota 15: *CIL*, XI,

(33) Cf. p. es. H. COTTON, *The Concept of indulgentia under Trajan*, «*Chiron*», 14 (1984), 245-266.

(34) Cf. S. MROZEK, *Primus omnium sur les inscriptions des municipes italiens*, «*Epigraphica*», 33 (1971), pp. 60-69; G. ALFÖLDY, *Die Rolle des Einzelnen in der Gesellschaft des Römischen Kaiserreiches. Erwartungen und Wertmaßstäbe*, Heidelberg 1980.

6356) - *ob eximias liberalitat[es] et abundantissimas in exe[mpl]um largitiones;*

— T. Ancharius Priscus (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6357) - *ob eximias liberalitates et abundantissimas in exemplum largitiones et quod ex indulgentia Aug(usti) octies spectaculum gladiator(ium) ediderit, amplius ludos Florales;*

— ? (Panbormus, vd. nota 16) - [*V*]audabili munerario qui indulgentia [sacra cum munus --- ex]hibuit, illut meruit optando quod voluit [et universis civibus --- ed]itionem gratissimam reddidit, quod die[bus --- populum per multa]s horas theatri voluptas tenuit et hilaris [totus in harenam --- inde a] meridie transit; in qua miratus honestissimum [apparatum instructum --- omni] genere herbariarum et numerosas orientales [feras versatusque --- inde a]meridie in utriusque caveis varis missionibus [delectatus est, idemque ex indulg]entia sacra specialiter meruit at cultum [epulum instructumque --- a]mplissimo apparatu cives suos universos [ut vocaret];

— L. Avillius Marsus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 633) - ?;

— Ti. Plautius Lupus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 601) - *cum flamonium consensu omnium sibi delatum libenter suscepisset opulentissimos ludos ediderit singu(lariter)q(ue) magnificentissima liberalitate promeruerit in Ilviratus quoq(ue) honore omnia secundum splendorem natalium [s]uorum dignitatemq[ue] col(oniae) n(ostrae) egerit et [e]ffusissimis adfectibus iterum splendidissimos ludos ediderit nec contentus his liberalitatibus cellam thermar(um) marmorib(us) Numidicis et opere musaeo exornaverit omni deinde occasione singul(ariter) [p]romeruerit et proxime cum ad munus publ(icum) [e]x t(estamento) Iuni Afri c(larissimae) m(emoriae) viri edendum curator ele[c]tus esset sollicitudini laboriq(ue) suo non pepercerit et observata amplissimi senatus voluntate splendidissime munus edi curaverit[t]; (...) ob si[ngu]larem integritatem et modes[tiam s]imulque ob munificentiam ei[us];*

— Porfyrius (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 603) - [*quod indulgentia sacra civibus suis feras dentatas quattuor vivas donavit;*

— ? (Sabratha, vd. nota 18) - ?;

— M. Cornelius Fronto Gabinianus (Madauros, vd. nota 19) - *o[bl] in]signem in se amorem et frumenti copiam t[emp]ore inopiae sibi largiter praestitam;*

— ? (Thysdrus, vd. nota 20) - *primo munerario et omni spectaculo]rum genere liberali innocentiae munificentiae [huma?]nitatis exemplo plures merenti;*

— M. Fabius Fronto (Cirta, vd. nota 21) - [*ob munific]entias eius;*

— L. Cosinius Primus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1956, 126) - *ob munificentiam;*

— C. Cosinius Maximus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1916, 32) - ?;

— Ti. Claudius Cicero (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1913, 22) - ?

Il nominare i giochi gladiatori molto spesso come motivo di *honos bigae* ha generato l'ipotesi che tale onorificenza fosse tipica proprio del *munerarius* (35). Bisogna però sottolineare che anche altre *munificentiae* venivano ricompensate con la biga. Ma era possibile ottenere l'*honos bigae* senza l'organizzazione dei giochi gladiatori? Sembra che questo fosse abbastanza difficile nelle città dell'Italia, anche se l'esempio di P. Alfius Simnianus da Pisaurum dimostra che era possibile. Invece nelle città delle province africane contava di più, a quanto pare, l'insieme di *munificentia* dell'aristocratico, la sua adeguata risposta alle esigenze della comunità locale. Il *macellum* fondato da L. Cosinius Primus era un edificio essenziale per la giovane colonia di Cuicul, ancora in quel tempo in fase di organizzazione economica ed urbanistica (36). È difficile anche non apprezzare il rifornimento di grano fatto da M. Cornelius Fronto Gabinianus per Madauros

(35) Il legame tra l'*honos bigae* ed i giochi gladiatori è stato notato da P. Sabbatini Tumolesi: «da un attento esame sul contenuto dei decreti municipali non risulta raro che l'*ordo decurionum* approvi l'erezione oltre che di semplici statue o statue equestri, di bighe, proprio per quei notabili che, almeno da un certo periodo in poi, si erano assunti l'*honos - munus* dei *munera gladiatoria*: una particolare forma di gratitudine delle città nei confronti di chi, in periodo di crisi, alleviava le spese pubbliche» (A proposito di CIL, VI, 31917 da Praeneste (?), in «Bull. Comm. Archeol. Com. Roma», 89, 1984, p. 31). Tale opinione è stata poi accettata dagli altri autori della collana intitolata «Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente Romano», diretta da P. Sabbatini Tumolesi. Quindi secondo G.L. Gregori (II, Roma 1989, p. 35) l'*honos bigae* è un «tipo di onorificenza più volte documentato per gli *editores* di *munera gladiatoria* in particolare». Invece secondo M. Buonocore (III, Roma 1992, p. 82) «l'onore della biga è il tipo di onorificenza più volte documentato proprio per gli *editores* di *munera gladiatoria* e di *venationes*».

(36) Cf. R. CAGNAT, *Le marché des Cosinius à Djemila*, CRAI, 1915, pp. 15-20; DUNCAN-JONES, *Costs*, cit., n. 53, p. 81, 109, nota 116; Id., *The Economy*, cit., n. 53, p. 92, 115, nota 53; C. DE RUYT, *Macellum. Marché alimentaire des Romains*, Louvain-la-Neuve 1983, pp. 61-67; JOUFFROY, op. cit., p. 225.

in un periodo difficile (37). Però è fuori dubbio che anche in Africa i giochi gladiatori erano il motivo più frequente dell'*honoris bigae*.

Converrebbe anche far notare che l'assegnazione di tale onorificenza doveva essere condizionata da altri fattori, magari meno obiettivi ed evidenti, dal momento che la quantità di bighe testimoniate è sproporzionatamente piccola rispetto alla popolarità, pure attestata nelle iscrizioni, degli spettacoli anfiteatrali nel mondo romano (38). Quindi sembra fuori dubbio che non esistesse interdipendenza automatica tra *honoris bigae* e *munificencia*, anche se splendido, o qualsiasi altra forma di *munificencia*.

La concessione dell'onore della biga era fatta sulla base di certi criteri, se fu rifiutata a *A. Munius Evaristus* da *Praeneste* (39) per i suoi giochi gladiatori di due giorni e gli fu assegnata «soltanto» una statua equestre (*populo postulante bigam placuit aequestri statua decreto ordinis eum ornari*). Dunque ogni caso di *honoris bigae* veniva considerato in modo particolare, cioè rispetto alla situazione generale della città, alle esistenti relazioni sociali, all'attività dell'aristocrazia locale, alla tradizione delle onorificenze, etc.

La *munificencia* veniva giudicata dall'opinione pubblica che in qualche modo condizionava le misure degli *honores*. Sono presenti nelle iscrizioni considerazioni realistiche sull'azione del *munerarius*, come per esempio nella dichiarazione che *L. Villius Atilianus* *curam susciperet fecit et explicito quod promiserat*, lasciando a parte le convenzionali espressioni laudative. *Largitiones* fatte a *Pisaurum* erano *abundantissimae in exemplum*, cioè giudicate proprio esemplari nella scala municipale (40).

(37) Cf. p. es. *CIL*, VIII, 1648; 9250; 15497; 25703-4; 26121; «Bull. Archéol. Com. Trav. Hist.», 1913, p. 220.

(38) Cf. L. ROBERT, *Les gladiateurs dans l'Orient grec*, Paris 1940; G. VILLE, *La gladiature en Occident des origines à la mort de Domitien*, Roma 1981; M. CLAVEL-LÉVEQUE, *L'Empire en jeux. Espace symbolique et pratique sociale dans le monde romain*, Paris 1984.

(39) Cf. nota 8; *A. Munius A. Men(enia) Evaristus* era *splendens* *eq(ues) Romanus* (cf. DEMOUGIN, *Splendens Eques Romanus*, «Epigraphica», 37, 1975, p. 179, tab. 1, n. 5), *pat(ronus) col(oniae)* (cf. ENGESSER, op. cit., n. 706, p. 185; HARMAND, op. cit., p. 245; DUTHOY, *Le profil*, cit., n. 230, p. 145), *omnibus honor(ibus) nitide functus* (cf. L. WIERSCHOWSKI, *AEP*, 1980, 615 und das erste Auftreten der Formel *omnibus honoribus in colonia sua functus* in den westlichen Provinzen, in *ZPE*, 64, 1986, pp. 287-294).

(40) Cf. BARBIERI, *Liberalitas*, in *DizEp*, IV, Roma 1977, pp. 877-885; E.P. FORBIS, *Liberalitas and largitio: Terms for Private Munificence in Italian Honorary Inscriptions*, «Athenaeum», 81 (1993), pp. 483-498 (in part. p. 495); MROZEK, *Les distributions d'argent et de nourriture dans les villes italiennes du Haut-Empire romain*, Bruxelles 1987.

L'*Honoris bigae* si presenta come un'onorificenza abbastanza esclusiva, assegnata di rado in circostanze difficilmente ricostruibili, e richiedeva particolari benemerienze, soprattutto i giochi gladiatori. Converrebbe però far notare che le dimensioni di tale *munificencia*, anche se considerevoli, non erano sempre eccezionali. Quattro coppie di gladiatori e qualche belva senz'altro facevano maggiore impressione agli abitanti di *Amiternum* e dintorni, che in Campania, famosa per le scuole gladiatorie (41). Questa però era l'ampiezza media di tali spettacoli nelle città romane, che di rado duravano più di un giorno, naturalmente non prendendo in considerazione Roma.

Sembrirebbe «degno» di biga lo spettacolo con grande *venatio* e rappresentazioni teatrali, descritto nell'iscrizione da *Panbormus*, svoltosi *in utriusque caveis*, o magari *octies spectaculum gladiator(ium)...amplius ludos Florales* di *T. Ancharius Priscus* in *Pisaurum*. La costruzione del *macellum* a *Cuicul* era meritevolissima, ma lo era anche la basilica costruita da *C. Iulius Crescens Didius Crescentianus* (42). Le terme di *Lepcis Magna*, dedicate nel 137 d.C. erano il luogo tradizionale di investimenti pecuniari, non soltanto di *Ti. Plautius Lupus*, nell'abbellimento di questo edificio così importante per la città (43). Tuttavia non tante personalità benemerite, a quanto pare, si sono guadagnate l'*honoris bigae*.

3. L'assegnazione dell'*honoris bigae*

L'onore della biga veniva assegnato direttamente dai cittadini o attraverso il consiglio dei decurioni:

(41) Cf. nota 38; P. SABBATINI TUMOLESI, *Gladiatorum paria. Annunci di spettacoli gladiatorii a Pompei*, Roma 1980.

(42) Cf. Y. ALLAIS, *Djemila*, Paris 1938, pp. 15-24; L. LESCHI, *Djemila. Antique Cuicul*, Alger 1953³, p. 11; G. WESCH-KLEIN, *Katalog der Inschriften*, in G. ZIMMER, *Locus datus decreto decurionum. Zur Statuenaufstellung zweier Forumsanlagen im römischen Afrika. Mit epigraphischen Beiträgen von G. Wesch-Klein*, in Bayerische Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse Abhandlungen. Neue Folge, t. 102, München 1989, n. C 58, 59, p. 68; LE GLAY, *Évergétisme et vie religieuse dans l'Afrique romaine*, in «L'Afrique», cit., p. 82.

(43) Cf. M. FLORIANI SQUARCIAPINO, *Leptis Magna*, Basel 1966, pp. 89-94; M. TORELLI, *Per una storia della classe dirigente di Leptis Magna*, «Atti Accad. Lincei», VIII, Rend., Classe di Scienze morali, storiche e filologiche, 28 (1974), p. 389, nota 32. Secondo DI VITA-EVRARD, *Leptis Magna: contribution à la terminologie des thermes*, in «Les thermes romains. Actes de la table ronde», Rome 1991, p. 42, *Ti. Plautius Lupus* ha finanziato nel periodo di M. Aurelio i lavori nel principale *caldarium*, chiamato a *Leptis Magna cella thermanum*, contrariamente a *cella frigidarii*; cf. R. REBUFFAT, *Vocabulaire thermal. Documents sur le bain romain*, in *ibid.*, p. 16.

— A. Munius Evaristus (Praeneste, vd. nota 8) - *populo postulante bigam placuit aequest(ri) statua decreto ordinis eum ornari*;

— L. Villius Atilianus (Formiae?, vd. nota 9) - *inpendium bigae quam populus ex collatione legativi epuli offerebat remisit*;

— Silius Satrianus (Puteoli, vd. nota 10) - il decreto dei decurioni: [*quod universis postulan[tibus... decurionibus?] (... voluntatem populo [... ex conse]nsu bigam... et decreta esset*;

— Veratius Severianus (Capua?, vd. nota 11) - *cum et populus in spectaculis adsidue bigas statui postulasset et splendidissim(us) ordo merito decrevisset*; *l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum) c(oloniae) I(uliae?)*;

— Octavius? (Cumae?, vd. nota 12) - [...] *consensu dec(urionum) biga in fo[ro...]*;

— C. Sallius Proculus? (Amiternum, vd. nota 13) - *plebs urba[na]... bigam, quam in amphitheatr[o] postulaverat*;

— C. Vesnius Vindex (Urvinum Mataurense, vd. nota 14) - la dedica di *populus Urvin(atium)*; *l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)*;

— P. Alfius Simnianus (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6356) - la decisione di [*pleb]s urb[ana]*; [*loc(us) dat(us)] decur(ionum) decr(eto)*;

— T. Ancharius Priscus (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6357) - *ob haec merita plebs urbana*;

— ? (Panhormus, vd. nota 16) - [*cum populus]... [freq]uentissimis vocibus bigas centuriatim [postulasset]*;

— L. Avillius Marsus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 633) - *expostulantibus universis bigam ordo decr(emit)*;

— Ti. Plautius Lupus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 601) - [*quod] expostulantibus universis decurionibus... dec(uriones) i(ta) c(ensuerunt)*;

— Porfyrius (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 603) - *ex decreto splendidissimi ordinis bigam decrev(erunt)*;

— ? (Sabratha, vd. nota 18) - ?;

— M. Cornelius Fronto Gabinianus (Madauros, vd. nota 19) *splendidissimus or[do] et populus coloniae Madaurensium... hono[re]m bigae et statuae decrev[er]unt*;

— ? (Thysdrus, vd. nota 20) - *bigas XXI universae curiae posuerunt*;

— M. Fabius Fronto (Cirta, vd. nota 21) - *ex consensu civium... bigam... constituere ex[postulaverant]*;

— L. Cosinius Primus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1956, 126) - *cum populus et ordo sanctissimus Cuiculit(anorum)... bigam decrevisset*;

— C. Cosinius Maximus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1916, 32) - *bigam, quam expostulante populo sanctissimus ordo Cuiculitanorum ei ponendam censuerat*;

— Ti. Claudius Cicero (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1913, 22) - *bigam, quam... expostulante populo, sanctissimus ordo ei ponendam censuerat*.

Si fa notare il ruolo importante del *populus* o della *plebs urbana*. Spesso i cittadini comuni prendevano l'iniziativa della richiesta di *honos bigae* (*populo postulante bigam*) e prendendo in considerazione il rapporto tra tale onorificenza ed i giochi gladiatori non è difficile immaginarsi la richiesta dell'onore della biga nell'anfiteatro da parte dei cittadini impressionati dallo spettacolo (vd. sopra *in spectaculis adsidue; in amphitheatr[o]*).

Il *populus* o la *plebs urbana* non soltanto chiedeva quest'onore per le persone benemerite, ma anche l'assegnava. Quindi si presentava nelle città come un'istituzione politica autonoma, organizzata, capace di prendere decisioni e, vista la necessità di assicurare il denaro per le statue, provvista di mezzi finanziari (44). Probabilmente i cittadini si presentavano divisi in unità più piccole come per esempio le *curiae* o le *centuriae* (45).

Le decisioni e le richieste di *populus* o *plebs urbana* dovevano però essere verificate in qualche modo dal consiglio dei decurioni, che poteva a volte anche correggere i desideri dei cittadini comuni. Come è successo nel caso di A. Munius Evaristus da Praeneste.

Si può presumere che il sottolineare nelle iscrizioni il ruolo di *populus* o *plebs urbana* nell'assegnazione dell'onore della biga, cosa che di sicuro ne aumentava lo splendore, risultava anche

(44) Cf. F. JACQUES, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)*, Rome 1984, pp. 379-425; MROZEK, *Die städtischen Unterschichten Italiens in den römischen Kaiserzeit* (*populus, plebs, plebs urbana* u.a.), Wrocław 1990, pp. 7-31; Id., *Les termes se rapportant au peuple dans les inscriptions des provinces du Haut-Empire romain*, «*Épigraphica*» 55 (1993), pp. 113-128.

(45) Cf. T. KOTULA, *Les curies municipales en Afrique romaine*, Wrocław 1968; JACQUES, *Quelques problèmes d'histoire municipale à la lumière de la lex Irnitana*, in «*L'Afrique*», cit., pp. 390-401 (in part. p. 401, nota 64: «à Panhormus... le peuple s'exprimait "par centuries", qu'il s'agisse d'une organisation équivalente aux tribus et aux curies, ou plutôt d'une subdivision»).

— A. Munius Evaristus (Praeneste, vd. nota 8) - *populo postulante bigam placuit aequest(ri) statua decreto ordinis eum ornari*;

— L. Villius Atilianus (Formiae?, vd. nota 9) - *inpendium bigae quam populus ex collatione legati epuli offerebat remisit*;

— Silius Satrianus (Puteoli, vd. nota 10) - il decreto dei decurioni: [*quod universis postulan[tibus... decurionibus?] (... voluntatem populo [... ex conse]nsu bigam... et decreta esset*;

— Veratius Severianus (Capua?, vd. nota 11) - *cum et populus in spectaculis adsidue bigas statui postulasset et splendidissim(us) ordo merito decrevisset*; *l(ocus) d(at)us d(ecreto) d(ecurionum) c(oloniae) I(uliae?)*;

— Octavius? (Cumae?, vd. nota 12) - [*... consensu dec(urionum) biga in fo[ro...]*];

— C. Sallius Proculus? (Amiternum, vd. nota 13) - *plebs urba[na]... bigam, quam in amphitheatr[o] postulaverat*];

— C. Vesnius Vindex (Urvinum Mataurense, vd. nota 14) - la dedica di *populus Urvin(atium)*; *l(ocus) d(at)us d(ecreto) d(ecurionum)*;

— P. Alfius Simnianus (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6356) - la decisione di [*pleb]s urb[ana]*; [*loc(us) dat(us)*] *decur(ionum) decr(eto)*;

— T. Ancharius Priscus (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6357) - *ob haec merita plebs urbana*;

— ? (Panormus, vd. nota 16) - [*cum populus*]... [*freq*]uentissimis vocibus bigas centuriatim [*postulasset*];

— L. Avillius Marsus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 633) - *expostulantibus universis bigam ordo decr(emit)*;

— Ti. Plautius Lupus (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 601) - [*quod*] *expostulantibus universis decurionibus... dec(uriones) i(ta) c(ensuerunt)*;

— Porfyrius (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 603) - *ex decreto splendidissimi ordinis bigam decreverunt*;

— ? (Sabratha, vd. nota 18) - ?;

— M. Cornelius Fronto Gabinianus (Madauros, vd. nota 19) *splendidissimus o[rd]o et populus coloniae Madaurensium... hono[re]m bigae et statuae decreverunt*;

— ? (Thysdrus, vd. nota 20) - *bigas XXI universae curiae posuerunt*;

— M. Fabius Fronto (Cirta, vd. nota 21) - *ex consensu civium... bigam... constituere ex[postulaverant]*;

— L. Cosinius Primus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1956, 126) - *cum populus et ordo sanctissimus Cuiculit(anorum)... bigam decrevisset*;

— C. Cosinius Maximus (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1916, 32) - *bigam, quam expostulante populo sanctissimus ordo Cuiculitanorum ei ponendam censuerat*;

— Ti. Claudius Cicero (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1913, 22) - *bigam, quam... expostulante populo, sanctissimus ordo ei ponendam censuerat*.

Si fa notare il ruolo importante del *populus* o della *plebs urbana*. Spesso i cittadini comuni prendevano l'iniziativa della richiesta di *honos bigae* (*populo postulante bigam*) e prendendo in considerazione il rapporto tra tale onorificenza ed i giochi gladiatori non è difficile immaginarsi la richiesta dell'onore della biga nell'anfiteatro da parte dei cittadini impressionati dallo spettacolo (vd. sopra *in spectaculis adsidue; in amphitheatr[o]*).

Il *populus* o la *plebs urbana* non soltanto chiedeva quest'onore per le persone benemerite, ma anche l'assegnava. Quindi si presentava nelle città come un'istituzione politica autonoma, organizzata, capace di prendere decisioni e, vista la necessità di assicurare il denaro per le statue, provvista di mezzi finanziari (44). Probabilmente i cittadini si presentavano divisi in unità più piccole come per esempio le *curiae* o le *centuriae* (45).

Le decisioni e le richieste di *populus* o *plebs urbana* dovevano però essere verificate in qualche modo dal consiglio dei decurioni, che poteva a volte anche correggere i desideri dei cittadini comuni. Come è successo nel caso di A. Munius Evaristus da Praeneste.

Si può presumere che il sottolineare nelle iscrizioni il ruolo di *populus* o *plebs urbana* nell'assegnazione dell'onore della biga, cosa che di sicuro ne aumentava lo splendore, risultava anche

(44) Cf. F. JACQUES, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain (161-244)*, Rome 1984, pp. 379-425; MROZEK, *Die städtischen Unterschichten Italiens in den römischen Kaiserzeit (populus, plebs, plebs urbana u.a.)*, Wrocław 1990, pp. 7-31; Id., *Les termes se rapportant au peuple dans les inscriptions des provinces du Haut-Empire romain*, «*Épigraphica*» 55 (1993), pp. 113-128.

(45) Cf. T. KOTULA, *Les curies municipales en Afrique romaine*, Wrocław 1968; JACQUES, *Quelques problèmes d'histoire municipale à la lumière de la lex Imitana*, in «*L'Afrique*», cit., pp. 390-401 (in part. p. 401, nota 64: «à Panormus... le peuple s'exprimait "par centuries", qu'il s'agisse d'une organisation équivalente aux tribus et aux curies, ou plutôt d'une subdivision»).

dal particolare carattere di questa rilevante e rara onorificenza. Tale citazione poteva anche dare una certa garanzia ai decurioni e soprattutto alla persona onorata e alla sua famiglia che non si erano oltrepassate le regole usuali e la statua non avrebbe suscitato l'irritazione e le controversie tra i cittadini, o addirittura i funzionari imperiali.

4. L'erezione della biga

La decisione dell'assegnazione dell'onore della biga doveva essere accompagnata dalla risposta alla sempre difficile domanda chi e con quali soldi avrebbe pagato la statua. Era una questione delicata perché di solito nel bilancio municipale non si prevedevano i mezzi finanziari per onorare le persone benemerite. Perciò nelle iscrizioni spesso venivano sottolineate le condizioni di pagamento della statua:

— *L. Villius Atilianus* (Formiae?, vd. nota 9) - *ex collatione legati epuli, però impendium bigae... remisit;*

— *Silius Satrianus* (Puteoli, vd. nota 10) - *pecunia publ[ica];*

— *Veratius Severianus* (Capua?, vd. nota 11) - *pro insita modestia sua unius bigae honore content(us) alterius sumptus rei p(ublicae) remisit;*

— *Octavius?* (Cumae?, vd. nota 12) - ?;

— *C. Sallius Proculus?* (Amitemum, vd. nota 13) - [*ex aere*] *conlato;*

— *C. Vesnius Vindex* (Urvinum Mataurense, vd. nota 14) - il denaro pubblico;

— *P. Alfius Simnianus* (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6356) - *ex aere conlato;*

— *T. Ancharius Priscus* (Pisaurum, vd. nota 15: CIL, XI, 6357) - [*ex aere conlato*];

— ? (*Panbormus*, vd. nota 16) - ?;

— *L. Avillius Marsus* (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 633) - *pater piissimo filio hon(ore) cont(entus) sua pec(unia) fecit;*

— *Ti. Plautius Lupus* (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 601) - *ut... sibi bigam quo loco vellet de suo poneret;*

— *Porfyrius* (Lepcis Magna, vd. nota 17: IRT, 603) - ?

— ? (*Sabratha*, vd. nota 18) - ?;

— *M. Cornelius Fronto Gabinianus* (Madauros, vd. nota 19) - *decrev[e]runt pecunia [publi]ca, quam Corneliae Romani[ll]a Postumiana e[t] [Vi]ctorina Claudiana, et Eulogia Romanilla, filiae] et heredes eius, sua pecun[i]a posuerunt;*

— ? (*Thysdrus*, vd. nota 20) - *XXI universae curiae posuerunt;*

— *M. Fabius Fronto* (Cirta, vd. nota 21) - [*quam ex ae]re conlato vel ex [pecunia publica] constituere;*

— *L. Cosinius Primus* (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1956, 126) - *C. Cosinius Maximus, frater, tituli honore contentus s(ua) p(ecunia) p(osuit) idemq(ue) d(edicavit) d(ecreto) d(ecurionum);*

— *C. Cosinius Maximus* (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1916, 32) - *titulo contentus remisit et sua p(ecunia) p(osuit) idemque d(edicavit) d(ecreto) d(ecurionum);*

— *Ti. Claudius Cicero* (Cuicul, vd. nota 22: AEp, 1913, 22) - *quam aere conlato... ordo ei ponendam censuerat, titulo contentus M. Claudius Syriacus, filius eius s(ua) p(ecunia) p(osuit).*

A volte si richiamavano i cittadini a uno straordinario contributo, difficile stabilire se obbligatorio, condotto probabilmente in modo adeguato alla loro diversa ricchezza (*ex aere conlato*). A volte il denaro era ricavato dai mezzi finanziari pubblici (*pecunia publica*) (46).

Niente di strano che *L. Villius Atilianus* abbia rinunciato alla statua della biga, se essa doveva essere eretta *ex collatione legati epuli*. È diventato famoso come *munerarius*, anche se è stato costretto ad organizzare questo *munus publicum* come patrono della colonia, *rogatus ab ordine pariter et populo*. Però non si sarebbe guadagnato una migliore fama se la sua statua fosse stata collegata con le mancate distribuzioni di denaro o di cibo ai cittadini, legittimamente spettanti (47).

Si fa notare che mentre nelle città dell'Italia la comunità locale realmente pagava questa statua pubblica, in Africa di solito la persona onorata stessa o i suoi stretti parenti finanziavano la biga, anche se era stato già deciso di spendere denaro pubblico. Questo fenomeno non sembra però essere collegato principal-

(46) Cf. MROZEK, *Quelques remarques sur aere collato et pecunia collata*, «Epigraphica», 43 (1981), pp. 161-163.

(47) Cf. MROZEK, *Le distributions*, cit.

mente con la situazione economica delle città o dell'aristocrazia municipale. Piuttosto si potrebbe vedere qui un diverso modo di intendere gli onori pubblici. L'istituzione privata delle statue pubbliche potrebbe dimostrare il processo di limitazione del concetto di *publicus* e del suo significato nella mentalità dell'aristocrazia municipale in Africa (48).

L'erezione di statue onorifiche con denaro privato da parte di persone premiate o dei loro parenti stretti naturalmente rafforzava ancora di più la posizione delle famiglie nelle città, essendo considerata come un'altra *munificentia*. Poteva anche essere una buona occasione per presentare all'opinione pubblica i membri più giovani o meno pratici della famiglia. La dedica della statua di *T. Ancharius Priscus a Pisaurum* è stata un'ottima opportunità per il figlio di «imprimersi» nella memoria dei cittadini attraverso il costoso *munus* di dieci coppie di gladiatori insieme con la *venatio legitima*. *T. Ancharius Priscianus*, anche se già con una certa posizione come funzionario municipale (*aedilis, quaestor*), si è presentato allo spettacolo *adsedente patre*, dimostrando in questo modo la solidarietà della famiglia, e la continuità della sua importanza nella città. Probabilmente era un passo avanti nella sua carriera verso il duumvirato (49).

C. Vesnius Vindex, il giovane senatore premiato della biga magari un po' «a credito» (50), ha voluto sfruttare il momento della dedica della sua statua per conquistare la riconoscenza dei cittadini di *Urvinum Mataurense* attraverso distribuzioni di denaro, non eccezionali però viste le cifre (51). Similmente tre fi-

(48) Cf. p. es. P. VEYNE, *Le pain et le cirque. Sociologie historique d'un pluralisme politique*, Paris 1976 (libro che ha suscitato tante polemiche, vd. per es. rec. P. GARNSEY, *The Generosity of Veyne*, «Journ. Rom. St.» 81, 1991, pp. 164-168).

(49) Cf. CRESCI MARRONE, *Istituzioni politiche e strutture sociali*, in «Pesaro nell'antichità. Storia e monumenti», Venezia 1984, pp. 42-43.

(50) Cf. W. ECK, *Senatorial Self-Representation: Developments in the Augustan Period*, in F. MILLAR, E. SEGAL, (ed.), «Caesar Augustus. Seven Aspects», Oxford 1984, pp. 129-167 (cf. *Autorappresentazione senatoria ed epigrafia imperiale*, in ECK, «Tra epigrafia, prosopografia e archeologia. Scritti scelti, rielaborati ed aggiornati», Roma 1996, pp. 271-298); ID., *Ehrungen für Personen hohen soziopolitischen Ranges im öffentlichen und privaten Bereich*, in H.-J. SCHALLES, H. VON HESBERG, P. ZANKER (ed.), «Die römische Stadt im 2. Jahrhundert n. Chr. Der Funktionswandel des öffentlichen Raumes. Kolloquium in Xanten 1990», Köln 1992, pp. 359-376 (cf. *Onori per persone di alto rango sociopolitico in ambito pubblico e privato*, in ECK, «Tra epigrafia», cit., pp. 299-318; ID., CIL VI 1508 (Moretti, IGUR 71) und die Gestaltung senatorischer Ehrenmonumente, «Chiron», 14 (1984), pp. 201-217).

(51) *Decurion(ibus) singul(is) (denarios) V, collegiis omnibus (denarios) VIII, plebei et honore usis (denarios) III* — cf. R. ETIENNE, *La formule usu, usa honore*, in «Akte des IV. Intern.

glie ed eredi di *M. Cornelius Fronto Gabinianus* hanno distribuito *sportulae* ai cittadini di *Madauros* in occasione della dedica della statua del padre (52).

Nonostante la quantità delle testimonianze epigrafiche dell'onore della biga che mostra il carattere abbastanza esclusivo di tale onorificenza, in certi casi sembra che abusassero dell'assegnazione. *Veratius Severianus* ha accettato soltanto una biga ed ha rinunciato ad un'altra, come viene affermato nell'epigrafe *pro insita modestia sua*. Però non erano stati «modesti» i cittadini che per lui avevano chiesto alcune bighe e neanche i decurioni che le avevano decretate. Tante bighe per una sola persona si potevano trovare a *Panormus*, dove il *populus* diviso probabilmente in centurie ha assegnato tale onorificenza ad un *curator portensis kalendarii* (53). Anche se sarebbe difficile immaginare l'erezione delle bighe per ogni *centuria*, non c'è dubbio che ne hanno progettate tante perché *verecundia* in questo caso doveva significare «soltanto» due bighe e qualche statua equestre (54).

Le rappresentazioni onorifiche dei cittadini benemeriti su bighe venivano esposte nei luoghi pubblici più importanti della città (55). Si può supporre che di solito si scegliesse il foro, come è affermato nell'iscrizione da *Cumae*? (56), o come è suggerito dal luogo di ritrovamento della lastra calcarea con l'iscrizione in onore di *L. Cosinius Primus* (57). Nonostante ciò l'esempio di un piccolo tetrapilo nel *macellum* di *Lepcis Magna* con la biga di

Kongr. für griechische und lateinische Epigraphik», Wien 1964, pp. 119-123; PASQUALINI, op. cit., pp. 265-312; MROZEK, op. cit.

(52) *S[po]rtulis decurionibus et curialibus dat[is]* — cf. KOTULA, op. cit., pp. 51-61 (in part. p. 53).

(53) Cf. ECK, *Die staatliche Organisation Italiens in der hohen Kaiserzeit*, München 1979, pp. 228-230; L.J. CONTARDI, *Un esempio di «burocrazia» municipale: i curatores kalendarii*, «Ephigraphica», 39 (1977), pp. 71-90 e la polemica di MENNELLA, *La pecunia Valentini di Pesaro e l'origine dei curatores kalendarii*, «Ephigraphica», 43 (1981), pp. 237-241.

(54) Cf. BIVONA, *Panormo romana in età imperiale. La documentazione epigrafica*, «Kokalos», 33 (1987), p. 264; G. MANGANARO, *La Sicilia da Sesto Pompeo a Diocleziano*, in ANRW, II, t. 11, 1, Berlin-New York 1988, p. 59; R.J.A. WILSON, *Towns of Sicily during the Roman Empire*, in ibid., pp. 157-158.

(55) Cf. p. es. P. ZANKER, *Pompeii. Stadtbilder als Spiegel von Gesellschaft und Herrschaftsform*, in Trierer Winckelmannsprogramm 9, Mainz am Rhein 1987; M. CHRISTOL, *Les hommages publics de Volubilis: epigraphie et vie municipale*, in «L'Africa romana. Atti del III convegno di studio», Sassari 1986, pp. 83-96; G. BEJOR, *Documentazione epigrafica di complessi statuarii nell'Africa romana: alcuni esempi*, in «L'Africa romana. Atti del IV convegno di studio», Sassari 1987, pp. 101-116; S. ORLANDI, *Statuae in publico positae: gli onori a L. Volusio Saturnino e il problema della porticus Lentulorum*, ZPE, 106 (1995), pp. 259-268.

(56) Vd. nota 12.

(57) LEGLAY, op. cit., p. 169, 171 (vd. nota 22).

Porfyrius (58) dimostra chiaramente che tali statue si erigevano non soltanto nelle piazze, ma anche negli edifici pubblici.

Di solito il consiglio dei decurioni decideva il luogo dell'esposizione delle rappresentazioni onorifiche. Accettava anche l'utilizzazione del terreno pubblico per la statua secondo la formula *l(ocus) d(atus) d(ecreto) d(ecurionum)* (59). La localizzazione delle statue esigeva dai decurioni, ma anche dai cittadini comuni, la consapevolezza dell'eterogeneità dello spazio urbano e della sua varia importanza. Richiedeva inoltre la convinzione che il valore della statua cambiava secondo il luogo di esposizione. Di rado si trova la situazione come a *Lepcis Magna, ut Plautius Lupus sibi bigam quo loco vellet de suo poneret*.

5. Osservazioni a CIL, II, 1086

Bisogna rilevare che tra le testimonianze epigrafiche di *honos bigae* se ne trova una che porta informazioni non corrispondenti alla descrizione del fenomeno presentata. Si tratta di un'iscrizione proveniente da *Ilipa* (Alcala del Rio) nel *Conventus Hispaniensis* nella provincia *Baetica* (60):

--- / --- / in Britan[nia praef(ecto) coh(ortis)] / II Vasconum equit(atae), [trib(uno) mi]litum legionis II Aug(ustae), praef(ecto) / alae I Asturum donis donato / corona murali et coronis / aureis IIII item vexillo et hastis / puris V, honorato ab exercitibus in quibus militavit bigis / auratis et statu is equestribus / Q. Fulvius Euchir / IIIIIvir Aug(ustalis) / amico bene merenti.

(58) Cf. R. BIANCHI BANDINELLI, E. VERGARA CAFFARELLI, G. CAPUTO, *Leptis Magna*, Roma 1963, pp. 27-28, 77-80 (= IIDD., *The Buried City. Excavations at Leptis Magna*, London 1967, pp. 27-28, 77-80); FLORIANI SQUARCIAPINO, op. cit., p. 50, 74; DE RUYT, op. cit., p. 104.

(59) Cf. p. es. ZIMMER, *Locus datus*, cit.; Id., *Statuenaufstellung auf Forumsanlagen des 2. Jahrhunderts n. Chr.*, in SCHALLES, VON HESBERG, ZANKER (ed.), «Die römische Stadt», cit., pp. 301-313.

(60) CIL, II, 1086 = DESSAU, 2712; cf. J. VIVES, *Inscripciones latinas de la Espana romana. Antologia de 6800 textos*, Barcelona 1971, n. 6033, p. 572; J.M. ROLDAN HERVAS, *Hispania y el ejército romano. Contribucion a la historia social de la Espana antigua*, Salamanca 1974, corpus de inscripciones militares n. 32, p. 367; DEVIJVER, *Prosopographia*, cit., II, Leuven 1977, *Ignoti-Incerti* n. 3, pp.893-894, IV, Leuven 1987, *Supplementum* I, p. 1785, t. 5, Leuven 1993, *Supplementum* II, p. 2293.

L'iscrizione è stata dedicata ad un anonimo cavaliere che aveva fatto il servizio *tres militiae* in *Britannia*. La sua fortunatissima, visti i premi ottenuti, carriera militare comprendeva le cariche di prefetto della *coh(ors) II Vasconum equit(ata)*, di tribuno della *legio II Aug(usta)* e di prefetto dell'*ala I Asturum*, e doveva compiersi durante la notevole attività dell'esercito romano in *Britannia*. Indubbiamente l'identificazione di queste operazioni militari permetterebbe in qualche modo di precisare la datazione dell'iscrizione.

Secondo R.W. Davies la carriera di questo *praef(ectus) alae* rispondeva bene alla situazione militare durante la campagna degli imperatori Settimio Severo e Caracalla in Scozia nel 208-211 d.C. La concentrazione di parecchi reparti della spedizione giustificerebbe la frase *ab exercitibus in quibus militavit* nell'iscrizione. Nello stesso tempo durante la campagna l'*ala I Asturum* si era resa notevolmente benemerita così da guadagnare il titolo di *felix* e forse *pra(etoria)* o *Br(itannica)*, fatto che spiegherebbe in qualche modo la quantità dei premi assegnati al suo comandante nell'iscrizione di *Ilipa* (61).

Converrebbe inoltre osservare che la campagna britannica era contemporanea al periodo di lotte per il potere nello stato. Nel febbraio del 211 d.C. era morto Settimio Severo e le preoccupazioni per la lealtà dei reparti e dei loro comandanti erano aumentate soprattutto per Caracalla, fatto che spiegherebbe anche in un certo senso i premi del cavaliere commemorato ad *Ilipa*. Tra i *dona militaria* ottenuti, soltanto la *corona muralis* era il premio per un'impresa precisa — il più veloce a comparire sulle mura della città assediata. Invece *corona aurea*, *vexillum* o *hasta pura* erano premi per meriti meno definiti, dipendenti dalle circostanze e naturalmente dal grado del militare (62).

Secondo R.W. Davies (63) quell'ufficiale tanto premiato potrebbe essere un *Tineius Longus, praef(ectus) alae I Asturum*, conosciuto dall'iscrizione votiva dell'altare che aveva esposto al *Deo An(ten)ocitico* in *Condercum* (Benwell) nel *limes* di

(61) R.W. DAVIES, *The ala I Asturum in Roman Britain*, «Chiron», 6 (1976), pp. 357-380 (in partic. pp. 372-373).

(62) Cf. V.A. MAXFIELD, *The Military Decorations of the Roman Army*, London 1981, pp. 67-100.

(63) DAVIES, op. cit., p. 373.

Adriano, campo dell'*ala I Asturum*. Il monumento è stato dedicato dopo che *Tineius Longus* era stato «promosso» prefetto di ala nell'ordine senatorio e designato questore (64):

*Deo Anocitico / iudiciis Optimo/rum Maximorum/que
Imp(eratorum) N(ostrorum) sub Ulp(io) / Marcello
co(n)s(ulari) Tineius Longus in p[rae]fectura
equitu[m] / lato clavo exornatus et q(uaestor) d(esi-
gnatus).*

L'identificazione degli imperatori nominati, del governatore e quindi la datazione di questa iscrizione fanno nascere dubbi. Secondo R.P. Wright, in riferimento a D. Atkinson, *Ulp(ius) Marcellus* sarebbe stato governatore consolare della *Britannia* negli anni 180-185 d.C., gli imperatori regnanti insieme sarebbero Marco Aurelio e Commodo, e quindi l'epigrafe sarebbe da datare al 180 d.C. (65).

Questa interpretazione mina però la testimonianza di Dione Cassio (66) dell'invio di *Ulp(ius) Marcellus* in *Britannia* da parte di Commodo, già unico imperatore, per una campagna militare conclusa nel 184 d.C. Ration per cui A.R. Birley, in riferimento ai suggerimenti di E. Birley sulla datazione dell'iscrizione alla seconda decade del III sec. d.C., riconosce gli imperatori Caracalla e Geta, data l'altare da *Condercum* al 211 d.C., e quindi ammette l'esistenza di un altro governatore consolare *Ulp(ius) Marcellus*, forse figlio o nipote del vittorioso comandante di Commodo (67). Tale opinione condivide anche R.W. Davies, cercando di fornire altre prove supplementari per la datazione dell'epigrafe al III sec. d.C. (68).

Tuttavia M.G. Jarrett ha preso le difese dell'interpretazione di R.P. Wright, dichiarando che le difficoltà di rendere conformi l'iscrizione e l'informazione di Dione Cassio non possono giustificare l'invenzione di un *Deutero-Marcellus*, non testimoniato altrove, e dimostrando che in realtà non ci sono prove del

(64) CIL, VII, 504 = DESSAU, 4715 = RIB, 1329; cf. DEVIJVER, op. cit., II, Leuven 1977, T 21, pp. 783-784; V, Leuven 1993, Supplementum II, p. 2252.

(65) R.P. WRIGHT, RIB ad l.

(66) 72, 8, 2-6; cf. ed. U. PH. BOISSEVAIN, III, Berolini 1901, pp. 288-289.

(67) A.R. BIRLEY, *The Roman Governors of Britain*, EpSt, 4, Köln 1967, pp. 81-82, n. 38b, cf. p. 76, n. 33; ID., *The Fasti of Roman Britain*, Oxford 1981, pp. 140-142, 164-166.

(68) DAVIES, op. cit., pp. 367-372.

tutto convincenti sulla datazione dell'altare di *Condercum* al III sec. d.C. (69). Anche P.M.M. Leunissen non vede la necessità dell'ipotesi di un secondo *Ulp(ius) Marcellus* ai tempi di *Caracalla* e *Geta* (70).

L'accettazione dell'opinione di R.W. Davies consentirebbe la datazione dell'iscrizione da *Ilipa* ai primi decenni del III sec. d.C., lasciando naturalmente aperta la questione succitata del riconoscimento del commemorato prefetto di ala (71). Indubbiamente l'epigrafe sarebbe stata dedicata qualche tempo dopo i turbolenti eventi in *Britannia*, forse già dopo la morte di questo comandante.

Bisogna però sottolineare che è stata proposta una diversa datazione dell'iscrizione da *Ilipa*. A. von Domaszewski la collocava nel periodo flavio, suggerendo l'origine «spagnola» del cavaliere e richiamando l'attenzione sulla quantità eccezionale dei *dona militaria* tributatigli nel turbolento periodo dopo la conquista della *Britannia* da parte di Claudio (72). Similmente M.G. Jarrett ritiene che il cavaliere avesse guadagnato i premi probabilmente sotto Domiziano, durante la sua carriera militare nell'isola. Tuttavia fa notare anche l'opinione di M.M. Roxan, secondo la quale la frase *honorato ab exercitibus* nell'iscrizione suggerisce una parte del suo servizio anche in un'altra provincia (73).

Non ci sono dubbi che i *dona militaria* elencati superino di numero quelli che di norma erano attribuiti ai cavalieri delle *tres militiae* e per questo non trovano facili analogie, come viene già dimostrato dagli elenchi di P. Steiner (74). R.W. Davies, consultandosi a questo proposito con V.A. Maxfield, ha notato: «the *dona* were apparently awarded on at least four separate occa-

(69) M.G. JARRETT, *The Case of the Redundant Official*, «*Britannia*», 9 (1978), pp. 289-292.

(70) P.M.M. LEUNISSEN, *Konsuln und Konsulare in der Zeit von Commodus bis Severus Alexander (180-235 n. Ch.)*. Prosopographische Untersuchungen zur senatorischen Elite im römischen Kaiserreich, Amsterdam 1989, pp. 229-230.

(71) Cf. BIRLEY, *Officers of the Second Augustan Legion in Britain*, Cardiff 1990, p. 36.

(72) A. VON DOMASZEWSKI, *Die Rangordnung des römischen Heeres*, ed. 2 di B. Dobson, Köln 1967, p. 124, nota 11, p. 130, nota 1, p. 138, nota 1, p. 197.

(73) M.G. JARRETT, *No-legionary Troops in Roman Britain: Part One, The Unit*, «*Britannia*», 25 (1994), pp. 68, 76; cf. E. HÜBNER, CIL ad l.: «itaque si ab exercitibus compluribus honoratus est homo hic, meruisse putandus est etiam in aliis provinciis».

(74) P. STEINER, *Die dona militaria*, «*Bonn. Jahrb.*», 114/115 (1906), pp. 1-98 (in partic. n. 116, p. 64, 83).

sions, a distinction paralleled only in the literature of the Republican era and hence, in Dr. Maxfield's view, the inscription's authenticity must be queried. However, it is hard to think why it might have been forged» (75).

Anche se V.A. Maxfield ha messo in dubbio l'autenticità dell'iscrizione (76), converrebbe magari osservare che le regole della premiazione dei militari potevano cambiare secondo il parere degli imperatori e non sempre venivano rispettate per i casi particolari (77). Perciò C. Cichorius, A. von Domaszewski, E. Ritterling, anche se consapevoli dell'eccezionalità della quantità dei premi non mettevano in dubbio l'attendibilità dell'epigrafe, tanto più che la collocavano nel I sec. d.C. (78). Inoltre non si sa come fosse finita la carriera militare del cavaliere, magari non limitata alle *tres militiae* in *Britannia*. Le due mancanti righe iniziali dell'iscrizione potevano comprendere oltre il nome e la filiazione anche i più importanti elementi del *cursus honorum*. L'espressione in *Britan[nia]* suggerisce la presenza del nome di un'altra provincia. Perciò i *dona militaria* enumerati non dovrebbero riguardare soltanto le *tres militiae* del cavaliere, magari «promosso» al rango senatorio.

L'iscrizione ad *Ilipa* è stata dedicata da *Q. Fulvius Euchir, sevir Augustalis* (79). L'amicizia tra il fortunato cavaliere ed il liberto in un piccolo municipio imbarazzava gli studiosi e li portava alla conclusione che o questo comandante in realtà non aveva fatto carriera (80), o *Q. Fulvius Euchir* non era un liberto

(75) DAVIES, op. cit., p. 372, nota 130.

(76) Cf. MAXFIELD, op. cit., p. 271.

(77) Cf. E. SAGLIO, *Dona militaria*, in *DictAnt*, t. II, 1, Paris 1892, pp. 362-363; Y. LE BOHEC, *L'esercito romano. Le armi imperiali da Augusto alla fine del terzo secolo*, Roma 1993 (Paris 1989), pp. 80-82.

(78) C. CICHORIUS, *Cohors*, PW, IV, 1, Stuttgart 1900, col. 349; VON DOMASZEWSKI, l.c.; E. RITTERLING, *Legio*, PW, XII, 2, Stuttgart 1925, col. 1465.

(79) Cf. R. DUTHOY, *Recherches sur la répartition géographique et chronologique des therms sevir Augustalis, Augustalis et sevir dans l'Empire romain*, EpSt, 11, Bonn 1976, pp. 177, 194; Id., *Les *Augustales*, ANRW, II, t. 16, 2, Berlin-New York 1978, p. 1269; J.M. SERRANO DELGADO, *Status y promoción social de los libertos en Hispania Romana*, Sevilla 1988, p. 157, 176; H. SCHULZE-ÖBEN, *Freigelassene in den Städten des römischen Hispanien. Juristische, wirtschaftliche und soziale Stellung nach dem Zeugnis der Inschriften*, Bonn 1989, tab. 6, p. 230; in generale cf. DUTHOY, *La fonction sociale de l'augustalité*, «Epigraphica», 36 (1974), pp. 134-154; A. ABRAMENKO, *Die municipale Mittelschicht im kaiserzeitlichen Italien. Zu einem neuen Verständnis von Sevirat und Augustalität*, Frankfurt a.M.-Berlin 1993.

(80) Cf. E. HÜBNER, CIL ad I: «illud videtur indicare, eum non supra militiae equestris gradus ascendisse».

ed apparteneva all'élite municipale (81), oppure il III sec. d.C. giustificava tale «confidenza» (82). Secondo J.M. Serrano Delgado, *Q. Fulvius Euchir* poteva avere qualche legame con *Q. Fulvius Carisianus*, sacerdote e patrono onorato nella vicina *Arva* (83).

L'iscrizione da *Ilipa* proviene dalla provincia *Baetica*, anche se sembrano mancare altre testimonianze epigrafiche dell'onore della biga nelle città della Penisola Iberica. Naturalmente dall'epigrafe non risulta il fatto che fossero erette tante statue onorarie (*bigis auratis et statuīs equestribus*) (84) all'anonimo cavaliere proprio a *Ilipa*. Esse dovevano costituire premi militari assegnatigli dai reparti in cui militava (*honorato ab exercitibus in quibus militavit*); ciò poteva accadere in *Britannia*, ma anche in un'altra provincia.

Bisogna però sottolineare che in quest'iscrizione soprattutto il carattere militare di *honos bigae* non trova paragone con altro materiale epigrafico. Come è stato dimostrato sopra, le statue di bighe si erigevano non ai militari ma ai civili, notabili municipali. Esse costituivano il premio guadagnato non grazie al servizio militare, ma attraverso varie *munificentiae* agli abitanti delle città. Assegnavano l'*honos bigae* le istituzioni municipali, i cittadini o il consiglio dei decurioni, ma non i reparti dell'esercito. Infine tali statue si erigevano sostanzialmente nelle città natali delle persone onorate, ogni tanto a spese loro, ma non nei campi militari o nelle loro vicinanze.

Insomma, l'iscrizione da *Ilipa* contiene informazioni insolite, di carattere eccezionale, che però non riguardano solamente l'*honos bigae*. L'analisi del suo contenuto fa nascere dubbi sull'attendibilità dell'iscrizione, suggerendo la possibilità dell'ingerenza nel suo testo tramandato, dell'integrazione o «migliora-

(81) Cf. ETIENNE, *Le culte impérial dans le Péninsule Ibérique d'Auguste à Dioclétien*, Paris 1958, p. 254, 261, 264.

(82) Cf. DAVIES, op. cit., p. 373, nota 134: it might also be thought that a third century date would be more suitable than a first for a *sevir Augustalis* to be on such socially amicable terms as a highly successful equestrian officer».

(83) CIL, II, 1064; SERRANO DELGADO, op. cit., p. 176; cf. C. CASTILLO GARCIA, *Prosopographia Baetica*, Pamplona 1965, nn. 166-168 (si conosce anche un altro *Augustalis C. Fulvius Piladis*).

(84) Cf. BERGEMANN, op. cit., n. E 73, pp. 141-142; G. LAHUSEN, *Goldene und vergoldete römische Ehrenstatuen und Bildnisse*, MDAI (RA), 85 (1978), pp. 385-395.

mento», se non addirittura della falsificazione dell'epigrafe (85).

Secondo E. Hübner l'iscrizione sospetta è stata trovata ad *Ilipa* nel 1767, e poi dopo qualche tempo trasferita a *Hispalis* (Sevilla) «in domo comitis del Aquila; deinde in palatio regio, ubi vidit Fr. Xav. Delgado» (86). Spostata in quel tempo con le altre epigrafi di *Ilipa*, è stata l'unica che si è persa in seguito.

Il testo dell'iscrizione è stato trasmesso anche dal noto scrittore C.M. Trigueros (87) che l'ha studiata a *Hispalis*. Questi doveva aver avuto qualche problema con la sua lettura, decifrando alcune lettere, non accettate poi da E. Hübner nel *CIL*. Vista anche la mancanza di due righe iniziali dell'epigrafe, si potrebbe quindi supporre la cattiva conservazione del monumento, forse riutilizzato nel tempo. Purtroppo non è stata tramandata l'informazione sul tipo e sulle dimensioni del supporto. Probabilmente l'iscrizione era incisa sulla base di una statua dell'anonimo ufficiale dedicata da *Q. Fulvius Euchir*, statua che potrebbe essere stata esposta anche in ambito privato (88).

Come afferma E. Hübner la pietra si è persa, «sed servatum est Barcinone ectypum eius factum ab Emanuele Bofarullum tum iuvene, nunc archii coronae Aragonensis, quod Barcinone est, direttore clarissimo, qui mecum illud comunicavit» (89); questo *ectypum* è stato fonte dell'edizione dell'iscrizione nel *CIL*. In questo caso è difficile avere dubbi sull'esistenza della pietra con l'iscrizione, non creata quindi nei manoscritti epigrafici.

L'invenzione di tale iscrizione richiederebbe una considerevole conoscenza della realtà romana, anche epigrafica. In tal caso converrebbe sottolineare la scelta, per la carriera del cavaliere, di *auxilia* reclutati, anche se solo inizialmente, nella Penisola Iberica, magari con l'intenzione di suggerire l'origine «spa-

(85) Cf. p. es. I. DI STEFANO MANZELLA, *Mestiere di epigrafista. Guida alla schedatura del materiale epigrafico lapideo*, Roma 1987, pp. 195-198; P. LE ROUX, *Autour de la notion d'inscription fautive*, in «*Épigraphie hispanique. Problèmes de méthode et d'édition*», Paris 1984, pp. 175-180; G. FABRE, M. MAYER, *Falsae et alienae. Quelques aspects de l'application des critères d'Hübner à l'épigraphie romaine de Catalogne*, in *ibid.*, pp. 181-193; M.P. BILLANOVICH, *Falsi epigrafici*, «*Italia medioevale e umanistica*», 10 (1967), pp. 25-110.

(86) *CIL* ad l., vd. pp. 141-142.

(87) Cf. p. es. F. AGUILAR PINAL, *Un escritor ilustrado: Candido Maria Trigueros*, Madrid 1987.

(88) Cf. nota 50.

(89) *CIL*, II, p. 142.

gnola» del loro comandante e quindi anche di giustificare la provenienza dell'epigrafe.

Si fa notare la convinzione espressa nell'iscrizione della presenza della *cob(ors) II Vasconum equit(ata)*, dell'*ala I Asturum*, ma anche della *legio II Augusta* in *Britannia*, che potrebbe in realtà provare la conoscenza di questi reparti non attraverso altre iscrizioni.

In *Asturia*, famosa per i piccoli cavalli usati nel circo erano reclutate almeno tre *alae* e sei *cohortes*, che servivano in varie province (90). La circostanza dello stanziamento dell'*ala I Asturum* in *Britannia* è testimoniata dai diplomi militari del 98, 122, 124 e 146 d.C., ma anche dalle iscrizioni da *Condercum*, documenti praticamente non conosciuti nel Settecento (91). Tuttavia la conferma della presenza del reparto nell'isola fino alla tarda antichità veniva dalla *Notitia dignitatum* (92).

Era evidente per un attento lettore di Tacito, o Svetonio, il servizio della *legio II Augusta* in *Britannia*, legione portata nell'isola dalla *Germania* proprio da Vespasiano nel 43 d.C. in occasione del *bellum Britannicum*, e rimasta lì fino alla tarda antichità, ancora una volta secondo la *Notitia dignitatum* (93). La legione è stata anche in *Hispania* nel periodo di Augusto, episodio poco testimoniato, ma la cui consapevolezza aveva potuto determinare la scelta anche di questo reparto per l'iscrizione da *Ilipa* (94).

L'utilizzazione di fonti non epigrafiche nell'invenzione dell'epigrafe sospetta potrebbe risultare dalla menzione della

(90) Cf. E. HÜBNER, *Asturia*, PW, II, 2, Stuttgart 1896, coll. 1863-1864.

(91) Anche se uno dei diplomi militari che menzionano in *Britannia* l'*ala I Hispanorum Asturum* è stato scoperto in Inghilterra già nel 1760 e successivamente conservato nel British Museum — vd. *CIL*, XVI, 70, cf. altri *CIL*, XVI, 43; 69; 93; cf. CICHORIUS, *Ala*, PW, I, 1, Stuttgart 1893, col. 1230; ROLDAN HERVAS, op. cit., pp. 134-135; DAVIES, op. cit.; P.A. HOLDER, *Studies in the Auxilia of the Roman Army from Augustus to Trajan*, Oxford 1980 (B.A.R. 70), p. 234; ID., *The Roman Army in Britain*, London 1982, p. 110; JARRETT, *No-legionary*, cit., n. 3, p. 39.

(92) Ed. O. SEECK, *Oc. XL. 35: Praefectus alae primae Asturum, Conderco*.

(93) TAC, *Hist.*, 3, 44: *Et Britanniam inclinatus erga Vespasianum favor, quod illic secundae legioni a Claudio praepositus et bello clarus egerat...*, cf. ed. H. GOELZER, I, Paris 1978 [1921], p. 180; ed. 2 A. Arici, Torino 1983 [1970], pp. 310-311; H. HEUBNER, *P. Cornelius Tacitus, Die Historien. Kommentar*, III, Heidelberg 1972, p. 113; SUET., *Vesp.*, 4,1: *Claudio principe Narcissi gratia legatus legionis in Germaniam missus est; inde in Britanniam translatus tricies cum hoste conflixit*, cf. ed. H. AILLoud, Paris 1980 [1932], p. 50 (vd. anche TAC, *Ann.*, 14, 37; *Agr.*, 13; *CIL*, III, 6809); *Not. dign.*, ed. O. Seeck, *Oc. XXVIII, 19: Praefectus legionis secundae Augustae, Rutupis*; cf. HOLDER, *The Roman Army*, cit., pp. 104-105.

(94) Cf. R. CAGNAT, *Legio, DictAnt*, III, 3, Paris 1904, pp. 1077-1078; RITTERLING, op. cit., coll. 1457-1459.

cob(ors) II Vasconum equit(ata). La sua presenza in *Britannia* è testimoniata in due diplomi militari del 105 e 122 d.C., anche se mancano altre tracce del suo soggiorno nell'isola, probabilmente a causa dello spostamento in un'altra provincia (95). Si può supporre il successivo trasferimento della coorte in *Mauretania Tingitana*, dove è testimoniata nei diplomi militari del 156/7 d.C. una *cobors II Hispanorum Vasconum c(ivium) R(omanorum)* (96).

L'altra testimonianza delle coorti reclutate tra i futuri Bassi, e praticamente l'unica accessibile nel Settecento, è di Tacito, che racconta come le *Vasconum lectae a Galba cohortes* hanno salvato *C. Dillius Vocula* assediato da *Iulius Civilis* e i suoi *Batavi* nel 69 d.C. (97).

In seguito almeno la seconda coorte, cioè l'unica testimoniata altrove, è stata trasferita dalla *Germania Inferior* in *Britannia*, secondo G. Alföldy forse già nel 71 d.C. insieme con la *legio II Adiutrix* (98). Come suggerisce M.G. Jarrett, si potrebbe addirittura rilevare questo episodio nell'iscrizione da *Ilipa*, supponendo che il cavaliere *honorato ab exercitibus* avesse servito anche in *Germania*, magari al comando della *cobors II Vasconum* al momento del trasferimento nell'isola (99).

Tutto sommato disponendo soltanto dell'informazione di Tacito occorrerebbe un po' di fortuna per inventare l'esistenza proprio di quella coorte in *Britannia*, anche se il fatto che fosse *equit(ata)* (100) non è confermato nei diplomi militari, che d'altra parte nominano una *cobors II Vasconum c(ivium) R(omanorum)*.

Oltre l'accurata scelta delle *tres militiae* del cavaliere in *Bri-*

(95) *CIL*, XVI, 51, 69; cf. CICHORIUS, *Cobors*, l.c.; ROLDAN HERVAS, op. cit., p. 145; HOLDER, op. cit., p. 124; Id., *Studies*, cit., p. 236; J.J. SAYAS ABENGOCHEA, *Los Vascones y el ejército romano*, «Hispania Antiqua», 13 (1986-1989), pp. 112-114; JARRETT, op. cit., n. 56, p. 68.

(96) *CIL*, XVI, 181; 182; ROLDAN HERVAS, l.c.; SAYAS ABENGOCHEA, op. cit., p. 114; JARRETT, l.c.; D.B. SADDINGTON, *The Development of the Roman Auxiliary Forces from Caesar to Vespasian* (49 B.C. - A.D. 79), Harare 1982, pp. 152, 238, nota 99; P. LE ROUX, *L'armée romaine et l'organisation des provinces ibériques d'Auguste à l'invasion de 409*, Paris 1982, p. 132, nota 38.

(97) TAC., *Hist.*, 4, 33: *Vasconum lectae a Galba cohortes...*; cf. ed. H. Goelzer, II, Paris 1965 [1921], p. 243; ed. 2 A. Arici, Torino 1983 [1970], pp. 416-417; HEUBNER, op. cit., IV, Heidelberg, 1976, p. 76; G.E.F. CHILVER, G.B. TOWNEND, *A Historical Commentary on Tacitus' Histories IV and V*, Oxford 1985, p. 47; D.B. SADDINGTON, *Tacitus and the Roman Army*, ANRW, II, t. 33, 5, Berlin-New York 1991, p. 3552.

(98) G. ALFÖLDY, *Die Hilfstruppen der römischen Provinz Germania Inferior*, EpSt, 6, Düsseldorf 1968, n. 18, p. 61.

(99) Cf. JARRETT, l.c.

(100) Cf. R.W. DAVIES, *Cohortes equitatae*, «Historia», 20 (1971), pp. 751-763.

tannia si dovrebbe supporre una buona conoscenza dei premi militari da assegnare ad un ufficiale superiore. La quantità eccezionale dei *dona* potrebbe essere suggerita dagli esempi di età repubblicana, conosciuti dalla letteratura, oppure dal materiale epigrafico, che studiato selettivamente dimostrerebbe una certa flessibilità nella premiazione nell'esercito romano (101).

La voglia di distinguere in modo particolare il cavaliere pur anonimo porterebbe anche all'assegnazione dei vari tipi di statue onorarie, senz'altro conosciuti nel Settecento. Per scoprire le rappresentazioni nelle bighe delle persone benemerite bastava leggere una famosissima satira di Giovenale, anche se con un esempio un po' imbarazzante, o studiare uno dei libri «sull'arte» di Plinio il Vecchio, con un accenno alla *celebratio bigarum*, oppure conoscere il romanzo *Historia Apollonii regis Tyri*, molto popolare e diffuso anche in Spagna (102).

Conviene inoltre osservare che le testimonianze epigrafiche dell'onore della biga in Italia, rintracciabili in tanti codici epigrafici, erano accolte infine nel diffusissimo *corpus* di I. Gruterus, pubblicazione che nella *editio nova* di G. Graevius del 1707 conteneva comodissimi indici dove nell'*index historicus rerum memorabilium* sono annotate sei testimonianze di *honos bigae* in Italia (103).

Infine la scelta di un *Fulvius* non sarebbe tanto complicata, anche se il *cognomen Euchir* sembra abbastanza raro (104). Non mancano le iscrizioni conosciute già nel Settecento che testimoniano la presenza nella Penisola Iberica di vari *Fulvii*, anche liberti (105). Un significativo esempio costituisce la già menzionata iscrizione sulla base marmorea da *Arva*, dedicata *Q. Fulvio Q.*

(101) Cf. note 62, 74, 77.

(102) Cf. note 2, 6, 23.

(103) *Iani Gruteri Corpus inscriptionum ex recensione et cum adnotationibus Ioannis Georgii Graevii...Amstelaedami 1707, t.II pars II*, p. 76: p. 352.1 (= *CIL*, XI, 6357), 447.6 (= *CIL*, XI, 6356), 440.1 (= *CIL*, XIV, 2991), 421.1 (= *CIL*, X, 6090), 484.6 (= *CIL*, X, 3704), 485.8 (= *CIL*, XI, 6053).

(104) Cf. H. SOLIN, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin-New York 1982, II, p. 789 (solo una volta citato un liberto nel periodo di Tiberio-Nerone: *CIL*, VI, 5143 scoperta in un *columbarium* nel 1840). Tuttavia un *Euchir*, scultore ateniese del II sec. a.C., si poteva trovare nel libro 34,91 della *Hist. Nat.*, laddove Plinio il Vecchio testimonia *bigarum celebratio* (cf. nota 2; ed. H. Le Bonniec, Paris 1953, p. 139, 280, nota 2, pp. 275-276, nota 4, ed. A. Corso, R. Mugellesi, G. Rosati, Torino 1988, pp. 220-221, nota 2; P.M. FRASER, E. MATTHEWS, *A Lexicon of Greek Personal Names*, I, Oxford 1987, p. 191, II (ed. M.J. Osborne, S.G. Byrne), Oxford 1994, p. 191.

(105) Cf. indice dei *nomina* nel *CIL*, II.

cob(ors) II Vasconum equit(ata). La sua presenza in *Britannia* è testimoniata in due diplomi militari del 105 e 122 d.C., anche se mancano altre tracce del suo soggiorno nell'isola, probabilmente a causa dello spostamento in un'altra provincia (95). Si può supporre il successivo trasferimento della coorte in *Mauretania Tingitana*, dove è testimoniata nei diplomi militari del 156/7 d.C. una *cobors II Hispanorum Vasconum c(ivium) R(omanorum)* (96).

L'altra testimonianza delle coorti reclutate tra i futuri Basci, e praticamente l'unica accessibile nel Settecento, è di Tacito, che racconta come le *Vasconum lectae a Galba cohortes* hanno salvato *C. Dillius Vocula* assediato da *Iulius Civilis* e i suoi *Batavi* nel 69 d.C. (97).

In seguito almeno la seconda coorte, cioè l'unica testimoniata altrove, è stata trasferita dalla *Germania Inferior* in *Britannia*, secondo G. Alföldy forse già nel 71 d.C. insieme con la *legio II Adiutrix* (98). Come suggerisce M.G. Jarrett, si potrebbe addirittura rilevare questo episodio nell'iscrizione da *Ilipa*, supponendo che il cavaliere *honorato ab exercitibus* avesse servito anche in *Germania*, magari al comando della *cobors II Vasconum* al momento del trasferimento nell'isola (99).

Tutto sommato disponendo soltanto dell'informazione di Tacito occorrerebbe un po' di fortuna per inventare l'esistenza proprio di quella coorte in *Britannia*, anche se il fatto che fosse *equit(ata)* (100) non è confermato nei diplomi militari, che d'altra parte nominano una *cobors II Vasconum c(ivium) R(omanorum)*.

Oltre l'accurata scelta delle *tres militiae* del cavaliere in *Bri-*

(95) CIL, XVI, 51, 69; cf. CICHORIUS, *Cohors*, l.c.; ROLDAN HERVAS, op. cit., p. 145; HOLDER, op. cit., p. 124; Id., *Studies*, cit., p. 236; J.J. SAYAS ABENGOCHEA, *Los Vascones y el ejército romano*, «Hispania Antiqua», 13 (1986-1989), pp. 112-114; JARRETT, op. cit., n. 56, p. 68.

(96) CIL, XVI, 181; 182; ROLDAN HERVAS, l.c.; SAYAS ABENGOCHEA, op. cit., n. 114; JARRETT, l.c.; D.B. SADDINGTON, *The Development of the Roman Auxiliary Forces from Caesar to Vespasian* (49 B.C. - A.D. 79), Harare 1982, pp. 152, 238, nota 99; P. LE ROUX, *L'armée romaine et l'organisation des provinces ibériques d'Auguste à l'invasion de 409*, Paris 1982, p. 132, nota 38.

(97) TAC., *Hist.*, 4, 33: *Vasconum lectae a Galba cohortes...*; cf. ed. H. Goelzer, II, Paris 1965 [1921], p. 243; ed. 2 A. Arici, Torino 1983 [1970], pp. 416-417; HEUBNER, op. cit., IV, Heidelberg, 1976, p. 76; G.E.F. CHILVER, G.B. TOWNEND, *A Historical Commentary on Tacitus' Histories IV and V*, Oxford 1985, p. 47; D.B. SADDINGTON, *Tacitus and the Roman Army*, ANRW, II, t. 33, 5, Berlin-New York 1991, p. 3552.

(98) G. ALFÖLDY, *Die Hilfstruppen der römischen Provinz Germania Inferior*, EpSt, 6, Düsseldorf 1968, n. 18, p. 61.

(99) Cf. JARRETT, l.c.

(100) Cf. R.W. DAVIES, *Cohortes equitatae*, «Historia», 20 (1971), pp. 751-763.

tannia si dovrebbe supporre una buona conoscenza dei premi militari da assegnare ad un ufficiale superiore. La quantità eccezionale dei *dona* potrebbe essere suggerita dagli esempi di età repubblicana, conosciuti dalla letteratura, oppure dal materiale epigrafico, che studiato selettivamente dimostrerebbe una certa flessibilità nella premiazione nell'esercito romano (101).

La voglia di distinguere in modo particolare il cavaliere pur anonimo porterebbe anche all'assegnazione dei vari tipi di statue onorarie, senz'altro conosciuti nel Settecento. Per scoprire le rappresentazioni nelle bighe delle persone benemerite bastava leggere una famosissima satira di Giovenale, anche se con un esempio un po' imbarazzante, o studiare uno dei libri «sull'arte» di Plinio il Vecchio, con un accenno alla *celebratio bigarum*, oppure conoscere il romanzo *Historia Apollonii regis Tyri*, molto popolare e diffuso anche in Spagna (102).

Conviene inoltre osservare che le testimonianze epigrafiche dell'onore della biga in Italia, rintracciabili in tanti codici epigrafici, erano accolte infine nel diffusissimo corpus di I. Gruterus, pubblicazione che nella *editio nova* di G. Graevius del 1707 conteneva comodissimi indici dove nell'*index historicus rerum memorabilium* sono annotate sei testimonianze di *honos bigae* in Italia (103).

Infine la scelta di un *Fulvius* non sarebbe tanto complicata, anche se il *cognomen Euchir* sembra abbastanza raro (104). Non mancano le iscrizioni conosciute già nel Settecento che testimoniano la presenza nella Penisola Iberica di vari *Fulvii*, anche liberti (105). Un significativo esempio costituisce la già menzionata iscrizione sulla base marmorea da *Arva*, dedicata *Q. Fulvio Q.*

(101) Cf. note 62, 74, 77.

(102) Cf. note 2, 6, 23.

(103) *Iani Gruteri Corpus inscriptionum ex recensione et cum adnotationibus Ioannis Georgii Graevii...Amstelaedami 1707, t.II pars II*, p. 76: p. 352.1 (= CIL, XI, 6357), 447.6 (= CIL, XI, 6356), 440.1 (= CIL, XIV, 2991), 421.1 (= CIL, X, 6090), 484.6 (= CIL, X, 3704), 485.8 (= CIL, XI, 6053).

(104) Cf. H. SOLIN, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin-New York 1982, II, p. 789 (solo una volta citato un liberto nel periodo di Tiberio-Nerone: CIL, VI, 5143 scoperta in un *columbarium* nel 1840). Tuttavia un *Euchir*, scultore ateniese del II sec. a.C., si poteva trovare nel libro 34,91 della *Hist. Nat.*, laddove Plinio il Vecchio testimonia *bigarum celebratio* (cf. nota 2; ed. H. Le Bonniec, Paris 1953, p. 139, 280, nota 2, pp. 275-276, nota 4, ed. A. Corso, R. Mugellesi, G. Rosati, Torino 1988, pp. 220-221, nota 2; P.M. FRASER, E. MATTHEWS, *A Lexicon of Greek Personal Names*, I, Oxford 1987, p. 191, II (ed. M.J. Osborne, S.G. Byrne), Oxford 1994, p. 191.

(105) Cf. indice dei *nomina* nel CIL, II.

Fulvi Attiani f. Q. Fulvi Rustici n. Gal. Carisiano, tanto più che era conservata proprio a *Hispalis* e letta e sfruttata da C.M. Trigueros in una sua falsificazione (106). Inoltre rappresentanti della *gens Fulvia* segnano la storia di *Hispania* già nel periodo repubblicano, come testimoniano le fonti letterarie (107).

Insomma l'invenzione dell'iscrizione da *Ilipa* sarebbe possibile nella seconda metà del Settecento, richiedendo però non soltanto una considerevole erudizione, ma anche il metodo costruttivo di indagine delle fonti disponibili. Si potrebbe addirittura supporre che la mancanza del nome dell'ufficiale nell'iscrizione non fosse casuale, ma risultasse dalla prudenza e competenza del presunto falsario che avrebbe creato l'epigrafe in base ad elementi reali o molto probabili. Non si tratterebbe di mettere insieme i componenti di altre iscrizioni, ma di creare la documentazione epigrafica dei fatti e fenomeni storici tramandati dalle fonti letterarie.

La falsificazione delle iscrizioni, fenomeno ben noto e con una certa tradizione nella Spagna settecentesca (108), era spesso provocata da sentimenti patriottici, da ambizioni di dare più importanza e splendore alla storia locale, se non addirittura nazionale. Il caso di *CIL*, II, 1086 richiederebbe, come si è notato, una considerevole preparazione professionale, certo non rara nel Settecento, ma forse eccessiva per un'iscrizione così coerente. Bisognerebbe tuttavia escludere C.M. Trigueros, non principale responsabile questa volta della trasmissione del testo, nonostante la sua fama di falsario, non sempre meritata (109).

Le considerazioni sul contenuto dell'iscrizione fanno nascere dubbi sulla sua attendibilità; essa fornisce informazioni insolite, che non trovano facili analogie. Bisogna però sottolineare che l'eccezionalità, anche se costituisce una qualità non comoda nella ricerca scientifica, è un elemento vitale di qualsiasi realtà, pure romana.

(106) Cf. nota 83; *CIL*, II, *128.

(107) Cf. *Fulvius*, *PW*, VII, 1, Stuttgart 1910, coll. 229-288 (p. es. n. 13, 59, 91).

(108) Cf. p. es. H. GIMENO PASCUAL, *Novedades sobre los estudios epigraficos en Espana en los siglos XVI-XVII. Manuscritos y epigrafia. Metodologia: el ejemplo del Ms. Cattaneo*, in F. GASCO, J. BELTRAN (ed.), *«La Antigüedad como argumento II. Historiografía de arqueología e historia antigua en Andalucía»*, Sevilla 1995, pp. 99-120.

(109) Cf. P. GUINEA DIAZ, *Tergiversaciones en la historiografía local andaluza del siglo XVIII sobre la Antigüedad y la Arqueología*, in *ibid.*, pp. 128-129.

Probabilmente l'unica possibilità di dissipare i dubbi sul caso di *CIL*, II, 1086 si trova nell'attento esame della sua tradizione manoscritta. Perciò prima di fare altre ipotesi conviene aspettare la già prossima *editio altera* di questa parte di *CIL*, II con la verifica del testo, e mi auguro che l'autenticità dell'iscrizione possa essere confermata, e quindi salvato un contributo alla realtà romana meno «regolare».

MARIAVITTORIA ANTICO GALLINA

LOCUS DATUS DECRETO DECURIONUM
RIFLESSIONI TOPOGRAFICHE E GIURIDICHE
SUL SUBURBIUM ATTRAVERSO I TITULI FUNERARI

L(ocus) d(atu)s d(ecreto) d(ecurionum): formula diffusa nei *tituli* municipali, specie dalla prima età imperiale (1), ma non onnipresente; formula di chiusura, enfatizzata dalla stessa dimensione dei caratteri o dai criteri di impaginazione, immodificata e contestuale alla menzione di esponenti dell'élite cittadina (2) o di chi intendesse emergere avendo agito in diversi ambiti a vantaggio della *civitas* tutta (3). Oltre che in iscrizioni sacre ed onorarie (4), dove il *locus datus* è più palesemente un *celeber locus* ubicabile entro un'area ad uso civico, lungo una strada, presso un edificio pubblico, nel foro stesso (5), la formula ricorre in iscrizioni sepolcrali (6) come elemento «distintivo» e come segnale di un rapporto talora diretto fra senato municipale e intestatario del sepolcro (7), talaltra mediato da

(1) Per attestazioni ancora nel III secolo: S. SEGENTI, *Regio IV. Sabina et Sannium, Amiternum. Ager Amiterninus, SupplIt*, n.s., 9, 1992, n. 45.

(2) Anche bambini, forse per «estensione» del beneficio: CIL, X, 680 (Sorrento), *locus sepulturae* a M. Sittius C.f. Fal. Fronto Saufeius Proculus, di un anno, forse figlio di una *sacerdos* di Venere e di Cerere e di T. Clodius C.f. Proculus.

(3) Il fenomeno delle donazioni (attività architettonica, *munera*) legato a forme di ostentazione sociale, ha fortemente inciso sull'aspetto urbano ed extraurbano.

(4) Si diffonde dall'età augustea la consuetudine di ricordare i meriti con erme, colonne ed iscrizioni: per un'interpretazione del fenomeno vd. P. ZANKER, *Pompei*, Torino 1993, p. 14. Lo stesso personaggio aveva la facoltà di erigere il proprio monumento onorario; talaltra sollecitava, con atto pubblico ed a fini autocelebrativi apertamente dichiarati, l'erezione di una statua, segnalandone modalità e caratteristiche: vd. le volontà testamentarie di M. Megonius M.f., M. n., M. pron., Cor. Leo, vanitoso magistrato di Petelia (D. VAGLIERI, *Strongoli, NotSc*, 1894, pp. 18-29).

(5) Ad es. C. LETTA - S. D'AMATO, *Epigrafi della regione dei Marsi*, Milano 1975, nn. 179-181: *Antinum*, basi onorarie nella zona del foro. Per l'aspetto giuridico vd. D. 43,9,2, *de loco publico fruendo*, Paul, l. V *sententiarum*: «concedi solet, ut imagines et statuæ, quæ ornameto rei publicæ sunt futuæ, in publicum ponantur».

(6) Oltre alla specularità fra epigrafi onorarie e funerarie, si tenga conto del reimpiego del materiale lapideo, che ha massicciamente interessato già in antico proprio gli ambiti sepolcrali, come provano stele ed elementi lapidei entro la struttura delle mura urbane.

(7) CIL, X, 998 (Pompei): *Mamiae P.f. sacerdoti publicæ locus sepulturae) datus decu-*

MARIAVITTORIA ANTICO GALLINA

LOCUS DATUS DECRETO DECURIONUM
RIFLESSIONI TOPOGRAFICHE E GIURIDICHE
SUL SUBURBIUM ATTRAVERSO I TITULI FUNERARI

L(ocus) d(atu)s d(ecreto) d(ecurionum): formula diffusa nei *tituli* municipali, specie dalla prima età imperiale (1), ma non onnipresente; formula di chiusura, enfatizzata dalla stessa dimensione dei caratteri o dai criteri di impaginazione, immodificata e contestuale alla menzione di esponenti dell'élite cittadina (2) o di chi intendesse emergere avendo agito in diversi ambiti a vantaggio della *civitas* tutta (3). Oltre che in iscrizioni sacre ed onorarie (4), dove il *locus datus* è più palesemente un *celeber locus* ubicabile entro un'area ad uso civico, lungo una strada, presso un edificio pubblico, nel foro stesso (5), la formula ricorre in iscrizioni sepolcrali (6) come elemento «distintivo» e come segnale di un rapporto talora diretto fra senato municipale e intestatario del sepolcro (7), talaltra mediato da

(1) Per attestazioni ancora nel III secolo: S. SEGENNI, *Regio IV. Sabina et Samnium, Amiternum. Ager Amiterninus, SupplIt*, n.s., 9, 1992, n. 45.

(2) Anche bambini, forse per «estensione» del beneficio: CIL, X, 680 (Sorrento), *locus sepulturae* a M. Sittius C.f. Fal. Fronto Saufeius Proculus, di un anno, forse figlio di una *sacerdos* di Venere e di Cerere e di T. Clodius C.f. Proculus.

(3) Il fenomeno delle donazioni (attività architettonica, *munera*) legato a forme di ostentazione sociale, ha fortemente inciso sull'aspetto urbano ed extraurbano.

(4) Si diffonde dall'età augustea la consuetudine di ricordare i meriti con erme, colonne ed iscrizioni: per un'interpretazione del fenomeno vd. P. ZANKER, *Pompei*, Torino 1993, p. 14. Lo stesso personaggio aveva la facoltà di erigere il proprio monumento onorario; talaltra sollecitava, con atto pubblico ed a fini autocelebrativi apertamente dichiarati, l'erezione di una statua, segnalandone modalità e caratteristiche: vd. le volontà testamentarie di M. Megonius M.f., M. n., M. pron., Cor. Leo, vanitoso magistrato di Petelia (D. VAGLIERI, *Strongoli, NotSc*, 1894, pp. 18-29).

(5) Ad es. C. LETTA - S. D'AMATO, *Epigrafi della regione dei Marsi*, Milano 1975, nn. 179-181: *Antinum*, basi onorarie nella zona del foro. Per l'aspetto giuridico vd. D. 43,9,2, *de loco publico fruendo*, Paul, l. V *sententiarum*: «concedi solet, ut imagines et statuæ, quæ ornameto rei publicæ sunt futuæ, in publicum ponantur».

(6) Oltre alla specularità fra epigrafi onorarie e funerarie, si tenga conto del reimpiego del materiale lapideo, che ha massicciamente interessato già in antico proprio gli ambiti sepolcrali, come provano stele ed elementi lapidei entro la struttura delle mura urbane.

(7) CIL, X, 998 (Pompei): *Mamiae P.f. sacerdoti publicæ locus sepulturae) datus decu-*

parenti prossimi (mogli, figli, genitori, fratelli, eredi) o da esecutori testamentari (liberti, amici) che si fanno spesso carico dell'erezione del monumento sepolcrale o delle spese accessorie (8).

È da rimarcare la comunque rara attestazione di *loci sepulturae ddd* a persone vive, che curano con proprio denaro la redazione del *monumentum* (9): la comparsa nella formula del termine *monumentum (locus monumenti ddd)* potrebbe rimarcare che il *locus*, ancora senza cadavere, fosse semplice *monumentum*, privo dunque del carattere di *religiosus* (10). Una costante dei *tituli* con *lddd* è la dichiarata appartenenza al ceto emergente (*ingenui* per la quasi totalità) del beneficiario della concessione, concessione che pare spesso dilatarsi ai congiunti, con la possibilità, dunque, che il *locus datus* ospiti un sepolcro configurabile nella categoria dei *sepulcra familiaria* (11). L'estensione dell'onore è più evidente quando il testo menzioni lo *ius mortuum inferendi*, come nel *titulus* urbano CIL, VI, 1319: la dichiarazione *locus monumento quo ipse postereisque eius inferentur publice datus est* segnala il riconoscimento del diritto di disporre del sepolcro per sé e per altri della famiglia (12), quindi

rium decreto. V. CIANFARANI, *Vecchie e nuove iscrizioni sepolcrali*, in «Atti III Congresso internazionale di epigrafia greca e latina», Roma 1959, n. 9, pp. 378-380: all'insigne P. Numisius Ligus i decurioni decreverunt monumentum faciendum publica pecunia loco publico et oppidani contulerunt.

(8) CIL, X, 1900 (Pozzuoli): *l(oco) d(ato) d(ecreto) d(ecurionum) Bruttia viro suo et patri eius de suo*; CIL, IX, 2855 (Vasto d'Aimone): ... *Baebius Suetrius Marcellus et Suetria Rufa patri optumo*. Gli fu decretato il *funus publicum*, una statua, un clipeo ed il *locum sepulturae*; CIL, IX, 3082 (agro di Sulmona): a L. Ovidius L.f. Ser. Ventrius, insigne per carriera militare e civile, la liberta *Prima de suo fecit*.

(9) Vd. anche il monumento di P. Numisius Ligus e CIL, IX, 3835, funerario perché presso altre stele funerarie al quinto miliario da Antino (*Marsi Antinum*): C. Blaesus C. Libertus Philomusus *sevir augustalis v(ivus) s(ibi) fecit* il monumento funerario. Per l'onore sollecitato vd. CIL, V, 282 (onoraria, Brescia): *ut fieret petit lddd*.

(10) F. FABBRINI, *Res divini iuris*, «Nuovissimo Digesto Italiano» (d'ora innanzi NDI), XV (1968), p. 558.

(11) Vd. CIL, VI, 1319 (Roma); CIL, X, 1274 (Nola): *loc(us) d(atu)s est ipsi et patri et matri*; CIL, IX, 692 (Ortona): *locus publice datus est ex d(ecurionum) d(ecreto) a C. Tintirius Sep. f. Cor. ed a Rufraia Serva et posteris*; *AEp*, 1906, 76 (da Este): *publice ... locus sepulturae datus ipsi postereisque*. Al beneventano C. Catus C. f. Men. Balbus ed a Opetreia C. f. Paulla i decuriones *funere publico de foro et tribunali efferendos et hic humandos censuerunt*. Il figlio C. Catus Men. Gallus destinò lo spazio funerario anche alla moglie *Fuficia A.l. Viola*, evidentemente con il consenso delle autorità (CIL, IX, 1783).

(12) Che ne diverrebbero i successivi titolari. Ci si domanda se siano applicabili le disposizioni normalmente previste per sepolcri familiari distinti dai sepolcri ereditari (penso a L.5 *De religiosis* D.11.7 di Gaio ed a L.6 pr. h. tit. di Ulpiano, per cui vd. V. SCIALOJA, *Teoria della proprietà nel diritto romano*, I, Roma 1928, pp. 172-174) o se la pubblica concessione sottintenda l'esclusione dalla trasmissibilità in linea familiare e quindi il ritorno del *locus* al *municipium*, fors'anche dopo un tempo determinato: se la nuda titolarità rimaneva alla cosa pubblica, la situa-

della titolarità dello *ius sepulcri familiaris* da parte dell'intestataro, nonché il conseguente godimento dei diritti connessi, come la facoltà di accogliere anche estranei a discrezione del titolare del diritto.

Il verificare se ed in che termini sia possibile conferire alla formula, quando usata in ambito funerario, una valenza «topografica» tale da renderla strumento di conoscenza per la realtà fisica delle necropoli, ciò che convive sicuramente con un'altra realtà importante, quella giuridica, comporta una prima riflessione sui termini costituenti la formula (13).

Locus è, in generale, lo spazio *concessus*, *donatus*, *adsignatus*, *comparatus*, *emptus*, spazio del quale mutavano anche con rapidità le coordinate giuridiche e catastali, proprio a seguito dei passaggi di disponibilità o di proprietà, effetto di donazioni fra privati, di forme di magnanimità o di compravendite. L'aspetto più tangibile del *locus*, per quanto spesso il termine sia sottinteso, si ha quando se ne segnali l'estensione in *pedes* o se ne indichino in qualche modo le delimitazioni, i confini.

È presumibile che, al di là della superficie definita da *maceriae*, *saepa* o altro e necessaria oltre che per il sepolcro, il suo accesso e il suo rispetto (*ambitus*, *circuitus*), anche per i momenti di ritualità prescritti dal culto (14), il *locus* potesse ridursi ad una superficie minore, quel terreno o quello spazio — nel caso dei *columbaria* — che da *purus* diveniva *religiosus* con la deposizione dei resti del defunto e quindi quell'area occupata dal reale monumento funerario, ma non il terreno circostante destinabile al culto.

Può, il *locus*, identificarsi con una superficie «minima», quella cioè necessaria ad accogliere, secondo gli antichi giuristi, la parte essenziale dell'individuo, cioè la sua testa (15)? Può

zione di fatto, consolidatasi, era a favore del privato e forse, predisposto il sepolcro, non vi è limite di tempo, proprio per analogia con i fondi pubblici *adsignati*.

(13) M. RAOSS, *locus*, *DizEp*, coll. 1541-1550 e passim.

(14) SCIALOJA, op. cit., p. 32.

(15) L.44 h. tit. Paul., l. III *quaestionum*: «*mibi autem videtur illum religiosum esse ubi quod est principale conditum est, id est caput, cuius imago fit, unde cognoscimur...*»: cf. SCIALOJA, op. cit., p. 164; F. DE VISSCHER, *Le droit des tombeaux romains*, Milano 1963, pp. 56-73, sull'incomerciabilità delle parti componenti il monumento ed il recente S. LAZZARINI, *Sepulcra familiaria*, Padova 1991, pp. 40, 77, dove si rammenta come talora *locus* individuati una struttura edificata comprendente il fondo libero: l'unitarietà architettonica e funzionale motivano la natura religiosa del complesso.

quindi la formula collegarsi al solo *monumentum* e consentirci di prescindere dal problema della proprietà del terreno (*publica, privata, di collegia*)?

Lddd non convive che raramente con la ben nota indicazione delle misure del recinto (16) ed appare perciò relegata entro un ambito poco concreto o difficilmente tangibile, a maggior ragione se si verifica, come nella quasi totalità dei casi, uno scollamento fra documento epigrafico e sua originaria giacitura. Vi è, prioritariamente, da porre l'accento su tre espressioni forse non del tutto assimilabili e cioè *locus datus, locus publice datus* e *locus publicus datus*, ravvisando nella prima sia il probabile desiderio di autorappresentazione del singolo, nonché, del centro municipale (17), sia una forma di legittimazione e, congiuntamente, di controllo dell'autorità sulla occupazione del suolo pubblico, della collettività (18); nella seconda una partecipazione emotiva e concorsuale della collettività («per conto di»), ma anche un «interessere» dello stato al riconoscimento delle benemeritenze del defunto che si estrinseca nella *datio* del *locus* (19); nella terza una più chiara definizione, anche topografica, del sito (20), *publicus* dunque appartenente alla comunità, al patrimonio della *civitas* (21). Ciò che realmente accomuna i

(16) *In fronte ed in agro*: CIL, X, 1268, 1274 (Nola); M. BUONOCORE, *Aufidena, Suppl.*, n.s., 8, 1991, n. 4.

(17) Nella stessa logica rientrano probabilmente le diffuse attestazioni di evergetismo da parte di *collegia* (CIL, V, 4449, Brescia) o da parte di privati a *collegia* sotto forma di legati (CIL, V, 4015, Peschiera e 4488, Brescia). Frequenti le elargizioni fra privati (CIL, V, 5878, Milano) o da privati alla comunità (CIL, XI, 6528, Sarsina) o dalla comunità cittadina a benemeriti (CIL, V, 5472, Milano).

(18) La formula garantiva l'avallo dell'onore pubblico ed, insieme, una sorta di controllo, al pari dei provvedimenti restrittivi o di ripristino della percorribilità urbana che in Roma dovevano arginare il fenomeno dell'epigrafia onoraria: A.T. SARTORI, *Quadro dell'epigrafia comasca*, in «*Novum Comum 2050, Atti del Convegno celebrativo della fondazione di Como romana, Como 1991*», Como 1993, pp. 254-255. È possibile che le stesse considerazioni siano correlabili ai problemi di gestione degli spazi suburbani.

(19) *Publice*: ufficialmente, per pubblica delibera, a nome pubblico (CAES. b.g. 16; b.c. 21; SALL., *Cat.* 11). *Publice*: a spese del comune (la cassa comunale era *pecunia publica*), come per il *funus publicum*, spesso dichiaratamente fatto con somma raccolta per pubblica sottoscrizione: CIL, V, 4441 (Brescia, II sec.d.C.); *ibid.*, 7483 (Industria) a *Cocceia*; *ibid.*, 337 (Parenzo, II sec.d.C.): il giovane *decurio Sex. Fulcinus Sex. f. Ver. Verus* ebbe il *funus publicum* e la cittadinanza recò al sepolcro *turis libras tres*. Vd. inoltre G. SCHERILLO, *Lezioni di diritto romano. Le cose*, Milano 1945, p. 129.

(20) A *Grattia C.f. Paulla*, madre di due magistrati municipali, furono concessi *funus publicum*, sepoltura lo[co] *publico*, statua nel foro (I sec. d.C.): dal sito dell'ospedale S. Bambino di Catania (G. MANGANARO, *Iscrizioni latine nuove e vecchie dalla Sicilia*, «*Epigraphica*», LI (1989), p. 172, n. 43, fig. 47).

(21) SCIALOJA, *op. cit.*, pp. 204-213.

tre formulari è in sostanza l'oggetto fisico del «dare», il *locus*, il cui aspetto «terriero» pare proprio ribadito dal completamento del formulario (*dd*) (22).

«*Datus*» è forse usato con il senso che cogliamo nell'espressione «*dare rem*», ciò che implica una serie di atti idonei a determinare il trasferimento della proprietà e del possesso (23) e parrebbe, in tal caso, assimilabile alla formula *publice data adsignata*, ad esempio, che ricorre nelle leggi agrarie e che indica l'attribuzione del possesso (24). Si ritrova *dare* anche in riferimento al trasferimento di diritti diversi dalla proprietà, come l'usufrutto, la servitù, l'uso (25) o per indicare la concessione del diritto di disporre, ma anche l'atto dell'assegnare, del destinare (26).

Dal punto di vista del privato l'attribuzione a titolo gratuito (*dare*) era certo vissuta come uno *ius singulare* e quindi come un *privilegium* (27) riconosciuto solo a chi ben meritava, come una *datio ob rem honestam* (costruzione del sepolcro nell'interesse della famiglia). L'interesse privato andava a collimare con quello pubblico, se pensiamo che notevole dovesse essere il «ritorno d'immagine» di uno stato che sapeva onorare i cittadini.

Avevano la prerogativa di «dare» i *decuriones*, membri del consiglio municipale (*curia*), organo specifico della realtà municipale, responsabile per gli oneri finanziari gravanti sulla città (28). La formula è, dunque, il riflesso non solo delle autonomie cittadine, del trasferimento su organi locali di talune decisioni, ma anche di una gestione dello spazio «urbano» in senso lato di competenza prettamente locale e della probabile congiunta funzione della «particolare autorizzazione» come forma di controllo del suolo pubblico, fors'anche a limitazione di feno-

(22) Per *publicus* cf. SCHERILLO, *op. cit.*, p. 90 ss.

(23) F. PASTORI, *Dare facere praestare*, NDI, V (1960), pp. 156-157.

(24) Vd. per la *lex agraria* [Baebia?] S. RICCOBONO, *Fontes iuris romani antejustiniani leges*, Firenze 1941, p. 105 ss.

(25) G. SEGRÈ, *Le obbligazioni divisibili e indivisibili. Corso di diritto romano*, Torino 1931-33, p. 66 ss.

(26) In quanto *extra commercium*, come tutte le *res divini iuris*, sepolcro e *locus religiosus* non sono *res habiles*, ad esempio, per l'usucapione.

(27) P. VOCI, *Il diritto romano*, III, *Diritto privato*, Milano 1946, p. 14.

(28) Rammentiamo comunque i *decuriones* dei *collegia*: CIL, VI, 7303 e 7281, *ldd(ecurionum)* del *collegium castrisense*.

meni di abusivismo, assai diffusi e deprecati (29). Ciò appare ancor più significativo, nel momento in cui ci si ponga a considerarne le possibili risultanze in termini topografici.

Tituli sepolcrali con *lddd* caratterizzano aree a globale destinazione funeraria (30) di centri urbani, punti nevralgici — anche in termini propagandistici — di vasti ambiti territoriali.

Mancando, però, incontestabili dati di relazione iscrizione-sito, ne è rara la collocazione topografica, come è raro comprendere se ci si trovi di fronte a *titulus* funerario, onorario e contestualmente funerario, o funerario legato a cenotafio (31), od ancora onorario entro il sepolcreto, sito notoriamente da considerare come «rappresentazione» della città, delle sue qualità e potenzialità agli occhi dei *viatores* (32). Stante questa situazione, è altresì difficile valutare a posteriori la distribuzione della formula, a eventuale verifica di connessioni con aree sepolcrali di differente prestigio (33).

(29) L'abusivismo verso i *loca publica* (FRONT., *de contr. agr.*, II, Lachmann p. 55,9) è alla base della normativa giuridica sul seppellimento in aree private, così come il divieto di sepoltura in città nasce da un uso persistito ancora in età augustea e perseguito attraverso editti (vd. ad es. *CIL*, VI, suppl. 31614 e 31615; PLUT., *q.r.*, 79; CIC., *de leg.*, II, 23, 58; DIO. CASS., XLIV, 7; SERV., *ad aen.*, XI, 206 sul privilegio «antico» di seppellire in città; TH. MOMMSEN, *Le droit public romain*, II, Paris 1892, p. 83 e E. DE MARTINO, *Storia della Costituzione romana*, I, Napoli 1958, p. 37).

(30) Per SCIALOJA, op. cit., p. 198 il nostro sistema cimiteriale nasce con la cristianità, quando il cimitero si informa a quel carattere collegiale che investe tutte le manifestazioni della nuova religione. Già, comunque, le aree sepolcrali dei *collegia* od i recinti ed i colombari di *domi nobiles* aperti anche ad estranei sono da leggersi come una premessa ai cimiteri postromani. La tomba comune di un *collegium*, connotato dalla compartecipazione a banchetti sacri, fece a taluni ritenere la stele *CIL*, XI, 6244 (*Loc(us) sep(ulturae) / cunctor(um) / qui una epulo / vesci solent...*, II sec.d.C.) cristiana «clandestina»; per altri è relativa a collegio di *cultores deorum*. I muri di delimitazione di ampie aree funerarie, più attestati, per J.M. TOYNEBEE, *Morte e sepoltura nel mondo romano*, Roma 1993, p. 74, negli agglomerati minori delle province settentrionali ed occidentali e riproposti, invece, anche in città, come Salona (*hortus Metrodori*, con aree sepolcrali separate da muretti, lungo una strada suburbana: J.J. WILKES, *Dalmatia*, London 1969, pp. 360-361, fig. 16) o Sibari (P.G. GUZZO, *Sibari, Casa Bianca, NotSc*, 1974 suppl., p. 429) conducono però a rimeditare sul tema della sistemazione dei sepolcreti.

(31) Il pompeiano C. *Munatius Faustus* aveva un monumentale cenotafio nella prestigiosa necropoli di p.ta Ercolano (t.22 O) e la più modesta tomba a p.ta Nocera (t.11 ES, metà I sec.d.C.). È, nel nostro immaginario, più facile ubicare il *titulus* onorario in area pubblica, che entro *sepulcretum*, dove criteri distributivi talora dipendenti da rapporti clientelari con famiglie di rilievo possono compromettere la reale lettura topografica. V'è poi la possibilità che il *titulus* funerario (in necropoli) menzioni *locus sepulturae* e statua posta nel foro, così come quello onorario (in *celeber locus*) ricordi statua e *locus sepulturae*: vd. infatti *CIL*, X, 680. Tale dicotomia rende ancora più incerta la determinazione topografica.

(32) Rappresentativa della mentalità romana, viva anche in ambito municipale, la descrizione di Trimalchione del proprio monumento funerario, unico mezzo atto a garantire il culto della memoria: PETRON., *Satyr.*, 71.

(33) Sul problema delle necropoli socialmente differenziate, rispondenti ad una gerarchizzazione delle aree urbane vd. G. PARMEGGIANI, in «Voghenza. Una necropoli di età romana

Il discorso si dilata, inevitabilmente, ai dati noti in fatto di necropoli. Il paesaggio del *sepulcretum* vedeva i monumenti dei ceti emergenti assieparsi con effetti scenografici lungo le maggiori strade extraurbane (34) spesso per chilometri, talora con tombe ben più modeste insinuate negli spazi ancora liberi, le aree dei numerosi *collegia* ed, arretrati, coperti quasi alla vista dalle tombe monumentali, i *campi sepulturae* dei *tenuiores*, gli strati più bassi della società (35) al cui *funus* provvedevano i *collegia tenuiorum* (36). Ancora difficile è delineare in maniera più articolata la distribuzione degli spazi funerari (37) e la loro fisionomia giuridica.

La presenza di un asse generatore *publicus* e di più percorsi *publici* e/o *privati* (38) è segnalata epigraficamente con espressioni del tipo *ei loco iter pedum C quam proximum viae publicae* (39), o *in via superiore iter ad monimentum* (40), o ancora *commune est culina et puteum et iter at triclia* (41). È opinione

nel territorio ferrarese, Ferrara 1984, p. 219 e M. MARINI CALVANI, *Archeologia*, in «Storia di Piacenza dalle origini all'anno mille», Piacenza 1990, I, 2, p. 786.

(34) Già le leggi delle XII Tavole (CIC., *de leg.* 2, 23, 58 e 2, 24, 61; PAUL., 1, 21,39, come poi la *lex Sempronia e Iulia* ed il diritto municipale (*lex. col. Genet.*, 74) ribadivano il seppellimento lungo le strade e lontano almeno 60 piedi dalle abitazioni, vietavano gli *ustrina* in città e per un raggio di 500 passi, non solo per questioni igieniche (ISID., *Etym.* 15,11,1 *prius autem quisque in domo sua sepeliebatur. postea vetitum est legibus, ne foetore ipso corpora viventium contacta inficerentur*; cf. SERV., *ad Aen.*, 11, 206) e prudenziali, ma anche per arginare quel secolare abusivismo manifestatosi, come noto, già nel cuore della Roma repubblicana e nei *loca publica*: cf. DE MARTINO, op. cit., p. 37.

(35) In *Mediolanum* lungo la via per Roma (fra le vie Orti e F. Sforza), mentre sono arretrate tombe di appartenenti a modesta classe sociale, insiste sul fronte stradale il basamento di un monumento sepolcrale augusteo, relativo a figura di alto rango: M. BOLLA, *Le necropoli romane di Milano*, RASMI, suppl. V, Milano 1988, p. 15 e pp. 73-119.

(36) Per essi vd. F.M. DE ROBERTIS, *Leges cultorum pagane e statuti confraternali cristiani: riferibilità ad un comune modello statutario e organizzativo*, «Studia et documenta historiae et iuris», 55 (1989), pp. 28-40. Numerosi, comunque, i collegi *funeraticii* che disponevano di aree per i propri membri.

(37) Rare, tali informazioni, nei *tituli* cisalpini; più prodighi quelli delle *regiones* centro-italiche: minuziose descrizioni di edifici, arredi, funzioni delle aree sepolcrali, elementi topografici di confine, consentono ricostruzioni di piccole porzioni di sepolcreti. Per le lastre marmoree *CIL*, VI, 9015 e 29847 con rappresentazione planimetrica dei complessi sepolcrali cf. G.L. GREGORI, *Horti sepulchrales e cenotaphia nelle iscrizioni urbane*, «Bull. Comm. archeol. com. Roma», XCII (1987-88), figg. 3-4. Vd. in generale «*Römische Graberstrassen. Selbstdarstellung, status, standard*», a cura di H. von Hesberg, P. Zanker, in «*Kolloquium in München (1985)*», München 1987.

(38) La cui regolarità può anche venir meno, rispondendo a semplici criteri di funzionalità od al variare del criterio della frontalità: vd. per esso E.M. STEINBY, *La necropoli della via Triumphalis. Pianificazione generale e tipologia dei monumenti funerari*, in «*Römische Graberstrassen*», op. cit., p. 105.

(39) *CIL*, V, 3660 (Colognola - VR - presso la via *Postumia*).

(40) *CIL*, XI, 5510 (Assisi, terreno del monastero di S. Apollinare).

(41) *CIL*, VI, 29958 (Roma, colombario fra via Salaria e Pinciana).

comune ritenere per queste città dei morti dalla morfologia quanto mai varia, con recinti più o meno frequenti ed estesi (42) — *ad ustrina* ed *horti* (43) con pometo, vigna (44), con triclini, *mensae*, locali per il riposo, fontane, edicole ed altro (45), giardini, ma anche *balnea*, cucine (46), forni, cisterne e pozzi, *tabernae*, *stabula* (47), *meritoria* (48), abitazioni di custodi, *dietae* (49) — e costantemente frequentate (50), una sistemazione planimetrica, almeno nelle aree più «qualificanti», ideologicamente non distante da quella urbana ad allineamenti regolari ed una rete di sentieri collaterali connessi alle progressive aggregazioni di tombe (51).

Altre espressioni epigrafiche, indicanti ad un tempo la proprietà del diverticolo d'accesso e la servitù su di esso gravante (52) proprio per il loro legame con la normativa giuridica in materia di *ius mortui inferendi*, pare stiano a porre in rilievo, oltre ai principali percorsi, la presenza di sentieri, di passaggi (53), la cui regolarità è proporzionale sia alla regolarità di

(42) Anche di uso non esclusivo, a riprova presumibilmente del fatto che il reale *locus religiosus extra commercium* fosse quello in cui erano i resti del defunto o la sua testa (SCIALOJA, op. cit. pp. 160-172.); la parte di terreno destinata al culto era passibile di vendita, di cessione od altro: alcuni recinti funerari di Voghenza fondati nel I sec. d.C. sono riutilizzati in seguito, ma non da un unico gruppo familiare (vd. infatti la varia dislocazione delle to gr degliamf—éUlpii). *Collegia* professionali disponevano per i propri membri di grandi aree arricchite da donazioni di privati (CIL, XI, 1031: piedi 100x55; CIL, V, 81: piedi 42x42).

(43) Poco documentata in Cisalpina la menzione di *horti*, giardini sepolcrali (ad es. CIL, V, 2935, Padova e 7454, Vardagate), altrove attestati dalla tarda repubblica al III secolo.

(44) L'attività che ruotava intorno ad *horti* ed annessi è ben documentata dalle precise disposizioni di un cittadino di Langres, Germania superiore (fine I - inizi II sec. d.C.) per la sua *cella memoriae*: CIL, XIII, 5708.

(45) Da generiche definizioni di *locus* con giardino ed edifici accessori, troviamo descrizioni quasi inventariali, come quelle riportate in R. FERI, G.L. GREGORI, «*Tituli*», 3, Roma 1985, n. 112 (6 d.C.) e in CIL, VI, 10237 (16 d.C.), per le quali rimando a GREGORI, art. cit., nn. 1 e 2.

(46) Per *Festo locus in quo epulae in funere comburuntur* (PAUL. FEST., p. 65). Ma *culina* indica anche: a) un edificio pubblico per banchetti (CIL, XIV, 3002); b) un luogo di sepoltura per poveri (FRONT., loc. cit., p. 55,9; CIL, III, 2811).

(47) Locali affittati a persone di bassa condizione o locande.

(48) Locali in affitto, ma anche locali ad ore.

(49) Padiglioni costituiti anche da più camere.

(50) *Viatores*, familiari dei defunti, commercianti che avevano smercio sicuro per quei generi necessari al culto, poveri, che qui riuscivano ad affittare una stanza, derelitti che vi trovavano rifugio o cibo lasciato sulle *mensae* od abbandonato sulle pire, meretrici, delinquenti che vi si nascondevano, infine chi andava impunemente a lordare, a saccheggiare: questo ed altro sappiamo dai documenti epigrafici ed archeologici.

(51) Famosi gli antecedenti delle necropoli etrusche: a *Caere* vie minori (via dei Vasi Attici, via dei Monti della Tolfa) si incrociano ortogonalmente con gli accessi sepolcrali principali.

(52) Ad es. CIL, IX, 3395 (Capistrano): *monumento Fanni Phileti hac aditus debetur*.

(53) CIL, V, 3072: lo spazio di rispetto intorno al sepolcro doveva servire *ut habeat ea area et a latere accessum suum*.

orientazione delle tombe, sia alla continuità con cui esse venivano edificate (54): *ambitus*, *aditus*, *iter* qualificano il diritto di poter accedere alla tomba anche quando il terreno sia venduto a terzi e la servitù che si crea qualora la tomba sia interclusa da terreno altrui (55). Se più disorganiche appaiono talune necropoli (56), la più parte segnala nel comune orientamento di *tituli* (57) e recinti la volontà di rispettare l'allineamento suggerito da almeno un asse di collegamento.

La variabilità di disposizione dei «blocchi tombali», riscontrabili nella quasi totalità delle necropoli specie nelle fasce retrostanti l'asse principale, è talora letta come reale mancanza di forme di pubblico controllo sul globale sviluppo dei sepolcreti (58), a fronte, invece, di una nutrita serie di disposizioni a tutela delle *res religiosae*.

Forme di parziali programmazioni sono comunque ravvisabili ad Aquileia, ad esempio (59), od a Sarsina, ove si può parlare, specie per alcuni monumenti tardo-repubblicani ai lati della strada sepolcrale principale, di una preventiva divisione delle aree a tutela delle distanze fra le tombe (60).

Mentre per il resto della necropoli sarsinate l'estensione dei *loci* soggiaceva a modalità variabili, nel suo nucleo costitutivo si ravvisa una suddivisione programmata nata dalla fondazione «indiretta» attivata da *Horatius Balbus* con la cessione di

(54) Talora i *loci* si susseguivano senza interruzione, non rispettando il diritto all'*ambitus* (G. BRUSIN, *Nuovi monumenti sepolcrali di Aquileia*, Venezia 1941, p. 32), talaltra erano a distanza — poiché ciascuno poteva scegliere la propria area ed il maggior risalto era garantito al *monumentum* dalla mancanza di altri attigui — quindi lontano da sepolcri già costituiti (per l'Isola Sacra: G. CALZA, *La necropoli del Porto di Roma nell'Isola Sacra*, Roma 1940, pp. 37 e 50).

(55) Ciò può far ipotizzare camminamenti anche tortuosi fra i sepolcri, secondo un'immagine ancor oggi recuperabile nei cimiteri nordafricani, che tanto hanno conservato delle più antiche caratteristiche.

(56) Ad es. Portorecanati (II sec. a.C. - III sec. d.C.), Urbino (I-III sec. d.C.), Altino, Angera.

(57) F. BERTI, *La necropoli romana di Voghenza*, in «*Voghenza*», cit., p. 172.

(58) TOYNBEE, art. cit., p. 54: necropoli dell'Isola Sacra lungo la strada fra Porto e Ostia, I-III sec. d.C. (cf. I. BALDASSARRE, *La necropoli dell'isola Sacra*, in «*Römische Graberstrassen*», op. cit., p. 128); STEINBY, art. cit., p. 107.

(59) I sei recinti (fine I - inizi II sec. d.C.) lungo una direttrice ad ovest della città paleosana, nella diversità del fronte (larghezza e rifiniture) rapportata alla identica profondità (30 piedi) ed al comune allineamento del muro retrostante costruito con unica tecnica, il programma di edilizia cimiteriale di un imprenditore che, acquistata l'area, la delimitò, la lottizzò vendendone le singoli porzioni.

(60) J. ORTALLI, *L'organizzazione della necropoli romana di Sarsina*, RSL, 45, 1979, p. 243; ID., *La via dei sepolcri di Sarsina. Aspetti funzionale, formali sociali*, in «*Römische Graberstrassen*», op. cit., pp. 155-157.

un suo terreno e dalla predisposizione ad uso funerario comunitario di aree di 10 × 10 piedi verosimilmente allineate lungo una strada (61). Proprio a garanzia dell'efficacia della volontà testamentaria venne attuato il trasferimento alla *civitas* della proprietà della stessa area (62).

Il terreno doveva essere, prima che *locus religiosus*, *locus*, cioè *portio aliqua fundi* (63), dunque di proprietà (di un individuo, di un collegio) (64). Molte iscrizioni denunciano la preoccupazione di procurarsi il *locus* (65) e frequentemente si donano o si mettono a disposizione di altri *loca* propri, forse non solo per un allentamento della norma giuridica relativa alla proprietà del suolo (66), ma anche perché si possa instaurare quel tipo di rapporto giuridico capace di rendere *religiosus* il *locus purus*: solo il proprietario può attribuire al *locus* tale connotazione nel momento in cui egli vi porti o consenta che vi si porti un defunto, sottraendo di conseguenza al commercio il *locus religiosus* (67) e perdendo contestualmente la proprietà del terreno (68).

Come si concilia quanto detto (articolazione spaziale, proprietà) con la formula *lddd*? È formula «tecnica», presumibilmente introdotta per qualificare giuridicamente il *locus*, una superficie di per sé non privata, ma resa privata, o ad uso privato dalla concessione del senato municipale? Può essa, dunque, stare a significare il consenso della municipalità a che il suolo potesse adibirsi a usi privati per poi essere *locus religiosus*? In che «rapporto topografico» stavano i *loci dati dd* con quelli privati?

(61) CIL, XI, 6528: ... *Municipibus suis incoleisque loca sepulturae sua pecunia dat... In fronte pedes X in agrum pedes X inter pontem Sapis et titulum superiorem qui est in fine fundi Fangoniani*: il terreno era ad 1 km dalla città.

(62) Anche C. *Veienus Cai libertus* *Tropbimus* donò ampi *loca sepulchris* (piedi 200x282) alla municipalità (CIL, IX, 5570, Tolentino, presso il ponte sul Chienti).

(63) ULP., D., 50, 16, 60.

(64) In CIL, X, 5386 (Aquino) i privati donano *loca sepulturae* ai *cultores Herculis Victoris in fundo Domitiano* per una estensione di 120x55 piedi.

(65) [*Sepulchri locum ipse sibi dum adviveret elegit qui placuit et comparavit*: CIL, X, 3529 (Pozzuoli).

(66) TH. MOMMSEN, *Le droit penal romain*, XIX, Paris 1907, p. 128, nota 1.

(67) SCIALOJA, op. cit., pp. 160-163. Il suolo pubblico o provinciale (dove il *locus sepulturae* era *pro religioso*: G.I. LUZZATTO, *Sepolcro*, NDI, I (1957), p. 32) non poteva, infatti, divenire *res religiosa*, né era tale il suolo ove chi non fosse proprietario seppellisse un cadavere: VOLTERRA 1961, p. 275.

(68) FABBRINI, art. cit., p. 556.

V'è da ritenere che, contrariamente al principio *superficies solo cedit*, con *lddd* fosse data la possibilità d'uso, forse incondizionata, del suolo pubblico, su cui il privato poteva costruire *sua pecunia* (69), mentre la reale proprietà restava al *municipium*.

Esempio di ingresso nella disponibilità di un privato di bene inizialmente pubblico è quello di *Ulpia M.f. Sabina* che «acquisito» (*adempto*) (70) dalla cosa pubblica il *locus sepulturae* cintato offerto alla figlia *dd*, *pecunia sua* costruì dalle fondamenta (*a solo*) entro il confine monumento ed edifici attinenti, richiedendo per volontà testamentaria che la tomba fosse utilizzata solo dal marito *Sulpicius*, dal genero *Aurelius Erasinius*, dai nipoti, da *Sulpicius Quintianus* e dai liberti e loro discendenti: ella, come titolare dello *ius funerum*, prese possesso del bene offerto distinguendolo dal bene pubblico ed istituì un sepolcro familiare, estraneo alla devoluzione ereditaria (71).

A conferma del bene pubblico «fatto privato», quindi entrato nella disponibilità del privato è un frammento di *Noviodunum*: il *locus* acquistato *dd* (acquistato dai *decuriones*?) divenne privato (fu dato a privato) e «come tale» fu recintato (72) proprio per estrometterlo dal bene pubblico e, aggiungiamo, per consentire l'ulteriore passaggio a *locus religiosus*. Ciò lascia intendere che il *locus* non rimanesse bene municipale e che il singolo avesse su di esso, una volta *datus*, tutta la decisionalità che normalmente caratterizza il possesso: alla cosa pubblica doveva restare la nuda titolarità (73).

Vien fatto di domandarsi se la formula servisse, dunque, a

(69) A. PALADINI, *Superficie*, NDI, XVIII (1971), pp. 942-944. Anticamente in Roma, e successivamente anche nei *municipia*, i privati potevano costruire su suolo non proprio. Il rapporto fra concedente e concessionario non pare in questo caso regolato da alcun versamento di canone, come invece avveniva per le *tabernae* costruite su suolo pubblico.

(70) *Ademptus*, poco comune, ma identico ad *emptus*: cf. CIL, X, 6262 e *Thesaurus Linguae Latinae*, I, s.v., Lipsiae 1900. Sono grata al prof. A. Grilli per la precisazione ed estendo i miei ringraziamenti al prof. S. Lazzarini.

(71) CIL VI, 29726, II sec. d.C. (riutilizzata nel pavimento della chiesa di S. Maria Maggiore, fuori p.ta Esquilina): ...*oblato publice ei (Sulpiciae) sepulturae loco ex de(creto) decurionum ... Ulpia... mater adempt[o] loco maceria in]cluso ab eadem republica [pecunia sua ho]c monumentum a solo cum aedificiis... circumdatum...*

(72) CIL, XII, 2610: *Loc(us) empt(us) ex d(creto) d(ecurionum) fact(us) privat(us) ita ut consaep(us) est...* La concessione di un *locus* è fatto eccezionale; l'ordo infatti si faceva pagare il suolo per l'erezione di una statua od altro.

(73) Vd. anche nota 12. Si rammenti infatti che le *res religiosae* sono incapaci di proprietà, quindi non entrano a far parte del patrimonio di alcuno: D. 6, 1, 23, 1; SCHERILLO, op. cit., p. 53.

consentire che il *locus*, non abilitato, in quanto *publicus*, a divenire *religiosus*, superato con il decreto dell'*ordo* l'ostacolo giuridico, passasse ad essere dapprima proprietà privata, quindi *religiosus*. Quantomeno si potrebbe supporre che una limitata porzione di territorio suburbano fu sottoposta a regime analogo se non a quello pubblicistico (74), a quello degli *agri privati vectigalesque* (75). In effetti fra i beni dello stato o della municipalità, figura una categoria di cose che «vivono» una situazione «intermedia», poiché, il loro godimento non era completamente sottratto ai singoli: si pensi ai teatri, alle strade (76) e, appunto, alle porzioni di terreno utilizzate dal senato locale.

In *CIL*, IX, 136 M. *Lollius Arphocras* destina il sepolcro a moglie e liberti, ma non agli eredi: «e non sia lecito ad alcuno, nello spazio di cento anni, vendere o affittare e se qualcuno lo farà i suoi beni passeranno alla *respublica* di *Brundisium*». Parrebbe sottintesa una proprietà del monumento, o lo *ius sepulcri*, limitati nel tempo, a quei 100 anni, cioè, che accomunano la situazione antica a quella dell'attuale «proprietà» della tomba di famiglia. Una proprietà non effettiva, sembrerebbe, una «quasi proprietà», fondata sulla concessione d'uso, temporanea o «perpetua» *sui generis* (77), del lotto sepolcrale e non su una reale vendita. Altra singolarità: dal *titulus* l'alienazione procede dalla volontà del singolo, mentre invece esisteva una più generale disposizione del diritto.

Ciò detto, dobbiamo forse prefigurarci per il suolo a necropoli, talora accresciuto da lasciti privati, un iniziale status giuridico globalmente di titolarità pubblica, all'interno del quale va progressivamente immaginata una pluralità di regimi giuridici del suolo: dalle aree sepolcrali familiari acquistate o ereditate

(74) E cioè destinato ad uso pubblico da ente che comunque esercitava poteri diretti a tutelarne la specifica destinazione: L. ORUSA, *Suolo pubblico*, *NDI*, XVIII (1971), p. 934.

(75) Concessione di *ager publicus* con cui lo Stato non conferiva la proprietà al privato, ma il solo godimento concepito in modo assai esteso: cf. F. DE MARTINO, *Diritto e società nell'antica Roma*, Roma 1979, pp. 357-379. Quando enti pubblici (città) concedevano il godimento di terre *in perpetuum*, il conduttore doveva di fatto apparire simile al proprietario, tanto più che il rapporto era trasmissibile agli eredi (*ibid.*, p. 379).

(76) SCIALOJA, *op. cit.*, p. 210.

(77) F. CARRESI, *Sepolcro*, *NDI*, XVII (1970), p. 38. I *praedia publica* potevano esser locati per 100 anni (Th. MOMMSEN, *Römische Staatsrecht*, Basel 1952, 2, p. 441; vd. anche D 50, 8, 5; PAPIN., l. 1 *responsorum*); per i *loca religiosa* in luogo dell'acquisto subentrava forse, tra privati, una *locatio perpetua*, sorta di escamotage del fondatore del sepolcro rispetto alla extracomerciabilità dell'area (*CIL*, IX, 136).

fors'anche per un tempo determinato, alle più estese porzioni di imprenditori e di *collegia*, alle zone destinate agli *ustrina*, ai *campi sepulturae* dei poveri, alle zone pubbliche talora abusivamente occupate da privati, ai settori che permangono *publici*.

Se negli *agri* il *locus religiosus* è lungo i *limites* (78) od entro il *fundus*, vicino alla casa colonica (79) o alla villa, e la sua configurazione giuridica è più palese, nei *suburbia* la gamma di situazioni topografiche è ancora più variabile delle situazioni giuridiche: non solo si trovano a convivere sepolture su aree di proprietà privata (80) ed altre su *loci* concessi da privati a *collegia*, o viceversa, ma le tombe talora si addossano alle mura, là dove era interdetto fare alcunché (81) a rispetto della loro «santità», o invadono *crepidines* e corpo stradale (82).

In effetti, se i miliari eran posti a distanza dalla massicciata, per favorire lavori di riparazione; se marciapiedi e strade erano *res publicae* (83) e l'uso speciale della «cosa» comportava la richiesta di concessione; se lungo di esse sorgevano edifici pubblici (templi, *horrea*, *mansiones*, *mutationes*, *deversoria*), ma anche botteghe, locande, fabbriche private; se tra le forme di assegnazione dell'*ager publicus* riconosciute dalle fonti l'*ager viasitis vicinis datus* è terra pubblica lungo le grandi strade concessa *ex lege Sempronia* con l'obbligo di provvedere alla manutenzione (84), dunque la fascia pubblica marginale alle strade poteva essere di volta in volta oggetto di decisioni diverse da parte degli organi competenti, sulla base di una considerevole mobilità giuridica (85): la lottizzazione, l'uso, l'affitto, la vendita, il

(78) *De sepulchris*, ed. Lachmann, p. 271.

(79) Vd. i sepolcreti del Budriese, a regolare distanza entro le maglie centuriali: E. SILVESTRI, *Budrio*, *NotSc*, 1971, pp. 17-42.

(80) ... *et modicus locus possit fundus dici, si fundi animo eum habuimus... Sed fundus quidem suos habet fines, locus vero latere potest, quatenus determinetur et definiatur*: in *De verborum significatione*, 60, ULP., l. *sexagesimo nono ad edictum*.

(81) D. 50. 3. Cod. e SCIALOJA, *op. cit.*, p. 203.

(82) D. 43, 7, 2.

(83) Degli *aediles* era la *cura viarum*; l'erario sosteneva i costi di manutenzione, talora con contributi dei proprietari dei *fundi*. Per la manutenzione a carico della collettività vd. C. 11, 75, 4: ... *ad instructiones reparatonesque itinerum pontiumque nullus genus hominum... cessare oportet*.

(84) VOLTERRA, *op. cit.*, p. 373: la concessione poteva farsi al borgo e ripartita fra i privati, o direttamente ai privati che, comunque, non ne acquistavano la proprietà, né, potevano alienarla senza autorizzazione. Per G. BRANCA, *Ager privatus*, *NDI*, I (1957), p. 412, l'*ager* assegnato con tali modalità diveniva *privatus*.

(85) Per ORTALLI, *La via dei sepolcri*, art. cit., p. 161, le sole limitazioni all'edilizia privata

riacquisto da privati (86). Era dunque possibile destinare porzioni di terreno «*purus*» (87) ad uso *religiosus* e quindi venderle (o cederle in uso?) a privati, imprenditori, *collegia* (88) ecc., che innescavano, a loro volta, una serie di rapporti di compravendita, di cessione, di comproprietà, di donazione, come attestano le fonti epigrafiche.

Altre porzioni lungo le strade dovevano rimanere riservate alla municipalità, che solo in via eccezionale (89) ne decideva la cessione, come indirettamente prova l'esistenza di interdetti (90). Quindi uno stato di titolarità pubblica/municipale non solo, originariamente almeno, della fascia prospiciente le strade, ma dell'intera area retrostante in seguito occupata da necropoli.

Questo stato di titolarità pubblica/municipale, la cui evoluzione in termini cronologici è quasi impossibile da seguire per carenza di dati certi, emerge, come noto, *ob merita* del singolo: la *datio del locus*, sancita dall'organo competente proprio in base al suo *imperium*, resa esecutiva dagli *aediles* è pubblicamente dichiarata e sottolineata dalla formula *lddd*, che sta a manifestare appunto, il momento deliberativo della donazione (91). Ma emerge anche quando i *loca publica* sono abusivamente a *privatis possessa* e l'autorità (decreto di Vespasiano; tribuno), *causis cognitis et mensuris factis, rei publicae Pompeianorum restituit*: è quanto scritto sui cippi posti fuori dalle porte urbane, ove erano le più frequentate necropoli, in corrispondenza della parte di città più antica: qui, dopo il terremoto del 62 d.C., occorre

su suolo pubblico eran date da opere legate alla struttura della strada, come gli interventi di irrgimentazione; non così KOCKEL, p. 13, nota 113.

(86) In *CIL*, X, 1489 i decurioni di Napoli concedevano un *locus publicus* a due genitori per la fondazione di una sepoltura.

(87) È tale il *locus* ove non sia stato ancora depresso il cadavere: FABBRINI, art. cit., p. 523.

(88) Sebbene i *collegia* avessero terre facenti parte del demanio, vendevano ed acquistavano *loci* e posti anche in tombe private: *CIL*, VI, 7803 e V, 5272 (*lddd*collegii); *CIL*, X, 1746 (Pozzuoli): *locum emit ab ordine* (Baulanorum = Bacoli). Vd. *DizEp*, s.v. *collegium*.

(89) VOCI, op. cit., p. 47; M.T. MORRONE, *Strade*, *NDI*, XVIII (1971), p. 472.

(90) *Ulp.*, 68 *ad edictum*, D, 43, 8, 2; *Iulianus*, 48, dig. D, 43, 7, 2; D, 11, 7, 8, 2 ed in generale BOVE e G. LONGO, *Interdicta*, *NDI*, VIII (1962), p. 800 ss.

(91) Era *lddd* da menzionarsi obbligatoriamente, se si riceveva suolo *publicus*? L'abusivismo può forse condurre a riconoscerci la volontà del privato di essere in regola con l'osservanza delle leggi: una sorta di *publicatio* della straordinarietà del diritto sepolcrale e congiuntamente della nuda proprietà del diritto da parte dello Stato?

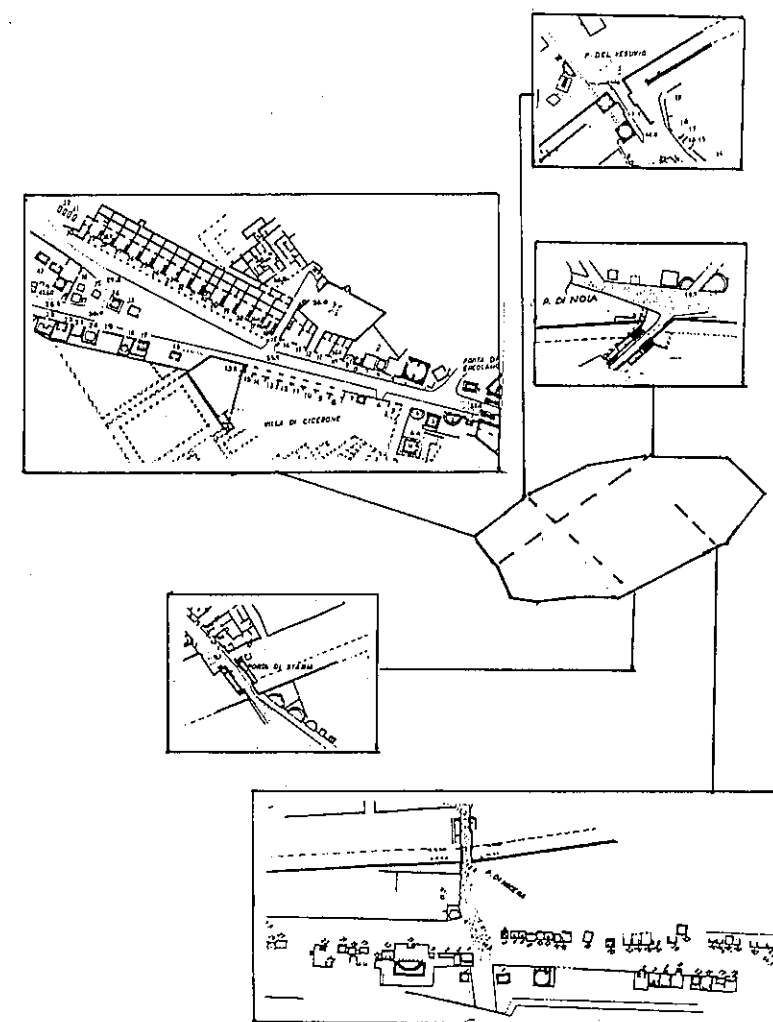


Fig. 1. Rappresentazione schematica delle necropoli di Pompei.

ridefinire la linea pomeriale illegalmente occupata (92). La distanza dei cippi dalle mura (m 29, 35 a p.ta Nocera; m 29, 50 a p.ta Ercolano, m 29, 80 a p.ta Vesuvio) definisce l'ampiezza

(92) Distrutto nel 62 d.C. l'archivio pubblico, si perse il catasto dei terreni ed i privati ebbero modo di sconfinare.

(100 piedi) di una fascia pubblica identificata con il *pomerium* (93).

Alle sopracitate disposizioni si collegano i termini muti infissi lungo la via uscente da p.ta Vesuvio e le laterali circummurali, atti a distinguere i *loca publica* (strade, margini stradali, *pomerium*) dai *loca privata* e, come tali, a ribadire quel concetto di *res sancta* insito in essi, ripristinando il criterio dell'inviolabilità del terreno, salvo diversa decisione da parte degli organi competenti.

Ricercata la posizione più «visibile» (sfruttando anche le peculiarità morfologiche), perciò più prestigiosa e concorrenziale, i rari *loci ddd* risultano essere, alle p.te Vesuvio (94), Nocera (95), Nola (96) fuori del pomerio, ma lungo la fascia marginale pubblica delle strade. Differente la situazione di p.ta Stabia, con due *scholae* in *loci* all'immediata sinistra della porta (97), ma è a p.ta Ercolano che, più numerosi, i *loci* furono assegnati *dd* prima (età tardo-repubblicana/augustea) fra mura e termini muti, entro il pomerio (98), poi lungo le strade (99), quindi an-

(93) G. SPANO, *Pompei, NotSc*, 1910, pp. 399-405; V. KOCKEL, *Die Grabbauten vor dem Herkulaner tor in Pompeji*, Mainz 1983, pp. 11-14; A. D'AMBROSIO, S. DE CARO (a cura di), *Un impegno per Pompei. Fotopiano e documentazione della necropoli di porta Nocera*, Milano 1983, pp. 25-29. Per i cippi pomeriali vd. *TAC., ann.*, VII, 24; *VARR., l.l.*, 5, 143.

(94) SPANO, art. cit., pp. 399-404. La *schola* di *Arellia N. f. Tertulla* (primi decenni I sec. d.C. - SPANO, k) e la tomba di *Septimia Luci f.* (SPANO, l) sono arretrate dal margine stradale, soprallato dalla presenza del condotto adducente acqua al *castellum aquae* di fondazione augustea. Lungo la via pomeriale le più recenti tombe j, i, dell'edile C. *Vestorius Primus* e di M. *Veius Marcellus* (76-79 d.C.).

(95) Concentrati nella parte est del sepolcreto, occupato dall'età augustea con monumenti inizialmente isolati: gli intestatari sono i duoviri augustei M. *Herennius A. f. Epidianus* e L. *Sepunius L. f. Sandilianus* (forse non a caso i loro *loci* — per *Herennius* il sito è però incerto — si fronteggiano) e altro segnalato in un frammento riutilizzato nella t. 5 ES: D'AMBROSIO, DE CARO, art. cit., tt. 11 ES e 32 EN e p. 28. Dall'età tardo-sillana fu occupata la parte ovest per attrazione della necropoli preromana di p.ta Stabia. Da rimarcare comunque che la fascia pomeriale corrisponde in tale necropoli al fossato, inadatto ad ogni utilizzazione: D'AMBROSIO, DE CARO, art. cit., p. 29. Il *ladd* di M. *Melissaeus Stabianus* era lungo la via Nucarina: P. SOPRANO, *Via Nucarina, sepolcro di età romana, NotSc*, 1961, p. 192.

(96) La *schola* ed il recinto dei duoviri N. *Herennius N. f. Celsus* (augusteo) e M. *Obellius Firmus* (tardo neroniano) sono al bivio fra la *via principalis* e la via pomeriale laterale: SPANO, art. cit., p. 390.

(97) Di M. *Alleius Minus duovir* e di M. *Tullius*: G. FIORELLI, *Pompei, NotSc*, 1889, p. 280. Per altri personaggi vd. *CIL*, X, 1065 (*Cn. Clovatus duovir*) e ESCHEBACH, *Gebäudeverzeichnis und Stadtplan der antiken Stadt Pompeji*, Wien 1993, p. 499.

(98) KOCKEL, op. cit., pp. 11-14, tombe S 3 (M. *Porcius*, *CIL*, X, 997, 80-60 a.C.), 2 (A. *Veius*, *CIL*, X, 996, augustea), 4 (Mamia, *CIL*, X, 998, augustea).

(99) *Ibid.*, tombe N 37 (M. *Alleius Luccius Libella*, *CIL*, X, 1036, 25-30 d.C.), S 18 (A. *Umbrius Scaurus*, *CIL*, X, 1024, neroniana), 20 (C. *Calventius Quietus*), 22 (C. *Munatius Fausus*, *CIL*, X, 1030, tardo-neroniana).

cora entro il pomerio, negli spazi liberi (età neroniano-flavia) (100). Tale consequenzialità segnala, per Della Corte, una lenta *exauguratio* del *pomerium* con progressive concessioni di terreni ottimi (quindi ottimamente «rappresentativi»), che non andavano ad incidere sui costi della pubblica amministrazione (101).

La leggibilità della situazione pompeiana pare irripetibile.

Fra i rari casi dell'Urbe, il sepolcro dell'edile C. *Publicius Bibulus* (inizi del I sec. a.C.) fu eretto a spese pubbliche (*pubbliche*) in *locus* ai tempi suburbano, vicinissimo alle mura, a lato della strada uscente da p.ta Flumentana (102).

In varie iscrizioni gli aspetti giuridici e topografici sono degni di interesse, ma non tali da fornirci le connessioni *locus publicus* - ubicazione, in rapporto ai *loci privati*: l'area data all'ancor vivo M. *Iunius Monimus, utilis et munificus*, con decreto del 31 d.C., estesa 67 piedi dal luogo di una tomba ad esedra al rio Albano (103) e da una via interna, e larga 10 piedi dalla via pubblica in agrum, si trovava, dunque, lungo una strada pubblica (via Ferentina?), fuori (*extra*) della porta Mediana di *Castrimoenium* (104), ciò che ne fa presupporre la vicinanza alla stessa (105). La destinazione della particella terriera viene con il decreto variata: da luogo per la lavorazione delle colonne, di proprietà

(100) *Ibid.*, tombe S 1 (M. *Cerrinius Restitutus*, *CIL*, X, 994 f), N 2 (T. *Terentius Felix*, *CIL*, X, 1019).

(101) Vd. KOCKEL, op. cit., p. 13, con bibliografia precedente. Se le *res sacrae* e *religiosae* sono inviolabili e *sanctae*, non si può dire l'inverso (non v'è corrispondenza biunivoca): infatti, in termini matematici, l'insieme delle *res sanctae* comprende le *sacrae* e le *religiosae*. Da ciò, l'essere, il *pomerium*, *res sancta*, *inaugurata* e quindi «garantita dalla protezione divina», non preclude, a mio parere, la possibilità che in esso vi fossero zone *sacrae* e *religiosae*, per cui l'attribuzione di *loci sepulturae* può comportare non un'*exauguratio*, ma semmai riti «privati», laddove il facente funzione di privato (proprietario) era il decurione.

(102) *CIL*, VI, 1319 (inizi I sec. a.C.).

(103) Era forse, fra gli emissari del lago Albano, quello che irrigava la parte più bassa della villa di Domiziano: R. LANCIANI, *Topografia di Roma antica. I Commentarii di Frontino, intorno le acque e gli acquedotti*, Roma 1881, p. 332. Cf. *Cic., divin.*, II, 32; *Liv.*, V, 16.

(104) *Castrimoenium*, a nord di Marino (zona di Villa Galassini): C. DAICOVICI, *Castrimoenium e la così detta via Castrimoeniense*, «Ephemeris Dacoromana», IV (1930), pp. 29-36. *CIL*, XIV, 2466-67 (Bel Poggio = Vigna Bevilacqua): *censeo locum qui est extra / portam Medianam ab / eo loco in quo schola / fuit, long(um) p(edes) LXVII ad / rivum aquae Albanae et / a via introrsus, in quo antea / columnar publicum / fuit lat(um) p(edes) X honoris causa / M. Iunio Siloni l. / Monimo postereisque eius... Schola* può anche essere la sala di riunioni per i componenti dei collegi funeratici.

(105) Ma *extra* è da interpretare secondo una prospettiva «urbana», come segnale di una generica ubicazione rispetto ad una precisa porta urbana, o allude ad una più puntuale posizione suburbana del *locus*, lungo una via pubblica, in area già funeraria?

municipale, ad area funeraria (106), ciò presumibilmente ne variava anche la fisionomia giuridico-catastale.

In altro decreto l'ordo dà ad uno *scriba publicus* napoletano quel *locus sepulturae* che i parenti avessero preferito, ἐκτός τῶν ἱερῶν ἢ μεμισθωμέ[νων τόπων...] (107), ciò che pare interpretabile come «al di là», ma anche «eccetto», le aree sacre o date in affitto: una segnalazione topografica o, viceversa, un modo per sottolineare il rispetto di spazi pubblici che sarebbe per noi estremamente interessante poter ubicare in pianta.

Poco utili le epigrafi sorrentine riutilizzate nel pavimento della chiesa di S. Antonino, sorta in stretta connessione con la zona occupata in età romana dalle mura: le dimensioni ne indicano la pertinenza ad edificio pubblico ipotizzato nel foro (108) ed il *locus sepulturae* ivi segnalato resta non collocabile. Poco utile anche il *titulus* CIL, V, 5855, del *sevir* mediolanense M. *Cominius Mansuetus* ed il generico punto di ritrovamento «al Ponte Vetero», appena fuori p.ta Comasina.

Il *locus* concesso *publice* al padre di L. *Antistius Campanus* pare essere quello che *filius elegeret*[- - -] *secundum viam Appiam* (109): la possibilità di scelta di un *locus* lungo la nota via, se ne fosse corretta l'interpretazione, indicherebbe una disponibilità di aree ed una elasticità degli organi preposti (110) differente da quella che potrebbe vedersi come una puntualizzazione nella stele puteolana di Cn. *Tetteius*, cui fu dato il *locum sepulturae* [*extr*]a *portam* (111), ed ancor più nel decreto di *Tettia Casta* (112), in cui l'autorità detta il criterio topografico.

(106) I Colli Albani sono ricchi di peperino: forse qui ci si riferisce alla cava ad ovest della via Castrimense, nella valle Liccia: DAICOVICI, art. cit., p. 34.

(107) F. COLONNA, *Napoli, NotSc*, 1891, p. 236. Stessa espressione nel decreto a favore del figlio di un *decurio*: CIL, X, 1489. In *CIG*, III, 5838 alla richiesta di uno spazio per la tomba della *sacerdos Tettia Casta* i decurioni risposero segnalandone i caratteri: ... a muro in fronte usque ad[- - -] ... ed una fascia di rispetto all'intorno (Napoli, presso p.ta Nolana, 71 d.C.).

(108) CIL, X, 680, già cit. e ibid. 688, ad una *sacerdos publica* ed a personaggio di rilievo: P. MINGAZZINI, F. PFISTER, *Sorrentium, Forma Italiae, regio I, Latium et Campania*, II, Firenze 1946, p. 36. Come per l'Urbe il divieto di seppellimento si infrangeva a favore di figure illustri (vd. nota 29), lo stesso era per i municipi: D. 47, 12, 3; si *lex municipalis permittat in civitate sepeliri*.

(109) CIL, X, 3903 (Capua, I sec. d.C.).

(110) Alcuni riscontri: CIL, V, 61 (onorario, Pola): *locum quem ipse [elegerit...] verba in basi statuæ quam [primum perscriberentur]*; CIL X, 3529 (Miseno): ... *sepulchri locum... elegit qui p[ro]lacuit et comparavit*.

(111) CIL, X, 1787.

(112) Vd. nota 107.

Il già citato sepinate P. *Numisius Ligus*, rifiutati i fondi offerti dagli *oppidani* (113), eresse (II sec.d.C.) il *monumentum* per moglie e figlio, premorto, in luogo pubblico fuori della porta di Boiano (di accesso al decumano): a qualche decina di metri ad oriente della porta e discosti dalle mura (forse lungo una «via pomeriale») gli elementi recuperati sono congruenti con la presenza del monumento funerario di *Numisius*. Viene alla mente il *locus p(ublice) datus* citato sull'epistilio di edicola funeraria (II sec. d.C.) con dedica al *duovir* capuano [*Julius Festus*: il sito, Bosco di Belvedere, è, questa volta, a 5 Km. da Aquileia, lungo la strada per l'allora isola di Grado (114).

Dai casi considerati parrebbe di cogliere deboli segnali interpretativi, talora speculari al caso pompeiano: la posizione sociale incide su scelta e/o attribuzione del *locus*, sempre in posizione di «preminenza»; si conferma la necessità di valutare in parallelo *status* sociale e *status* del terreno; la formula *lddd*, od analoghe espressioni, è talora in relazione a settori prossimi alle porte urbane (115), occupati i quali, è privilegiato il margine stradale, con una gradualità da verificare caso per caso, ma legata all'ubicazione degli spazi liberi; poiché, *lddd* si ricollega a suolo *publicus*, la sua ubicazione può chiarire anche l'esistenza o meno del *pomerium*; la fascia suburbana pomeriale rimane riservata a taluni personaggi; sembra di riconoscere diverse forme di gestione degli spazi da parte dell'autorità, tali, comunque, da adombrare un coordinamento, seppur molto elastico, di questi ambiti suburbani, fatta salva una loro più globale definizione.

Complicano la percezione del problema i casi di acquisto da parte della municipalità di *loci* da privati, poi concessi a figure di rilievo (116), nonché, la delicata questione dell'importanza «politica» assunta dalle *res sanctae*. Attraverso quali stru-

(113) I Sepinati domiciliati entro le mura (inaugurate nel 4 d.C.).

(114) G. FORNI, *Epigrafe con carriera equestre da Aquileia*, «Rendiconti Acc. Naz. dei Lincei», CCCLXXII (1975), pp. 51-56, eretta, dice l'A., in zona sepolcrale suburbana: i legami con Aquileia e l'ubicazione decentrata del monumento vanno forse ricercati nella sua carica di *procurator* di proprietà imperiali. I *tituli* CIL, V, 867, 930 (Monastero, a NE delle mura) e 903 (Muroforato) sono forse onorari. L. BERTACCHI, *Grado*, in «Da Aquileia a Venezia», Milano 1980, p. 276.

(115) Ma quale valore semantico attribuire ad «*extra*»: al di fuori, appena al di fuori?

(116) Come ipotizzano D'AMBROSIO, DE CARO, art. cit., per il sito dell'edicola tardorepubblicana 32 EN (p.ta Nocera). Sull'acquisto di suolo da privati per uso pubblico vd. CIL, VI, 874 (P. SCELFO - S. PANCIERA, *Iscrizioni senatorie di Roma e dintorni*, in «Epigrafia e ordine senatorio, Atti Coll. internaz. AIEGL (1981)», Roma 1982, p. 597): *aream... a privatis publica pecunia*

menti di valutazione possiamo allora cogliere il diaframma che separa le *res sanctae* (nella fattispecie la zona pomeriale suburbana) che mano a mano vanno ad avvicinarsi alle *res publicae* (117) da una *exauguratio* del suolo sancita dall'autorità o da una sua occupazione *de facto*, accettata per un progressivo allentamento del rapporto con il sacro? Qui occorre, però, fermarsi, per non invadere un campo che, necessitando di un più consistente contributo archeologico e giuridico, esula dall'ambito epigrafico che abbiamo eletto a fondamento di questa riflessione.

FRANCA FERRANDINI TROISI

UN ANTICO GIOCO DA TAVOLO A TARANTO

Nel Museo Archeologico di Bari è conservata una minuscola tessera circolare in avorio (diametro cm 3, inv. 2875), proveniente da Taranto.

Torno ad occuparmi di questo oggetto, da me già preso in esame nella raccolta dell'*instrumentum* iscritto del Museo di Bari (1), avanzando una nuova ipotesi che potrebbe contribuire alla conoscenza di un aspetto di vita quotidiana a Taranto in età ellenistico-romana.

Lo stato di conservazione della tessera è ottimo. La faccia principale è ben levigata e presenta intorno alla circonferenza una doppia cornice. Dello strumento adoperato per «ritagliare» la tessera, resta traccia nel foro centrale in cui era inserito il fulcro.

Sulla faccia principale è presente un rilievo molto accurato raffigurante un'anfora, la cui tipologia richiama la forma «tardo-rodia» e, in generale, le anfore di origine egea (2), con anse a gomito, spalla fortemente carenata e corpo triangolare. Sulla pancia è graffita con una punta sottile una epigrafe greca in lettere capitali di altezza diseguale (cm 0,3 circa); il *sigma* è lunato: ICIA (fig. 1).

Si tratta verosimilmente dell'abbreviazione del genitivo $\Gamma\omicron\iota\delta(\omicron\varsigma)$ = «di Iside» e ciò mi aveva indotto, nella prima edizione, a porre tale oggetto in rapporto con il culto della dea Iside, attestato in *Apulia* a partire forse dal III secolo a.C. e poi

redemptam terminaverunt e CIL, VI, 1260: *emptis locis* da parte di Traiano per la costruzione dell'acquedotto.

(117) Vd. GAI, *epit.*, 2, 1, 1; FABBRINI, art. cit., pp. 524, 544.

(1) F. FERRANDINI TROISI, *Epigrafi «mobili» del Museo Archeologico di Bari*, Bari 1992, p. 125, n. 114.

(2) Cf. C. PANELLA, *Oriente e Occidente: considerazioni su alcune anfore «egee» di età imperiale a Ostia*, in *Recherches sur les amphores grecques*, Suppl. XIII al BCH, CX (1986), pp. 609-636.

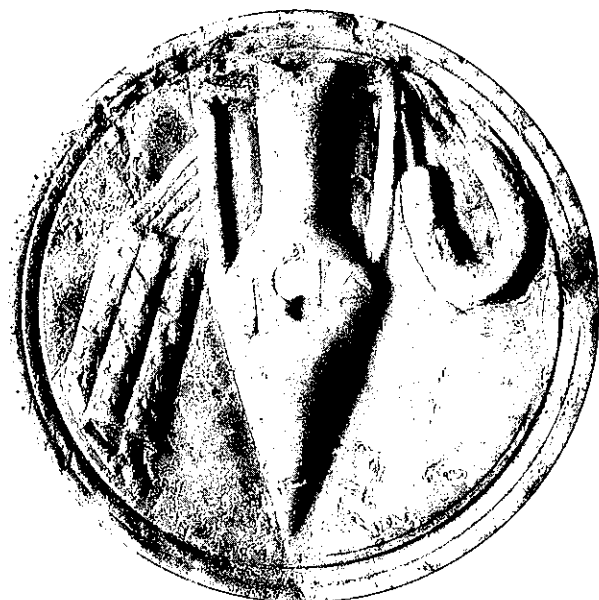


Fig. 1.

consolidato in età romana imperiale (3), e ad avanzare l'ipotesi che potesse trattarsi di una tessera di riconoscimento di un sacerdote o di una sacerdotessa di Iside, oppure di una tessera per assistere alle feste o agli spettacoli connessi al culto della dea (4).

Ai lati dell'anfora sono incisi due disegni di dubbia interpretazione: molto probabilmente rappresentano le due parti che componevano il *sistrum*, caratteristico strumento usato durante le cerimonie in onore di Iside; potrebbero però essere anche due oggetti offerti alla dea; Iside infatti gradiva i doni più svariati, quali pane e cibi vari, vino, articoli da toilette e strumenti musicali. L'anfora, insieme con il *sistrum* e la *situla*, era uno de-

(3) F. DUNAND, *Le culte d'Isis dans le bassin oriental de la Méditerranée*, II, Leiden 1973, (EPRO, 26, 2), tavv. XL 1, 2; XLV 2, 5, passim; M.C. BUDISCHOVSKY, *La diffusion des cultes isiaques autour de la mer Adriatique*, Leiden 1977 (EPRO, 61), pp. 1-25.

(4) M. CROSBY, *Lead and Clay Tokens*, in *The Athenian Agora*, X, Princeton 1964, p. 80: «Tokens with the names of gods fit less easily into the picture, but they might have served as admission tickets to festivals...».

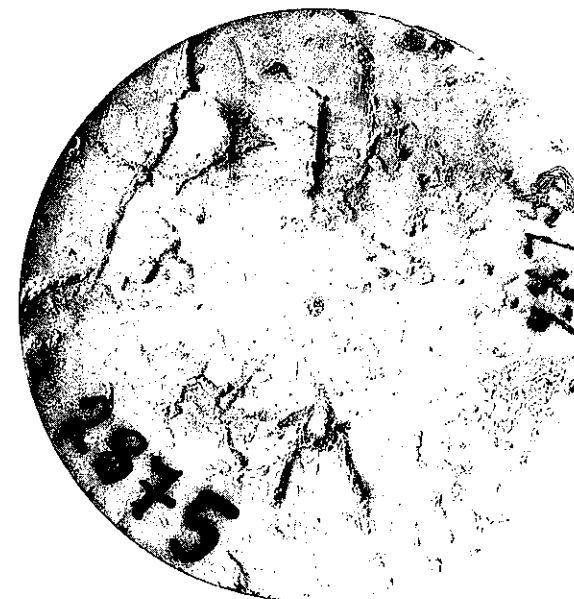


Fig. 2.

gli attributi della dea Iside: in essa, infatti, era raccolta e conservata l'acqua del Nilo per celebrare i sacrifici e risanare gli infermi (5).

L'ipotesi di una tessera per assistere a spettacoli o cerimonie sacre sembrava trovare una conferma nella presenza di due lettere capitali, incise sulla faccia posteriore dell'oggetto (fig. 2), l'una diametralmente opposta all'altra, che interpretavo come lettere greche con valore di numeri (6): Ι (*iota*) e Α (*alpha*) = dieci e uno. Tali numeri potevano servire ad indicare il *posto* o il *turno* da occupare nel tempio, nel teatro o in altri luoghi in cui si svolgevano gli spettacoli o le cerimonie (7).

Sappiamo comunque di molte altre tessere circolari, sia in

(5) Cf. L. VIDMAN, *Sylloge inscriptionum religionis Isiacae et Sarapiacae* (= *SIRIS*), Berlin 1969, passim; BUDISCHOVSKY, cit., passim; M. SILVESTRINI, *Cibele e la dea Siria a Egnazia e Brindisi*, «Epigraphica», LI (1989), pp. 67-84.

(6) Cf. M. GUARDUCCI, *Epigrafia greca*, I, Roma 1967, pp. 422-428.

(7) Non si conoscono attestazioni del culto di Iside a Taranto, ma ciò si potrebbe spiegare con il fatto che questa dea veniva dai Greci identificata con Afrodite e Demetra (cf. F. MORA, *Prosopografia isiacca*, II, (EPRO, 113, 2), Leiden 1990, p. 67), e tracce del culto di Afro-

osso che in avorio, rinvenute in località diverse. Molte e discordanti sono state le ipotesi circa il loro scopo e significato. Oltre che come «tessere» per assistere a feste, giochi e spettacoli teatrali, si è pensato (8) che potessero forse essere utilizzate nelle varie distribuzioni più o meno gratuite (*theorikòn, ekklesiastikòn, sitonikòn* ecc.).

Il Rostovzev (9) ha avanzato una diversa ipotesi, senza dubbio più valida e affascinante: si tratterebbe di pedine adoperate per un gioco da tavolo molto in voga nel mondo romano dall'inizio del I alla fine del III secolo d.C. Per tale gioco, si utilizzavano 15 tessere circolari in osso o in avorio, recanti ciascuna su una faccia la raffigurazione di un dio, di un imperatore o di un monumento della città di Alessandria, sull'altra una cifra — da 1 a 15 — espressa in numeri romani e greci (da I - A a XV - IE) e un'epigrafe greca, indicante il soggetto raffigurato, di solito in caso nominativo.

L'ipotesi del Rostovzev era nata in seguito al ritrovamento a Kertch, in Crimea, nel 1903, di una serie completa di tessere in osso, deposte nella tomba di un bambino, datata al I-II secolo d.C. Su una di tali tessere figura anche il teonimo Ἴσις con la raffigurazione del busto di Iside. Prima del ritrovamento della serie di Kertch, queste tessere erano considerate strumenti per imparare a leggere e scrivere, come quelli menzionati da Quintiliano (*Inst. orat.* I 1, 26).

Il fatto che i numeri siano espressi in latino e in greco, che vi siano raffigurazioni di divinità orientali (soprattutto egiziane) e di edifici della città di Alessandria, indica che questo tipo di gioco è nato in un centro ellenistico, molto probabilmente proprio in Alessandria d'Egitto, centro famoso, tra l'altro, per il commercio dell'avorio.

La somiglianza con la tessera del Museo di Bari è notevole, si può quindi ragionevolmente pensare che le due lettere incise sulla faccia posteriore della tessera che stiamo esaminando non

dite e Demetra a Taranto ce ne sono abbondanti (cf. E. LIPPOLIS, S. GARRAFFO, M. NAFISSI, *Taranto*, I, Taranto 1995, pp. 11, 61, 112 ss., 170 ss., 317 ss., passim).

(8) Cf. M. LANG - M. CROSBY, *Weights, Measures and Tokens*, in *The Athenian Agora*, cit., specie pp. 101-102; GUARDUCCI, *Epigrafia greca*, II, Roma 1969, p. 444 ss.

(9) M. ROSTOVZEV, *Interpretation des tesseres en os*, «Rev. Arch.», I (1905), pp. 111-124.

rappresentino due numeri greci, bensì lo stesso numero 1 espresso sia in latino: I, sia in greco: A.

Il Rostovzev dà notizia di un'altra serie completa di tessere circolari in avorio, proveniente da *Rudiae* (10), anch'esse trovate nella tomba di un bambino. Nella stessa tomba è stata ritrovata un'iscrizione latina: *C(aius) Iulius C(ai) l(ibertus) Pitberos*. Il greco *Pitberos*, piuttosto raro, rivela l'origine servile del defunto (11).

Le tessere di *Rudiae* presentano egualmente i numeri romani e greci da 1 a 15, mentre sull'altra faccia, lavorata al tornio, non c'è alcuna raffigurazione, ma soltanto una piccola prominenza nel centro (12). Potrebbe trattarsi dello stesso tipo di gioco e le pedine, realizzate in maniera meno raffinata di quelle esaminate in precedenza, molto probabilmente erano usate presso le classi meno abbienti.

La tessera del Museo Archeologico di Bari potrebbe dunque essere una pedina appartenente a questo tipo di gioco. Va comunque rilevato che la raffigurazione dell'anfora non è mai attestata nelle altre serie finora conosciute, così come il caso genitivo del teonimo (13).

È interessante, peraltro, sottolineare la presenza di questo gioco da tavolo a Taranto, segno del fatto che la città ha assimilato un tipo di cultura che simbolizza la fusione del mondo greco-romano con il mondo orientale, fusione realizzatasi ad opera dell'impero romano.

(10) Cf. F. BARNABEI, *NotScavi*, 1886, p. 240; IG, XIV, 2414, 61-75.

(11) Il greco *Pitberos* è attestato in H. SOLIN, *Die Griechischen Personennamen in Rom*, I, Berlin-New York 1982, p. 136.

(12) Nel Museo Archeologico di Taranto è conservata un'altra serie simile a quella di *Rudiae*, ma incompleta. Si tratta di otto tessere con i numeri: A I = uno; E V = cinque; C VI = sei; Z VII = sette; H VIII = otto; IB XII = dodici; IF XIII = tredici; IA XIII = quattordici.

(13) Cf. ROSTOVZEV, loc. cit., pp. 114-115.

MARCO BUONOCORE

NUOVI TESTI DALL'ABRUZZO E DAL MOLISE
(REGIONES II E IV)

Nella speranza di poter licenziare quanto prima il mio supplemento al volume IX del *Corpus inscriptionum Latinarum* relativo alla *regio IV* augustea (*Samnium et Sabina*), come da incarico della Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, voglio presentare diciassette iscrizioni relative ad un ampio settore dell'Italia centrale, oggetto costante delle ricognizioni finalizzate all'impresa suddetta (spesse volte allargate anche al di fuori del territorio regionale antico, come nel caso di *Larinum*, centro assegnato, come è noto, alla *regio II*), testi che ritengo rivestano un certo interesse ai fini di concorrere al miglioramento delle nostre conoscenze su alcuni aspetti delle realtà municipali relative. Nella presentazione delle iscrizioni seguò la sistemazione topografica prevista dal *Corpus*: quindi, nell'ordine, *Larinum* (1), *Bovianum* (2), *Iuvanum* (3), *Corfinium* (4-8), *Pinna* (9-10), *Cerfennia* (11) ed *Alba Fucens* (12-17) (1).

(1) Ho cercato di ridurre al minimo l'apparato bibliografico per non appesantire oltremodo il testo. Per approfondimenti relativi ai singoli centri «abruzzesi» in cui poter recuperare tutta la bibliografia specifica rimando ai due volumi M. BUONOCORE - G. FIRPO, *Fonti latine e greche per la storia dell'Abruzzo antico*, I, Padova 1991; II, L'Aquila 1997. Anche in questa sede sento il dovere di rinnovare il grazie a tutta la Soprintendenza Archeologica dell'Abruzzo che con liberalità e competenza permette di agevolare il mio lungo e faticoso lavoro di aggiornamento al *CIL IX* per la *regio IV* augustea, di cui ho avuto modo più volte di esporre nelle linee generali il programma scientifico sulla base dell'incarico affidatomi dall'Accademia delle Scienze di Berlino, ora Accademia delle Scienze di Berlino e Brandeburgo (vd., ad esempio, quanto scrivo, in *Per uno specimen del Supplemento al Corpus Inscriptionum Latinarum*, vol. IX, «Rend. Lincei», Cl. Sc. morali, s. 9, 6, 1995, pp. 555-594); in particolare all'attuale Soprintendente dott.ssa Anna Maria Bietti Sestieri nonché ad Adele Campanelli ed Andrea Staffa. Inoltre ricordo quanti mi hanno segnalato alcuni dei documenti qui presentati fornendomi, talvolta, anche il materiale illustrativo; Letizia Brunetti (Corfinio), Damiano Venanzio Fucinese (Roma), Candido Greco (Penne) ed Amelio Pezzetta (Lama dei Peligni). Le ricognizioni effettuate negli anni 1995/1996 si sono avvalse di un contributo finanziario del C.N.R.

Larinum

1. Sulla base dello Stemma I proposto da Philippe Moreau (2), veniamo a conoscenza che nella Larino dello scorcio della metà del I sec. a.C. erano noti *A. Cluentius Habitus*, il quale in matrimonio con una *Sassia* aveva dato i natali a l'omonimo *A. Cluentius Habitus* e ad una *Cluentia*; *Numerius Cluentius* figlio di un *Cluentius* legato in matrimonio con una *Vibia*, la sorella di *C. Vibius Capax*; i due *consules suffecti* *C. Vibius Postumus* (5 d.C.), *procos. Africae* nel 16-7, più volte onorato a Larino (3) e *A. Vibius Habitus* (8 d.C.), *procos. Asiae* nel 16-7, sembrano proprio essere i figli di una *Cluentia*, che la verosimiglianza potrebbe far pensare addirittura come la figlia di *A. Cluentius Habitus*, il cliente di Cicerone (4).

Nella discussione relativa alla disponibilità di documentazione epigrafica di *Larinum* che ci ricorda la presenza di questa importante famiglia equestre attiva nella città sullo scorcio della fine della Repubblica, sempre, e solo, è stato registrato il testo che menziona un nucleo familiare, ragionevolmente databile alla prima età imperiale, costituito da *Cn. Petronius (mulieris) l. Restitutus, Augustalis*, e sua moglie *Cluentia (mulieris) l. Cypare* (5). Accanto a questo noto documento veniamo ora in possesso di un altro che, sebbene edito da tempo su una rivista locale (6), era rimasto sconosciuto a tutti gli studiosi. Il *titulus* era stato rinvenuto in un podere del cav. Pasquale Zappone nei pressi della stazione ferroviaria di Ururi-Rotello, nel giugno del 1924; questa la trascrizione del testo proposta dall'editore:

C. CLVENTIO C. F. CLVATTICO
AED. IIIIVIR. I. D. Q. II

(2) *Structure de parenté et d'alliance à Larinum d'après le Pro Cluentio*, in «Les "bourgeoisies" municipales italiennes aux II^e et I^e siècles av. J.-C.», Paris-Naples 1983, p. 107. Sul personaggio vd. ora anche J.-M. DAVID, *Le patronat judiciaire au dernier siècle de la République romaine*, BEFAR, 277, Rome 1992, pp. 784-785 e passim. Per l'edizione del testo rimando al recente lavoro di S. Rizzo, *M. Tulli Ciceronis Pro Cluentio Habito oratio*, Milano 1991.

(3) CIL, IX, 730; AEp, 1966, 74.

(4) Su i due personaggi vd. anche G. CAMODECA, *Ascesa al senato e rapporti con i territori d'origine. Italia: regio I (Campania, esclusa la zona di Capua e Cales), II (Apulia et Calabria), III (Lucania et Bruttii)*, in «Epigrafia e ordine senatorio», II (Atti del Coll. Int. AIEGL, 1981), Tituli, 5, Roma 1982 [1984], p. 145.

(5) CIL, IX, 742.

(6) F. AGOSTINELLI, *Notizie archeologiche. Un'antica iscrizione recentemente rinvenuta in territorio di Larino*, «Rassegna di storia e d'arte d'Abruzzo e Molise», 1 (1925), pp. 86-88.

CLVENTIA ATIATICE MATER FILIO PIO FECIT ET
C. CLVENTIO C. L. EVANGELO AVG. VIRO SVO
DE SVO

Sebbene rimangano alcune perplessità oggettive sull'esatta lettura nonché sulla divisione delle parole motivate dal dettato epigrafico come proposto dall'editore ma emendabili con una certa sicurezza (tralascio di operare sul suo commento), si può con verosimiglianza così leggere, in attesa di un controllo autotico diretto sul manufatto nel caso venisse fortunatamente di nuovo recuperato:

C. Cluentio C. f. Clu(stumina) Attico, / aed(ili), IIII
vir(o) i(ure) d(icundo), q(uaestori) II, / Cluentia Asia-
tice mater filio pio fecit et / C. Cluentio C. l. Evangelo,
Aug(ustali), viro suo, / de suo.

Ci troviamo, pertanto, dinanzi ad un'iscrizione funeraria, forse proprio del sepolcro di pertinenza della *gens*, che registra su cinque linee di scrittura un *C. Cluentius C. f. Clu(stumina) Atticus*, il quale aveva ricoperto il consueto *cursus* municipale, espresso in ordine ascendente (*aedilis, quattuorvir iure dicundo* e *quaestor bis* (7)), figlio di una *Cluentia Asiaticae* (8) e di un *C. Cluentius C. l. Evangelus, Augustalis* (9). Avremmo quindi testimoniato, localmente, un altro ramo della *gens Cluentia*: i *Caii Cluentii*, ascrivibili, stando alla tradizione testuale tradata, in un periodo cronologico non posteriore al I secolo d.C. Degli *Auli Cluentii*, viceversa, al di fuori delle testimonianze locali siamo informati come segue. Al 198-211 d.C. si data la carriera in *Britannia* di *Aul(us) Cluentius Habitus, domu Ultin(i)a* (i. e. *Voltinia colon(ia) Sept(imia) Aur(elia) L(arino), praef(ectus) coh(ortis) I Batavorum*, il quale *D(eo) In(victo) M(itthrae) votum solvit* (10). Notevole la presenza della tribù *Voltinia* connessa con il probabile cambiamento costituzionale da municipio a colonia avve-

(7) Preferibile alla soluzione *q(uinquennalis) bis*. Un utile confronto è offerto dal *cursus* in CIL, IX, 737 di *T. Vibius T. f. Priscus: aed(ilis), IIII v(ir) i(ure) d(icundo), q(uaestor) et IIII v(ir) q(uin)q(uennalis), patronus municipi*.

(8) Così a me pare di dover restituire l'onomastica della dedicante.

(9) A *Larinum* già in CIL, IX, 740-742; AEp, 1966, 75.

(10) AEp, 1951, 125b; vd. ora H. DEVIJVER, *Prosopographia militiarum equestrum quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum, Symbolae*, A, 3, I, Leuven 1976, p. 284, n. 210.

nuto in quest'epoca (cf. la non lontana realtà canosina) (11). La *Volturnia*, conviene ribadirlo, è la tribù dei limitrofi centri sanniti della *regio IV (Terwentum, Bovianum)*. Ancora non del tutto chiara, invece, proprio per l'oggettiva difficoltà ermeneutica su cui la dottrina non è ancora univocamente concorde, l'esistenza di un comandante di coorte di nome *Aulus Cluentius Habitus*: parliamo del papiro *Vindobonensis L. 135*, relativo ad un certificato di debito di *L. Caecilius Secundus eques ala Paullini turma Dicaci* nei confronti di *C. Pompeius miles cohort(e) Ae[- -] Habeti (centuria) Betiti*, datato con esattezza al 25 agosto dell'anno 27 d.C. (12).

Allo stato attuale delle nostre conoscenze ed assicurando alla discussione unicamente le certe testimonianze, possiamo quindi affermare che a *Larinum*, accanto al principale ramo, equestre, degli *Auli Cluentii*, i cui discendenti operarono, come visto, in carriere militari almeno sino in età severiana, a dimostrazione di una vivacità sociale non comune per una famiglia municipale (è infatti difficile confrontarsi, per tre secoli, con rappresentanti di una medesima *gens* locale), esisteva un altro ramo, forse secondario, costituito dai *Caii Cluentii*, legati ai *cur-sus* municipali di primo secolo d.C. (13).

Bovianum

2. Nel 1987 durante la costruzione di un edificio privato, tra via S. Agostino ed il torrente Calderari fu rinvenuta la porzione superiore di una base in calcare locale (11 × 76 × 53; lett. 4-6) gravemente danneggiata specie in basso sulla sinistra; campo epigrafico ribassato, delimitato da cornice modanata

(11) M. SILVESTRINI, *Istituzioni locali*, in «Le epigrafi romane di Canosa», Dipartimento di Scienze dell'antichità dell'Università di Bari. Sez. storica. Documenti e studi, 7, 2, II, Bari 1990, pp. 221-230.

(12) *AEP*, 1982, 910. Tutta la discussione è ora riassunta in DEVIJVER, cit., IV, 1, Leuven 1987, pp. 1587-1588 n. 21bis. Un controllo sulla buona fotografia presentata nell'editio di H. HARRAUER - R. SEIDER, *Ein neuer lateinischer Schuldschein: P. Vindobon. L. 125*, *ZPE*, 36 (1979), pp. 108-120, Tav. IV, mi costringe, tuttavia, a riconoscere che la lettera superstite dopo la *λ* della terza riga, è effettivamente una *E* e non una *C*.

(13) Diedi notizia di questo testo nella mia relazione *I Cluentii Larinates: le testimonianze epigrafiche* tenuta a Larino nel dicembre del 1993 in occasione del Convegno Internazionale sulla *Pro Cluentio* ciceroniana. Ho creduto opportuno recuperare dal mio testo quanto esposto dal momento che non so se gli Atti saranno mai pubblicati.

(astragalo a fusarole e perline); buona l'esecuzione dei caratteri non perfettamente impaginati sull'asse centrale dello specchio; interpunzione mai omessa. Attualmente si conserva nel deposito locale di Boiano, alle spalle della chiesa di S. Erasmo. Il documento, come vedremo, è una dedica degli *Iuvenes* di *Bovianum* ad un notevole locale *C. Nummius C. f. Vol(tinia) Chrestus* (14), che aveva ricoperto numerose cariche del *cursus* cittadino (espresse in ordine ascendente), alcune delle quali di specifica competenza finanziaria, tra cui quella di *munerarius*, l'ultima menzionata (era stato, cioè, organizzatore di spettacoli gladiatori [editor]); l'onorato, inoltre, fu *patronus* nell'ambito della stessa *Iuventus* (15). Dalla medesima località proviene un frammento in calcare locale (16) (82 × 63 × 48; lett. 3-4; le misure della larghezza e dello spessore non sono quelle originarie), che a me sembra essere proprio pertinente alla porzione inferiore della base di Caio Nummio, come lasciano intendere le oggettive affinità paleografiche e gli spazi interlineari. Accostando opportunamente entrambe le porzioni credo quindi di poter proporre la seguente lettura (figg. 1-2):

*C. Nummio C. f. / Vol(tinia) Chresto, / aed(ili), Iivi-
r(o) quinq(uennali), / cur(atori) frum(enti), q(uaestori)
al(imentorum), / q(uaestori) rei p(ublicae), cur(atori)
ka[l(endarii)], / munerar(io), / Iuvenes, [ob amo]rem
p[atro]n[is], / sua peq(unia) p(osuerunt). / L(ocus)
d(atu)s d(ecurionum) d(ecreto).*

Il documento, così ristabilito (almeno credo) nella sua corretta trasmissione testuale, potrebbe orientarsi sul finire del II sec. d.C. ed è un'ulteriore conferma alle nostre conoscenze sui *munerarii* cittadini e la loro attività collegata con l'anfitea-

(14) Localmente conosco una *Nummia C. f. Dorcas* almeno del I sec. d.C.: *CIL*, IX, 2562 = *DESSAU*, 3169 = G. DE BENEDITIS, *Repertorio delle iscrizioni latine di Bovianum*, Campobasso 1995, pp. 26-27 n. 2.

(15) Del documento diede una prima notizia (con trascrizione provvisoria) DE BENEDITIS in «*Sannium. Archeologia del Molise*», a cura di S. Capini - A. Di Niro, Roma 1991, pp. 235-236 (= *AEP*, 1991, 535, dove già si proponeva, per le linee 6-8 l'integrazione [in hono]rem [patroni] / su[i] - - -); me ne sono occupato anche nel lavoro *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente romano. III. Regiones Italiae II-V, Sicilia, Sardinia et Corsica*, *Vetera*, 6, Roma 1992, p. 125 n. 88. Una prima edizione è ora in DE BENEDITIS, op. cit., pp. 33-35, n. 7.

(16) DE BENEDITIS, art. cit., p. 235; *Id*, op. cit., pp. 75-77, n. 62.



Fig. 1.



Fig. 2.

tro (17). Come si manifesta per il resto dell'Italia la maggior parte delle iscrizioni attualmente disponibili si riferisce a spettacoli offerti da magistrati cittadini non poche volte investiti delle più alte cariche e spesso anche patroni locali, non mancando, tuttavia, esempi di *editiones* offerte da *Augustales* o *seviri Augustales*, concentrate quest'ultime fra il I sec. d.C. e la prima metà del successivo, in stretto rapporto con la massima diffusione della carica religiosa. Per gli *editores*, denominati anche, come nel nostro caso, *munerarii* (o *munifici*), molti dei quali *primi* nell'espletamento dello spettacolo anfiteatrale (da intendersi o in ordine di tempo o per la magnificenza con cui era stato allestito) era prevista non solo la base con statua (onorificenza che sembrerebbe destinata al nostro Caio Nummio), ma anche, per quelli maggiormente distintisi, la *biga*.

La maggior parte di queste *editiones* prevedeva l'allestimento di uno o più *munera* a volte accompagnati anche dalla *venatio* (è notorio, infatti, che il *munus* per essere considerato *iustum atque legitimum* doveva comprendere, oltre al combattimento di gladiatori, anche una *venatio*), da altri *ludi* e da distribuzioni a varie categorie cittadine. Il nostro onorato, oltre ad aver ricoperto le cariche proprie della colonia fra cui il duovirato quinquennale (18), fu preposto alla cura degli approvvigionamenti alimentari della città stessa (19) (in particolare doveva provvedere, in qualità di *quaestor alimentorum*, alla mensile spartizione tra i fanciulli indigenti locali dei proventi affluiti alla cassa imperiale come interessi riscossi sui capitali impegnati con le *obligationes praediorum*), nonché al controllo del registro in cui erano segnati i nominativi di coloro che avevano preso in prestito denaro pubblico e di coloro che dovevano versare i *vectigalia* relativi alla locazione dei *praedia* di proprietà della *civitas* (20). La presenza degli *Iuvenes* in qualità di dedicanti può es-

(17) A questo proposito vd. le considerazioni svolte da G. L. GREGORI, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente Romano*, II. *Regiones Italiae VI - XI*, Vetera, 4, Roma 1989, pp. 101-111 e BUONOCORE, op. cit., pp. 141-151.

(18) Cf. anche *CIL*, IX, 2564. 2568 = DESSAU, 6522; DE BENEDITTIS, op. cit., p. 37, n. 11.

(19) G. MENNELLA, *Il quaestor alimentorum*, in «Decima Miscellanea Greca e Romana», Roma 1985, pp. 371-419 e M.F. PETRACCIA LUCERNONI, *I questori municipali dell'Italia antica*, Studi pubblicati dall'Istituto Italiano per la Storia antica, XLI, Roma 1988, passim.

(20) L. JAPPELLA CONTARDI, *Un esempio di «burocrazia» municipale: i curatores kalendarii*, «Epigraphica», 39 (1977), pp. 71-90; W. ECK, *Die staatliche Organisation in der hohen Kaiser-*

sere correlata proprio alla funzione di *munerarius* dell'onorato: sappiamo che negli *Iuvenalia* (o *ludi Iuvenales*), spettacoli che soprattutto con il regno di Antonino Pio ebbero notevole diffusione, tra le manifestazioni organizzate, appunto, nell'ambito dei *collegia Iuvenum*, erano comprese anche cacce e simulazioni di combattimenti gladiatorii ed altro nonché gare natatorie o forse anche pseudonaumachie (21); il nostro Caio Nummio, proprio per il suo interesse nei confronti delle manifestazioni ludiche, ebbe un collegamento con le attività del *collegium Iuvenum* locale, di cui fu appunto *patronus*; è noto, infatti, per assicurare il regolare funzionamento degli spettacoli previsti dalla normativa del collegio, l'affidamento dei compiti di controllo ad appositi funzionari scelti fra ex magistrati di provata esperienza specie nel settore finanziario, prerogativa non estranea al notabile di *Bovianum*. La datazione, come anticipato, si fissa sul finire del II sec. d.C. con cui concorda anche il fatto che l'associazione giovanile è ancora designata con il termine *Iuvenes* in luogo di *collegium Iuvenum* consueto nel III secolo (22).

Iuvanum

3. In un ambiente del mercato coperto di Lama dei Peligni è ricoverata da tempo una stele in calcare (128 × 56 × 27; lett. 6-3) occupata frontalmente dallo specchio epigrafico leggermente ribassato e riquadrato da cornice modanata (102 × 48); al di sotto del festone (tipologicamente affine ad altre elaborazioni «locali») corrono le nove righe iscritte non sempre ben allineate, caratterizzate da un'esecuzione talvolta scorretta e da una tipo-

zeit, *Vestigia*, 28, München 1979, p. 228 ss.; MENNELLA, *La pecunia Valentini di Pesaro e l'origine dei curatores kalendarii*, «*Epigraphica*», 43 (1981), pp. 237-241; F. JACQUES, *Le privilège de liberté. Politique impériale et autonomie municipale dans les cités de l'Occident romain* (161-244), Coll. Ecol. Franç. Rome, 76, Rome 1984, p. 76 ss.; Id., *Les cités de l'Occident romain*, Paris 1990, p. 168.

(21) Sull'argomento, di recente, oltre alle considerazioni di GREGORI, op. cit., pp. 111-112 e BUONOCORE, op. cit., pp. 151-152, vd. P. GINESTET, *Les organisations de la jeunesse dans l'Occident Romain*, Coll. Latomus, 213, Bruxelles 1991; M. KLEIJWEGT, *Iuvenes and Roman Imperial Society*, «*Act. Class.*», 37 (1994), pp. 79-102 ed ora anche M. FORA, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente romano. IV. Regio Italiae I. Latium*, Vetera, 11, Roma 1996, p. 104.

(22) Vd., ad esempio, M. JACZYŃSKA, *Les associations de la jeunesse romaine sous le Haut-Empire*, *Archivum Filologiczne*, 36, Wrocław - Warszawa - Kraków - Gdansk 1978, p. 88. Anche supra alla nota 21.



Fig. 3.

logia di interpunto che ho riscontrato di rado nei documenti di questa regione (fig. 3).

Mettia / M. l. Amabilis, Q. Pop/paedijs / Q. l. Amenus / coniugi / suae m(erenti) / et sibi / f(ecit).

Questo nuovo documento, databile credo non oltre la seconda metà del I sec. d.C., costituisce un'ulteriore testimonianza sulla presenza delle gentes *Mettia* e *Poppaedia* (23) a *Iuvanum* (alla cui competenza amministrativa va assegnato il territorio

(23) *Amenus* = *Amoenus*.

dell'attuale comune di Lama dei Peligni (24)) e consente di ampliare le nostre conoscenze sui rapporti intercorsi tra i principali nuclei familiari locali fino ad ora attestati.

È bene innanzitutto ricordare che i recenti scavi hanno permesso il recupero di importante materiale (25): così, oltre a segnalare la presenza di *C. Herennius Capito*, colui che aveva allestito la costruzione della pavimentazione lapidea del *forum* di *Iuvanum*, già noto a *Teate* da quella famosa iscrizione in cui si recupera il *cursus* della prima metà del I sec. d.C. (dopo aver svolto la carica di *tribunus militum* in tre corpi diversi, quella di *praefectus alae* nella Mesia (?) durante l'ultima età di Augusto e quella di *praefectus veteranorum* della *legio VI Ferrata* di stanza in Siria, era passato, poi, alle procuratele a Iamnia in *Iudaea*: *procurator centenarius* di Livia forse prima del 29, *procurator ducenarius* di Tiberio prima del 37 e *procurator ducenarius* di Caligola tra il 37 ed il 41 d.C. (26)), dobbiamo ricordare i membri delle due famiglie più abbienti (i *Novii Probi* (27) e gli *Aufatii Firmi* (28)) legate tra loro anche da stretti vincoli matrimoniali, che ricoprirono, oltre alle normali cariche magistratuali, alcune tappe del *cursus* equestre, come *M. Aufatius M. f. Firmus Novius Probus praefectus fabrum* e suo nipote *M. Aufatius P. f. Vindex Novius Probus praefectus equitum* (29). Tornando al testo qui presentato ed ai componenti familiari ivi menzionati, subito colpisce la presenza di uno dei tanti rami dei *Poppaedii* che in tutta la zona centrale della *regio IV* poté annoverare personaggi famosi, almeno in ambiti locali, la cui origine osco-sabellica è provata da numerosi testi dialettali (ricordo su tutti il noto *Q. Poppaedius Silo* capo dei ribelli marsi (30); sembra che un ramo di

(24) Dalla stessa zona proviene *CIL*, IX, 2960 relativa a *M. Reccius N. f. Reutus quattuorvir iure dicundo*.

(25) Su cui vd. i vari saggi editi in «*Iuvanum. Atti del Convegno di studi, Chieti, maggio 1983*», a cura di E. Fabbriotti, Chieti 1990.

(26) *AEP*, 1941, 105; 1947, 39; BUONOCORE, *Teate Marrucinorum, SupplII*, n. s., 2, Roma 1983, pp. 163-165, n. 4; FIRPO, *Erennio Capitone e Ponzio Pilato: due personalità a confronto*, in «*Quadrifluus amnis. Studi di letteratura, storia, filosofia e arte offerti dalla Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università di Chieti a mons. Costantino Vonas*», Chieti 1987, p. 235-258. Sull'iscrizione musiva vd. G. IACULLI, *L'iscrizione pavimentale del Foro*, in «*Iuvanum*», cit., pp. 81-89.

(27) *AEP*, 1990, 228.

(28) *AEP*, 1990, 229.

(29) *AEP*, 1990, 229.

(30) Cf. M. TORELLI, *Ascesa al Senato e rapporti con i territori d'origine. Italia: regio IV (Sannium)*, in «*Epigrafia e ordine senatorio*», cit., p. 168.

questa *gens*, dopo il *bellum sociale*, si sia trasferita anche in *Lucania* (31)); a noi interessa sottolineare che a *Iuvanum* era conosciuto, da un testo databile entro l'inizio del II sec. d.C., un *Cn. Poppaedius Q. fil. Arnensis Maximus, equo publico, patronus municipi Iuvanensium* (32); è chiaro quindi che i *Quinti Poppaedii* nel municipio carricino nel periodo a cavallo del I/II sec. d.C. ebbero una certa notorietà potendo disporre, come naturale, di schiavi e liberti. Se poi questo ramo gentilizio sia stato originario dalla non distante *Teate Marrucinorum* (come sembra probabile, visti i frequenti contatti intercorsi), dove conosciamo un *Q. Poppaedius M. f.* di primissima età imperiale (33), non credo si possa affermare con certezza. Dei *Mettii* siamo a conoscenza di altri due rami locali come ci trasmette un testo inquadabile in un periodo compreso tra la fine del I sec. d.C. e l'inizio del successivo che registra *Sex. Mettius Sex. l. Arnensis Ursio sevir Augustalis, Sex. Mettius Severus* e *Q. Mettius Verecundus* (34).

Corfinium

4. Nell'ambito degli scavi della necropoli medievale eseguiti lungo la via di Raiano tra gli anni 1992 e 1993 furono rinvenuti, utilizzati come copertura di tomba a cassone, alcuni documenti epigrafici attualmente conservati nell'erigendo museo archeologico di Corfinio. Fra essi merita attenzione la seguente stele in calcare locale rastremata verso l'alto (196 × 78-68 × 21; lett. 8-4); buona l'esecuzione delle lettere anche se non correttamente disposte lungo l'asse centrale del campo epigrafico (155 × 58) che risulta leggermente ribassato e riquadrato da cornice modanata (fig. 4):

*Dis Man(ibus). / Veneriae / Attiaes Gallaes / vilicae et
Firmo / filio eius, Felix vilic(us) / coniugi cum Phae-
dimo / et Felice filis posit.*

(31) Così COMODECA, art. cit., p. 155.

(32) *CIL*, IX, 2959.

(33) *CIL*, IX, 3037.

(34) *CIL*, IX, 2965. [Vd. ora un [C.] *Mettius C. f. Arn. Scurra IIII i(ure) d(icundo)* in «*Iuvanum. Atti del II Convegno di studi, Chieti, marzo-aprile 1992*», Pescara 1996, p. 154].



Fig. 4.

Siamo dinanzi alla dedica a *Veneria* (35), *vilica* di *Attia Galla*, e a suo figlio *Firmus* da parte del *coniunx*, anch'esso *vilicus*, *Felix* insieme agli altri due figli *Phaedimus* e *Felix*.

Da segnalare innanzitutto la desinenza, non ignota nelle testimonianze epigrafiche, *-aes* → *-es*, fissata sul modello greco piuttosto che su quello italico (36), e che trova, oltre ad un esempio corfiniese (*Primitivus Fadilles ser.* (37)) proprio nella vicina *Sulmo* un confronto assai stringente: *Sex. Cervio / Cerviaes*

(35) Su questo *cognomen* vd. A. DEGRASSI, *Veneria*, «*Latomus*», 22 (1963), pp. 436-439 = *Scritti Vari*, III, Venezia - Trieste 1967, pp. 261-263.

(36) Per una prima registrazione di esempi della *regio IV* rimando a M.G. TIBILETTI BRUNO, *La romanizzazione linguistica dell'Abruzzo e del Molise*, «*Abruzzo*», 29, 3 (1976), p. 11. Sull'argomento è ora tornato anche A. SARTORI, *Un'epigrafe su «anisura»*, «*Riv. archeol. antica provincia e diocesi di Como*», 177 (1955) [1996], p. 92 con ulteriore bibliografia.

(37) *EphEp*, VIII, 152.

Psy/ches l. Incun/do Phota / Cerviaes Psy/ches vilicus / nutricio / suo / p(osuit) (38). Così come è assai frequente la forma *posit* per *posuit*, che in tutta l'area peligna si riscontra in numerosi varianti (vd. le forme sulmonesi *poseit* e *posteit* (39)). Localmente è ben documentato il ramo dei *Marci Attii*, su iscrizioni databili tra la fine del I sec. a.C. e tutto il II sec. d.C. (40); fra i personaggi ricordati da segnalare almeno *M. Attius* [- - -] di fine I sec. a.C., che lasciò 20.000 sesterzi per la costruzione del proprio sepolcro (41), la sacerdotessa di Cerere *Attia Mirallis* (42) di prima età augustea, il *pontifex* *M. Attius M. f. Ser(gia) Draco Clodianus Annavus Rufus* (43) di fine II sec. d.C.; ma soprattutto quell'ormai noto *M. Attius Peticius Marsus* di prima età imperiale (44) dedicante nel santuario di Ercole Curino a Sulmona della piccola statua bronzea del III sec. a.C. dell'Ercole in riposo lisippeo (45), identificato di recente (46) con il *Peticius Marsus negotiator* e *navicularius* della nave di Diano Marina (Imperia), legato al commercio del vino e quindi, come tale, devoto al santuario di Ercole di Sulmona, donde era originario, divinità protettrice dei commerci e conseguentemente venerato da mercanti ed affaristi (47).

Un ramo, perciò, di grande notorietà e prestigio economico in zona, specie nel primo periodo imperiale, del quale *Attia Galla* può assai bene essere annoverata tra i componenti, e sotto cui lavorava una *familia* di *vilici* (48), che sono abbastanza conosciuti in numerose città di tutto questo settore dell'Italia

(38) *CIL*, IX, 3103.

(39) BUONOCORE, *Sulmo*, *SupplIt*, n. s., 4, Roma 1988, pp. 74-75 n. 53, pp. 90-92 nn. 68-69.

(40) Cf. F. VAN WONGERHEM, *Antiche genti peligne*, Sulmona 1975, pp. 37-38.

(41) *AEP*, 1984, 300 = BUONOCORE, *Corfinium*, *SupplIt*, n. s., 3, Roma 1987, p. 171, n. 38.

(42) *CIL*, IX, 3170.

(43) *CIL*, IX, 3169.

(44) *AEP*, 1989, 237.

(45) Su cui da ultimo P. MORENO, in «*Lisippo. L'arte e la fortuna*», Monza 1995, pp. 103-106.

(46) P. GIANFROTTA, *Eracle, Peticio e il commercio marittimo*, in «*Dalla villa di Ovidio al Santuario di Ercole*», Sulmona 1989, pp. 177-184.

(47) Raccolta di materiale ora in *Héraclès: d'une rive à l'autre de la Méditerranée; bilan et perspectives*, Inst. Hist. Belge de Rome. Études Phil. Arch. Hist. Anc., 28, Bruxelles - Rome 1992; altra bibliografia nel mio *Il santuario di Ercole a Corfinium (loc. S. Ippolito): prime acquisizioni epigrafiche*, «*Xenia antiqua*», 4 (1995), pp. 179-198.

(48) Su cui vd. ora la documentata ricerca di J. CARLSEN, *Vilici and Roman Estate Managers until ad 284*, *Analecta Romana Instituti Danici. Supplementum*, 24, Roma 1995.

centrale: *Buca* (49), *Teate Marrucinatorum* (50), *Interpromium* (51), *Sulmo* (52), *Aufinum* (53), *Peltuinum* (54), *Furfo* (55), *pagus Fificularius* (56), *Aveia* (57), *Cerfennia* (58), *Marruvium* (59), *Alba Fucens* (60), *Carsioli* (61).

Relativi sempre al centro peligno sono i quattro seguenti documenti attualmente conservati a Raiano presso privati.

5. Stele in calcare danneggiata vistosamente sulla destra (73 × 34 × 13,5; lett. 6-2,5); è interamente occupata dallo specchio epigrafico iscritto (42 × 24,5) sormontato da un timpano triangolare con pseudoacroteri entro cui corre l'*adprecatio*, una tipologia di monumento, questa, che trova numerosi confronti nella produzione locale (62). Si legge (fig. 5):

*D(is) M(anibus) s(acrum). / C. Lucceio / Paelino
mili(ti) cohort(is) X praef[er]t(oriae)], / qui vixit [ann(is)]*

(49) *Osa sita / Stephani vilici*: CIL, IX, 2829.

(50) *Hippocrati Plauti vilico), / familia rust(ica) / quibus imperavit mode/ste*: CIL, IX, 3028 = DESSAU, 7367.

(51) *Firmo / Vari Ambibuli vilico), / Varia Firma / patri / b(ene) m(erenti) / p(osuit)*: CIL, IX, 3056; [- - -] *Aburrio Rull- - - / - - -]F vilicus posei[t]*: P.L. CALORE, in G. DE PETRA · P.L. CALORE, *Interpromium e Cei*, «Atti Accad. Napoli», 21 (1900-1901), p. 184.

(52) *Sex. Cervio / Cerviaes Psyches l. lucundo Photia / Cerviaes Psyches vilicus / nutricio / suo / p(osuit)*: CIL, IX, 3103.

(53) *Communi / C. Orfidi Benigni vilico / Gemellus fr(ater) / p(osuit)*: NotSc, 1984, p. 407 = R. CORDELLA · N. CRINITI, *Nuove iscrizioni latine di Norcia, Cascia e Valnerina*, Spoleto 1988, pp. 101-102.

(54) *Daphino / Vibulena / Quartillae et / Aponiae Tertullae / vilico / Aresscusa bene / merenti / conservo et / sibi fecit*: CIL, IX, 3446; [*Che*]lidonis [- - - / - - -]e vilicae / [*fec*]it C. Vibius / Musei(us) Cleme[us]: NotSc, 1899, p. 66.

(55) *Silvano Sanc(to) / pro salute / Baebie, [A]prull(eus) Pa[m]phili] villic(us) quem vot(- - -) / patri suo p(- - -) b(- - -)*: CIL, IX, 3517.

(56) *L(ibero) p(atri) Festus Cati Frontonis vilicus*: CIL, IX, 3571.

(57) *Glaucio / Nepotis vilico / Vitulasia Briseis p(osuit) / et Logias, Hymnus, / Logas, Glaucus, / Liberalis, Logismus / filii) patri p(osuerunt)*: CIL, IX, 3617.

(58) *D(is) M(anibus) s(acrum). / Naeviae P[ro]a[el]iacusae, F[e]lix vilicus e[st] / famili[ar]a / de fun[er]o / Favill[e]niano / coniugi / o[pt]imae / p(osuerunt)*: CIL, IX, 3651.

(59) *Paterno vilico q(ui) vixit a[nn]is L m[en]sibus VI / et Camerio M[at]erno nepoti / q(ui) vixit a[nn]is III m[en]sibus V d[ie]bus II, / Camerius Priscus patri et / filio b(ene) m(erenti) p(osuit)*: CIL, IX, 3701 = C. LETTA · S. D'AMATO, *Epigrafia della regione dei Marsi*, Milano 1975, p. 144, n. 96; P. Octavius Primus sutor / sibi et Agileni; / Dipbilus Sex(ti) vilico (!): LETTA · D'AMATO, *op. cit.*, pp. 106-107, n. 66 = AEp, 1975, 313.

(60) [*Er*]os vilicu[s] / et Cladus / Lar(ibus): CIL, IX, 3908. Per un'altra inedita testimonianza di *vilica* vd. la notizia in LETTA, *I Marsi e il Fucino nell'antichità*, Milano 1972, p. 137.

(61) *Philargurus vilicus Corri / aed(em) Lar(um) d(e) s(ua) p(ecunia) faciundam c(uravit)*: CIL, IX, 4053.

(62) Cf., ad esempio, BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 157, n. 19; 166-167, n. 31; 186-187, n. 64; 203-204, n. 89.

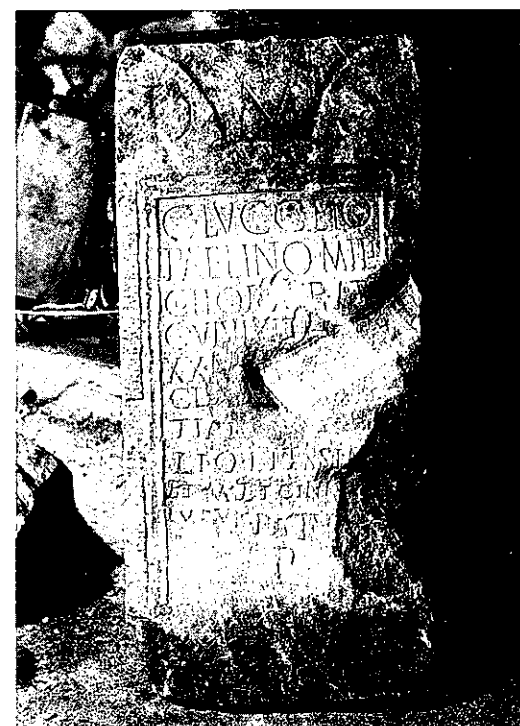


Fig. 5.

*/ XX m[en]s(ibus) - - -], / Cla[- - -]tia m[at]er fi]l(i)o
piissim[o]; / et M. Liciniu[s] Sol]lutus pate[r] / p(osuit).*

Nella dedica di *Cla[- - -]tia* (63) a suo figlio *C. Lucceius Paelinus*, avuto in prime nozze, in un secondo momento si è aggiunto il padre adottivo *M. Licinius Solutus* (le ultime tre righe di scrittura risultano incise su piano ribassato).

Il ramo dei *Caii Lucceii* è ben noto a *Corfinium*, su testi datati tra il I ed il II sec. d.C.: *C. Lucceius L. f. [- - -]* (64), *C. Lucceius C. l. Caprius* (65), *C. Lucceius Plebeius* (66) *C. Lucceius C.*

(63) Localmente sono attestati sia i gentilizi *Claudius* (CIL, IX, 3222; 3223) che *Clavius* (CIL, IX, 3224).

(64) CIL, IX, 3239.

(65) CIL, IX, 3185.

(66) BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 151-152, n. 15.

fil. Staberian[us] (67), *C. Lucceius Vetedinus* (68), *C. Lucceius C. l. Victor iun(ior)* (69), *Luceia C. l. Fortunata* (70), *Luceia C. f. Optata* (71); anche il cognomen *Paelinus* localmente è abbastanza attestato (72). *Licinius* era soltanto conosciuto da un'altra testimonianza (73). Il documento, databile tra il II ed il III sec. d.C., è rimarchevole per la presenza di un militare della decima coorte pretoria (già nota nella *regio IV* ad *Aveia* (74)) reclutato a *Corfinium*, città che fino ad ora non aveva mai offerto testimonianze di pretoriani (75).

6. Cippo in calcare (42 × 34 × 11) interamente occupato dallo specchio epigrafico ribassato riquadrato da cornice modanata (32 × 24,5; lett. 4-3); curata l'esecuzione dei caratteri, non così l'impaginato sull'asse centrale del campo iscritto (fig. 6):

*M. Cocceio / Anniano / coniugi / dulcissimo / Antonia
Prima / marita de se / bene merenti / posuit.*

Se il gentilizio *Cocceius* in tutta la valle peligna è alla prima testimonianza (per il cognomen *Annianus* cf. il nomen *Annius* registrato in numerosi documenti corfiniesi anche dialettali (76)), *Antonius* (rivestito dalla *marita* (77) di *M. Cocceius Annianus*) è ben conosciuto localmente nei due rami dei *Caii Antonii* e dei *Marci Antonii* (78). La datazione si orienta tra la fine del I sec. d.C. e l'inizio del successivo.

7. Stele in calcare a corpo parallelepipedo (88 × 30 × 17) con la nicchia (14 × 13,5) per il ritratto femminile creata nella

(67) *CIL*, IX, 3220.

(68) *CIL*, IX, 6409a.

(69) BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 161-162 n. 24.

(70) *CIL*, IX, 3185.

(71) BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 151-152, n. 15.

(72) *CIL*, IX, 3184; 3187; 3236; *EphEp*, VIII, 152; *AEP*, 1988, 436. Vd. anche *CIL*, IX, 3069 da *Interpromium*.

(73) *CIL*, IX, 3184.

(74) *CIL*, IX, 3611.

(75) Vd. quanto scrivo in *Apollo nella dedica di un veterano della settima coorte pretoria*, «Rend. Pont. Acc. Rom. Arch.», 62 (1989-1990), pp. 214-216.

(76) BUONOCORE, *Nomina peligni*, in «Nona Miscellanea Greca e Romana», Roma 1984, p. 191; *Id.*, *Corfinium*, cit., p. 162.

(77) Vd. fonti in *TLL*, VIII, 13, 1939, coll. 406-407.

(78) *CIL*, IX, 3207; 6408b; *AEP*, 1983, 319; BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 161-162 n. 24; incerta l'onomastica di *CIL*, IX, 6327.



Fig. 6.

parte superiore della stessa, secondo una tipologia non ignota alle officine locali (79), molto simile nello schema alla stele da Preturo di *Alliaria C. f. Sabina* (80). Il testo (campo epigrafico 50 × 19; lett. 5,5-2,5) corre, con l'ausilio delle linee guida, al di sotto dell'edicola non senza un certo rispetto per l'impaginato (fig. 7):

(79) Un primo censimento di questa classe di documenti è stato offerto da S. DIEBNER, *Aspetti della scultura funeraria tra tarda repubblica ed impero*, «Dial. Arch.», 5 (1987), pp. 35-38; vd. anche il mio *Aspetti del quotidiano nella produzione artistica delle botteghe artigiane abruzzesi e molisane in età romana*, «Abruzzo», in stampa.

(80) *CIL*, IX, 4500; cf. DIEBNER, art. cit., p. 35 e fig. 13; S. SEGGENI, *Amiternum - Ager Amiterninus*, *SupplIt*, n. s., 9, Roma 1992, pp. 56-57.

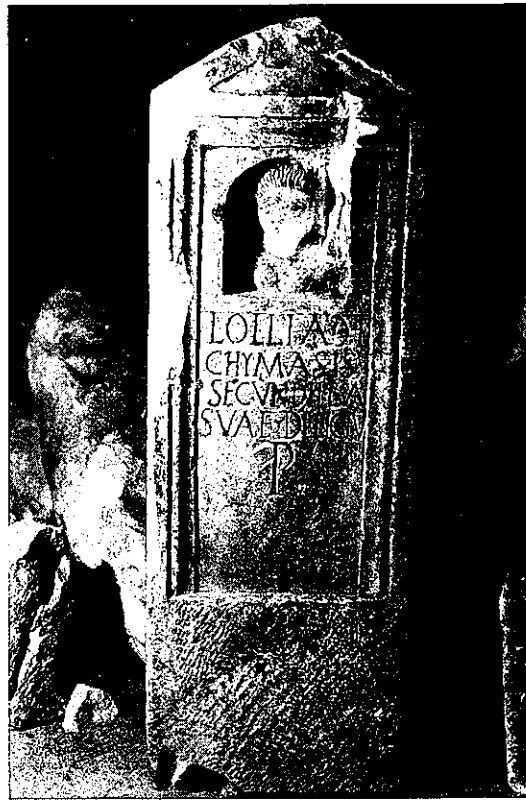


Fig. 7.

*Lollia (mulieris) l. / Chymasis, / Secundilla / suae deli-
ciu(m) / p(osuit).*

Delicia o *delicata* non sono ignoti in tutta la *regio IV* (*Alba Fucens, Forum Novum, Saepinum*) (81); mai fino ad ora a *Corfinium*.

È interessante constatare come in questo testo venga adoperata la forma *deliciu(m)* indeclinabilmente come avviene in un altro documento da *Ameria* dove sono ricordati *Naeviae Nym-*

(81) Cf. S. AURIGEMMA, *DizEp*, II, Roma 1961 (rist. an.), pp. 1594-1603. Ora vd. H. SIGMUND NIELSEN, *Delicia in Roman Literature and in the Urban Inscriptions*, «Anal. Roman. Inst. Danici», 19 (1990), pp. 79-88.



Fig. 8.

Fig. 9.

pheni deliciu(m) ed *Amerino delicum* (82). Il gentilizio *Lollius* (del tutto nuovo mi pare il *cognomen Chymasis*) ritorna sicuramente altre due volte nel centro peligno: *C. Lollius C. f.* (83) e *Lollia (mulieris) l. Fausta* (84). La datazione si orienta nella metà del I sec. d.C.

8. Urna cineraria (32 × 32 × 29), priva di coperchio, profondamente danneggiata nella superficie iscritta e nel retro; in entrambi i lati è rappresentato il cesto con frutta, tipica raffigurazione riscontrabile in *tituli* funerari (85); la faccia anteriore è occupata interamente dal campo epigrafico (20 × 24; lett. 3,5-3) ribassato e riquadrato da cornice modanata; non corretto l'impaginato (lo sviluppo delle prime due righe ha interessato anche la cornice laterale destra). Si legge (figg. 8-9):

(82) *CIL*, XI, 4472. Vd. anche *AEp*, 1969-1970, 241.

(83) *CIL*, IX, 3172.

(84) *CIL*, IX, 3189. Per una terza, possibile, attestazione vd. *AEp*, 1992, 329. A Sulmona il gentilizio ricorre due volte: *CIL*, IX, 3227a; *AEp*, 1989, 251.

(85) Cf. V. MACCHIORO, *Il simbolismo nelle figurazioni sepolcrali romane. Studi di ermenutica*, «Memorie della Reale Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti di Napoli», I, 2 (1911), p. 85 [93].

L. Helvius Q[ua]drat[us] / Helviae H[- -] + iae / mat[ri], / Helviae [- -]ri / sor[or]i / p(osuit).

Il documento, databile entro la fine del I sec. d.C., ci fa conoscere un altro nucleo familiare del noto ramo peligno (86) dei Lucii Helvii che a Corfinium conosce le seguenti altre testimonianze: C. Helvius L. (f.) (87), L. Helvius L. l. Amphio (88), L. Helvius T. f. Casco (89), L. Helvius Faustus e L. Helvi(us) Probat[us] (90).

Pinna

9. Il *municipium* di Pinna ci ha restituito una serie di bolli su mattone che registrano al caso nominativo le divinità Ceres (91), Iuno (92), Venus (93) e Vesta (94), databili in epoca augustea. Siamo di fronte, quindi, ad un'officina che forniva partite di laterizi per la costruzione o riattamento dei santuari medesimi; il bollo era imposto per motivi di controllo dal municipio il quale doveva sostenere le spese dell'edilizia sacra (95); attività che viene ad inquadrarsi, appunto, con la politica di Augusto tesa al potenziamento urbanistico dei centri italici, compresi l'edificazione o il riattamento di luoghi di culto dedicati a tali divinità (96). Creava alcune difficoltà il bollo a questa categoria correlata referente la forma *Opes* e ricondotto alla divinità *Ops* (97) di cui è noto il nominativo *Opis*, non escludendosi anche il caso genitivo *Opes* oppure, addirittura, una soluzione del

(86) Cf. VAN WONTERGHEM, *Antiche genti*, cit., pp. 21-23 e BUONOCORE, *Nomina*, cit., p. 200.

(87) E. VETTER, *Handbuch der italischen Dialekte*, I, Heidelberg 1953, 215g.

(88) BUONOCORE, *Corfinium*, cit., pp. 194-195, n. 76.

(89) *AEp*, 1988, 432.

(90) *CIL*, IX, 3188.

(91) *AEp*, 1992, 335.

(92) *AEp*, 1968, 160c.

(93) *AEp*, 1968, 160a.

(94) *CIL*, IX, 6087, 173b; *AEp*, 1968, 160b.

(95) Così in A. LA REGINA, *Ricerche sugli insediamenti vestini*, «Mem. Lincei», Cl. Sc. morali, s. 8, 13 (1968), pp. 417-418.

(96) Per l'elenco dei bolli di mattoni pubblici vd. P. MINGAZZINI, «Rend. Lincei», Cl. Sc. morali, s. 8, 25 (1975), pp. 403-429.

(97) *AEp*, 1968, 160e; è singolare il fatto che in *CIL*, P, 3484, si proponga la lettura *Opec(- -)* vel *O(vi) Pec(- -)*.



Fig. 10.

tipo (*opus doliare*) *O(vi) Pes(cenni)* (98). A risolvere la questione in favore della presenza del teonimo viene ora un nuovo bollo (3,1 × 7,5) su mattone (2,5 × 39,3 × 6,2), del tutto simile nelle dimensioni a quelli fino ad ora recuperati, rinvenuto fuori la Porta Marzia di Penne (fig. 10):

Ops.

La paleografia ci consente di datare il documento per lo meno alla metà del I sec. a.C., epoca a cui va assegnato anche l'altro bollo *Opes* con il quale il nostro, ripeto, va strettamente collegato (in entrambi la P ha l'occhiello ancora molto aperto e la S risulta eseguita in forma inversa); ma non è da escludere anche che tutti e due possano essere addirittura contemporanei all'istituzione del municipio che, in considerazione della fedeltà dimostrata da Pinna verso Roma all'inizio del *bellum sociale*, non dovrebbe essere stato organizzato molto tempo dopo l'anno 89 a.C. (99). Possiamo così affermare con certezza che anche *Ops* risulta testimoniata a Pinna, divinità che in tutta la *regio IV* trova due soli altri riscontri, entrambi di I sec. d.C.: *Opi divi-*

(98) Cf. LA REGINA, art. cit., p. 419.

(99) È pensiero di LA REGINA, art. cit., p. 419.

nae ad *Aesernia* (100) ed *Opi et dibus et deabus ad Alba Fucens* (101).

10. Nel giugno del 1992, nel corso dei lavori per l'ampliamento del Campo Sportivo di Penne vennero portati alla luce importanti reperti antichi riferibili alla necropoli del municipio romano (102). Fra questi degno di attenzione è il seguente rilievo funerario iscritto che presenta entro la nicchia risparmiata nella parte superiore il busto-ritratto ad alto rilievo dei tre defunti rappresentati frontalmente nel costume e nel gesto consueti in questo tipo di rilievi funerari, due uomini (ai lati) ed una donna (al centro) con le rispettive formule onomastiche nel campo epigrafico sottostante (fig. 11):

<i>C. Mevio</i>	<i>Varia P. l.</i>	<i>P. Pomponio</i>
<i>C. l.</i>	<i>Hilara</i>	<i>(mulieris) l.</i>
<i>Numerio;</i>	<i>fecit sibi et</i>	<i>Agroeco;</i>

Varia P. l. Hilara ha posto per sé ed altri due liberti, *C. Mevius C. l. Numerius* e *P. Pomponius (mulieris) l. Agroecus* (103) (gentilizi fino ad ora ignoti nell'onomastica locale), il monumento funerario che nella tipologia si ricollega a tutta una serie di rilievi che hanno il loro inizio e la loro più nutrita esemplificazione in età repubblicana (104). Ciascuna delle due figure maschili veste la tunica con la toga dal cui *sinus* sporge la mano destra accostata al petto, con le dita piegate come per trattenere un lembo del pannello; la donna al centro veste la tunica ed il mantello tirato sulla testa e ne tocca un lembo con la mano sinistra. Questo rilievo si ricollega ad un altro, verosimilmente coevo, che fu posto *ex testamento* da *Floria (mulieris) l. Chreste* per sé e per *Q. Florius (mulieris) l. Secundus* e *C. Sentius (mulie-*

(100) *CIL*, IX, 2633 = *DESSAU*, 3329.

(101) *CIL*, IX, 3912 = *DESSAU*, 3330.

(102) Notizie furono date a più riprese sui quotidiani dell'epoca; vd., ad esempio, del 18 giugno del 1992, «Il Centro» ed «Il Messaggero Ed. Abruzzo», quest'ultimo arricchito anche da una foto.

(103) Sul raro *cognomen* vd., ad esempio, l'unica testimonianza di Roma *M. Oppius Agroecus* in *CIL*, VI, 36792 (cf. H. SOLIN, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, Berlin - New York 1982, p. 973).

(104) Così S. RINALDI TUFFI, *Produzione artistica di età romana nel versante adriatico centro-meridionale e sull'opposta sponda dalmata*, «Abruzzo», 19 (1981), p. 93.



Fig. 11.

ris) l. Hilarus (105): un'altra testimonianza di come nella seconda metà del I secolo d.C. la classe dei liberti anche in questo municipio vestino acquistasse una certa importanza esigendo per i propri monumenti funerari non le «anonime» stele iscritte (106).

Cerfennia

11. Nel 1989, durante le mie annuali ricognizioni effettuate nel Museo Nazionale di Chieti, ho potuto prendere visione di una stele marmorea fastigiata (43 × 36 × 4; lett. 3,5-2,3; n. inv. 35904) con acroteri floreali, rovinata in più punti ma non nel campo iscritto malamente impaginato che risulta delimitato lungo i lati da colonnine scanalate; il retro è appena sbizzato. Fu rinvenuta nel 1988 in località «Paludi» presso Celano. Si legge (fig. 12):

(105) *AEP*, 1967, 111.

(106) Rimanendo sempre a *Pinna* e a questa categoria di documenti iscritti ricordo anche la stele di tarda età repubblicana con la raffigurazione del defunto con il seguente testo: *Quod par parenti fuerat facer[e] - - -; / C. Orfius V. f. Arn(ensis) [- - -]*, *CIL*, I, 3271.

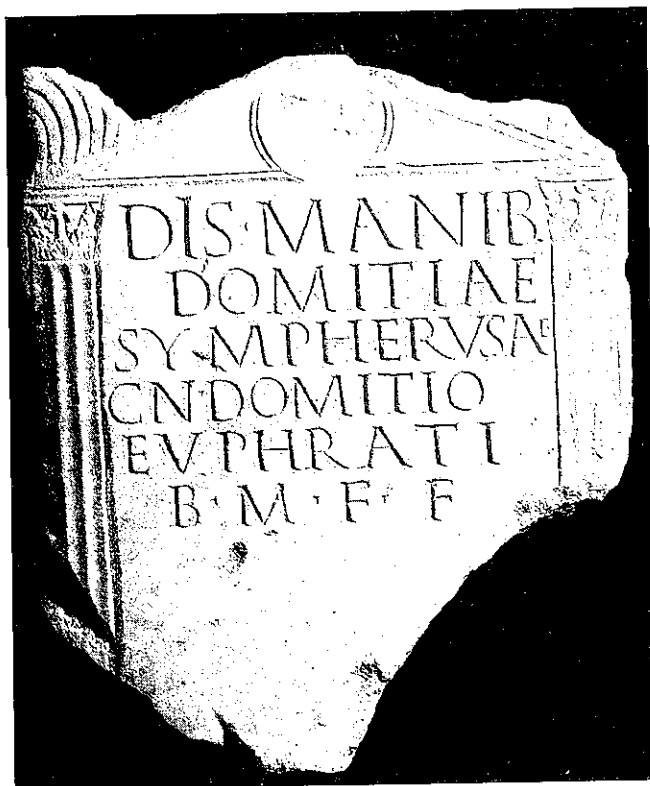


Fig. 12.

Dis Manib(us). / Domitiae / Sympherusae, / Cn. Domitio / Euphrati / b(ene) m(erentibus) f(iliis) f(ecerunt).

Il testo (che si data al più tardi verso la fine del I sec. d.C.), posto dai figli ai propri genitori (meno probabile, mi sembra, pensare ad un solo dedicante: il suo nome si sarebbe potuto incidere comodamente nel campo epigrafico ancora disponibile), ci fa conoscere un nucleo familiare costituito da *Domitia Sympherusa* e *Cn. Domitius Euphrates* collegati con i *Cnaei Domitii* fino ad ora sconosciuti in questo settore dei Marsi (107).

(107) Sulla pertinenza «marsa» della valle che da Celano sale fino ad Ovindoli vd. LETTA, *I Marsi*, cit., pp. 120-123.

Si è ormai consolidata l'opinione che l'origine dei *Domitii Corbulones* fosse peltuinate (108); e di questi conosciamo *Cn. Domitius Corbulo* console suffetto forse nel 39 d.C. nonché l'omonimo figlio (109) proconsole d'Asia in età claudia e successivamente (54-60) *legatus Augusti pro praetore* della *Cappadocia* e della *Galatia*, poi della *Syria* (60-63) ed infine di nuovo della *Cappadocia* (63-67); sua figlia, *Domitia Longina*, fu la sposa dell'imperatore Domiziano.

Fino ad ora a *Peltuinum* era conosciuto un solo liberto di *Cn. Domitius*, quel *Cn. Domitius Erastus* che dedica a Silvano (110); le altre testimonianze si collegano a schiavi e liberti affrancati dalla moglie di Domiziano (111); il che lascia supporre che quest'ultima avesse ereditato le proprietà paterne nel territorio peltuinate (112) insieme ad altri fondi presso *Puteoli* (113) nonché nel suburbio romano (114). La presenza in questo settore non vestino di personaggi collegati con i *Cnaei Domitii* (*Cerfennia*, a cui è da annettere probabilmente la zona di Celano, è una piccola *statio* compresa, peraltro, nel territorio del municipio di *Marsi Marruvium*), dimostrerebbe che anche lì l'importante famiglia senatoria ha avuto per lo meno un *domicilium* (115); questa nuova acquisizione epigrafica può riproporre, allora, il problema non solo dell'effettiva consistenza delle loro proprietà ma anche, forse più perentoriamente, della loro *origo*.

(108) Sull'argomento è tornata ora SEGENNI, *Iscrizioni inedite della IV regio. Riflessioni sulla formazione della proprietà imperiale nei territori di Peltuinum e Marruvium*, «Epigraphica», 51 (1989), pp. 155-156.

(109) Su cui ora anche G. TRAINA, *Sulla fortuna di Domizio Corbulone*, in «Studi in onore di Albino Garzetti», Brescia 1996, pp. 491-503; vd. anche C. LEGA, *Frammento sepolcrale inedito con menzione di heroum*, «Boll. Musei e Gallerie Pontificie», 15 (1996), pp. 99-102.

(110) CIL, IX, 3418.

(111) CIL, IX, 3419; 3432; 3438; 3469.

(112) SEGENNI, art. cit., p. 155.

(113) CIL, XV, 555,4 = IG, XIV, 2404; IGR, I, 517; CIL, XV, 7293.

(114) Su cui da ultimo E.R. VARNIER, *Domitia Longina and the Politics of Portraiture*, «Amer. Journ. Arch.», 99 (1995), pp. 187-188. Cf. sempre M.T. RAPSAT-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre sénatorial (I^{er}-II^{es} siècles)*, Louvain 1987, pp. 287-288 n. 327.

(115) A puro titolo indicativo ricordo la grande villa recentemente recuperata a S. Potito presso Celano: D. GABLER - F. REDO, *Gli scavi nella villa romana a S. Potito (L'Aquila)*, «ArchHung», 38 (1986), p. 41 ss.; IIDD., *Scavi nella villa romana di San Potito di Ovindoli (AQ)*, ibid., 46 (1994), pp. 127-193; IIDD., *Gli scavi della villa romana di San Potito di Ovindoli*, in «La Pannonia e l'impero romano», Milano 1995, pp. 277-296.

Alba Fucens

Nel Magazzino del Castello di Celano è depositata una gran quantità di materiale iscritto afferente al centro equo di *Alba Fucens*. Tra il materiale inedito vorrei almeno presentare i seguenti documenti di un certo interesse per la storia della città.

12. Piccola base in calcare modanata (30 × 28-23 × 23-19; lett. 3,5-2; n. inv. 40902), che doveva sostenere, con ogni probabilità, il *signum* della divinità, come lascia intendere la presenza dell'incavo ancora visibile (fig. 13):

Ex voto; / L. Vibius / Rhodinus Bo/nas Deas res/tituit.

Considerando l'epoca a cui si deve ascrivere il documento (prima età imperiale) farebbe difficoltà ritenere la forma *Bonas Deas* come un genitivo (116) per *Bonae Deae* e conseguentemente ipotizzare la *restitutio* di un solo *signum Bonae Deae* che, come anticipato, avrebbe trovato alloggio sopra la piccola base; la rezeniorità del testo, viceversa, mi fa pensare piuttosto che a questa forma arcaica di genitivo ad un accusativo plurale e quindi congetturare una serie di *signa* (e relative basi, anepigrafi e non) che il liberto *L. Vibius Rhodinus ex voto restituit* (117) (il ramo dei *Lucii Vibii* era già noto localmente: *L. Vibius Faustus sevir Augustalis* (118); vd. anche *infra* al n. 17; *L. Vibius L. f. Stabillio* (119)).

Questa testimonianza si collega ad un altro gruppo di iscrizioni della *regio IV* referenti tale divinità (peraltro già nota ad *Alba Fucens*), tutte di età imperiale ad eccezione di quella (metà I sec. a.C.) recuperata nel territorio del *pagus Lavernae* che conviene brevemente passare in rassegna anche per aggiornare il quadro offerto in un recente studio proprio sulla diffusione culturale della *Bona Dea* (120):

(Alba Fucens) Bonae Deae / Arcensi Triumphal(i) /

(116) M. LEUMAN, *Lateinische Laut- und Formenlehre*, München 1963, pp. 269-270.

(117) Cf. *ex voto restituit* di CIL, VI, 166 = DESSAU, 3862.

(118) «Ant. Class.», 24 (1955), p. 76, n. 32.

(119) CIL, IX, 4041.

(120) Mi riferisco al lavoro di H.H.J. BROUWER, *Bona Dea. The Sources and a Description of the Cult*, Leiden 1989; vd. ora anche N. BÖLS-JANSSEN, *La vie religieuse des matrones dans la Rome archaïque*, Coll. Écol. Franç. Rome, 176, Rome 1993, pp. 429-468.



Fig. 13.

Valeria Amaryllis / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo) (121).

(*pagus Lavernae*) *L. Staius Cn. f. Chilo, / L. Pettius C. f. Pansa, / C. Pettius V. f. Gemellus, / L. Tattius T. f. Coxxa, / magistri Laverneis / murum caementicium, / portam, porticum, / templum Bonae Deae / pagi decreto faciendu[m] / curarunt probaruntq[ue]* (122).

(*Cerfennia*) *Octavia / Lupilla / [B]onae Deae /*

(121) *EphEp*, VIII, 183 = BROUWER, op. cit., pp. 92-93, n. 86.

(122) CIL, IX, 3138 = I², 1793 = ILLRP, 57 = BROUWER, op. cit., pp. 94-95, n. 89, pp. 402-407.

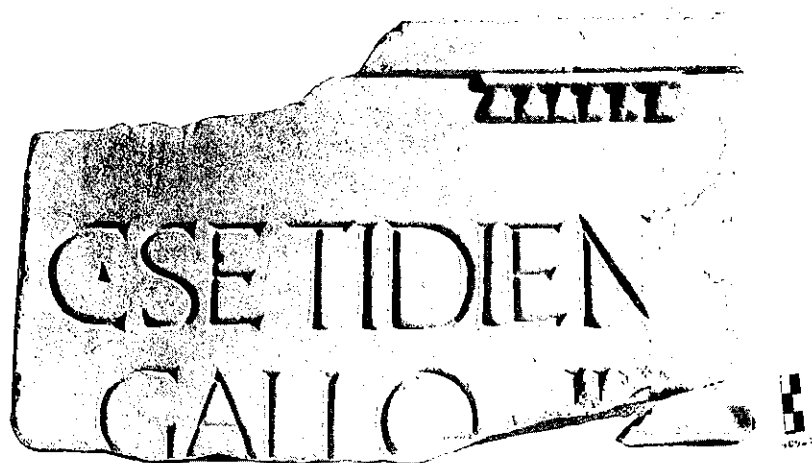


Fig. 14.

[a]ediculam et / [a]ram de suo / [d(ono)] d(edit) d(edicavit) (123).

(Marruvium) Bonae / Diae / Aponia / Clara (124).

(Amiternum) Bo[n]ae Deae / M[- - -] + Venusta / m[e]rito suo / s[ua] p[ecunia] f(ecit) (125).

Sempre nel Magazzino del Castello di Celano ho recuperato due frammenti in marmo.

13. Sul primo (25 × 40 × 6,5; lett. 6-5; n. inv. 40921), databile entro l'età augustea, di cui si ravvisa parte dell'elegante cornice, si legge (fig. 14):

C. Setidien[o - - -] / Gallo IIII [viro] / - - - - -.

14. Sul secondo (22 × 39 × 3; lett. 5,7-5,5; n. inv. 40933), databile nella primissima età imperiale, si legge (fig. 15):

(123) LETTA-D'AMATO, op. cit., p. 13 n. 6 = BROUWER, op. cit., pp. 93-94 n. 88.
 (124) *EphEp*, VIII, 159 = LETTA-D'AMATO, op. cit., p. 192, n. 56 = BROUWER, op. cit., p. 93, n. 87. Un altro documento ancora inedito (52 × 58 × 29; campo epigr. 31 × 38; lett. 5,5-4), rinvenuto a Venere, ed ora conservato nel Magazzino del Castello di Celano, ricorda una dedica alla *Bona Dea*.
 (125) *AEP*, 1992, 361.



Fig. 15.

- - - - - / [? aed(ilis)], IIII v[ir - - -] / porticum [- - -] / ex s(enatus) c(onsulto) ref[ic(iendam) cur(avit)].

Ci troviamo dinanzi ad altre due testimonianze albensi referenti il quattorvirato locale; se del primo magistrato recuperiamo il gentilizio *Setidienus*, fino ad ora ignoto nel mondo romano (126), del secondo, di cui è persa ogni traccia della formula onomastica, possiamo definire la sua attività connessa con la *refectio* di una *porticus* su decisione del senato locale. Divenuta *colonia* dopo la prima guerra sannitica e la sconfitta dei Marsi (303), *Alba Fucens* nel 90, come le altre colonie latine ed i centri di questa zona abruzzese, venne organizzata dal governo romano secondo lo schema del *municipium*: *cumque legio Martia Albae constitierit, in municipio fidelissimo et fortissimo* (127); lo troviamo menzionato sulle iscrizioni già dal 48/46 a.C. (128) e nel I sec. d.C. (129).

Nel II secolo d.C. il centro viene ricordato nuovamente come *colonia* non prima della seconda metà (130). Il quattorvi-

(126) Manca infatti in H. SOLIN - O. SALOMIES, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim - Zürich - New York 1994².

(127) Cic., *Philipp.*, 3, 15, 39.

(128) *AEP*, 1964, 7 = *CIL*, I², 2966 = BUONOCORE, *Sul frammento cesariano di Alba Fucens*: *CIL* I² 2966, «Ostraka», 3 (1994), pp. 245-247.

(129) *AEP*, 1981, 291.

(130) *AEP*, 1951, 19 = BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale*, cit., pp. 67-68, n. 41; *AEP*, 1951 p. 169 = BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale*, cit., p. 85, n. 56. Sul problema vd. F. DE VISCHER - F. DE RUYT, *Les fouilles d'Alba Fucens (Italie centrale)*, «Ant. Class.», 20 (1951), p. 57.

rato è attestato su iscrizioni datate tra la fine del I sec. a.C. e la seconda metà del II sec. d.C. (il testo n. 2 si data con certezza al 168 d.C.). Ritengo utile riproporle secondo l'ordine onomastico del magistrato (131):

1) (vd. anche infra al n. 11) [M. Allidius C. f. Qu]adratus, L. Petiolanus L. [f. Macro, / III vir(i) i(ure) d(icundo) aquam in oppidu]m addu[ce]ndam de[creto] s(enatus) curavere sua[que] pecunia / --- ? specu]s, [saepta ?], rivomque refecerunt (132).

2) [- - - A]maredio C. f. Fab(ia) / [- - -]o III vir(o) i(ure) d(icundo), quaest(ori) / [pec(uniae) a]lim(entariae), q(uaestori) r(ei) p(ublicae), curat(ori) / [apud I]ovem Stator(em), III vir(o) i(ure) d(icundo) / [Ma]rsi[s] Anxatibus; // Titiediae [- - -] / Faustinae [- - -] / Amaredia Pr[- - -]; C. Ama[redius] - - -]; [l(ocus)] d(atus) d(ecurionum) d(ecreto); quarum ob dedicationem [epulum] dedit ex] HS III n(ummos). // L. Venuleio Aproniano II, / L. Sergio Paulo II co(n)s(ulibus) / (ante diem) V kal(endas) Octobr(es) (133).

3) D(is) M(anibus) s(acrum). / L. Avidio L. f. Fab(ia) Suc/cesso III vir(o) [i]ur(e) d(icundo) / - - - - - (134).

4) T. Avid[ius] - - - / III vir i(ure) [d(icundo) - - -] / valetud[inarium] ? - - -] (135).

5) C. Hostilio [C.] f. Fab(ia) / Apro III vir(o) i(ure) d(icundo), / Cameria T. [f.] / Cleme[ntina] / parenti b(ene) m(erenti); / D(is) M(anibus) p(osuit) (136).

6) T. Manius / Laetus, / P. Vettius Aproniano / III viri aed(iles) / ex aere multatic(io) (137).

(131) Un utile punto di confronto può essere anche il lavoro di B. GUASTALLA, *Documenti epigrafici sull'ambiente sociale di Alba Fucente*, «Atti CESDIR», I, Milano - Varese 1967-1968, pp. 131-143.

(132) *AEp*, 1954, 33; 1985, 326.

(133) *CIL*, IX, 3950.

(134) *CIL*, IX, 3933.

(135) *AEp*, 1974, 304; 1988, 465. Di questo testo mi sono occupato circa quindici anni fa in un lavoro apparso sulla *ZPE*, 52 (1983), pp. 188-189 (citato infra alla nota 171), in cui avevo cercato di ravvisare l'esistenza di un *valetudinarium* e non di un riferimento alla *Valetudo* come supposto dal primo editore, proponendo, anche, come datazione in cui collocare il testo «un periodo compreso fra la fine del I secolo a.C. e l'inizio del I d.C.», in linea con le nostre conoscenze sulla storia amministrativa del centro equo come sopra già ricordato; vedo ora che l'iscrizione è stata ripresa da Cesare Letta (*I culti di Vesuna e di Valetudo tra Umbria e Marsica*, in «Assisi e gli Umbri nell'antichità. Atti del Convegno Internazionale. Assisi 18-21 dicembre 1991», Assisi 1997, pp. 317-339) il quale, sulla base del mio articolo del 1983, alla p. 333, nota 43 (dove, riconoscendo nel testo il ricordo della *Valetudo*, spiega le ragioni delle sue perplessità circa l'identificazione da me avanzata di un *valetudinarium* ad *Alba Fucens*), mi attribuisce come datazione proposta al testo il II secolo a.C. (!): «La presenza di IIIvir(i), inoltre, esclude la datazione al II sec. a.C. (quando Alba era ancora colonia latina) proposta dal Buonocore». Ma non mi pare mai che nell'articolo del 1983 a cui fa riferimento il Letta io abbia scritto una simile affermazione né tantomeno sostenuto un'ipotesi così avventurosa.

(136) *CIL*, IX, 3939.

(137) *AEp*, 1951, 22.

7) D(is) M(anibus) s(acrum). / M. Marcio M. f. Fab(ia) / Iusto vet(erano) Divi Had(riani), / equiti cho(rtis) VII pr(aetoriae), / III vir(o) aed(ili), III vir(o) i(ure) d(icundo), / curatori anno(nae) II, / curatori aquaeductus, / vix(it) a(nnis) LXV, / M. Marcius Eutyche / et Marcia Restituta / patrono optimo suis / amantissimo b(ene) m(erenti) / et sibi suisque posteris eorum; / huic monumento / terra cedit; / in front(e) p(edes) XXXV, in ag(ro) p(edes) LX (138).

8) D(is) M(anibus) s(acrum). / L. Marculeio Saturnino / veterano Augusti cho(rtis) VII / pr(aetoriae), III viro i(ure) d(icundo), quaestori rei p(ublice), curatori pecunia/e alument[ar]ia(e), curatori an/none plebis, curatori operum publicorum, curatori apu/t Iovem Stator(em), q(uin)q(ennali) cole/gi fabrum tinguariorum, L. Marculeius Faustus iunior / III vir iure dic(undo), curator{i} ann/one patri optimo et sibi fecit (139).

9) C. Nonio / C. f. Fab(ia) / Pelagio III vir(o) / aed(ili) (140).

10) L. Oblicio L. f. Pal(atina) Fauno / III vir(o) aed(ili) amico optimo, / A. Nonio A. f. Fab(ia) Rufo III vir(o) i(ure) d(icundo), patron(o), / A. Nonius Opsequens sevir Aug(ustalis) sibi et / Manliae Lupercae coniugi fecit (141).

11) (vd. anche supra al n. 1) [L. P]etio[ri]anus [L. f. - - -]ro, a[ed]ilis [ilic]is ?], / M. A[llid]ius C. f. Q[ua]dratu[s] / III[vi]r(i) i(ure) d(icundo) [i]t[er]um [q]ui[n]q(uen)nales / [sc]aena[m] - - -]t sub[la]quearun[t], / stat[ua]m vel -as - - -] q[ue] omnia et gradus / [- - -] sua pecunia / [- - -]qu[e] pict[ur]a re[st]ituit[ur] / [- - -]ad[- - -]a curav[er]un[t] / - - -]cer[- - -] aquam i[n] oppidum [addu]cen[dam] de[creto] s(enatus) curaverunt s[ua]que pecu[n]ia - - - / - - -]ndam flece[r]unt (142).

12) [-] Pompulei(us) M. [f.] / Fab(ia) / [- - -]ari(us) III vir [- - -] (143).

13) D(is) M(anibus) s(acrum). / Publiciae Marsille matri / piissimae, / C. Publicius Artemido/rianus III vir aed(ilis) et Concordia / fili b(ene) m(erenti) p(osuerunt) (144).

14) C. Setidien[o] - - -] / Gallo III [viro] / - - - - - (145).

15) M. Titacidio / M. f. Fab(ia) / Legitimo / III vir(o) aedili, / III vir(o) i(ure) d(icundo), quaestori, / Titia uxor fecit (146).

16) D(is) M(anibus) s(acrum). / [-] Titio Felicia[n]o III vir(o) aed(ili) qu[i] / vi]x(it) ann(os) XXIX m(enses) [- / die]s XXII, / [cur]atori anno[nae] et] operum / [publ]icum (!), / [uxo]r fe[cit] (147).

17) Diis Man(ibus) sacr(um). / L. Titius L. fil. Fab(ia) / Nae[vius] ?] III

(138) *CIL*, IX, 3922.

(139) *CIL*, IX, 3923 = DESSAU, 6536.

(140) *CIL*, IX, 3941 = *EphEp*, VIII, 180.

(141) *CIL*, IX, 3942.

(142) *AEp*, 1964, 207; 1985, 325.

(143) *CIL*, IX, 3943.

(144) *CIL*, IX, 3945.

(145) Pubblicato qui, a p. 258.

(146) *AEp*, 1984, 359.

(147) *AEp*, 1984, 360.

vir iure dic(undo), / quaest(or) r(ei) p(ublicae), curator / apud Iovem Statorem, / cur(ator) annonae / [--- / --- / ---] curator / apud Iovem Statorem / -----(148).

- 18) *C. Titucius T. f. / III vir* (149).
 19) *C. Tituleius Cn. f. / III vir iter(um) qui(nquennalis)* (150).
 20) *H(erculi?) [---] / L. Vet[tius --- / ---] III v[ir ---] / -----* (151).
 21) *[--- R]ufus III vir i(iure) d(icundo) [--- ?]* (152).
 22) *[--- Ru]fus II[II vir ---]* (153).
 23) *[---]ucco [--- / ---] + s III vir [--- ?] / -----* (154).
 24) *[---]er I[III] vir, Helvacia [---]* (155).
 25) *[---] L. f. III vir quinq(uennalis)* (156).
 26) *[--- III] vir quinq(uennalis) [---?, / --- III] vir iur(e) di[c(undo) ---?]* (157).
 27) *----- / [? aed(ilis)], III v[ir ---] / porticum [---] / ex s(enatus) c(onsulto) ref[ic(iendam) cur(avit)]* (158).
 28) *----- / [---]RAI[--- / ---]um therm[--- / ---] II[II vir i(iure) d(icundo) quinq(uennalis), pat(ronus) ? --- / ---]O ob me[rita --- / ---] bo]nor[e] con[tentus ---] / -----* (159).
 29) *[--- III] v[ir i(iure) d(icundo)]* (160).
 30) *-----? / [---]III[--- / ---]AENA[--- / ---]VA[---] / -----* (161).

15. Due porzioni pertinenti al medesimo epistilio tra di loro non combacianti (quello superiore misura 33 × 100 × 27, lett. 7 [n. inv. 40906; quello inferiore 30-31 × 107 × 27, lett. 5,5-6 [n. inv. 40909). L'iscrizione si data tra la fine dell'età repubblicana e la prima età augustea, come lasciano intendere la tipologia dei caratteri e la mancanza del *cognomen* nell'onomastica del defunto. Almeno tre dovevano essere le righe di scrittura come

- (148) *CIL*, IX, 3949.
 (149) *CIL*, IX, 3951.
 (150) *CIL*, IX, 3927 = *EphEp*, VIII, 177 = *CIL*, I², 3276.
 (151) *Héraclès*, cit., p. 331, nota 79.
 (152) *AEP*, 1974, 302.
 (153) *AEP*, 1974, 303.
 (154) «*Ant. Class.*», 24 (1955), p. 67, n. 13.
 (155) «*Ant. Class.*», 24 (1955), p. 67, n. 10.
 (156) *CIL*, IX, 3957.
 (157) *CIL*, IX, 3956.
 (158) Pubblicato qui, a p. 258 ss.
 (159) «*Ant. Class.*», 24 (1955), pp. 68-69, n. 16.
 (160) *AEP*, 1951, 20.
 (161) «*Ant. Class.*», 24 (1955), p. 67, n. 12.



Fig. 16.



Fig. 17.

si evince dalla presenza di alcune porzioni di lettera ravvisabili inferiormente nel frammento superiore e superiormente in quello inferiore (impossibile recuperarne il senso compiuto); le parole, di cui si conservano tracce dell'antica rubricatura, sono separate da un particolare segno di interpunzione che fino ad ora, stando alla documentazione scritta in questa area, non risulta mai attestato (162). Possiamo recuperare il seguente testo (figg. 16-17):

[- R]ubrius C. f. Fab(ia), Saltoria T. [f. / ----- / ----?]
 et negas tamen hoc veniundu[m].

(162) Mancano esempi anche nel recente lavoro di R. ZUCCA, *Sui tipi di interpunzione nelle iscrizioni latine dall'età più antica alla fine della Repubblica*, in «*Miscellanea Greca e Romana*», XVIII, Roma 1994, pp. 123-150.

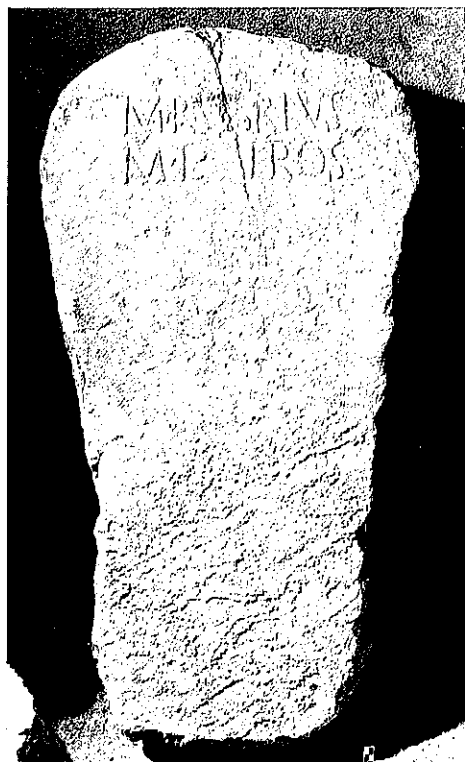


Fig. 18.

Ad *Alba Fucens* fino ad ora conoscevamo il ramo dei *Marci Rubrii*: *M. Rubrio / Ampioni, / Prima l. p(osuit)* (163), ora accresciuto da un'altra testimonianza, probabilmente inedita, che qui propongo.

16. Si tratta di una stele in calcare rastremata verso il basso, databile all'inizio del I sec. d.C. (87 × 39-30 × 19; lett. 3,5-3,2 n. inv. 5461) (fig. 18):

M. Rubrius / M. l. Eros.

(163) *CIL*, IX, 4025.

Tornando al testo 15, anche il gentilizio *Saltorius* trova un precedente repubblicano in quel famoso *magister C. Saltorius C. f.* che curò il donario ad Ercole posto dai *militēs Africani Caecilianis* (164). Numerosi i possibili confronti metrici della clausola testamentaria: *cum diu ambulareis, tamen hoc veniundum est tibi* (*CLE*, 119, 2); *bene, vive, prospera, hoc est veniundum tibi* (*CLE*, 83, 4), *hospitium tibi hoc; invitus venio, veniundum est tamen* (*CLE*, 242, 1).

La testimonianza si aggiunge agli altri cinque *carmina Latina epigraphica* fino ad ora restituiti dalla zona albense:

----- / [? *quoi post acerbam mortem dominu*]s (165) *se optulit* / [---? *monumentu*]m *ut faceret* / [? *quippe et ipse*] *de se genuerat* / [--- *natu*] *quadrimus* / [*erat, Amoenu*]s *nomine* / -----] (166).

D(is) M(anibus) [s(acrum)]. / Aediae [---]. / *Haec tenet exanimam* [*telus natalis, in urbe vel in alta*] / *quae nupsit Roma, morbi* [*sed fraudibus atri vel sed quinque ea fraudi*] / *post annos veniens visum* [*La[r]is arva paterni*] / *incidit infelix pregnax, sa*[*lvamque puellam*] / *enixa est misera acerbaq[ue]* *decidit ipsa vel est morte perempta* / *lugentesque suos miseros* [*cum prole reliquit*] / *et tulit Elysium viginti e*[*t quattuor annis vel annos*]. / *Eutyches et Hi*[- -] (167).

Novana T. l. Tryphera ex [*testamento* ---]. / *Studium habui, ut facerem viva mihi aet*[*ernam domum: iam postquam mors praeripuit me, vir optime, vel mors intercessit, iam mihi, coniunx optime,*] / *tua bonitas fecit: titulus declarat meus, quo*[*d nomen mihi, quae patria, qui coniunx fuit vel fuerit studium me erga pietatis tibi*] (168).

[- -] *lleius L. l. Philoxenus*, / [- -] (*mulieris*) *et M. l. Philocratea*, / [- -] *lleius L. et (mulieris) l. Philocalus*, / [- -] *lleius L. l. Philadelpus*; / [*sine lite et questu ullius vixi quom fide*] / [*qui me nover*]unt {*vel qui bene cognorunt*} *vitam laudarunt meam* / [*post vitam honestam aeternam deveni domu*]m (169).

[*F*] *lavia, te decoret una Venus ph*[*aleris,*] / *te choru*[*s o*]mnis *agat, Flavia coelicolu*[*m*] (170).

(164) *CIL*, I², 1815 (add. pp. 732, 1045-1046) = IX, 3907 = DESSAU, 2489 = ILLRP, 146 = *Imagines*, 74.

(165) Ma sembra la parte superstite di M vel A vel R.

(166) Vidi. *CIL*, IX, 3955; *CLE*, 79; *CSL*, 805 (I/II sec. d.C.).

(167) Vidi. *CIL*, IX, 3968; *CLE*, 498; *CSL*, 238 (III sec. d.C.).

(168) Vidi. *CIL*, IX, 4016; *CLE*, 88; *CSL*, 239 (metà I sec. d.C.).

(169) *EphEp*, VIII, 191; *CIL*, I², 1822; *CLE*, 72 (metà I sec. a.C.).

(170) Vidi. *NotSc*, 1953, pp. 122-124; *AEP*, 1954, 169d (II/III sec. d.C.).

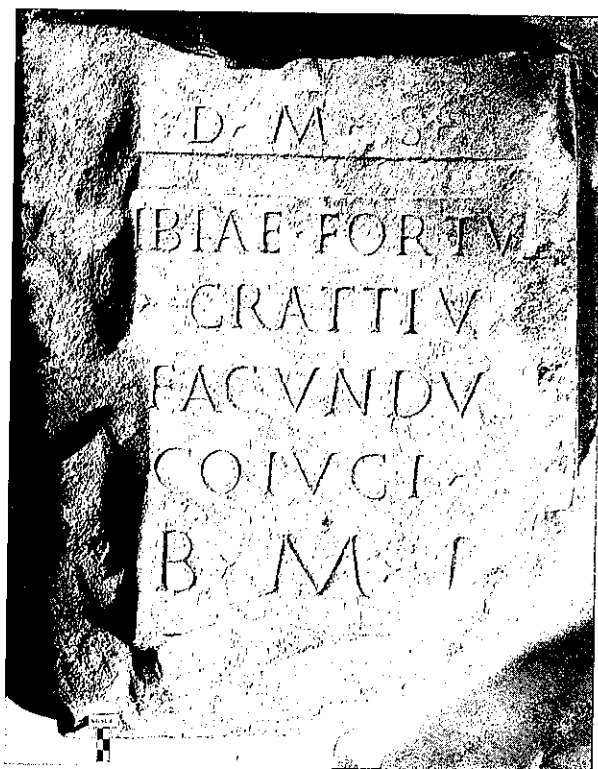


Fig. 19.

17. Cippo in calcare (63 × 43 × 22; lett. 5-2,8; n. inv. 40904) danneggiato lungo tutti i margini a causa del suo reimpiogo in epoca posteriore, databile al II/III sec. d.C. (fig. 19):

*D(is) M(anibus) s(acrum). / [V]ibiae Fortun[ae/-]
Grattiu[s] / Facundu[s] / coiugi / b(ene) m(erenti)
p(osuit).*

Se il gentilizio *Vibius* era già noto localmente (171) (vd. anche la testimonianza sopra riportata al n. 12), *Grattius* è alla prima attestazione nel centro equo.

(171) BUONOCORE, *Considerazioni sulle iscrizioni latine di Alba Fucens*, ZPE, 52 (1983), p. 198.

AURELIANA MAZZARELLA MATTIOLI

SARCOFAGI IN LAPIS SARCOPHAGUS A RAVENNA

Durante recenti ricognizioni nei magazzini e nel giardino del Museo Nazionale di Ravenna, nella città di Ravenna stessa e nel suburbio ravennate (Classe) (1), mi è stato possibile rilevare la presenza di alcuni sarcofagi, interi o frammentari, noti solo attraverso sintetiche segnalazioni (2) o totalmente sconosciuti nella letteratura archeologica, accomunati dal fatto di essere stati realizzati in un'insolita pietra lavica dal colore variabile fra il rosso scuro-marroncino ed il grigio-verdognolo.

Questa pietra — apparentemente simile ad un certo tipo di granito, ma dalle qualità più modeste, essendo più tenera e friabile e, quindi, più deperibile — è nota impropriamente come «trachite bigiastra di Assos» (3): infatti, fu studiata per la prima volta nel 1882 da J.S. Diller che la identificò con un tipo di trachite e, solo dopo, più correttamente, con un'andesite (4).

Il luogo esatto di provenienza, che pareva oscillare fra la

(1) Lo studio dei sarcofagi ravennati di diverse tipologie è stato effettuato in concomitanza con la mia tesi di Specializzazione in Archeologia classica discussa presso la Scuola di Specializzazione in Archeologia dell'Università «La Sapienza» di Roma, intitolata «Corpus dei sarcofagi pagani di Ravenna: un aggiornamento» (relatore prof. P. Pensabene). Tale studio è stato possibile grazie al gentile interessamento della dott.ssa M.G. Maioli, direttrice della Sovrintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna — che ringrazio vivamente —, che mi ha affidato lo studio dei materiali, mi ha segnalato la presenza di numerosi sarcofagi, anche di recente rinvenimento, ed ha seguito, con utili suggerimenti, lo svolgimento del presente lavoro. Ringrazio anche la dott.ssa L. Martini, direttrice del Museo Nazionale di Ravenna, che mi ha permesso di visionare i materiali. Per ora non è stato possibile effettuare l'analisi di laboratorio di campioni di pietra utilizzata per i sarcofagi, analisi che — già auspicata dalla dott.ssa Maioli e dal prof. L. Lazzarini dell'Università di Venezia — dovrebbe convalidare alcune tesi presentate nel testo: attualmente, dunque, lo studio dei materiali è stato svolto con un criterio «artigianale» e si basa sull'analisi macroscopica delle pietre e sul confronto tra le varie qualità.

(2) Vd. bibliografia finale.

(3) WARD PERKINS 1969, p. 124 e nota 1.

(4) LAZZARINI 1994, p. 110, nota 19; vd. anche J.S. DILLER, *The Geology of Assos*, in J.T. CLARKE, *Report on the Investigations at Assos*, 1881, Boston 1882, Appendix, passim, che si basa esclusivamente sull'analisi geologica della pietra vulcanica rinvenuta ad Assos.

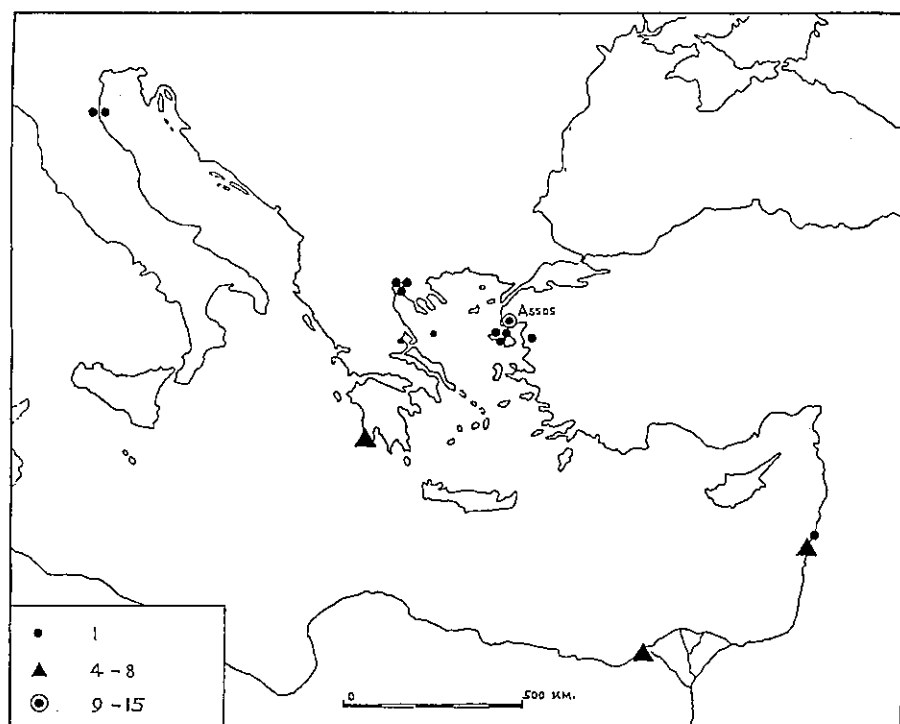


Fig. 1 - Distribuzione dei rinvenimenti di sarcofagi in *lapis sarcophagus* di Assos (da WARD PERKINS 1969, p. 127).

Troade ed Alessandria (5), è stato stabilito qualche anno fa da M.H. Ballance (6) che ha identificato la pietra con il famoso *lapis sarcophagus* estratto in *Asso Troadis*, di cui parla Plinio e su cui si sofferma anche Teofrasto (7): la sua proprietà caratteristica era quella di consumare i cadaveri in quaranta giorni, cosa che dovette contribuire in modo determinante a diffondere sarcofagi realizzati in *lapis sarcophagus* nel mondo antico (8).

In recenti studi, L. Lazzarini ha risollevato il problema del-

(5) PIETROGRANDE 1931, p. 34-35; WARD PERKINS 1966-1967, p. 129 ss.

(6) WARD PERKINS 1966-1967, p. 130 ss.

(7) PL., N.H., XXXVI, 131; THEOPHRASTUS, *De igne*, XLVI.

(8) PL., N.H., XXXVI, 131: *in Asso Troadis sarcophagus lapis fissili vena scinditur, corpora defunctorum condita in eo absumi constat intra XL diem exceptis dentibus*; vd. KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518; WARD PERKINS 1969, p. 124 e nota 2.

l'esatta provenienza di questo materiale, evidenziando le notevoli affinità esistenti fra il *lapis sarcophagus* di Assos e le pietre locali segnalate a Pergamo e nell'isola di Lesbo dove, inoltre, è stata rilevata la presenza di sarcofagi a ghirlande schematiche del tutto simili a quelli di Assos (9).

Numerosi sarcofagi in *lapis sarcophagus* sono stati rinvenuti nel bacino del Mediterraneo, oltre che ad Assos, a Pergamo e a Lesbo: a Salonico, a Methone (al largo del Peloponneso, nel carico di una nave naufragata), a Nikopolis, ad Alessandria, a Tripoli, a Sidone, a Tiro e, naturalmente, a Ravenna; copie in pietra locale sono state segnalate a Catania ed a Nea Anchialos, elemento che costituisce un'ulteriore conferma del successo e della diffusione di questi sarcofagi (10) (fig. 1).

La tipologia dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* è stata studiata da Ward Perkins (11), che li ha ritenuti tutti provenienti da Assos, nella Troade, e li ha genericamente suddivisi in due gruppi: sarcofagi a cassa liscia, con coperchio a tetto displuviato (12); sarcofagi a cassa decorata con ghirlande schematiche.

Questi ultimi, piuttosto comuni, presentano tutti i lati della cassa scanditi, appunto, da ghirlande dalla forma sottile e tubolare, caratteristica dei semilavorati della Troade (13); dal centro delle ghirlande pendono piccoli elementi romboidali, mentre dentro ciascun encarpo è posto un disco; agli angoli della cassa si trovano sporgenze approssimativamente circolari, dalla forma leggermente allungata che, come tutto il resto della decorazione, sarebbero state ultimate in seguito. Un'alta fascia liscia, leggermente aggettante, decora quasi sempre lo zoccolo ed il margine superiore della cassa.

La fronte ed il retro (rarissima è la presenza sui lati) sono ornati da una tabula realizzata secondo alcune caratteristiche va-

(9) LAZZARINI 1994, p. 104 ss.; vd. anche KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 517; WARD PERKINS 1969, p. 130.

(10) Per un elenco completo dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* rinvenuti nel Mediterraneo: WARD PERKINS 1969, p. 127 ss.; KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 517 s.; LAZZARINI 1994, p. 104, fig. 1; per la trattazione sulle copie di Catania in pietra lavica locale: MARCHESE 1974, p. 427 ss.; per le probabili copie di Nea Anchialos: KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 518.

(11) Vd. soprattutto WARD PERKINS 1966-1967 e WARD PERKINS 1969.

(12) WARD PERKINS 1969, p. 124 ss.

(13) Vd. WARD PERKINS 1969, in particolare p. 124; KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 518 s.; il disegno delle ghirlande accosta molto questi prodotti ai semilavorati del Proconneso ed, ovviamente, a quelli dell'Asia Minore in generale: vd. ASGARI 1977, p. 329 ss..

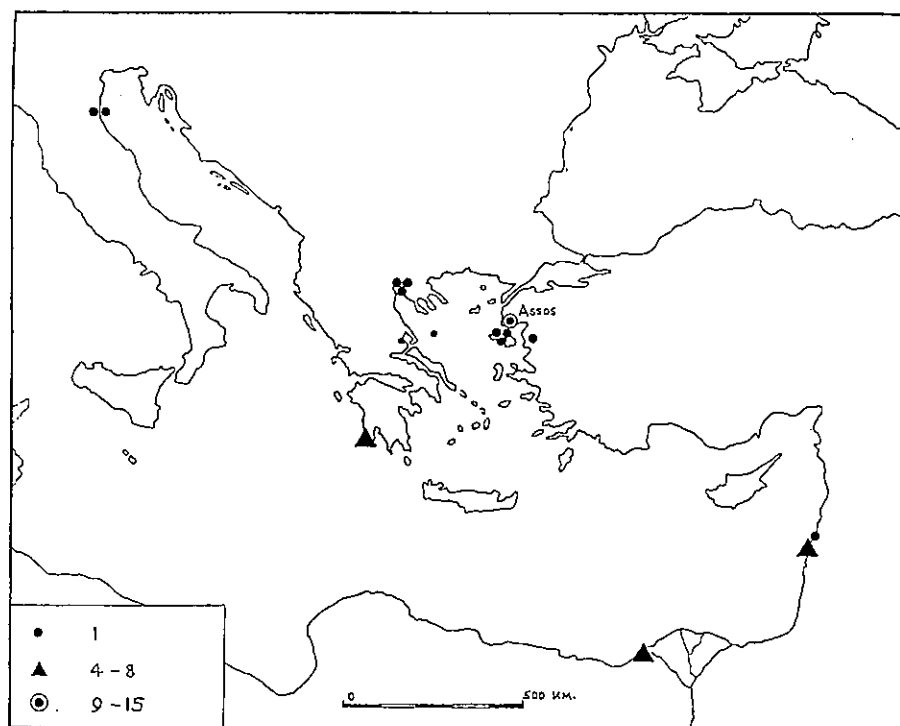


Fig. 1 - Distribuzione dei rinvenimenti di sarcofagi in *lapis sarcophagus* di Assos (da WARD PERKINS 1969, p. 127).

Troade ed Alessandria (5), è stato stabilito qualche anno fa da M.H. Ballance (6) che ha identificato la pietra con il famoso *lapis sarcophagus* estratto in *Asso Troadis*, di cui parla Plinio e su cui si sofferma anche Teofrasto (7): la sua proprietà caratteristica era quella di consumare i cadaveri in quaranta giorni, cosa che dovette contribuire in modo determinante a diffondere sarcofagi realizzati in *lapis sarcophagus* nel mondo antico (8).

In recenti studi, L. Lazzarini ha risollevato il problema del-

(5) PIETROGRANDE 1931, p. 34-35; WARD PERKINS 1966-1967, p. 129 ss.
 (6) WARD PERKINS 1966-1967, p. 130 ss.
 (7) PL., N.H., XXXVI, 131; THEOPHRASTUS, *De igne*, XLVI.
 (8) PL., N.H., XXXVI, 131; in *Asso Troadis sarcophagus lapis fissili vena scinditur, corpora defunctorum condita in eo absumi constat intra XL diem exceptis dentibus*; vd. KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518; WARD PERKINS 1969, p. 124 e nota 2.

l'esatta provenienza di questo materiale, evidenziando le notevoli affinità esistenti fra il *lapis sarcophagus* di Assos e le pietre locali segnalate a Pergamo e nell'isola di Lesbo dove, inoltre, è stata rilevata la presenza di sarcofagi a ghirlande schematiche del tutto simili a quelli di Assos (9).

Numerosi sarcofagi in *lapis sarcophagus* sono stati rinvenuti nel bacino del Mediterraneo, oltre che ad Assos, a Pergamo e a Lesbo: a Salonico, a Methone (al largo del Peloponneso, nel carico di una nave naufragata), a Nikopolis, ad Alessandria, a Tripoli, a Sidone, a Tiro e, naturalmente, a Ravenna; copie in pietra locale sono state segnalate a Catania ed a Nea Anchialos, elemento che costituisce un'ulteriore conferma del successo e della diffusione di questi sarcofagi (10) (fig. 1).

La tipologia dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* è stata studiata da Ward Perkins (11), che li ha ritenuti tutti provenienti da Assos, nella Troade, e li ha genericamente suddivisi in due gruppi: sarcofagi a cassa liscia, con coperchio a tetto displuviato (12); sarcofagi a cassa decorata con ghirlande schematiche.

Questi ultimi, piuttosto comuni, presentano tutti i lati della cassa scanditi, appunto, da ghirlande dalla forma sottile e tubolare, caratteristica dei semilavorati della Troade (13); dal centro delle ghirlande pendono piccoli elementi romboidali, mentre dentro ciascun encarpo è posto un disco; agli angoli della cassa si trovano sporgenze approssimativamente circolari, dalla forma leggermente allungata che, come tutto il resto della decorazione, sarebbero state ultimate in seguito. Un'alta fascia liscia, leggermente aggettante, decora quasi sempre lo zoccolo ed il margine superiore della cassa.

La fronte ed il retro (rarissima è la presenza sui lati) sono ornati da una tabula realizzata secondo alcune caratteristiche va-

(9) LAZZARINI 1994, p. 104 ss.; vd. anche KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 517; WARD PERKINS 1969, p. 130.

(10) Per un elenco completo dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* rinvenuti nel Mediterraneo: WARD PERKINS 1969, p. 127 ss.; KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 517 s.; LAZZARINI 1994, p. 104, fig. 1; per la trattazione sulle copie di Catania in pietra lavica locale: MARCHESE 1974, p. 427 ss.; per le probabili copie di Nea Anchialos: KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 518.

(11) Vd. soprattutto WARD PERKINS 1966-1967 e WARD PERKINS 1969.

(12) WARD PERKINS 1969, p. 124 ss.

(13) Vd. WARD PERKINS 1969, in particolare p. 124; KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 518 s.; il disegno delle ghirlande accosta molto questi prodotti ai semilavorati del Proconneso ed, ovviamente, a quelli dell'Asia Minore in generale: vd. ASGARI 1977, p. 329 ss..

rianti: essa presenta o una duplice espansione trapezoidale, sul margine superiore ed inferiore (tipo I Ward Perkins); o una sola espansione trapezoidale sul margine inferiore (tipo II Ward Perkins) (14). Diverso è anche il tipo di inserimento della ghirlanda nella tabula stessa che, nel tipo II Ward Perkins, forma una netta insenatura semicircolare.

Eccezionale — e rilevabile solo in alcuni sarcofagi di Assos e di Sidone — è la sostituzione della tabula ad espansioni trapezoidali con una semplice tabula ad anse triangolari (15).

Anche il coperchio di questi sarcofagi è realizzato a basso tetto displuviato e decorato con piccoli acroteri angolari (16) (fig. 2).

Nel complesso, l'articolazione decorativa della cassa inserisce i sarcofagi in *lapis sarcophagus* in quel gruppo di «Halbfabrikate» dell'Asia Minore la cui produzione è stata ampiamente studiata dalla Asgari (17): l'uso di pietra lavica invece che di marmo, la forma sottile e tubolare delle ghirlande, le caratteristiche tabelle ad espansioni trapezoidali costituiscono le peculiarità che distinguono questo gruppo dagli altri «Halbfabrikate» microasiatici.

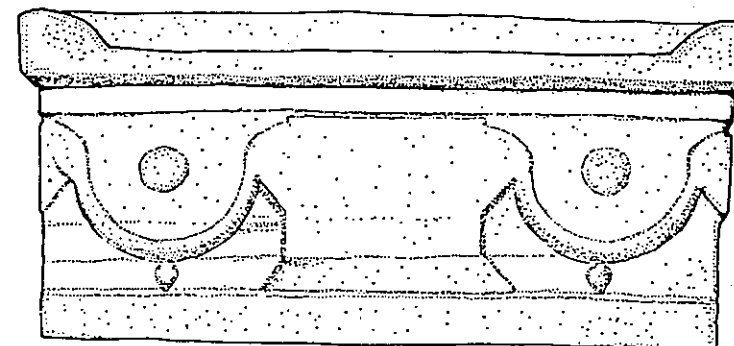
Problematica è la datazione dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* per la mancanza di validi punti di riferimento ed affidata, per ora, alle indicazioni fornite da Ward Perkins nel suo studio sui sarcofagi conservati nella necropoli di Tiro: qui sono presenti sarcofagi di diverse tipologie (sarcofagi attici, «Halbfabrikate» proconnesi, semilavorati di Assos, imitazioni locali di sarcofagi microasiatici ecc.) collocati verosimilmente da Ward Perkins fra 180 e 250 d.C.; questa datazione è stata estesa a tutti i sarcofagi realizzati in *lapis sarcophagus*. Più complesso è, invece,

(14) La tipologia delle tabelle e, quindi, della fronte è presentata da WARD PERKINS 1969, p. 125; la tabella compare raramente sulle lastre laterali della cassa: vd. KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 516; solo un sarcofago presenta una fronte *sui generis*, senza tabella e con due ghirlande sorrette da un sostegno lavorato: vd. *ibid.*, p. 516, nota 23.

(15) La tabula con anse triangolari è documentata su un sarcofago di Sidone, rinvenuto nel 1904 e conservato nel Museo Nazionale di Beyruth, caratterizzato anche dalla presenza di dischi ansati negli encarpi delle ghirlande: vd. WARD PERKINS 1969, p. 126 ss.; e su due sarcofagi di Assos: il sarcofago di *Aurelius Onesimus* e un sarcofago proveniente dalla Via delle Tombe, anch'esso con dischi ansati: vd. WARD PERKINS 1969, p. 129.

(16) WARD PERKINS 1969, p. 125, fig. 2.

(17) In generale: ASGARI 1977, p. 329 ss.; ASGARI 1978; di recente pubblicazione è il contributo di F. ISIK, *Zum Produktionsbeginn von halbfabrikaten kleinasiatischer Girlandensarkophage*, «Archäol. Anz.», 1992, pp. 121-145.



I

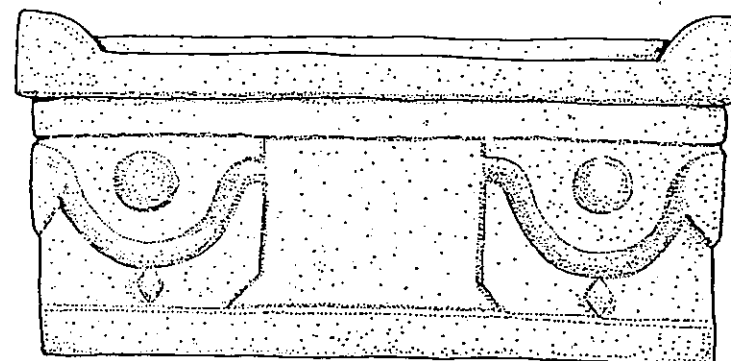


Fig. 2 - Tipologia dei sarcofagi a ghirlande schematiche in *lapis sarcophagus* di Assos (da WARD PERKINS 1969, p. 125).

definire le caratteristiche e la tipologia degli esemplari anteriori a questo periodo, esplicitamente menzionati da Teofrasto e da Plinio in passi che si riferiscono, dunque, ad un periodo antecedente al 79 d.C. (18).

A Ravenna, sono attestati una decina di esemplari di sarcofagi in *lapis sarcophagus*, interi o frammentari, che indicano l'esi-

(18) KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518.

stenza di un flusso commerciale abbastanza consistente e di un interesse piuttosto spiccato per questi materiali.

La pietra usata per i sarcofagi di Ravenna presenta, nella maggior parte dei casi, un caratteristico colore purpureo, particolarmente evidente in frattura, che è determinato dall'abbondante presenza di porfirite (19): essa è ben distinguibile dalle trachiti locali, dal colore grigio chiaro e dall'aspetto più pastoso, come, per es., le trachiti dei Colli Euganei, pervenute a Ravenna attraverso la Fossa Augusta ed utilizzate per la pavimentazione stradale, per il Ponte di Augusto ecc.

È da escludere, dunque, che si possa trattare di copie di sarcofagi di Assos realizzate con materiale locale, come è avvenuto, per es., per i sarcofagi in pietra lavica di Catania: il materiale utilizzato a Ravenna è, invece, di importazione e proviene, con ogni probabilità, dalla Troade (20).

Note da frettolose e frequenti segnalazioni (alcune delle quali di carattere esclusivamente epigrafico), le due casse gemelle collocate presso l'uscita del prato di S. Vitale (21) presentano la caratteristica decorazione dei sarcofagi del tipo I Ward Perkins (22), con ghirlande schematiche e tabula a doppia espansione trapezoidale. I coperchi sono andati perduti.

La prima cassa (23) (fig. 3), che presenta una superficie piuttosto deteriorata ed evidenti tracce di riutilizzazione (vd. foro di scolo per l'acqua), è caratterizzata da una netta reseca-tura orizzontale che ne oblitera tutta la parte superiore.

Un'alta fascia liscia doveva ornare il margine inferiore e, forse, anche quello superiore della cassa.

Al centro di ogni lato lungo, fra le ghirlande schematiche, è riconoscibile una tabula con espansioni trapezoidali; la tabula che campisce la fronte è corredata da un'iscrizione in lettere gre-

(19) LAZZARINI 1994, p. 110 ss.

(20) MARCHESI 1974, p. 427 ss.; per le copie di Nea Anchialos vd. nota 10. La presenza di copie realizzate in pietra lavica locale è, senza dubbio, una conferma della diffusione e della grande richiesta di sarcofagi realizzati in *lapis sarcophagus* nell'antichità.

(21) Vd. PIETROGRANDE 1931, p. 34-35; WARD PERKINS 1969, p. 130; BOLLINI 1975, p. 37, nota 12; REBECCHI 1977, p. 127 s.; HERDEJÜRGEN 1979, p. 16, nota 13; p. 20, A 3, nota 36; nota 38; KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518; PENSABENE 1986, p. 339 s., fig. 16c.

(22) WARD PERKINS 1969, p. 124 ss., p. 125, fig. 2.

(23) Le misure della cassa sono: alt. cm 74; largh. cm 228; prof. cm 85; spessore cm 11; la fotografia è realizzata dal negativo n. 58211 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna.

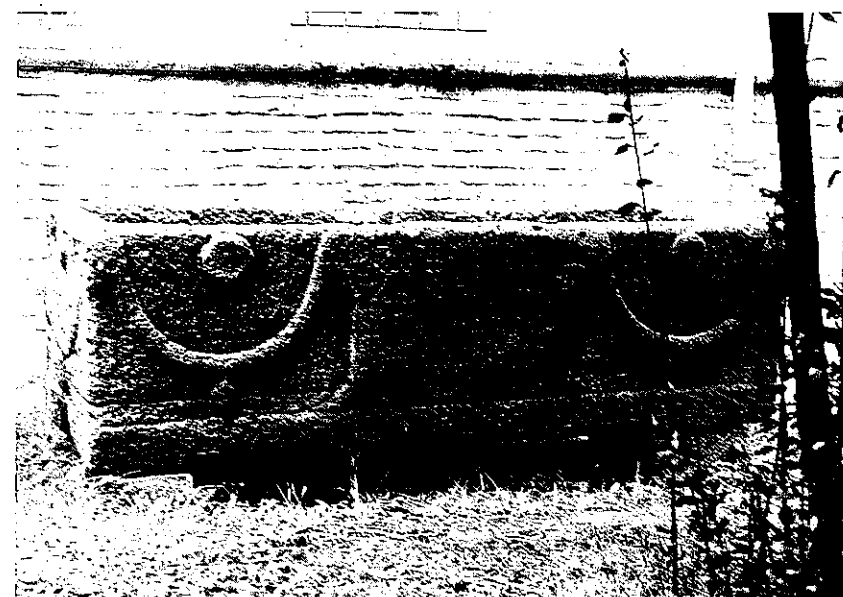


Fig. 3 - Sarcofago a ghirlande schematiche del prato di S. Vitale (neg. 58211 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna).

che sulla cui contemporaneità con la cassa stessa esistono forti dubbi a causa di alcune anomalie che farebbero supporre una riutilizzazione del sarcofago con aggiunta di iscrizione intorno alla seconda metà del IV sec. (24).

La seconda cassa (25) (fig. 4), rinvenuta probabilmente presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea, nel 1881 (26), è con-

(24) Nell'iscrizione, posta sulla fronte della tabula, si legge:

Δίδυμος / καὶ Ἐλπιδῶ / ξῶντ(ε)ς φο(σ)νοῦν / τ(ε)ς α(υ)τοῖς εἶηκαν

Per l'iscrizione vd. BOLLINI 1975, p. 38: la Bollini nota numerose anomalie nell'iscrizione, come l'uso di η e ω al posto di ε e ο; la dimenticanza di υ in ultima riga; l'espressione ξῶντες φονοῦντες che sembra appartenere alla terminologia testamentaria; se si accetta la datazione dell'iscrizione alla seconda metà del IV sec., proposta dalla Bollini, — inaccettabile per il sarcofago — bisogna supporre una riutilizzazione tarda del pezzo con aggiunta di iscrizione; vd. anche *JG*, XIV, 300.

(25) Le misure della cassa sono: alt. cm 94; largh. cm 229; prof. cm 113; spessore cm 14; la fotografia è realizzata dal negativo n. 21143 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna. Da notare che il fianco sinistro della cassa si presenta molto consunto ed assottigliato; il fianco destro è mancante di molte parti e presenta, in basso, un foro di scolo per l'acqua; la superficie della cassa è molto corrosa.

(26) Vd. *NotSc*, 1881, p. 215 ss.; p. 316 ss.: si tratta sicuramente del sarcofago in pietra grossolana, anepigrafe, rinvenuto durante i lavori di costruzione del tronco ferroviario fra Ravenna e Rimini, nel tratto fra Ravenna e Bevano, presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea, a m.



Fig. 4 - Sarcophago a ghirlande schematiche del prato di S. Vitale (neg. 21143 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna).

servata in tutta la sua altezza solo nella metà destra: il margine superiore, decorato, come lo zoccolo, da un'alta fascia liscia e piatta, è caratterizzato dalla presenza di gradino di bloccaggio del coperchio. Anche qui, sui lati lunghi, al centro di ghirlande schematiche, sono presenti tabelle con doppia espansione trapezoidale (tipo I Ward Perkins), entrambe anepigrafi.

Tre importanti frammenti, rimasti finora inediti, rientrano nella stessa tipologia di sarcofagi: il primo (27) (fig. 5) è stato rinvenuto nel 1980 durante gli scavi per la costruzione della nuova sede della Banca Popolare di Ravenna, sul lato ovest di Piazza dell'Arcivescovado, nelle vicinanze del complesso Episcopio-Cattedrale.

3,50 di profondità: mi induce all'identificazione la descrizione della cassa, «di forma rozzissima» con, al centro, «una targa di forma eteroclitica destinata a ricevere un'iscrizione che non vi fu mai posta», la decorazione «che arieggia encarpì e dischi» e la mancanza di coperchio «benché la cassa avesse i battenti per riceverlo»; di diversa opinione la HERDEJÜRGEN 1979, p. 20, A 3, nota 36, la cui identificazione della cassa rinvenuta presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea con quella conservata nel prato di S. Vitale accanto alle due casse gemelle a ghirlande schematiche è inaccettabile.

(27) Le misure del frammento, inedito, sono: alt. mass. cm 29; largh. mass. cm 73; spessore cm 11; la fotografia è della scrivente.



Fig. 5 - Frammento di sarcofago a ghirlande schematiche. Ravenna, prato di S. Vitale (dai Bagni del Clero). Foto della scrivente.

Il frammento era stato ritagliato in modo abbastanza regolare già in età tardo-antica per essere reimpiegato come lastra di copertura delle *suspensurae* dei Bagni del Clero (28): questo impianto è stato smontato e ricostruito nel prato di S. Vitale, presso l'uscita del Museo Nazionale, dove attualmente è visibile (29). Si tratta di un frammento di uno dei lati lunghi di un sarcofago in *lapis sarcophagus* decorato a ghirlande schematiche: in alto è visibile una fascia liscia e leggermente aggettante, che doveva decorare il margine superiore della cassa; sotto di essa è posto un disco circolare che occupava l'encarpo della ghirlanda; a destra è riconoscibile una bozza semicircolare, oblunga, che doveva costituire il punto di inserimento della ghirlanda nella tabula o nell'elemento laterale di sostegno della ghirlanda stessa:

(28) MAIOLI 1988, pp. 76-80.

(29) Durante la ricostruzione dell'impianto termale, la lastra in *lapis sarcophagus* è stata erroneamente rimontata alla rovescia: il retro liscio del frammento doveva essere sistemato a vista, come piano di calpestio dell'impianto stesso (la notizia mi è stata fornita dalla dott.ssa Maioli, direttrice dello scavo).



Fig. 6 - Frammento di sarcofago a ghirlande schematiche. Ravenna, giardini presso la Banca Popolare (dai Bagni del Clero) (neg. 45300 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna).

l'esiguità del frammento non ci permette di stabilire il tipo di decorazione della cassa (tipo I o tipo II Ward Perkins) (30).

Il secondo frammento (fig. 6) è conservato presso i giardini della Banca Popolare di Ravenna: attualmente non è disponibile ad un esame autoptico in quanto è completamente ricoperto dal materiale di risulta delle demolizioni dei Bagni del Clero, di cui faceva parte. Lo studio del pezzo è stato condotto esclusivamente sui dati e sulle foto dello scavo del 1980, da cui, fra l'altro, si sono dedotte le misure approssimative (31). Si tratta della

(30) È impossibile stabilire se l'inserimento della ghirlanda in un elemento centrale, visibile a destra, fosse relativo alla tabula o ad un supporto angolare oblungo; nella prima ipotesi, il tipo di inserimento stesso farebbe propendere per una tabula del tipo I Ward Perkins.

(31) Le misure approssimative del frammento, dedotte dalle fotografie, sono: alt. mass. cm 40 circa; largh. mass. cm 86 circa; spessore cm 10 circa. La fotografia è realizzata dal negativo n. 45300 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza Archeologica dell'Emilia Romagna. La dott.ssa M.G. Maioli, direttrice dello scavo, ha fornito le notizie relative al frammento, confermando l'identificazione della pietra utilizzata con il *lapis sarcophagus* di Assos e la presenza di lettere greche incise sulla tabula.

lastra frontale frammentaria di un sarcofago il cui margine superiore è stato ritagliato al fine di un reimpiego: la resecuratura è stata realizzata in modo da obliterare del tutto l'alta fascia liscia che doveva decorarne la sommità. A sinistra è visibile un disco che occupa l'encarpo di una ghirlanda dalla forma sottile e tubolare.

A destra è ben riconoscibile l'inserimento della ghirlanda nell'angolo superiore sinistro di una tabula iscritta che doveva occupare il centro della fronte ed essere caratterizzata da un'espansione trapezoidale sul margine inferiore (tipo II Ward Perkins). Sulla tabula sono appena identificabili i resti di un'iscrizione in lettere greche.

Un terzo frammento di sarcofago in *lapis sarcophagus* decorato a ghirlande schematiche è conservato nel Museo Nazionale di Ravenna, nel magazzino situato sotto l'oploteca (32) (fig. 7). La lastra presenta evidenti tracce di riutilizzazione: è stata regolarmente ritagliata su tutti e quattro i lati ed è caratterizzata, sul retro, da un'inusuale lavorazione semicircolare a rilievo. La pietra con cui è stata realizzata è ben conservata e presenta un tipico colore rosso porpureo. In alto sono visibili i resti della fascia di coronamento della cassa, liscia e leggermente aggettante, parzialmente obliterata da una resecuratura orizzontale. Quasi al centro del frammento si trova un disco a rilievo che occupa l'encarpo di una ghirlanda, di cui restano tracce nella zona sottostante. Data l'esiguità del frammento, è impossibile stabilire se si tratti della lastra frontale o di una lastra laterale di sarcofago.

I tre frammenti qui esaminati, accostabili, per caratteristiche esteriori, alle due casse gemelle del prato di S. Vitale (materiale impiegato, presenza di riutilizzazione, decorazione), sono databili, genericamente, fra 180 e 250 d.C., in base alla cronologia proposta da Ward Perkins per i sarcofagi in *lapis sarcophagus* rinvenuti nel cimitero di Tiro (33).

(32) Le misure del frammento, inedito, n. inv. 11.230 del Museo Nazionale di Ravenna, sono: alt. mass. cm 53; largh. mass. cm 37; spessore cm 15; la provenienza è sconosciuta; la fotografia relativa al pezzo è realizzata dal negativo n. 106940 dell'Archivio Fotografico della Soprintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna. Sul margine inferiore della lastra sono evidenti due profonde scheggiature.

(33) Per la datazione vd. WARD PERKINS 1966-1967, p. 133; KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518.

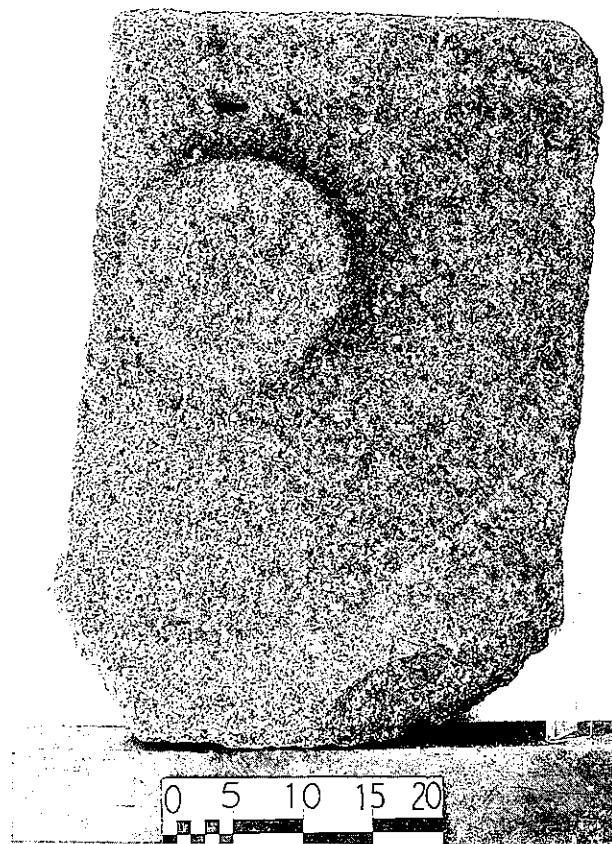


Fig. 7 - Frammento di sarcofago a ghirlande schematiche. Ravenna, magazzini del Museo Nazionale (neg. 106940 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna).

Fra il materiale rinvenuto a Ravenna, risultano interessanti, per la loro decorazione sui generis, due casse realizzate sempre in *lapis sarcophagus* e collocate, l'una accanto alle due casse gemelle del prato di S. Vitale (cf. fig. 3, 4), l'altra nel magazzino del Museo Nazionale situato sotto l'oploteca.

La prima (34) (fig. 8) è stata presentata dalla Herdejürgen nel Corpus degli ASR di Ravenna ed è stata erroneamente iden-

(34) La cassa è stata pubblicata dalla HERDEJÜRGEN 1979, p. 20, A 3 ed erroneamente identificata con quella rinvenuta nel 1881 presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea (vd. nota 26 e nota 35); le dimensioni della cassa sono: alt. cm 79; largh. cm 225; prof. cm 80 e corrispondono alle misure di altri sarcofagi in *lapis sarcophagus*. La fotografia relativa al pezzo è realizzata

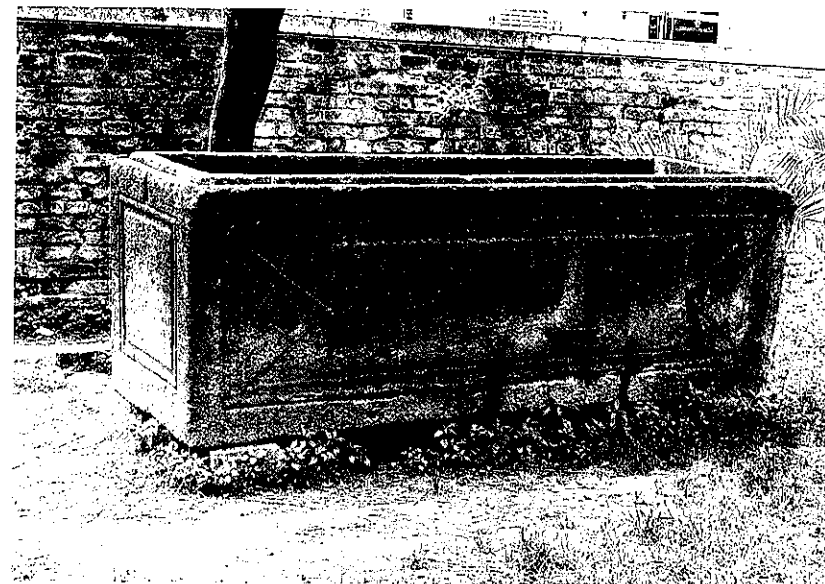


Fig. 8 - Sarcofago a cassapanca, con «fronte a tabella», in *lapis sarcophagus*. Ravenna, prato di S. Vitale (neg. 31435 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna).

tificata con uno dei sarcofagi rinvenuti, nel 1881, presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea (35).

La cassa, in discreto stato di conservazione, presenta, sulla fronte, numerose fenditure assicurate da grappe di ferro; lungo il margine superiore, caratterizzato dalla presenza di gradino di fissaggio per il coperchio, si notano alcuni fori per grappe. Sul retro è visibile il foro di scolo per l'acqua piovana. La lastra frontale e quelle laterali della cassa (il retro è completamente liscio) sono circondate da un bordo corniciato, decorato con fa-

dal negativo n. 31435 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna.

(35) Vd. *NotSc*, 1881, p. 215 ss.; 316 ss.; vd. anche *CIL*, XI, 2,2, 6773. La HERDEJÜRGEN 1979, p. 20, A 3, nota 36 propone l'identificazione della cassa del prato di S. Vitale con una di quelle ivi recuperate. In effetti, i tre sarcofagi rinvenuti presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea sono da identificare con la cassa in *lapis sarcophagus* a ghirlande schematiche, anepigrafe, conservata nel prato di S. Vitale (vd. fig. 4); con la cassa realizzata nello stesso materiale conservata nel magazzino del Museo Nazionale di Ravenna situato sotto l'oploteca (vd. fig. n. 10); con il sarcofago «halbfabrikat» in marmo di Proconneso del prato di S. Vitale (vd. HERDEJÜRGEN 1979, p. 25, A 12, con bibliografia).

scia liscia e gola rovescia; la fronte è occupata da una lunga tabula priva di cornice, caratterizzata da grandi anse a triangolo isoscele: l'iscrizione posta sulla tabula è stata erasa. Il materiale utilizzato e le dimensioni della cassa inseriscono perfettamente il pezzo fra i sarcofagi realizzati ad Assos ed esportati nel bacino del Mediterraneo (36).

Anomalo è, invece, il tipo di decorazione: si può supporre che l'esemplare rientrasse in un gruppo di sarcofagi a cassa liscia, prodotti, probabilmente, anch'essi ad Assos e di cui sono attestati alcuni esemplari a Tiro (37). Una volta importato a Ravenna, il sarcofago dovette poi essere completato in loco e decorato secondo la tipologia dei sarcofagi ravennati a cassapanca.

In effetti, il tipo di tabula che campeggia sulla fronte — a grandi anse triangolari non sovrappontesi al campo centrale della tabula stessa — non rientra nella tipologia delle tabule prodotte in Asia Minore e studiate dalla Asgari (38); è ricorrente, invece, sui sarcofagi a cassapanca ravennati, nella cui produzione iniziale la Herdejürgen inserisce questa cassa: per la realizzazione del bordo profilato con fascia liscia molto alta e per la mancanza di gradino fra cornice e campo interno della tabula, la Herdejürgen data il sarcofago all'inizio dell'età adrianea (39).

L'interesse di questa cassa mi sembra che risieda soprattutto nella decorazione, che presuppone una collocazione cronologica molto alta: se è da accettare la datazione della Herdejürgen, il sarcofago del prato di S. Vitale rappresenterebbe una testimonianza della produzione iniziale di sarcofagi in *lapis sarcophagus*, produzione di cui abbiamo notizia solo dalle fonti letterarie (Plinio, Teofrasto), ma di cui non conosciamo la tipologia (40). In base alla collocazione cronologica proposta dalla Herdejürgen, dobbiamo supporre che alcuni sarcofagi in *lapis*

(36) Per le misure vd. nota 34; per un confronto, le dimensioni di numerosi sarcofagi di Assos sono riportate da WARD PERKINS 1969, p. 128 ss.

(37) Per gli esemplari a cassa liscia di Tiro vd. WARD PERKINS 1969, p. 128 ss. (AS 3, AS 4).

(38) ASGARI 1978, p. 37 ss.

(39) HERDEJÜRGEN 1979, p. 20, A 3 propone il confronto con il sarcofago di Q. *Socconius Aelianus Gallus*.

(40) KOCH-SICHTERMANN 1982, p. 518 nota che non sappiamo nulla riguardo a questa produzione; le uniche notizie che possediamo (vd. PL., *N.H.*, XXXVI, 131) fanno supporre l'esistenza di sarcofagi databili anteriormente al 79 d.C.

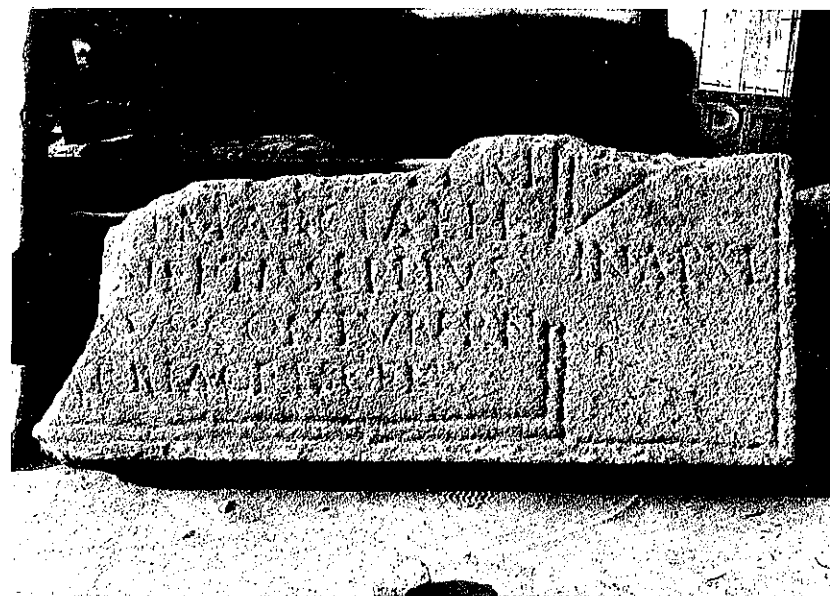


Fig. 9 - Frammento di lastra di sarcofago riutilizzata, in *lapis sarcophagus*. Ravenna, magazzini del Museo Nazionale (neg. 76707 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna).

sarcophagus prodotti prima del 180 d.C. (terminus post quem stabilito da Ward Perkins per i sarcofagi del cimitero di Tiro) presentassero le stesse dimensioni di esemplari realizzati successivamente e fossero prodotti a cassa liscia, proprio come dei «Rohlinge» (vd. retro del sarcofago del prato di S. Vitale), con il solo gradino di fissaggio del coperchio (41).

Ricordiamo che anche altri frammenti di sarcofagi rinvenuti a Ravenna sono da identificare probabilmente con lastre di sarcofagi di Assos, a cassa liscia, ritagliate, rilavorate e riutilizzate: il primo è stato recuperato a S. Severo, reimpiegato in un vecchio muro (42) (fig. 9). Si tratta di una lastra sepolcrale deco-

(41) Per i «Rohlinge» vd. ASGARI 1978, p. 42, nota 114; per il problema dei semilavorati vd. KOCH - SICHTERMANN 1982, p. 484 ss.

(42) Il frammento è conservato nel magazzino del Museo Nazionale di Ravenna situato sotto l'oploteca, n. inv. 382 (ex 147) e misura: alt. mass. cm 38; largh. mass. cm 84; spessore cm 11. La fotografia è stata realizzata dal negativo n. 76707 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna. Il pezzo è stato segnalato in *NotSc*, 1890, p. 176 e in *CIL*, XI, 6763 dove si riporta che, nel demolire un vecchio muro, presso S. Se-

rata con tabula corniciata caratterizzata da grandi anse a forma di triangolo isoscele che si inseriscono con continuità nel campo della tabula stessa.

La cornice della tabula, come quella che circonda l'intera lastra, è costituita da un sottile listello piatto.

La tabula è iscritta (43): in base alle caratteristiche paleografiche dell'iscrizione ed alla forma della tabula stessa (che ricorda quella di alcuni sarcofagi appartenenti al periodo più tardo della produzione ravennate) mi sembra che il reimpiego della lastra sia approssimativamente databile alla fine del III sec. d.C.

In origine, la lastra doveva probabilmente appartenere ad un sarcofago realizzato a cassa liscia.

Frammenti di lastre di questo materiale sono state segnalate nella zona di Classe: una, che per dimensioni e forma appartiene sicuramente ad un sarcofago, è stata inserita nella base del campanile di S. Severo; l'altra, una scheggia di *lapis sarcophagus* dalle dimensioni piuttosto esigue, fa parte della pavimentazione della strada B di Classe (44).

Oltre a quella del prato di S. Vitale, un'altra cassa particolarmente interessante per le sue caratteristiche sui generis è quella conservata nei magazzini del Museo Nazionale di Ravenna, rinvenuta nel 1881, insieme con altri sarcofagi, presso la chiesa di S. Lorenzo in Cesarea (45) (fig. 10): essa è stata riutilizzata più volte, forse anche come vasca di fontana; è priva di coperchio e manca totalmente del margine superiore; la sua super-

vero, si rinvenne, usato fra i materiali, «una parte di un antico sarcofago in granito rosa, decorato con tabula ansata con iscrizione». L'iscrizione, parzialmente perduta, continua anche nell'ansa:

[- - -] MARCIO L(uci) F(ilio) CELERI
[- - -] FIL(ia) MARCIA EPI
[- - -] NEPTIS SEPIIVS IN A(gro) P(edes) XL

Nel secolo scorso, il *lapis sarcophagus*, a causa del suo colore variabile fra il rosso scuro - marroncino ed il grigio-verdognolo, è stato facilmente confuso con il granito.

(43) Vd. *NotSc.*, 1890, p. 176.

(44) La segnalazione della presenza di questi frammenti di *lapis sarcophagus* mi è stata gentilmente fatta dalla dott.ssa Maioli.

(45) La cassa (*NotSc.*, 1881, p. 316) è descritta come «rovinatissima», forse perché «fu lungamente immersa nell'acqua a diverse profondità, se si tiene conto di certe rigature orizzontali che si vedono tutte intorno». Al momento del ritrovamento era anche riconoscibile la tabula per iscrizione, su uno dei lati lunghi, ed una riga di epigrafe, sul lato opposto, di incerta interpretazione (oggi perduta): CLARISSIM per Busmanti; MARI(ia) ET SIBI per Lanciani; [coningi p]IENTISSIMAE ET SIBI per Bormann (vd. *NotSc.*, 1881, p. 215 ss.; 316 ss.; *CIL*, XI, 6773). Su uno dei fianchi viene anche segnalata la presenza di un disco.

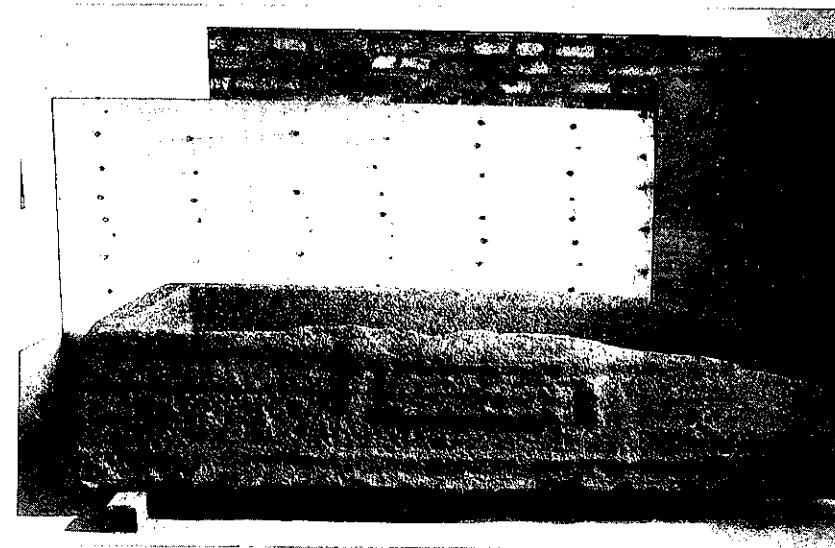


Fig. 10 - Sarcofago in *lapis sarcophagus*. Ravenna, magazzini del Museo nazionale (neg. 107810 dell'Archivio Fotografico della Sovrintendenza ai Beni Ambientali ed Architettonici di Ravenna).

ficie presenta un alto grado di deterioramento che ne rende poco leggibile la decorazione soprattutto a causa di ampie reseccature parallele orizzontali: queste reseccature sono dovute, più che ad un tentativo di riutilizzazione, ad una lunga permanenza in acqua.

La cassa presenta uno zoccolo formato da un'alta fascia liscia che doveva ricorrere anche lungo il margine superiore. La decorazione dei lati brevi non è in alcun modo leggibile a causa della notevole consunzione. Uno dei lati lunghi è caratterizzato dalla presenza di una piccola tabula, con anse triangolari alte e strette; a sinistra della tabula è appena riconoscibile una piccola escrescenza semicircolare della pietra, da identificare, forse, con l'estremità inferiore di un festone.

In base a questi dati, la decorazione della cassa si potrebbe considerare una variante delle tipologie più diffuse (tipo I e II Ward Perkins, con tabula ad una o due espansioni trapezoidali) (46), caratterizzata dalla presenza, sulla fronte, di tabula

(46) Vd. WARD PERKINS 1969, p. 124 ss.

con anse alte e strette: questo tipo di fronte è confrontabile con quella di un sarcofago di Sidone e di due sarcofagi di Assos, quello di *Aurelius Onesimus*, e quello della tomba V di Via delle Tombe (47).

Da notare, comunque, che la presenza di tabula ansata inserita fra i festoni è ricorrente sulla fronte dei sarcofagi a ghirlande schematiche dell'Asia Minore (48).

L'altro lato lungo della cassa presenta una decorazione molto simile a quella del sarcofago del prato di S. Vitale in *lapis sarcophagus*, con fronte a tabula, già studiato dalla Herdejürgen (49) (vd. fig. 8): il pannello è decorato con una cornice composta da fascia liscia e piatta e da gola rovescia; il campo interno — che, fra l'altro, non è ribassato — presenta una superficie molto deteriorata che non permette di individuare eventuali tracce di iscrizioni (50). Per le affinità con il già citato sarcofago del prato di S. Vitale e per quelle con il sarcofago di *Q. Soccinius Aelianus Gallus*, la lavorazione del retro della cassa è verosimilmente databile ad età adrianea (51).

Per quanto riguarda la decorazione della fronte, invece, la forma della piccola tabula ad anse triangolari che ivi campeggia rientra nella tipologia di quelle prodotte in Asia Minore e studiate dalla Asgari (52): si tratta, dunque, di un sarcofago a ghirlande schematiche il cui retro, liscio o ribassato per il successivo reimpiego, fu rilavorato in un'officina ravennate con una decorazione del tipo a cassapanca. Se dobbiamo accettare la datazione proposta dalla Herdejürgen, dunque, anche questa cassa, come quella del prato di S. Vitale (vd. nota 34, fig. 8), sarebbe databile in età anteriore al 180-250 d.C.: dobbiamo supporre, perciò, che fra gli esemplari prodotti in questo periodo ve ne fossero sia a cassa liscia che a ghirlande schematiche con inusuale tabula ad anse triangolari.

Dalle osservazioni fatte, possiamo concludere che, a Ravenna, la più interessante classe di sarcofagi pagani di tipologia diversa da quella norditalica è sicuramente rappresentata dai

(47) WARD PERKINS 1969, p. 129.

(48) Un elenco, a parte ASGARI 1977, p. 359 ss., è in PENSABENE 1981, p. 106 s. Vd. nota 10.

(49) Vd. nota 34 e 35.

(50) Per iscrizioni vd. nota 45.

(51) Vd. note 35 e 39.

(52) ASGARI 1978, p. 37, tipo 1.

sarcofagi in *lapis sarcophagus* che qui abbiamo presentato. Il loro studio ci ha permesso di fare alcune considerazioni, di carattere sia specifico che generale, che qui sinteticamente esponiamo, che non vogliono avere valore definitivo, ma contribuire a fornire un quadro più articolato e completo della vita artistica e delle relazioni commerciali di Ravenna nell'antichità.

In primo luogo, a Ravenna, la presenza di sarcofagi in *lapis sarcophagus* è piuttosto consistente: abbiamo esaminato una decina di esemplari di sarcofagi, interi o frammentari, rinvenuti in città (Bagni del Clero) o nel suburbio (S. Severo, Cesarea, Classe): essi testimoniano l'esistenza di un rapporto commerciale con la Troade molto più consistente di quanto non si pensasse e di relazioni preferenziali con l'Asia Minore che già all'inizio del II sec. d.C. non si limitano solo all'isola di Proconneso.

La presenza di questi sarcofagi a Ravenna — sarcofagi che sono diffusi in tutto il bacino del Mediterraneo — è unica in Italia, poiché sono da escludere le copie di Catania, realizzate in pietra lavica locale, che costituiscono solo una testimonianza della grande notorietà di questi materiali.

La tipologia dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* di Ravenna, inoltre, è molto più ampia di quanto non si ritenesse: sono stati rinvenuti sia esemplari a ghirlande schematiche, con fronte decorata secondo il tipo I e il tipo II Ward Perkins; sia varianti di queste tipologie, realizzati sempre a ghirlande schematiche ma con tabula ad anse triangolari; sia sarcofagi a cassa liscia.

Tutti gli esemplari di Ravenna sono stati riutilizzati in epoche successive: probabilmente, in un momento molto vicino a quello dell'importazione, già alcuni sono stati completati o, meglio, ritoccati nella lavorazione secondo la tipologia dei sarcofagi a cassapanca più semplici, con fronte a tabula, come la cassa del prato di S. Vitale e quella del magazzino del Museo Nazionale posto sotto l'oploteca (vd. fig. 8 e 10); altri sono stati inseriti in strutture murarie (vd. fig. 9), in pavimentazioni termali (vd. fig. 5 e 6) o reimpiegati in modo diverso.

Per alcuni esemplari (fig. 8 e 10) è stata proposta una collocazione cronologica in età adrianea, in epoca, cioè, anteriore al 180 d.C., terminus post quem stabilito dal Ward Perkins per la datazione dei sarcofagi in *lapis sarcophagus* di Assos: poiché la produzione di sarcofagi anteriore a questa data ci è, per ora, sconosciuta dal punto di vista archeologico, e nota solo attraverso la testimonianza letteraria di Teofrasto e di Plinio (morto,

com'è noto, nel 79 d.C.), possiamo supporre con molta verosimiglianza di trovarci di fronte ad alcuni dei più antichi sarcofagi realizzati nella caratteristica pietra lavica della Troade.

BIBLIOGRAFIA

- A. ADRIANI, *Repertorio dell'arte dell'Egitto greco romano*, ser. A, vol. I, Palermo 1961, p. 19 ss.
- N. ASGARI, *Die Halbfabrikate kleinasiatischer Girlandensarkophage und ihre Herkunft*, «Archäol. Anz.», 1977, p. 329 ss.
- N. ASGARI, *Die Nekropole von Kalchedon*, in «Studien zur Religion und Kultur Kleinasiens», Leiden 1978, p. 20 ss.
- G. BERMOND MONTANARI, *Recenti rinvenimenti a Ravenna*, CARB, XIII (1981), p. 13 ss.
- M. BOLLINI, *Iscrizioni greche di Ravenna*, Faenza 1975.
- M. BOLLINI, *Nota su un'iscrizione greca di Ravenna*, «Fel. Rav.», XVII (1985), p. 81 ss.
- H. BRANDENBURG, *L'inizio della produzione di sarcofagi a Roma in età imperiale*, in «Colloqui del sodalizio fra studiosi di storia dell'arte», 2 a, V, 1975-1976, pp. 81-105.
- E. BRECCIA, *Le Musée gréco romain, Alexandrie 1922-1923*, p. 17 ss.
- M. CHE'AB, *La nécropole paleochrétienne de Tyr*, in «Atti del VI Congresso Internazionale di Archeologia cristiana, 1962», Città del Vaticano 1965, pp. 421-432.
- F.T. CLARKE, F.H. BACON, R. KOLDEWEY, *Investigations at Assos*, Londra, Cambridge, Lipsia 1881-1902.
- F.W. DEICHMANN, *Ravenna. Geschichte und Monumente*, Wiesbaden 1969.
- F.W. DEICHMANN, *Ravenna Hauptstadt des Spätantiken Abendlandes, Kommentar II, 3 Teil*, Wiesbaden 1989.
- J.H. DILLER, *The Geology of Assos*, in *Investigations at Assos*, Londra 1881.
- H. GABELMANN, *Die Werkstattgruppen der oberitalischen Sarkophage*, in *Beihfte der Boenner Jahrbuch*, 34, Bonn 1973.
- C. GASPARRI, *Il sarcofago romano del Museo di Villa Giulia*, «Rend. Acc. Linc.», 27 (1972), p. 129 ss.
- H. HERDEJÜRGEN, J. KOLLWITZ, *Die Sarkophage der westlichen Gebiete des Imperium Romanum*, II Teil, *Die ravennatische Sarkophage*, ASR, VIII, 2, Berlin 1979.
- G. KOCH, G. SICHTERMANN, *Römische Sarkophage*, Muenchen 1982.
- F. İŞİK, *Zum Produktionbeginn von halbfabrikaten kleinasiatischer Girlandensarkophage*, «Archäol. Anz.», 1992, pp. 121-145.
- L. LAZZARINI, *Lapis sarcophagus: an historical and scientific note*, «Acc. Naz. Lincei, Contributi del Centro Linceo Interdisciplinare 'Beniamino Segre'», n. 88, 1994, p. 103 ss.
- M.G. MAIOLI, *Ravenna, lo scavo della Banca Popolare: I «bagni del clero»*, in «*Flumen Aquaeductus*», Bologna 1988, p. 76-80.
- A.M. MARCHESE, *Osservazioni sui sarcofagi in pietra lavica di Catania*, AAA, VI, 1974, p. 427 ss.
- D. MONNA, P. PENSABENE, *I marmi dell'Asia Minore*, Roma 1977.
- P. PENSABENE, *Nota sullo stadio di lavorazione e la tipologia dei sarcofagi a ghirlande microasiatici esportati in Occidente*, «Dial Archeol.», 1, 1981, p. 85 ss.
- P. PENSABENE, *La decorazione architettonica, l'impiego di marmo e l'importazione di manufatti orientali a Roma, in Italia ed in Africa (II-VI sec. d.C.)*, in «*Società romana ed impero tardo antico*», II), Roma 1986, p. 285-429.
- A.L. PIETROGRANDE, *Frammento di sarcofago di Prevesa*, in «*BMusImp Rom*», 4 (1931), p. 34-35.
- F. REBECCHI, *Sarcofagi cispadani d'età imperiale romana. Ricerche sulla decorazione figurata, sulla produzione ed il loro commercio*, MDAI, RM, LXXXIV (1977), p. 107 ss.
- F. REBECCHI, *I sarcofagi dell'arco adriatico. Aquileia e Ravenna*, AAA, XIII (1978), p. 201-258.
- F. REBECCHI, *Cronologia e fasi di fabbricazione dei sarcofagi pagani dell'officina di Ravenna*, «*Stud. Romagn.*», 29, 1978 (1982), p. 247 ss.
- J.B. WARD PERKINS, *Roman Garland Sarcophagi from the Quarries of Proconnesus (Marmara)*, in «*Report of the Smithsonian Institut, 1957*», Washington 1958, pp. 455-467.
- J.B. WARD PERKINS, in *EAA*, IV, s.v. *marmo*, Roma 1961, pp. 124-139.
- J.B. WARD PERKINS, *Marmo «africano» e «lapis sarcophagus»*, in «*Rend. Pont. Acc.*», XXXIX (1966-1967), pp. 129-133.
- J.B. WARD PERKINS, *The imported Sarcophagi of Roman Tyre*, «*BMBeyr*», XXII (1969), pp. 124-139.

MARJETA ŠAŠEL KOS

THE EPIGRAPHIC COLLECTION
OF THE NATIONAL MUSEUM OF SLOVENIA.
PROJECTS FOR A NEW EXHIBITION

The Museum Lapidarium

Last year, in 1996, the National Museum of Slovenia celebrated its 175th anniversary. It is the oldest cultural and scientific institution of Slovenia, having been functioning without interruption ever since its foundation (1). The epigraphic collection contains about 180 inscriptions, which mainly came from Ljubljana (*Emona*) and the village of Ig, an important Roman *vicus* in the *Emona* territory; some are from Lower Carniola, particularly from various sites near Drnovo near Krško (*Neviodunum*). The museum additionally possesses an important collection of eighteen altars from Trebnje (*Praetorium Latobiorum*), erected to Jupiter by the *beneficarii consularis* from the Upper Pannonian legions. There are also small collections of stone monuments from Ajdovski gradec above Vranje near Sevnica (the *ager* of *Celeia*), from Trojane (*Atrans, Noricum*), as well as from the Sava valley, the last including notably altars originating from the sanctuary of Savus and Adsalluta opposite Hrastnik (the *ager* of *Celeia*) (2). Ljubljana lapidarium is the third in Slovenia in terms of size, after the lapidary collections at Ptuj (*Poetovio*) and Celje (*Celeia*) (3).

(1) P. PETRU, M. ŽARGI, *Narodni muzej v Ljubljani* [The National Museum in Ljubljana], Kulturni in naravni spomeniki Slovenije, Zbirka vodnikov 123, Ljubljana 1983.

(2) M. ŠAŠEL KOS, *Lapidarij Narodnega muzeja — kaj je (bil) in kaj bi lahko bil* (The National Museum Lapidarium — What It Is (Was) and What It Could Be), «Argo», 36-37, Ljubljana 1994, pp. 38-52.

(3) B. JEVREMOV, *Vodnik po lapidariju* [A Guide to the Lapidarium], Part I, Ptuj 1988; V. KOLŠEK, *Celjski lapidarij*, Kulturni in naravni spomeniki Slovenije - Zbirka vodnikov, 7, Ljubljana 1967.

The First Emona Lapidarium

Not all inscriptions and other stone monuments from Emona and its territory are kept in the National Museum of Slovenia. A small lapidary collection is a part of the archaeological collections of the Municipal Museum in Ljubljana, and several Roman stones are immured in various houses and churches in the town of Ljubljana, as well as in the surrounding country. The twelve early Christian inscriptions in the mosaic floor of the Emona baptistry and church portico are preserved in situ within the northwestern area of the Roman town (4). A few Roman inscriptions, mainly fragments, fragments of reliefs, and architectural elements, are immured as *spolia* in the castle (built in the 12th century, and often rebuilt) on Castle Hill of Ljubljana.

The first lapidarium of Emona was actually created at the very beginning of the 18th century, when Joannes Gregorius Thalnitscher commissioned twelve Roman tombstones from Emona and Ig (two probably counterfeit) and an altar, dedicated to Hercules, to be immured in the outside walls of the cathedral and seminary (5). Thalnitscher was a Doctor of Law and one of the most illustrious founders and members of the *Academia operosorum* (the forerunner of the present-day Academy of Sciences and Arts, founded in Ljubljana in 1693), and also a member of the Academy «dei Gelati» of Bologna, and the Roman *Arcadia*.

Main Data on the History of the Lapidarium

The National Museum of Slovenia was founded as Krainisches Ständisches Museum in 1821, but, by the time of the arrival of Count Franz Joseph von Hohenwart at the head of the institution in 1827, it was called the Landes-Museum im Herzogthume Krain. In 1831, the museum's collections were transferred from a private house to a much more spacious location in

(4) J. ŠAŠEL, *Inscriptions on the Mosaic Floor in the Baptismal Chapel and Church Portico in Emona*, in L. PLESNIČAR-GEC et al., *Old Christian Center in Emona*, Ljubljana 1983, 52-59 (= *Opera selecta*, 1992, pp. 783-794).

(5) I.G. THALNITSCHER, *Historia Cathedralis Ecclesiae Labacensis S. Nicolao Archiepiscopo Myrensi sacrae*, Labaci 1701.



Fig. 1. - Roman stone monuments immured in the walls of the eastern hallway on the ground floor until 1995.

the Lycaeum building (formerly a Franciscan monastery) (6), where there was already a public library. When the building had to be demolished because of the great damage it had suffered during the earthquakes of 1895 and 1897, the lapidarium numbered 57 inscriptions, 43 of which were from the Roman period. A number of stone monuments were acquired as donations under Count Hohenwart, several being donated by members of his family and by the Church.

Due to the exceptional ability and political involvement of Karl Deschmann, the chief curator and director of the museum in the second half of the 19th century, it became possible to construct a new museum building, where the National Museum has been located ever since. The building was completed in 1885, and the museum collections were opened to the public in

(6) FR. JOS. GRAF V. HOCHENWART, *Die Eröffnung des Landes-Museums in Laibach, wie selbe den 4. October 1831, zur Feier des allerhöchsten Namensfestes Sr. Majestät unsers allgeliebten Kaisers abgehalten wurde*, Laibach 1832.



Fig. 2. - Roman stone monuments immured in the walls of the southern hallway on the ground floor until 1995.

1888 (7). Until the First World War, it was additionally called Rudolfinum, after the Austrian crown prince Rudolf, since the decision to construct a new building, taken in 1881 when the chief curator Karl Deschmann elaborated the programme for the enlarged museum, had coincided with Rudolf's marriage to the Belgian princess, Stephanie. Thirty-two stone monuments, acquired during the last decades of the 19th century, were immured in the walls of the hallways in the ground floor, to which the previously mentioned forty-three were added almost ten years later, when they were transferred from the Lycaenum just before the great earthquake. Many stone monuments from Emona came to the museum during the most extensive excavations of the Roman city (1909-1912), conducted by Walter Schmid on the former property of the Order of Teutonic Knights, which had been purchased by the town of Ljubljana to

(7) K. DESCHMANN, *Führer durch das Krainische Landes-Museum Rudolfinum in Laibach*, Laibach 1888.

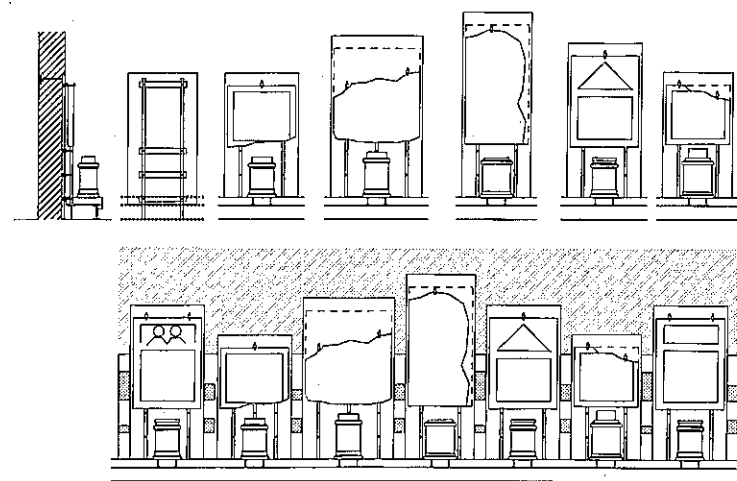


Fig. 3. - Proposed new arrangement of the Roman stone monuments.

build a state technical school for arts and crafts (8). Most of these monuments, when they arrived at the museum, were immured in the same hallways, added to the previous inscriptions (figs. 1-2), where they remained until 1995, when they were removed from the walls and thoroughly cleaned in order to be displayed according to modern principles of exhibiting Roman inscriptions.

Plans for the New Exhibition

The architect, Mirko Brnič Jager, has already prepared detailed plans for a new permanent exhibition, for which the same hallways in the ground floor will be used, as well as partly also the hallways in the cellar, and a glass pavilion in the museum garden (9). The first phase of the reorganization of the lapidar-

(8) W. SCHMID, *Emona*, «Jahrbuch für Altertumskunde», 7 (1913), 61-188; O. CUNTZ, *Römische Inschriften aus Emona*, *ibid.*, pp. 193-217.

(9) M. BRNIČ JAGER, *Prostorski načrt novega lapidarija v Narodnem muzeju (The Plan for the New Lapidarium in the National Museum in Ljubljana)*, «Argo», 36-37, Ljubljana 1994, pp. 53-69.

ium is already being carried out. It will include more than half the space of the ground floor hallways; several groups of stone monuments will be exhibited, each stone on its special metal framework; they will stand sufficiently out from the wall for their back panels to remain visible with the aid of a mirror for specialists who would like to inspect the marks of stonecutter's tools and different traces of working the stone. Each exhibited monument will be accompanied by a metal tablet containing the most important data: provenance, inventory number, quality of stone, chronological determination, transcription of the Latin text, and translation (fig. 3).

In the first phase of the newly organized lapidarium, five major groups of monuments will be exhibited. The first will be entitled «The Romanized Epichoric *vicus* at Ig and the Settlement of the Ljubljana Basin in the Period of Caesar and Augustus», and will contain, in addition to two Republican inscriptions from Vrhnika (*Nauportus*) and one from Ljubljana (*Emona*), mainly the monuments from Ig. An unfinished stele from *Emona* will be the starting point to explain to visitors basic data about Roman quarries, work in the stonecarving workshops, tools in use for working stone, as well as types of monuments produced in these workshops.

The second group will comprise stone monuments from *Nevidunum* and its *ager*, and from Ajdovski gradec above Vranje near Sevnica. The largest group is reserved for the *Emona* stone monuments: for *stelae* of various types, for two imperial inscriptions, and tombstones of socially important persons. A small group contains all military inscriptions from *Emona*, while in the fifth, which is the most heterogeneous of all, mainly votive altars from *Emona* will be displayed (within which three dedications to the local goddess, *Aecorna*, will have a special place), including a monument commemorating a buried thunderbolt.

The remaining monuments will be placed partly in the hallways of the cellar, once these are newly arranged, and partly in the glass pavilion in the museum garden, when it is completed (fig. 4).

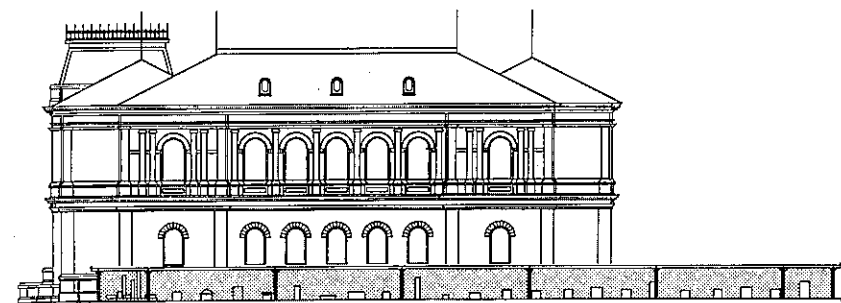


Fig. 4. - Sketch of the glass pavilion in the museum garden.

Importance of the Museum Lapidarium for Epigraphy

The lapidarium of the National Museum has a few monuments which are of special importance, either from an historical or an artistic point of view. Such is undoubtedly the better preserved of the two imperial inscriptions, a building inscription erected in the name of *divus* Augustus and Tiberius (AD 14/15). The emperors had probably given the colony of *Emona* town walls with towers; however, the inscription is very fragmentary, and the large parts of missing text include also the mention of the object of imperial donation (10). Another important inscription is the stele for T. Iunius Montanus, a high equestrian officer originating from *Troas*, who died at *Emona* performing the military-administrative duties of a *pro legato* during the Augustan period (fig. 5) (11). Certain other tombstones, too, deserve mention: one of the most beautiful is the Claturnii stele of white Pohorje marble from the first half of the 1st century AD, showing the deceased in portrait medallions (fig. 6). This type of stele, which has its origins in Italy, is rare in Aquileia and its territory, but became one of the most important forms of funerary art in Noricum, from where it was imported to *Emona* (12). An interesting example of provincial art from the border region be-

(10) J. ŠAŠEL, I. WEILER, *Zur Augusteisch-Tiberischen Inschrift von Emona*, «Carnuntum Jahrbuch», 8 (1963/64), pp. 40-42 (= *Opera selecta*, 1992, pp. 277-279).

(11) H. DEVIJVER, *The Monument of the Equestrian Officer T. Iunius Montanus (AIJ 173 - Emona)*, «Ancient Society», 23 (1992), pp. 61-70.

(12) B. DJURIČ, *Noriško-pannonška proizvodnja nagrobnih spomenikov in trgovina z mar-*

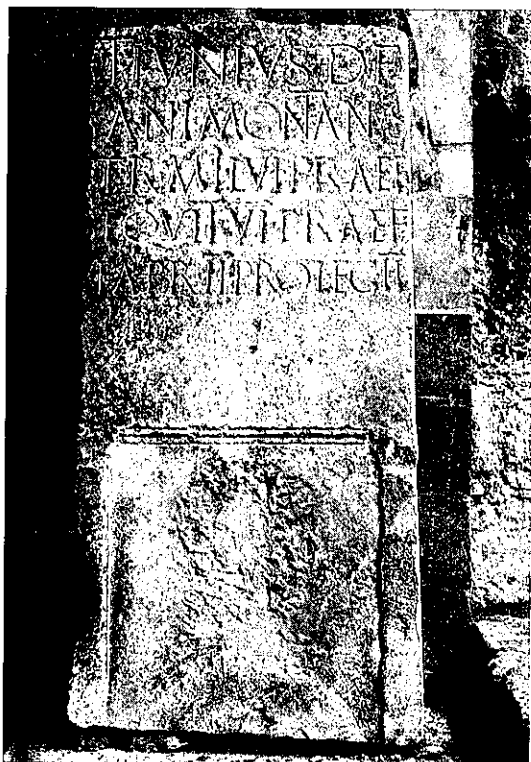


Fig. 5. - Tombstone of T. Iunius Montanus (*AIJ*, 173).

tween Noricum and Upper Pannonia is a sandstone niche with four portraits, discovered at Ajdovski gradec above Vranje near Sevnica, but originating from an unknown Roman settlement in the nearby Celeia territory (fig. 7).

The epigraphic collection of the National Museum of Slovenia is small but not without interest. The tombstones from Ig are of special significance for epichoric onomastics: the autochthonous population mentioned on them bore names, some of which are rare or even unique in north Adriatic onomastics,

mormimi izdelki [The Norico-Pannonian Production of Funerary Monuments and the Trade in Marble Products], unpubl. dissertation, Ljubljana 1991, pp. 99-102.



Fig. 6. - Stele for the Claturnii (*CIL*, III, 3858 = *AIJ*, 184).

such as Galun(i)us or Buccorsa (13). Dated *beneficarii consularis* altars from *Praetorium Latobiorum* offer elements for further study (14), as do the 1st century veteran inscriptions of

(13) F. LOCHNER-HÜTTENBACH, *Die antiken Personennamen aus Ig bei Ljubljana*, in *Archeološke študije II / Varia archaeologica II* (Situla 8), Ljubljana 1965, pp. 15-45; R. KATIČIČ, *Die einheimische Namengebung von Ig*, «Godišnjak» 6, «Centar za balkanološka ispitivanja», 4 (1968), pp. 61-120.

(14) M. ŠAŠEL KOS, *The beneficarii consularis at Praetorium Latobiorum*, in: «Römische Inschriften – Neufunde, Neulesungen und Neuinterpretationen. Festschrift für Hans Lieb» (Arbeiten zur römischen Epigraphik und Altertumskunde 2, ed. R. Frei-Stolba, M.A. Speidel), Basel 1995, pp. 149-170.



Fig. 7. - Tombstone niche with portraits from Ajdovski gradec above Vranje near Sevnica.

the 15th and 8th legions from *Emona* (15), a tombstone of a *miles torquatus* (16), dedications to the epichoric goddess Aecorna (17), and a local Celtic water goddess Adsalluta (18). The collection had already been visited and studied by several eminent scholars in the first half of the last century, among others by Pietro Kandler from Trieste and Richard Knabl from Graz (19). The inscriptions were further studied by Theodor Mommsen, who visited Ljubljana several times in the second half of the century, as well as by Otto Hirschfeld, Alfred von Domaszewski, and Anton von Premerstein.

First copies of some of the inscriptions kept in the museum, very reliable and highly valued by Mommsen, were made as early as the first half of the 16th century by Augustinus Tyf-fernus from Laško (German Tüffer) in Slovenian Styria, pre-

(15) EAD., *The 15th Legion at Emona – Some Thoughts*, ZPE, 109 (1995), pp. 227-244.

(16) G. WESCH-KLEIN, *Der miles torquatus Aurelius Iovinus*, «Arheološki vestnik», 45 (1994), pp. 123-129.

(17) ŠAŠEL KOS, *Boginja Ekorna v Emoni (The Goddess Aecorna in Emona)*, «Zgodovinski časopis», 46 (1992), pp. 5-12.

(18) EAD., *Savus and Adsalluta (Savus in Adsalluta)*, «Arheološki vestnik», 45 (1994), pp. 99-122.

(19) P. KANDLER, *Di alcune lapidi di Emona Saviana*, «L'Istria», 6, Trieste 1851 (No. 34, 23 Aug.), pp. 145-152; R. KNABL, *Die ältesten Copien römischer Inschriften des Herzogthums Krain*, «Mitt. Hist. Ver. Kr.», 19 (1864), pp. 19-28.

served in three manuscripts kept in the Vienna National Library (Österreichische Nationalbibliothek, Handschriften- und Inkunabelsammlung) (20). Several of these were later, in the mid 16th century, published by Lazius, who used Augustinus' manuscripts without citing their author (21). Some of the inscriptions currently kept in the National Museum were studied by the Carniolan historians, Schönleben and Valvasor (22), as well as by the English scholar, Jeremiah Milles, who published his copies of the inscriptions in a book edited by Richard Pococke (23). Those of the inscriptions from the epigraphic collection which were discovered before 1902, were first published according to the modern principles of editing Roman inscriptions by Mommsen and his collaborators in the third volume of his *Corpus Inscriptionum Latinarum*. Those discovered after *CIL*, III, or which are decorated, were published with a photograph or a drawing by Balduin Saria (24). A few inscriptions that came to light after World War II, were included by Ana and Jaro Šašel in their *corpus* of Latin inscriptions found and published in Yugoslavia after the publication of the last supplementary volume of *CIL*, III (25). The publication of the whole of the epigraphic collection is in print (26).

(20) Codex nos. 3528, 3492 + 3540.

(21) W. LAZIUS, *Commentariorum reipublicae Romanae illius in exteris provinciis bello acquisitis constitutae libri duodecim*, Basileae 1551. The Frankfurt edition with a slightly different title: *Reipublicae Romanae in exteris provinciis, bello acquisitis, constitutae, commentariorum Libri duodecim*, Francofurti 1598, seems to have a different pagination.

(22) J.L. SCHÖNLEBEN, *Carnioli antiqua et nova sive inclity ducatus Carnioliae annales sacro-prophani* Tomus I, Labaci 1681; J.V. VALVASOR, *Die Ebre des Herzogthums Crain*, 15 vols., Laybach-Nürnberg 1689.

(23) R. POCOKE, *Inscriptiones antiquae Graecae et Latinae*, Londini 1752. In this monograph: I. MILLES, R. POCOKE, *Inscriptionum antiquarum liber alter*, 1752.

(24) In: V. HOFFILLER, B. SARIA, *Antike Inschriften aus Jugoslawien*, Heft I: *Noricum und Pannonia Superior*, Zagreb 1938.

(25) A. et J. ŠAŠEL, *Inscriptiones Latinae quae in Jugoslavia inter annos MCMXL et MCMLX repertae et editae sunt* (Situla 5), Ljubljana 1963; IDEM, *Inscriptiones Latinae quae in Jugoslavia inter annos MCMLX et MCMLXX repertae et editae sunt* (Situla 19), Ljubljana 1978; IDEM, *Inscriptiones Latinae quae in Jugoslavia inter annos MCMIII et MCMXL repertae et editae sunt* (Situla 25), Ljubljana 1986.

(26) M. ŠAŠEL KOS, *The Roman Inscriptions in the National Museum of Slovenia* (Situla 35), Ljubljana 1997.

SCHEDE E NOTIZIE

Miscellanea epigraphica e Codicibus Bibliothecae Vaticanae. XI

44. Un altro testimone della seconda *recensio* dell'opera di Benedetto Giovio (*Reg. lat. 787*).

Dei *Veterum Monumentorum quae tum Comi tum eius in agro reperta sunt collectanea* di Benedetto Giovio siamo ben informati dai numerosi testimoni conservati in diverse biblioteche, sulla base di quanto già recensito dal Mommsen (*CIL*, V, pp. 563-564, 1083; ora I. Calabi Limentani, «Acme», 25 (1972), pp. 5-37; ead., in *La cultura antiquaria*, in stampa). A questi vorrei segnalare un altro manoscritto che ho recuperato tra i codici *Reginensi Latini*, relativo alla *recensio altera* con gli *additamenta auctoris* e le iscrizioni relative a Lodi. Si tratta del *Reg. lat. 787*, un codice cartaceo di fogli I. 83 (mm 233x160), appartenuto, prima di passare nella biblioteca della Regina Cristina di Svezia, alla collezione Rosenberg di Praga (cf. Chr. Callmer, *Königin Christina, ihre Bibliothekare und ihre Handschriften*, Stockholm 1977, pp. 127, 146; come si evince dalle due note apposte ai margini superiore ed inferiore del f. 1 dal «*librarius Antverpiensis*» nel 1656, il codice non faceva parte della collezione di Alexander e Paul Petau); è costituito da 11 fascicoli, tutti quaternioni (ff. I, 1-6v [- 1]; 7-14v, 15-22v, 23-30v, 31-38v, 39-46v, 47-54v, 55-62v, 63-70v, 71-78v, 79-85v [- 1]). Databile sul finire del XVI secolo (assenza di filigrane), ha la legatura recente ascrivibile agli anni 1878 e 1889 essendo presenti sul dorso gli stemmi del pontefice Leone XIII (1878-1903) e del cardinale bibliotecario Giovanni Battista Pitra (1869-1889). Agli studiosi delle iscrizioni di *Comum*, in particolare, destino questa segnalazione di qualche utilità, credo, ai fini della completa registrazione dei testimoni manoscritti della fortunata raccolta epigrafica del Giovio, sul cui necessario approfondimento già era intervenuta la Calabi Limentani (cit., p. 36 nota 167):

- | | |
|------|----------------------|
| f. 5 | <i>CIL</i> , V, 5370 |
| f. 6 | <i>CIL</i> , V, 5309 |
| f. 7 | <i>CIL</i> , V, 5323 |
| f. 8 | <i>CIL</i> , V, 5325 |

- f. 9 CIL, V, 5388; CIL, V, 5394
 f. 10 CIL, V, 5291
 f. 11 CIL, V, 5292
 f. 12 CIL, V, 5383; CIL, V, 5393
 f. 13 CIL, V, 5315
 f. 14 CIL, V, 5351
 f. 15 CIL, V, 5377
 f. 16 CIL, V, 5290
 f. 17 CIL, V, 5361
 f. 18 CIL, V, 5354
 f. 19 CIL, V, 5305
 f. 20 CIL, V, 5324
 f. 21 CIL, V, 5316
 f. 22 CIL, V, 5284
 f. 23 CIL, V, 5371
 f. 24 CIL, V, 5350
 f. 25 CIL, V, 5297
 f. 26 CIL, V, 5274
 f. 27 CIL, V, 5338
 f. 28 CIL, V, 5296
 f. 29 CIL, V, 5342
 f. 30 CIL, V, 5335
 f. 31 CIL, V, 5253
 f. 32 CIL, V, 5326
 f. 33 CIL, V, 5363
 f. 34 CIL, V, 5275
 f. 35 CIL, V, 5287
 f. 36 CIL, V, 5367
 f. 37 CIL, V, 5265
 f. 38 CIL, V, 5329
 f. 39 CIL, V, 5266
 f. 40 CIL, V, 5279
 f. 41 CIL, V, 5691 (ager Mediolanensis)
 f. 42 CIL, V, 5321; CIL, V, 5364
 f. 43 CIL, V, 5246
 f. 44 CIL, V, 5443 (ager Comensis)
 f. 45 CIL, V, 5444 vv. 5-11 (ager Comensis)
 f. 46 CIL, V, 5442 (ager Comensis)
 f. 47 CIL, V, 5278 (frons)
 f. 48 CIL, V, 5278 (latus)
 f. 49 CIL, V, 5270
 f. 50 CIL, V, 5272
 f. 51 CIL, V, 5245
 f. 52 CIL, V, 5303
 f. 53 CIL, V, 5273
 f. 56 CIL, V, 5263

- f. 57 CIL, V, 5304
 f. 58 CIL, V, 5317
 f. 59 CIL, V, 5365
 f. 60 CIL, V, 5269
 f. 61 CIL, V, 5381; CIL, V, 5264
 f. 62 CIL, V, 5658 (ager Mediolanensis)
 f. 63 CIL, V, 5445 (ager Comensis)
 f. 64 CIL, V, 5228 (ad lacum Larium); CIL, V, 5238 (ad lacum Larium)
 f. 65 CIL, V, 5221 v. 1 (ad lacum Larium)
 f. 66 CIL, V, 5239 (ad lacum Larium; v. 1 MINICIVS)
 f. 67 CIL, V, 5344
 f. 68 CIL, V, 5293
 f. 69 CIL, V, 5320
 f. 70 CIL, V, 5446 om. vv. 11-12 (ager Comensis)
 f. 72 CIL, V, 5447 (ager Comensis)
 f. 73 CIL, V, 5289
 f. 74 CIL, V, 5382; CIL, V, 5358
 f. 75 CIL, V, 5267
 f. 76 CIL, V, 5242 add. p. 1083 (ad lacum Larium)
 f. 77 CIL, V, 5666 (ager Mediolanensis)
 f. 78 CIL, V, 5590 (ager Mediolanensis); CIL, V, 5591 v. 3 (ager Mediolanensis)
 f. 83 CIL, V, 6372 (Laus Pompeia)
 f. 84 CIL, V, 6371 (Laus Pompeia)
 f. 85 CIL, V, 6363 (Laus Pompeia)

45. Una copia ritrovata del Ferrarino (*Cappon. 209*).

Più volte è capitato di ravvisare nei Corpora il rinvio ad un codice, visto dal solo Muratori, referente l'opera di Michele Ferrarino (su cui sostanzialmente vd. sempre G.B. de Rossi, *ICUR*, pp. 394-395; E. Ziebarth, in *EE*, IX, pp. 219-221; A. Silvagni, *ICUR*, I, pp. XXXIV-XXXV n. 19); così ad esempio: «codex a Muratorio nomine schedarum Capponianarum laudatus» (*CIL*, VI, p. XLIV), «passim laudatae schedae marchionis Alexandri Capponii» (*CIL*, II, p. VI), «codex quem Muratorius passim allegat sub nomine schedarum Capponinarum fortasse is ipse qui hodie est Venetiis in bibliotheca Cicognae n. 2704» (*CIL*, III, p. XXV), «schedas Capponias ab eodem Muratorio non minus saepe laudatas propter easdem causas constat a Ferrarino originem duxisse, sed a libro eius Regiensi» (*CIL*, V, p. 320). Il codice si trova nella ricca collezione del marchese Alessandro Gregorio Capponi (1683-1746; vd. quanto ho già scritto in «*Epigraphica*» 50 (1988) pp. 217-219, con bibliografia), passata poi alla Vaticana, con il n. 209 (cf. G. Salvo Cozzo, *I codici Capponiani della Biblioteca Vaticana*, Roma 1897, p. 282).

È un manoscritto cartaceo (mm 275 × 215) databile entro la prima metà del XVI sec. (le filigrane riscontrabili [cf. Briquet nn. 49 (an. 1551) e 13891 (ann. 1531-1535)] consentono di collocarlo nell'ambiente dell'Italia

centrale, tra Firenze e Roma); fu acquisito dal marchese nell'aprile 1723 come si evince dalla sua nota autografa presente nel margine inferiore del f. 1v; è costituito da 176 fogli numerati (in realtà 174 per un «salto» nella numerazione tra i ff. 81 e 84) compattati in 29 fascicoli, tutti ternioni, distinti dai richiami disposti nel margine laterale destro dell'ultimo foglio di ciascun fascicolo. Come già avanzato dal Mommsen, questo testimone sembra proprio dipendere dal liber Regiense, ossia la terza redazione di questa silloge epigrafica del Ferrarino (vd., ad esempio, la menzione di numerosi titoli «abruzzesi»: *CIL*, IX, 2845-2846 f. 133v; *CIL*, IX, 2860 ff. 71, 131v; *CIL*, IX, 3122 e 3128 f. 116; *CIL*, IX, 4672 e 4681 f. 108rv).

46. Sui codici di Giuseppe Settele.

A proposito di Giuseppe Settele nel *Conspectus auctorum delle ICUR* (p. LVI) si viene a conoscenza di tre manoscritti referenti la sua opera sulle iscrizioni cristiane antiche, ed in particolare, di uno di questi si apprende: «alius exstat apud Ferrajoli marchionem iam apud P.H. Visconti». Il codice (cartaceo, mm 270 × 195, ff. 43) è ora alla Vaticana nel fondo Ferrajoli, e porta la segnatura *Ferr. 915* (vd. l'ampia descrizione fattane da L. Berra, *Codices Ferrajoli Tomus III. Codices 737-977*, in *Bibliotheca Vaticana* 1960, pp. 390-401). Il titolo presente sul foglio di guardia (*Monumenta Epigraphica veterum Christianorum*) è di mano del Ferrajoli (che riprende quello abbreviato sempre segnato nei margini superiore di ciascun foglio). Le iscrizioni cristiane (latine in gran parte, ma non mancano i testi greci), in tutto 482 ma con alcune ripetizioni, sono confluite sia nel primo volume delle *ICUR* (cf., ad esempio, il f. 2 dove sono registrate, nell'ordine, i seguenti titoli: *ICUR*, 2161. 2169. 2214. 2184. 2412. 2413. 2303, ma senza il rinvio al codice della collezione Ferrajoli) che nei successivi (vd. *ICUR*, VII, p. 4; spesso viene anche citato dal Ferrua: «*RAC*», 39 (1963), p. 166; «*RPARA*», 47 (1974-1975), p. 117; «*RAC*», 51 (1975), p. 236; «*RPARA*», 49 (1976-1977), p. 297; «*MPARA*», 3 (1979), pp. 64, 65, 66, 67, 69, 70; «*RAC*», 56 (1980), p. 290). Il codice era passato nella collezione Ferrajoli attraverso Pietro Ercole Visconti.

Di maggiore interesse sembra essere il *Ferr. 497*, un codice cartaceo di 124 pagine (mm 226 × 168; vd. Berra, *Codices Ferrajoli Tomus II. Codices 426-736*, in *Bibliotheca Vaticana* 1958, p. 75), di mano dello stesso Settele come registrato nell'antiporta dal Visconti (che per primo lo possedette [in seguito fu venduto al Ferrajoli insieme ad altri suoi libri]): «Autografo del Canonico D. Giuseppe Settele». Un bifolio all'inizio del codice vergato dal de Rossi in data Roma 26 Agosto 1889 ne specifica il contenuto ed il rapporto con altri suoi manoscritti. Trascriviamo questo inedito documento del de Rossi che mette ordine sulla tradizione manoscritta del Settele:

«Il manoscritto epigrafico del Settele, designato da lui come *tomo III*, è l'ultimo dei suoi cartelli di antiche iscrizioni; e mi porge il filo per redigergerne il novero nel modo seguente.

Il tomo I è un codice di certo simile al terzo, posseduto dal p. Francesco Tongiorgi: ha il titolo «Iscrizioni antiche tomo I», e la data *Incipit feliciter die 12 Septembris 1826*; in fine *Explicit feliciter die 6 Aprilis 1829*. Consta di p. 116.

Un altro libretto epigrafico del Settele è parimenti designato *tomo I* con la data seguente: *Incipit feliciter die 13 Iunii 1828*. Il Settele lo chiamò *libro piccolo*: con questo nome lo cita nel tomo II p. 51. Cotesto *libro piccolo* dalla biblioteca del Sarti passò a quella del Gennarelli che lo ha, non a guari, venduto all'Angelica.

Il tomo II era nella biblioteca del principe Massimi alle Colonne; dalla quale è pervenuto all'Angelica, ove è numerato Cod. Ang. Massimi 1576. Ha la data: *Incipit feliciter die 29 Decembris 1828*. Nel *libro piccolo* p. 99 questo codice è citato come *libro grande tomo II*.

Tomo III è quello, che dalla vendita dei libri del Visconti è venuto alla biblioteca del Marchese G. Ferrajoli: la sua data è: *Incipit feliciter die 11 Octobris 1830*. Le carte dopo la 17 sono tutte bianche: perciò stimo che questo sia l'ultimo, né ve ne sia stato un quarto.

Le iscrizioni riferite dal Settele nelle sue lezioni mss. di archeologia cristiana sono tolte da questi cartelli, oltre quelle che vengono da libri stampati.

Un cartello di fogli sciolti intitolato *Monumenta vet. Christianorum*, contenente una grande raccolta di iscrizioni cristiane accuratamente descritte dal Settele, mi fu dato dal Pelliccioni, che lo ebbe dalle carte del Sarti. Le iscrizioni sono tutte del museo Vaticano; ora in parte trasferite al Laterano. Ne fo dono al car.mo aff.mo Gaetano Ferrajoli (si tratta del codice *Ferr. 915* di cui sopra).

Iniziato l'11 ottobre del 1830 non fu mai completato (le pagine 11, 15 e 18-124 sono bianche). Accanto alla registrazione di iscrizioni cristiane, regolarmente recuperate nelle *ICUR* (ad esempio vd. le pp. 16-17 che trasmettono *ICUR*, 13615), possiamo trovare anche titoli passati nel *CIL*, VI, in cui non si fa menzione del codice in questione se non una volta soltanto, come vedremo, ma in modo generico:

- p. 7 *CIL*, VI, 25846
- p. 8 *CIL*, VI, 8671 = 33742
- p. 9 *CIL*, VI, 930 = 31207
- p. 10 *CIL*, VI, 2680 = 32658
- p. 11 *CIL*, VI, 9798 = *ICUR*, 18426
- p. 14 *CIL*, VI, 30251 «Settele in schedis apud marchionem Ferrajoli p. 14»; questa l'intera annotazione del Settele: «Pietra Opistografa, che era nel pavimento di S. Paolo nella Via Ostiense. L'orologio solare è più antico dell'iscrizione sepolcrale, perché è stato mutilato per adattarlo all'iscrizione».

47. L'autore del *Vat. lat. 7284*.

Il *Vat. lat. 7284* è un codice cartaceo costituito da 25 fogli (mm 268 × 215) fra loro rilegati. Esso (dal titolo *Raccolta delle antiche sagre iscrizioni esistenti nella Chiesa de' santi Cosma e Damiano delle Monache Cisterciensi della Carità di Anagni*) trasmette iscrizioni pagane e cristiane, latine e greche con disegni eseguiti da un anonimo copista (vd. ad esempio a f. 4 *ICUR*, 2612; a f. 6 *ICUR*, 2603; ma vd. anche le *alienae*, ad esempio *CIL*, VI,

21884 e 25386 trasmesse a f. 15), direttamente visionate dall'autore, come riporta la lettera prefatoria ai ff. 2-3v datata il 17 ottobre 1757 indirizzata a Benedetto XIV, di cui riporto l'inizio di f. 2:

«R.mo Padre

La copia fedele delle antiche sacre Iscrizioni, che mi dò l'onore di umilmente presentare alla S. V. in esecuzione de' supremi veneratissimi comandi di V. S. fattimi giungere col mezzo del Sig. Cardinale Girolamo Colonna Camirlengo di Santa Chiesa, è stata estratta dalle lapidi Originali, che si conservano nella Chiesa de' Santi Cosma, e Damiano di questa Città di Anagni, dove per clementissima beneficenza della S. V. mi ritrovo Vescovo, ed è stata esattamente da me confrontata tanto ne' suoi caratteri, quanto nei geroglifici con li Originali medesimi».

Quello che maggiormente conta in questa sede è segnalare che l'anonomo vescovo anagnino può essere identificato con Domenico Monti (1713-1787), vescovo di Anagni dal 14 gennaio 1750 al 14 aprile 1766 (momento in cui passò ad Urbino dove rimase fino alla morte avvenuta il giorno 8 settembre 1787). Sul codice ora AA.VV., *Le iscrizioni urbane di Anagni (Acta Instituti Romani Finlandiae, 17)*, Roma 1996, pp. 24-25 e passim.

48. Il codice epigrafico *Vat. lat. 8324* di Fabio Danzetta S.I.

Il *Vat. lat. 8324* contiene le schede epigrafiche del Gesuita Fabio Danzetta (Padova 1692 - Roma 1766): all'origine erano carte sciolte poi compatte a costituire l'attuale manoscritto che ora consta di 266 unità numerate (l'attuale legatura ci riporta ai tempi del pontefice Pio X [1903-1914] e del cardinale bibliotecario Alfonso Capecelatro [1890-1912]).

Il codice è sostanzialmente suddiviso in tre parti: la prima (ff. 2-96v) trasmette testi pagani, la seconda (ff. 97-199v) testi cristiani, la terza (ff. 200-266v) appunti vari. L'utilità di una sua collazione (non sembra essere stato schedato per i volumi del *CIL* e delle *IG* nonché delle *IGUR*; solo parziale sembra l'utilizzo fattone per le *ICUR*) è data essenzialmente dal fatto che la tradizione di gran parte dei testi è desunta da quanto trasmesso al gesuita da suoi corrispondenti o da lezioni ricavate da precedenti autopsie (il che può migliorare le nostre conoscenze sulla precisa collocazione originaria del monumento epigrafico ed i suoi dati di rinvenimento).

A titolo puramente esemplificativo recupero quanto segue:

f. 3: *CIL*, VI, 21264 («In Hortis Em. Cardin. Valentis anno 1755»).

f. 4: *CIL*, VI, 3891 = 32685 («Inventa et exscripta Romae An. 1757»).

f. 32: *IG*, XIV, 1868 = *IGUR*, 1280; *IG*, XIV, 1918 = *IGUR*, 863.

f. 59: *CIL*, XI, 1920 («In Castro S. Valentini prope Perusiam in Basi»; v. 1 LARGVS); *CIE*, 4468.

f. 74: *CIL*, II, 2062 («Di questa iscrizione manca nella Pietra o Colonna la dedicazione che fece a Tib.o Tito Papirio Severo. Questa med.a sta in Onuphrio Panvinio nel lib. 2 de fasti nell'anno 779. L'ho ritrovata in un

giardino fuori di questa Città dove vi è un'altra che non si può leggere perché stà molto maltrattata [*CIL*, II, 2063]»).

f. 74v: *CIL*, II, 2070 («Questa sta avanti la Casa del Capitolo di questa Città»).

49. Iscrizioni di *Clusium* nell'*Urb. lat. 1173*.

Come scritto altre volte, capita spesso di riscontrare trasmissioni umanistiche di iscrizioni latine e greche tra i fogli di codici referenti testi classici od altro. L'*Urbinate latino 1173* è un codice cartaceo (mm 205 × 145) di 150 fogli (+ ff. 128a-b), costituito da 15 fascicoli distinti dai richiami disposti perpendicolarmente nel margine inferiore destro dell'ultimo foglio di ciascun fascicolo (ad eccezione degli ultimi due) nonché dalle lettere dell'alfabeto nel margine inferiore destro del primo foglio (il codice comincia con la lettera c, segno evidente della perdita dei primi due fascicoli segnati a-b): 12 quinioni (ff. 1-10v, 11-20v, 21-30v, 31-40v, 41-50v, 51-60v, 61-70v, 71-80v, 81-90v, 91-100v, 101-110v, 111-120v), 1 quaternio (ff. 121-128v [+ ff. 128a, 128b]), 1 senio (ff. 129-140v), 1 quinio (ff. 141-150v). Il codice, suddiviso in due sezioni (la prima ai ff. 1-128v, la seconda ai ff. 129-150v) contiene, tra l'altro, di Basilio Magno l'Epistula de utilitate studii in libros gentilium nella traduzione latina di Leonardo Bruni (ff. 1-15), di Coluccio Salutati la Declamatio Lucretiae (ff. 15-18v), la traduzione latina di Iliade IX, 222-603 dell'Aretino (ff. 19-29), di Plutarco il trattato De liberis educandis nella traduzione latina del Guarino (ff. 33-55), di Pomponio Mela la Chorographia (ff. 56-116v) [per una dettagliata descrizione vd. C. Stornajolo, *Codices Urbinate Latini. Tomus III. Codices 1001-1779*, Romae 1921, pp. 118-190 e *Les manuscrits classiques de la Bibliothèque Vaticane*, Paris 1982, pp. 663-664]. Le filigrane ci rimandano ad un periodo posteriore alla metà del 1400, in area italiana centro settentrionale (soprattutto Venezia-Firenze), cosa che è confermata dalla sottoscrizione del copista alla *Chorographia* di Pomponio Mela (ff. 56-116v) al foglio 116v: «Pomponij Mele de cosmografia (corr. cosmographia) tertius et ultimus explicit finito die XXIII may MCCCCLVIII° deo gratias amen». A questo stesso anonimo copista, che ha vergato tutta la prima sezione del codice, è da attribuire anche l'intero foglio 128v che ci trasmette alcuni testi (quasi sempre in scriptio continua e con non pochi errori) relativi a *Clusium*, preceduti dall'*Epitaphium Sanctae Mustiolae* (cf. F. Liverani, *Le catacombe e antichità cristiane di Chiusi*, Siena 1872, p. 203):

f. 128: *CIL*, XI, 2451 («In columna perguli iuxta terram sunt haec infrascripta uerba»);

f. 128v: *CIL*, XI, 2367 («In pergulo sunt scripta uerba infrascripta»);

CIL, XI, 2108 («in ecclesia ubi est aqua benedicta modo sunt verba talia»);

CIL, XI, 2329 (vv. 1-6; «In quodam lapide dictae ecclesiae»);

CIL, XI, 2098 («In ecclesia siue apud hostium sancti francisci in ciuitate in magno lapide»).

50. Girolamo Lagomarsini ed il suo codice *Vat. lat. 11698*.

I codici del gesuita Girolamo Lagomarsini (1698-1773) costituiscono i *Vaticani latini 11616-11709*; segnalo il *Vat. lat. 11698* che ai ff. 270-286v trasmette le sue trascrizioni di 417 testi schedati nel Museo Nazionale Romano (segnalazione quasi completa con i rimandi ai *Corpora* in J. Ruyschaert, *Codices Vaticani Latini. Codices 11414-11709*, In Bibliotheca Vaticana 1959, pp. 468-473). Un'utile collazione con questa tradizione andrebbe fatta in quanto le letture e le congetture del Lagomarsini non sempre sono prive di interesse: ad esempio, al f. 273, a proposito di *IG, XIV, 983 = IGUR, 164* (codice, peraltro, non segnalato in apparato dal Moretti, il quale, sembra, viceversa averne fatto uso, come dimostrerebbe il suo corretto rinvio al f. 282v, a proposito di *IG, XIV, 1438 = IGUR, 383*), viene data come ancora parzialmente visibile la presenza del praenomen *Aulos*, il che confermerebbe l'ipotesi di H. Müller, in «Chiron», 10, 1980, p. 474 n. 125 di identificare in *Aulus Iulius Pompilius Piso* il dedicante (per cui vd. *SEG, 30, 1198, 1302*; cf. *IGUR, IV, p. 148 ad n. 164*).

L'occasione mi permette, inoltre, di formulare alcune precisazioni: le iscrizioni nn. 8, 216 e 307 trascritte ai ff. 270, 277v e 280v, date dal Ruyschaert come inedite, sono registrate rispettivamente in *CIL, VI, 9840, ICUR, 12461* e *CIL, VI, 13961* (senza alcun rinvio al codice). Non ho trovato, invece, nel *CIL, VI* il testo n. 365 di f. 282v che per comodità ripropongo all'attenzione dei lettori: *D(is) M(anibus) / CTETVS PAEDAGO/GVS PRIMO BENE / MERENTI / ANNORVM XXIII / MENS(ibus) VIII*; se l'iscrizione (non mi sembra un falso) è di provenienza urbana mi domando perché non sia stata registrata nel fondamentale *Namenbuch* del Solin che conosce questo manoscritto tanto da registrare un altro testo inedito (si tratta dell'iscrizione n. 370 sempre di f. 282v) del seguente tenore: *SYNTYCHE / IVLIAES / BE-ROES VEST.* (p. 533); la lastra sembrerebbe integra sulla sinistra e quindi verosimile la presenza del *cognomen Ctetus* peraltro già conosciuto a Roma in due altri esemplari (più difficile pensare ad una frattura e quindi supporre a delle integrazioni del tipo [*Epi*]ctetus, [*Poly*]ctetus o [*Proto*]ctetus, per rimanere su cognomi maggiormente usuali). Ma forse il testo è alieno, e quindi ecco il motivo della sua mancata registrazione.

51. A proposito del *Vaticano latino 14325*.

Con un lavoro dal titolo «Iscrizioni latine di un manoscritto umanistico di Lodi» (in «Miscellanea Giovanni Mercati», VI [Studi e testi 124], Città del Vaticano 1946, pp. 167-177) Bartolomeo Nogara portava alla conoscenza degli studiosi un codice databile nella prima metà del XVI secolo referente 55 iscrizioni antiche e «recenti» per la maggior parte di Lodi, e da lui donato alla Biblioteca Vaticana nel mese di marzo del 1946. Alle pagine del Nogara rimando per tutte le notizie relative a questo manoscritto cartaceo di 15 fogli (mm 192 x 148), alle modalità del suo recupero nonché ai rapporti con il *codex Papiensis* di cui parla il Mommsen (*CIL, V, p. 695 n. VIII*). A me preme, innanzitutto, evidenziare la sua attuale segnatura, *Vaticano latino 14325* appunto, in quanto nell'articolo suddetto mancava ancora il riferimento a quella che sarebbe stata la sua collocazione nell'ambito dei fondi della Vaticana (il

codice fu donato dal Nogara proprio in occasione dell'80° compleanno del Cardinale Mercati cui erano dedicati i *Miscellanea*); questo ha motivato, forse, il perché della sua mancata registrazione in lavori strettamente epigrafici non solo collegati, come avremo modo di vedere, con le antichità di Lodi (in questa silloge vengono, tra l'altro, ricordati un testo da *Pola, CIL, V, 173* e due da *Brixia, CIL, V, 4434* e *4597*: nessun riferimento al codice nei rispettivi supplementi ai nn. 282 e 792. 798 delle *Inscriptiones Italiae* voll. I e X). Poi, qui di seguito, segnalerò tutti i riferimenti ai *Corpora* dove poter recuperare i testi inseriti nella silloge, anche perché il Nogara per il materiale epigrafico dell'Italia meridionale aveva fatto riferimento ancora (non saprei come spiegarlo) alle *ILRN* e non ai volumi IX e X del *CIL*.

La trasmissione testuale non è delle migliori (frequenti gli errori di trascrizione dovuti a palese imperizia nell'autore che dimostra aver ripreso il materiale soprattutto da sillogi precedenti); ciò non ha permesso di recuperare il riferimento del testo trascritto a f. 11v come esistente a Roma (ma la stessa precisazione topografica viene data per il testo trasmesso a f. 12 relativo, viceversa, a Telese): *DM / AELIVS ANTHIOCHVS. HIDI / BENEMERENTI. / QVI. VIXIT. / ANN. LI. MENS. IX. LVTVS / SEPTIMVS SATVRNINVS. / CONIVGI. CARISSIME.* (forse nella defunta è da ravvisare la formula onomastica *Aeliae Antiochidi* e correggere *qui* per *quae*? Il dedicante può essere riconosciuto in Lucius Septimius Proculus oppure in L. Utius Septimius Proculus? Certo, nella tradizione non poche sono le perplessità di corretta esegesi. Vd. anche il testo di f. 15: *PLINIVS SECVNDVS / AVGV. PATRI. MATRI. / MARCELAE. TESTAMEN/TO. FIERI. IVSSIT.* Ho invece identificato in *CIL, V, 395** il testo trasmesso a f. 15v.). Veniamo ora, come anticipato, alla definizione dei testi antichi presenti in questa silloge:

- f. 1 : *CIL, V, 684**
- f. 2 : *CIL, V, 6404*
- f. 2v : *CIL, X, 4744; CIL, IX, 2122*
- f. 3 : *CIL, V, 6348; CIL, V, 2835*
- f. 3v : *CIL, V, 6350; CIL, V, 2865*
- f. 4 : *CIL, V, 3653; CIL, V, 3491*
- f. 4v : *CIL, V, 3653; CIL, V, 3653*
- f. 5 : *CIL, V, 6346; CIL, V, 3272*
- f. 5v : *CIL, V, 8016; CIL, V, 6360*
- f. 7 : *CIL, V, 6398; CIL, V, 3491*
- f. 7v : *CIL, V, 682*; CIL, V, 6358*
- f. 8 : *CIL, V, 6361*
- f. 8v : *CIL, V, 391**
- f. 9 : *CIL, V, 392**
- f. 9v : *CIL, V, 390**
- f. 10 : *CIL, V, 3344 + 389b**
- f. 10v : *CIL, X, 3984; CIL, X, 4352; CIL, V, 4146; CIL, V, 173*
- f. 11 : *CIL, X, 3776*
- f. 11v : *DM / AELIVS ANTHIOCHVS. HIDI / BENEMERENTI. / QVI. VIXIT. / ANN. LI. MENS. IX. LVTVS / SEPTIMVS SATVRNINVS. / CONIVGI. CARISSIME.* (vd. supra); *CIL, X, 2148*

- f. 12 : CIL, IX, 2226
 f. 12v : CIL, X, 2153; CIL, X, 4052; CIL, X, 2703
 f. 13 : CIL, V, 6401
 f. 13v : CIL, V, 4434; CIL, V, 3469
 f. 14 : CIL, V, 3939; CIL, V, 3967
 f. 14v : CIL, V, 3939 adn.; CIL, V, 3962
 f. 15 : CIL, V, 4597; CIL, V, 3939 adn.; PLINIVS SECVNDVS /
 AVGV. PATRI. MATRI. / MARCELAE. TESTAMEN/
 TO. FIERI. IVSSIT (vd. supra)
 f. 15v : CIL, V, 395*; CIL, III, 24*; CIL, V, 6457

52. Ancora sull'epitafio di *Claudia Homonoea*.

Nella IX puntata di questa rassegna («Epigraphica» 57 (1995), pp. 187-190) avevo segnalato quattordici codici miscellanei per lo più umanistici referenti il noto carne CIL, VI, 12652 = IG, XIV, 1892 = CLE, 995 = IGUR, 1250. La quotidiana utenza con i fondi della Vaticana mi ha permesso di recuperare in altri due codici questo famoso testo trasmesso copiosamente nel secolo XV, che segnalo all'attenzione dei lettori:

Vat. lat. 3908 ff. 177, 178 (sec. XV, cart., mm 305 × 215 ca, ff. 245 [secondo la nuova numerazione]); su questo prezioso codice, che trasmette lettere autografe di numerosi umanisti a Giovanni Tortelli, vd. principalmente G. Mercati, *Ultimi contributi alla storia degli umanisti. Fascicolo I: Traversariana*, Città del Vaticano 1939 e M. Regoliosi, in «Italia medioevale e umanistica», 9 (1966), pp. 123-134 e *passim*.

Vat. lat. 5994 f. 66rv «Epithaphium Homonee puellae Romanae nobilissime in Altari Sancti Angeli prope Sanctum Spiritum» (secc. XIV-XV, cart. [membr. ff. 13-49v e 75-83v con i *Saturnalia* di Macrobio], varie misure [il foglio che trasmette il testo epigrafico è di mm 265 × 190], ff. 90 [+ f. 67a]); cf. «Italia medioevale e umanistica», 18 (1975), p. 130.

53. Una lettera di Filippo Schiassi e CIL, XI, 3342.

Di Filippo Schiassi (1763-1844) la Biblioteca Vaticana conserva un nutrito gruppo di lettere attualmente sparse nella «Raccolta Prima» degli Autografi Ferrajoli, ai nn. 266-304, 1023-1033, 1194, 2332, 3325, molte delle quali indirizzate a Giuseppe Ligi tra il 1816 ed il 1836 e al cardinale Ercole Consalvi nel 1818 (vd. l'inventario curato da P. Vian, *La «Raccolta Prima» degli Autografi Ferrajoli. Introduzione, Inventario e Indice*, Città del Vaticano 1990). Fra queste vorrei segnalare la n. 3325 conservata ai ff. 693-694 del volume XXI di detta raccolta, inviata da Bologna in data 11 giugno 1817 a destinatario ignoto, utile perché, oltre a trasmetterci il testo di CIL, XI, 3342, sono ivi contenuti appunti di un certo interesse storico-antiquario (spesso da notizie di Pio Semeria) sugli antichi centri di Blera, Norchia e Ferento.

MARCO BUONOCORE

Le iscrizioni aliene del Museo Irpino

Nel Museo Irpino ad Avellino si trova un cospicuo numero di epigrafi che provengono dal territorio di limitrofe città della *regio II* augustea; sono in sostanza conzane, eclanesi, beneventane e caudine (1). Esse non costituiscono una raccolta omogenea, ma sono affluite nelle collezioni del Museo in tempi e modi diversi. Le pubblichiamo qui in due sezioni, dando prima le iscrizioni già pubblicate, e poi quelle inedite, di cui si conosce peraltro la provenienza (2).

ISCRIZIONI EDITE

Compsa

1. Lastra in calcare, mancante a sinistra e sotto, con superficie abbastanza consunta. Il campo epigrafico, ribassato e riquadrato da un doppio listello, sembra sia stato sormontato da un frontone, il cui tipo tuttavia rimane oscuro. Punti triangolari. (32) × (44) × 16; alt. lett. 3-4. Museo Irpino, dentro (n. d'inv. 27). Autopsia 1988.

+ Pontio Gal(eria) / Marcellino, IIII/[vi]r(o) i(ure) dic(undo), et
 Op/[p]l[ia]e Ianuari[a]e parentib/[u]s + [---] / - - - - - ?

CASSITTO, ms.; MOMMSEN, CIL, IX, 979, da copia di Brunn.

La lettura dell'ultima riga, lasciata in sospeso dal Mommsen, non è certa, ma se abbiamo ragione supponendo la fine di *parentibus* all'inizio della riga, allora la lettera che segue a s e al punto divisorio (che sembra esserci)

(1) Oltre alle iscrizioni qui sotto pubblicate, nel Museo si trova ancora un'ulteriore epigrafe aliena, CIL, X, 444 = *Inscr It*, III 1, 7 da Caposele, attribuita dal Mommsen al territorio della lucana *Eburum*. Anche se Caposele avrà piuttosto appartenuto al territorio di *Compsa* (vedi su ciò H. SOLIN, *Zu lukanischen Inschriften*, Helsinki 1981, p. 11), abbiamo preferito di non includere l'iscrizione in questione qui nella nostra edizione, tanto più che ne esiste una recente edizione, corredata da una buona foto, da parte di V. Bracco, nelle *InscrIt*.

(2) Abbiamo studiato le iscrizioni esistenti nel Museo Irpino a più riprese a partire dal 1984 (ma qui pubblichiamo dunque soltanto quelle non-abellinati). Ci è doveroso ringraziare sentitamente il Prof. Consalvo Grella, già Direttore del Museo per il suo costante appoggio e aiuto nel nostro lavoro che si è protratto nell'arco di numerosi anni. Un ringraziamento vale anche per il personale del museo ed ai funzionari della Soprintendenza Archeologica ad Avellino, la Dott.ssa Giovanna Colucci Pescatori e la Dott.ssa Maria Raffaella Fariello Sarno, nonché alla Dottorssa Maria Teresa Cipriano della Provincia di Avellino. G. Camodeca ci ha fornito varie notizie. Olli Salomies ci è stato largo di consigli su nomi gentilizi. I nostri viaggi irpini sono stati finanziati dalla Suomen Akatemia (Accademia di Finlandia) e dall'Università di Helsinki. Il lavoro tra i due editori fu così diviso che le schede delle iscrizioni furono redatte da Mika Kajava, le foto eseguite da Heikki Solin, il quale assume la responsabilità del commento più propriamente epigrafico, mentre l'analisi artistica dei documenti è lavoro di Mika Kajava; si noti peraltro che la responsabilità complessiva di lettura e descrizione è di ambedue. - Non abbiamo incluso l'iscrizione eclanese dell'equestre *P. Critius*, perché è in corso di pubblicazione da parte di M. Chelotti, in questo stesso volume. È inoltre omessa, per la perdita della scheda pertinente, una stele proveniente da Ponte degli Spiriti sulla via Traiana (non lontano da *Aegum Tuticum*), posta da Traiano nel 116 a ricordo del suo restauro della via.



Fig. 1.

inizia il nome del figlio o della figlia; sembra essere una D, meno probabilmente B, P o R, per cui la lettura di Cassitto PARENTIBVS · B · M sembra meno verosimile (e in ogni caso di una M non c'è traccia). — Si noti una certa libertà nella formula onomastica del quattuorviro, in quanto è omessa la filiazione, mentre è espressa l'indicazione della tribù. — Sembra del II secolo d.C.

2. Stele in calcare con busto-ritratto del defunto, mancante della parte superiore. L'uomo, rappresentato in maniera molto tipica, indossa sopra la tunica la *toga exigua*, ben evidenziata, dal cui lembo ripiegato sul petto esce la mano destra. Punti triangolari. (64) × 62 × 23; alt. lett. 6. Vista ancora da Sgobbo a Conza (muro stradale della casa di Michele Miele). Museo Irpino, dentro (n. d'inv. 7). Autopsia 1988.

N. Lepidius Q.f.

MOMMSEN, *CIL*, IX, 988, da CASSITTO ms.; I. SGOBBO, *NotSc*, 1938, p. 102, da autopsia; G. COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, Cava dei Tirreni 1975, fig. 53 (senza testo); cf. H.G. FRENZ, *Römische Grabreliefs in Mittel- und Südtalien*, Roma 1985, p. 50, nota 300.

LEPIDVS tramandato dal Cassitto fu accolto dal Mommsen; CN · LEPIDVS Sgobbo, ma una c non c'è stata. - Della prima età imperiale (così anche Frenz).

Cassano Irpino

Facciamo seguire qui iscrizioni provenienti dal territorio tra *Compsa*, *Abellinum* ed *Aeclanum*, senza che si possa stabilire con certezza all'agro



Fig. 2.

della quale di queste città il luogo di rinvenimento spetta. Cominciamo con un'epigrafe che proviene da Cassano Irpino, confinante con il territorio di *Abellinum*, ma probabilmente appartenuta alla *regio II* anziché alla *regio I*.

3. Due frammenti combacianti di una stele funeraria in calcare. I busti ritratti dei defunti, due fratelli, sono inseriti nella nicchia sopra le iscrizioni. La stele è sormontata da un frontone triangolare coronato da un acroterio affusolato. Le due figure sono rappresentate in maniera simile a quella del n. 2; da notare inoltre che entrambi i fratelli tengono un rotolo nella mano sinistra. Punti triangolari. 170 × 82 (max) × 30 (max); alt. lett. 6,5-7 (linea 1), 5-5,5 (linea 2); 4,5-5 (linee 3-4). Proviene da Cassano Irpino in direzione di Pontoromito, ora nel Museo Irpino, dentro (n. d'inv. 5). Autopsia 1984, 1988 e 1996.

M. Avillius Maxsimus Caesianus, / [- Av]ill(io) Acoristo fratri/-
bus *Çaresta C.l. mat(er)*.

F. SCANDONE, *La alta valle del Calore, I: Montella antica e medievale (sino alla fondazione del regno di Sicilia) e le sue istituzioni municipali*, Napoli 1911, p. 168 s., n. 15; G. PASSARO, *Ferentinum, civitas dell'Irpinia*, «Riv. Studi Salernitani», 2 (1969), p. 143 s.; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, p. 42 (fig. 52); H. SOLIN, «*Arctos*», 15 (1981), p. 169; N. GAMBINO, *I territori delle alte valli del Calore e dell'Ofanto in epoca sannitica e romana, con una breve illustrazione dei reperti archeologici rinvenuti in Nusco*, in «*Atti*



Fig. 3.

delle manifestazioni culturali, Nusco, 3-8 settembre 1984», a cura di G. Passaro, Lioni 1986, p. 21, n. 5 (da Scandone); FRENZ, *Römische Grabreliefs*, p. 50, nota 298.

1 MAXS, 4 BVS visto ancora da Scandone; 3 P · AC ORISTO Scandone, PUBLIO AC ORISTO Passaro, Colucci Pescatori; CAESIA Scandone, [*fe*]c(it) *Caesia* Solin.

Interessante nell'iscrizione è soprattutto l'onomastica della ultima persona, il cui gentilizio sembra suonare *Caresia* (SCHULZE, *ZGLE* pp. 166, 241, lettura di Kajava). Pur essendo una liberta, è priva di un cognome, il che rinvia all'età abbastanza remota, al più tardi alla primissima età imperiale; si noti inoltre che l'aggiunta *mat(er)* funge da una specie di sostituto per il cognome (su ciò cf. S. PANCIERA, *L'onomastique latine*, Paris 1977, pp. 195-198). I defunti sono i due fratelli i cui ritratti stanno sopra le iscrizioni; se uno dei nomi sta in nominativo, l'altro in dativo, non è cosa da stupirsi. Il cognome dell'altro è *Achoristus* (scritto senza *b*), ben noto a Roma ed anche altrove.



Fig. 4.

S. Maria Manganelli

(presso Guardia dei Lombardi)

4. Stele in calcare con busto ritratto del defunto, mancante della parte sinistra. La figura dell'uomo, benché sia molto consunta, sembrerebbe rappresentare lo stesso tipo dei nn. 2 e 3. Punti triangolari. 90 × (61) × 35; alt. lett. 6. Vista dal Dressel presso la chiesa di S. Maria Manganelli c. km 2,5 verso E-NE dal centro di Guardia dei Lombardi. Museo Irpino, dentro, presso l'entrata (n. d'inv. 21). Autopsia 1988.

M. Palius C.f. S +

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1011, da copia di Dressel; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, fig. 56; FRENZ, *Römische Grabreliefs*, p. 115 n. 66.

Il testo finisce con la lettera che segue a s, ma il senso della parte finale rimane oscuro; l'ultima potrebbe essere E o F (così anche nel *CIL*). Forse *s(ibi) fecit*, nel qual caso colpisce la mancanza del punto divisorio, messo regolarmente. Dunque l'inizio di un cognome scritto in abbreviazione quale *Se-*

cundus? Oppure indicazione della tribù (Frenz propone *St(ellatina)*, ma l'ultima non sembra in primo luogo una T, e inoltre ST non è abbreviazione comune; in sé e per sé la *Stellatina* come tribù di *Beneventum* andrebbe bene? - Sembra della prima età imperiale (anche Frenz propone una datazione all'inizio del I secolo d.C.).

Rocca S. Felice

5. Cippo rotondo terminale in calcare. Punti ben evidenziati. Alt. (44), diam. 38, perim. sopra 123; alt. lett. 7-8. Rinvenuto nell'agro di Rocca S. Felice, nel luogo detto Costa Diana ad est delle sorgenti Mefite, ivi visto dal Brunn e Dressel nella casa Santoli; da un quarto di secolo immesso nel Museo Irpino come deposito permanente della famiglia Lombardo di Parolise, erede di V. Maria Santoli, lo scopritore del cippo (Grella). Attualmente collocato dentro nel museo, con n. d'inv. 2. Autopsia 1988.

parte superiore:

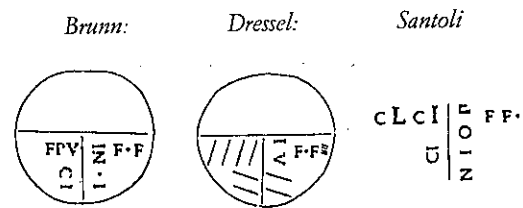


Fig. 5a.



Fig. 5b.

M. Folvius M.f. [Fl]ac(cus), / C. Sempronius Ti.f. Grac(cus), / C. Paperius C.f. Carb(o) / Illvire(i) a(gris) i(udicandis) a(dsignandis).

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1024, da copia di Brunn e Dressel; LOMMATZSCH, *CIL*, I², 643 cf. p. 925 (con bibliografia anteriore); DESSAU, *ILS*, 25; DEGRASSI, *ILLRP* 473; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, fig. 60 b; C. GRELLA, «Economia Irpina», 1 (1976), p. 8.

6. Cippo terminale in calcare. Punti ben evidenziati. Alt. 77, diam. 36, perim. sopra 118; alt. lett. 7. Rinvenuto vicino al precedente, nel luogo detto Le sterpaje. Imnesso nel Museo Irpino con la precedente e collocato vicino ad esso (n. d'inv. 3). Autopsia 1988.

parte superiore:

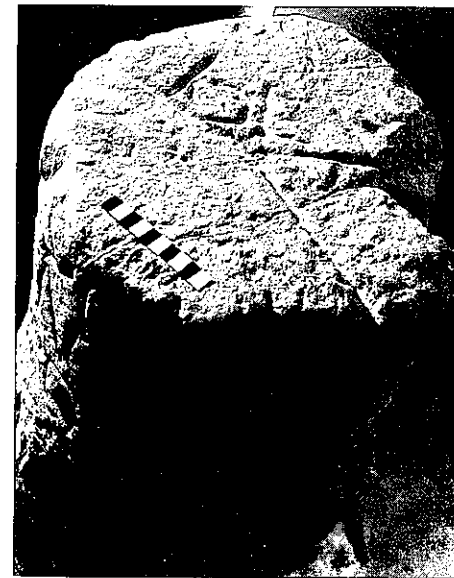
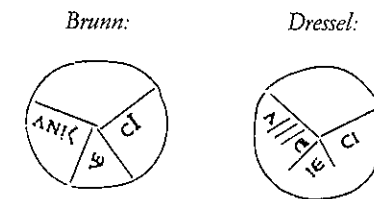


Fig. 6a.



Fig. 6b.

M. Folvius M.f. Fla[cus], / *C. Sempronius Ti.f. G[rac(us)]*, /
C. Paperius C.f. Carb(o) / *Illvire(i) a(gris) i(udicandis) a(dsignan-*
dis).

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1025, da copia di Brunn e Dressel; LOMMATZSCH, *CIL*, I², 644 cf. p. 925 (con bibliografia anteriore); DESSAU, *ILS*, 25; DEGRASSI, *ILLRP*, 473; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Iripino*, fig. 60 a; GRELLA, «Economia Iripina», 1 (1976), p. 8.

Due esemplari della serie dei famosi termini graccani, sui quali vedi per es. DEGRASSI, *CIL*, I², p. 923 s. La loro datazione è un po' controversa, ma s'inclinerebbe ad accettare quella dell'anno 129 a.C., avanzata da E. GABBA, *Appiano e la storia delle guerre civili*, Firenze 1956, p. 52 (in modo simile A. VALVO, *MGR*, 5, 1977, p. 225 ss. pensa al 130 o 129 a.C., mentre va respinta la datazione al 123 proposta da J. CARCOPINO, *Autour des Gracques*, Paris 1967², p. 129 ss.). - I segni nella parte superiore dei termini sono indecifrabili; ci siamo contentati a riprodurre i tre tentativi di Brunn, Dressel e Santoli, tratti dal *CIL*; il lettore può confrontarli anche dalle foto qui pubblicate.

7. Laminetta di bronzo con *ansae* laterali. Nella linea 4 punto tra RIA e v. 5,9 × 8,6 × 0,1; alt. lett. 0,6-1,2. Rinvenuta, secondo quanto riferisce Mommsen nel *CIL*, nei pressi delle sorgenti Mefite, più tardi ad Avellino presso Giuseppe Zigarelli, dove fu vista dal Mommsen. Ora fa parte della collezione Zigarelli nel Museo Iripino.

Daeo Ae/resia / Victo/ria v(otum) / l(ibens) s(olvit).

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1023 cf. p. 669; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Iripino*, p. 50 (fig. 90).

Notevoli la dedica al solo *deus* nonché il gentilizio meno comune *Aeresius* (SCHULZE, *ZGLE* pp. 112, 241, 278, 304) di cui si conosce solo un'altra attestazione: un legionario *C. Aeresius Saenus* da *Eboracum* (*RIB*, 685). - A giudicare dalla forma delle lettere e dall'ortografia sembra del II o della prima metà del III secolo d.C.



Fig. 7.

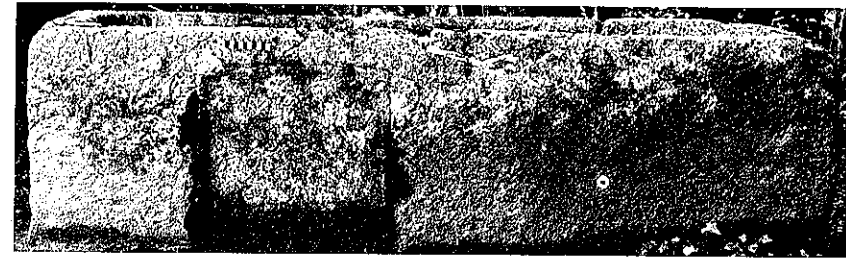


Fig. 8.

8. Sarcofago con superficie molto consunta. Tutti i lati sono grezzi, ma diritti. Il campo epigrafico, ribassato e delimitato da un semplice listello, non è collocato al centro della fronte, ma più verso il lato sinistro. Resti di decorazione sui fianchi della *tabula* iscritta, pseudoansata (cf. sotto n. 17). 55 × 187 × 62; campo epigr. 32 × 40; alt. lett. 3,5. Visto dal Brunn e Dressel nella chiesa di S. Felicità nell'agro di Rocca S. Felice, a nord del centro del paese. Museo Iripino, giardino. Autopsia 1988.

D(is) M(anibus) / Pontia Restulta viva sibi / fecit.

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1032 da copia di Brunn e Dressel.
II/III secolo d.C.

Frigento

Nel posto dell'odierna Frigento sembra sia stata una città romana altrimenti ignota (non sembra un mero *vicus* o *pagus* di *Aeclanum*, poiché i cittadini dell'ignoto municipio erano iscritti nella tribù Galeria, come si evince da *CIL*, I², 1717; 1718, mentre *Aeclanum* era della Cornelia), come provano i resti dell'età romana con numerose iscrizioni (cf. O. ONORATO, *La ricerca archeologica in Irpinia*, Avellino 1960, pp. 35 s., 57 s.) delle quali si pubblicano qui solo quelle finite nel Museo Iripino (nn. 9-12, 26).

9. Lastra parallelepipedica in calcare. Retro grezzo con due fori per accogliere le grappe di affissione. Punti in parte triangolari. 57 × 186 × 34; alt. lett. 6-7,5. Rinvenuta nel 1957 nella cattedrale di Frigento, dove era stata riutilizzata come materiale da costruzione. Museo Iripino, giardino (n. d'inv. 18). Autopsia 1988.

C. Quinctius C.f. Valgus, / L. Sepunius L.f. quinq(ue)n(nales) / murum, portas, forum, / porticus, curia(m), cisterna(m) / d(e) d(ecurionum) s(ententia) facie(nda) curar(unt) eid(em)que prob(arunt).

DEGRASSI, *ILLRP*, 598 da copia di Onorato; *CIL*, I², 3191; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Iripino*, fig. 54; EAD., *Evidenze archeologiche in Irpinia*, in «*La romanisation du Samnium aux II^e et I^{er} siècles av. J.-C.*», Naples 1991,

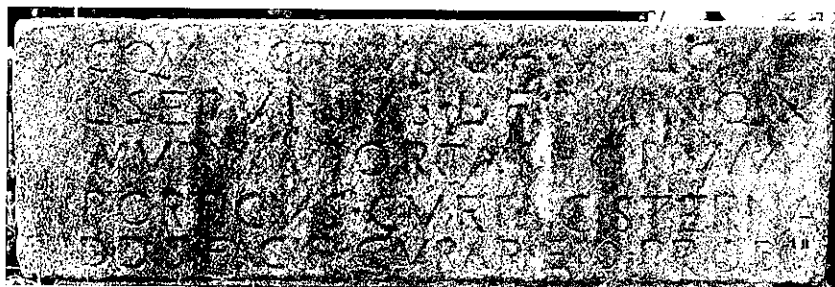


Fig. 9.

p. 96 con foto; cf. G.A. MANSUELLI, «Riv. Stor. Ant.», 6-7 (1976-1977) p. 121.

Singolari alcune abbreviazioni. Dei quinquennali, il primo è un personaggio ben noto, attivo nella politica locale nell'Italia meridionale dell'età sillana, originario, come sembra, dall'area irpina; tra l'altro era patrono di *Aeclanum* (CIL, I², 1722), e quindi quinquennale di questo municipio ignoto. Sul personaggio da ultimo P.B. HARVEY, *Socer Valgus, Valgii, and C. Quintus Valgus*, in «Classics and the Classical Tradition. Essays presented to R.E. Dengler», Pennsylvania 1973, pp. 79-94; P. CASTRÉN, *Ordo populusque Pompeianus*, Roma 1975, pp. 88-91, 212. L'iscrizione stessa potrebbe riferirsi a lavori di riparazione dei danni causati dalla distruzione sillana, così come avvenne ad *Aeclanum* (CIL, I², 1722 sembra riferirsi alle opere edilizie eseguite dopo che Silla aveva bruciato le mura lignee della città: APPIAN., *bell. civ.*, 1, 51.222). Ora la nostra iscrizione potrebbe essere più recente di quella eclanese, considerando l'ortografia più evoluta (*murum* contro *moiros*, *motro*, *curar(unt)* contro *coiraverunt*), ma d'altra parte l'ortografia nelle iscrizioni di quel tempo era ancora assai fluttuante, cosicché la differenza cronologica può essere anche minima.

10. Lastra parallelepipedica in calcare con retro grezzo. Rinvenuta insieme alla precedente nella cattedrale di Frigento, dove era stata riutilizzata come materiale da costruzione; testimonianza ne danno anche i fori presenti sulla fronte. Punti in parte triangolari. (50) × (101) × (30); alt. lett. 5-6. Museo Iripino, giardino. Autopsia 1988.

M. Palius M.f. IIIvir / i(ure) d(icundo) d(e) s(enatus) s(ententia) porticum / quom Maenianeis / in foro et fornic[em] / qua in forum eitu[r] / f(aciendum) c(uravit) i(dem)q(ue) p(robavit).

DEGRASSI, *ILLRP*, 599 da copia di O. Onorato; *CIL*, I², 3192.

2 PORTICVM, 5 FORO male Onorato; nessun punto nella linea 6 tra F e C, come indicato nel *CIL*. Si ricorda la costruzione di un portico munito di *maeniana* che, a guisa di lunga balconata o ballatoio, correva intorno al foro, destinati ad accogliere un maggior numero di spettatori in occasione degli spettacoli; nonché di un arco, *fornix*, attraverso il quale c'era l'adito al

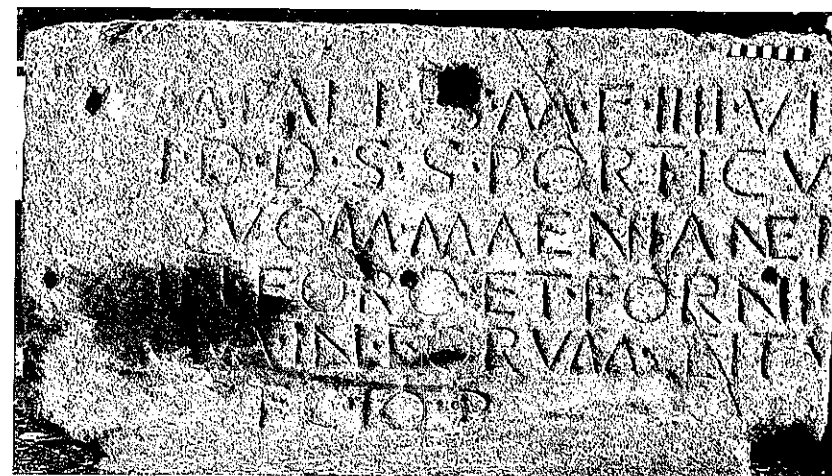


Fig. 10.

foro (di *qua* non è *fornicem* il correlato, essendo *fornix* maschile, ma da intendere *qua via*). *quom* è la preposizione, scritta alle volte così (vedi *TbIL*, IV, coll. 1339, 82-1340, 16). Sull'abbreviazione IQ · P cf. *CIL*, IX, 297.

11. Cippo terminale in calcare. Alt. 111, diam. sopra 33-36; alt. lett. 7. Rinvenuta a Frigento, in contrada Pagliara di Migliano, oggi nel Museo Iripino, cortile interno. Autopsia 1988.

nella parte superiore, sopra il solco: F P CAV

GRELLA, «Economia Iripina», 1 (1976), p. 8 (tav. 9 fig. 2); COLUCCI PESCATORI, *Evidenze archeologiche in Iripina*, cit., p. 96.

Si sarebbe tentati di intendere *f(ines) p(opuli) Cau(dinorum)*, confrontando casi come *Eph. Epigr.*, VIII, 76 F P A = *f(ines) p(opuli) A(lbensis)* (?). Vedi pure F P VET nel termine graccano *CIL*, IX, 1026 ed anche 1024 (= sopra, n. 5) nella lettura brunniana. Ma resta, per il nostro documento, il problema che Frigento dista molto da *Caudium*, e sembra difficile ammettere che ancora nel II secolo a.C., cui sembra vada attribuito il documento, il territorio dei Caudini abbia potuto estendersi fino a Frigento, anche se non conosciamo bene i confini del loro territorio prima della loro decadenza. Neanche quel poco che sappiamo della centuriazione dell'agro caudino nel II secolo a.C., milita in favore di tale estensione (3). Ciò indipendentemente dal fatto che di *Aeclanum*, del cui territorio Frigento poi nell'età classica faceva

(3) Si possono confrontare a proposito ad es. le considerazioni di R. COMPATANGELO, *Catasti e strutture agrarie regionali del Sannio*, in «La romanisation du Sannium aux II^e et I^{er} siècles av. J.-C.», Naples 1991, p. 141 s.



Fig. 11.

parte, mancano notizie come città autonoma nel II secolo a.C. In genere si può dire che dalla metà del III secolo in poi i Caudini sono solo di rado menzionati con il loro nome tribale; evidentemente i Romani volevano estirpare sia il vecchio stato dei Caudini sia il loro senso di solidarietà tribale con i loro vicini (4). Dobbiamo quindi concludere che se l'iscrizione proviene, come sembrerebbe, a giudicare dalle circostanze di ritrovamento, da Frigento, va trovata un'altra soluzione per sciogliere l'abbreviazione.

12. Lastra in calcare lacunosa negli angoli superiore sinistro ed inferiore destro. Lo specchio epigrafico, ribassato, è delimitato da un listello ed una gola rovescia. Retro grezzo, ma diritto. Da notare le A piccole alla fine delle linee 2-3 nonché le T lunghe nelle linee 4-6. $46 \times 63 \times 27$; alt. lett. 5-5,5. Rinvenuta a Frigento «prope nemus ad S. Stephani» (GUARINI), «sub Frigento ad cancellos villae Flammiae» (DRESSSEL) (una Casale Flammia si trova a nord del centro di Frigento). Museo Irpino, giardino. Autopsia 1988.

N. Seppius A.f. Secun(dus), / Cr[i]tia P.f. Polla, / Seppia N.f. Possilla. / Quod decuit facere filiam / parentibus, maesti parentes / suae fecerunt filiae.

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1064, da copia di Dressel (con bibliografia anteriore); BUECHELER, *CLE*, 169.

4 FILIAI// con I più piccola dopo L Dressel, ma quella I non è più piccola delle altre lettere; a noi sembra da leggere AM in nesso.

(4) Su ciò cf. per es. E.T. SALMON, *Samnum and the Samnites*, Cambridge 1967, p. 290 e passim.

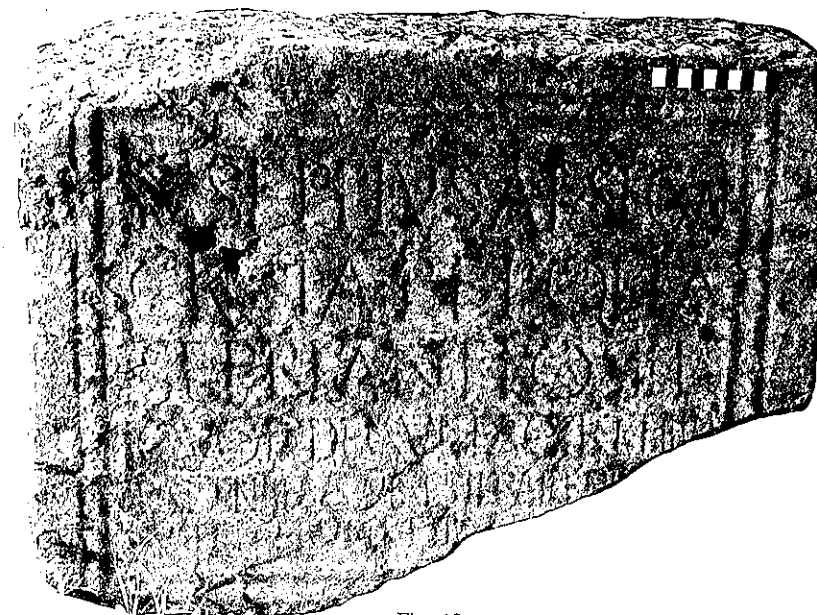


Fig. 12.

Aeclanum

13. Frammento di una lastra in marmo bianco, mancante sia a destra sia a sinistra. Lo specchio epigrafico, non ribassato, è riquadrato da un listello ed una gola rovescia. Retro liscio. La presenza di un foro nella parte superiore del monumento potrebbe far supporre che si tratti, in realtà, di una base di statua, anche se le dimensioni della larghezza e soprattutto dello spessore non sembrerebbero favorire tale interpretazione. Punti triangolari. $93 \times (63) \times 22$; alt. lett. 11-11,5 (linea 1); 8 (linea 2); 6,5-7 (linee 3-4); 6,5 (linea 5). Visto dal Mommsen in un giardino privato a Grottaminarda. Attualmente nel cortile centrale del Museo Irpino. Autopsia 1988.

[- -]o C.f. *Cor(nelia)* [- -] / [- -] *Maxim*[- -] / [III]viro viar(um) cura]ndar(um), sevir[o eq(uitum) Rom(anorum),] / [q(uaestori) pr(o) pr(aetore) prov(inciae) Ma]c(edoniae), trib(uno) pl(ebis), pr(aetori), c(ur(ator) viar(um))] / [Cornel(iae) et Au]rel(iae), patr(ono) co[l(oniae) - -].

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1126, da autopsia, servendosi anche delle copie di Brunn, Hirschfeld e Dressel.

La restituzione dell'iscrizione non è immediata. Si tratta del *cursus* di un senatore (*PIR*², M 404) del II secolo d. C., ma non precedente Adriano, visto che la città è detta una colonia; la tribù Cornelia rende sicura la sua origine eclanese. L'andamento del testo rimane molto ipotetico. Già la forma del nome dell'onorato resta oscura; sembra che prima di *Maxim*[- -] (che il senatore si sia chiamato *Maximus*, come di solito supposto, non è certo, al-

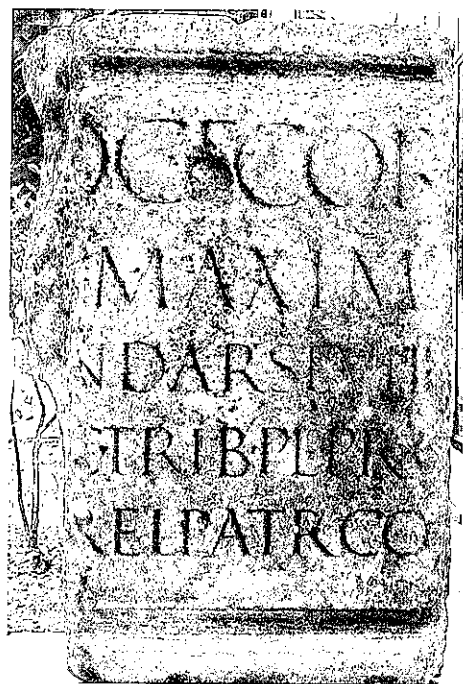


Fig. 13.

trettanto bene può integrarsi *Maximi(a)nus* o simili, anche se le formazioni suffissali sono più caratteristiche di un'età alquanto più tarda) debba esserci un primo cognome. Neanche con l'ammissione di una forte centrazione della seconda riga si riesce a sbarazzarsene (solo se l'indicazione della tribù fosse scritta per intero CORNELIA e il senatore portasse un gentilizio abbastanza breve, si potrebbe far centrare le prime due righe, ma ciò non sembra alternativa preferibile). Se la nostra integrazione a sinistra nella riga 3 coglie il vero, otteniamo approssimativamente la lunghezza delle righe 3-5 che coprono il *cursus*; nel testo presentato sopra abbiamo tenuto conto di questo, e delle integrazioni, tutte sono in sé e per sé plausibili, tranne quella nella riga 5 a sinistra che renderebbe un ordine insolito per la curatela delle strade; infatti nel *cursus* senatorio, nel caso della curatela di più strade, quella della via Aurelia è ricordata sempre nel primo posto (5); e da sola la menzione della via Aurelia non colmerebbe la lacuna, neanche scritta per intero CVRATORI VIAE.

(5) Cf. l'elenco in W. Eck, *Die staatliche Organisation Italiens in der hohen Kaiserzeit*, München 1979, pp. 80-86. - Per inciso, l'integrazione proposta dal Mommsen per la riga 5 è senz'altro da scartare.



Fig. 14.

14. Due frammenti combacianti di una lastra in calcare; manca la parte sinistra. Retro grezzo. Da notare la forma della *k* di *KAN*. Punti triangolari. $64 \times (173) \times 27$; alt. lett. 15 (linea 1), 13 (linea 2). Trovati «in cryptis Aeclanensibus 1821» (MOMMSEN), ove l'epigrafe fu vista dal Guarini; più tardi vista dal Mommsen e dai suoi collaboratori in una casa a Mirabella. Attualmente nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

[--- Fla]ccus, C. Arrius N.f. Kan(---) / [--- ma]eniana circ(a)
forum d(e) s(ua) p(ecunia) f(ecerunt).

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1148, da autopsia, servendosi anche delle copie di Brunn, Hirschfeld e Dressel; DESSAU, *ILS*, 5360.

Sui *maeniana* cf. sopra n. 10. Alla fine della prima riga M. MALAVOLTA, *DizEpigr*, V, p. 224 propone *kan(cella)* [non *kan[cella]*, trattandosi di un'abbreviazione], non so se a ragione. Della prima età imperiale.

15. Ara funeraria parallelepipedica in calcare. Poggia sullo zoccolo cui seguono un cavetto, un toro ed una gola rovescia. Il campo epigrafico, leggermente ribassato, è delimitato da un doppio listello, su cui, sotto la scritta, corre l'ultima riga del testo. Il tronco presenta sui fianchi l'*urceus* a sinistra, la *patera* a destra. Retro piatto, ma non elaborato. Il frontone si compone di un timpano con acroteri laterali (manca quello destro); al centro del timpano sono incise le lettere DM [s]. La modanatura del coronamento si articola in una gola diritta ed una gola rovescia, separate da uno stretto listello. In alcune righe le ultime lettere si protraggono fino al listello. τ lunghe nelle righe 8-12, 14, 15, 17, 18. Punti irregolarmente incisi. $142 \times 62 \times 54$; alt. lett. 3,5 (linea 1); 2,5-3 (linea 2); 2,7 (linea 3); 2,7-3 (linea 4); 2,5 (linee 5-7); 2,3-2,5 (linee 8-19); 2,7 (linea 20). Trovata «in cryptis Aeclanensibus» (MOMMSEN), ove fu vista dal Guarini, più tardi dal Mommsen a Grottaminarda. Attualmente nel giardino del Museo Irpino (n. d'inv. 32). Autopsia 1989 e 1996.

D(is) M(anibus) [s(acrum)]. / M. Pomponio M. fil., M. n., M. pron., / M. abn. Cor(nelia) Bassulo, Ilvir(o) q(uin)q(uennali). / Ne more pecoris otio transfungere[r], / Menandri paucas vorti scitas fabulas, let ipse etiam sedulo finxi novas. / Id quale qua-

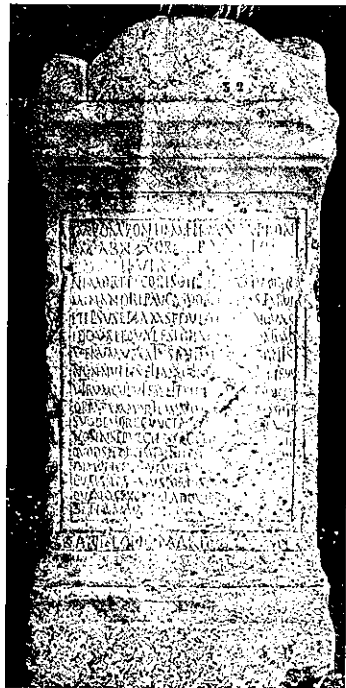


Fig. 15a.

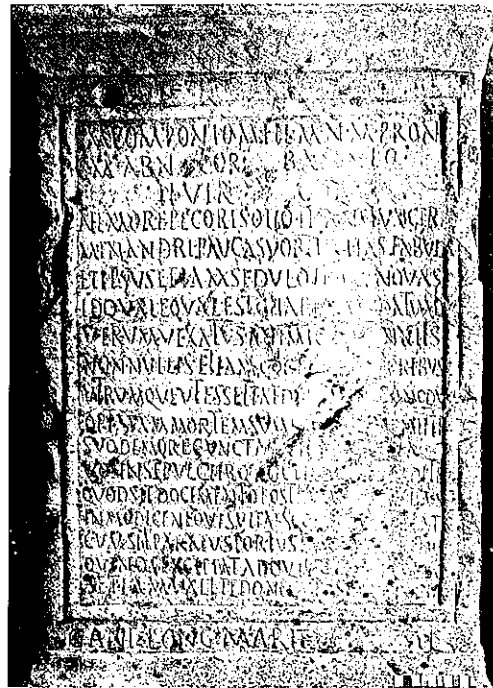


Fig. 15b.

*lest chartis mandatum diu. / Verum vexatus animi curis anxius,
/ nonnullis etiam corpor[is dol]oribus, / utrumque ut esset taediosu[m] ultr[a] modum, / optatam mortem sum pot[er]it; ea] mihi
/ suo de more cuncta dat[ur] [ev]lamina. / Vos in sepulchro hoc
elogium in[c]idite, / quod sit documento post m[er]itis gentil[ibus], /
inmodice ne quis vitae sco[pulis hae]reat, / cum sit paratus portus
eia[ulanti]bus, / qui nos excipiat ad quiet[em] perpet[ua]m. / Set
iam valete, donec vi[ta] aequi[us] pr[et]erit. / Cant[aria] Long[ina] ma-
rit[is] op[er]i(mo) h[er]ene[m] m[er]enti fecit.*

MOMMSEN, *CIL*, IX, 1164, da autopsy, servendosi anche delle trascrizioni di Brunn, Hirschfeld e Dressel. Da Mommsen: BUECHELER, *CLE*, 97; DESSAU, *ILS*, 2953. COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Iripino*, fig. 55. Cf. L. ALFONSI, *Un «protrettico» epigrafico di età imperiale*, «*Epigraphica*», 24 (1962), pp. 59-67.

Una parte della superficie a destra è ormai molto consunta, per cui parecchie lettere ancora viste dal Mommsen e dai suoi collaboratori sono ora svanite. - 1 D · M gli altri, ma abbiamo integrato per simmetria s che semplicemente è svanita sulla superficie consunta. - 8 MA/DATVM (con nesso di v e m) Mommsen, ma si vede, dopo MA, un avanzo del tratto medio della n. - 10 [lab]oribus Alfonsi. - 11 TAED/O Mommsen, ma tra D e O si vede I e dopo O avanzo di s e v; taed[io mi ultr]a modum Ritschl, taed[iosum ultr]a modum

Buecheler, *taed[io mi supr]a modum* Alfonsi contro il metro - 13 O / III// AMINA Mommsen, ma con buona volontà ed un po' d'ispirazione si distinguono avanzo di DAT L. - 15 POST FO/Q/////IBVS Mommsen nel *CIL* (egli stesso a suo tempo vide solo I/////SIBVS), nel cui apparato vengono enumerate le letture del Brunn, Hirschfeld e Dressel, delle quali il testo offerto nel *CIL* costituisce una specie di amalgamazione; dopo POST Brunn aveva visto F (o E) O/Q (o O), lettura accolta dallo Hirschfeld, Dressel III, e Mommsen dunque solo I. Stando così le cose, ci si chiede quanta attendibilità si debba dare alle letture anteriori; ciò vale soprattutto per quella brunniiana, accolta nel *CIL* e su cui si basa l'integrazione buecheleriana *post futuris omnibus* presentata nel *CIL* (invece il Buecheler in *CLE*, 97 si distacca da questa lettura non concorde con quello che si vede sulla pietra, e dà solo fo.q.....ibus). Da parte nostra, abbiamo voluto riconoscere, dopo POST, anche se con una certa esitazione, una M, su cui si basa la nostra ipotetica integrazione introdotta nel testo. Va ancora notato che alla fine non si distingue della B che l'ansa verticale, ma siccome tutti i vecchi autori sono concordi nel vedervi una B e siccome anche alla fine della riga 17 dove pure tutti hanno voluto distinguere una B si vede ora solo l'ansa verticale, mentre viene richiesta B, è preferibile non dubitare sulla B. - 17 IBVS Mommsen (anche Dressel ha voluto riconoscervi una I lunga), ma per la forte consunzione della superficie non risulta con certezza se vi era una I lunga (sarebbe posta contro pronuncia). - 19 VI/////TR Mommsen, da cui l'integrazione universalmente accolta *vi[vere exped]it*, ma TR alla fine non è lettura esatta; con esitazione abbiamo voluto vedervi ETI, su cui si basa la nostra integrazione ipotetica (su *aequi preti* cf. LIV., 7, 21, 8 in senso concreto 'ad un equo prezzo'; GAIVS, *dig.*, 30, 66, ULP., *dig.*, 47, 11, 6).

Iscrizione sepolcrale di un duoviro eclanese dell'età adrianea come sembra, allo stesso tempo letterato che descrive la sua vita ed attività in 15 senari giambici, notevoli di contenuto e impeccabili dal punto di vista metrico (l'iato nella riga 14 [v. 10 del carne] è ammissibile, collocabile o tra *sepulchro* e *hoc*, o tra *elogium* e *incidite*). All'inizio del carne dice di aver tradotto, per non trascorrere la sua vita come pecora, alcune eleganti commedie di Menandro e di averne composto anch'egli stesso alcune altre; afflitto da angoscia e dolori corporali si tolse la vita. - M. Pomponius Bassus (*PIR* P 523), membro dell'élite locale, era padre di un omonimo cavaliere romano, noto da *CIL*, IX, 1165, e tramite sua figlia nonno del senatore L. Eggius Ambibulus (*PIR*² 5 + 6) (6); sua moglie è nota anche da un'altra iscrizione eclanese, *CIL*, IX, 1153. - Sulla lettura e sull'esegesi vedi l'apparato del *CIL* e le magistrali note del Buecheler in *CLE* (di cui ho accolto tutte le integrazioni, tranne quelle nelle righe 11 e 15); dei contributi più recenti vale la pena di ricordare quello dell'Alfonsi che studia l'influenza di Terenzio sull'autore e approfondisce l'aspetto stilistico del suo ragionamento. Sul personaggio SCHANZ - HOSIUS, *Geschichte der römischen Literatur*, II⁴, p. 564 s.; H. BARDON, *La littérature latine inconnue*, II, Paris 1956, p. 217.

(6) Sul nome del personaggio vedi O. SALOMIES, *Adoptive and Polyonymous Nomenclature in the Roman Empire*, Helsinki 1992, pp. 76, 79, 86.

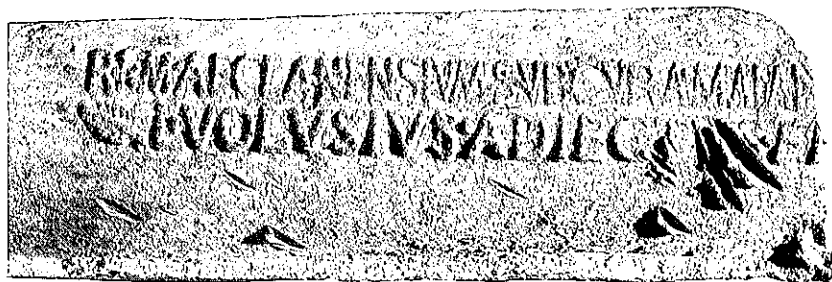


Fig. 16.

16. Frammento di tubo di piombo. All'inizio della riga 2 una palmetta. Lunghezza 57; diametro 16 ca.; altezza lett. 1,7-2. Proveniente da Passo Eclano, si conserva oggi nel Museo Irpino, dentro (n. d'inv. 56). Autopsia 1988.

R(ei) p(ublicae) m(unicipum) Aeclanensium, sub cura Maian[ici Pauli] / L. Volusius Adiectus fecit[is].

GRELLA, «Economia Irpina», 1 (1976), p. 7 (che segnala un altro esemplare della stessa fistula «nel museo domestico della famiglia Miletti in Bonito», ora pubblicato da V. MORIZIO, *Fistulae da Aeclanum*, in «*Epigrafia della produzione e della distribuzione*», Coll. École Franç. de Rome, 193, Rome 1994, pp. 675-678); ID., *Il Museo Irpino di Avellino*, Napoli 1978, p. 18; COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, fig. 45; «*Le epigrafi romane di Canosa*», II, Bari 1990, p. 130; MORIZIO, cit., pp. 679-680; cf. G. CAMODECA, in «*Epigrafia e ordine senatorio*», II, p. 135; M. CORBIER, «*Rev. Et. Latines*», 62 (1984), p. 256 (*Maiana*[- -] a torto); CH. BRUUN, *The Water Supply of Ancient Rome*, Helsinki 1991, pp. 132, 339 s. (su altre attestazioni del *plumbarius*).

Il testo del bollo, lacunoso nella parte terminale, va integrato confrontandolo con il testo dell'altro esemplare, in collezione Miletti (vd. sopra). Il frammento è databile alla fine del I o all'inizio del II secolo d.C., dunque a un tempo non molto anteriore all'elevazione a colonia di Aeclanum da parte di Adriano; questa datazione viene suggerita dalla fistula CIL, IX, 343 = I. *Canosa*, 161 dello stesso *plumbarius* nella cui datazione non si può scendere oltre la fine del I secolo, visto che fu prodotta *sub cura L. Eggi Marulli* (gli *Egii Marulli* sono noti a partire dall'inizio del II secolo). Il raro gentilizio *Maianicus* era già attestato ad Aeclanum (CIL, IX, 1991, da vecchi autori). - Ho sciolto *m(unicipum)* invece di *m(unicipii)* in base alla fistula *canosina rei publicae municipum Canusinorum*.

17. Sarcofago in calcare. Il campo epigrafico, leggermente ribassato e riquadrato da un doppio listello, è affiancato da motivi decorativi simmetrici inquadrati in cartelle. 65 × 210 × 75 (senza coperchio); campo epigrafico 32,5 × 65; alt. lett. 6 (linee 1-2); 4,5 (linea 3); 3 (linea 5). Visto dal



Fig. 17.

Guarini nell'agro di Mirabella; attualmente nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

C. Pontio Hygi/no infanti dul/cissimo, decurion(i), / C. Pontius Cogitatus / pater.

MOMMSEN, CIL, IX, 1166, da copia di GUARINI, *Ricerche sull'antica città di Eclano*, 1. ed. Napoli 1812, p. 84, 2. ed. ibid. 1814, p. 113.

C. COGITATVS Guarini (e Mommsen).

I nomi accennano alle classi non superiori; tuttavia il figlio, munito di un cognome greco, è ascritto all'ordo di Aeclanum. - Sarà del II secolo d.C.

18. Frammento di lastra in marmo bianco fratta in due, di cui è conservata solo la parte inferiore. Retro liscio. (55) × (37,5) × 6; alt. lett. 1,5 - 4,5. La parte superiore, ora smarrita, si trovava una volta nel giardino di Vincenzo Fusco a Mirabella, quella inferiore a Grottaminarda; i due frammenti furono visti nel 1868 dallo Hirschfeld e più tardi dal Brunn, quello inferiore dal Dressel. Autopsia della parte superstite, che si trova vicino all'ingresso, all'interno del Museo Irpino, nel 1996.

Crux) Crux) Crux) / Hic requiescit in somno / pacis Fuscus, / qui vixit annos p(lus) m(inus) X; [d]eposito / eus III Non/as Iunias / Fl(avio) Decio / iuniore / cons(ule). / Hic requiescit / Lucentius, qui / vixit ann(o)s p(lus) m(inus) / LX. D(e)p(ositio) eius XIII K(a)l(endas) / Ianuarias et / iterum p(ost) c(onsulatum) Lampa/di et Orestis.

MOMMSEN, CIL, IX, 1384, dalle copie autografe di Hirschfeld, Brunn e Dressel (DIEHL, ILCV, 3186; N. GAMBINO, *Aeclanum cristiana. Studi in onore di don P. Di Fronzo*, «Civiltà Altirpina», 7, 1982, Suppl. n. 28). A. FELLE, ICI, VIII, *Hirpini*, 53, da autopsia.

4 FVSCVS Brunn (e Mommsen), TVSCVS Hirschfeld. - 15 ANNIS connesso di N e I Mommsen, ma un nesso non sembra esserci.

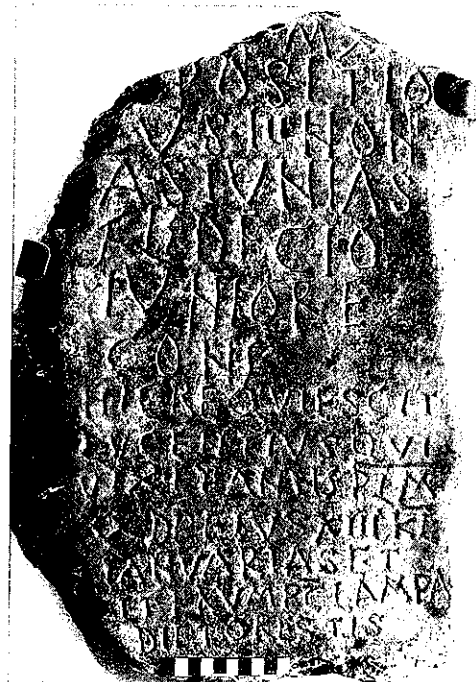


Fig. 18.

I due testi sono stati scritti da mani diverse; il primo è datato al 529 d.C., il secondo al 533 (non 532, come nel *CIL*). *et iterum* in 17-18 è un'espressione che ricorre spesso nelle datazioni proprio di quest'anno.

19. Stele miliaria in calcare. Retro grezzo. Il campo epigrafico, ribassato, è riquadrato da un listello ed una gola rovescia. 170 × 93 × 51 (max); alt. lett. 9-9,5 (linea 1); 6,5 (linea 2); 6 (linea 3); 5,5 (linea 4); 4,3-4,5 (linee 5-17). Vista dal Dressel al Passo di Mirabella, attualmente nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

*Imp(erator) Caesar / divi Traiani / Parthici filius), divi / Nervae
nepos, / Traianus Hadrianus / Aug(ustus), pont(ifex) max(imus),
trib(unicia) / pot(estate) VII, co(n)s(ul) III, / viam Appiam per /
millia passus / XV, DCCCL longa / vetustate amis/sam adiectis /
HS XI [X]LVII ad / HS DLXIX C, quae / possessores agro-
rum contulerunt, / fecit.*

MOMMSEN, *CIL*, IX, 6075 (ex. I), da copia di Dressel (con bibliografia anteriore); da Mommsen: DESSAU, *ILS*, 5875.

5 il nesso di A e N non indicato in *CIL*; 13 in *HS* la traversa non notata nel *CIL*.

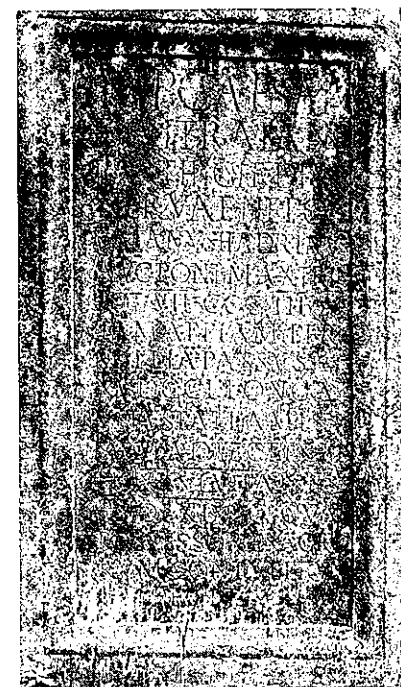


Fig. 19.

Simili miliari sono stati ritrovati a Benevento (*CIL*, IX, 6072; *NotSc*, 1897, p. 160) che tuttavia presentano una numerazione doppia, all'inizio e alla fine del testo, che manca nel nostro testo, nel quale la lunghezza del tratto riparato viene indicata, come nei due altri miliari, con esattezza di passi: 15 miglia più 750 passi (su *passus* dopo *milia* cf. *ThLL*, VIII, col. 978, 8-12). Le somme sono da intendere *sestertium undecies centenis et quinquaginta septem milibus* e *sestertium quingena sexaginta novem milia et centum*. - Del 123 d.C.

Ager Beneventanus

20. Cippo in calcare del tipo lucano con le tabelle laterali ribassate rispetto a quella centrale. Le due statue appartenenti al monumento, indicate in *CIL* non esistono più. Le lettere D e M sono incise nelle tabelle laterali. 52 × 133 × 50; alt. lett. 5-6 (D M 7). Visto da Dressel a Pietra de' Fusi. Nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

*D(is) M(anibus). / L. Pulfidio Phoe/biano Seppia Iusti/na coniugi in-
compa/rabili, cum quo / vixit annis XLII; / b(ene) m(erenti) fecit).*

a sinistra: *Amanti men/dax vale.*

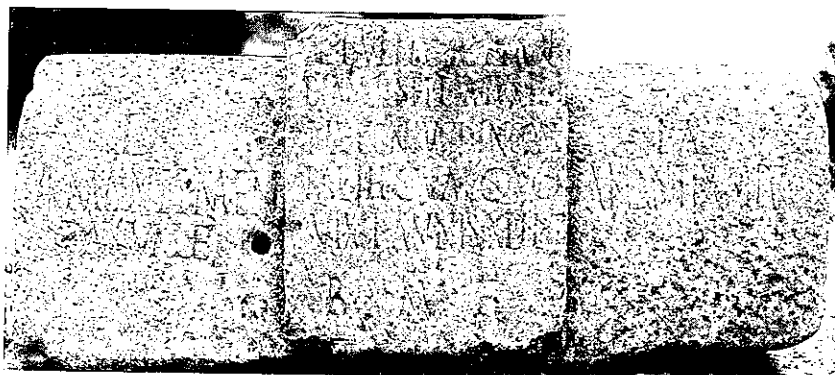


Fig. 20a.



Fig. 20b.



Fig. 20c.

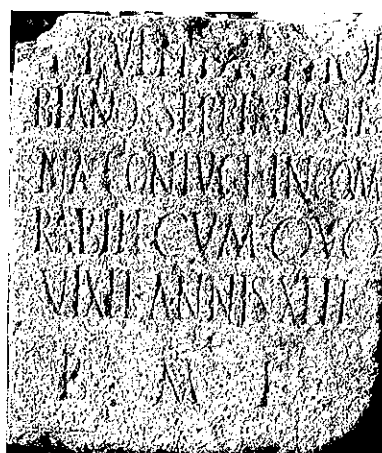


Fig. 20d.

a destra: *Amanti χαίρε*.

MOMMSEN, *CIL*, IX, 2105, da copia di Dressel (con bibliografia anteriore). Da Mommsen: *DESSAU, ILS*, 8142.

2 PVLVDIO Dressel (e Mommsen), ma la presunta seconda L mancherebbe del trattino orizzontale, per cui proponiamo, pur dubitativamente, di leggere PVLVDIO.

Le iscrizioni laterali sono interessanti. L'una sta sotto la statua della moglie, l'altra sotto quella del marito. Ciò vuol dire, il signum *Amanti* si riferisce una volta a *Seppia Iustina*, l'altra a *Pulfidius Phoebianus*. A sinistra parla la moglie; siccome la coppia ha vissuto insieme 42 anni, lei avrà voluto dire: tu mi hai tradito morendo prima di me. A destra, il marito saluta la sposa con l'acclamazione greca *χαίρε*. Su *Amanti* vedi I. KAJANTO, *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy*, Helsinki 1966, p. 64.



Fig. 21.

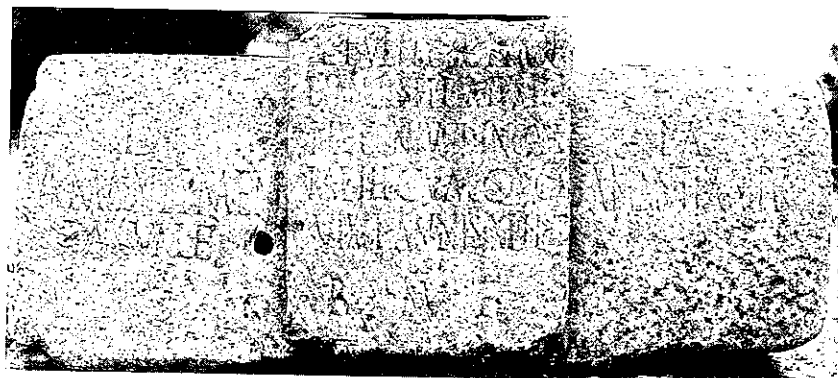


Fig. 20a.



Fig. 20b.



Fig. 20c.

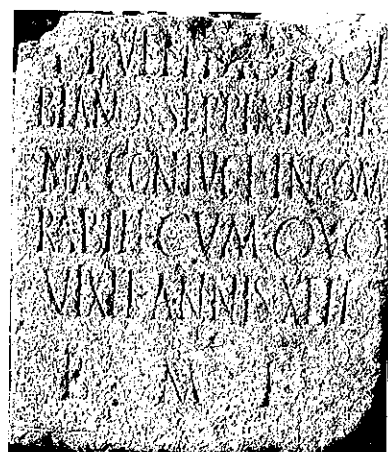


Fig. 20d.

a destra: *Amanti χαίρε*.

MOMMSEN, *CIL*, IX, 2105, da copia di Dressel (con bibliografia anteriore). Da Mommsen: *DESSAU, ILS*, 8142.

2 PVLVDIO Dressel (e Mommsen), ma la presunta seconda L mancherebbe del trattino orizzontale, per cui proponiamo, pur dubitativamente, di leggere PVLVDIO.

Le iscrizioni laterali sono interessanti. L'una sta sotto la statua della moglie, l'altra sotto quella del marito. Ciò vuol dire, il signum *Amanti* si riferisce una volta a *Seppia Iustina*, l'altra a *Pulfidius Phoebianus*. A sinistra parla la moglie; siccome la coppia ha vissuto insieme 42 anni, lei avrà voluto dire: tu mi hai tradito morendo prima di me. A destra, il marito saluta la sposa con l'acclamazione greca *χαίρε*. Su *Amanti* vedi I. KAJANTO, *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy*, Helsinki 1966, p. 64.



Fig. 21.

Caudium

21. Ara funeraria in calcare mancante della parte posteriore. La base si compone di uno zoccolo, una gola diritta, un cavetto. Sul lato sinistro del tronco la *patera*, su quello destro l'*urceus*. Il campo epigrafico, ribassato, è riquadrato da un listello ed una gola rovescia. L'ara è sormontata dal fastigio centinato, affiancato da due pulvini decorati nella fronte da una rosetta (quella destra è molto lacunosa). Le lettere DM sono incise nel fastigio, le righe 8-9, con le misure della tomba, nello zoccolo. Il coronamento si articola in un listello, una gola diritta, un altro listello, un cavetto. 125 × 67 × 55; alt. lett. 4,5-5,5. Proviene dal vico di S. Martino, Valle Caudina, dove fu vista ancora dal Dressel. Nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1984.

*D(is) M(anibus) / C. Catio Felici / C. Catius C.f. / Severus / et
Allidia / Helpis / filio optimo. / In fronte) p(edes) XII, / in
a(gro) p(edes) XII.*

MOMMSEN, *CIL*, IX, 2178, dalle schede di Cassitto, e più tardi (add. p. 673), da copia di Dressel.

1, 8-9 om. Cassitto, Dressel. - Circa II secolo d.C.

ISCRIZIONI INEDITE

S. Andrea di Conza

(territorio dell'antica *Compsa*)

22. Lastra in calcare con tutti i lati piatti e lavorati a gradina. Punti triangolari. 58 × 31 × 40; alt. lett. 4. Rinvenuta a S. Andrea di Conza, in località Piano di Campo, oggi nel Museo Irpino, fuori dell'entrata (n. d'inv. 51). Autopsia 1988.

A. Helvius Af., / C. Coianius / de suo.

Il carattere dell'epigrafe rimane incerto: votiva o sepolcrale? Notevole soprattutto il gentilizio *Coianius*, riemerso solo qualche tempo fa nell'onomastica romana: a Montella venne in luce nel 1988 un'iscrizione che ricorda un quattuorviro e suo figlio appartenenti a questa *gens* (7). Un altro esponente della *gens* si conosce ormai da Nursia: *AEP*, 1988, 472; cf. «Arctos», 23 (1989), p. 202 ed ora *SupplIt*, 13 (1996), p. 102, n. 33. In base a questa nuova iscrizione si deve ancora riconsiderare l'attribuzione antica di Montella. Di solito Montella viene assegnata all'agro dell'antica *Abellinum*, ma il quattuorviro ricordato nell'epigrafe montellese è certamente un magistrato com-

(7) Pubblicata da COLUCCI PESCATORI, *Evidenze archeologiche in Irpinia*, in «La romanisation du Samnium aux II^e et I^{er} siècles av. J.-C.», cit., p. 92. La lettura esatta del testo è: *P. Coianio P.f. Gal(eria) Modesto III(viro) i(ure) d(icundo), III(viro) q(uin)q(uen)ali, P. Coianius Modestus patri benemerenti fecit.*

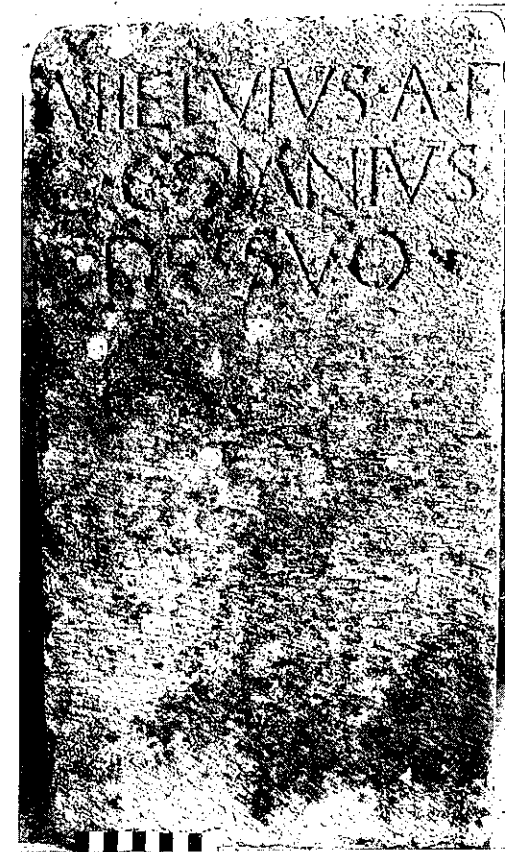


Fig. 22.

psino (8), per cui si chiede se Montella non abbia appartenuto piuttosto all'*ager Compsinus* (9). I *Coianii* in ogni caso facevano parte dell'élite compsinica. Da notare anche che Montella ha appartenuto alla diocesi di Nusco (10), non di Avellino, il che fa pure pensare che Montella abbia piuttosto

(8) Per il quattuorvirato e la tribù Galeria. Si noti anche il modo di scrivere, nell'indicazione del quattuorvirato, III con i due tratti mediani più corti e soprilineati, abitudine che sembra attestata a *Compsa* se si può prestar fede alla forma di stampa dal *CIL*: *CIL*, IX, 974; 975; 977; 981.

(9) Circostanze geografiche non aiutano a decidere. Anche le altre iscrizioni ritrovate a Montella ci dicono ben poco a questo riguardo: *CIL*, X, 1171 e 1175 sono normali epitaffi; le numerose iscrizioni pubblicate da F. SCANDONE, *L'alta valle del Calore, I, Montella antica e medioevale*, Napoli 1911, pp. 150-171 non danno neanche delle spie (per es. il ricordo della tribù Galeria è neutrale, poiché tutte e due le città ne fanno parte).

(10) Cf. *Rationes decimarum Italiae nei secoli XIII e XIV. Campania*, a cura di M. Inguanez - L. Mattei-Cerasoli - P. Sella (Studi e testi 97), Città del Vaticano 1942, p. 471.

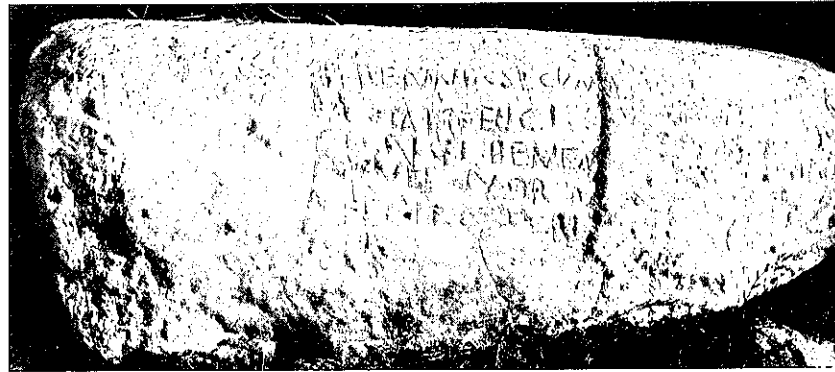


Fig. 23.

fatto parte dell'*ager Compsinus*. - Notevole ancora la mancanza della filiazione dopo *C. Coianus*; o era forse un liberto? - Del I secolo d.C. pressappoco.

S. Angelo dei Lombardi

(territorio di *Compsa* o dell'ignoto municipio duovirale che si estendeva da Frigento verso Sud)

23. Cippo in calcare del tipo lucano con lo specchio epigrafico ribassato. 50 × 120 × 36; alt. lett. 4 (linea 1); 3,5 (linea 2); 3 (linee 3-4); 3,5 (linea 5). Proviene da S. Angelo dei Lombardi, località Montanaldo. Ora nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

*Herennia Secunda Statio Felici, / coiugi benemerenti; uxor sua
fecit merenti.*

Anche se la lettura della parte finale del testo risulta molto difficile, sembra almeno possibile che l'ultima parola fosse *merenti* piuttosto che *memoriae*. - L'iscrizione si daterà al II o al III secolo d.C.

Guardia dei Lombardi

(territorio di *Compsa* o dell'ignoto municipio duovirale che si estendeva da Frigento verso Sud)

24. Stele miliaria in calcare con tutti i lati piatti. 80 × 51 × 24 (max); alt. lett. 6,5 (linea 1); 6 (linea 2); 4,5 (linea 3); 5 (linee 4-6); 6 (linea 7). Proviene da Guardia dei Lombardi. Museo Irpino, giardino. Autopsia 1988.

*Ddd(ominis) nnn(ostris) Fff(laviis) / Valentina/no, Valenti / et
Gratiano / semper Au/ggg(ustis), b(ono) r(ei publicae) nati(s). /
[- -] m(ilia) p(assuum).*



Fig. 24.

Sembra riferirsi alla via Appia nel suo vecchio percorso che sorpassava Guardia dei Lombardi un poco a nord (11). - Su R per *res publica* cf. *CIL*, VIII, 22272 BRN - Tra 367-375 d.C.

Paternopoli

(territorio di *Aeclanum* come sembra)

25. Stele in calcare, lacunosa a destra. È sormontata dal timpano triangolare, il cui vertice superiore è ornato da un acroterio; gli acroteri laterali sembrano perduti. Al centro del frontone, delimitato da un listello ed una gola rovescia, è posta una rosetta a sette (?) petali con bottone centrale. Il

(11) Cf. da ultimo L. QUILICI, *Via Appia dalla pianura Pontina a Brindisi*, Roma 1989, p. 53.

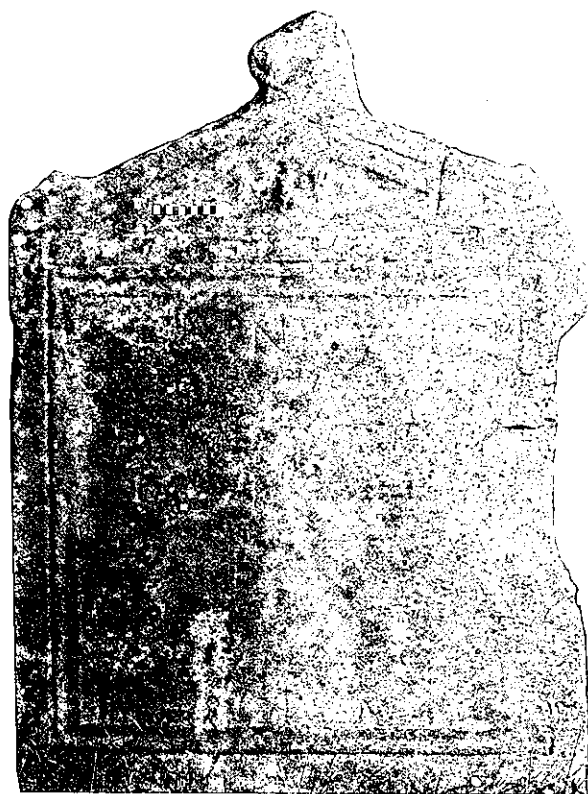


Fig. 25.

campo epigrafico, leggermente ribassato, è delimitato anch'esso da un listello ed una gola rovescia. Retro dritto, ma non liscio. 133 × 96 × 22; alt. lett. 55 (linea 1); 5 (linee 2-3). Rinvenuta a Paternopoli in località Calore, nel fondo di Antonio Tecce. Museo Irpino, giardino. Autopsia 1989.

C. Terentio C.l. / Dioscuridi, / Caesonia T.l. Potita vi[va] / fecit viro suo merenti. / (vac.) / In fr(onte) p(edes) XII, [i]n [agr(o) p(edes) - - -].

Per la forte consunzione della superficie la lettura è resa molto incerta. *Potita* come nome servile: *CIL*, VI, 12222; 24907. - Sembra del I secolo d.C.

Piani di Frigento

26. Stele in calcare sormontata dal timpano, di forma triangolare e riquadrato lungo il margine superiore da un listello ed una gola rovescia. Gli acroteri, di cui quello destro frammentario, sono ornati, sulla fronte, da una



Fig. 26.

semipalmetta a tre foglie. Il culmine del vertice superiore, oggi lacunoso, era originariamente forse sottolineato da un acroterio (cf. i nn. 3 e 25). Il campo epigrafico, leggermente ribassato, è delimitato da un listello ed una gola rovescia. Retro grezzo. Punti triangolari. 82 × 59 × 25 ca.; alt. lett. 6 (linea 1); 5 (linee 2-4); 4 (linee 5-7). Proviene da Piani di Frigento, ora nel Museo Irpino, dentro, presso l'entrata (n. d'inv. 49). Autopsia 1988.

Q. Pontio Q.f. / Gal(eria) / Quadrato, / Ìviro et / Q. Pontio Edisto l(iberto) / fecit Q. Pontius / Libaeralis.

La presenza della Galeria in questa iscrizione corrobora ulteriormente l'ipotesi dell'esistenza, nel posto di Frigento, di una città romana altrimenti ignota (cf. sopra, p. 319). - *Edistus* sta per *Hedistus*, un popolare nome servile (*SOLIN, GPN*, 878 s.); da notare ancora la grafia *Libaeralis*. - Pressappoco del II secolo d.C.

Aeclanum

27. Tre frammenti combacianti di una lastra in marmo bianco; si tratta forse di un epistilio. Retro liscio. Punti divisori di forma virgolata. (129) x



Fig. 27.

13 × 4; alt. lett. 6. Provenienza *Aeclanum*, oggi nel Museo Irpino, dentro (n. d'inv. 8). Autopsia 1988.

[Ti.] *Caesari divi Aug(usti) filio) Augusto, trib(unicia) pot(estate) XVI? - -*].

Mi sembra assai certa l'appartenenza agli anni 14/15 d.C. dell'iscrizione. La titolatura imperiale di Tiberio comincia con la menzione della *tribunicia potestas*, cosa che si spiega solo ammettendo che non aveva ancora avuto il titolo di *pontifex maximus*, che di regola ha preceduto la menzione della *tribunicia potestas*. Ora sappiamo dai Fasti Prenestini che fu eletto *pontifex maximus* il 10 marzo 15; e siccome Augusto fu consecrato il 17 settembre 14 (come risulta dai Fasti Amiternini), la nostra epigrafe si collocherebbe fra il 17 settembre 14 e il 10 marzo 15. - L'iscrizione è compresa anche nell'opera di A. SALVATORE, *Aeclanum*, Foggia 1982, n. 64.

28. Frammento di una lastra in marmo bianco. Il campo epigrafico, non ribassato, è delimitato da un listello ed una gola rovescia; in confronto ai lati, il listello è più largo lungo il margine inferiore. Retro liscio. (108) × (60) × 8-8,5; alt. lett. 6 (linea 1); 5,5 (linea 2); 4-4,2 (linee 3-12); 3,7 (linea 13). Rinvenuto a Passo Eclano, sul posto dell'antica *Aeclanum*, oggi nel Museo Irpino, dentro, presso l'entrata (n. d'inv. 45). Autopsia 1988.

[Imp(eratori) *Caes(ari) M. Aur(elio)*] / [Antonino Au]g(usto), Ar-
[men(iaco), P]arib(ico) max(imo), / [Med]ico, German(ico), /
[Sa]rmat(ico), pontif(ici) / max(imo), trib(unicia) pot(estate)
XXIX, / [i]mp(eratori) VIII, co(n)s(uli) III, p(atri) p(atriciae), /
[d]ivi Antonini fil(io), / [d]ivi Veri Parth(ici) / [m]ax(imi) fratri,
divi / [Ha]driani nep(oti), divi / [Tr]igiani Parth(ici) prof-
[ne]p(oti), divi Nervae ab[n(epoti)], / p(ublice) d(ecreto) [d(ecu-
rionum)].

COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, fig. 46 (senza testo). Compresa anche in SALVATORE, op. cit., n. 71.

La restituzione del testo non offre grandi difficoltà. La riga 6 è praticamente completa, per cui si può calcolare approssimativamente il numero delle lettere scomparse a sinistra. Solo che nella riga 2 ANTONINO scritto per intero rimane un po' stretto; e siccome il nome non fu di solito abbreviato, forse sarebbe preferibile spostare le prime lettere (diciamo AN) alla riga pre-



Fig. 28.

cedente e ammettere all'inizio ancora una riga di più, scritta con lettere ancora più grandi e coperta solo da IMP CAES. - Databile alla seconda metà del 175 d.C.: la XXX potestà tribunicia di Marco Aurelio copre il periodo tra il 10 dicembre 174 e 9 dicembre 175, e d'altra parte la sua ottava salvezza imperiale cadde pressappoco al luglio/agosto 175 (12).

29. Frammento di epistilio (?) in calcare. Retro grezzo, ma piano. Punti a tre virgole. 27,5 × (110) × 20; alt. lett. 17-18. Provenienza *Aeclanum*, ora nel giardino del Museo Irpino (n. d'inv. 47). Autopsia 1988.

[- - -]ate XXI [- - -].

Forse [tribunicia potest]ate di un imperatore del I o della prima metà del II secolo d.C.

(12) Cf. D. KIENAST, *Römische Kaisertabelle*, Darmstadt 1990, p. 139.



Fig. 29.

30. Frammento di una lastra in calcare. Retro piatto e grezzo. Punti triangolari. La prima e l'ultima t in TESTAMENTO sono lunghe. 60 × (142) × 28 (max); alt. lett. 12 (linea 1); 8 (linea 2); 5,5 (linee 3-4). Provenienza *Aeclanum*, ora nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

[- M?] *agullio N.f. Cor(nelia) Fl(acco), / pontifici, / [- -], IIII-
vir(o) aid(ili), IIIvir(o) i(ure) d(icundo), ex testamento. / Arbi-
tratu Patulaciae M.f. Pollae ux(or)s.*

La restituzione del testo non è immediata. L'iscrizione è forse integra a destra, perché così l'impaginazione centrata delle righe andrebbe un po' meglio. Ma nel complesso la composizione lascia alquanto a desiderare; la riga 2 può essere resa centrata solo con l'integrazione, nella prima riga, di un prenome lungo quale *Sex*. (per essere esatto, neanche così sarebbe esattamente centrata), ma l'ultima riga in ogni caso comincia troppo a destra se non c'era prima di *arbitratu* qualcosa, per es. *[eius]*, seguito da un vacat. Se il testo è integro a destra, dobbiamo sciogliere nella prima riga un cognome comune (perché solo cognomi popolari e inequivocabili possono abbreviarsi); e non vedo quale altro potrebbe essere stato se non *Flaccus*. Inoltre dobbiamo integrare qualcosa all'inizio della riga 3, per es. la menzione della questura, spesso attestata ad *Aeclanum*. I gentilizi sono interessanti. Come nome del magistrato si presta meglio *Magullius*, ben attestato a Roma e nell'area laziale-campana (13), inoltre una volta a *Compsa* (*CIL*, IX, 989); per il resto solo un paio di attestazioni sparse (14). L'unica altra possibile integrazione

(13) Roma: *CIL*, VI, 6708; 21857 (due volte), per lo più delle classi inferiori; Lazio: *CIL*, X, 5613; una *Magullia C.f. Rufa* in un'iscrizione inedita di Cassino; Campania: *CIL*, X, 1171.

(14) *CIL*, X, 6985 (Messina, due liberti); *AEP*, 1980, 943 (Mactar, un *Magullius Victorius*). Senza geminazione consonantica (sarà lo stesso nome) *CIL*, VI, 21858; *SEG*, XXIX 760 (Samo).



Fig. 30.

sarebbe *Tagullius*, che però è molto raro, attestato a Canosa (*CIL*, IX, 405 = *I. Canosa*, 201) e per un cittadino di Arpi (15); inoltre compare in una corniola dell'età repubblicana ritrovata a Lucera (*CIL*, IX, 6084, 11 = *I² 2433*). Personalmente opterei per *Magullius*, perché è un poco più diffuso e perché, per motivi d'impaginazione, è preferibile una lettera il più possibile larga. *Patulacius* da parte sua è anche poco diffuso, attestato, in iscrizioni del primo periodo imperiale, esclusivamente ad *Aeclanum* stessa (16). - La nostra iscrizione sembra un testo antico, dell'ultimo periodo repubblicano, come farebbero pensare le forme delle lettere (per es. la *p* molto aperta) e la grafia *ai* che tuttavia compare spesso ancora nell'età augustea. Sarà edita da M. Chelotti, in: *Epigrafia e territorio* 4, Bari 1996.

31. Frammento di un blocco in calcare. Retro diritto. Punti triangolari. 56 × (26) × 43; alt. lett. 6 (linea 1); 5 (linea 2); 5,5 (linea 3); 5 (linee 4-6). Provenienza *Aeclanum*, ora nel giardino del Museo Irpino. Autopsia 1988.

*C. Tere[n]tius - - -], / M. M[- - -] / IIII v[ir]i - - -], / tab[- - -] /
vec[- - -] / et ia + [- - -].*

Sembra trattarsi di un'iscrizione edilizia pubblica; i due sommi magistrati della città avranno curato la costruzione di un *tabularium* come sembra (una *taberna* sarebbe meno probabile nel programma di attività edilizia municipale pubblica) (17). Alla fine sarebbe facile immaginarsi *et ianu*[- - -]. Ma *VEC* resta misterioso. Le uniche parole nel latino (eccetto i nomi propri), che

(15) Ὁ Σάλοισ Τηγύλλιος Τηγύλου υἱὸς Ἀργυριπτανός, *Syll.*³ 585, 65.

(16) *CIL*, IX, 1139 (due volte), 1413 (sembra eclanese); cf. anche *Patlacia* 1140; 1141 = *I²*, 1722; 1723.

(17) *Tabularium* in contesto municipale: *CIL*, I², 3113 (Formia); XI, 3583 = *ILS* 5515; *AEP*, 1988, 558 (*Lucus Feroniae*); *CIL*, XIII, 5113; *ILJug* 1413 = *ILS*, 9023 (227 d.C.); in *ILJug* si intende *tabularius*; *IDR*, II, 15 (Drobeta); *CIL*, VIII, 757 = *ILS*, 5517; 24609; 25521; 27817 = *ILS*, 5557 (367-375 d. C.).

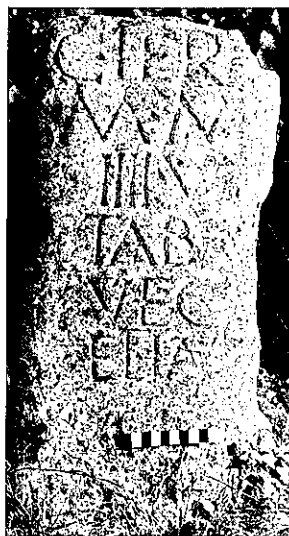


Fig. 31.

contengono l'elemento *-vec-*, sono i derivati di *vehere*, *vecors* e forme oblique di *vervex* (18). In un primo momento avevo pensato, in base ad un'iscrizione dell'Umbria (CIL, XI, 5961 = ILS, 5580) dove si legge *viam et aream macelli silice stravit ex pecunia et vectura sua*, a qualcosa come *aream tabulari vectura sua stravit*, ma ciò non soddisfa molto; già *et ianu[- -]* resterebbe un po' fuori in questo contesto. Un'altra parola che mi è venuta in mente, è *vectis* nell'accezione «stanga, sbarra»: i magistrati avrebbero circondato il *tabularium* o una porta di esso con stanghe o sbarre (19). Nell'ultima riga forse *ianus* sarebbe da preferire a *ianua*; nell'area del *tabularium* i magistrati avrebbero costruito inoltre un passaggio coperto o un'arcata (20). Questa restituzione rimane beninteso assai ipotetica; si noti ancora che C in VEC non è del tutto sicura, anche se con VEG non si va più avanti, ma l'ultima potrebbe essere anche una Q, dunque per es. [- - -]veq(ue); tuttavia la lettera non sembra

(18) Abbiamo fatto una ricerca sul CD ROM della letteratura latina (PHI CD ROM # 5.3 [1991]).

(19) Cf. per es. VERG., *Aen.*, 7, 609 *centum aerei claudunt vectes* (sc. *geminas Belli portas*); CIC., *div.*, 2, 62. Secondo PLIN., *nat.* 7, 195, *vectis* fu inventato da Cinira a Cipro; e in *nat.*, 16, 230 egli dice che Catone prescrive di fare le sbarre in legno di agrifoglio, di alloro, di olmo, *vectes aquifolios, laureos, ulmeos fieri iubet*. L'accezione di 'sbarra' in connessione con la porta è poi molto comune nella Vulgata, per es. deut. 3, 5 *cunctae urbes erant munitae muris altissimis portisque et vectibus*.

(20) Questa parola è attestata in epigrafi edilizie: CIL, X, 4660 = ILS, 5384; cf. anche CIL, VI, 23090 = ILS, 8345. Ma anche *ianua* compare in epigrafi edilizie (vedi *DizEp*, IV, p. 5).

Q. - A giudicare dalla forma delle lettere l'iscrizione sembra della primissima età imperiale o addirittura del periodo repubblicano.

32. Frammento di una lastra in calcare con fronte leggermente curva. Retro grezzo. Punti triangolari. 56 × (55) × 22; alt. lett. 9 (linea 1); 6,5 (linea 2); 4 (linee 3-4). «Ritrovato presso l'antica muraglia nella località S. Bernardino, presso il margine meridionale dell'odierna strada nazionale, e quindi poco al di sotto della porta a NW per cui la Via Appia entrava in Eclano» SGOBBO. Museo Irpino, giardino (n. d'inv. 48). Autopsia 1988.

[- Mi?]ndius M.f. / [- - -] Gal(eria) Marcell(us) / [- - -]M, turrim, hemitur(rim) / s(enatus) c(onsulto) r(eficiend-) c(uravit).

SGOBBO, *La fortificazione romana di Aeclanum*, in «Atti del II Congresso Nazionale di Studi Romani», Roma 1931, pp. 394-402.

Epigrafe edilizia, rimasta, nonostante la pubblicazione dello Sgobbo, completamente sconosciuta. La restituzione del testo non è immediata. Non sappiamo se il testo è integro a destra. Se lo è, si otterrebbe l'ultima riga centrata - ammesso che all'inizio va integrato [M. Mi]ndius - solo senza aggiungere niente a quello che è conservato, dunque non integrando, prima di SCRC, [d(e)] o [ex]. Nella seconda riga stava, prima di Gal(eria), qualcosa, probabilmente l'indicazione del nonno; e nella terza il nome di una prima costruzione. Non sembra possibile integrare il titolo di una magistratura, e, con tutta evidenza, *Mindius Marcellus* era da solo ad eseguire i lavori menzionati. Se egli non era un magistrato di *Aeclanum*, si capisce anche meglio la sua appartenenza alla *Galeria*, che non era la tribù di *Aeclanum*, bensì di *Compsa* (e di *Abellinum*). Da notare che i *M. Mindii* sono particolarmente ben attestati a *Compsa*, per cui il nostro potrebbe essere un *compsino*. Lo Sgobbo lo identifica con il *Mindio* Marcello ricordato da Cicerone (*fam.*, 15,17), un'idea da scartare; per tacere di tutto il resto, il *Mindius* ricordato da Cicerone era ori-



Fig. 32.

ginario di Velletri (21). La novità più importante è offerta dalla parola *hemiturris* (non ci sembrano possibili altri scioglimenti), un *lexicis addendum* per il latino (la parola puramente latina *semiturris* non è attestata). È una parola ibrida, ed ha un vicino parallelo in *hemicirculus*, attestata nella tarda latinità (22); altre formazioni ibride note dal latino antico sono *hemisescla*, *hemiscum* e *hemistrigium* (23), per lo più si tratta di formazioni tarde (l'attestazione più antica è *hemistrigium* in Iginio, per cui il valore della nuova parola cresce anche in questo rispetto di importanza. Sul significato esatto di *hemiturris* si confronti un'altra iscrizione eclanese, quella famosa dei tre quattorviri C. *Quinctius Valgus*, M. *Magius Surus* ed A. *Patlacius* riferentesi probabilmente a lavori di riparazione dei danni causati dalla distruzione sillana (CIL, IX, 1140 = I², 1722) dove si dice tra l'altro che i quattorviri *portas, turreis, moiros turreisque aequas qum moiro faciundum coiraverunt*. Chi sa se con *hemiturris* si voleva dire pressappoco la stessa cosa di *turreis aequas qum moiro* dell'altra epigrafe. Nel greco stesso la nuova parola trova un riscontro in ἡμιπύργιον (PHILOSTR., *Soph*, 2, 1, 11; NICEPH. GREG., *hist.*, 2, 669, 20; 2, 963, 2; 3, 84, 4), che ha la stessa accezione. - I lavori furono decisi dal consiglio comunale che si chiama *senatus* anche in un'altra iscrizione eclanese (CIL, IX, 1138: *d(e) s(enatus) s(ententia)*) e dati forse da un privato che non doveva, per la sua tribù aliena, essere cittadino di *Aeclanum*; *Mindius* è attestato ad *Aeclanum* (CIL, IX, 1149) ed a Rocca S. Felice (CIL, IX, 1013) che apparteneva all'agro o di *Aeclanum* o di *Compsa*. - L'epigrafe sembrerebbe del I secolo d.C.

33. Stele in calcare. Retro grezzo e arrotondato. Riutilizzata probabilmente come materiale da costruzione, come mostrano i due buchi quadrangolari. 126 × (65) × 38 (max); alt. lett. 5,5-6,5 (linea 1); 5,5-6 (linea 2); 5-6 (linea 3); 5 (linea 4); 4,5 (linea 5); 4 (linee 6-8); 3,5 (linee 9-14); 3,7 (linea 15). Da *Aeclanum*, oggi nel giardino del Museo Iripino. Autopsia 1988.

Vivus feci[t] / [-] Fulviu[s] Soteriç[us], / medicus, sibi et / [L.] Fulvio L.l. Herophilo pa[tri], / medico August(ali), / [Fu]lviae L.l. Protæ, patron[ae], / [-] Fulvio Aoedimo, / Fulviae Auctæ, / [Be]reniceni, matri Aoed[imi], / [-] Fulvio Argeno, / [Z]op[er]æ, matri Arg[eni], / Babbiae Vita[li], / [-] Fulvio L.f. Iu[- -], / Fulviae L.f. Iu[- -], / Fulvia[e - -]oe.

Cf. H. SOLIN, *Die sogenannten Berufsnamen antiker Ärzte*, in «*Ancient Medicine in its Socio-Cultural Context. Papers read at the Congress held at Leiden University 13-15 April 1992*», Amsterdam 1995, p. 126 (edizione delle prime righe). - Compresa anche in SALVATORE, op. cit.

Iscrizione sepolcrale di una famiglia di schiavi e liberti, quasi tutti appartenenti alla gens *Fulvia*. I *Fulvii* non sono finora attestati ad *Aeclanum*, cf.

(21) Cf. *Suppl. It.*, 2 (1983), p. 45 s.

(22) Vedi *TbIL*, VI, col. 2601, 5-10.

(23) Le attestazioni in *TbIL*, VI, col. 2604, 66-73; col. 2606, 12-25.

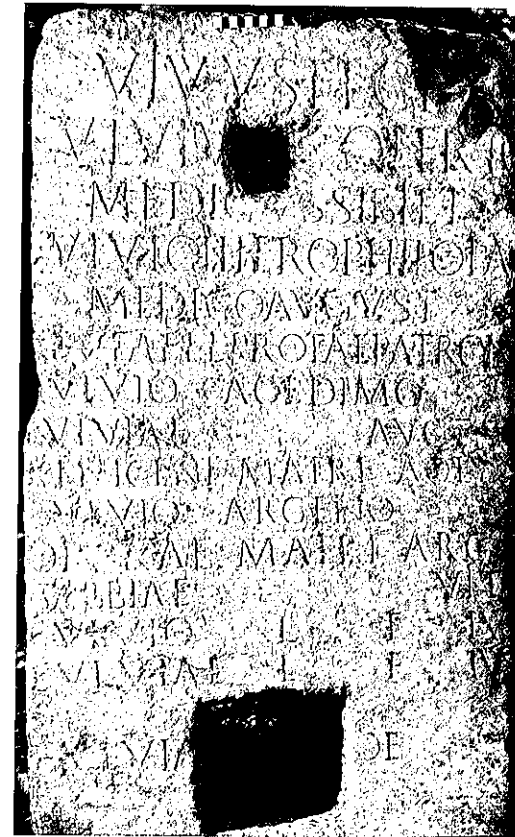


Fig. 33.

tuttavia un *L. Fulvius* a Benevento (CIL, IX, 1831); si può supporre che i nostri *Fulvii* avevano in maggioranza il prenome *Lucius*. *Babbia Vitalis* porta un vecchio gentilizio osco, che entra nella storia proprio ad *Aeclanum* (24), attestato, anche se non con grande frequenza, nell'Italia meridionale (25), inoltre a Roma (26); attestazioni sparse nelle province occidentali e nell'Oriente greco (27). I cognomi sono interessanti. Il protagonista, per così dire, il me-

(24) VETTER, 166: *k()m() babbis k()m()*; dunque da *Aeclanum* stessa (sulla forma del nome cf. M. LEJEUNE, *L'antroponymie osque*, Paris 1976, pp. 23, 86). Sulle attestazioni in iscrizioni latine cf. in generale *TbIL*, II, col. 1650, 67-83.

(25) CIL, IX, 839 (Lucera); X, 2850; 3546; 3699.

(26) CIL, VI, 9435 (due liberti); 13443 (una ingenua); 21860 (una *Babbia Dafne*); CIL, XV, 8115 (una *Babbia Priscilla* su un *signaculum*, beninteso di provenienza incerta).

(27) CIL, XII, 767: *A. Babbis M.f.*; CIL, VIII, 18949 *Babbia P.f. Peregrina*. Più volte attestato tra la classe dirigente a Delfi: un Βάββιος Μάρτυς era arconte verso 100-110 d.C. (vedi

dico *Fulvius Soterichus* porta un cognome «soteriologico», ben adatto ad un medico; tali nomi «soteriologici» si trovano infatti spesso come cognomi di medici romani e sono da considerare come scelta intenzionale dei padroni dei medici schiavi, ai quali dunque la professione medica era per così dire predestinata fin dalla nascita (28). Ancora più interessante è il cognome successivo, *Herophilus*, il cui portatore era un medico ed Augustale. Non si può evitare il sospetto che questo medico abbia avuto il suo nome dal modello del famoso anatomo alessandrino il cui nome è attestato ancora altre due volte come nome di un medico romano o comunque dell'età romana: fu portato da un oculista che visse a Roma verso la fine dell'età repubblicana (VAL. MAX., 9, 15, 1) e da un altro oculista attestato da un'iscrizione patrasina del I secolo d.C. (*I. Lat. Graec.*, 60 = *AEp*, 1979, 572) che è del resto anche un *Fulvius*, ma non un *Lucius*, bensì un *Marcus*; già per questo un legame tra i due medici fulviani non è probabile (29). Degno di nota ancora che Fulvio Erofilo era anche un Augustale, un nesso non sconosciuto in iscrizioni dell'Italia (30). Andiamo avanti. Mentre *Prote*, *Aucta*, *Berenice* e *Vitalis* sono popolari nomi servili (lo è anche *Soterichus*, mentre *Herophilus* è meno comune essendo tuttavia attestato come nome servile altre tre volte a Roma (31)) e *Zopyra* non rarissimo (32), *Aoedimus* e *Argenus* sono rarissimi. Il primo è noto solo da *CIL*, V, 1398; è tuttavia una formazione plausibile, un nome augurale derivato direttamente dal gr. ἀοίδιμος «celebrato». Non ne conosco attestazioni dall'ambito greco. Più difficile da spiegare è *Argenus*, ma sembra in ogni caso grecanico, attestato da due iscrizioni latine (*CIL*, IX, 5280; VIII, 17099). Sembra da connettersi col gr. ἀργεννός «bianco, candido», diventato antropónimo nell'ambito greco (**Αργεννος* IG, V, 1, 971, Asopo) e migrato anche in Italia (*CIL*, X, 6787 *Argenne Poppaeae Augustae Augusti liberta*). L'iscrizione sembra del I secolo d.C., a giudicare dalla forma delle lettere e della parola *vivit* all'inizio del testo, fenomeno limitato al periodo del primo Impero (33).

34. Frammento di un blocco in calcare. Retro grezzo. Punti triangolari. (30) × (43) × 20; alt. lett. 5,5-7. Da *Aeclanum*, oggi nel Museo Irpino, dentro. Autopsia 1988.

G. DAUX, *Chronologie delphique*, Paris 1943, p. 92, P15); un Βάββιος Μάξιμος, suo figlio, verso 121-125 d.C. (DAUX, p. 93, P20), e ancora un Βάββιος Αὐρήλιος Φιλοστράτων tra il 312 e 315 d.C. (DAUX, p. 95, P33); inoltre ancora un Βάββιος Αὐρήλιος Νικόβουλος *FD*, III 4, 266 (III sec.). Più volte attestato a Corinto: *Corinth* VIII, 2, 2, 3, 98-101, 131-132 (cf. pp. 96, 134); 3, 176, 327. Da Magnesia al Meandro proviene un Γν. Βάββιος Παμφίλ[...]. (*I. Magn.* 286 = *IvE*, 3150, 3151); è infine noto un vincitore nelle Ἐρωτίδεια di Tespie di nome Α. Βάββιος Ὀϋ[...]. di provenienza ignota.

(28) Su ciò cf. SOLIN, *Berufsnamen*, cit. pp. 132-34 e passim.

(29) Su questo nome vedi SOLIN, *Berufsnamen*, cit., p. 125 s.

(30) Ad es. nel Lazio meridionale sono attestati più medici Augustali; meno comunemente nella Campania. In generale cf. A. ABRAMENKO, *Die municipale Mittelschicht im kaiserzeitlichen Italien*, Frankfurt am Main ecc. 1993, pp. 210, 217, 224, 226 s., 233, 237, 249, 264 s., 295, 307.

(31) Vedi SOLIN, *GPN*, p. 69.

(32) Quattro attestazioni in SOLIN, *GPN*, p. 1126, delle quali una è nome servile: *CIL*, VI, 21046.

(33) Su ciò R. FRIGGERI - C. PELLI, *Vivo e morto nelle iscrizioni di Roma*, «Tituli», 2 (1980), pp. 95-172.

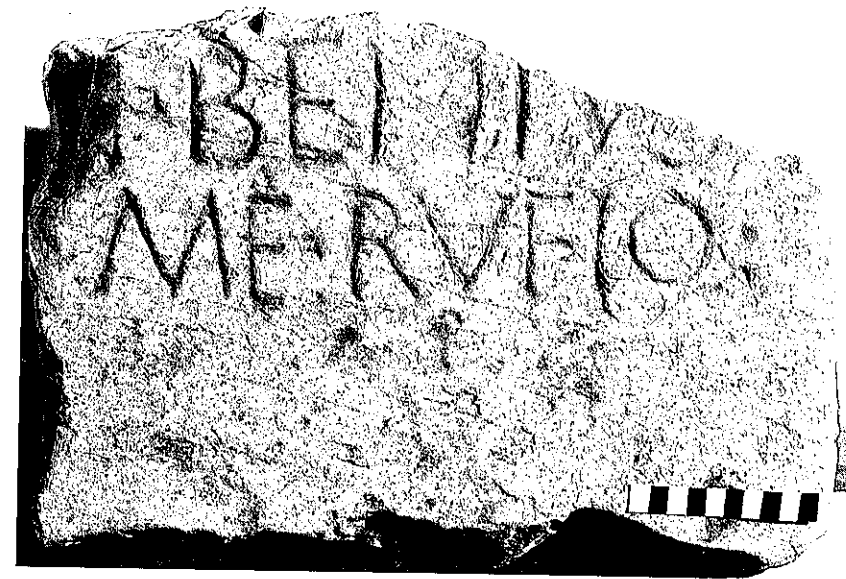


Fig. 34.

----- ? / N *Benius* / M.f. *Rufio*.

Il gentilizio non è molto diffuso (34); alquanto più comune è *Bennius* con geminazione consonantica, particolarmente nell'area campana; nelle province si trova con una certa frequenza solo nell'Africa e nella Dalmazia, dove è attestato in primo luogo nelle famiglie di provenienza italiana (35).

Appendice

35. Alla fine comunichiamo ancora un monumento funerario iscritto proveniente da Guardia dei Lombardi che si trova ad Avellino, non nel Museo Irpino, ma nel giardino della villa di Guido Iannaccone, in via Zigarelli n. 10, contrada Chiaira, dove a suo tempo fu ricomposto con l'autorizzazione della Soprintendenza archeologica di Salerno. Si tratta di un grandioso monumento circolare i cui pezzi originali si riferiscono ad una lastra curva

(34) Conosco le seguenti attestazioni di *Benius* *Benia*, delle quali almeno una parte saranno mere forme secondarie di *Bennius* (l'elenco in *ThL*, II, col. 1907, 60-63 è incompleto): *CIL*, VI, 4042 (due volte); *EpbEp*, VIII, 596 (Cassino); *CIL*, VIII, 26914; *ILAlg*, I, 600. Da Egitto (valle di Hamamat) conosciamo un soldato della *cohors I Flavia Cilicum* di nome Γάτος Βένιος Κέλερ: *CIG*, add 4716 d, 9 = *IGRR*, I, 1243 = *SB*, 8587.

(35) Cf. G. ALFÖLDY, *Die Personennamen in der römischen Provinz Dalmatia*, Heidelberg 1969, p. 66.



Fig. 35a.



Fig. 35b.

iscritta nonché a due rilievi figurati, tutti lavorati in calcare. I due rilievi, collocati sulla parte terminale del monumento, riquadrati superiormente dal solito motivo di listello e gola rovescia, posano su una cornice modanata, decorata con listello, gola diritta, listello, ovoli con foglie di acanto, listello e gola rovescia. Nei rilievi, oggi abbastanza consunti, rispettivamente, sembra siano rappresentati, nel primo un gladiatore con lancia in atto di affrontare un leone, nel secondo un asino o un mulo che sulla sella porta un qualche onere. L'iscrizione, oggi in due frammenti combacianti e anche mancante della parte inferiore, misura 52 × 128 × 52 (max); alt. lett. 11-11,5 (linea 1), 8,5 (linea 2), 8,8 (linea 3), 7,6 (linea 4). Autopsia 1996.

[P. - - -]ius P.l. Iu[c]undus / [Aug]ust(alis) sibi et / [- - -]o P.f.
Gal(eria) Rufino filio an(norum) XXV, / [IIII]o ir[o] i(ure)
d(icundo) desig(nato), et / [- - -].

Segnalato da GRELLA, *Elementi superstiti di un monumento funerario romano nella Villa Iannaccone - Avellino*, «Il Mattino» (3 giugno 1996).

Un bell'esempio dell'ascesa sociale nella società municipale. Il padre, un liberto, divenne Augustale e con la sua ricchezza poteva assicurare una stupenda e veloce carriera per il figlio il quale era stato eletto, all'età di 25 anni, magistrato supremo della città, ma non ancora entrato in carica, perché morì prima che cominciasse il suo quattuorvirato; *designatus* è attestato per i magistrati municipali assai raramente (36). - Guardia dei Lombardi entra nel novero di quei centri moderni di cui il Mommsen lasciò in sospenso l'attribuzione ad una determinata città, unendoli sotto il capitolo *ager inter Compsam Abellinum Aeclanum*. Ma il nostro *Rufinus* era probabilmente di *Compsa*, come mostra la tribù Galeria, per cui si dovrebbe riprendere la discussione sui confini municipali nell'area irpina. Con dovuta cautela si può attribuire Guardia dei Lombardi al territorio di *Compsa*. - Del I secolo d.C., forse della sua prima metà.

MIKA KAJAVA - HEIKKI SOLIN

(36) Cf. *ThL*, V, 1, col. 721, 38-41; adde per es. *AEP*, 1977, 179.

Due iscrizioni di S. Andrea di Conza

Durante un sopralluogo a S. Andrea di Conza (AV) il 14 maggio 1996, abbiamo studiato e fotografato le due iscrizioni qui sotto pubblicate. Desideriamo ringraziare il nostro amico prof. Consalvo Grella per averci segnalato la prima, nonché Maria Grazia Cicenìa, Sindaco di S. Andrea di Conza e Frino Leone, impiegato della Biblioteca Comunale «F. Pallante» per l'aiuto prestatoci durante la nostra visita. La lettura di ambedue le iscrizioni è un lavoro comune; le foto furono scattate da Heikki Solin.

1. Edicola funeraria in calcare locale con superficie fortemente consunta. Retro grezzo. I busti ritratti dei defunti, una coppia, sono inseriti nella nicchia sopra l'iscrizione. L'edicola è sormontata da un frontone triangolare, ornato da un cavallo, che forse era coronato da un acroterio affusolato nella parte mancante. Le due figure, togate, sono rappresentate in maniera tipica del periodo tardorepubblicano e protoaugusteo. Da notare inoltre che l'uomo tiene un coltello o comunque uno strumento da taglio nella mano sinistra, cosa del tutto normale su monumenti funerari dell'epoca: i defunti infatti sono spesso rappresentati con vari oggetti da lavoro, insegne di magistrature, etc., che probabilmente, in alcuni casi, si riferiscono alla loro attività professionale ed allo stato sociale. È da notare la variazione nel modulo delle lettere, evidentemente causata da una impaginazione trascurata: sia la filiazione che la tribù del marito sono scritte in caratteri più piccoli, come pure il cognome della moglie, che sembra sia inquadrato, su due righe, entro la c iniziale, anche se non è del tutto impossibile che le lettere AE del cognome si trovassero su una terza riga. Pare inoltre che la F della filiazione di *Castricius*



Fig. 1a.



Fig. 1b.

nonché la parola *VXSORI* siano incisioni di seconda mano. Punti triangolari. (102) × 103 × 38 (max); alt. lett. 2,5-7. Rinvenuta, nel 1983, giacente a faccia in giù nel basamento di un contrafforte nella parete nord della chiesa dell'Incoronata a S. Andrea di Conza. Ora conservata nell'ufficio tecnico del Comune. Autopsia 1996.

[–] *Castricio M.f. Gál(eria), Noviae Q.f. Casl[ae] / uxsori*.

L. LARICCIA, *L'edicola funeraria ritrovata a Sant'Andrea di Conza*, «Civiltà Altirpina», n.s., IV, fasc. 2, luglio-dicembre 1993, p. 5 ss.; C. GRELLA, *Un'edicola funeraria di S. Andrea di Conza. Nota critica*, Avellino 1994.

[M.] *CASTRICIO M.F. GA. NOVIAE Q.F. GA / uxsori* Lariccia;
[M.] *CASTRICIO M.F. GAL. NOVIAE Q.F. GA / VXSORI* Grella.



Fig. 2.

Benché la *gens Castricia* non sia finora attestata a *Compsa*, non è qui il caso di dubitare sulla provenienza compsana dell'edicola, che è assicurata dalla menzione della tribù *Galeria*. Nel compsano non sono presenti neppure i *Novii*, essendo questa *gens*, tra le città comprese nel *CIL*, IX, particolarmente ben attestata ad *Antinum*, nel territorio marsico. Riguardo alla datazione, secondo la proposta avanzata da L. Lariccia, il monumento sarebbe addirittura dell'epoca tardo-antica, cosa che sarebbe suggerita, tra l'altro, da alcuni simboli cristiani scolpiti a rilievo. Tale ipotesi è comunque da scartare, come lo aveva già fatto il Grella nel suddetto articolo. Infatti non esiste alcun dubbio che l'edicola si datì al periodo tardo-repubblicano o alla primissima età imperiale.

2. Lastra in calcare del tipo lucano con lo specchio epigrafico, alquanto rialzato rispetto ai lati, riquadrato da un solco. Delle eventuali *ansae* laterali non è rimasta traccia. Retro grezzo. (43) × 81 × 16 (campo epigr. 43 × 51); alt. lett. 3,3-3,5 (linea 1); 3 (linea 2); 2,8-3,2 (linea 3); 3 (linea 4); 2,6-2,9 (linea 5); 3-3,5 (linea 6). S. Andrea di Conza, ufficio tecnico del Comune. Autopsia 1996.

*D(is) M(anibus). / Fructo Antonia Ianuaria coniux et Fructus et
M(axima et Maximus et / + + + + s patri b(ene) m(erenti)
f(ecerunt).*

La lettura risulta chiara tranne l'inizio dell'ultima riga, dove manca il nome di uno dei figli. Non è del resto sicuro che la congiunzione *ET* si trovi alla fine della riga precedente; potrebbe anche essere divisa tra le due righe. Pare inoltre che la formula concludente comprendesse il verbo *f(ecerunt)*. Comunque sia, il nome, che era probabilmente del tipo abbastanza comune come gli altri della famiglia, sembrerebbe finire con una *s* preceduta da quattro, forse cinque lettere, tra cui almeno due aste verticali ed un tratto diagonale. Abbiamo pensato a diversi nomi quali per es. *Similis*, *Suavis* (non molto probabile), *Priscus*, di cui però nessuno ci ha convinto alla fine.

MIKA KAJAVA · KALLE KORHONEN · HEIKKI SOLIN

Un primipilare da Aeclanum

Merita una riproposta un'iscrizione non molto nota (1) di *Aeclanum*, nella *regio secunda* augustea, che può offrire spunti di discussione di un certo interesse.

Il monumento, in calcare, spezzato nel margine inferiore, rinvenuto, forse agli inizi del '900, tra Grottaminarda e Flumeri, nella proprietà di Antonio Flammia, nel territorio di Eclano in età romana, è ora conservato nel Museo Irpino ad Avellino, inv. 17. Tipologicamente si presenta come un blocco in calcare con andamento curvilineo; le lettere sono regolari, con modulo decrescente nelle linee 2-4, 6; i longa alla linea 2 in *primopilaris* e alla linea 4 in *divi*. Lo spazio tra la linea 4 e la 5 è notevolmente maggiore degli altri, tanto da dare uno stacco visivo tra il nome del defunto e quello dei dedicanti, tutti al nominativo. L'interpunzione a virgola è regolarmente usata; misura: 72 × 102 × 31; le lettere sono alte: linee 1,5,7;5; linee 2-4,6: 4 (fig. 1).

P. Crittius P.f. Cor(nelia tribu) Firmus, / primopilaris leg(ionis) XXII, trib(unus) c(o)hor(tis) / VI vigilum, praef(ectus) castror(um) leg(ionis) XII Fulm(inatae), / IIII vir i(ure) d(icundo), flamen divi Aug(usti), / 5. Crittia P.f. Priscilla, / flaminica Agrippinae Aug(ustae), / P. Crittius P.f. Cor(nelia tribu) Firmus f(ilius), / -----

MILETTI 1927, p. 9; SALVATORE 1982, p. 115.

7. *C(aius)* come prenome; *f(ecit)* SALVATORE.

I tre personaggi qui nominati sono verosimilmente il padre, la figlia e il figlio; i primi due ricordati con i ruoli importanti che avevano rivestito nell'ambito della comunità di *Aeclanum*, mentre i dati riguardanti l'ultimo nominato dovevano essere espressi nelle righe perse.

La *gens Crittia*, in genere non molto nota (2), è attestata ad *Aeclanum* da un'epigrafe, oggi non rintracciata, vista da Mommsen nell'attuale paese di Bonito, che faceva parte dell'*ager Aeclanensis*. Il testo, nel quale si può, forse, leggere un riferimento a una magistratura municipale (*CIL*, IX, 1173), può rinviare a un *Crittius F[irmus]* (3).

(1) Dell'iscrizione fu data per la prima volta notizia da C. MILETTI, *Per dove passarono le aquile romane*, Avellino 1927, pp. 9-10; ripresentata, con breve illustrazione del testo da A. SALVATORE, *Aeclanum*, Avellino 1982, p. 115. Il primipilare menzionato nel testo è sfuggito all'elenco di B. DOBSON, *Die Primipilares*, Köln 1978 e a C. CASTILLO, *Primipilares (1978-1992)*, in «*La Hiérarchie (Rangordnung) de l'Armée Romaine sous le Haut-Empire*», Actes du Congrès de Lyon (1994) rassemblés et édités par Yann Le Bohec, Paris 1995, pp. 211-220.

(2) W. SCHULZE, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Berlin 1904, p. 79; 423; sui collegamenti attestati epigraficamente tra i *Seppii Rufi* venosini e la *gens Crittia* ha parlato M. Silvestrini nella XI Rencontre d'Epigraphie, Roma, maggio 1996.

(3) L'iscrizione è frammentaria: -----/[---] legat [--- ?]/[---] Critii F[irmi?] ---/[---

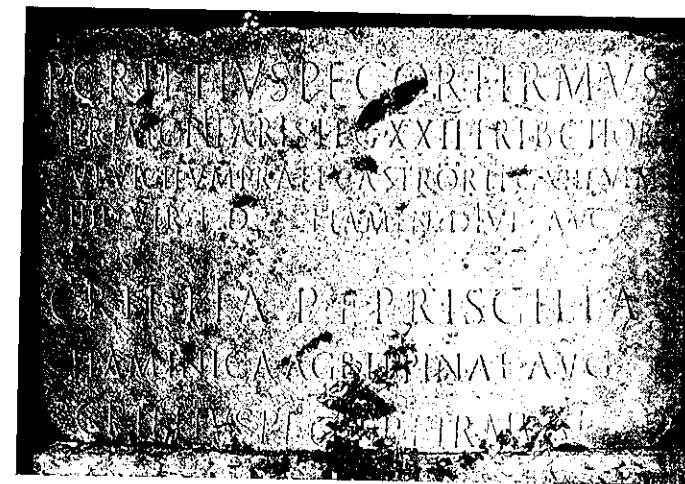


Fig. 1.

La *gens* è ancora segnalata nel territorio di Eclano tramite l'iscrizione sepolcrale *CIL*, IX, 1064, che, riferisce Mommsen, fu vista da Dressel a Frigento, paese che dista pochi Km da Eclano, «ad cancellos villae Flammiae», mentre dal Guarini a Frigento «prope nemus ad S. Stephani». È probabile dunque che anche l'epigrafe *CIL*, IX, 1064, come questa del primipilare, provenga da una proprietà (forse la stessa) della famiglia Flammia tra Grottaminarda e Frigento e che poi sia stata trasportata nella villa dove la vide Dressel. Frigento, che dista circa 10 km da Eclano, in età romana molto verosimilmente faceva parte del territorio di *Aeclanum* ed è possibile dunque che a questo centro vadano attribuite le non poche iscrizioni ritrovate a Frigento, di reimpiego medievale o di trasporto recente, inserite da Mommsen in *CIL*, IX nella sezione che comprende i rinvenimenti dell'*ager inter Compsam, Beneventum, Aeclanum*; di alcune, reimpiegate nella Cattedrale e in altri edifici di Frigento, dà notizia la Colucci Pescatori (4). Due attestazioni del gentilizio *Crittius* sono ad *Atina* in *CIL*, X, 5148 = *CIL*, P, 1535 e in *CIL* X, 5063,

II ?] II vi[ri ---]/-----; Mommsen indica negli Indici il gentilizio, non integra il cognome; segnala la magistratura.

(4) G. COLUCCI PESCATORI, *Evidenze archeologiche in Irpinia*, in «*La Romanisation du Sannium aux IIe et Ier siècles av. J.-C.*», Actes du Colloque, Centre Jean Bérard, Naples 1988, pp. 95-98; *CIL*, IX, 1048-1052; *ILLRP*, II, 598-599; due inedite. Per l'appartenenza dell'attuale Frigento al territorio di *Aeclanum* cf. W. JOHANNOWSKY, *Note di archeologia e topografia dell'Irpinia antica*, in «*L'Irpinia nella società meridionale*», Centro di ricerca Guido Dorso, Annali 1985-1986, II, Avellino 1987, p. 107, nota 6, p. 108, nota 8, il quale pensa che il materiale epigrafico ed archeologico di età romana di Frigento provenga appunto da Eclano; per altra discussione vedi COLUCCI PESCATORI, *Evidenze*, cit., pp. 95-98.

che, scritta *litteris pulchris* (Mommsen), è relativa a *Q. Crittius C.f.*, che fu primipilare per tre volte (5), cosa non usuale (un altro caso è attestato a Benevento, *CIL*, IX, 1630) (6).

Nell'ambito del *CIL*, IX, il gentilizio è attestato nella *regio* IV, a *Histonium* (*CIL*, IX, 2883; 2878) (7).

Di *P. Crittius Firmus*, della tribù *Cornelia*, cui erano iscritti i cittadini di *Aeclanum*, viene ricordata la carriera in ordine ascendente: era stato primipilare della legione XXII, dunque primo centurione della prima coorte della legione, grado che doveva aver raggiunto all'incirca all'età di cinquant'anni (8).

Dopo l'anno di primopilato, *P. Crittius Firmus*, ebbe il tribunato urbano della *cobors VI vigilum*, raggiungendo in tal modo la dignità equestre; come *praefectus castrorum* della *legio XII Fulminata* concluse la carriera militare. Carriera che aveva visto *Firmus* centurione nella stessa legione XXII (9), come sappiamo da un altro documento epigrafico (*CIL*, III, 6608 = *ILS*, 2394), proveniente da Alessandria: *C. Octavio C.f. Cl(udia) / Valenti, mil(it)i legionis) XXII, centuria Critti Firmi, corniculario / Castrici Proculi praef(ecti) castror(um)* (10).

La carriera di *P. Crittius Firmus* è anomala rispetto alla documentazione in nostro possesso, che non fornisce, a quanto ho potuto vedere, confronti per questo tipo di *cursus* (11). Primipilari, che eventualmente divennero *praefecti castrorum*, erano stati prima *tribuni militum* e talvolta anche *praefecti equitum* (12), ma non tribuni delle coorti dei vigili.

Se Claudio, tra il 43 e il 49, e probabilmente durante la sua attività censoria, nel 47-48 (13), riordinò la carriera militare e se in seguito a questo provvedimento la *praefectura castrorum* fu raggiunta dai primipilari prima degli eventuali tribunati urbani (14), il nostro *P. Crittius Firmus* dovrebbe aver

(5) *CIL*, X, 5063 = *ILS*, 2640 = DOBSON, *Primipilares*, cit., n. 25.

(6) Cf. DOBSON, *Primipilares*, cit., n. 26.

(7) Cf. M. BUONOCORE, *Histonium*, in «*Supplementa Italica*», 2, Roma 1983, pp. 114, 115; Id., *Iscrizioni inedite dell'Abruzzo*, «*Studi Class. orient.*», 34 (1984), p. 247.

(8) DOBSON, *The centurionate and Social Mobility during the Principate*, in «*Recherches sur les structures sociales dans l'Antiquité classique*», Paris 1970, p. 102 e 105; DOBSON, *Primipilares*, cit., pp. 47, 60, 62.

(9) Per altri primipili è attestata la loro milizia nella stessa legione come centurioni, cf. DOBSON, *The Significance of the Centurion and 'Primipilari' in the Roman Army and Administration*, in *ANRW*, II, 1, Berlin-New York 1974, p. 407; Id., *Primipilares*, cit., nn. 106, 112, 115, 123, 151, 248.

(10) E. RITTERLING, *legio (Deiotariana)* in *PW*, XII, 1, Stuttgart 1924, col. 1796; A. PASERINI, *legio*, in *DizEp*, IV, Roma 1946, p. 582 e A.V. DOMASZEWSKI, *Die Rangordnung des römischen Heeres*, 2. durchgesehene Auflage, Einführung, Berichtigungen und Nachträge von B. Dobson, Köln 1967, p. 121, identificano, ponendolo in età domiziana, il *praefectus castrorum Castricius Proculus* con il *procurator Africae* di *CIL*, XII, 671, che è invece *Castricius Saturninus*, cf. H.G. PFLAUM, *Les carrières procuratoriennes équestres sous le Haut-Empire Romain*, I, Paris 1960, n. 52, p. 118-123.

(11) DOBSON, *Primipilares*, cit.; CASTILLO, *Primipilares*, cit., pp. 211-220.

(12) DOBSON, *The Significance*, cit., p. 398; S. DEMOUGIN, *L'ordre équestre sous les Julio-Claudiens*, Rome 1988, pp. 368, 370, 373, 374; CASTILLO, *Primipilares*, cit.

(13) DEMOUGIN, *L'ordre*, cit., p. 385.

(14) Sulla riforma DEMOUGIN, *L'ordre*, cit., pp. 293-323.

militato prima della riforma. Con questa collocazione cronologica può concordare la menzione senza appellativi della legione XXII, che, considerata l'iscrizione relativa a *Crittius Firmus* centurione proveniente da Alessandria d'Egitto, dovrebbe essere identificata con la *legio XXII Deiotariana*, stanziata in Egitto con la III Cirenaica (15) e denominata semplicemente, senza appellativi, fino alla creazione dell'altra legione XXII, la Primigenia, avvenuta durante il regno di Caligola o nei primi anni di quello di Claudio (16).

P. Crittius Firmus doveva essere dunque già primipilare in questo periodo e se era diventato primipilare sui cinquant'anni, come è nella maggior parte dei casi, dopo circa 30 anni di milizia (17), arruolato all'incirca ventenne (18), sarà nato nell'ultimo decennio circa del I a.C.

Dopo l'anno di primipilato, forse con un periodo di interruzione, è dunque a Roma nel corpo dei vigili e poi *praefectus castrorum* della *legio XII Fulminata*, verosimilmente in Siria (19). A ridosso dunque degli anni della riforma di Claudio, *P. Crittius Firmus*, forse perché ormai anziano o per altri motivi, non percorre dunque il cosiddetto *cursus* «pretorio» riservato, con la riforma, agli ufficiali professionali arrivati al primipilato (20).

Congedatosi e tornato in patria nell'ambito della sua comunità d'origine ottenne una posizione elevata con il flaminato di un imperatore divinizzato, verosimilmente Claudio, e il quattuorvirato *iure dicundo* (21).

Firmus si aggiunge agli altri *flamines* noti ad *Aeclanum*: uno anonimo in *CIL*, IX, 1174; poi in *CIL*, IX, 1175 (22) è un *flamen* di un imperatore divinizzato, forse Adriano; e in *CIL*, IX, 1160 *C. Nerattus C.f. C.n. C. pron. C. abn., Cornelia, Proculus Betitius Pius Maximilianus* è *flamen divi Hadriani*.

La posizione di rilievo raggiunta nell'ambito della comunità di Eclano da *P. Crittius Firmus* è ravvisabile anche nel flaminato della figlia, *Crittia P.f.*

(15) RITTERLING, *legio (Deiotariana)*, cit. coll. 1791-1797; D. VAGLIERI, *Deiotariana*, in *DizEp*, II, 2, Spoleto 1910, pp. 159-1593; L.J.F. KEEPIE, *The history and disappearance of the Legion XXII Deiotariana*, in «*Greece and Rome in Eretz Israel*», ed. A. Kasher, U. Rappaport, G. Fuks, Jerusalem 1990, pp. 54-61.

(16) RITTERLING, *legio (XXII Primigenia)*, in *PW*, cit., col. 1797; cf. DEMOUGIN, *Un nouveau membre de la gens Arrecina*, *MEFRA*, 90 (1978), p. 318.

(17) DOBSON, *The Centurionate*, cit., p. 107.

(18) Per l'età dell'arruolamento cf. G. FORNI, *Il reclutamento delle legioni da Augusto a Domiziano*, Roma 1953, pp. 26-27 e Appendice A, pp. 135-141.

(19) RITTERLING, *Legio XII (Fulminata)*, in *PW*, cit., col. 1706; dal 70 a Melitene in Capadocia; VAGLIERI, *Fulminata (legio)* in *DizEp*, III, Roma 1922, pp. 334-337.

(20) Cf. DEMOUGIN, *L'ordre*, cit., p. 381.

(21) Per il ruolo dei primipilari nell'ambito delle comunità, DOBSON, *The Centurionate*, cit., pp. 99-116; DOBSON, *The Significance*, cit., pp. 392-434; DEMOUGIN, *L'ordre*, cit., pp. 359-392.

(22) M. BUONOCORE, *Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente Romano*, III. *Regiones Italiae II-IV, Sicilia, Sardinia et Corsica*, Roma 1992, n. 52, pp. 80-81: il monumento è conservato a Mirabella Eclano presso un privato. Per il flaminato ad Eclano cf. ora M. SILVIA BASSIGNANO, *Il flaminato imperiale in Italia (regioni I, II, III)*, in «*Studi in onore di Albino Gazzetti*», a cura di C. Stella e A. Valvo, Brescia 1996, pp. 60-62.

Priscilla, ricordata come flaminica di Agrippina minore (23), che appare con il titolo di Augusta, che ebbe nel 49, quando divenne moglie Claudio (24).

Si aggiunge dunque *Priscilla* alle altre flaminiche note epigraficamente ad *Aeclanum* e appartenenti a *gentes* di rilievo in ambito cittadino: *Cantria P.f. Paulla, sacerdos Augustae* (CIL, IX, 1154), poi *flaminica divae Augustae* (CIL, IX, 1155); *Cantria P.f. Longina, flaminica divae Iuliae Piae* (CIL, IX, 1153) (25); *Neratia Betitia Procilla, flaminica di Faustina Aug(ustae)* (CIL, IX, 1163). La documentazione epigrafica locale conferma (26) che anche ad *Aeclanum* le flaminiche conosciute appartengono a *gentes* che fanno parte della classe dirigente municipale (*Cantria Longina* è moglie di *M. Pomponius Bassulus*, magistrato ad Eclano colonia, cf. CIL IX, 1164), e di spicco in ambito anche non locale, come i *Neratii* e i *Betitii* (27).

La posizione di rilievo assunta da *P. Crittius Firmus* è anche ravvisabile nella tipologia del suo monumento sepolcrale. Questo, considerata la curvatura del blocco iscritto, doveva essere del tipo a tamburo cilindrico che, insieme con il tipo ad ara, dall'età augustea, incontra il gusto anche dell'aristocrazia militare. Si veda, per rimanere nello stesso ambito territoriale, il monumento di *M. Paccius Marcellus* da S. Guglielmo al Goletto datato dal Coarelli tra il 2 a.C. e il 14 d.C. (28), riportato invece ad età flavia da Schäfer (29), o

(23) Sulla figura di Agrippina ultimamente W. ECK, *Agrippina die Stadtgründerin Kölns. Eine Frau und der frühkaiserzeitlichen Politik*, Köln 1993; V. MORIZIO, *Le dediche ad Augusto e ai Giulio-Claudii*, in «*Meta Sudans I, un'area sacra in Palatio e la valle del Colosseo prima e dopo Nerone*», a cura di C. PANELLA, Roma 1966, pp. 204-207, 210-216.

(24) Vedi le fonti in M.-Th. RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie des femmes de l'ordre sénatorial (Ier-IIe siècles)*, Lovanii 1987, n. 426, p. 365.

(25) *Cantria Longina* è anche *sacerdos* della *Mater Deum Magna Idaea* e di *Isis Regina*: un interessante intreccio tra culto imperiale, metroaco ed egiziano; per l'importanza e il significato del culto per Cibele ed Iside in età flavia, età nella quale si colloca *Cantria Longina* flaminica della figlia di Tito, vedi, ultimamente S. ADAMO MUSCETTOLA, *I Flavi tra Iside e Cibele*, «*Par. Passato*», 44 (1994), pp. 83-118.

(26) Cf. per altre aree, R. ETIENNE, *Le culte impérial dans la péninsule ibérique d'Auguste à Dioclétien*, Paris 1958; BASSIGNANO, *Il flaminato nelle province romane dell'Africa*, Roma 1974; D. FISHWICK, *The Imperial Cult in the Latin West*, Leiden 1987, I, 1, pp. 164-168; L. LADJIMI SEBAI, *A propos du flaminat féminin dans les provinces africaines*, MEFRA, 102, 2 (1990), pp. 651-686; R. ARDEVAN, *Les Flamines municipaux dans la dacie romaine*, in «*Religio deorum, Actas del Col. Intern. de Epigrafia Culto y Sociedad en Occident*», edd. M. Mayer, J. Gomez Pallarès, Barcelona 1992, pp. 47-54.

(27) Su queste *gentes* G. CAMODECA, *Ascesa al senato e rapporti con il territorio d'origine. Regio I (Campania esclusa la zona di Capua e Cales), II (Apulia et Calabria.) III (Lucania et Bruttii)*, in «*Epigrafia e Ordine senatorio*» I, Roma 1982, pp. 131-134; M. TORELLI, *Liste prosopografiche, Samnites*, in ibid., pp. 180-181; F. JACQUES, *L'ordine senatorio attraverso la crisi del III secolo*, in «*Società romana e impero tardo antico*», IV, Roma-Bari 1986, pp. 198-200; 447-448; per la *gens Neratia* anche M. GAGGIOTTI, *La gens Neratia*, in «*Saepinum. Museo documentario dell'Altilia*», Campobasso 1982, pp. 41-49. Per i legami familiari di *M. Pomponius Bassulus* e *Cantria Longina* vedi lo stemma in CAMODECA, cit., p. 135 e in RAEPSAET-CHARLIER, *Prosopographie*, cit., stemma n. XXXVIII; anche M. CHELOTTI, *Le figure sacerdotali nelle regio II*, in «*Les élites de l'Italie péninsulaire de la mort de César à la mort de Domitien entre continuité et rupture: classes sociales dirigeantes et pouvoir central, Actes du Colloque (Naples 6-8 février 1997)*», c.s.

(28) F. COARELLI, *Su un monumento funerario romano nell'abbazia di San Guglielmo al Goletto*, «*Dial. Archeol.*», I (1967), pp. 46-71.

(29) Th. SCHÄFER, *Imperii Insignia. Sella curulis und Fasces*, Mainz 1989, n. 27, pp. 292-304 con bibliografia precedente.

quelli, di età augustea, a Sepino di *P. Numisius Ligus* (30), e *C. Ennius Mar-sus*, che era stato *tribunus militum, praefectus fabrum, II vir quinquennalis, II vir i.d. III, praefectus i.d. bis, III vir, q(uaestor) III* (31).

È probabile che del monumento di *P. Crittius Firmus*, fossero parte strutturale anche rilievi che ricordassero la sua carriera militare, l'incarico sacerdotale e quello magistratuale, così come è documentato per altri monumenti che sono tipologicamente affini al nostro o che sono espressione di persone dalla medesima posizione economica e sociale (32).

Sono conservati nel Museo archeologico irpino, ad Avellino, tre rilievi, due recuperati nell'attuale Melito Irpino, compreso nell'*ager* di *Aeclanum*, e il terzo al Passo di Mirabella (33). I primi due, datati, come l'altro, in età flavia-adrianea (34), illustrano attraverso i simboli le funzioni sacerdotali, magistratuali e forse anche militari (35) del defunto, che era stato primipilare(?), flamine e magistrato, come il nostro *P. Crittius Firmus*. Se, naturalmente, in mancanza di altri dati e tenendo conto soprattutto della collocazione cronologica, non è possibile collegare questi rilievi con il monumento di *Firmus*, è però interessante rilevare come forme di ostentazione sociale fossero ben accolte dalla classe dirigente locale in età non lontana dalla datazione della nostra epigrafe.

Per quanto riguarda appunto l'inquadramento cronologico dell'iscrizione di *Firmus*, la menzione di *Agrippina Augusta* indica come *terminus post quem* non il 19 o 23 marzo del 59 d.C., mentre come *terminus ante quem* non è da ritenere il 13 ottobre del 54 (36), data della divinizzazione di Claudio. Con tale indicazione concordano, in genere, i caratteri paleografici, la struttura del testo, la tipologia del monumento.

MARCELLA CHELOTTI

(30) P. MARIBELLI, *Il Mausoleo di P. Numisius Ligus*, in «*Saepinum*», cit., pp. 184-188.

(31) SCHÄFER, *Imperii Insignia*, cit., n. 29, pp. 305-308, con bibliografia precedente.

(32) Cf. soprattutto SCHÄFER, *Imperii Insignia*, cit.

(33) Cf. COLUCCI PESCATORI, *Il Museo Irpino*, Cava dei Tirreni (Na) 1975, pp. 42-43, figg. 41, 57, 58; SCHÄFER, *Imperii Insignia*, cit., p. 391 C 23, tav. 96,1-2; p. 392, C 24, tav. 96,3.

(34) Così SCHÄFER, *Imperii Insignia*, cit., p. 392, anche se con dubbio per una cronologia spinta ad età adrianea.

(35) Per la COLUCCI PESCATORI, *Il Museo*, cit., il personaggio della fig. 58 si appoggia a un *pilum* e l'oggetto che ha nella mano sinistra è identificato, anche se con dubbio, con un *vexillum*. Così anche S. DE CARO, *Campania*, Roma-Bari 1981, p. 177. Per SCHÄFER, cit., p. 392, invece, la figura maschile sarebbe un *praeco* con una *tabula* e «*tintenfass*» nella sinistra, e *basta* nella destra.

(36) Per i riferimenti cronologici cf. D. KIENAST, *Römische Kaisertabelle*, Darmstadt 1990, pp. 90, 93.

Il sarcofago di Claudia Longina

A destra del portale d'accesso della chiesa di S. Eusebio presso Ronciglione (VT), a ridosso della facciata, è collocato un sarcofago di peperino (1) già noto da pubblicazioni precedenti (2).

Si tratta di un sarcofago a cassa semplice e a pianta rettangolare, con pareti lisce seppure non levigate (cm 207 × 72 × 64), il cui tipo, ben documentato sin dalla prima produzione urbana, in età ancora repubblicana, persiste nell'uso funerario (accanto alla produzione decorata) probabilmente ancora per tutta l'età imperiale (3).

Esso è sormontato da un coperchio con epigrafe al centro del lato lungo.

Cassa e coperchio presentano entrambi sbrecciature lungo i bordi.

Il coperchio non sembra pertinente alla cassa su cui poggia, in quanto misura cm 236 × 92 × 35 (fuoriesce dunque di molto dal bordo del sarcofago). È del tipo cosiddetto a doppio spiovente, eccettuata la parte centrale piana, a forma di tegola, con piccoli acroteri angolari molto rovinati, ed appare di difficile comprensione se si considera la sua odierna collocazione, sopra una cassa con pareti non decorate.

Tuttavia il tipo di coperchio a doppio spiovente con acroteri angolari e *tabula* al centro del lato lungo (se si esclude la peculiarità della parte centrale superiore piana), trova — a quanto è dato sapere — confronti in almeno due sarcofagi: il primo del III sec. d.C., strigilato e raffigurante il Buon Pastore, conservato presso il Camposanto Monumentale di Pisa (4); il secondo del III/IV sec. d.C., pertinente al mito di Ippolito e oggi nel duomo di Capua (5).

Dalla fotografia dell'esemplare pisano appare evidente come la *tabula*, posta a coronamento della nicchia, in cui è inserita la figura del Buon Pastore, ne rappresenti l'ideale prosecuzione, avendo come conseguenza il fatto che decorazione e iscrizione (in questo caso erasa) sono tra loro strettamente correlate. Quanto al secondo sarcofago, sebbene la scena corra lungo tutta la parete della cassa, la tabella, anepigrafe, è posta sopra la figura principale — Ippolito — ed è, anche in questo caso, ad essa strettamente legata.

Il coperchio di Ronciglione potrebbe essere dunque appartenuto ad

(1) Vedi fig. 1.

(2) G.B. BEDINI, *Ronciglione nella storia e nell'arte*, Ronciglione 1960, p. 102; A. NESTORI, *Monumentum Flavi Eusebi fatto Ecclesia S. Eusebi presso Ronciglione*, Città del Vaticano 1979, pp. 24-26.

(3) Cf. M. SAPPOLI, scheda n. VIII, 25 in *Il Museo Nazionale Romano. Le sculture*, I, 8, Roma 1985, p. 391.

(4) P.E. ARIAS-E. CRISTIANI-E. GABBA, *Camposanto monumentale di Pisa: le antichità. Sarcofagi romani, iscrizioni romane e medioevali*, Pisa 1977, p. 167 e fig. 241; vedi fig. 2.

(5) C. ROBERT, *Die antiken Sarkophag-Reliefs. Mythologische Cyklen*, III, 2 Roma 1969, p. 206 e tav. LIII; vedi fig. 3.



Fig. 1.

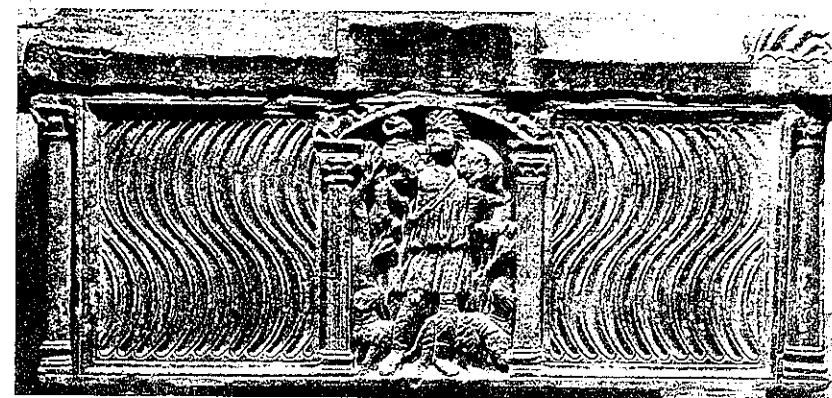


Fig. 2.

un sarcofago con elementi decorativi simili a quelli degli esemplari sopra ricordati (6).

La *tabula* reca inciso l'elogio funebre di una certa *Claudia Longina*, che si svolge su 4 linee, di cui le ultime due risultano estremamente lacunose.

Il campo epigrafico misura cm 66 di lunghezza, mentre l'altezza varia dai cm 17 ai cm 28. L'altezza delle lettere è di cm 4 con l'eccezione di quelle alla linea 1, per le quali si può ipotizzare un'altezza di cm 4,5, e della s all'inizio della linea 3, che misura cm 5.

(6) Vedi fig. 4 (disegno ricostruttivo del monumento di L. Grasso, la quale si è basata sul sarcofago 'pisano').

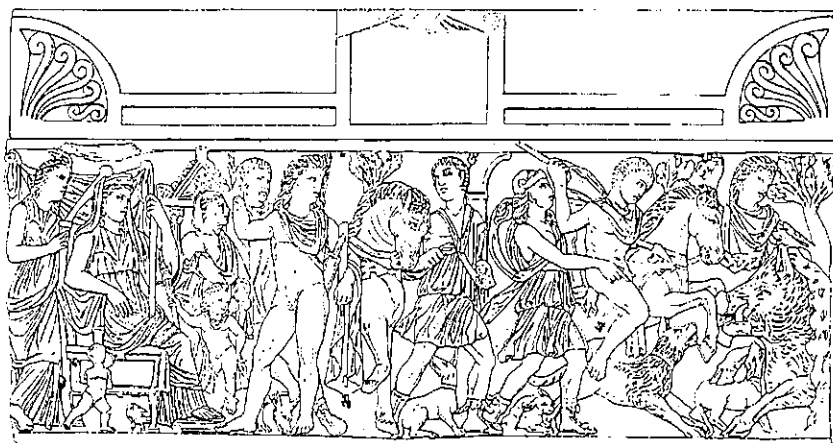


Fig. 3.

L'editore dell'iscrizione, il Nestori(7), era del parere che il cattivo stato di conservazione del documento avesse definitivamente compromesso la possibilità di una lettura completa; a suo avviso si riusciva ad intravedere a malapena alla linea 1 l'adprecatio agli Dei Mani redatta in forma abbreviata; alla linea 2 il nome della defunta *Claudia Longina*; alla linea 3 le lettere IN-POV.....R.A.; infine alla linea 4 le prime due lettere: RV...

Un riesame del monumento, compiuto nel maggio del 1986 con uso della luce radente e di un calco con carta assorbente (il solo praticabile considerata l'estrema friabilità della pietra), ha evidenziato un numero di lettere maggiore rispetto alla lettura precedente (8).

Infatti, alla linea 3, si è riusciti a leggere *sine culpa p[er]it* (essendo visibili tutte le lettere, escluso l'occhiello della p, la E e la R di *perit*) e alla linea 4, le prime tre lettere RVM e tracce della quarta, una F(9), quest'ultima da intendere forse come l'inizio della parola *fatum*, termine di uso assai frequente in contesti funerari(10), con il risultato di completare la linea 4: *amarum fatum eam eripuit*.

(7) Il Bedini accennò solo al monumento nel suo complesso, ritenendolo di fattura etrusca.

(8) Vedi fig. 5.

(9) Vedi fig. 4 (disegno ricostruttivo dell'iscrizione di M. Chighine) e 5.

(10) Sul frequente ricorrere di *fatum* in contesti funerari, cf. P. COLAFRANCESCO - M. MASSARO, *Concordanze dei Carmina Latina Epigraphica*, Bari 1986, p. 254. In particolare sono da segnalare: (CLE, 1758) *Hoc iacet in tumulo quem rapuit fatum*; (CLE, 69) ... *quoius fatum acerbum populus indigne tulit*; (CLE, 1813) ... *et cito desertae subolis miserabile fatum da ...*; (CLE, 1549) *Heu crudele nimis fatum*; (CLE, 1547) ... *quem fatum eripuit prima lanugine*; (CLE, 92) *Fatum infelicem qui te nobis abstulit*; (CLE, 409) *nec solum hoc quia me rapuit fatum male fecit*; (CLE, 1119) *Fatum miserabile cernis*.

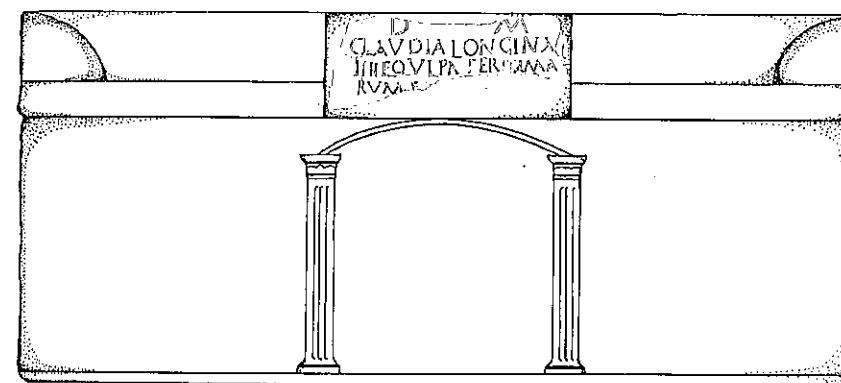


Fig. 4.

Pertanto, pur nei limiti dell'attendibilità della ricostruzione grafica, l'epigrafe potrebbe essere così integrata:

*D(is) M(anibus) / Claudia Longina / sine culpa p[er]it amarum
[atum eam eripuit].*

La paleografia dell'iscrizione è caratterizzata dallo sporadico impiego di scrittura capitale rustica (soprattutto le A)(11). Alla linea 3 va inoltre segnalata la particolarità di *culpa* per *culpa* (12) e di *perit* per *perit* (13).

Il breve testo epigrafico roncionese è redatto forse sotto forma di carne, dalla metrica incerta; non se ne può infatti avere la certezza, considerato che la linea 4 è quasi tutta integrata; esso si richiama ai temi propri della tradizione funeraria di ispirazione popolare, pur non mancando di un certo calore là dove ceta il motivo della morte di Claudia Longina dietro la finora inedita espressione: *sine culpa perit, amarum fatum eam eripuit*.

(11) La A, la M, la R e la E, così incise, si trovano dalla prima metà del II fino alla metà del III sec. d.C.: A.E. GORDON, *Album of dated latin inscriptions*, Berkeley-Los Angeles 1958-65, tav. 96 n. 213 e tav. 97 n. 210 (149 d.C.); tav. 100 n. 218 (155-56 d.C.); tav. 103 n. 222 (158 d.C.); tav. 114 n. 242 (183 d.C.); tav. 120 n. 258 (198 d.C.); tav. 130 n. 276 (218 d.C.); tav. 137 n. 288 (240 d.C.); H. THYLANDER, *Inscriptions du port d'Ostie*, Lund 1952, tav. 2 A 8 (Antonino Pio); tav. 31 A 101 (Adriano-Antonino Pio); tav. 51 A 178 (Adriano-Antonino Pio); la s di questa forma compare anch'essa nello stesso periodo, anche se con minor frequenza: GORDON, op. cit., tav. 114 n. 242 (183 d.C.); tav. 120 n. 258 (198 d.C.); tav. 130 n. 276 (218 d.C.); tav. 137 n. 288 (240 d.C.); THYLANDER, op. cit., tav. 51 A 178 (Adriano-Antonino Pio).

(12) La sostituzione della c con la q in *culpa* compare anche in CIL, VI, 13696 = VI, 34072, in cui si legge *qura* anziché *cura*; cf. MASSARO, *Epigrafia metrica latina di età repubblicana*, Bari 1992, p. 77.

(13) *Perit* anziché *perit* ricorre in numerose iscrizioni: vedi *Indices* in CIL, VI, 7 fasc. IV p. 4538; COLAFRANCESCO-MASSARO, op. cit., p. 589.



Fig. 5.

L'*adprecatio* agli Dei Mani redatta in forma abbreviata diventa comune a partire dal II sec. d.C. e permane per tutto il sec. IV d.C. (14). Normalmente la formula è seguita dal nome del defunto al genitivo o al dativo; tuttavia il nome del defunto al nominativo anche se raro, compare oltre che nell'epigrafe qui esaminata, anche in altri testi soprattutto del II sec. d.C. (15).

Nel repertorio dell'epigrafia pagana del III secolo d.C. il defunto viene spesso detto *sine macula* oppure *sine laesione animi* (16); il *sine culpa* dell'epigrafe di Ronciglione sembrerebbe riportare alla stessa temperie culturale.

L'onomastica della defunta, *Claudia Longina*, costituita da gentilizio e *cognomen* (17), assieme ad osservazioni di carattere paleografico (18) e tipologico, suggerisce di inquadrare il documento tra il II e la prima metà del III sec. d.C. (19).

L'*adprecatio* agli Dei Mani e l'espressione *sine culpa* non sarebbero in contrasto con una simile datazione.

MARIA FEDERICA PETRACCIA LUCERNONI

(14) THYLANDER, *Étude sur l'épigraphie latine*, Lund 1952, pp. 50-51; I. CALABI LIMEN-TANI, *Epigrafia latina*, Milano 1992⁴, p. 154 con bibl. prec.

(15) Cf. ad es. THYLANDER, *Inscriptions*, pl. 12 A 29; pl. 51 A 178.

(16) C. PIETRI, *Épigraphie et culture. L'évolution de l'éloge funéraire dans les textes de l'Occident Chrétien (III - VI siècles)*, in «Le trasformazioni della cultura nella Tarda Antichità», I, Catania 1985, p. 165.

(17) Sul gentilizio, attestato nella *regio VII* (regione di appartenenza dell'*ager* di Ronciglione) anche nella sua versione al femminile, cf. *Indices* in *CIL*, XI, 3, pp. 1430-31; THYLANDER, *Étude*, pp. 84-88; H. SOLIN-O. SALOMIES, *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim-Zürich-New York, 1988, p. 56; sul *cognomen* cf. THYLANDER, *Étude*, p. 131; SOLIN-SALOMIES, op. cit., p. 353.

(18) Vedi nota 13.

(19) Il Nestori (op. cit., p. 26) assegnava l'iscrizione e il sarcofago al III sec. d.C., forse alla prima metà.

Testi epigrafici di Montoro (Casuentum?)

Nel castello Patrizi di Montoro (1), in comune di Narni (TR), si conserva una piccola raccolta di antichità sistemata nell'ingresso della Rocca e nel giardino. Una iscrizione, con dedica al *Sol Invictus* e a Mitra, è già stata presentata da Umberto Ciotti (2) e recentemente ripresa in esame da Federica Petracchia Lucernoni (3), mentre altri due testi epigrafici ed i materiali archeologici non sono stati ancora resi noti.

Grazie alla disponibilità della famiglia Patrizi è stato possibile esaminare questa documentazione rinvenuta con molta probabilità nelle proprietà della famiglia che si estendono in pianura tra Montoro e S. Liberato. Nel secolo scorso in questa parte del territorio narnese furono effettuati vari rinvenimenti, in particolare nell'area della distrutta abbazia medievale di S. Stefano (4), e nelle località Le Molina (5), Lombriano, Colle Orso (6) come lasciano riconoscere gli scritti di Giovanni Erolì (7) il quale ottenne alcuni documenti epigrafici e dei bolli laterizi, messi in luce da quelle scoperte, per la raccolta che andava allestendo nel palazzo comunale di Narni (8). Appare probabile che i materiali archeologici attualmente conservati nel castello Patrizi siano stati rinvenuti successivamente, durante lavori nell'ambito della tenuta agraria ma, purtroppo, non si hanno più precisi dati relativi la provenienza. Le prime notizie sono quelle fornite da Guerriero Bolli, il quale li vide nei magazzini del castello e li ha segnalati per il loro interesse documen-

Il mio ringraziamento al sig. Guerriero Bolli che ha cortesemente segnalato questo materiale e fornito varie indicazioni, al proprietario marchese Patrizio Patrizi, che ha consentito lo studio ed all'amministratore della tenuta, sig. Zeno Ragazzini, che ha facilitato la ricerca. Le riprese fotografiche sono di Giorgio Lucarini.

(1) G. BOLLI, *Montoro, storia di un castello umbro e di una famiglia romana*, Roma 1956, passim; IDEM, *Inventario delle antiche fortificazioni dell'agro narnese*, in «Indagini. Bollettino del Cestres» (Centro Studi ricerche economiche e sociali), 35 (1986), p. 44.

(2) U. CIOTTI, *Due iscrizioni mitriache inedite*, in «Hommages à Maarten J. Vermaseren I», Epro 68, Leiden 1978, pp. 239-246, tavv. XXIX-XXX.

(3) M.F. PETRACCIA LUCERNONI, *L'iscrizione mitriaca di Montoro: un frammento inedito*, «Epigraphica», 58 (1996), pp. 51-60.

(4) G. EROLI, «L'Album», xix (1852), p. 71; IDEM, *Miscellanea storica narnese I*, Narni 1858, p. 379: «... ogni uomo intelligente vedeva facile che l'abbazia di S. Stefano venne levata sopra o vicino a ruderi antichi romani, che volgendo qua e là gli occhi... se ne presentano alcuni di quell'epoca e in ispecie un gran pezzo di piancito a mosaico, ma ordinario... chi narrati quivi aver trovata arando o zappando, pietre incise, chi medaglie di vario modulo e metallo, chi alcuni idoli, chi torsi, o teste, o altre membra di statue; ma è certo che io posseggo, proveniente da siffatto terreno... un fondo di vaso rosso aretino con iscrizione nell'interno e in mezzo a corona di olivo che dice *L. Urba...* Possedevo per anco la seguente epigrafe in marmo... e proveniente dal medesimo terreno ...[(*CIL*, XI, 4151)]»; p. 380: cf. G.A. MANSUELLI, *Narni nell'antichità*, in «Narni», Roma 1973, pp. 116-117.

(5) EROLI, *Miscellanea storica*, cit., p. 313.

(6) IDEM, *Alcune Prose e versi*, Narni 1881, p. 314: «fabbricato in opera reticolata».

(7) Sul personaggio (17.XI.1813 - 9.I.1904) si veda: G. FAGIOLI VERCELLONE, *Erolì Giovanni*, in «Diz. Biogr. Italiani», 43, 1993, pp. 236-238.

(8) EROLI, *Alcune prose*, cit., p. 313.

tario (9). A seguito di questa presentazione e dello studio di Umberto Ciotti i materiali archeologici ed epigrafici sono stati sistemati nel cortile interno dello stesso Castello, in un piccolo ma interessante lapidario che successive ricerche hanno arricchito, come lascia rilevare la scoperta di un frammento, ritenuto perduto, pertinente alla dedica relativa al Sole e a Mitra, recentemente ritrovato (10). L'attenzione della famiglia Patrizi per la documentazione archeologica è provata anche dalla raccolta di antichità conservata a Roma nel Palazzo presso S. Luigi dei Francesi, iniziata a partire dal sec. XVII (11). Ma solo nel secolo scorso il marchese Filippo diede inizio alla piccola collezione del castello di Montoro (12). Di conseguenza è probabile che i materiali sistemati attualmente a Montoro siano stati rinvenuti localmente in occasione di lavori nelle campagne della tenuta (13) e, per quanto riguarda la documentazione epigrafica, senz'altro dopo le scoperte ricordate da Giovanni Erolì che, appunto, ottenne i materiali più significativi per il museo di Narni (14).

In questa sede si presentano due nuovi testi epigrafici.

1. Base onoraria (fig. 1).

Base di statua in marmo bianco di tipo lunense h. m 0,49; l. m 0,49; s. m 0,25 Lettere: linea 1: m 0,04; linea 2: m 0,035; linea 3: m 0,03.

La base presenta un corpo parallelepipedo con lo zoccolo inferiore modanato sul quale s'imposta il dado con lo specchio epigrafico incorniciato da una gola dritta e rovescia.

È pervenuta soltanto la parte inferiore della base, a motivo di un taglio che ha resecatto il blocco. L'iscrizione conservata è la seguente:

[...] / [praef(ectus?) aerarii] / militaris / et Saturni / consularis / d(ecurionum) d(ecreto)

Le lettere, molto rovinate presentano caratteri non regolari, quanto pervenuto lascia riconoscere una dedica ad un console che è stato prefetto dell'erario militare e di Saturno (15).

La frammentarietà del titolo, per la perdita della parte superiore del

(9) BOLLI, *Montoro*, cit. p. 6.

(10) PETRACCIA LUCERNONI, *L'iscrizione mitraica di Montoro*, cit. pp. 51-60.

(11) L. SALERNO, *Collezioni archeologiche*, in *EAA, Supplemento* 1970, p. 248, C. PIETRANGELI, *Le collezioni private romane attraverso i tempi*, in *Scritti scelti di Carlo Pietrangeli*, Roma 1995, p. 249.

(12) EROLI, *Miscellanea storica*, p. 380 ricorda: «Questo vetustissimo luogo... non poteva a meno di non destar curiosità nei Signori Marchesi Patrizi amantissimi di rarità e cose antiche e desiderosi a formare un piccolo museo entro il loro amato e nobile castello». IDEM, *Alcune prose*, cit. pp. 315-316.

(13) Per le proprietà Patrizi nell'area cf. PIETRANGELI, *Otricoli, un lembo dell'Umbria alle porte di Roma*, Roma 1978, pp. 314-315, castello di Campovale, o delle Formiche ad Otricoli; Archivio segreto Vaticano, Arch. Patrizi.

(14) EROLI, *Alcune prose*, cit., p. 313.

(15) Cf. M. CORBIER, *L'aerarium Saturni et l'aerarium militare*, Coll. Ec. Fr. Rome 24, Rome 1974.



Fig. 1.

piccolo monumento, conserva pochi dati documentari. Infatti non è possibile conoscere il nome di questo senatore, al quale, a motivo delle sue cariche (16), venne concesso il rango consolare (17). Il tipo di base sul quale è stata incisa l'iscrizione, la forma delle lettere sembrano collocare questo documento nella media età imperiale (18).

La dedica, probabilmente redatta al nominativo, era destinata ad illustrare una statua collocata in un luogo pubblico, come lascia riconoscere la decisione del consiglio dei decurioni.

Il personaggio doveva avere meritato localmente, forse anche a motivo di proprietà fondiaria nell'area. Tra i senatori che hanno rivestito queste cariche si può ricordare *Aulus Egnatius Proculus*, per il quale è stata avanzata l'ipotesi di un'origine dall'Italia centrale (19). La gens *Egnatia* doveva avere, localmente, anche delle proprietà, come lascia riconoscere la dedica di *Sextus Egnatius* (20). Si deve però osservare, a questo proposito, che il senatore, ascritto alla tribù Palatina, raggiunse con probabilità, il consolato suffetto e, nell'iscrizione a noi pervenuta è ricordato soltanto come *praefectus Aerarii Saturni* e non dell'*aerarium militare* (21).

(16) Ibidem, p. 574 con dati relativi a senatori che hanno amministrato sia l'*aerarium militare* che quello di Saturno.

(17) Ibidem, pp. 546-552.

(18) Cf. G. ALFOELDY, *Römische Statuen in Venetia et Histria*, Heidelberg 1984, passim.

(19) CORBIER, *L'aerarium*, cit. pp. 309-314.

(20) CIOTTI, *Due iscrizioni mitraiche inedite*, cit., pp. 239-246.

(21) *CIL*, VI, 1406 = *ILS*, 1167.

2. Epigrafe funeraria (fig. 2).

Piccola lastra di marmo costituita da quattro frammenti riuniti ma fortemente lacunosi in particolare lungo i margini destro ed inferiore.

Altezza m 0,29; larghezza m 0,24; spessore m 0,04; Altezza delle lettere variabile tra m 0,025 (linea 1) e 3, restanti righe.

Il testo conservato è il seguente:

*D(is) M(anibus) / Florido / dulcissimo / qui vix(it) an(nos?) I[?]/
men(ses) (quattuor) d(ies?) / m(onumentum) h(oc) v(ivi?) f(ece-
runt?) [p(arentes)?]*

L'epigrafe è incisa a caratteri nitidi, ma non regolari, caratterizzati da un solco abbastanza profondo. Interpunzioni di tipo triangolare irregolare e vari segni di lunghe.

Il testo è stato dedicato a Florido che l'appellativo di *dulcissimo*, con il quale è ricordato, lascia ritenere essere un bambino morto in tenera età. La frammentarietà della parte destra non permette una sicura lettura ma, per quanto riguarda l'età, l'asta frammentaria nella parte finale della linea 4 potrebbe restituire un numerale piuttosto che la *N* di *annos*. Anche perché la lettera *N* che precede è sovrastata da un segno di lunga, manca però il segno d'interpunzione tra le due lettere. A livello d'ipotesi si potrebbe ritenere che per mancanza di spazio il lapicida ha legato la *N* al segno *v* e si potrebbe restituire un numerale *vi*[I?] con l'età del bambino.

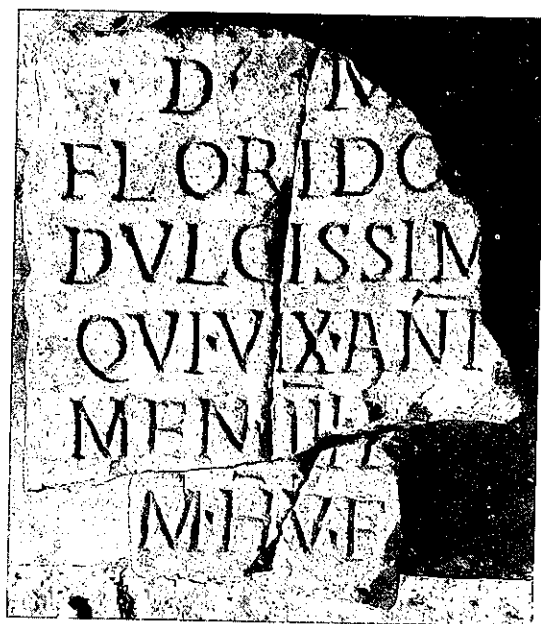


Fig. 2.

In questa prospettiva proporrei che la dedica sia stata innalzata dai genitori e di conseguenza nella parte terminale potrebbe aver trovato posto la *P* di *p(arentes)*, non pervenuta.

Le due nuove iscrizioni contengono rispettivamente un testo di carattere onorario ed uno di carattere funerario. La loro pertinenza al territorio di Montoro, come sopra è stato proposto, merita qualche attenzione anche alla luce dei dati offerti dalla dedica al *Sol invictus* e a *Mitra* conservata nella stessa raccolta di Montoro.

Il recente recupero di un frammento di questa dedica (22) permette una diversa lettura in particolare delle linee 4-6. *Sextus Egnatius Primitivus* è *sacerdos probatus* e *sevir augustalis Casuenti et Carsulis*.

Vari documenti lasciano riconoscere che i liberti possono rivestire incarichi e sacerdozi in più luoghi (23) e, solitamente, nelle epigrafi viene ricordato per primo il sito nel quale è stato onorato il personaggio e presso questa località, di solito, è stato rinvenuto il documento epigrafico.

Come anche recentemente è stato sottolineato (24), la dottrina giuridica antica ha elaborato una normativa estremamente dettagliata intorno a tale problematica e, in particolare per quanto riguarda il luogo nel quale i liberti potevano espletare il *munus*, con una precisa e netta distinzione tra *domicilium* e *patria* (25). Per i liberti, a partire almeno dalla fine del I sec. d.C., era possibile assolvere al *munus* soltanto nel centro presso il quale avevano il *domicilium* e ciò venne deciso, probabilmente non soltanto per concentrare le energie finanziarie in un solo luogo, quello nel quale avevano raggiunto lo stato libertino, ma anche e soprattutto per arginare il loro potere personale nei piccoli municipi e per evitare grossi conflitti d'interesse fra gli stessi liberti.

Nel documento che si sta esaminando le due località sono ricordate la prima al genitivo, la seconda all'ablativo. L'uso dei due casi potrebbe essere anche motivato da una precisa esigenza di carattere giuridico e topografico. Il

(22) PETRACCIA LUCERNONI, *L'iscrizione mitraica di Montoro*, cit., pp. 52-53: *Soli et invicto Mithrae / Ex permisso sa[ntissimi] / ordinis dec[urionum], / Sextus Egnatius Primitivus / sacerdos probatus / (sex)vir Aug[ustalis] Casuenti et Carsulis, / q[uaestor] arcae Aug[ustalis] de signa[t]us / spe[lat]aeum vi motu terrae diruptum ex suo omni i[m]pen[sa] re[fect]it.*

(23) L. NEESEN, *Die Entwicklung der Leistungen und Aemter (munera et honores) in römischen Kaiserreich des zweiten bis vierten Jahrhunderts*, «Historia», 30 (1931), pp. 203-235; W.H. HARRIS, *The Imperial Rescript from Vardagate*, «Athenaeum», 59 (1981), pp. 338-352; cf. *AEp*, 1947, 44 = 1949, 24 = 1981, 390; E. GABBA, *Discussione sui problemi del ceto libertino attraverso il rescritto di Vardagate*, in «Les élites de l'Italie péninsulaire de la mort de César a la mort de Domitien entre continuité et rupture: classes sociales dirigeantes et pouvoir central, Convegno Centre Jean Bérard - Ecole Française de Rome Napoli 6-8.2.1997» (in stampa); R. MOLLO, *Gli Augustali bresciani e le connessioni con l'élite dirigente di Brescia*, ibidem.

(24) A. GARZETTI, *Una nuova iscrizione di Brescia e i sevir in più città*, in «Studi in onore di U. Vaglia», Brescia 1989, pp. 69-76; PETRACCIA LUCERNONI, *L'iscrizione mitraica*, cit. p. 57.

(25) HARRIS, *The Imperial Rescript*, cit. p. 350; cf. Dig. L. 1.37.1: *mulieris quae aliunde orta, alibi nupta sit, libertos eo loco munus facere debere, unde patrona erit et ubi ipsi domicilium habebunt, placet.* — Dig. L. 4.3.8. (Ulpianus). *Liberti muneribus fungi debent apud originem patronorum... Eius, qui manumisit, municipes est manumissus, non domicilium eius, sed patriam secutus. Et si patronus habet duarum civitatum municipem, per manumissionem earundem civitatum erit municeps.*

genitivo, con il quale è indicato *Casuentum* (26), lascerebbe credere che si voglia sottolineare il domicilio dell'onorato, mentre con l'ablativo viene ricordato l'altro municipio o patria dove l'onorato ha la sua abituale residenza ed è annoverato tra gli appartenenti del locale collegio augustale.

Nella località presso la quale *Sextus Egnatius* ha il suo domicilio, come prevede la normativa giuridica, viene pertanto espletato il *munus* con la ricostruzione dello speleo andato rovinato a causa di un terremoto.

Questi elementi sono di qualche interesse in quanto potrebbero permettere una possibile ubicazione di *Casuentum* (27). Plinio il vecchio ricorda tra gli abitanti della *regio VI* i *Casuentillani* (28), mentre un altro documento epigrafico menziona i *Casuentini* che assieme agli *Interamnates* ed ai *Vindennates* onorarono *Titus Flavius Isidorus*, personaggio di rango equestre, con una statua innalzata a Terni nel 240 d.C. (29).

Un toponimo molto vicino a questo è documentato da un'iscrizione incisa su una lamina bronzea, rinvenuta nelle vicinanze del santuario di *Lucus Angitia*, nel territorio dei Marsi, che ricorda una dedica da parte di *Caso Cantovios*, probabilmente comandante delle legioni dei Marsi, di un oggetto preso durante un'operazione militare *en urbid Casontonia* (30).

Una recente lettura aggiunge nuovi dati al testo già noto collocando questo centro *apur finem* [[e]]/Calicom (31). L'iscrizione con probabilità va riferita agli avvenimenti di una guerra combattuta, agli inizi del III sec. a.C., dalle truppe dei Marsi alleati dei Romani contro i Galli, essa venne incisa su un oggetto conquistato in tale occasione *apur finem* [[e]] Calicom *en urbid Casontonia* e dedicato quale *ex voto* a seguito dell'impresa di guerra ben riuscita alla dea Angitia.

Episodio, questo, che potrebbe essere contemporaneo o collaterale alla conquista di *Nequinum* grazie alla quale fu possibile per i Romani fondare la colonia di *Narnia*. Si tratta di un avvenimento che i fasti riferiscono all'anno

(26) Sull'epigrafe si legge *Casuentii*, ma la trascrizione epigrafica pervenuta potrebbe non essere stata bene incisa e di conseguenza la prima *i* della parte finale di *Casuentum* potrebbe essere una *τ*, completata da una rubricatura andata perduta. Un'ipotesi questa che non sembra trovare grossi ostacoli anche alla luce delle notevoli particolarità grafiche presenti nel testo. Meno probabile la presenza di una dizione locale del toponimo, con una doppia *i* finale.

(27) Il toponimo *Casentium* ricorre, anche in *Lib. Col.*, I, 255 Lachmann: *Casentium, muro ducta lege triumvirale iter populo non debetur. ager eius veteranis est adsignatus*. Il Mommsen, *ibidem*, II, a motivo del fatto che questa località è ricordata tra le «*Civitates Campaniae ex libro regionum*» ritiene che questo toponimo sia una corruzione di *Asetium*. Ma la collocazione di molti centri ricordati dagli scritti degli agrimensori non rispetta l'organizzazione amministrativa canonica di età augustea.

Sul centro si vedano: HUELSEN, *Casuentini*, in *PW*, VI, 1899, col. 1780; H. NISSEN, *Italische Landeskunde*, Berlin 1902, p. 296; G. RADKE, *Umbri*, in *PW*, S.IX, 1967, col. 1820.

(28) PLIN., *Nat. Hist.*, III, 113.

(29) CIL, XI, 4209. Iscrizione in onore di *Titus Flavius Isidorus, patronus municipii Interamat(ium) Nart(ium), Casuentinorum, Vindenatium*.

(30) CIL, I², 5; cf. fasc. IV, 1986, p. 859 = ILLRP, 5; E. PERUZZI, *I Marsi con Roma, «Maia»*, 13 (1961), pp. 165-194.

(31) A. LA REGINA, *I Sanniti*, in «*Italia, omnium terrarum parens*», Milano 1989, pp. 399-401.

299 a.C. (32) e che era stato preceduto, qualche anno prima, dalla sottomissione degli abitanti della vicina *Ocriculum*, i quali *sponsione in amicitiam accepti* (33), strinsero un trattato di alleanza con Roma.

Qualora il documento potesse essere riferito a questo *Casuentum* bisognerebbe tener conto anche di una presenza gallica nell'area dell'Umbria meridionale, indicata da una precisa e determinata linea di confine, almeno militare. La ricerca su questo particolare aspetto non è al momento stata approfondita, vale la pena ricordare che l'Umbria meridionale ha restituito un'importante documentazione relativa alla presenza di Celti. A Todi, in un'area interna della stessa Umbria, e non molto distante dal territorio in esame, è stata rinvenuta la statua bronzea del c.d. Marte opera della fine del V sec. a.C. o degli inizi del secolo successivo dedicata da *Abal Trutidis*, un personaggio di stirpe gallica, nell'ambito di un santuario (34). Nell'area nord orientale dello stesso territorio di Todi, in un complesso di probabile destinazione sacrale (35) è stata rinvenuta una stele bilingue opistografa con incise due iscrizioni in latino ed in gallico per la quale è stata proposta una datazione al II sec. a.C. (36). Nella vicina *Ameria*, una laminetta bronzea opistografa (37), databile al IV sec. a.C., con una dedica ad *Herentia* (38) è stata rinvenuta in un luogo di culto a confine tra l'area todina e quella amerina. I nomi dei dedicanti, come è stato recentemente dimostrato, sono sicuramente da porre in rapporto con l'onomastica celtica (39).

La ricerca erudita locale aveva proposto di ubicare il centro di *Casuentum* in località Le Carceri, nel territorio di Todi dove erano evidenti i resti di

(32) Liv., X, 10, 5.

(33) Liv., IX, 41, 20 cf. HARRIS, *Rome in Etruria and Umbria*, Oxford 1971, pp. 57; 59.

(34) F. RONCALLI, *Il «Marte di Todi», bronzistica etrusca ed ispirazione classica*, «Mem. Pont. Acc. Rom. Archeol.», XI, 2 (1973); M. CRISTOFANI, *I bronzi degli Etruschi*, Novara 1985, p. 292; F. BURANELLI, in «*Antichità dall'Umbria in Vaticano. Catalogo della mostra*», Perugia 1988, p. 64; PIETRANGELI, *Opere di provenienza tuderte nei Musei Vaticani*, Todi 1993, pp. 15-25.

(35) M. MATTEINI CHIARI, *Umbria dal cielo. La fotografia aerea non al servizio dell'archeologia*, in «*Assisi e gli Umbri nell'antichità. Atti del Convegno Internazionale Assisi 1991*», Assisi 1997, pp. 442-443; 454-460.

(36) CIL, XI, 4687; CIL, I², 2103; M. LEJEUNE, in «*Hommages à N. Niedermann*», Coll. Latomus XXIII, Bruxelles 1956, p. 210 ss.; C. DE SIMONE, in «*I Galli e l'Italia. Catalogo della mostra*», Roma 1978, pp. 268-269, n. 607; BURANELLI, in «*Antichità dall'Umbria*», cit., pp. 68-69; PIETRANGELI, *Opere di provenienza tuderte*, cit., pp. 39-42.

(37) Cf. E. VETTER, *Handbuch der Italischen Dialekte*, Heidelberg 1953, pp. 164-166; CIOTTI, *La provenienza della iscrizione umbre conservata nel Museo nazionale di Napoli e i resti di un tempio italico presso il confine tra Todi e Amelia*, in «*Miscellanea etrusco-italica in onore di Massimo Pallottino*», in «*Archeologia Classica*», 43 (1991), pp. 535-551, 535-551; G. ROCCA, *Iscrizioni umbre minori*, Firenze 1996, pp. 29-39, E. CAMPANILE, *I testi umbri minori*, in «*Assisi e gli Umbri*», cit., pp. 188; 191.

(38) Si tratta di una divinità, probabilmente assimilata a Venere cf. G. BOTTIGLIONI, *Manuale dei dialetti italiani*, Bologna 1954, p. 325 che ricorre nella forma *Arenteio* anche in un testo di Assisi, cf. G. FORNI (a cura), *Epigrafi lapidarie romane di Assisi*, Perugia 1987, p. 24, n. 1.

(39) RONCALLI, *Placchetta di bronzo iscritta*, in «*Museo Comunale di Amelia. Raccolta archeologica. Iscrizioni, sculture, elementi architettonici e d'arredo*», a cura di M. MATTEINI CHIARI - S. STOPPONI, Perugia 1996, pp. 231-234.

una grande cisterna di età romana (40), o a Sangemini (41). Alcuni studiosi propendono per riconoscere questo centro nell'area dell'odierno Casentino, che in antico doveva far parte della *regio VII Etruria*, nella parte superiore del corso del fiume Arno che conserva nel nome l'antico toponimo (42). Si deve ricordare, a questo proposito come le ricerche di Fedor Schneider, dedicate a questa parte del territorio toscano tra Firenze ed Arezzo, abbiano evidenziato che l'uso del toponimo Casentino, nell'area attualmente denominata con tale nome, cominciò ad essere in uso in età piuttosto tarda (43).

La documentazione offerta dalla dedica al Sole e a Mitra del Castello di Montoro presenta ora un'altra possibilità sulla quale è opportuno soffermarsi. Giovanni Erolì sottolineava nei suoi studi che non era possibile riferire i ritrovamenti effettuati nell'area dell'antica abbazia di S. Stefano di Montoro, soltanto ai resti riutilizzati nelle costruzioni della fondazione monastica, ma essi erano piuttosto da riferire ad un precedente insediamento di età romana. Nell'area dell'antica abbazia di S. Stefano nel secolo scorso furono messe in luce, in varie riprese, altre iscrizioni di età romana. Alcuni rinvenimenti vennero effettuati nel 1844 (44), nel 1845 (45) e nel 1859 (46), mentre un altro testo venne scavato, sempre nell'ambito delle proprietà Patrizi ma «nell'orto delle moline» assieme alla tomba alla quale probabilmente si riferiva (47).

Negli scavi del 1859 vennero rinvenuti anche numerosi bolli laterizi (48).

Se si eccettuano i documenti sopra riferiti, non si hanno al momento sicure testimonianze di strutture murarie emerse in quell'area. Ma la varietà dei materiali quali le iscrizioni sopra ricordate di carattere pubblico, quelle funerarie, i bolli dell'*instrumentum*, i materiali archeologici con sculture, capitelli, resti di mosaici della media età imperiale conservati nel castello di Montoro lasciano riconoscere i resti di un piccolo insediamento o, con minori probabilità, di una villa. In effetti l'area tra Montoro e S. Liberato, si apre alla fine delle strette gole del fiume Nera, a qualche distanza dal sito

(40) A. GIOVANNELLI, *Dissertazione sopra Casuentillo*, ms. in Archivio di Stato, sez. di Todì, Fondo Alvi, busta B, n. 96. Per le recenti ricerche in questa zona si veda: P. BRUSCHETTI, *Una villa sul Tevere: Insediamenti e vie d'acqua*, in «Assisi e gli Umbri», cit., pp. 153-180.

(41) E.A. MILJ, *Carsoli rediviva ovvero storiche ricerche intorno all'antichissima città di Carsulae nell'Umbria*, Macerata 1800, p. 1; P. RENZI, *Insediamenti umani e luoghi di culto*, «Memoria Storica. Rivista del centro Studi Storici Terni», 7 (1995), pp. 71; 73, che mette in rapporto il toponimo Casonzo, in territorio di Sangemini, con *Casuentum*.

(42) HUELSEN, *Casuentini*, in *PW*, VI, 1899, coll. 1780-1781; T. THOMSEN, *The Italic Regions*, Copenhagen 1947, p. 123; cf. RADKE, Umbri, in *PW*, Suppl. IX (1967), col. 1820.

(43) F. SCHNEIDER, *Die Reichsverwaltung in Toscana*, (568-1268) I, Roma 1914, p. 94 = tr. it. *L'ordinamento pubblico nella Toscana medievale*, Firenze 1975, pp. 82, 100.

(44) EROLI, *Miscellanea storica*, cit. p. 380.

(45) EROLI, «L'Album», XIX, cit. p. 71.

(46) EROLI, *Miscellanea storica*, cit., p. 382.

(47) Ibidem, p. 313; *CIL*, XI, 4135.

(48) I bolli, presentano qualche interesse. Infatti alcuni sono riferibili ad officine locali: quali *CIL*, XI, 6689, 188 (n. 6 esemplari); *CIL*, XI, 6689, 299; *CIL*, XI, 6689, 66a; *CIL*, XI, 6689, 327; mentre altri sono senz'altro di officine urbane *CIL*, XV, 874, cf. *CIL*, XI, p. 1016; *CIL*, XV, 864, cf. *CIL*, XI, p. 1016; *CIL*, XV, 1478, cf. *CIL*, XI, p. 1016. Sulla diffusione locale di questo manufatto si veda: D. MONACCHI, *Bolli laterizi urbani a Narni*, «Opus», V (1986), pp. 97-106.

dell'abitato di Narni. La presenza di una comunità autonoma, *Casuentum* (?) ricordata nell'iscrizione al Sole e a Mitra potrebbe trovare la propria collocazione in questo sito a confine tra i territori di *Narnia* (49), *Ameria* (50), *Horta* (51) ed *Ocriculum* (52).

I documenti epigrafici messi in luce in quest'area, come già rilevava il Bormann nella prefazione alle iscrizioni di *Narnia* (53) costituiscono un gruppo abbastanza omogeneo, rinvenuto lungo la riva destra del fiume Nera e, a qualche distanza sia dai centri urbani di Amelia che di Narni. A quelli già noti dal secolo scorso vanno aggiunte alcune nuove iscrizioni quale quelle ricordate anche in questo contributo ed una, di carattere funerario, recentemente edita (54).

Si tratta di un'area notevolmente fertile come lasciano riconoscere i dati relativi alla presenza di insediamenti rustici (55) che potevano giovare sia del fiume Nera, in questo tratto navigabile e probabilmente attrezzato anche con un piccolo porto (56), che del vicino tracciato della via Flaminia che correva sull'altro versante della pianura (57). Il centro, alla luce della documentazione offerta dalla stessa iscrizione, doveva godere di autonomia amministrativa ancora nella media età imperiale, come lascia riconoscere il ricordo dell'*ordo decurionum* che ha reso possibile sia la sistemazione della base in onore del console già prefetto dell'*aerarium militare* e di Saturno che la riorganizzazione dello *spelaum* dedicato al culto di *Sol* e *Mitra* (58). Non si conoscono, al momento magistrati e, in un testo rinvenuto a Montoro, compare l'indicazione soltanto di una tribù, la *Pollia* (59) che non è altrimenti attestata nelle comunità finitime (60).

Le nuove iscrizioni qui presentate e che con molta verisimiglianza provengono dalle campagne della tenuta Patrizi permettono anche alcune considerazioni di carattere topografico.

(49) MANSUELLI, *Narni nell'antichità*, cit., p. 116.

(50) MATTEINI CHIARI - STOPPONI (a cura), *Museo Comunale di Amelia. Raccolta archeologica*, cit., passim.

(51) G. NARDI, *Le antichità di Orte. Esame del territorio e dei materiali archeologici*, Roma 1980.

(52) PIETRANGELI, *Otricoli*, cit., passim.

(53) E. BORMANN, in *CIL*, XI, p. 602.

(54) MONACCHI, *Iscrizione funeraria dal territorio di Narni*, «Epigraphica», 58 (1966), pp. 153-157.

(55) Loc. Campo d'Isola E.Q. GIGLIOLI, in *Not. Scavi*, 1914, pp. 219-221; S. Liberato, loc. Salceto: Archivio Centrale dello Stato MPI, I vers. AA.BB., b.7, fasc. 11,4 (bolli *CIL*, XV, 864 cf. *CIL*, XI, p. 1016); PIETRANGELI, *Narni, colonia e municipio romano*, «Roma», 19 (1941), p. 16 (estr.), M.A. TOMEI, *Territorio narnese, ternano, amerino*, in «*Ville e insediamenti rustici di età romana in Umbria*», Perugia 1983, p. 197.

(56) Loc. Le Mole cf. D. MANCONI M.A. TOMEI, M. VERZAR, *La situazione in Umbria dal III sec. a.C. alla tarda antichità*, in «*Società romana e produzione schiavistica. L'Italia. Insediamenti e forme economiche*», a cura di A. GIARDINA e A. SCHIAVONE, Bari 1981, p. 80, n. 80.

(57) G. RADKE, *Viae publicae romanae*, tr. it., Bologna 1981, pp. 205-206.

(58) I dubbi che il primo editore aveva avanzato circa la genuinità del testo, anche alla luce del supporto epigrafico sul quale è stato inciso, certamente il coronamento di una base di statua, non sembrano porre seri problemi cf. PETRACCIA LUCERNONI, *L'iscrizione mitraica di Montoro*, cit., p. 58.

(59) *CIL*, XI, 4135.

(60) FORNI, *Umbri antichi iscritti in tribù romane*, «Bull. Dep. Umbria», 79 (1982), p. 41.

Proporrei di restituire questa documentazione al municipio di *Casuentum*, collocando le pertinenze di questo centro nell'area a destra del fiume Nera, tra i territori di *Ameria*, *Narnia*, *Ocriculum* ed *Horta*, nell'area meridionale della *regio VI*. Infatti oltre ai testi epigrafici sono stati rinvenuti, come sopra è stato ricordato, anche elementi architettonici quali capitelli corinzi databili al I sec. d.C., frammenti di mosaico di età imperiale media e parte di un'interessante statua femminile (61). Rinvenimenti questi senz'altro effettuati nelle aree agrarie di proprietà della famiglia Patrizi a Montoro.

La documentazione che si può mettere in relazione con questo piccolo centro, non è di poco conto e permette di proporre una possibile ubicazione di *Casuentum* nell'Umbria meridionale, ai confini tra le *regiones VI e VII*, un'ipotesi questa che dovrà essere confermata però anche da una sistematica ed attenta ricerca topografica.

LUIGI SENSI

(61) Una figura femminile danzante, molto vicina ai tipi delle aure e simile, per forma e modellato ad un torso femminile conservato nella raccolta comunale di Narni cf. MANSUELLI, *Narni nell'antichità*, cit., p. 180, fig. 35.

Nuove iscrizioni onorarie da Tifernum Tiberinum (Città di Castello) (*)

La scarsa documentazione epigrafica relativa al *municipium* romano di *Tifernum Tiberinum* si è recentemente arricchita di due nuovi testi di carattere pubblico (1).

Le iscrizioni sono state rinvenute, insieme a una base di statua anepigrafe, durante lavori di scavo nell'area urbana che hanno evidenziato resti di un complesso architettonico di età antica tra le attuali vie G. Oberdan, Borgo Farinaro e delle Santucce (fig. 1). È infatti venuta alla luce una struttura di

(*) Le iscrizioni presentate in questa sede sono state rinvenute a Città di Castello (PG) durante lavori di scavo nella zona cosiddetta ex FAT. I lavori sono stati coordinati dalla Soprintendenza Archeologica per l'Umbria e le indagini di alcune parti dell'area devono essere ancora completate. I dati che qui si presentano sono pertanto preliminari rispetto all'edizione più approfondita dell'intero complesso che verrà fornita a lavori ultimati. Il rilievo dell'area archeologica e la restituzione grafica sono stati realizzati da Spartaco Capamelli e Cristofaro Cassisa; la documentazione fotografica è stata eseguita da Valentino Pescari, rispettivamente disegnatore e fotografo della Soprintendenza Archeologica per l'Umbria. Ringrazio la dr. Tiziana Ercolanelli della società Arceo-Studio per la valida collaborazione prestata durante lo scavo.

(1) CIL, XI, 5928-5953. Cf. inoltre la documentazione epigrafica riprodotta in G. MAGERINI GRAZIANI, *Storia di Città di Castello*, I, Città di Castello 1890, p. 149 ss., con molti titoli ora non più rintracciabili.

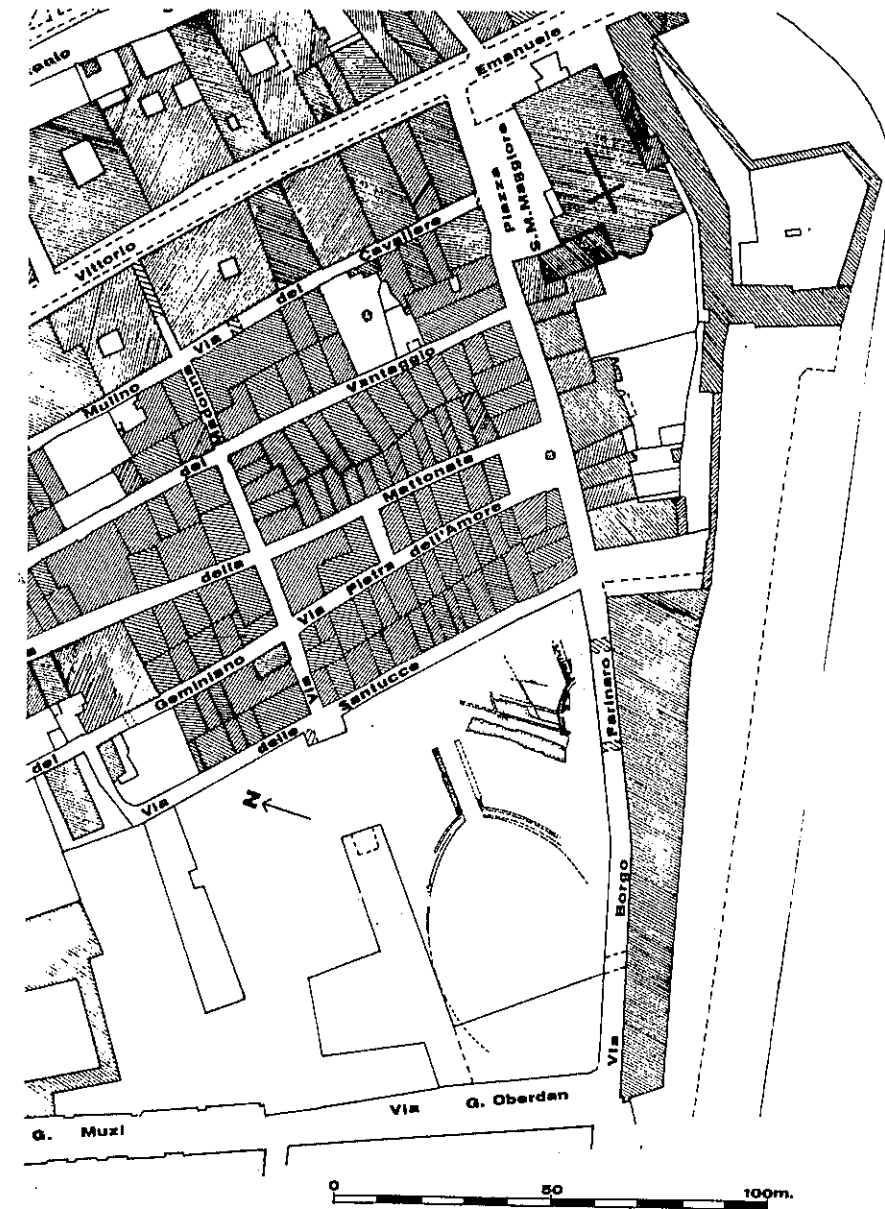


Fig. 1.

notevoli proporzioni che, malgrado la frammentarietà, lascia riconoscere una forma ellissoidale definita da due muri in opera a sacco, divisi da un'intercapedine, e con il paramento esterno in opera vittata, della quale è stato individuato l'ingresso orientale che presenta la parete destra realizzata in opera reticolata e testate in laterizio, quasi integralmente conservata; la parete sinistra è invece leggibile solo a livello di fondazione (2).

L'iscrizione n. 1 è stata rinvenuta nel terreno di riempimento in corrispondenza dell'ingresso all'arena, mentre l'epigrafe n. 2 e la base di statua sono state messe in luce addossate al muro reticolato, in posizione di caduta.

È indubbio che i confronti più pertinenti per la struttura ellittica rientrano nella categoria delle palestre e soprattutto degli anfiteatri, anche se si deve rilevare come in questo caso manchino gli elementi strutturali di sostegno della cavea, ma non sembra inverosimile ipotizzare che l'impianto utilizzasse il terrapieno naturale (3).

Nell'area tra le attuali vie delle Santucce e Borgo Farinaro, alla quota dello spiccatto superiore del muro d'ingresso sopra ricordato, è stata inoltre messa in luce una struttura di tipo idraulico molto frammentaria che presenta un muro rettilineo costruito in opera vittata sul quale si imposta un tratto in opera listata, collegato a tre piani di cocciopesto e un sistema di canalette che va a defluire in una di maggiori dimensioni. È probabile che quest'area, il cui scavo non è stato ancora ultimato, sia da collegare ad un impianto, forse di carattere termale, di cui doveva far parte il mosaico a soggetto marino di età adrianea rinvenuto alcuni anni fa in un'abitazione privata della contigua via delle Santucce (4).

L'intero complesso si presenta particolarmente interessante nel suo insieme poiché può essere considerato il primo rinvenimento di carattere urbanistico riferibile ad una zona pubblica di *Tiferum Tiberinum*, e per di più prossimo a quella parte della città che presenta varie testimonianze di carattere archeologico. È sufficiente ricordare a questo proposito, tra gli altri, oltre al già citato mosaico di via delle Santucce, il pavimento a mosaico policromo di età antonina conservato in via del Geminiano, quello tardo repubblicano in cocciopesto a decorazione geometrica di via del Borghesi e i resti di una pavimentazione musiva a tessere bianche e nere, rinvenuta negli anni

(2) Il muro è lungo m 14, e largo m 1,15. Per l'asse maggiore dell'arena si può ipotizzare una lunghezza di m 64; per l'asse minore una larghezza di m 45 ca. In particolare sull'uso e il significato dell'*opus reticulatum* cf. M. TORELLI, *Innovazioni nelle tecniche edilizie romane tra il I sec. a.C. e il I sec. d.C.*, in «Tecnologia, economia e società nel mondo romano, Atti del Convegno, Como 27-29 settembre 1979», Como 1980, p. 139 ss.

(3) Tipologicamente tale struttura anfiteatrale potrebbe essere avvicinata a quelle cosiddette «provinciali», prive dell'elevato tipico, con arena scavata e cavea che poggia in parte su un'elevazione naturale e in parte costruita a terrapieno frazionato (S. MAGGI, *Anfiteatri della Cisalpina romana (Regio IX; Regio XI)*, Firenze 1987, p. 78 s.). L'andamento dell'ellisse, in particolare, trova riscontro in un anfiteatro tardoantico all'interno della *Domus Augustana*, anch'esso privo di cavea e inglobato in un complesso più tardo (A. AUGENTI, *Il Palatino nel medioevo*, Roma 1996, p. 155 ss.). Sugli anfiteatri in Umbria vedi da ultimo G.L. GREGORI, *Anfiteatri e spettacoli gladiatori nell'Umbria romana*, in «Assisi e gli Umbri nell'antichità, Atti del Convegno Internazionale, Assisi 18-21 dicembre 1991», Assisi 1996, p. 301 ss.

(4) Atti della Soprintendenza Archeologica per l'Umbria, Città di Castello n. 50.

Quaranta durante la costruzione dei capannoni dell'ex Manifattura Tabacchi, di cui non si conoscono però né le modalità, né il luogo esatto del rinvenimento, localizzabile forse nell'ex Chiesa di S. Caterina, comunque in una zona prossima all'area scavata (5).

Si presentano di seguito le due iscrizioni rinvenute.

1. Lastra di marmo venato (fig. 2).

Inv. 196843. Mutila nella parte inferiore. Presenta al centro del lato superiore un foro quadrato (cm 4 × 4) per il fissaggio tramite grappe metalliche. Le facce laterali sono decorate da un listello e una gola rovescia; sul lato destro in alto è visibile un foro quadrato. La faccia posteriore, in parte liscia e in parte lavorata a gradina e bocciardata, ha due grossi fori circolari.

Alt. m 0,66; largh. m 0,67; spess. m 0,125.

La cornice esterna è lavorata a gradina; lo specchio epigrafico (m 0,505 × 0,435) ribassato è delimitato da un listello e una gola rovescia.

L'iscrizione si svolge su 5 righe; altezza delle lettere: 1) m 0,05-0,055; 2) m 0,045-0,05; 3) m 0,045; 4) m 0,045; 5) m 0,04.

Le lettere apicate sono incise con *ductus* molto accurato, con regolari segni di interpunzione a forma triangolare, che restituiscono la seguente lettura:

*C(aio) Palio C(ai) filio / Clu(stumina tribu) Pietati / equo
publ(ico) / plebs ur(bana) / post [mortem?]*

L'iscrizione è stata eretta a Gaio Palio, iscritto alla tribù Clustumina, personaggio appartenente al locale cetto equestre come lascia riconoscere la formula *equo publico* (6), al quale la *plebs urbana* dedicò onori probabilmente dopo la morte.

Poiché, come si è detto, la lastra è mutila nella parte inferiore, non è possibile stabilire la lunghezza reale del testo. Sembra comunque verosimile

(5) Il quartiere noto come «Mattonata» ha infatti rivelato anche in passato presenze archeologiche tali da far ipotizzare l'esistenza di un impianto abitativo; per le notizie di carattere generale cf. MAGHERINI GRAZIANI, op. cit., p. 110 s., nota 2, con tavola; D. DIRINGER, *F 115, Città di Castello*, Firenze 1930, p. 32 s., nn. 34-36; C. ROSINI, *Città di Castello nell'arte*, Città di Castello 1956, p. 2; Id., *Città di Castello. Guida storica della città, dei dintorni e luoghi vicini*, Città di Castello 1961, p. 12. Magherini Graziani, riprendendo fonti più antiche, ricorda inoltre l'esistenza di un muro costruito sempre in opera reticolata, andato però distrutto in passato, in una zona di difficile localizzazione, ma non molto distante dall'area scavata (MAGHERINI GRAZIANI, op. cit., p. 103 s., nota 3). Si tratta probabilmente dello stesso muro di cui riferisce il Muzi (G. MUZI, *Memorie Ecclesiastiche di Città di Castello*, I, Città di Castello 1842, p. 52 s.) insieme ad altre notizie di rinvenimenti di carattere archeologico relative alla città, desunte anche in questo caso da fonti precedenti.

(6) A questo proposito cf. C. NICOLET, *L'ordre équestre à l'époque républicaine*, Paris 1966, pp. 177-188; Id., *La titulature des chevaliers romains à l'époque impériale*, in «*Homages M. Renard*», Bruxelles 1969, pp. 545-565, e più di recente S. DEMOUGIN, *L'ordre équestre sous les Julio-Claudiens*, Rome 1988, pp. 189-272. Cf. inoltre A. STEIN, *Der römische Ritterstand*, München 1927, p. 105, che ritiene l'espressione *equo publico* riservata ad ufficiali. Le formule *equo publico* e *plebs urbana* ritornano nelle iscrizioni tifernati CIL, XI, 5938 e 5941, ora perdute.



Fig. 2.

restituire la riga 5 incompleta con le parole *post mortem*, tenuto conto sia delle formule documentate (7) che dell'ampiezza massima della riga n. 2.

La gens *Palia* tranne che a Matelica, dove compare in un'iscrizione funeraria che ricorda due liberti della famiglia (8), non sembra localmente altrimenti attestata.

Anche il *cognomen Pietas*, derivato da qualità di carattere morale probabilmente riferite al padre o ad un avo del personaggio onorato, è piuttosto raro (9).

Si è precedentemente sottolineato che la lastra è decorata anche sulle facce laterali; ne consegue quindi che dovesse essere lasciata completamente in vista. Si può pertanto ipotizzare che sia stata usata con la funzione di tra-

(7) Cf. ad esempio *CIL*, VI, 10399; 37087.

(8) *CIL*, XI, 5657. Sul gentilizio in generale cf. W. SCHULZE, *Zur Geschichte Lateinischer Eigennamen*, Berlin-Zürich-Dublin 1966, pp. 206, 364.

(9) Cf. a questo proposito I. KAJANTO, *The Latin Cognomina*, Roma 1982, p. 251; *CIL*, XI, 4123 = *ILS*, 5646. Per l'attestazione in area urbana cf. *CIL*, VI, 1881; 2778; 8665; 17692. Su *Pietas*, alla quale fu eretto un tempio a Roma nel Foro Olitorio tra il 191 e il 181 a.C. cf. M. TORELLI, *La valetudo atrox di Livia del 22 d.C., l'ara Pietatis Augustae e i calendari*, «Annali Perugia», XV, n.s., I (1977/1978), pp. 179 ss.

pezoforo destinato al sostegno di una mensa, anche se i confronti per questa classe di materiali rimandano ad esemplari caratterizzati da una decorazione elaborata sulle quattro facce della lastra (10), o più probabilmente come supporto di una base o piedistallo di statua (11).

2. Lastra di marmo bianco (fig. 3).

Inv. 196842. Mutila nella parte superiore e nell'angolo sinistro; scheggiata sul lato destro e sulla base che presenta due fori rettangolari (cm $3 \times 3,5$) per il fissaggio tramite grappe metalliche.

Alt. m 1,15; largh. m 0,89; spess. m 0,20.

La superficie è completamente occupata dallo specchio epigrafico (m $0,88 \times 0,62$), non su piano ribassato, riquadrato da una gola rovescia.

L'iscrizione si svolge su due righe; altezza delle lettere m 0,045.

Le lettere leggermente apicate sono incise con *ductus* accurato, con regolari segni di interpunzione a forma triangolare, che restituiscono la seguente lettura:

C(aio) Tussidio C(ai) filio) Clu(stumina tribu) / Marciano aedili

L'iscrizione, di carattere onorario, ricorda l'edile Gaio Tussidio, anch'egli appartenente alla tribù Clustumina, magistrato di *Tifernum Tiberinum* al primo grado del *cursus honorum* municipale.

Il gentilizio è attestato nella *Regio II* (12), a Roma (13) e Parenzo (14); compare invece nella forma *Tusidius* nella *Regio VI* a Camerino e Matelica (15) e nella vicino *Regio V* principalmente a Ricina, e inoltre a Fermo, Tavignano ed Osimo (16).

Il *cognomen Marcianus*, di probabile derivazione gentilizia, è frequentemente attestato (17).

Osservando con attenzione la lastra si nota che la superficie si presenta leggermente abbassata sul lato destro come se avesse subito la rasatura per eliminare un testo più antico; è alquanto singolare infatti che l'iscrizione sia incisa solo sulla parte superiore e non sia centrata, lasciando invece la maggior parte del campo epigrafico libero.

È pertanto probabile che la lastra, che doveva avere la funzione di rivestimento della fronte di una base destinata a sostenere la statua del personag-

(10) Sui trapezofori in generale cf. H. VON HESBERG, *Tieschgräber in Italien*, «Archäol. Anz.», 95 (1980), p. 422 ss.; in particolare p. 425, fig. 11. Cf. inoltre M. BUONOCORE, *Teate Maruncinorum*, in *Supplementa Italica*, 2, 1983, p. 169 s.

(11) Cf. A. GARZETTI, *Inscriptiones Italiae*, Brixia, Roma 1984, p. 152 s., n. 232.

(12) Sul gentilizio in generale cf. SCHULZE, op. cit., pp. 376, 428. *CIL*, IX, 678; 2008.

(13) *CIL*, VI, 13318.

(14) *CIL*, V, 359.

(15) *CIL*, XI, 5632 (Camerino); 5653 (Matelica).

(16) *CIL*, IX, 5762; 5772; 5781-5782 (Ricina); 5414 (Fermo); 5730 (Tavignano); 5872 (Osimo). Cf. in particolare L. GASPERINI, G. PACI, in «*Epigrafia e Ordine Senatorio*», II, Roma 1982, p. 235 e M. GAGGIOTTI, L. SENSI, ibidem, p. 264 s.

(17) Cf. a questo proposito KAJANTO, op. cit., pp. 27 e 150.

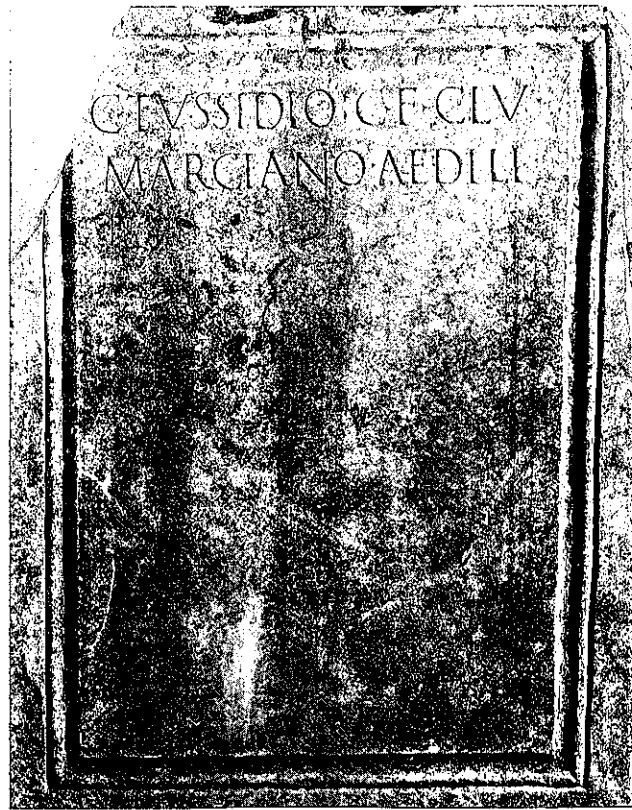


Fig. 3.

gio onorato (18), fosse in origine utilizzata in senso orizzontale. Si può inoltre supporre, vista la brevità dell'iscrizione rispetto al campo epigrafico disponibile, che il testo dovesse essere completato con l'intero *cursus honorum* del personaggio ricordato, che non venne però mai inciso.

Delle due iscrizioni presentate è probabile che la prima sia la più antica come fanno supporre le caratteristiche paleografiche e in particolare la *p* con l'occhiello aperto; è presumibile pertanto che sia da inquadrare in età augustea, mentre per la seconda sembra più opportuno proporre una datazione intorno alla metà del I sec. d.C.

(18) G. ALFOELDY, *Römische Stauen in Venetia et Histria*, Heidelberg 1984, p. 90, n. 57, tav. VI, 1; p. 94, n. 72, tav. I, 3; p. 98, n. 87, tav. V, 1; p. 110, n. 128, tav. I, 2; p. 112, n. 136, tav. II, 2; p. 120, n. 163, tav. VI, 3.

Come si è visto entrambi i personaggi ricordati appartengono alla tribù Clustumina, tribù dominante per gli abitanti di *Tifernum Tiberinum* (19), centro ancora scarsamente documentato sia dalle fonti antiche (20) che dai rinvenimenti di carattere archeologico (21).

Le iscrizioni rinvenute rivestono quindi particolare importanza per la localizzazione topografica dell'antica *Tifernum Tiberinum*, la cui identificazione con l'attuale Città di Castello si è basata finora su dati non sufficientemente significativi.

Alla luce di questi nuovi ritrovamenti e in particolare delle epigrafi scoperte nell'area dell'ingresso orientale dell'anfiteatro, nel luogo in cui erano state probabilmente erette, non sembra azzardato supporre che dato il periodo storico nel quale vanno inquadrare, possano essere collegate ad onori resi ai personaggi ricordati, che potrebbero aver rivestito ruoli di rilievo proprio nella costruzione dello stesso complesso architettonico, databile in base alla tecnica edilizia al I sec. d.C. (22), o nella organizzazione di *ludi gladiatorii*.

Anche a *Tifernum Tiberinum* infatti viene ricordata attraverso epigrafi la donazione e la costruzione di opere pubbliche da parte di privati cittadini; si può citare a questo proposito la costruzione del tempio dedicato a Venere dal sevirò *L. Arronius Amandus* (23) e l'acquedotto donato *Tifernatibus Tiberinis* da *L. Vennius Sabinus* insieme al proprio figlio *Efficax* (24).

Sembra quindi necessario sottolineare l'importanza di tale iscrizione, rinvenuta a Fontecchio, località collinare poco distante dal moderno centro abitato, che conferma ulteriormente la localizzazione dell'antico *municipium* romano di *Tifernum Tiberinum* con l'attuale Città di Castello (25).

MARISA SCARPIGNATO

(19) Sul problema G. FORNI, *Umbri antichi iscritti in tribù romane*, «BDSF Umbria», LXXXIX (1982), p. 21 ss.

(20) PLIN., *Nat. Hist.*, III, 53; PLIN., *Epist.*, IV, 1; *Geog. Rav.*, IV, 36. Cf. inoltre il recente contributo di G. ASDRUBALI PENTTI, *Ricerche storico-epigrafiche su Tifernum Tiberinum*, in «Ottava miscellanea greca e romana», Roma 1982, p. 611 ss.

(21) MAGHERINI GRAZIANI, op. cit., pp. 101-110; DIRINGER, op. cit., pp. 26-34.

(22) Sul fenomeno dell'evergetismo, frequente durante il I sec. d.C. cf. ad esempio E. FRÉZOULS, *Évergétisme et construction publique en Italie du Nord (X^e et XI^e Régions augustéennes)*, in «La città nell'Italia settentrionale in età romana, Atti del Convegno, Trieste 13-15 marzo 1987», Roma 1990, p. 179 ss.

(23) CIL, XI, 5928.

(24) CIL, XI, 5942. Sul rinvenimento dell'iscrizione cf. G. FIORELLI, *Not Sc.*, 1879, p. 237.

(25) A Fontecchio (m 335 s. l. m.), località ad est del centro urbano (m 282 s. l. m.) attualmente sede di impianti termali, sono stati rinvenuti in passato, oltre all'iscrizione già ricordata, strutture murarie, condotti di acqua e una statua femminile ora dispersa; cf. a questo proposito FIORELLI, art. cit., p. 237; MAGHERINI GRAZIANI, op. cit., pp. 122-124 (con raffigurazione grafica della statua); DIRINGER, op. cit., p. 25 s., nn. 9-13.

Un'iscrizione da Regnano Villa (Casola in Lunigiana-Massa)

L'abitato di Regnano è posto nell'alta valle del torrente Aulella, affluente di sinistra del Magra, nell'ultimo lembo della Lunigiana orientale, chiuso a sud dalle Alpi Apuane e a est dai contrafforti appenninici (fig. 1); comprende tre frazioni, il Poggio, il Castello, e la Villa, quest'ultima composta a sua volta da numerosi isolati sparsi su un fertile altopiano in dolce declivio verso il Fosso dell'Aiaretta. Nella frazione della Villa, nel corso di lavori per l'ampliamento di un edificio, sono venute in luce, nel novembre 1995 (1), testimonianze di un insediamento d'età romana, la cui esistenza era peraltro già indiziata — oltre che dal toponimo, esito del prediale *Hereniano* — da frammenti ceramici e laterizi recuperati durante lo sterro per le fondamenta di un fabbricato in loc. Campa (2), ed ora conservati nel Museo del Territorio dell'Alta Valle Aulella di Casola in Lunigiana.

I rinvenimenti in questione consistono in un'iscrizione su lastra d'arenaria, e in due coppe di ceramica figulina, l'una e le altre rinvenute in situ anche se prive di preciso contesto stratigrafico. L'iscrizione è infatti emersa durante lavori per la realizzazione di una rampa d'accesso all'aia della vecchia abitazione, in un terreno già adibito a orto, poco al di sotto dell'*humus*, e doveva essere adagiata sul fianco destro, dati i numerosi colpi evidenti sul lato sinistro del blocco, inferti probabilmente dalla vanga; i frammenti ceramici (3) sono emersi a pochi metri di distanza dal primo ritrovamento, nella trincea di fondazione per la costruzione dei nuovi locali, profonda circa cm 40; essi erano vicini tra loro, e giacevano a contatto tra l'*humus* ed il terreno vergine, di color giallo misto a pietrame, localmente detto *tarso*.

La lastra iscritta, rozzamente parallelepipedica, appena rastremata verso l'alto, presenta in campo non corniciato il testo (fig. 2) (4):

*D(is) M(anibus) / Ferraniae / Tacitae L. Cosconius Potens⁵ /
coniugi carissi[mae] / [quae] vi]xit annis XXV[-] / [-]p[-]er
fec[-] ? -]erunt*

* Di P.P. è l'inquadratura topografica dei ritrovamenti e del sito; di G.C. l'analisi del testo epigrafico.

(1) I rinvenimenti sono stati segnalati dalla proprietaria del terreno, sig.ra Maria Bartolucci, al dott. Fabio Baroni, responsabile del Museo del Territorio dell'Alta Valle Aulella di Casola, che provvedeva ad avvisare immediatamente la Soprintendenza Archeologica per la Toscana; a lui e alla sig.ra Bartolucci vanno sentiti ringraziamenti per la collaborazione e la disponibilità dimostrate.

(2) I. FERRANDO CABONA - E. CRUSI, *Storia dell'insediamento in Lunigiana - Alta valle Aulella*, Genova 1979, p. 133.

(3) Si tratta di due coppe, frammentarie, di ceramica figulina di colore giallastro, con listello esterno e piede ad anello, di difficile inquadratura cronologica, che al momento sembrano comunque non essere coeve all'iscrizione, e che sicuramente non sono pertinenti ad un contesto tombale.

(4) Arenaria locale (macigno); alt. cm 69-70, largh. max. cm 66, spess. medio cm 19; sommariamente sbazzata sul retro. Alt. delle lettere: linea 1: cm 4/4,5; linea 2: cm 3,2/3,5; linee 3-4: cm 3,5/4; linea 5: cm 3,5; linea 6: cm 3,2/3,3; linee 7-8: cm 3 circa.

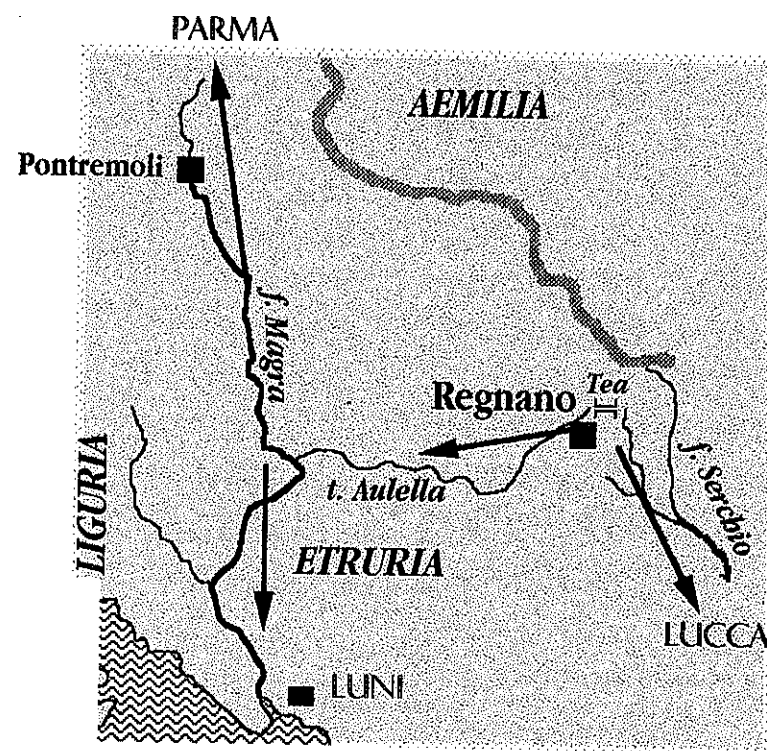


Fig. 1. - Regnano fra Etruria, Liguria, Aemilia.

Nonostante i ripetuti colpi, di punta e di taglio, sulla porzione sinistra, la corrosione della superficie, prodotta dalla natura stessa dell'arenaria, la stessa modesta profondità dell'incisione, l'iscrizione è ancora ben leggibile nelle prime sei linee, con la formula onomastica della defunta, *Ferrania Tacita*, e del coniuge dedicante, *L. Cosconius Potens*.

Lo spazio disponibile fa preferire, a linea 6, l'integrazione *quae*, anziché una formula del tipo *cum qua*; *Ferrania Tacita* dunque sarebbe morta a venticinque anni, o poco oltre, più che aver convissuto con il marito per lo stesso periodo. L'età giovanile della defunta renderebbe dunque plausibile che il secondo dedicante che appare nelle due ultime linee — di dimensioni minori, e concluse dal verbo al plurale, leggibile con certezza nella desinenza *-runt* — sia il padre, la cui formula onomastica è pressoché svanita, nella porzione sinistra di linea 7, o che comparirebbe solo con l'indicazione del rapporto di parentela, con una possibile lettura delle linee 6-7: *[et] pater fecerunt*. Lo stato di conservazione del testo lascia tuttavia campo aperto alle ipotesi; la ruvida e irregolare superficie dell'arenaria, infatti, doveva già porre problemi al lapicida: la posizione della *s* di *Potens*, a linea 4, di dimensioni minori e spostata decisamente verso l'alto, dimostra che la scheggiatura della superficie che dovrebbe aver prodotto la perdita delle ultime tre lettere del

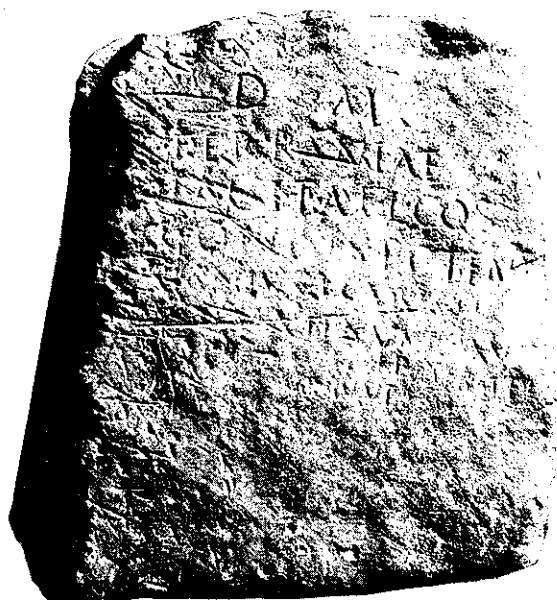


Fig. 2. - FIRENZE, Deposito del Museo Archeologico. Iscrizione da Regnano.

qualificativo *carissimae*, alla linea successiva, e — eventualmente — di parte dell'indicazione dell'età, a linea 6, era già sensibile; non è da escludere, anzi, che la scheggiatura abbia imposto al lapicida una abbreviazione, inconsueta, *carissi(mae)*, e che l'indicazione dell'età sia completa. Per contro, il gusto per una disposizione simmetrica del testo, sull'asse formato dalla linea verticale mediana del campo epigrafico, evidente in particolare alle linee 2-3 e 4-6, potrebbe piuttosto indebolire l'ipotesi che la linea 8 fosse asimmetrica, e suggerire che la formula onomastica del secondo dedicante sia pressoché interamente svanita; la linea conclusiva, 8, poteva presentare, di nuovo simmetricamente, le ultime lettere del verbo di dedica, che non avevano trovato spazio a linea 7.

Lo status sociale dei due dedicanti non è precisato, e dato che i rispettivi *cognomina*, *Tacita* e *Potens*, sono diffusi indifferentemente per *servi* e *ingenui* (5), l'incertezza in merito non può neppure essere scalfita da ipotesi attendibili; anche la possibilità di integrare la struttura — servile o completa di gentilizio — della formula onomastica del secondo dedicante di linea 7, se realmente questi è qualificato come *pater*, è dunque assai remota.

Meno generiche sono le indicazioni offerte dai due gentilizi: i *Cosconii*

(5) Ancora il classico I. KAJANTO, *The Latin Cognomina*, Helsinki 1965, risp. p. 263 e 247.

hanno larga diffusione, e se in Etruria compaiono soprattutto a Cortona (6), sono tuttavia significativamente attestati anche nella vicina Luni, e proprio nell'area delle cave marmifere apuane, in un monumento funerario riferibile al volgere fra I e II secolo d.C. (7). Ancor più indicativo di possibili legami gentilizi fra la popolazione distribuita nel vasto distretto appenninico già dei Liguri, esteso da Velleia fino alla montagna pistoiese, è il *nomen* della defunta; sebbene infatti l'origine 'regionale' dei *Ferranii* sia difficilmente precisabile (8), ne è particolarmente interessante la presenza in un prediale velleiate, forse solo per errore trascritto *Ferramianus*, e in realtà da leggere *Ferranianus*, anche per la presenza, nella stessa Velleia, di una *colonia Ferrania* (9). La possibile origine 'italica' di *Ferrania* C.f. *Tertulla*, moglie e madre di Venafrani d'età augustea (10), potrebbe suggerire l'ipotesi che i *Ferranii* siano giunti nell'Appennino tosco-ligure-emiliano con la colonizzazione tardorepubblicana, o con le migrazioni individuali indiziate dalla sempre più tangibile presenza nell'onomastica lucchese della prima età imperiale di gentilizi di origine — o con stretti legami — in area campano-italica (11); le risorse naturali delle ampie aree montane, aperte a un metodico sfruttamento economico con la conquista romana e la raggiunta pacificazione della seconda metà del II secolo a.C. (12), potevano forse indurre un consistente flusso migratorio dagli analoghi ambienti appenninici dell'Italia centro-meridionale.

La datazione dell'iscrizione sembra assicurata tra il finire del I secolo d.C., e il successivo: la presenza della formula *D(is) M(anibus)*, la conservazione del *praenomen* nella formula onomastica del coniuge, sono tratti che rispettivamente — per rimanere nell'ambito dell'Etruria centrosettentrionale — pongono un terminus post quem nell'avanzata età giulio-claudia, e sembrano escludere una datazione posteriore all'età severiana (13). L'iscrizione di Regnano, dunque, segna il momento di diffusa integrazione fra le diverse componenti della società dell'Appennino al confine tra *Aemilia*, *Liguria*, *Etruria*, e di vitalità della montagna, che traspare comunque anche dalla tavola di Velleia. Si può ritenere sostanzialmente acquisito che la Lunigiana dipendeva amministrativamente, in età imperiale, da Lucca: la pertinenza a

(6) *CIL*, XI, 1909; 7089; anche *CIL*, XI, 2461, a Talamone.

(7) *CIL*, XI, 6994; si noti il ricorrere del *cognomen Tacitus*. Per la datazione, cf. G. CIAMPOLTRINI, *Le stele funerarie d'età imperiale dell'Etruria settentrionale*, «Prospettiva», 30 (1982), p. 6, fig. 13.

(8) Cf. il classico W. SCHULZE, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Berlin 1905, p. 356.

(9) In generale, ancora SCHULZE, op. cit., l.c.: *CIL*, XI, 1147, 6, 30; 6, 40.

(10) *CIL*, VI, 3541; per C. *Velitemius C.f. Ter. Sabinus*, H. DEVIJVER, *Prosopographia militarium equestrium quae fuerunt ab Augusto ad Gallienum*, Leuven 1977, II, p. 844 s., V 62.

(11) Cf. CIAMPOLTRINI, *Prosopographia Lucensis. Un contributo per la storia della società lucchese fra I e II secolo d.C.*, «Actum Luce», XVII (1988), p. 71 ss.; ID., *Altre iscrizioni lucchesi*, «Epigraphica», LVI (1994), p. 213 ss.

(12) Per un possibile modello di sfruttamento del territorio applicato nel territorio di Luni, cf. da ultimo CIAMPOLTRINI, *Insedimenti e necropoli dal II sec. a.C. alla tarda antichità*, in «Museo Archeologico Versiliese Bruno Antonucci, Pietrasanta», Pietrasanta 1995, p. 123 ss.

(13) Per l'ambito regionale, ancora utili le considerazioni di CIAMPOLTRINI, *Le stele*, cit., passim.



Fig. 3. - PIETRASANTA, Museo Comunale. Iscrizione dal territorio di Pietrasanta.

Lucca anche di un piccolo distretto transappenninico, con ogni probabilità nell'alta valle del Taro (14), sembra relitto storico-amministrativo dell'antico distretto apuano, esteso anche a parte del versante padano dell'Appennino tosco-emiliano (15). La diversa pertinenza amministrativa, tuttavia, non deve aver impedito un continuo scambio di uomini, con il ruolo unificante che la montagna, prima del prevalere dei percorsi di fondovalle, svolgeva: i *Cosconii* di Luni, i possibili *Ferranii* del territorio veleiate trovano senza difficoltà spazio anche nel territorio di *Luca* (o viceversa).

Il sistema grafico adottato dal lapicida sembra offrire un significativo indizio dell'omogeneità culturale del distretto appenninico dell'estrema Etruria nordoccidentale. Con l'accentuata inclinazione dei tratti verticali della *N* e della *M*, la soluzione curvilinea applicata, nonostante i condizionamenti della pietra, ai tratti orizzontali delle lettere, in particolare *F*, *E*, *L*, richiama da vicino il repertorio adottato su un'iscrizione dal territorio di Pietrasanta (fig. 3), destinata ad una famiglia di rango probabilmente non dissimile da quello dei coniugi dell'alta valle dell'Aulella (16). È possibile che il sistema grafico, certamente più adatto al pennello e allo scalpello da legno che all'incisione su pietra, confermi l'eccezionalità dell'iscrizione lapidea, versione 'monumenta-

(14) Per la localizzazione del *pagus Minervius Lucensis*, cf. la cartografia di G. BOTTAZZI, *La Tabula Alimentaria di Veleia. I dati topografici del settore centro-occidentale del municipio veleiate*, «Archivio Storico per le Province Parmensi», XXXVIII (1986), pp. 151-174.

(15) Si vedano p. es. le considerazioni di A. TOYNBEE, *Hannibal's Legacy*, London 1965, in part. p. 276, nota 3.

(16) Cf. CIAMPOLTRINI, *Monumenti epigrafici*, in «Museo archeologico», cit. supra, nota 12, p. 180, fig. 176.

le' di un tipo destinato altrimenti, con ogni probabilità, ad essere realizzato in legno. La rarità assoluta di iscrizioni lapidee nel territorio montano di Lucca — è questa la prima iscrizione che emerge dall'alta Lunigiana, mentre la Garfagnana non ha sin qui restituito alcun monumento iscritto d'età romana — rende in effetti plausibile l'ipotesi che la redazione 'normale' di iscrizioni o monumenti funerari fosse, nel pur montuoso distretto appenninico, su legno, e che questo fosse, di conseguenza, il modello che si offriva anche per le rare iscrizioni su pietra, più che i tipi 'lapidei' cittadini.

Il ritrovamento del monumento funerario di *Ferrania Tacita*, oltre a ribadire le origini romane dell'insediamento di Regnano, potrebbe confermarne il carattere funzionale, di stabile insediamento agricolo, che traeva comunque motivo di vita anche dal fatto di trovarsi su un tracciato itinerario che raccordava le valli del Magra e del Serchio. Alle spalle di Regnano si distende infatti l'altopiano di Tea (17), più volte indicato come punto di valico di uno dei più agili percorsi transappenninici di alta quota, forse identificabile con un tratto della strada cartografata dalla *Tabula Peutingeriana*, che dall'interno collegava Lucca a Luni, passando per la *mansio* di *Forum Clodi* — di cui è per ora nota solo la distanza da Luni, di 16 miglia — oppure con un tratto della *via Parma Lucani* menzionata dall'*Itinerarium Antonini* (18). È possibile in effetti che la strada che da Lucca, affiancandosi al Serchio — dove è punteggiata dai toponimi miliari di *Sesto*, *Ottavo*, *Diecimo* — fino all'insediamento d'età imperiale indiziato nell'area di Piazza al Serchio (19), si dirigeva verso la pianura padana, valicasse il crinale fra Garfagnana e Lunigiana sulle praterie di Tea, scendesse poi a Regnano e seguendo il corso dell'Aulella (20) arrivasse all'innesto con l'asse viario verso Parma e con la sua diramazione al mare (fig. 1).

Il ritrovamento di Regnano e i materiali che l'indagine archeologica sta progressivamente recuperando nei distretti montani tra Lunigiana e Garfagnana paiono infatti confermare la vitalità di un asse itinerario che, penetrando nell'Appennino lucchese dalla valle del Serchio, seguendo poi il corso dell'Aulella e del Magra, raggiungeva la Padania attraverso i valichi dell'Alta Valle del Taro (21), fungendo così da arteria di comunicazione transappenni-

(17) La frequentazione dell'altopiano di Tea in età romana è da tempo indiziata dal ritrovamento di frammenti ceramici e laterizi in località Bozzo; cf. da ultimo L. GAMBARO, *L'età romana*, in «Il Museo del Territorio dell'Alta Valle Aulella, Museo del Parco delle Apuane, Casola in Lunigiana», Aulla 1995, p. 49; F. BARONI, *La chiesa di S. Margherita nel Castello e il suo popolo. La comunità di Regnano in Lunigiana*, La Spezia 1995, p. 17.

(18) *Itinerarium Antonini*, 284, 6.

(19) Cf. CIAMPOLTRINI, *Piazza al Serchio (Lu): scavo dei resti della 'pieve vecchia'*. Notizia preliminare, «Archeologia Medievale», XI (1984), p. 301 s.

(20) Oltre all'insediamento d'età imperiale individuato presso la Pieve di Codiponte (cf. A. GARDINI, *I saggi archeologici nel complesso della Pieve di Codiponte*, «Giornale Storico della Lunigiana e del Territorio Lucense», XXVIII, 1977, pp. 30 ss.) è presente lungo il corso dell'Aulella una significativa serie di toponimi, per i quali si veda da ultimo BARONI, op. cit., pp. 17-18, con bibl. ant.

(21) Sul complesso problema della viabilità transappenninica fra Lucca, Luni, Parma, si veda da ultimo P.R. DAL'AGLIO, *Fornovo e la viabilità transappenninica di età romana*, «Archivio Storico per le Province Parmensi», XL (1988), p. 231 ss., con bibl. ant. che, pur con evidenti perplessità, privilegia ancora per la *via Parma Lucani* un itinerario che sfrutti i faticosi passi di

nica, ma anche da solido «asse di servizio» per l'intero distretto montano lucchese, a sostegno anche dei cospicui interessi della città nel territorio appenninico, evidenti dalla tavola di Velleia.

PAOLA PERAZZI - GIULIO CIAMPOLTRINI

Pradarena e delle valli tra Secchia e Enza; coerente con gli indizi offerti dai trovamenti di Regnano e dall'insediamento presso la Pieve di S. Stefano di Filattiera è la proposta di GAMBARO, *Le ceramiche fini da mensa dallo scavo presso la Pieve di S. Stefano di Filattiera*, in «Archeologia nei territori apuoversiliense e modenese-reggiano, Atti della giornata di studi, Massa, 3 ottobre 1993», Modena 1994, p. 123 ss., in part. p. 134 ss., fig. 3.

Iscrizioni latine nell'Abbazia di Chiaravalle (Milano)

A) Una lastra cristiana inedita

All'interno della chiesa dell'Abbazia di Chiaravalle si conserva un «curioso» monumento epigrafico; anzi, si dovrebbe dire che si conserva quel che resta di un monumento epigrafico che è stato sottoposto ad una vistosa opera di rettificazione, incurante della sua originaria funzione e del testo iscrittovi. Si tratta infatti di una lastra funeraria marmorea (1) ridotta in forma di men-

* L'edizione di questi due monumenti è stata resa possibile dall'autorizzazione con Prot. 1540 del 4.4.1996 della Soprintendenza Archeologica della Lombardia (che vi ha attribuito il numero di catalogo generale 00169001-St.106942 e 00169002), come pure dalla cortesia dei monaci dell'Abbazia di Chiaravalle e dell'Arcb. S. Fiorillo, che ringrazio vivamente; ringrazio parimenti la Dott. G. Cappa, prezioso aiuto durante i controlli autoptici, avvenuti sotto la supervisione e con la fattiva collaborazione della Dott. A. Ceresa Mori, Direttore Archeologo della menzionata Soprintendenza; ricordo infine che il presente lavoro si inserisce in una più generale revisione del patrimonio epigrafico milanese promossa dall'Istituto di Storia Antica dell'Università degli Studi di Milano e coordinata dal Prof. A. Sartori.

(1) L'attuale condizione non agevola l'individuazione precisa della natura della pietra, che — dal punto di vista cromatico — tende verso il giallo; non mancano vistose abrasioni superficiali, specialmente sul lato destro, mentre sulla sinistra appaiono tracce di cemento che si è diffusamente inserito all'interno del solco di alcune lettere, insieme con tracce di sporco e/o colore scuro che potrebbero fare ipotizzare una avvenuta rubricatura; non si può però tacere che una certa presenza, ben visibile nel nostro oggetto, di minuscole ed irregolari fossette a forma lenticolare sia sovente propria del marmo di Musso, materiale largamente in uso in epoca romana nel territorio lombardo, specialmente nel Comasco ma anche nel Milanese (cf. M.G. ZEZZA, *I materiali lapidei impiegati in età romana nell'area compresa tra il Ticino e il Mincio*, Milano 1980, pp. 62-65; opportuni aggiornamenti statistici e bibliografici in M. DAVID, *Mille genera marmorum*, Raccolta di studi «L'antica Via Regina», Como 1995, pp. 321-341, con le due Appendici di V. DI MICHELE - A. ZELIOLI e di S. TAGLIABUE); nulla di più si può però inferire in assenza di una pulizia del monumento. Non è comunque possibile vincolare il nostro reperto a qualche precisa origine, giacché proprio nell'area dell'Abbazia di Chiaravalle sono documentati



Fig. 1.

sola angolare (fig. 1): per chi entra in chiesa dal grande portale centrale è murata tra un pilastro e la piccola porticina di sinistra. È inoltre opportuno dire che la misura massima del diametro — giacché l'attuale foggia è laticamente circolare — è di circa m 0,32, mentre lo spessore è di m 0,09.

Oltre ad intravedere scampoli di un rigo superiore iscritto, «devastato» però dal reimpiego, se ne individuano con chiarezza altri cinque (con lettere di m 0,055-0,06) che — pure mutili — sono però sufficienti a consentirci quella contestualizzazione e parziale integrazione dell'iscrizione che cercherò in seguito di proporre.

Diamo prima, comunque, una trascrizione del testo fedele e priva di qualsivoglia interpretazione:

----- / + + + + + + + + / [- - -]nn III m VII d[- - -] /
 [- - -]matura mor[- - -] / [- - -]llicus /⁵ [- - -]cissimae / [- - -]tum
 pos[- - -]

È altrettanto necessario premettere ad una riflessione critica qualche semplice osservazione d'ordine paleografico; è infatti piuttosto evidente una grafia dal *ductus* morbido, con tendenza cioè all'arrotondamento angolare, costituita da numerose lettere dal modulo verticalizzante: oltre ad I, lo riscon-

casi di reimpiego di materiale lapideo di provenienza aliena; ultimo ed eclatante caso quello del reperimento in una struttura muraria di un'ara funeraria iscritta, rivelatasi essere CIL, V, 5575, iscrizione nota da tradizione letteraria d'epoca umanistica ed originaria di Busto Arsizio, centro non troppo vicino all'Abbazia stessa, della quale tratterò infra.

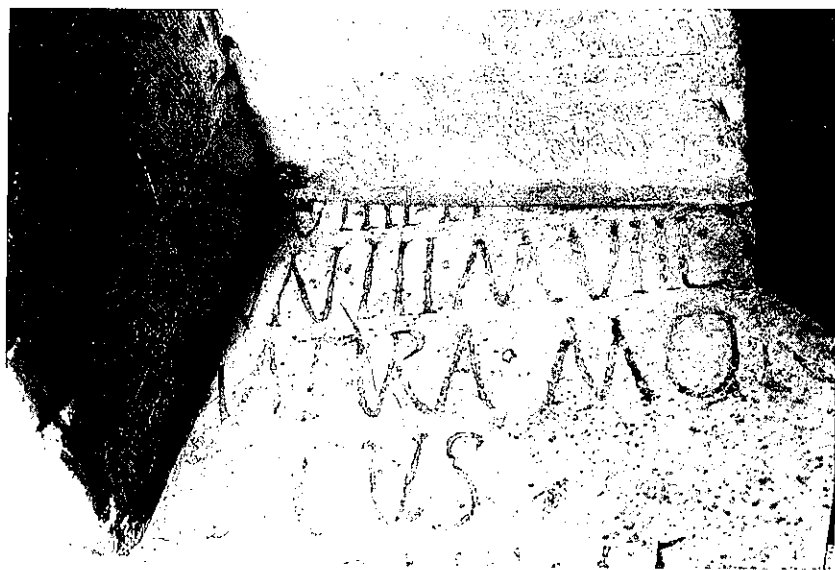


Fig. 2.

triamo in V, S, E, P (dal piccolo occhiello), ed in parte in R (dall'occhiello non del tutto chiuso) ed A. Maggiore l'espansione orizzontale del modulo di O e di M, che però sembra formata dalla giustapposizione di due A prive del tratto orizzontale. Assai perspicui sono i nessi VR ed VM alle linee 2 e 6. Pur senza dare eccessive indicazioni cronologiche, mi sembra inoppugnabile — alla luce di quanto esposto e di numerosi confronti — collocare questa grafia in età piuttosto avanzata; sembra infatti ulteriore trasformazione di scritture «rusticeggianti» che si affermarono e diffusero in area mediopadana specialmente nel III-IV sec. d.C.; se il nostro caso vi è dunque posteriore, saremmo in un'età ove le testimonianze epigrafiche sono più spesso cristiane che pagane (2).

(2) In realtà, più che l'epigrafia cosiddetta «pagana», quella cristiana si caratterizza per una certa tendenza grafica corsiveggiante, ed una «sostanziale spontaneità ed irregolarità di forme», come ha anche di recente osservato relativamente ai territori di *Mediolanum* e *Comum* M. MOTTA, *Epigrafia cristiana della media Lombardia: caratteristiche locali*, «RAComo», 175 (1993), pp. 243-268. Ciò rende invero assai labili le valutazioni cronologiche a base paleografica, anche perché manca tuttora per il territorio milanese un *corpus* delle iscrizioni cristiane edite con rigore filologico e documentazione fotografica, che consenta confronti locali «a tutto campo» e che sostituisca ed ampli l'ormai datato V. FORCELLA - E. SELETTI, *Iscrizioni cristiane in Milano anteriori al IX secolo*, Codogno 1897: la pubblicazione di alcune iscrizioni del cimitero di S. Eustorgio da parte di G. CUSCITO, *Il cimitero milanese a S. Eustorgio: revisione del materiale epigrafico paleocristiano per il corpus delle I.C.I. su Mediolanum*, «RAComo», 176 (1994), pp. 121-169, lascia però intendere che ciò debba avvenire prossimamente proprio ad opera del Cuscito; ed alle pp. 129-130 dell'art. predetto rimando comunque per ulteriori indicazioni bibliografiche sull'epigrafia cristiana milanese. Le mie considerazioni, dunque, sono di natura generica e «tenden-

Non sarà dunque azzardato — e già vi ho alluso supra — pensare al nostro *titulus* come ad una lastra (3) a destinazione funeraria d'ambito cristiano che doveva segnalare la sepoltura di una donna, la ignota [*dul*]cissima del rigo 5; si può infatti credere che il suo nome fosse collocato nella parte superiore, ora mutila, del testo.

Ma passiamo ora ad una analisi più dettagliata di quanto ancora si legge. Ed anzitutto a rendere ragione di quanto appena si scorge alla linea 1 *in*. (cf. fig. 2), ove pare riconoscersi la determinazione numerica *novem* (VIII). Determinazione di che, se è vero che la formula [*a*]n(nos) III, m(enses) VII, d(ies) [?] compare anche nel rigo successivo? Con difficoltà penserei alla data della *depositio* del cadavere della defunta, giacché il numero nove ci obbliga a vedervi dopo — ma l'autopsia non lo consente — l'indicazione delle *kalendae* (4). Una risposta abbastanza convincente potrebbe essere quella di considerare nel testo una doppia indicazione cronologica: quella della durata della vita della defunta e quella della durata del matrimonio da lei contratto con l'[- -]llicus del rigo 4; e cioè ipotizzare qualcosa come: [*quae vixit ann(os) X]VIII plu(s) m[inus]*, seguito da [*cum qua vixit a]n(nos) III, m(enses) VII, d(ies) [?]*. Assisteremmo così ad un evidente contrasto tra l'incertezza sulla reale durata della vita, indicata con la formula *plus minus* — compatibile con quanto ancora si legge e variamente documentata anche in assenza di «cifre tonde» (5) — e la precisione nell'indicare la durata del ma-

ziale», e si basano su confronti non sistematici; per la paleografia dell'epigrafia cristiana della media Lombardia, sono senz'altro utili i risultati cui giunge MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., spec. alle pp. 248-250.

(3) Se è vero che «i cristiani tracciarono o incisero le loro iscrizioni sopra oggetti di ogni specie» (P. TESTINI, *Archeologia cristiana*, Bari 1980, p. 337), è altrettanto vero che la lastra — generalmente scorticata — è supporto privilegiato delle loro epigrafi funerarie; ciò anche a *Mediolanum*, che vede la prevalenza di monumenti da apporre alla parete come copertura del loculo dalle dimensioni più contenute rispetto ad alcune grandi lastre provenienti dalla limitrofa *Comum*, probabili *signacula* di sepolture sotterranee (cf. MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., p. 244, che confronta le raccolte FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., milanese, e quella comasca di U. MONNERET DE VILLARD, *Iscrizioni cristiane della provincia di Como anteriori al sec. XI*, «RAComo» 65-66, 1912, pp. 5-176); nonostante la sua attuale incompletezza — che lascerebbe presumere un'originaria larghezza intorno al mezzo metro — e nonostante lo spessore abbastanza generoso, riteniamo dunque la nostra lastra ben inquadrabile nel contesto delle tipologie mediolanensi (cf. FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., passim).

(4) L'indicazione della *depositio* — cioè della sepoltura del defunto — non è infrequente nell'epigrafia cristiana (cf. F. GROSSI GONDI, *Trattato di epigrafia cristiana latina e greca*, Roma 1920, rist. anast. 1968, p. 185 ss., TESTINI, *Archeologia*, cit., pp. 396-397, J. JANSSENS, *Vita e morte del cristiano negli epitaffi di Roma anteriori al VII secolo*, Roma 1981, pp. 254-270; una recentissima e completa sintesi bibliografica sulla *depositio* è ad opera di A. SARTORI, *La capacità commemorativa delle epigrafi cristiane o la memoria del futuro*, «Cahiers des études anciennes, Université du Québec à Trois-Rivières», XXX, 1996, p. 100, nt. 12), pure d'area lombarda (MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., p. 255); l'unica soluzione possibile, in presenza di un *novem* sarebbe dunque quella di ipotizzarvi poi *kal(endas)*, o, più probabilmente, *k(alendas)*; anche supponendo un innesto «a forcina» sull'asta verticale di K di piccoli braccio e coda, la divergenza di questi ultimi è però poco compatibile con lo spazio ridottissimo che separerebbe l'ipotetica K dalla lettera successiva.

(5) Molte sono le varianti nella resa di questa formula, motivata talora dalla impossibilità reale di conoscere con precisione l'età del defunto, talora da ragioni ideologiche di «sconsiderazione» della vita terrena nei confronti di quella ultraterrena; come dimostrano i numerosi

trimonio, la troppo breve «nuova vita» coniugale della giovane sposa (6). Inoltre, se bene interpreto il rigo 3 come [*quam rapuit vel abripuit im]matura mor[s]* — formula che riecheggia il tono degli epitaffi metrici — il dedicante indulge ancora sulla precocità della morte della sua coniuge (7). Non restava altro infatti, a [- -] *llicus*, che l'adempimento agli obblighi funerari concretizzati nel monumento epigrafico sepolcrale che [*coniugi dul]cissimae* (8) /

casi in cui non solo gli anni non sono resi con multipli di cinque, ma anche in cui la formula predetta viene indicata — un po' incongruamente — anche in presenza di mesi e/o giorni (cf. GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., p. 96; TESTINI, *Archeologia*, cit., p. 373); l'indicazione approssimativa dell'età è presente anche in area lombarda, ed è tipica di un'epoca genericamente tarda, se è vero che «l'indicazione degli anni di vita, prima fatta con precisione, viene poi approssimata con la formula *plus minus*» (MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., p. 255); d'altra parte, se si passò da una «epigrafia dei cristiani» ad una «epigrafia cristiana» — come ha affermato C. CARLETTI, «*Epigrafia cristiana*», «*epigrafia dei cristiani: alle origini della terza età dell'epigrafia*», *Colloquio AIEGL - Borghesi 1986*, Faenza 1988, pp. 115-135 — si andò progressivamente abbandonando un «laconismo arcaico» (l'espressione è dello stesso Carletti) per assumere caratteristiche di maggiore peculiarità espressiva. La mia restituzione del testo come *plu(s) m[inus]* si basa sull'individuazione, che mi pare sicura, delle aste verticali di P ed L, come pure del vertice di V, e sul fatto che sembra intravedersi successivamente un segno riconducibile più ad un apice inferiore di M che ad una S; in realtà non saprei dire se la forma *minus* fosse scritta per intero od in abbreviazione.

(6) Non è infrequente nell'epigrafia funeraria cristiana l'indicazione della durata delle nozze, giacché «la memoria coniugale trascura il "come" si sia convissuto, quasi fosse una riprovevole esaltazione personalistica, ed insiste invece sull'"essere" vissuti insieme e sul "quanto"», come afferma A. SARTORI, *Formularii funerari cristiani: la tradizione innovata*, «*La terza età dell'epigrafia*», cit., p. 163, che analizza soprattutto gruppi di iscrizioni d'origine transpadana (sull'argomento è fondamentale TESTINI, *Aspetti di vita matrimoniale in antiche iscrizioni funerarie cristiane*, «*Lateranum*», 42, 1976, 1, pp. 150-164); tra le iscrizioni cristiane milanesi ci sono altri esempi di questa disparità nella precisione cronologica tra l'indicazione della durata della vita (sovente *plus minus*) e di quella del matrimonio, come pure altri esempi della ripetizione anaforica *vixit* in entrambe le formule; tra le altre menzionerei CIL., VI, 6252 = FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit. n. 79: [*B(onae)] M(emoriae) / Nonnita qui vixit in sec(ulo) an(nos) XXXX [pl(us)] / min(us) qui vixit cum virginium suum an(nos) XVIII et men(ses) III dies X...*, ove si verificano entrambe queste condizioni.

(7) Propongo l'integrazione alla luce di confronti resi possibili dall'utilissima opera P. COLAFRANCESCO - M. MASSARO, *Concordanze dei Carmina Latina Epigraphica*, Bari 1986, spec. p. 484 ss, e d'altronde l'allusione alla [*im]matura mors* non pare discutibile da quanto si legge sulla pietra; se può sembrare che l'idea della morte che rapisce prematuramente la giovane sposa non si accordi alla generale «serenità» che emerge dalle iscrizioni funerarie cristiane, bisogna però pensare che anche la formula *contra votum* che vediamo al termine del nostro testo è «comunissima... in tutta l'epigrafia cristiana, a testimoniare il crudele disinganno» (GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., p. 97). Siamo in presenza, mi pare, del riecheggiamento di forme culte, d'ascendenza letteraria, patrimonio comune di pagani e cristiani, un po' goffamente inserite in una iscrizione che, come tutte o quasi le funerarie cristiane denuncia però un «basso profilo» (l'espressione è di SARTORI, *La capacità*, cit., p. 100). D'altra parte che il rapporto tra il mondo epigrafico pagano e quello cristiano fosse in bilico tra simbiosi e metabolismo è argomento di numerosissime riflessioni da parte di G. SANDERS, i cui principali studi in proposito sono ora raccolti in *Lapides memores*, Faenza 1991; e proprio in uno di questi saggi (*Lés epitaphes métriques latines païennes et chrétienmes: identité et divergences*, pp. 111-116), il Sanders sostiene che (nelle iscrizioni cristiane metriche) «l'angoisse s'y exprime encore le plus souvent, a l'endroit sourtuot de défunts prématurés, par l'emploi du verbe *rapere*...» (p. 113), il che non può essere che autorevole supporto alla mia integrazione.

(8) Consueto nelle epigrafi funerarie cristiane l'uso di aggettivi pertinenti alla sfera affettiva e, tra questi, *dulcissimus* è senz'altro il più diffuso (GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., p. 176; ma cf. anche TESTINI, *Archeologia*, cit., pp. 391-394); è bene attestato anche in ambito mediola-

[*contra vo]tum pos(uit)*; e quest'ultima espressione, frequentissima nell'epigrafia cristiana, contribuisce senza dubbio a rafforzare l'appartenenza del nostro *titulus* a questo ambiente.

In conseguenza di quanto predetto tenterei ora una sorta di ricostruzione testuale, non senza però aggiungere che si tratta di una operazione rischiosa per almeno due motivi. Il primo di essi è la rettificazione grossolanamente circolare del monumento, del quale non resta oggi alcun margine certo: è con qualche azzardo, infatti, che considereremo il rigo 6 effettivamente come l'ultimo, mentre non sappiamo ove il testo principiasse, pur presumendo nella parte superiore ora mancante la presenza del nome della giovane sposa forse quale soggetto della formula *hic requiescit (in pace)* (9), diffusissima nella media Lombardia e talora preceduta od associata alla dedica *B(onae) M(emoriae)* (10). Secondariamente il tentativo — poco consueto in presenza di soluzioni grafiche qualitativamente tanto modeste — di dare al testo un qualche «ritmo» impaginativo con la «centatura» di alcune parole (ad esempio linee 4, 5), rende ancora più problematica l'individuazione della estensione dei singoli rigi.

Alla luce di tutto ciò leggerei comunque così, cercando di dare compiutezza al nostro messaggio epigrafico e facendovi dunque conseguire una numerazione dei rigi diversa da quella finora usata:

[*B(onae) M(emoriae)*] / [*hic requiescit in pace nomen coniugis*] / [*quae vixit ann(os) X]VIII plu(s) m[inus]*] / [*et cum qua vixit a]nn(os) III m(enses) VII d(ies) [?]*] /⁵ [*quam rapuit vel abripuit im]matura mor[s]*] / [*Fl(avius) Ase?]llicus*] / [*coniugi dul]cissimae*] / [*contra vo]tum po[s(uit)*]

All'assenza di elementi sicuri di datazione interni al testo, eccezion fatta per qualche generica osservazione, si associa pure l'assoluta ignoranza sulla provenienza del monumento e la sua originaria contestualizzazione; non mi pare però improbabile, alla luce delle considerazioni paleografiche fatte in

nense, come si evince dalla consultazione di FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit. e MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., passim.

(9) Sulle formule di passaggio, vd. GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., pp. 177-185 e TESTINI, *Archeologia*, cit., pp. 394-396; in particolare, sulla *requies*, da ultimo SARTORI, *Formularii*, cit., spec. pp. 166-167, alla cui bibliografia si rimanda ampiamente; la formula alludente al riposo eterno (*hic requiescit...*), per i cui cf. con le iscr. di Roma cf. JANSSENS, *Vita*, cit., pp. 94-95) si impone e diventa diffusissima nel territorio milanese a partire dalla seconda metà del V sec. d.C. (MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., p. 255): il contesto della nostra iscrizione, e la cronologia che ne proporremo, non impedisce che vi si dovesse trovare tale espressione.

(10) Su questa comunissima sigla, vd. GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., p. 172, e sul suo generoso utilizzo nell'epigrafia cristiana mediolanense e comense, vd. MOTTA, *Epigrafia*, cit., pp. 252-255, ma anche SARTORI, *Formularii*, cit., pp. 164-165; un recentissimo tentativo di ripensare l'idea di memoria proposta dalle iscrizioni cristiane è in SARTORI, *La capacità*, cit., che formula la suggestiva espressione di «memoria del futuro», individuando nei testi epigrafici cristiani tutta una serie di elementi che ne esaltano una funzione «magistrale, come didatticamente espositiva di certezze di per sé acquisite dal passato ma perennemente radicate nella memoria futura», rispetto quella informativa e documentaria propria di quelli pagani, «di conservazione di un ricordo sempre più lontano e spento» (p. 106).

precedenza e di possibili confronti con materiale epigrafico d'origine mediolanense o limitrofa, una sua collocazione intorno al V sec.d.C., epoca ove il Cristianesimo già era ben diffuso in Lombardia, e — dunque — anche nel Milanese (11).

Un'ultimissima questione potrebbe riguardare il tentativo di ricostruire l'onomastica dei due coniugi testè menzionati e dare ragione di quanto sopra — pur dubbiosamente — proposto. E se questo ci pare sensatamente impossibile per la defunta, il cui nome è totalmente scomparso, è vero che qualcosa ci rimane di quello del suo presunto marito. Non è però facile, in virtù di un certo «anticonformismo» dell'onomastica cristiana rispetto alla canonicità dei *tria nomina* d'epoca «classica», provvedere ad una corretta integrazione; eppure è innegabile che sia avvenuto un processo di semplificazione: a Roma, infatti, già in epoca in cui le necropoli pagane vedevano ancora la presenza di un sistema onomastico composito, necropoli cristiane contemporanee mostravano uno scivolamento verso un sistema uninominale (12). E non diversamente dovette accadere in area cisalpina, come attesta la documentazione epigrafica locale, dove pure si trovano — ed anche a *Mediolanum* — soluzioni binominali che allo pseudo-cognomen prepongono, in forma posticcia e per lo più abbreviata, gentilizi di derivazione imperiale quali *Aur(elius)* e *Fl(avius)* (13), veri e propri «protagonisti» dell'onomastica latina tardo-antica:

(11) Un ultimo tentativo di sintesi delle problematiche relative alla cristianizzazione del Nord Italia è quello di L. CRACCO RUGGINI, *La cristianizzazione nelle città dell'Italia settentrionale*, in «*Atti colloquio, "Die Stadt in Oberitalien und in den nordwestlichen Provinzen des Römischen Reiches"*, Köln 1989», Mainz am Rhein 1991, pp. 235-250, ove si evidenzia l'importanza delle comunità ecclesiali di Milano ed Aquileia; più specificamente su Milano, ancora valide le osservazioni di A. CALDERINI, *Milano durante il Basso Impero*, in «*Storia di Milano*», I, Milano 1954, pp. 310-411, con importanti pagine dedicate all'affermazione del Cristianesimo, da integrare almeno con G. BOVINI, *Antichità cristiane di Milano*, Bologna 1970, e soprattutto con le numerose precisazioni, schede e piante contenute in «*Milano Capitale dell'Impero Romano (286-402 d.C.)*», Milano 1990, (spec. pp. 82-89, e 91-152), monumentale catalogo della mostra omonima, alla cui ricchissima bibliografia si rimanda. Ho già menzionato FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., MOTTA, *Epigrafia cristiana*, cit., CUSCITO, *Il cimitero*, cit., che costituiscono necessario «complemento epigrafico» a quanto già detto su Milano paleocristiana; vi aggiungo anche M. SANNAZZARO, *La cristianizzazione delle aree rurali della Lombardia (IV-VI sec.): testimonianze scritte e materiali*, Milano 1990, pertinente alla diffusione del Cristianesimo in ambito extra-urbano, anche mediolanense, il cui autore fa grande uso della documentazione epigrafica.

(12) Queste osservazioni sull'onomastica dei sepolcreti cristiani di Roma sono di CARLETTI, «*Epigrafia cristiana*», cit., pp. 115-135, riprese anche da SARTORI, *La capacità*, cit., p. 99; il rapporto Cristianesimo-uninominale è studiato pure da I. KAJANTO, *The emergence of the late single name system*, in «*L'Onomastique latine, Colloque CNRS*», Paris 1977, pp. 422-428, con l'interessante appendice della discussione alle pp. ss.; tentativi, pur schematici, di sistematizzazione dell'onomastica dell'epigrafia cristiana sono in GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., pp. 71-91, e TESTINI, *Archeologia*, cit., 367-372.

(13) Rispetto alla limitrofa *Comum, Mediolanum* — capitale dell'impero — vede un utilizzo molto più accentuato, anche in ambito cristiano di gentilizi di derivazione imperiale; una quindicina gli *Aurelii*, quattro i *Flavii* proposti negli indici di FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., quasi sempre in forma abbreviata, mentre nessuno di questi *nomina* appare nelle iscrizioni comasche raccolte da MONNERET, *Iscrizioni*, cit.; che il loro uso, ed «abuso», segnali solitamente personaggi dal livello sociale non elevato è ben definito in KAJANTO, *The emergence*, cit., spec. pp. 426-428; sull'evoluzione successiva dei gentilizi imperiali vd. J.K. KEENAN, *The names Flavius and Aurelius as status designations in later Roman Egypt*, *ZPE*, 11 (1973), pp. 33-63, e 13 (1974),

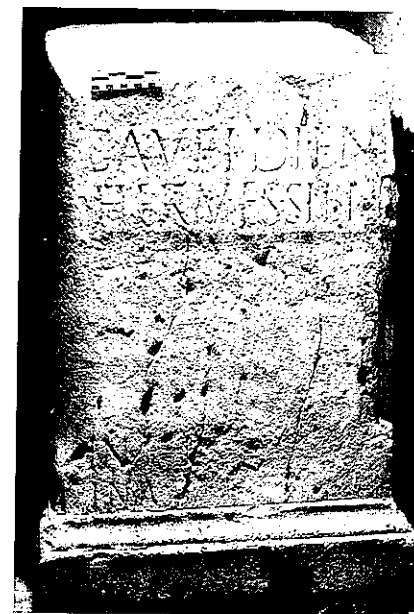


Fig. 3.

anche il nostro dedicante [- -] *Ulicus* sospettiamo dunque potesse trovarsi in condizione siffatta, cioè di uninominalità od al limite di detenzione di *nomen* fittizio. Tentando, direi quasi azzardando, un'ipotesi, considerando le velleità «impaginative» del lapicida, non stonerebbe per lui una soluzione del tipo [*Ase*] *Ulicus* (14), cui si potrebbe addirittura anteporre un ipotetico [*Fl*] (*avius*). Non mancano infatti tra gli antichi cristiani di Lombardia nomi legati in qualche modo al mondo animale, come *Agnelafus* (*CIL*, V, 5241; 5211; 5403; 5592 = MONNERET, *Iscrizioni*, cit., nn. 19, 152, 38, 140, dal Comasco), *Cervia* (FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., n. 147, da Milano), *Leo* (*CIL*, V, 6235 = FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., n. 65, da Milano), *Lupula* (*CIL*, V, S.I.,

pp. 283-304, e da ultimo B. SALWAY, *What's in a name? A survey of roman onomastic practice from 700 B.C. to A.D. 700*, «*Journ. Rom. St.*», LXXXIV (1994), pp. 137-140.

(14) Per *Asellicus* vd. KAJANTO, *The latin cognomina*, Helsinki 1965, pp. 111, 112, 326, che lo colloca tra i *cognomina* formati dal suffisso *-icus*, e H. SOLIN - O. SALOMIES, *Repertorium nominum gentilium et cognominum latinorum*, Hildesheim-Zürich-New York, pp. 296, 446; la forma *Asellus*, da cui la nostra sicuramente deriva, è considerata in GROSSI GONDI, *Trattato*, cit., pp. 83-84 tra i cosiddetti nomi «di umiliazione», giacché per i cristiani «l'imporsi... nomi vili, che nemici ed avversari abbiano attribuito per dispregio, fu ritenuto spesso come titolo di onore e di gloria»: forme di questo tipo — aggiungerei — vennero poi a sclerotizzarsi ed a divenire d'uso comune prescindendo dal senso della loro originaria funzione; e se *Asellus* è ben attestato in ambito cristiano, i tre esempi di *Asellicus* ricordati in KAJANTO, *The latin*, cit., p. 326, vi appartengono esclusivamente.

827 = MONNERET, *Iscrizioni*, cit., n. 84, dal Lecchese) *Porcella* (CIL, V, 5212 = MONNERET, *Iscrizioni*, cit., n. 147, dal Lecchese), *Taurus* (CIL, V, 5654 = MONNERET, *Iscrizioni*, cit., n.151, dal Comasco), *Ursa* (FORCELLA-SELETTI, *Iscrizioni*, cit., n. 59, da Milano), e la forma *Asellus*, da cui *Asellicus* potrebbe ben derivare, compare in un *titulus* cristiano aquileiate (CIL V, 8572); la presunzione di un gentilizio imperiale abbreviato, darebbe inoltre — come anticipavo — una maggiore simmetria compositiva al testo.

B) Il «recupero» di CIL, V, 5575

Durante lavori di restauro e ristrutturazione nell'area dell'Abbazia è stato ritrovato un monumento epigrafico di sicuro interesse (fig.3). Più precisamente, è stato estratto — come testimonia la documentazione fotografica (fig. 4) — dal sito ove era stato reimpiegato quale elemento edilizio di strutture murarie che, se pur non ancora studiate, sono state sommariamente attribuite al XVI sec.d.C. Ha oggi una collocazione provvisoria, in un angolo riparato del giardino dell'Abbazia, in attesa di una sistemazione definitiva e «nobilitante» nel Chiostro principale.

Diamone prima una rapida descrizione. Si tratta di un' ara funeraria di cospicue dimensioni (m 0,87 × 0,50 × 0,46), in pietra calcarea, priva della cimasa — in seguito ad evidente opera di rettificazione — ma il cui dado poggia ancora su uno zoccolo corredato da una semplice modanatura. Ad una visione frontale si notano diffuse abrasioni superficiali e profonde crepe; sono



Fig. 4.



Fig. 5.

però soprattutto gli spigoli a mostrare con maggiore evidenza i danni del reimpiego: chiaramente sottoposto ad allisciatura quello anteriore sinistro, vistosamente fratturato il destro; d'altronde circa i 2/3 del lato destro si segnalano per la rettificazione di una parte del monumento. Non meno visibile risulta essere — nella faccia posteriore — l'asportazione di una ampia porzione circolare di pietra, presuntivamente funzionale al predetto reimpiego edilizio. Il campo epigrafico presenta quattro righe iscritte. Due sono incise nella parte superiore, con lettere alte m 0,065 realizzate con cura ed elegante sobrietà; altre due, invece, sono poste in basso in prossimità dello zoccolo ed hanno lettere più piccole (m 0,05). È però evidente, proprio sotto le prime due righe, una fascia ove la pietra è stata sottoposta ad una pesante abrasione superficiale (cf. fig. 5); si può perciò pensare che il testo iscritto fosse originariamente più complesso, ed avesse — ad una stima sommaria — forse altre due righe iscritte. Anzi, se le attuali condizioni della pietra non mi ingannano, ipotizzerei addirittura il fatto che l'originaria terza riga campisse l'intera larghezza dello specchio epigrafico, mentre la successiva risultasse «rientrante» sia a sinistra che a destra; non risultano infatti sulla superficie lapidea, in corrispondenza di queste estremità, vistosi segni di scalpellatura. Per ora, dunque, trascriverei:

*C. Aufidien[us] / Hermes sibi + / [] / [] /⁵ in
f(ronte) p(edes) [?] / in a(gro) p(edes) [?]*

Non si può però ignorare che in CIL, V, 5575, sia edito un testo epigrafico con più di una affinità col nostro; anzi, è bene anticipare — e cer-

cherò poi di dimostrarlo — che si tratta proprio di quello dell'ara di Chiaravalle. È pure necessario premettere che il Mommsen lo accoglie da un' unica tradizione letteraria, gli *additamenta* al *Codex Dresdensis* di Andrea Alciato (l. 2, f. 91) (15), non dando alcuna indicazione di avvenuta autopsia in epoca renziere. E l'umanista lombardo, che ne riproduce un po' fantasiosamente il monumento, lo considera originario di un *oppidum Bustum ceu maius et minus*, che — riproponendo i dubbi già del Mommsen — potremmo identificare oggi in Busto Arsizio o Busto Garolfo, località site decisamente ad occidente di *Mediolanum*-Milano; il che — in verità — apre problemi non da poco, data la relativa lontananza di questi centri dal sito di Chiaravalle e la difficoltà a comprendere i motivi di tale trasferimento (16). Trascrivo comunque il testo come dato in *CIL*, V, sull'autorità dall'Alciato:

*C. Aufidien(- - -) / Hermes sibi / et C Auf[- - -] / [- - - - -] /⁵
in fr(- - -) p[- - -] / in agr(- - -) p[- - -]*

Se risulta indubbia l'identità tra le due iscrizioni, anche in virtù della rarità delle attestazioni cisalpine della *gens Aufidiana* (17), è però necessario rendere ragione delle differenze testuali che pure esistono.

Mi pare anzitutto opportuno negare qualunque possibile lettura, alla linea 3, di quanto pure tradito dall'Alciato, e cioè *et C. Auf...*; e non credo neppure che lo si leggesse ai tempi nei quali l'Alciato vide l'iscrizione o — as-

(15) La copia della raccolta epigrafica di A. Alciato relativa al territorio milanese conservata nella biblioteca di Dresda (segn. F 82 b), in parte autografa, ha titolo *Monumentorum veterum(que) inscriptionum, quas cum Mediol(ani) tum in eius agro ad huc extant collectanea A. Alciato*; già il Mommsen (*CIL*, V, 2, p. 625) la ricorda come la più completa tra quelle allora — ed anche oggi — consultabili.

(16) In assenza di uno studio delle strutture murarie recentemente emerse, non mi pare il caso di azzardare alcuna ipotesi; certo è che, dalla documentazione fotografica realizzata all'atto del reperimento, non si può escludere un utilizzo del monumento come pietra angolare di una costruzione cui sarebbe stata poi affiancato un nuovo edificio, a rendere invisibile la nostra iscrizione. Quando la prima e quando la seconda opera edilizia? È davvero difficile dire qualcosa di più rispetto a quanto già accennato supra, ove si alludeva alla sommaria datazione al XVI sec. delle strutture murarie più antiche da parte dell'arch.Fiorillo, che degli scavi fu promotore. Eppure per noi sarebbe della massima importanza potere effettuare confronti cronologici con l'opera alciatina, che è stata composta nella prima metà del Cinquecento; e sarebbe inoltre interessante cercare di capire la natura e l'eventuale provenienza dei restanti elementi costitutivi della muratura originaria, per evidenziare un'eventuale «pista» di arrivo dell'iscrizione in oggetto. Sempre che — è bene dirlo — la localizzazione alciatina in *oppido Busto...* non sia il risultato di qualche fraintendimento, e non si alluda quindi a qualche sito viciniero rispetto all'Abbazia; nessuna indicazione utile in tal senso si trova in D. OLIVIERI, *Dizionario di toponomastica lombarda*, Milano 1931, ove alle pp. 135-136 gli unici toponimi contrassegnati dal termine Busto, etimologicamente connesso al latino *bustum* a causa dell'aridità del luogo, sono proprio Busto Arsizio e Busto Garolfo.

(17) L'attestazione della *gens Aufidiana* in *CIL*, V, 5575, come appare dagli indici di *CIL*, V è un *unicum* transpadano; più frequente invece l'uso di *Aufidius/a*, da cui indubitabilmente deriva; sul gentilizio in questione vd. W. SCHULZE, *Zur Geschichte lateinischer Eigennamen*, Berlin 1904, p. 203, ed SOLIN-SALOMIES, *Repertorium...*, cit., p. 27. Comunissimo è invece il *cognomen Hermes* del titolare della nostra iscrizione, di origine teoforica (cf. KAJANTO, *The latin*, cit., p. 57) e chiaramente grecanico (cf. anche SOLIN, *Die griechischen Personennamen in Rom. Ein Namenbuch*, I-III, Berlin-New York 1982, pp. 342-353, ove se ne elencano le generosissime presenze in ambito urbano).

sai più probabilmente — ne ebbe notizia da qualche fonte a noi ignota; penso infatti che il testo latino oggi mancante sia stato scalpellato già in epoca antica, e non successivamente, giacché in nulla tale operazione avrebbe agevolato un eventuale reimpiego del monumento. *C. Aufidienus Hermes* avrebbe dunque approntato un *sepulcrum* a destinazione plurima per sé e per qualche suo congiunto/a, il cui nome era immediatamente posposto al suo; i successivi casi della vita portarono invece quest'ultimo/a a non usufruire della predetta sepoltura, e a una conseguente cancellazione del suo nome sull'ara-*signaculum*: qualcosa di simile è stato recentemente scoperto nell'epigrafe mediolanense *CIL*, V, 5923, dedicata *sibi et* dal *linarius C. Cassius Sopater*, ove appare evidente l'erosione di due righe finali contenenti — ancora si legge faticosamente questa «qualifica» — il nome di un *amicus* (18). Se il nostro caso è meno perspicuo, una valutazione dello spazio originariamente iscritto e successivamente eraso non impedirebbe di ipotizzare alla linea 3 i *duo nomina* di una consorte, la cui successiva definizione *uxori* o *coniugi* ben giustificherebbe le predette «rientranze» all'ipotetica linea 4 *in. ed ex.* Si tratta, a mio avviso, di ipotesi credibile giacché — pur pensando a lettere di dimensioni minori rispetto alle linee 1-2 — vedrei con maggiore difficoltà la collocazione alla linea 3 dei *tria nomina* di un eventuale *pater, filius, frater, patronus...* od altro, insomma di un maschio, ritenendo parimenti difficile la traslazione del suo *cognomen* al rigo successivo, senza indicazione alcuna del rapporto di parentela col titolare dell'iscrizione. Ed inoltre, non è impossibile pensare che la vedova di *C. Aufidienus Hermes* possa avere avuto — dopo la morte del marito — inclusione in un nuovo nucleo familiare, ed avere trovato ospitalità in un'altra sepoltura, giustificando così il rimaneggiamento del vecchio monumento funerario; oppure, più «pessimisticamente», che il monumento preparato in vita dai due coniugi sia in qualche modo sopravvissuto al naufragio della loro unione, cui conseguì una sorta di *damnatio memoriae* del nome della donna.

Dunque, quello dell'Alciato o della sua fonte, più che il risultato di una vera e propria lettura, mi pare un tentativo di «integrazione» del testo mancante, basato sulla supposizione che un *C. Aufidienus* — padre, figlio, fratello, patrono che fosse — potesse avere molte possibilità di essere parente del nostro, e quindi di essere sepolto insieme con lui; il che non ci stupisce, giacché una qualche infedeltà nella pur rispettabile tradizione alciatina dei testi epigrafici è stata da altri recentemente — con ben altri argomenti —

(18) *CIL*, V, 5953, ora in SARTORI, *Guida alla sezione epigrafica delle Raccolte Archeologiche di Milano*, Milano 1994, iscr. C8; nonostante il silenzio dell'edizione in *CIL*, V, il recente restauro — finalizzato all'esposizione nella nuova Sez. Lapidaria del Museo milanese — ha messo in luce proprio la cancellazione di due righe finali, destinate alla menzione di un *amicus* che — per motivi a noi ignoti — venne poi sottoposta ad erosione. *Damnatio memoriae* derivante dalla rottura di rapporto amicale, sopra un monumento preparato essendo ancora in vita i suoi usufruttuari? Semplice non utilizzazione del monumento funerario da parte del personaggio «scomparso»? Ogni ipotesi è aperta. Il testo dato dal Sartori è, comunque: *[V(ivus) fecit?]/ C. Cassius / Sopater linarius / sibi et Cassiae C.l. / Domesticae linariae / A patronae et / Cassiae Suavi (libertae) / et Cassiae Primigen(iae) / (libertae) / [et[- - -]] / [amico]*.

messa in luce. È infatti Antonio Sartori (19) a metterci in guardia su alcuni interventi dell'Alciato che egli chiama «di adeguamento soggettivo», vuoi per quanto riguarda la «modifica o deformazione del profilo dell'oggetto epigrafico», vuoi per quanto riguarda la «corrispondenza del testo nei suoi contenuti... o nella sua integrale completezza», che fanno proprio al caso presente. Un esempio su tutti è un'iscrizione laudense ancora esistente (CIL, V, 6350) dedicata *Herculi* da un *M. Mogetius Mercator*, che il nostro aveva proposto come dedica *Herculi Victori* da parte di un *M. Mognetius Mercator*; a parte l'erronea, ma «scusabile» trascrizione del gentilizio, l'aggiunta dell'epiteto *Victor* si configura come una vera e propria «interpretazione», logicamente plausibile, modellata su altri esempi epigrafici conosciuti ma del tutto estranea alla realtà del testo; e così dovette avvenire nel nostro caso, ove la tradizione alciatina è pure logicamente plausibile quanto non suffragata dall'autopsia.

Altre varianti, nel nostro testo, rispetto alla trascrizione dell'Alciato sono la probabile anticipazione alla linea 2ex. della congiunzione *et*, giacché nel lungo tratto verticale visibile in spaccatura riconoscerei l'asta di E, come pure una diversità nelle abbreviazioni delle formule finali relative all'area di rispetto, che l'autopsia ci fa riconoscere come *in fronte*, non *in fr(onte)* ed *in a(grum)*, non *in agr(um)*, e le cui misure, fortuitamente e non intenzionalmente scheggiate, sono oggi non più identificabili.

Ripropongo dunque una lettura più completa del testo, che la paleografia regolare, la presenza di *tria nomina* — pur con l'insolita abbreviazione del gentilizio, motivata da volontà di evitare l'inarcatura — anche per un individuo dal *cognomen* grecanico — e, dunque, sospetto liberto (20) — consigliano di datare al II sec.d.C.:

C. Aufidien(us) / Hermes sibi e[st] / [- - - - -] / [[uxori?]] /⁵ in
fr(onte) p(edes) [?] / in a(grum) p(edes) [?].

MAURO REALI

(19) SARTORI, *L'Alciato e le epigrafi: «tractavimus subscivis horis... huiusmodi naenias»*, in *Atti Conv. Int. "Andrea Alciato, umanista europeo", Alzate Brianza-Como 1993*, in c.d.s.; una sintesi completa dell'attività dell'Alciato epigrafista è data da I. CALABI LIMENTANI, *Alciato e l'epigrafia latina*, ibidem, in c.d.s.

(20) Non intendo qui riaprire la questione del rapporto tra *cognomina* grecanici e condizione libertina; ricordo solo che il problema, pur con diverse sfumature ed impostazioni metodologiche, ma con il comune superamento di vecchi criteri meccanicistici di accostamento delle due realtà, è ampiamente trattato in H. THYLANDER, *Etude sur l'épigraphie latine*, Lund 1952, passim; SOLIN, *Onomastica ed epigrafia. Riflessioni sull'esegesi onomastica delle iscrizioni romane*, «Quaderni Urbinati di Cultura Classica», XVIII (1974), pp. 105-132; Id., *Zu den griechischen Namen in Rom*, in *L'Onomastique latine. Colloque CNRS*, Paris 1977, pp. 161-175; S. PANCIERA, *Saggi d'indagine sull'onomastica romana*, ibid., pp. 191-203; G. PEREIRA MENAUT, *El número de esclavos en las provincias romanas del Mediterráneo occidental*, «Klio», 63 (1981.2), pp. 382-387, ed in numerosi articoli o saggi di pertinenza locale. È però indubbio che il *cognomen* grecanico, se non qualifica tout-court un liberto, riecheggia però un ambiente che a quello libertino sovente si avvicina per discendenza od affinità socioculturale.

Die Votivinschrift eines Zollsklaven aus Nevioudunum

Das römische Munizipium Nevioudunum lag am Ufer des heute ausgetrockneten Savearmes bei Drnovo, etwa 4,5 km südlich von Krško (Region Dolenjsko, Slowenien). Bei diesem Flußhafen — der westlichsten pannonischen Stadt vor der Grenze zu Italien — waren *beneficiarii* stationiert (1). Auf einer Inschrift aus dem Stadtbereich ist der Name in der Form *municipium Flavium Nevioudunum* belegt (CIL, III, 3919), ein Hinweis, daß dieser Siedlung unter einem der flavischen Kaiser das Stadtrecht verliehen wurde, wohl gleichzeitig mit der Verleihung der Munizipal — oder Colonialrechte an einige weitere panonische Siedlungen (Andautonia, Sirmium, Siscia, Scarbantia, vielleicht auch Mursa und Vindobona) (2).

Im Mittelalter teilte Nevioudunum das Schicksal vieler antiker Städte; seine Denkmäler wurden als willkommenes Baumaterial weggeschleppt und in die Mauern der Kirchen, Schlösser oder sonstigen Bauten der Umgebung eingefügt. Eine größere Anzahl war schon in der Spätantike weggeschafft worden und in die Mauern der Befestigung auf dem Gradišče bei Velike Malence, etwa 8 km südöstlich von Nevioudunum, verbaut worden (3). Aus diesem Grund kennen wir heute nur zehn Steindenkmäler, die in Drnovo selbst gefunden wurden, andererseits aber fast vierzig, die in Kirchen oder sonstigen älteren Bauten der Umgebung eingemauert wurden. Bei verschiedenen Bauarbeiten, wie etwa Renovierungen der Kirchenfassaden, kommen gelegentlich weitere Inschriftenfunde zum Vorschein. Verglichen mit den anderen antiken Städten Sloweniens, Emona, Celeia, Poetovio, wurde in Nevioudunum bei weitem die geringste Anzahl von römerzeitlichen Denkmälern gefunden. Dieser Umstand entspricht sicher nicht der tatsächlichen Situation, sondern weist auf ein äußerst ungünstiges Schicksal dieser Steine nach dem Untergang der Stadt hin.

(1) Einleitend über Nevioudunum B. SARIA, *Nevioudunum*, PW, 17.1 (1936), Sp. 152 ff. Zur alten These über ein anderes *municipium Latobiorum* auf dem Burg Gradišče bei Velike Malence (etwa 8 km SO von Nevioudunum) vgl. SARIA, *Municipium Latobiorum*, PW, 16.1 (1935), Sp. 638 f. Zu Benefiziarierinschriften von Nevioudunum s. M. ŠAŠEL KOS, *The beneficiarii at Nevioudunum reconsidered*, «Epigraphica», 57 (1995), S. 271 ff.

(2) Vgl. die Liste der autonomen pannonischen Städte bei J. ŠAŠEL, *Die regionale Gliederung in Pannonien*, in: *Raumordnung im römischen Reich. zur regionalen Gliederung in den gallischen Provinzen, in Rätien, Noricum und Pannonien*, Hrsg. v. G. Gottlieb, München 1989, S. 62 f (= *Opera selecta*, 1992, 695 f.). Nach Šašel geht diese Verleihung der Stadtrechte in Pannonien auf Vespasian zurück, der Anlaß soll die Dankbarkeit für das politische Engagement dieser Siedlungen beim Antritt seiner Regierung gewesen sein (vgl. *Dreigenerationen-Intervall*, auf *Studien zur antiken Sozialgeschichte. Festschrift Friedrich Vittinghoff*, Kölner Historische Abhandlungen, 28, Köln, Wien 1980, S. 361 [= *Opera selecta*, 1992, S. 320] und *La fondazione delle città Flavie quale espressione di gratitudine politica*, in: *La città antica come fatto di cultura, Atti del Convegno di Como e Bellagio 16/19 giugno 1979*, Como 1983, S. 82 f. [= *Opera selecta*, 1992, S. 335 f.]). — Allgemein nimmt man ein Stadtrecht etwa von Vindobona erst unter Caracalla an; vgl. I. PISO, *Municipium Vindobonense*, «Tyche», 6 (1991), bes. S. 173 f.; unabhängig davon, daß die einzige überlieferte Inschrift, die es zu bezeugen scheint, sehr fragwürdig ist.

(3) Vgl. ŠAŠEL KOS, a.a.O. (Anm. 1), S. 271 ff.



Abb. 1.

Unter den Denkmälern Neviodunums, die in letzter Zeit bekannt geworden sind, befindet sich auch das interessante Fragment einer Votivara aus Sandstein, das bei Fassadenrenovierungen der Friedhofskirche Sv. Martin in Velike Malence (südwestlich von Gradišče) im Jahre 1978 entdeckt wurde (Abb. 1) (4). Es ist querliegend an der nördlichen Außenwand, in der Höhe von 1,8 m eingemauert. Gleichzeitig wurde auch ein römisches Relief mit Stierkopf an der südlichen Außenwand gefunden (5).

Es handelt sich offensichtlich um einen Altar (6), bei dem Gesimse und Sockel abgearbeitet sind. Die rechte Seite des Inschriftfeldes fehlt, der Stein ist dort gerade zubehauen. Die Oberfläche ist an einigen Stellen — teilweise wohl neuzeitlich — stark beschädigt worden. Die Buchstaben sind von guter Ausführung, einzelne jedoch fast völlig abgemeißelt. An einigen Stellen erkennt man noch die vorgerissenen Zeilenlinien. Als Worttrenner dienen kleine Dreiecke. Die Höhe des Fragments beträgt 39 cm, die Breite 40 cm, die Buchstabenhöhe in der ersten Zeile 5,5 cm, in den weiteren etwa 4 cm.

Abb. 1

I(ovi) O(ptimo) M(aximo) D(epulsori vel Dolicheno) / et G(enio)
I(oci) Zotic(u)s [B-]asilei Augg(ustorum) / nn(ostrorum)

(4) Die dem Text beigegebene photographische Abbildung der Inschrift ist von Herrn Tomaž Lauko aufgenommen worden, dem hier herzlich gedankt sei.

(5) M. LOVENJAK, «Arh. vest.», 48 (1997) (im Druck).

(6) Vgl. dazu jedoch hier die Bemerkungen Anm. 10.

vil(ici) vik(arius) se[r(vus)] / 5 eiusdem v(otum) s(olvit) l(ibens)
[m(erito)] / M(?) Ann(?) L(?) P(?) P(?) KA[- -]

Die Auflösung des D beim Namen des Gottes ist unsicher, da wir aus Neviodunum auch kein sicheres Zeugnis für eine der beiden Möglichkeiten haben. Von dem ersten Buchstaben in Zeile 2 sind nur die Reste der oberen und mittleren Querhaste erhalten. Das letzte völlig erhaltene Zeichen in dieser Zeile ist eigentlich ein I mit einem kleinen Strich, der von der Mitte der Haste aus nach rechts oben verläuft. Darüber ist ein kleines V eingemeißelt. Da es sich hier nur um den griechischen Personenamen *Zoticus* handeln kann, liegt vielleicht der Versuch vor, den verschriebenen Buchstaben (sollte ursprünglich ein Y beabsichtigt gewesen sein?) durch ein darüber gesetztes V zu korrigieren. Das S, der Endbuchstabe dieses Namens, ist vielleicht noch zu ahnen. Der erste Buchstabe des Namens *Basileus* aus der dritten Zeile muß noch in Zeile 2 gestanden sein, da am Anfang von Zeile 3 keine Buchstabenreste zu erkennen sind. Das zweite G von *Aug(ustorum) sc. duorum* ist gerade noch zu ahnen. Vom ersten N in Zeile 4 sind alle drei Hasten erkennbar, das zweite läßt sich noch ahnen. Das E am Ende der Zeile war etwas schief gestellt. Angesichts der Unsicherheit der Interpretation der letzten Zeile könnte das M am Anfang dieser Zeile auch der letzte Buchstabe der Devotionsformel aus Zeile 5 gewesen sein. Dieser Buchstabe ist links stark beschädigt, aber noch eindeutig erkennbar und durch ein Trennzeichen vom folgenden getrennt. Ein dreieckiges Trennzeichen ist auch zwischen L, das durch einen kleineren Freiraum von dem vorhergehenden N getrennt ist, und dem ersten P zu erkennen. Das zweite A ist ohne Querhaste eingemeißelt und rechts stark beschädigt.

Die Interpretation dieser letzten Zeile ist unsicher. Eine Möglichkeit wäre, in dieser Zeile die Angabe einer Datierung zu sehen: das erste M könnte das Pränomen, die Buchstaben ANN die Anfangsbuchstaben eines Gentilnomens (7) und das L vielleicht das abgekürzte Cognomen einer eponymen Person sein. Bei den Buchstaben PP könnte man an eine Abkürzung für *p(rae)p(osito)* denken und bei den Buchstaben KA an den Rest des Datums, das mit *Ka[l(endis) - -]* begonnen hätte (8). Damit läge hier der auch sonst nicht ganz unbekannt Fall vor, daß eine Inschrift durch die Angabe eines lokalen Funktionärs (hier des obersten Beamten der Zollstation, in welcher *Zoticus* diente) datiert wurde (9).

(7) Hier wäre vor allem an *Annius* zu denken, der in Pannonien unter den in Frage kommenden häufigst belegt ist oder eventuell an den Gentilnamen *Annaeus* (vgl. B. LÖRINCZ · F. REDŐ, *Onomasticon provinciarum Europae Latinarum*, I, Budapest 1994, S. 119 ff. zu *Annius* und 116 zu *Annaeus*).

(8) Jaroslav Šašel, der die Inschrift am 22. Mai 1985 besichtigte, dachte bei den Buchstaben PP auf die Ergänzung *p(atre) p(raesidente)*. Seine Notizen wurden von Frau Dr. Marjeta Šašel Kos in seinem Nachlaß gefunden und mir freundlichst zur Verfügung gestellt.

(9) Während der Zeit Mark Aurels übernahm der Staat die unmittelbare Verwaltung des Zollgebiets, an der Spitze der einzelnen Zollstationen stand jetzt statt eines *vilicus* des früheren Pachtsystems ein *praepositus* (A. DOBÓ, *Die Verwaltung der römischen Provinz Pannonien von Augustus bis Diocletianus*, Amsterdam 1968, S. 181 und 186).

Die beiden sonst genannten Personen tragen griechische und bisher in Pannonien noch nicht belegte Namen (10). Ungewiß bleibt, in welcher Zollstation sie angestellt waren, da eine solche in Neviodunum nicht nachzuweisen ist. Zu denken wäre vor allem an *Atrans* (Trojane) (11) und *Poetovio* (Ptuj).

Für die Verehrung des *Iuppiter Depulsor* in der Stadt Neviodunum haben wir, wie bereits angedeutet, keinen Beleg, und ebenso ist dieser Kult auf dem Territorium dieser Gemeinde bisher noch nicht bezeugt (12). Auch für den in Frage kommenden *Iuppiter Dolichenus* haben wir aus Neviodunum selbst keine Zeugnisse. Allerdings ist dieser Kult in der benachbarten Benefiziarierstation *Praetorium Latobicorum* in Trebnje (13) durch zwei Benefiziarieraltäre (*CIL*, III, 3908, p. 1737 = *ILS*, 4296 und *CIL*, III, 3909 = 10784, p. 2328²⁸) und durch die Bauinschrift eines Dolichenusheiligtums nachgewiesen (14). Die letztgenannte Inschrift ist zum Wohl des Septimius Severus und seines Sohnes Caracalla gestiftet worden und wurde von Šašel etwa in die Jahre 196/197 datiert (15). Da aber eine der zwei weiteren Dolichenusinschriften von *Praetorium Latobicorum* in die Regierungszeit der bei-

(10) Zur Verbreitung in den westlichen Provinzen des Imperiums vgl. A. MÓCSY & al., *Nomenclator provinciarum Europae Latinarum*, Budapest 1983, S. 326 (für *Zoticus*) und LÖRINCZ-REDŐ, a.a.O. (Anm. 6), S. 273 (für *Basileus*). – Bei der Interpretation der Inschrift nicht auszuschließen ist allerdings eine weitere Möglichkeit, auf die mich Ekkehard Weber (Wien) aufmerksam macht. Nach ihm könnte diese Inschrift die neuzeitliche (17./18. Jh. ?) Überarbeitung oder Kopie einer antiken Inschrift sein, bei der der Steinmetz das Original nicht immer gut lesen konnte; das sonderbare Zeichen am Ende von Zeile 2 ist die mißverständliche (und nachträglich verbesserte) Ligatur vs, wie sie auf pannonischen Inschriften des 3. Jh. nicht selten ist. Die erkennbaren Spuren eines weiteren Buchstabens danach gehören bereits zu dem v. Die letzte Zeile entzieht sich weitgehend einer Interpretation, weil der Steinmetz hier offenbar nichts mehr sicher erkennen konnte. Dazu paßt auch, daß der Schriftträger eigentlich nicht den Eindruck eines Altars macht, soweit sich das im Mauerverband beurteilen läßt. – Für diesen Hinweis und für die Bereitwilligkeit, mit der Prof. Weber sich der Mühe des Korrekturlesens am vorliegenden Aufsatz unterzogen hat, sei ihm an dieser Stelle von Herzen gedankt.

(11) Interessanterweise hat in Aquileia ein kaiserlicher Sklave, Angehöriger des Personals der Zollstation in *Atrans*, dem Jupiter Dolichenus und Heliopolitanus eine Ara gestiftet (J.B. BRUSIN, *Inscriptiones Aquileiae*, Pars prima, Udine 1991, Nr. 261): *I(ovi) o(ptimo) m(aximo) D(olicheno) / H(eliopolit)ano) / Lucianus / Eutychetis / 25 Aug(usti) n(ostri) vil(ici) vik(arius) / stationis) Atrant(inae) / manente / voto usur(tis) / bono(rum) - -] / 10 cum [cons(ervis?) d(ono) d(edii?)]. Zu dem genannten *vilicus stationis Atrantinae* Eutyches vgl. die Inschriften *CIL*, III, 5121, p. 2198 (= *ILS*, 1857, ŠAŠEL Kos, *The Roman Inscriptions in the National Museum of Slovenia* [im Druck] Nr. 105) und *CIL*, III, 5123, wo anscheinend dieselbe Person genannt ist.*

(12) Zu Widmungen an *Depulsor* in Slowenien vgl. ŠAŠEL Kos, *Iuppiter Depulsor - a Norican Deity?*, «Ziva antika», 45 (1995), S. 371 ff. Bei Reviedierung der Inschrift eines Zollbediensteten *circitor* von Ratiaria in Obermösien mit ebenso abgekürzten Götternamen hat sich Jaroslav Šašel für *Depulsor* eingesetzt, mit Begründung, daß in Poetovio, wo sich der Sitz des illyrischen Zolls befand, diese Gottheit ihr Kultzentrum gehabt hatte (vgl. *Circitor* zu *AEP*, 1938, 91, Ratiaria, «Ratiariensia», 2, Bologna 1984, 77 ff. [= *Opera selecta*, 1992, S. 352 ff.]).

(13) Zu Benefiziarierinschriften von *Praetorium Latobicorum* s. ŠAŠEL Kos, *The beneficiarii consularis at Praetorium Latobicorum*, in: «Römische Inschriften - Neufunde, Neulesungen und Neuinterpretationen. Festschrift H. Lieb», Basel 1995, S. 149 ff.

(14) Vgl. J. ŠAŠEL, *Dolichenus-Heiligtum in Praetorium Latobicorum (Caracalla, Caesar, Imperator destinatus)*, *ZPE*, 50 (1983), S. 203 ff (= *Opera selecta*, 1992, S. 345 ff).

(15) A.a.O. 208 (= *Opera selecta*, 1992, S. 350).

den Philippi datiert ist (*CIL*, III, 3909 = 10784, p. 2328²⁸), wissen wir, daß die Dolichenus-Verehrung hier nicht auf die Severerzeit beschränkt geblieben ist, sondern weiter, wenigstens bis zur Mitte des 3. Jh. bestanden hat. Eine genauere Datierung unserer Inschrift ist daher auch auf diese Weise nicht möglich. Für eine grobe Datierung kann der Schriftcharakter, der eindeutig ins 3. Jh. weist, herangezogen werden; eine weitere Eingrenzung ergibt der auf der Inschrift belegte Hinweis auf die Regierung zweier *Augusti*. Dafür kommen von den Doppelherrschaften dieses Jahrhunderts vor allem die Jahre 197/198 bis 209, als Caracalla und Septimius Severus gemeinsam als *Augusti* regierten und die Jahre 247-249, die Herrschaft des Philippus Arabs mit seinem Sohn in Frage (16).

Der abgekürzte und für uns nicht eindeutige Name der Gottheit war für seine Verehrer klar. Es gab sicher weitere Inschriften, auf denen der Name ausgeschrieben war, die uns jedoch nicht überliefert sind. Bemerkenswert ist dabei, daß auch einige weitere Kulte in Neviodunum nur durch eine einzige Inschrift belegt sind (*Dea Coryphaea sive Calestis, Invictus deus* (Mithras), *Sedatus, Luna* und *Neptunus*; der Kult des *Silvanus* ist durch zwei Inschriften bezeugt). Dieser Umstand zeigt wieder, daß aus Neviodunum nur wenige Inschriften eines ursprünglich größeren Bestandes auf uns gekommen sind, und wie sehr dies vom Zufall abhängig ist.

MILAN LOVENJAK

(16) Von Neviodunum kennen wir eine Inschrift, die für das Wohl und den Sieg des Septimius Severus geweiht wurde (*CIL*, III, 13404, heute verschollen), in die Zeit der Philippi läßt sich keine Inschrift datieren.

Un bollo anforico romano da Iasos

Nei depositi della Missione Archeologica Italiana di Iasos in Caria si conserva un frammento anforico con bollo di età romana [Inv. 72.3420], proveniente dallo scavo del vano L della cosiddetta Basilica Est, settore NE, sita nei pressi del *temenos* consacrato a Zeus Megistos (1). Si tratta della porzione di un orlo e collo d'anfora in argilla giallina, fine (lung. cm 10, larg. cm 12, spessore cm 1.5/2.7, altezza del collo cm 4.5). Il diametro ricostruibile dell'imboccatura è di cm 13 in ragione di un raggio di cm 6.3. Sull'orlo lievemente arrotondato è impresso un bollo rettangolare frammentario di cm 1.8 per 5.5 su cui il marchio L. SALV[I si legge chiaramente (lettere h. cm 1-1.3).

(1) Sullo scavo cf. da ultimo CL. LAVIOSA, *Il santuario di Zeus Megistos e il suo Kouros arcaico*, in «Studi su Iasos di Caria», Suppl. al «Boll. d'Arte», 31-32 (1985), pp. 47-54.



Fig. 1.

I bolli anforici rinvenuti a Iasos sinora pubblicati (2) sono quelli greci, rodii ma anche locali, a riprova di una produzione in situ di anfore e — si direbbe — di esportazioni di vino prodotto dalla *chora*. Questo è il primo pezzo relativo invece al periodo romano della città e alle importazioni verso la città di Caria.

L'identificazione della forma non pare certa: si è comunque nell'ambito delle anfore vinarie tardo repubblicane o della prima età imperiale, le Lamboglia 2 e le Dressel 6. Qualche elemento utile a chiarire la forma dell'anfora e la sua provenienza si può desumere però dal bollo. Dopo un primo elenco di Callender (3), una messa a punto sulle anfore di *L. Salvi* si deve a Baldacci (4), che rintracciò attestazioni del bollo ad Aquileia, Verona, Ivrea, Baggiovara, Lomello, Peripato [Ta], Naron, Cremona, sul Magdalensberg, a Cartagine (5). Rispetto a tale quadro si possono aggiungere nuovi ritrovamenti a Senigallia, a Fos [Golfo di Marsiglia], a Coltano, nel modenese (6).

(2) D. LEVI, «Ann. Sc. Archeol. Atene», 39/40 (1961/62), pp. 605-32.

(3) M.H. CALLENDER, *Roman Amphorae*, London 1965, n. 926, p. 165.

(4) L. BALDACCIO, *Alcuni aspetti dei commerci nei territori cisalpini*, in «Atti CeSDIR», 1, 1967/68, pp. 5-50, p. 32.

(5) Aquileia: ZEV, *Anfore Istriane ad Ostia*, «Atti Mem. Soc. Istr. Arch.», 15 (1967), p. 26 [= *Suppl.*, 1077] [Dr6a?]; Verona: CIL, V, 73; Ivrea: CIL, V, 8, 112, 75; Baggiovara: CIL, XI, 6695, 83; Lomello: PONTE, *Antichità Lomellina*, p. 112; Peripato: PALAZZO, *Il Museo di Taranto*, Taranto 1988, p. 76 n.9.2] [Dr6a]; Naron: ZEV, op. cit.; Magdalensberg: «Carinthia», I (1952), p. 165, n. 16 [*Salvius*] [Dr6b]; Cartagine: CIL, VIII, 3, 22637, 94 [*Salvi*]; Cremona: «Boll. Stor. Crem.», 22 (1961/64), p. 314 [= G. PONTIROLI, *Cat. Mus. Cremona*, 1974, p. 97].

(6) Senigallia: L. MERCANDO, *NotSc*, 1979, p. 121; Fos: G. AMAR, B. LIU, «Archaeonautica», 4 (1984), p. 158 [Lamb.2]; Modena: C. SCOTTI, *Le anfore*, in «Modena dalle origini al-

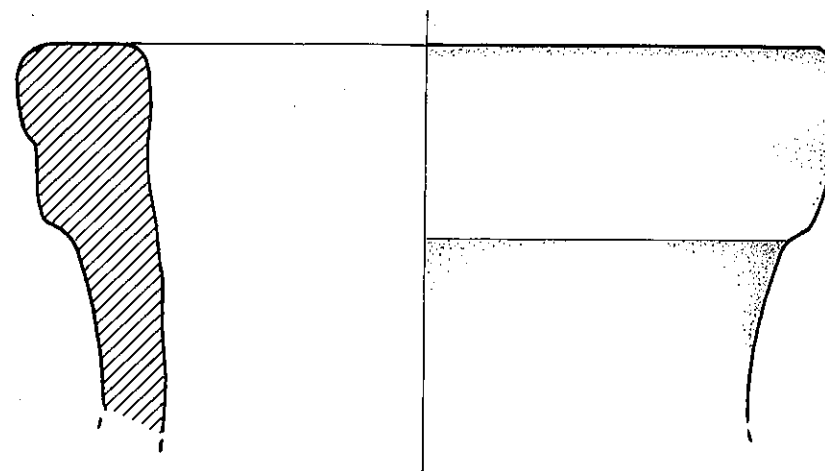


Fig. 2.

L'esemplare rinvenuto a Iasos costituisce per ora la prima attestazione relativa all'Oriente.

Il bollo di *L. Salvius* è documentato sia su anfore Lamboglia 2, sia su Dressel 6a e 6b (7): costituisce un caso emblematico nella discussione sulla 'intercambiabilità' tra le due forme per quanto concerne distinzione, area di produzione, rotte commerciali (8). La questione del rapporto tra le forme anforiche Lamboglia 2 e Dressel 6 è assai intricata, anche in considerazione di recenti dati sulla produzione apula e su forme 'intermedie' (9). Valutando pure recenti ipotesi, la presenza del bollo di *L. Salvius* su entrambe le forme rinvia ad una produzione adriatica legata in particolare ad aree marchigiane ed apule (10). Il quadro appare complesso: senza giungere ad una identifica-

l'anno mille. Studi di archeologia e storia», II, Modena 1988, pp. 89-96, p. 91 [Dressel 6b]; Coltano: S. MENCHELLI, in «Terre e paduli. Reperti, documenti, immagini per la storia di Coltano», Pontedera 1986, p. 170 [Dressel 6b].

(7) Diverso apparentemente il caso del SALVI su anfora Dressel 1a tirrenica (80/90 d.C.) discusso da N. MARLETTA, *Testimonianze epigrafiche su anfore dal Volaterrano*, in «Epigrafia della produzione e della distribuzione, Actes de la VII^e rencontre franco-italienne sur l'épigraphie du monde romain», Rome 1994, pp. 505-10, part. 505 s. con richiamo ai *Salvi* di Ferento. Un bollo da *Opitergium* con *Salvius* è recentemente segnalato in L. ZACCARIA, (cur.), *I laterizi di età romana nell'area nordadriatica*, Roma 1993, p. 224 (232).

(8) Cf. A. TCHERNIA, *Le vin de l'Italie romaine*, Rome 1986, pp. 68 ss., 128 ss., p. 133, n. 25 sul bollo *L. Salvi*; M.B. CARRE, *Les amphores de la Cisalpine et de l'Adriatique au début de l'Empire*, MEFRA, 97 (1985), pp. 207-45, part. 223.

(9) Cf. da ultimo A. TONIOLO, *Le anfore di Altino*, «Archeol. Ven.», 14 (1991), part. p. 19 ss.

(10) Cf. ora le rassegne critico-bibliografiche in MEFRA, 100 (1988), p. 994 ss.; MEFRA, 105 (1993), p. 380 ss.; cf. anche E. LYDING WEL, «Hesperia», 51 (1982), pp. 338-56; PH. DESY, «Ant. Cl.», 52 (1983), p. 179 ss.; J. VAN DER WERFF (et alii), «Bull. Ant. Beschaving», 61 (1986),

zione netta, l'attribuzione del frammento iaseo a un'anfora Lamboglia 2 si può sostenere in rapporto agli itinerari di diffusione attestati per questo tipo (11).

Con estrema cautela si potrebbe anche proporre la possibile area di produzione: il nome di *L. Salvius* condurrebbe all'Apulia — regione la cui archeologia anforica è stata oggetto da ultimo di stimolanti ricerche (12) — e particolarmente a Venosa. Qui i *Salvii* appaiono tra le famiglie di alto rango dopo la deduzione della colonia triumvirale di Venusia nel 43 a.C.: da un *L. Salvius L.f.* duoviro, incaricato in età augustea della costruzione dell'acquedotto cittadino [AEP, 1973, 201], al *C. Salvius Capito suffectus* nel 148 d.C. sembra delinearsi l'ascesa di una *gens* forte economicamente, che ottenne l'appalto dei ludi gladiatori [CIL, IX, 465] e che gestiva una filina per la produzione di tegole (13).

La possibile provenienza italica e la suggestione dei dati di scavo (14) collegano il bollo iaseo di *L. Salvius* con buona verisimiglianza alla seconda metà del I sec. a.C. (15). La storia di Iasos in questi anni non è nota nei dettagli. Il contesto più pertinente è dato dai turbamenti indotti dalla guerra mitridatica, in cui Iasos fu gravemente coinvolta. Seguì una ripresa, difficoltosa in

p. 103 ss.; bibliografia ampia in G. VOLPE, *Primi dati sulla circolazione delle anfore repubblicane nella Puglia settentrionale*, in «La Puglia nell'età repubblicana, Atti del I conv. di Studi sulla Puglia Romana, Mesagne 20-22 Marzo 1986», Mesagne 1988, pp. 77-90.

(11) Cf. tra gli altri i contributi di VOLPE, «Ann. Fac. Lett. Bari», 25/26 (1982/83), pp. 21-55 e tavola 1, p. 56; M.B. CARRE-M.T. CIPRIANO, *Saggi di scavo a Sevegliano. Le anfore, «Aquilaia Nostra»*, 56 (1985), pp. 5-23; CIPRIANO-CARRE, *Production et typologie des amphores sur la côte adriatique de l'Italie*, in «Amphores Romaines et histoire économique, Actes du Colloque de Sienna (22-24 mai 1986)», Rome 1989, pp. 67-104; CARRE, MEFRA, 1985, cit., passim, anche per l'oriente.

(12) Sulle ipotesi relative alla produzione locale cf. VOLPE, «Atti», cit., p. 81 ss., e D. MANACORDA, *Per uno studio dei centri produttivi delle anfore brindisine*, ibid., pp. 91-108, part. 93 [mercati orientali], 100 ss. [aspetti sociali], 105 s. [crisi augustea].

(13) Cf. G. CAMODECA, *Ascesa al Senato e rapporti con i territori d'origine. Italia: Regio I (Campania, escluse le zone di Capua e Cales) II (Apulia et Calabria) III (Lucania et Bruttii)*, in «Epigrafia e ordine senatorio. Atti del Convegno Internazionale AIEGL, Roma 14-20 Maggio 1981», Roma 1982 [Tituli, 5], pp. 101-63, in part. 109, 119, 147; tutti i dati epigrafici sono ora raccolti in M. SALVATORE (cur.) *Il Museo Archeologico Nazionale di Venosa*, Matera 1993, pp. 210, 215, 236; cf. anche le considerazioni economiche e sociali di M. TORELLI e P. GIANFROTTA, ibid. pp. 24 s. e 44 s. Per un'epigrafe da Montemilone [ager *Venusinus*] con menzione di due servi di un *L. Salvius* [età augustea] cf. M. SILVESTRINI, in «Epigrafi Romane di Canosa», Bari 1990², I, p. 42, n. 4 e II, p. 185. Su un *L. Salvius L.f. Sergia (tribu)* in una bilingue rinvenuta a Side di Pamfilia [inizio I sec. d.C.] cf. SILVESTRINI, *Note di Epigrafia Apula*, in «La Puglia nell'età repubblicana», cit., pp. 181-89, part. 187 ss. con bibl. e M. PANI, *I 'municipia' romani*, ibid., pp. 21-45, part. 25.

(14) La situazione di certi depositi nella Basilica Est — da cui il bollo di *L. Salvius* proviene — può collegarsi agli avvenimenti verificatisi a Iasos nella prima metà del I sec. a.C.: il richiamo è proposto — analizzando le coppe ceramiche a rilievo ivi rinvenute — da R. PIEROBON, *La ceramica e la vita della città: le coppe a rilievo ellenistiche*, in «Studi», cit., p. 88; con riferimento ai rapporti di scavo di D. Levi per gli scarichi di materiale: «Ann. Sc. Archeol. Atene», 39/40 (1961/62), p. 517 s., 531 s.; 43/44 (1965/66), p. 451 ss.; 45/46 (1967/68), pp. 555, 580; 47/48 (1969/70), p. 517; *AnSt*, 1980, pp. 217 s.

(15) Le forme anforiche di produzione pugliese in quegli anni sono rappresentate ad esempio dalle tarde Lamboglia 2 del relitto delle Tre Senghe [Tremiti] della prima età augustea: cf. VOLPE, *La Daunia nell'età della romanizzazione. Paesaggio agrario, produzione, scambi*, Bari 1990, p. 225 ss., part. 247 ss. (e 260 s. sui vini locali).

tutta la provincia d'Asia, fatta di assalti piratici, di crisi economica dovuta alla pesante fiscalità sillana, di stazionamento di truppe fino all'età delle guerre civili (16). Romani (italici) presenti in Asia in precedenza o rientrati comunque in Asia dopo il disastro furono probabilmente i destinatari del vino contenuto nell'anfora di *L. Salvius*: impossibile sapere se Italici di classe inferiore (17), oppure tra quelli installati in Oriente come proprietari terrieri (18). I *Salvii* non sono per ora attestati in Oriente, a differenza da altre *gentes* documentate in ambito asiatico: a Iasos comunque il gruppo dei *Rhomaioi hoi en Iasoi pragmateuomenoi* dedicò [4/7 d.C.] una statua in onore di Dionysos figlio di Melanthios, sacerdote di Agrippa Postumo [*IvIasos*, 90 = ASAA 31/32, 1969/70, pp. 391-92, n. 14] (19).

I commerci romani a Iasos possono essere solamente inquadrati nel contesto storico generale della *provincia Asia* tra Mitridate e l'età di Augusto (20). I depositi anforici di età romana nell'area greco-eggea non sono ancora pubblicati: nell'attesa dei nuovi dati va ricordata la situazione dei vigneti apuli e dei mercati scambiatori di Rodi e Delo (21), per quanto riguarda la vicenda delle anfore Lamboglia 2, o alternativamente un ambito piceno, riferendosi invece all'ambito delle Dressel 6 (22). Il diffondersi di queste anfore rappresenta la nuova realtà economica dell'Asia romana: il bollo di *L. Salvius* ne fornisce ora, a Iasos, una testimonianza.

CARLO FRANCO

(16) Cf. APP., *Mithr*, 261-63 [T 24 Blümel] e Ctc., *Fam.*, 13.56 [T 25 Blümel]. Le stragi mitridatiche infierirono in Ionia e Caria: cf. G. AMIOTTI, *I greci e il massacro degli italici nell'88 a.C.*, «Aevum», 44 (1980), pp. 132-29 e ora M.D. CAMPANILE, *Città di Asia Minore tra Mitridate e Roma*, in «Studi Ellenistici VIII» (B. Virgilio cur.), Pisa-Roma 1996, pp. 145-73. Sul rapporto tra storia politico-militare e commercio delle anfore cf. anche CL. ZACCARIA, *Per una prosopografia dei personaggi menzionati sui bolli delle anfore romane dell'Italia settentrionale*, in «Amphores Romaines», cit., pp. 469-85, part. 484 (a p. 477 menzione di *L. Salvius*); per i riflessi sull'economia apula in particolare cf. PH. DESY, *Récherches sur l'économie apulienne au II^e et au I^e siècle avant notre ère*, Bruxelles 1993, p. 252 ss.

(17) Cf. M. ROSTOVZEV, *Storia economica e sociale del mondo ellenistico*, III, tr. it., Firenze 1980, pp. 346-7 con riferimento a Delo.

(18) Anche nella *chora* iasia? «A un probabile collegamento con il territorio può essere riportata la presenza di Italici a Iasos»: cf. J. BENOIT - R. PIEROBON BENOIT, *Il territorio a Nord di Iasos*, in «*Sinus Iasus I. Il territorio di Iasos: ricognizioni archeologiche 1988-1989*», ANSP 23 (1993), pp. 902-19, part. 912 s.

(19) I dati sulla colonia romana in città furono raccolti da L. ROBERT, *Deux inscriptions d'Iasos*, «Rev. Etud. Grec.», 70 (1957), pp. 360-75, part. 373 ss. = *Op. Min. Sel.* 3, 1969, pp. 1478-92: cf. ora l'indagine onomastica di A. MASTROCINQUE, *Gli italici a Iasos*, in «*Emigrazione e immigrazione nel mondo antico*» (M. Sordi cur.) Milano 1994, pp. 237-52, sulla situazione di Iasos nei decenni successivi alle vicende di Mitridate. Sulla statua cf. S. LAGONA, *Statua panneggiata dalla Stoa di Artemis Astias a Iasos*, «Ann. Sc. Archeol. Atene», 62 (1984), pp. 141-49.

(20) Cf. le grandi sintesi di T.R.S. BROUGHTON, *Roman Asia Minor* in T. FRANK (cur.), *An Economic Survey of Ancient Rome*, Baltimore 1938, IV, pp. 503-916, part. 535 ss.; ROSTOVZEV, op. cit., passim; specifico su Iasos D. MAGIE, *Roman Rule in Asia Minor to the End of the Third Century after Christ*, Princeton 1950, I, p. 85; II, pp. 906-07.

(21) Per cui cf. i contributi riuniti in F. COARELLI, D. MUSTI, H. SOLIN, *Delo e l'Italia*, Opusc. Inst. Rom. Finl., 2, 1982, anche sulla presenza dell'Italia meridionale. *Oionopolai* a Delo (97 a.C.): *Inscr. Dél.*, 171, 1.

(22) Cf. TCHERNIA, op. cit., cit., pp. 166-28 per entrambe le prospettive.

«Sintria»

Con l'apertura di nuove strutture nel Museo Archeologico di São Miguel de Odrinhas (Av. Prof. Doutor D. Fernando de Almeida, Odrinhas, 2710 Sintra) anche la prestigiosa rivista lusitana trova nuova sede. Nell'ampio complesso si colloca anche una copiosa raccolta epigrafica, servita da una biblioteca specialistica, da spazi e laboratori utili alla ricerca e al restauro.

Ingolstadt: per l'epigrafia degli evi dopo l'antico

Dal 10 al 12 ottobre 1997 si terrà ad Ingolstadt un incontro seminariale su temi dell'epigrafia medievale e moderna: il programma prevede riferimenti su problemi e patrimoni scrittori in aree specifiche e su aspetti generali del rapporto storico tra scrittura e libro e tra scrittura epigrafica e tipografia. I lavori si terranno nella Kurfürstliche Reitschule, Hallstr. 5. Ragguagli preliminari dalla Inschriften-Kommission, Marstallplatz, 8, 80539 München, tel. 089-23031-204; fax 089-23031-100.

NOUVELLES DE L'A.I.E.G.L.

Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine

Président: S. Panciera; *Vice-président:* H.W. Pleket; *Secrétaire général:* (†) O. Masson; *Secrétaire général adjoint, Secrétaire Général par intérim:* M. Corbier; *Trésorier:* P. Ducrey; *Vérificateurs aux comptes:* J. Fitz et M. Hatzopoulos; *Membres du comité:* A. Donati, W. Eck, P. Herrmann, J. Kolendo, Ch. Kritzas, M. Mayer, I. Michaelidou-Nicolaou, L. Migeotte, G. Paci, Ch. Roueché, O. Salomies, S. Tracy, (†) V. Velkov, E. Weber.

* * *

Deuil de l'Association

Le 23 février 1997, Olivier Masson, Secrétaire général de notre Association, qui avait succédé à Marcel Le Glay après avoir été Secrétaire général adjoint à ses côtés, puis Secrétaire général par intérim à la suite de sa disparition prématurée, est décédé des suites de la maladie qui le minait depuis quelque temps, sans avoir cependant réduit son activité de recherche.

Né le 3 avril 1922, Olivier Masson a parcouru toutes les étapes d'une brillante carrière universitaire. Agrégé de grammaire, membre de la Fondation Thiers, il a été assistant à l'Université de Nancy avant de devenir professeur de philologie classique dans la même Université. De 1965, année où il a été nommé Directeur d'Études à la IV^e section de l'École Pratique des Hautes Études, à 1991, il a animé un séminaire de recherche dans cette institution. De 1972 à 1990, il a été aussi professeur à l'Université de Paris-X-Nanterre. La publication des *Inscriptions chypriotes syllabiques*, ouvrage majeur d'Olivier Masson, date de 1961 (réédition avec supplément en 1982). En 1990, ses élèves ont réuni en deux volumes une partie de ses articles consacrés à l'onomastique sous le titre *Onomastica Graeca Selecta*. Dialectologue, philologue, cet helléniste, qui était aussi un spécialiste des langues rares d'Asie Mineure, laisse une oeuvre importante et internationalement reconnue.

Sa personnalité scientifique éminente et l'activité qu'il a déployée au service de l'Association et de la communauté des épigraphistes seront évo-

quées lors de la prochaine Assemblée générale de l'A.I.E.G.L. qui se tiendra à Rome en septembre. En diffusant la triste nouvelle de sa disparition, l'Association tient à exprimer à sa famille en deuil sa sympathie très profonde.

* * *

XI^e Congrès International d'Épigraphie Grecque et Latine

L'organisation du Congrès qui se tiendra, rappelons-le, à Rome du 18 au 24 septembre 1997 se poursuit. La troisième circulaire donnant le programme définitif a été envoyée le 15 juillet 1997 à tous ceux qui avaient rempli un bulletin d'adhésion et à tous les membres de l'A.I.E.G.L. Les personnes qui désirent de plus amples renseignements peuvent s'adresser au Secrétariat c/o cattedre di Epigrafia latina e Antichità Romane. Facoltà di Lettere. Università di Roma - La Sapienza, P.le Aldo Moro, 5, I - 00185 Roma. Fax: 39/6/49913829.

Courrier électronique: Pancierera@rmcisadu.let.uniroma1.it.
Voir aussi <http://www.eurodatbank.com/epigrafia>.

* * *

Assemblée générale de l'A.I.E.G.L. 1997

L'Assemblée générale ordinaire de l'Association se tiendra à Rome lors du prochain Congrès international d'épigraphie grecque et latine (18-24 septembre 1997). Seuls seront admis à y participer les membres de l'A.I.E.G.L. ayant réglé leur cotisation pour l'année 1997 ou dispensés du paiement de celle-ci. Une convocation, indiquant l'ordre du jour et la liste des candidats au Bureau et au Comité, ainsi qu'un bulletin de vote par procuration ont été envoyés le 15 juillet 1997 à toutes les personnes dont le nom figurait dans l'annuaire à cette date.

* * *

Nouvelles Associations d'épigraphistes

The American Society of Greek and Latin Epigraphy

L'American Society of Greek and Latin Epigraphy (ASGLE) a été créée en 1996 pour promouvoir l'étude de l'épigraphie grecque et latine, ainsi que les recherches dans les disciplines voisines, en Amérique du Nord.

Elle est administrée par un Bureau, qui comprend le Président (Dr. B. Hudson McLean), le Vice-Président (Dr. John Bodel) et le Secrétaire-Trésorier (Dr. George W. Houston), et un Comité de quatre membres (Dr. Léopold Migeotte, Dr. James Russell, Dr. Stephen Tracy et Dr. John Traill).

La société est liée à l'Association Internationale d'épigraphie grecque et latine, de sorte que tous les membres de l'ASGLE (qui comprend plus de 100 membres pour l'instant), à l'exception de quelques étudiants, sont automatiquement membres de l'A.I.E.G.L. Grâce à cette affiliation, la plupart des Membres de l'ASGL peuvent bénéficier des avantages offerts par l'A.I.E.G.L.

Pour plus d'informations sur l'association, prendre contact avec le Président (Dr. Dean B. Hudson McLean, Huron College, 1349 Western Road, London, CDN-ON N6G 1H3 Canada. Tel. (519)438-7224, ext. 289) ou le Vice-Président (Prof. John Bodel, Chair Department of Classics, Douglas Campus, Rutgers University, New Brunswick, USA-NJ 08903 Usa. Tel. (908)932-9797; fax (908)932-9246; e-mail: bodel@gandalf.rutgers.edu).

The British Epigraphy Society

La Grande-Bretagne ne disposait d'aucune association spécifiquement consacrée à l'étude de l'épigraphie. La British Epigraphy Society (BES), créée à Londres le samedi 16 novembre 1996 (qui comprend plus de 70 membres pour l'instant), sera l'organe représentatif de la communauté nombreuse des chercheurs britanniques intéressés par les documents épigraphiques ou travaillant sur eux. L'importance accordée à la création de la BES comme section de l'Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine (AIEGL) ne doit pas être sous-estimée. Les épigraphistes ne sont certes pas des «Euro-sceptiques» et l'un des objectifs de la communauté des épigraphistes récemment organisée est d'assurer la tenue en Grande-Bretagne de congrès internationaux d'épigraphie importants.

Les statuts de la BES définissent l'objet de la société comme «le progrès de l'éducation dans les domaines de l'archéologie et de l'histoire, en particulier l'étude des inscriptions, textes et documents historiques grecs, romains ou autres». La nouvelle association travaillera en concertation avec les autres associations existantes, telles que la Society for the Promotion of Hellenic Studies et la Society for the Promotion of Roman Studies.

Mais la nouvelle association ne limite pas ses activités aux seuls spécialistes. Elle se propose de développer l'intérêt du grand public pour l'épigraphie. Les établissements d'enseignement secondaire seront l'un des principaux vecteurs de diffusion. La BES vise aussi à former de nouveaux épigraphistes en organisant des séminaires et des écoles d'été destinés aux jeunes diplômés.

La Grande-Bretagne est riche en documents épigraphiques — pierres inscrites, mais aussi, et tout particulièrement, estampages — et la mise en place de centres spécialisés tels que le Centre for the Study of Ancient Documents in Oxford est de nature à encourager et à faciliter l'étude des inscriptions.

Pour de plus amples informations sur les activités de la BES, voir ci-

dessous, ainsi que les pages diffusées sur Internet: <http://www.liv.ac.uk/~gjo-liver/bepigsoc.html>.

Le Bureau de la British Epigraphy Society comprend: Alan Bowman, Christ Church College, Oxford; Michael Crawford, University College London (Président); Andrew Meadows, Coins and Medals, The British Museum; Stephen Mitchell, The University College of Swansea; Nicholas Milner, London (Trésorier); Graham Oliver, University of Liverpool; Joyce Reynolds, Newnham College, Cambridge; Peter Rhodes, University of Durham; Charlotte Roueché, King's College, London (Secrétaire).

*Société française d'Etudes épigraphiques sur Rome
et son empire (SFER)*

STATUTS

Article Premier. - Il est fondé entre les adhérents aux présents statuts une association régie par la loi du 1er juillet 1901 et le décret du 16 août 1901, ayant pour titre *Société française d'Etudes épigraphiques sur Rome et son empire* (SFER)

Article 2. - Cette association a pour but de contribuer au progrès des études d'épigraphie qui concernent l'aire de la domination de Rome. Elle a vocation à susciter et à publier des travaux ainsi qu'à collaborer avec toute association, toute institution ou toute structure scientifique dont la vocation concorde avec la sienne.

Article 3. - Le siège social est fixé à la Sorbonne, au Centre d'épigraphie et d'histoire du monde romain (Université de Paris - I) qui fait partie du Centre Gustave-Glotz (Universités de Paris - I et de Paris - IV), situé dans les locaux de l'Université de Paris - I (17 rue de la Sorbonne, Esc. C, 3^e étage, 75231 PARIS CEDEX 05). Il pourra être transféré par simple décision du Conseil d'Administration. La ratification de l'Assemblée générale sera nécessaire.

Article 4. - L'association se compose de membres d'honneur et de membres actifs.

Article 5. - Pour faire partie de l'Association, il faut être d'au moins dix-huit ans, jouir de ses droits civils et politiques, et adresser une demande écrite au président. Dans sa plus prochaine réunion, l'assemblée, sur proposition du Conseil d'Administration, statue sur les demandes d'admission présentées. A la réunion qui suit leur admission ils participent aux activités de l'Association.

Article 6. - Sont membres d'honneur les personnes ayant rendu des services signalés aux études épigraphiques. Ils acquièrent cette qualité de l'Assemblée générale annuelle, sur proposition du Conseil d'Administration; ils doivent avoir été membres de l'Association depuis cinq ans au moins; ils sont dispensés de cotisation. A titre transitoire, durant les cinq premières années d'existence de la société, le Conseil d'Administration pourra faire à l'Assemblée générale une proposition en ce sens chaque année.

Sont membres actifs les personnes admises dans les conditions prévues

à l'article 5 et payant une cotisation annuelle dont le montant est fixé par l'Assemblée générale.

Article 7. - La qualité de membre se perd par la démission, le décès ou la radiation prononcée par le Conseil d'Administration pour non-paiement de la cotisation ou pour motif grave. Dans ce dernier cas, l'intéressé a au préalable été invité par lettre recommandée à se présenter devant celui-ci pour fournir des explications.

Article 8. - Les ressources de l'Association comprennent: 1) le montant des cotisations; 2) les subventions de l'Etat et des collectivités territoriales; 3) le produit des ventes de ses publications; 4) les legs et dons; 5) les subventions d'établissements publics d'enseignement et de recherche.

Article 9. - L'Association est dirigée par un Conseil d'Administration de 12 membres élus par l'Assemblée générale ordinaire pour six ans. Il est renouvelable par tiers tous les deux ans, et ses membres ne sont pas immédiatement rééligibles. Les deux-tiers des membres du Conseil d'Administration doivent avoir moins de 65 ans.

Le Conseil d'Administration désigne parmi ses membres: un président, un viceprésident, un secrétaire et un secrétaire-adjoint, un trésorier et un trésorier-adjoint, qui forment le Bureau. Le secrétaire et le trésorier restent quatre ans en fonctions. Le président et le viceprésident sont renouvelés tous les deux ans.

En cas de vacances dans le Conseil d'Administration, celui-ci pourvoira, sauf à faire ratifier les nominations par l'Assemblée générale. Les nouveaux membres achèvent le mandat de leurs prédécesseurs.

Article 10. - Le Conseil d'Administration se réunit tous les trois mois sur convocation du président. Les décisions sont prises à la majorité des voix. En cas de partage, la voix du président est prépondérante. Tout membre du Bureau qui, sans excuse, n'aura pas assisté à trois réunions consécutives, pourra être considéré comme démissionnaire.

Article 11. - L'Assemblée générale ordinaire composée des membres d'honneur et des membres actifs a lieu chaque année dans la deuxième quinzaine du mois de novembre. Quinze jours avant la date fixée, les membres sont convoqués par les soins du secrétaire. L'ordre du jour est indiqué sur les convocations. Le président, assisté des membres du conseil d'Administration, préside l'Assemblée et expose la situation morale de l'Association. Le trésorier rend compte de sa gestion et soumet le bilan à l'approbation de l'Assemblée. L'Assemblée générale réunie dans le mois qui précède l'expiration de ses pouvoirs élit le nouveau Conseil d'Administration au scrutin secret. Le vote par procuration est admis. Nul parmi les présents ne peut détenir plus de deux procurations. Ne sont traitées lors de l'Assemblée générale que les questions mises à l'ordre du jour.

Article 12. - Si besoin est, ou sur la demande du tiers plus un des membres actifs, le président peut convoquer une Assemblée générale extraordinaire, suivant les formalités prescrites à l'article 11.

Article 13. - Un règlement intérieur est établi par le Conseil d'Administration qui le fait approuver à l'Assemblée générale. Ce règlement est destiné à fixer les divers points non prévus aux statuts.

Article 14. - L'Association publie des travaux. Elle confie la responsabilité scientifique de ses publications à un Comité de huit personnes, composé d'un directeur, d'un secrétaire et de six membres. Leur mandat est confié pour quatre ans par l'Assemblée générale, sur proposition du Conseil d'Administration. Le Comité scientifique est renouvelable par moitié tous les quatre ans. Ses membres ne sont pas immédiatement rééligibles. Il se réunit deux fois par ans, à l'initiative du directeur. Le Conseil d'Administration participe de plein droit aux réunions.

Article 15. - Les statuts ne peuvent être modifiés que par l'Assemblée générale. Celle-ci est saisie soit d'une proposition du Conseil d'Administration, soit d'une proposition du tiers des membres de l'Association, soumise au Conseil d'Administration au moins un mois avant la séance.

L'Assemblée générale doit se composer d'un quart, au moins, des membres en exercice. Si cette proportion n'est pas atteinte, une autre assemblée est convoquée, à quinze jours d'intervalle au moins. Celle-ci peut alors valablement délibérer quel que soit le nombre des membres présents. Dans tous les cas les statuts ne peuvent être modifiés qu'à la majorité des deux-tiers des membres présents.

Article 16. - En cas de dissolution prononcée par les deux tiers au moins des membres actifs présents à l'Assemblée générale, un ou plusieurs liquidateurs sont nommés par celle-ci et l'actif est dévolu s'il y a lieu conformément à l'article 9 de la loi du 1er juillet 1901 et du décret du 16 août 1901.

Le Bureau de la Société est actuellement ainsi composé: *Président*: Jean-Pierre Martin; *Vice-Président*: John Scheid; *Secrétaire*: Xavier Lorient; *Secrétaire-adjoint*: Anne Dagnet-Gagey; *Trésorier*: Ségolène Demougin; *Trésorier-adjoint*: Jérôme France.

* * *

Informations diverses

Publications

Depuis les dernières *Nouvelles* ont paru les Actes des manifestations scientifiques suivantes organisées avec le patronage de l'A.I.E.G.L.:

— *Actes du X^e Congrès International d'Épigraphie Grecque et Latine (Nîmes, 4-9 octobre 1992)*, édités par O. Masson et M. Christol (Ouvrage publié avec le concours de la ville de Nîmes et du Conseil Scientifique de l'Université de Paris I. Publications de la Sorbonne), Paris 1997, 499 pp.

Ces actes regroupent les rapports généraux qui ont été demandés aux spécialistes pour chacun des aspects des thèmes retenus; ces rapports, distribués aux congressistes sous une forme préliminaire, ont servi

de fondement et de trame aux communications et aux discussions; on les trouve réunis ici, enrichis des résultats et des conclusions des discussions, et surtout de notes et d'annexes substantiels sur les sources et la bibliographie de chacun des sujets traités. Quatre rapports concernent le premier thème, «l'épigraphie de la Gaule du Sud». Le second thème, «Évergétisme et épigraphie», a donné lieu à onze rapports, correspondant aux périodes de l'histoire grecque, classique et hellénistique, puis à celle de l'histoire romaine républicaine et impériale, jusqu'à l'antiquité tardive et chrétienne. Les actes contiennent en outre une mise au point sur l'épigraphie juridique grecque et romaine. Une séance avait été consacrée aux applications de l'informatique à l'épigraphie. Selon la tradition, une importante section du volume est consacrée aux bilans régionaux faisant état des nouveautés, et aux informations sur l'avancement des grands recueils épigraphiques et prosopographiques. L'ouvrage débute par un hommage rendu à l'oeuvre scientifique de l'épigraphiste nimois Jean-François Séguier.

Manifestations scientifiques qui ont eu lieu

— Londres, 16 novembre 1996. Première réunion de la BES organisée par Charlotte Roueché et Michael Crawford. Communications de: J. Davies, *Radii and Attraction: The Epigraphy of Delphian Functions*; A. Davies, *The Social and Religious Significance of Inscriptions in the Temple of Isis at Pompeii*; T. Spawforth, *Defining «Greekness» under Roman Rule: The Panhellenion Revisited*; B. Salway, *Epigraphy and the Perils of Prosopography*; M. Steinby, *Funerary Inscriptions in Context: The Case of the Via Triumphalis Necropolis, Rome*; S. Mitchell, *The Foundation of Pizos AD 202*; J.N. Adams, *The Poets of Bu Njem*; A. Lewis, *An Inscription from Ostia*; F. Trombley, *Epigraphy and the Demography of Endemic Warfare*.

— Naples, 6-8 février 1997. *Les élites de l'Italie péninsulaire de la mort de César à la mort de Domitien*. Colloque co-organisé par l'URA 1979 du CNRS (Paris), l'École Française de Rome et le Centre Jean Bérard de Naples, en collaboration avec l'Université Federico II de Naples. M. Cébeillac Gervasoni a introduit la rencontre en rappelant l'historique d'une recherche qui se poursuit depuis près de vingt ans. L'ensemble des contributions s'est ordonné autour de trois grands thèmes. 1. Divers aspects de la vie des élites au I^{er} siècle: M. Cébeillac Gervasoni — F. Zevi, *Pouvoir central et pouvoir local à Ostie et dans d'autres cités*; R. Briundo — G. Amodio, *Struttura della classe dirigente e mobilità sociale a Pompei: rapporti con il centro*; G. Camodeca, *Le «élites» di rango senatorio ed equestre della Campania fra Augusto e i Flavi*; M. Chelotti, *Le figure sacerdotali della regio II*; H. Solin, *Surnoms des membres des élites dirigeantes urbaines et locales*. 2. Pouvoir central et fonctionnement de la cité: entre interventions et dévotion: F. Coarelli, *L'evergetismo dei membri della famiglia del principe: legami tra proprietà imperiali e presa di magistrature locali*; G. Bandelli, *I praefecti iure dicundo come supplenti degli imperatori delle regiones VIII, IX, X, XI (con appendice di G.L. Gregori, Sulla carriera di*

L. *Titinius Glaucus Lucretianus da Luna*); M. Verzar — M. Cerva, *Gli interventi dei praefecti fabrum e il loro operato in Italia*; D. Deniaux, *La pratique de la recommandation et l'accès des élites au tribunat militaire*; I. Cogitore, *Les inscriptions accompagnant les portraits des femmes de la famille impériale dans les régions II, IV, V*. 3. Le culte impérial: un instrument de rupture au service du pouvoir central au sein de la cité?: S. Demougin, *Remarques sur le culte impérial en Italie*; J. Scheid, *Les grands sanctuaires italiens et la réorganisation de l'Italie*; P. Gros, *L'évolution des centres monumentaux des cités italiennes en fonction de l'implantation du culte impérial*; E. Arslan — R. Spadea, *Il foro di Scolacium: ritratti e iscrizioni*; R. Mollo, *Gli Augustales bresciani e le connessioni con l'élite dirigente di Brescia*; F. Tassaux, *Le culte impérial et les élites de la regio X*; Chr. Delplace, *Culte impérial et élites municipales du Picenum et de l'ager gallicus*; M. Silvestrini, *L'ascesa dei figli degli Augustales*; E. Gabba, *Discussione sui problemi del ceto libertino attraverso il rescritto di Vardacate*. Le bilan de la rencontre a été dressé par Andrea Giardina. Les Actes seront publiés dans la Collection de l'École Française de Rome.

- Saragosse, 12-15 mars 1997. VII Colloquio sobre lenguas y culturas paleohispanicas. Coordination: Francisco Beltran Lloris. Secrétariat: Carlos Jordan Colera. Le programme faisait place à de nombreuses contributions épigraphiques. 1. Celtiberia y Valle del Ebro: F. Burillo, *Ciudad, estado y etnia en la Celtiberia*; M. Almagro, *La estructura socio-ideológica de los opida celtibéricos*; A. Lorrio, *Elementos para la delimitación de la Celtiberia meridional*; G. Ruiz Zapatero, *Las raíces prehistóricas de la Celtiberia*; F.J. Fernández Nieto, *La federación celtibérica de Santerón*; M. Salinas, *En torno a viejas cuestiones: guerra, trashumancia y hospitalidad en la España prerromana*; M.P. García y Bellido, *Sobre los berones y sus monedas*; A.M. Canto, *Ensayo de identificación de ciudades vasconas: una nueva imagen de Ptolomeo*. 2. Nuevos epígrafes / nuevas interpretaciones: M. Arlegui, *El dado numantino*; L. Curchin, *Semantic Alternatives in the Celtiberian bronze inscription from Luzaga (Guadalajara)*; W. Meid, *Zur Interpretation keltiberischer Inschriften*; F. Marco, *El bronce de Botorrita (cara B) como expresión de sinecismo politano*; J. Vicente — B. Ezquerro, *El bronce celtibérico de Torrijo (Teruel)*; J. Remesal, *Una nueva tésera ballada en el Cerro del Almendro (Lora del Río, Sevilla)*; F. Oroz, *Soporte escriturario y forma de la escritura*; C. Búa, *Hipótesis para algunas inscripciones del ámbito religioso indígena del occidente peninsular*; M.A. Castellano — H. Gimeno, *Tres nuevas inscripciones en bronce*; J. Gómez Pantoja, *Las madres de Clunia*; F. Marco, *Deis Equeunu(bos)*; J. Untermann — F. Villar, *Nueva tésera de Carpentania*. 3. Mundo ibérico: J. Alvar, *Ejército y sociedad en el mundo ibérico*; J.A. Arenas, *Contactos entre Levante y el oriente meseteño en los albores de la Edad de Hierro*; C. González Román, *El poblamiento ibero-bastetano: consideraciones sobre su morfología y evolución*; F. Chaves, *De tesoros fragmentados y otros problemas. Nuevos hallazgos de denarios republicanos en la Ulterior*. 4. Occidente peninsular: A. Rodríguez Colmenero, *Dos nuevas estelas monumentales de los alrededores de Lucus Augusti*; J. Cardim Ribeiro, *Para uma outra abordagem contextual dos Turduli Veteres*; M.M. Alves Dias, *Caracterización social de los devotos del santuario de Endovélico (Evora)*; M. V. García Quintela, *El sol*

que nace en el mar y el promontorio sacro; A. Guerra, *Una dedicatoria a Kassaeco*. 5. En torno al tercer bronce de Botorrita. Listas de nombres y epígrafes sobre metal en el Mediterráneo antiguo: J. de Hoz, *Metales inscritos en el mundo griego y periférico, nobles e innobles*; P. Poccetti, *Documenti su metallo in area italica*; H. Galsterer, *Liste di nomi in iscrizioni latine e il loro possibile contributo alla spiegazione di Botorrita 3*; M. Mayer, *Las listas de nombres de Emporiae. La toponimia del bronce de Fuentes de Ropel*. 6. De onomástica: J. Velaza, *Balance actual de la onomástica celtibérica*; C. Jordán, *Sobre la etimología de Botorrita y su conformación en la onomástica prelatina*; V. Valeri, *Sobre la antigua metrología mediterránea*; F. Villar, *La onomástica meridional prerromana*; L.A. García Moreno, *Campeones y séquitos armados en la Península Ibérica ss. III-I a.C.*; S.M. García Martínez, *Tres nuevos antropónimos de los Célticos Supertamarcos*; J. d'Encarnaçao, *Onomástica lusitana e cultura latina num monumento funerario de Serpa*; J.L. Ramírez Sádaba, *Planteamientos metodológicos para un correcto uso de la onomástica antigua: el paradigma de las Guerras cántabras*; I. Sastre — D. Plácido, *Antroponimia y formas de dependencia en el Noroeste peninsular*; R. Pedrero, *El teónimo lusitano Bandu y sus epítetos*; J. d'Encarnaçao, *Notas sobre teonimia prerromana*. 7. Lingüística: J. Untermann, *La aportación lingüística de los antropónimos del bronce de Botorrita 3*; J. Rubio, *El verbo celtibérico y el verbo protocéltico: problemas y perspectivas*; D. Wodtko, *Remarks on Celtiberian Etymology*; M. Pérez Rojas, *Observaciones sobre la lengua celtibérica*; J.A. Correa, *Las nasales en ibérico*; A. Quintanilla, *Las vibrantes en la lengua ibérica*; A. Torija, *La realidad lingüística del Alto Guadalquivir*.

- Paris, 24 mai 1997. Journée d'hommage à la mémoire d'André Chastagnol, organisée par l'Université de Paris IV (U.F.R. d'histoire) et L'Année épigraphique (C.N.R.S.-Université de Paris I), à la Sorbonne, salle Louis Liard. Au cours de la matinée, plusieurs collègues ont évoqué la personne du chercheur et de l'ami. Sont intervenus successivement: Jean-Pierre Martin; Pierre Salama; Jean Lafaurie; François Braemer; Claude Lepelley; Xavier Lorient; Stéphane Benoist; Claude Nicolet. L'après-midi ont été présentés divers aspects de l'œuvre scientifique d'André Chastagnol: «Droit et histoire» par Giuliano Crifo; «le droit latin provincial» par Patrick Le Roux; «l'approche onomastique du droit latin» par Jacques Gascou; «les cultes en Gaule» par Ségolène Demougin; «l'Italie d'époque impériale» par Michel Christol; «l'Histoire Auguste» par Jean-Pierre Callu; «le Sénat romain (Haut-Empire)» par Mireille Corbier; «le Sénat romain (IV^e siècle)» par Fergus Millar. Nombreux sont les collègues, de tous pays, qui ne pouvant se rendre à Paris ont envoyé un message de sympathie.
- Oxford, 28 mai 1997 (BES). *The David Lewis Memorial Lecture* donnée par Joyce Reynolds.

Manifestations scientifiques annoncées

- Rome, 18-24 septembre 1997, XI^e Congrès International d'Épigraphie Grecque et Latine: voir ci-dessus.

- Roma, 25-26 septembre 1997. Workshop - Alte Geschichte und EDU. Historisches Institut beim Österreichischen Kulturinstitut im Rom, viale Bruno Buozzi 133. Presentation de nouveaux projets et programmes informatiques concernant entre autres, l'épigraphie. S'adresser à Manfred Hainzmann, Institut für Alte Geschichte und Altertumskunde, Universitätsplatz 3, A-8010 Graz; fax 43/316/3809140, e-mail: manfred.hainzmann@kfunigraz.ac.at.
- Londres, Institute of Classical Studies, 15 Novembre 1997. *Assemblée générale annuelle de la BES. Epigraphy: Work in Progress.*
- New York, 29 Décembre 1997. *Athenian History and Epigraphy.* Première rencontre de l'ASGLE organisée par Stephen Tracy et B. Hudson McLean dans le cadre de l'AIA/APA Conference. Dr. Christian Habicht, dont la nouvelle histoire d'Athènes à l'époque hellénistique doit paraître en traduction anglaise chez Harvard University Press juste avant le colloque, a été invité par l'ASGLE à parler des relations d'Athènes avec Rhamnonte. Dr. Kevin Clinton, Dr. Kent Rigsby (discussant), Dr. Lisa Kallet, Dr. John Morgan, Dr. Michael Osborne, et Dr. Stephen Tracy interviendront aussi. Les autres sujets de communications seront les suivants: Thucydide, Eleusis, les garnisons, la prosopographie, l'archonte Polyuktos, les bases méthodologiques des recherches sur la chronologie, la manipulation politique et les réformes religieuses. Le point central de ce colloque sera de montrer comment les sources épigraphiques peuvent servir à faire progresser notre connaissance de l'histoire d'Athènes. Une Assemblée générale de l'ASGLE aura lieu à la suite de la rencontre.
- Liverpool, 25 April 1998. *Divine Epigraphy: inscriptions and religion* (colloque de la BES).
- Lyon, 17-20 septembre 1998. Congrès sur le thème: *Les légions de Rome sous le Haut-Empire.* S'adresser à Yann Le Bohec, Centre d'Études Romaines et Gallo-Romaines, Université Jean Moulin Lyon III, 74 rue Pasteur - BP 0638, F 69238 Lyon Cedex 2. Tel. 472722094. Fax. 472722161.
- Djerba, 10-13 décembre 1998. XIII Convegno Internazionale L'Africa Romana sur le thème: *La riscoperta dell'archeologia del Nord-Africa: esploratori, viaggiatori, militari nel Maghreb a partire dal Cinquecento.* Sono previste le tradizionali sessioni speciali (Relazioni del Nord Africa con le altre province, Nuovi ritrovamenti epigrafici, Storia della scienza antica e medievale). Per adesioni e informazioni rivolgersi al Dipartimento di Storia, Università degli Studi di Sassari, Viale Umberto, 52, 07100 Sassari, fax 079/239025.

* * *

Cotisation et modalités de paiement

Dans l'attente des décisions que prendra la prochaine Assemblée générale de l'Association, la cotisation annuelle reste fixée à 20 Francs suisses pour 1997. Nous attirons l'attention sur l'introduction par les nouveaux Statuts des catégories de membres bienfaiteurs, membres honoraires et membres à vie, qui viennent s'ajouter à la catégorie des membres ordinaires. L'article 4 du Règlement précise que «est membre bienfaiteur la personne physique... qui a versé pour l'année en cours une somme supérieure à dix fois le montant de la cotisation prévue». En revanche est membre à vie «la personne physique qui s'acquitte en une seule fois de quinze années de cotisation et qui se libère ainsi de la cotisation annuelle pour l'avenir». Il est possible et même recommandé (compte tenu de la retenue opérée par les banques) de payer en une seule fois la cotisation de plusieurs années. Rappelons qu'un membre empêché de payer sa cotisation peut en être dispensé sur simple demande.

Le lieu de paiement est le suivant: Crédit Suisse, rue du Lion d'Or 5-7, 1002 Lausanne. Le numéro de compte a changé, c'est désormais le compte 318 740 - 41, Association Internationale d'Épigraphie Grecque et Latine. En cas de paiement au compte de chèques postaux du Crédit Suisse (Numéro de chèques postaux 10-36-4, 1002 Lausanne), mentionner le nom de l'Association et l'objet du versement. Prière de ne pas envoyer d'argent ou de chèques aux adresses de la Présidence (Rome) ou du Secrétariat général (Paris) ou du Trésorier et de ne pas envoyer d'adhésion par fax ou lettre recommandée. La possibilité de règlement par carte de crédit est actuellement à l'étude. De nouvelles dispositions relatives au lieu et aux modalités de paiement pourront être décidées lors de l'Assemblée de Rome.

* * *

Avantages réservés aux adhérents

- Envoi gratuit, à chaque parution, de l'Annuaire des Membres et des Nouvelles de l'A.I.E.G.L. Envoi de toutes les circulaires préliminaires et de tous les programmes des manifestations placées sous le patronage de l'A.I.E.G.L.
- Remise spéciale sur les éventuels droits d'inscription à toutes les manifestations placées sous le patronage de l'A.I.E.G.L. et sur le prix des Actes correspondants.
- Remise spéciale sur les prix indiqués pour les publications suivantes:

L'Africa romana: (11 volumes) et toutes les autres publications du Département d'Histoire et du Centre d'études interdisciplinaires sur les provinces romaines de l'Université de Sassari: 30% pour chaque volume. Commande à adresser aux divers éditeurs: Edizioni Gallizzi, via Venezia, 5, I-07100 SASSARI. TEL (79) 276767; Edizioni Il Torchietto, via P. Micca, I-07014 OZIERI (SS). TEL (79) 788010; Edizioni Delfino, via Ro-

lando, 10, I-07100 SASSARI. TEL (79)237080; Edizioni Chiarella, via del Rosario, I-07100 SASSARI. TEL (79)233131; Edizioni Archivio Fotografico Sardo, via Torres, 30, I-07100 SASSARI. TEL (79) 273133.

L'Année épigraphique: 20% sur chaque volume à partir de *AE*, 1989 et 20% sur l'abonnement. 20% sur les *Tables générales 1961-1980*. Commande à adresser directement aux Presses Universitaires de France, Département des Revues, 14 avenue du Bois de l'Épine, BP 90, F-91003 EVRY Cedex. FAX: (33 1) 60792045.

Supplementum Epigraphicum Graecum: 50% sur la réimpression des volumes 1-25 et 35% sur les volumes suivants. Commande à adresser à J. C. Gieben, Nieuwe Herengracht 35, NL-1011 RM AMSTERDAM.

Epigraphica: 20% sur les prix indiqués dans le dernier volume de la revue. Commande à adresser à Angela Donati, via L. Valeriani 64, I-40134 BOLOGNA. FAX: (39 51) 436377.

Dizionario epigrafico di antichità romane e Studi pubblicati dall'Istituto Italiano per la Storia Antica (y compris les *Inscriptiones Graecae Urbis Romae* de L. Moretti et la série des *Miscellaneae graecae et romane*): 30% sur le prix indiqué pour chaque fascicule ou volume disponible (liste et prix: se reporter à la couverture des volumes). Commande à adresser à Istituto Italiano per la Storia Antica, via Milano 76, I-00184 ROMA.

Epigrafia e Antichità: 20% sur le prix indiqué pour chaque volume. Commande à adresser à Angela Donati, via L. Valeriani 64, I-40134 BOLOGNA. FAX: (39 51) 436377.

Supplementa Italica, Iscrizioni Greche d'Italia, Vetera, Opuscula epigraphica: 15% sur le prix indiqué pour chaque volume des quatre collections (liste et prix dans les derniers numéros de *Supplementa Italica*). Commande à adresser à Edizioni Quasar s.r.l. — Ufficio commerciale, via Monte del Gallo 26a-26b, I-00165 ROMA. FAX: (39 6) 634618.

Tituli: 15% sur les volumes disponibles de 1 à 6 (2, 3); commande à adresser à Edizioni Quasar s.r.l. — Ufficio commerciale, via Monte del Gallo 26a-26b, I-00165 ROMA. FAX (6)634618; 30% sur le volume 7; commande à adresser à Edizioni di Storia e Letteratura, via Lancellotti, 18, I-00186 ROMA. FAX (39 6) 6872567.

Corpus Inscriptionum Latinarum, Inscriptiones Graecae: 20% sur le prix des chaque volume disponible. S'adresser à Dr. Böhni, Walter de Gruyter & Co. Verkaufsabteilung, Postfach 303421, D-10728 Berlin. FAX (030) 26005251.

ICI Inscriptiones Christianae Italiae et Subsidia 1, 2 20%; sqq. 30%; *Concordanze dei Carmina Latina Epigraphica* (L. 400.000) 75%; *Corpus Inscriptionum Messapicarum* 50%; *Le epigrafi romane di Canosa. Vol. I-II* 60%; *Epigrafi «mobili» del Museo archeologico di Bari* 30%; *Il Santuario di S. Michele sul Gargano dal VI al IX secolo* 30%. S'adresser à Edipuglia S.r.l., via Dalmazia 22/B, I-70050 Bari - S. Spirito, FAX (39 80) 5333057.

Epigrafia della produzione e della distribuzione. Actes de la VII^e

Rencontre franco-italienne sur l'épigraphie du monde romain (Coll. Èc. Fr. Rome, 193), Rome 1994, pp. 776: 20% sur le prix du volume (900 FF - L. 270.000). Commande à adresser à École Française de Rome, Piazza Navona, 62, I-00186 Roma.

B. E. Thomasson, *Laterculi praesidium* (ouvrage complet): 25%. S'adresser à Editiones Raddi, Londongatan 6, S-41877 Göteborg, Tel. (46) 31 517099.

Pour obtenir ces remises, il suffira d'adresser à l'éditeur concerné, en même temps que le bon de commande, une photocopie du reçu, délivré par la poste ou par l'organisme bancaire, relatif au règlement de la cotisation A.I.E.G.L. de l'année en cours.

Des contacts sont établis à l'heure actuelle avec d'autres éditeurs, afin d'obtenir des avantages analogues. Offres et desiderata venant des adhérents seront naturellement pris en considération.

* * *

Changements d'adresses

Il est indispensable que toute addition, correction, intégration ou modification soit signalée au Secrétariat général, afin que les circulaires ne s'égarer pas.

Prière de signaler également toute addition, correction ou modification à la Présidence.

Adresses

Adresse du Président: Prof. Silvio Panciera, c/o Cattedra di Epigrafia Latina - Facoltà di Lettere. Università di Roma - La Sapienza, Piazzale Aldo Moro, 5, I-00185 Roma. Tel. (39 6) 4462612. Fax (39 6) 49.91.38.29. Courrier électronique: Panciera@rmcisadu.cisadu.uniroma1.it

Adresse du Vice-Président: Prof. H.W. Pleket, 47 Willem de Zwijgerlaan - NL-2341 EH Oestgeest.

Adresse du Secrétariat général: Prof. Mireille Corbier, L'Année épigraphique, CNRS — Université de Paris I, 8, rue Jean Calvin, F-75005 Paris. Tél. (33 1) 45350177. Fax (33 1) 43370019. Courrier électronique: epigraph@msh-paris.fr

Adresse du Trésorier: Prof. P. Ducrey, 52, Chemin du Caudoz, CH-1009 Pully (Suisse).

N.B.: Le Bureau sera renouvelé lors de l'Assemblée générale de Rome.

Silvio PANCIERA
Président

Mireille CORBIER
Secrétaire Général adjoint
Secrétaire Général par interim

BIBLIOGRAFIA

«*Akarnanien. Eine Landschaft im antiken Griechenland*», a cura di P. BERKTOLD, J. SCHMID e CH. WACKER, Ergon Verlag, Würzburg 1996.

Gli anni '80 hanno segnato una rinascita di interesse scientifico per la Grecia occidentale di cui si sentiva vivamente il bisogno. Per l'Acarnania in particolare, oltre alla produzione di studi storico-epigrafici, si è assistito a una ripresa dell'attività archeologica a Eniade (1) e Strato (2), mentre nel 1987 veniva fondata a Monaco di Baviera una società archeologica per la Grecia nord-occidentale intitolata a Eugen Oberhammer, pioniere di questo campo di studi, il cui *Akarnanien, Ambrakia, Amphilochien, Leukas im Altertum* (München 1887) rimane tuttora la sintesi storica più importante sulla regione. Alla Oberhammer-Gesellschaft di Monaco si deve ora la pubblicazione di un interessante volume collettivo di studi sull'Acarnania a cura di Percy Berktold, Jürgen Schmid e Christian Wacker. Dopo una rapida storia degli studi tracciata da C. Wacker (pp. 17-19), i contributi degli autori, in prevalenza giovani ricercatori esperti del territorio, sono raccolti per nuclei cronologico-tematici, dalla preistoria all'epoca augustea.

Aprire il volume un quadro sulla preistoria e protostoria acarnana fino all'epoca geometrica di P. Berktold che, dopo una rassegna di fonti archeologiche, dà ampio spazio ai dati linguistici, soprattutto alla toponimia, che divide in due grandi categorie, l'illirico e il greco (occidentale) (3). La fiducia dell'A. nell'identificare la maggior parte dei toponimi come illirici è, vista la materia tanto infida, francamente invidiabile. Purtroppo tale fiducia non è condivisibile, specialmente quando i paragoni con il messapico non vengono approfonditi (4) e quando non pare esservi coscienza dell'esistenza, all'interno delle lingue della regione balcanica, di un terzo gruppo, oltre all'illirico

(1) L. KOLONAS, *AD*, 42, 1987, *Chron.*, p. 177. ID.E. SERBETIS - E. SCHMIDT, 'Αρχαϊκή Οἰνιαδών, «*Archaïognosia*», 6, 1989/90 (1992), p. 153 ss.

(2) E.L. SCHWANDNER, *AA*, 1990, p. 562 ss.; 1991, p. 614; 1992, p. 669 ss.; 1993, p. 677 ss.; 1994, p. 606.

(3) *Das prähistorische Akarnanien: Vom Paläolithikum zur geometrischen Zeit*, pp. 21-57.

(4) Cf., sul messapico, O. PARLANGELI, *Studi messapici*, Milano 1960; C. DE SIMONE, *Die messapischen Inschriften*, in H. KRAHE, *Die Sprache der Illyrer*, II, Wiesbaden 1964.

e al trace, quello brigo-frigio, cui appartenerebbero Brigi e Peoni (5). A questi ultimi, per es., pare si debba attribuire l'onomastica della dinastia degli Ardiei (cf. il nome *Pleuratos*) e l'etnico *Agrianes* (6): dalle medesime radici derivano il toponimo Pleurone e l'etnico Agrei. È lungi da me l'intenzione di negare l'esistenza di una componente illirica nella protostoria dell'Acarnania, ma la sua importanza va ridimensionata ed essa andrà ristretta, geograficamente, all'Agraide e alla zona di confine etolo-acarnana, come ho avuto modo di spiegare altrove (7). Quanto all'affermazione che la presenza di toponimi non greci — nella fattispecie illirici — utilizzati in epoca storica, costituisca la prova della sopravvivenza di lingue anelleniche (p. 50 e n. 246), l'assurdità della cosa si commenta da sola. A proposito poi dell'identificazione dell'Itaca di Omero con Leucade o l'attuale Itaca, problema centrale di tutta la protostoria dello «spazio ionico», il Berktold, nell'espone le ipotesi dei moderni — fra le quali prevale la seconda soluzione (pp. 50-51) —, mostra di non conoscere il fondamentale lavoro di Wido Sieberer, che affronta la questione in maniera molto più sfumata e articolata, arrivando alla stessa conclusione (l'Itaca moderna), ma in seguito a risultanze negative, più che positive, e soprattutto sulla base di un unico argomento decisivo, quello archeologico (8): l'omissione sarebbe del tutto trascurabile se non si trattasse di un contributo in tedesco, lingua pressoché esclusiva delle scelte bibliografiche degli autori del volume! Va comunque ascritto a merito del Berktold l'abbandono definitivo e ufficiale della tesi di una colonizzazione fenicia in Acarnania (pp. 54-56), cara alla storiografia del secolo scorso, in particolare a Eugen Oberhammer, che vi aveva dedicato uno studio apposito (9).

Regine Hilpert-Greger traccia un interessante quadro dei miti di fondazione dell'*ethnos* acarnano (10) cui avrebbe giovato un confronto più serrato con la lettura degli stessi, fatta da H.-J. Gehrke, all'interno del narrato straboniano (11): fra tutti, emerge con chiarezza la centralità del mito di Alcmene. Sempre a Strabone si deve la preservazione di due notizie aristoteliche riguardanti un popolamento di Lelegi e Cureti in Acarnania (12) (Str., VII, 7, 2). La presenza dei Cureti rinvia ovviamente a Calidone, che è il pendant mitico per eccellenza di tutta la regione, e alla guerra con Pleurone: a quest'ultima città e alla sua dinastia reale, quella dei Testiadi, è legato anche

(5) Cf. F. PAPAZOGLU, *Structures ethniques et sociales dans les régions centrales des Balkans à la lumière des études onomastiques*, in «Actes du VII^e Congr. Int. d'Épigraphie grecque et latine (Constanza, 9-15/9/1977)», Bucaresti-Paris 1979, p. 169 e passim.

(6) Ibid., pp. 163-64.

(7) C. ANTONETTI, *AGRAIOI ET AGRIOI. Montagnards et bergers: un prototype diachronique de sauvagerie*, *DHA*, 13 (1987), pp. 199-236.

(8) *Zur Lokalisation des homerischen Ithaka*, «Tyche», 5 (1990), pp. 149-164.

(9) *Phönizier in Akarnanien. Untersuchungen zur phönizischen Kolonial- und Handelsgeschichte mit besonders Rücksicht auf das westliche Griechenland*, München 1882.

(10) *Die Gründungsmythen des akarnanischen Ethnos*, pp. 61-68.

(11) *Strabon und Akarnanien*, in «Strabone e la Grecia», a cura di A.M. Biraschi, Napoli 1994, pp. 93-118. Cf. anche F. JOUAN, *Les Corinthiens en Acarnanie et leurs prédécesseurs mythiques*, in «Mythe et politique, Actes du Colloque de Liège, 14-16/9/1989», éd. par F. Jouan et A. Motte, Paris 1990, pp. 155-166.

(12) Su questi popoli vd. ANTONETTI, *Strabone e il popolamento originario dell'Etolia*, in «Strabone e la Grecia», cit., pp. 122-25.

Icaro, che un altro versante della tradizione vede attivo a Sparta (p. 67). Io credo che proprio l'elemento di contatto più stretto fra Sparta e la Grecia occidentale sia costituito, in epoca alto-arcaica, dalla *syngeneia* privilegiata fra le dinastie mitiche dei Tindaridi e dei Testiadi, con tutti i motivi iniziatici e mitico-folclorici connessi, fra i quali predomina l'ornitologia (13). Buona l'osservazione finale della Hilpert-Greger, che il culto di Apollo e la mantica apollinea stiano al cuore dell'Acarnania più antica (p. 68): peccato che anche nell'appendice del Berktold, dedicata a *Karnos, Karer und Kalender* (pp. 69-70), non si faccia menzione dell'indovino acarnano Carno, sacro ad Apollo (Carneo) e legato alla vicenda del ritorno degli Eraclidi, che era venerato, appunto, nel cuore civico di Sparta, sulla Via Afetaide (14) (Paus., III, 13, 4). Qualche buona intuizione si rinviene nel successivo articolo della stessa A., dedicato al mito dell'Acheloo, quando essa, sulla scia dello Schweitzer, attribuisce l'episodio della lotta fra Eracle e l'Acheloo a una fase recenziore degli exploits dell'eroe: la leggenda, importante in ambito locale, venne in un secondo tempo ancorata al ciclo delle imprese panelleniche di Eracle (15). Ancora una volta gli eroi di Calidone, in questo caso Oineo, sono decisivi nel contesto mitico. Io credo si possa addirittura andare oltre e individuare il percorso «trans-istmico» (nel senso della geografia antica) di una gesta eracleide che va dal Golfo di Ambracia a quello maliaco, attraverso la Tesprozia (impresa di Eracle contro il re di Efira), il corso inferiore dell'Acheloo (lotta con il fiume), Calidone (soggiorno presso Oineo, matrimonio con Deianira), l'Eveno (scontro con il centauro Nesso), Trachinia, Oicalia e le ultime imprese in territorio maliaco (16). È dedicato all'iconografia del dio fluviale Acheloo il contributo di Hans Peter Isler (17) che interpreta con finezza la presenza di tale simbologia nella monetazione di IV sec. di Ambracia come l'attestazione di uno stretto legame politico con l'Acarnania (p. 170). Egli sottolinea giustamente come Dodona sia stato un importante centro di venerazione dell'Acheloo (p. 172). I vettori religiosi e culturali fra Dodona e l'Acarnania furono sempre strettissimi e mai univoci: penso, ad esempio, al ruolo capitale della stessa Dodona nella diffusione del culto di Zeus. Il suo radicamento nel santuario epirota già in epoca pre-omerica e il prestigio che ne derivava sono illustrati agilmente da Kostas Soueref (18) (pp. 197-98): la venerazione per il padre degli dei, attestata in tutto il nord dell'Acarnania, è sicuramente un portato epirota (19).

(13) Cf. ANTONETTI, *Alcmene e l'occidente greco (nota al fr. 24 Calame)*, «Hesperia», 5 (1995), pp. 25-35.

(14) L'analisi fondamentale di «topologia mitica» sulla Via Afetaide è di P. LÉVÊQUE, *La mémoire achéenne de Sparte. Analyse de la rue Aphétaïs*, in «Atti del convegno La transizione dal Miceneo all'Alto Arcaismo: dal palazzo alla città (Roma 1988)», Roma 1991.

(15) *Der Acheloos-Mythos*, pp. 71-74.

(16) Cf. ANTONETTI, *I Driopi e alcune antiche tradizioni eraclidi della Grecia centrale*, in «Gebirgsland als Lebensraum (Stutt. Kolloquium z. hist. Geographie des Altertums, 5, 1993)», Amsterdam 1996, pp. 270-74.

(17) *Der akarnanische Flußgott Acheloos in der Bildkunst*, pp. 169-72.

(18) *Der prähistorische Epiros*, pp. 195-207.

(19) Cf. ANTONETTI, *L'Acarnania in epoca imperiale: contributi epigrafici*, «Epigraphica», 48 (1986), pp. 49-51.

Ampio spazio è dato nel volume agli studi di topografia storica, di portata non definitiva, ma utili nel dettaglio. I siti presi in considerazione sono Olpe (20), Palero con la città bassa e il possibile porto (21), Astaco (22), il lago di Katouna (luogo della battaglia combattuta nella regione da Agesilao nel 389) (23), Leucade (24), Panormo (25), la regione a nord di Agrinio e quella fra questa città e Strato, interessata dalla spedizione di Cassandro in Etolia (26).

Fra i contributi storici, Klaus Freitag offre una buona sintesi di storia politico-militare dell'Acarmania nel V sec. (27), mentre l'articolo di Percy Bertold sulla seconda Lega navale ateniese e la battaglia di Alizia del 375 a.C. non aggiunge sostanzialmente nulla di nuovo alle nostre conoscenze in proposito (28). Il tema di una definizione aggiornata del federalismo acarnano di età classica non viene sorprendentemente affrontato: tale filone di studi, fiorente in Italia, ha trovato invece ampio spazio nel convegno di Bergamo del 1992, *Federazioni e federalismo nell'Europa antica* (29) e, per l'Acarmania in particolare, nella recentissima sintesi storica di Sebastiana Nerina Consolo Langher, *Stati federali greci. Focidesi, Calcidesi di Tracia, Acarnani (storia e istituzioni)* (30). Ma anche gli studi comparativi tra il *Koinon* acarnano e quelli etolico ed epirota, condotti da Pierre Cabanes per l'epoca ellenistica (31), non sembrano esser stati presi in considerazione da Marcel Schoch e Christian Wacker, che, nel volume che qui si recensisce, si occupano dell'«Acarmania fra la Macedonia e l'Etolia». Eppure, a una debolezza strutturale del *Koinon* acarnano, oltre che a cause politiche esterne, va sicuramente attribuita la scissione territoriale che il paese dovette subire nel III sec. a.C. a profitto di Epirota ed Etoli (32).

I contributi relativi alla storia dell'Acarmania a partire dal II sec. a.C. sono in larga parte dominati dalla recente pubblicazione di un importante te-

(20) M. SCHOCH, *Die Schiedsstätte Olpai*, pp. 87-90, che, inespugnabilmente, non cita lo studio topografico fondamentale in proposito, quello di N.G. HAMMOND, *Epirus*, Oxford 1967, pp. 238-48.

(21) C. WACKER, *Die antike Stadt Palaios auf der Plagia-Halbinsel in Nordwest-Akarnanien*, pp. 91-98.

(22) Id., *Astakos*, pp. 99-104.

(23) R. LANDGRAF - G. SCHMIDT, *Der Feldzug des Agesilaos im korinthischen Krieg*, pp. 105-12.

(24) M. FIEDLER, *Zur Topographie der polis Leukas*, pp. 157-68.

(25) C. WACKER, *Der akarnanische Hafenplatz Panormos*, pp. 209-14.

(26) P. BERKTOLD, *Kassandros contra Antigonos: Akarnanien zwischen 323 und 311 v. Chr.*, pp. 117-24. La definizione del territorio dei *Derieis* e degli *Agraioi* non è molto approfondita: cf. ANTONETTI, *Agraioi...*, cit., passim, e *Le popolazioni settentrionali dell'Etolia*, in «*L'Ilyrie méridionale et l'Épire dans l'Antiquité (Clermont-Ferrand, 22-25/10/1984)*», 1987, pp. 97-100.

(27) *Der akarnanische Bund im 5. Jh. v. Chr.*, pp. 75-86.

(28) *Der zweite Attische Seebund und die Seeschlacht bei Alyzeia*, pp. 113-16.

(29) A cura di L. Aigner Foresti - A. Barzanò - C. Bearzot - L. Prandi - G. Zecchini, Milano 1994. Cf. soprattutto gli art. di M. SORDI, *Il federalismo greco nell'età classica*, pp. 3-22 e C. BEARZOT, *Un'ideologia del federalismo nel pensiero politico greco?*, pp. 161-80.

(30) «*Quaderni di Messana*», 4 (1996), pp. 245-326 per gli Acarnani.

(31) Cf. soprattutto *Recherches sur les États fédéraux en Grèce*, CH, 21 (1976), pp. 391-407; *Le pouvoir local au sein des états fédéraux. Épire, Acarnanie, Étolie*, in «*Colloque intern. sur la Béotie antique*», Paris 1985, pp. 343-57; *Cité et ethnos dans la Grèce ancienne*, in «*Mélanges Lévêque*», 2, Paris 1989, pp. 63-82.

(32) *Die Teilung Akarnaniens*, pp. 125-28.

sto epigrafico rinvenuto a Tirreo, il decreto di prossenia per il legato romano *Cn. Baebius*, databile al 167 a.C., che getta luce sulla situazione politica immediatamente successiva alla terza guerra macedonica (33). L'articolo di Jürgen Schmid e Benedikt Schweighart, che affronta proprio la complessa fase storica che va dal dopo Pidna alla fondazione di Nicopoli, si distingue, in proposito, per senso critico (34). Affronta anche il tema, irrisolto, dell'autonomia reale o formale, dopo il 146 a.C., delle Leghe greche rispetto a Roma, tema che recenti scoperte numismatiche riportano alla ribalta. Molto importante è a tal proposito la serie di didracme coniate a Tirreo nei primi decenni del I sec. a.C. con tipi di stampo macedone (l'Atena *Alkidemos*) e i cui magistrati monetari sembrano appartenere a famiglie note a Tirreo già dalla fine del III a.C.: ad essa è dedicato lo studio di Katerini Liampi (35). Ma la definizione migliore dell'Acarmania di quest'epoca è quella di un «*Randstaat*», uno stato marginale, conclusione cui perviene, nella sua analisi polibiana, anche Frank W. Walbank (36). Poco informato sulle recenti acquisizioni epigrafiche (37), topografiche (38) ed onomastiche (39) di epoca imperiale è invece l'articolo di Petra Büscher sulla fondazione di Nicopoli e la «destrutturazione» dell'Acarmania (pp.145-48), mentre, fra i contributi delle regioni limitrofe, emerge per interesse quello di Massimo Osanna sul culto di Artemide a Patrasso quale specchio del mutamento della *polis* (40). L'introduzione del culto di Artemide Lafria da Calidone a Patrasso su quello, preesistente, dell'Artemide Triclarìa (41), designa già nel nome della dea, «straniero» al dire stesso di Pausania (Paus., VII, 18, 8), la volontà di Augusto di distinguere, dal punto di vista religioso e territoriale, il tipo particolare di «sinecismo» che fu la fondazione della colonia romana di Patrasso.

CLAUDIA ANTONETTI

(33) P. FUNKE - H.J. GEHRKE - L. KOLONAS, *Ein neues Proxenedekret des Akarnanischen Bundes*, «*Klio*», 75 (1993), pp. 131-44. Cf. il poco originale M. SCHOCH, *Die Einrichtung des zweiten Akarnanischen Bundes*, pp. 129-31.

(34) *Akarnanien unter römischen Einfluß: Zur Geschichte eines griechischen Randstaates von der Schlacht bei Pidna bis zur Gründung von Nikopolis*, pp. 139 e n. 38, 143 e n. 60. Partendo sempre dal nuovo testo epigrafico (n. preced.), I. Mazzoni si distacca dall'interpretazione degli edd. nel ritenere la menzione dei *chilioi* (l.8) nel decreto non fittizia ma reale per indicare l'assemblea popolare: *La struttura del Koinon acarnano fra il III e il II secolo a.C.*, MIL (in corso di stampa).

(35) *Ein neuer Münzfund aus Thyreion*, pp. 173-82.

(36) *Akarnanien in Polybios' Geschichtswerke*, pp. 215-22.

(37) Cf. ANTONETTI, *L'Acarmania...*, cit., e *Problemi di geografia storica del territorio etolo-acarnano: appunti sulla base di nuove testimonianze epigrafiche*, in «*Geographia, Atti del Secondo Convegno Maceratese su Geografia e Cartografia antica (Macerata, 16-17/4/1985)*», Roma 1988, pp. 25-35 37-38.

(38) Cf. K. AXIOTI, *Rhomaikoi dromoi tis Aitolokarnanias*, AD, 35 (1980-83), I, pp. 187-205.

(39) Cf. ANTONETTI, *La diffusione dei nomi romani in Etolia e in Acarnania e la presenza romana nella regione*, in «*Roman Onomastics in the Greek East. Social and Political Aspects (Proceedings of the Intern. Coll. on Roman Onomastics, Athens, 7-9/9/1993)*», Athens 1996, pp. 149-55.

(40) *Artemis in Patras: Wandel einer Polis im Spiegel ihrer Kulte*, pp. 183-94.

(41) Perplessità sulla localizzazione del tempio della Lafria sull'acropoli di Patrasso, diversamente da Osanna, esprime A. RIZAKIS, *Achaie I. Sources textuelles et histoire régionale*, Athènes 1995, p. 171.

École Française d'Athènes, *Études épigraphiques*, 2 e 3.

Corpus des inscriptions grecques d'Illyrie méridionale et d'Épire, I, sotto la direzione di Pierre CABANES. *Inscriptions d'Épidamne-Dyrrachion et d'Apollonia*, 1, *Inscriptions d'Épidamne-Dyrrachion*, a cura di P. CABANES e di Faik DRINI con la collaborazione di Miltiades HATZOPOULOS e di Olivier MASSON, sotto gli auspici dell'École Française d'Athènes (*Études épigraphiques*, 2) e col concorso della Fondation D. e É. Botsaris, De Boccard ed., Paris 1995.

Il volume si apre con pagine di approccio alle condizioni delle due città, Epidamno-Durazzo ed Apollonia, tra loro ben diverse nelle vicende della trasmissione dei dati utili alla conoscenza del loro patrimonio documentale, ed altresì nelle situazioni attuali. Segue una sobria e puntuale storia delle ricognizioni, delle scoperte e degli studi a partire dall'inizio del secolo scorso, nonché delle esperienze condotte dagli Autori e dai loro collaboratori. Alcuni capitoli sono destinati alla valutazione dei dati offerti dalle fonti letterarie (con un paragrafo sulle origini del doppio poleonimo di Epidamno-Durazzo), all'esposizione critica delle vicende nell'età ellenistica (segnatamente sul ruolo assunto durante la spedizione di Pirro) e romana (in particolare sugli episodi delle guerre civili). Vengono pubblicate altresì le mappe archeologiche di Epidamno-Durazzo e di Apollonia. Si propongono inoltre utili riflessioni sui tipi monumentali, nonché sull'onomastica e sulla composizione etnoculturale delle popolazioni.

Il catalogo comprende 511 iscrizioni, tutte funerarie fuorché quattro dediche sacre; si aggiungono 18 testi di cittadini fuori patria (da luoghi diversi della Grecia, dell'Asia Minore, del Ponto Eusino) e 58 bolli fittili. Indici, tavola di conguaglio e un eccellente apparato illustrativo (riproduzioni anche da calchi) concludono il volume.

Inscriptions de Thessalie, I, *Les cités de la vallée de l'Énipeus*, a cura di Jean-Claude DÉCOURT, sotto gli auspici dell'École Française d'Athènes (*Études épigraphiques*, 3), De Boccard ed., Paris 1995.

Il volume raccoglie centotrentaquattro iscrizioni dai seguenti luoghi (e dai rispettivi territori; si veda la mappa alla tav. XV): Limnaion, Kierion, Phyllos, Euhydrión, Farsalo, Eretria in Ftotide e Peuma. L'introduzione esplicita utili indicazioni sull'organizzazione interna della raccolta: una tavola sinottica riepiloga (in appendice) i dati tematici dei testi. Per ogni territorio si legge un succinto preambolo archeologico e sulla storia delle scoperte, nonché un riepilogo delle fonti letterarie utili. Indici prosopografici e tavole di

conguaglio, nonché un soddisfacente apparato illustrativo chiudono il volume. Si segnalano, nelle singole schede, l'accurato esame paleografico ed una attenta considerazione dei tipi monumentali.

GIANCARLO SUSINI

AA.VV., *Les élites municipales de l'Italie péninsulaire des Gracques à Néron*, Collection du Centre Jean Bérard, 13, Collection de l'École française de Rome, 215, Naples-Rome, 1996, 293 pp.

Si tratta degli Atti della Tavola Rotonda svoltasi a Clermont-Ferrand nel novembre 1991, a cura di Mireille Cébeillac-Gervasoni.

Il volume è suddiviso in quattro sezioni: la prima concerne la vita politica e sociale delle élites municipali delle regioni X, II e V; la seconda quella delle regioni I e III: sono del tutto assenti le regioni sesta, settima e ottava, nonché la Liguria e la Transpadana (regioni IX e XI), anche se, a mio parere, anche il contributo di queste regioni avrebbe potuto offrire spunti interessanti alla discussione. Penso, ad esempio, alle élites delle città (per lo più colonie) dislocate lungo la via *Aemilia* ed al loro ruolo nella definizione degli assetti del potere in età sillana, triumvirale e augustea (*Mutina*, *Forum Livi* ed *Ariminum*, solo per fare un esempio).

La terza sezione è dedicata ai rapporti tra queste élites e la produzione artigianale ed «industriale»; la quarta concerne la religione (limitatamente all'esame di documentazione relativa a Piacenza ed Aquileia — contributi Verzár-Bass, pp. 215-225, e Fontana, pp. 227-246) e le forme ideologiche di autorappresentazione di questi ceti dirigenti municipali (contributi Dench, pp. 247-254, e Croz, pp. 255-262).

Segue poi una sezione di «Annexes» (Y. Perrin, *Magis alii homines...*, *Remarques sur les consuls néroniens* (*Tacite*, *Hist.*, 2, 95), pp. 265-273, ove, con uno studio sull'origine dei consolari di età neroniana, si ribadisce la matrice italica e municipale, tutto sommato «tradizionale», dei ceti dirigenti in età giulio-claudia; M. Cébeillac-Gervasoni, *Cronique des travaux*, pp. 275-282), mentre le conclusioni (*Les enseignements de la table ronde: bilan et perspectives*, pp. 285-293) sono affidate a Jean Andreau.

A Gino Bandelli (*Le aristocrazie locali della Regio X dalla guerra sociale all'età neroniana. La parte occidentale*, pp. 13-30) si deve un approfondito esame della condizione delle élites locali della cd. Transpadana, limitatamente alla sua parte occidentale, regione indubbiamente ricca di documentazione, anche letteraria, ma non sempre di facile lettura ed interpretazione. Mi sembrano interessanti, soprattutto dal punto di vista della storia sociale del mondo antico, le differenze che si possono cogliere tra *Vicetia*, *Verona* e *Pavium* (per le quali «le modifiche della composizione cittadina provocate da fattori esogeni dovettero essere gradualmente», p. 18) e altre città (*Cremona*, *Mantua*, *Ateste* e poi *Brixia*) che subirono deduzioni coloniali di veterani, triumvirali ed augustee: il caso di alcune *brixianae gentes* può essere emblematico.

Si sottolinea, inoltre, un altro aspetto tipico del modo romano di fare politica, vale a dire quello delle alleanze matrimoniali (aspetto che emerge anche in altri contributi, anche con precise valenze economiche come, ad esempio, sottolinea Filippo Coarelli in *Fregellae, Arpinum, Aquinum: lana e fullonicae nel Lazio meridionale*, pp. 199-205, ove il coinvolgimento economico e matrimoniale riguarda la famiglia di Cicerone), aspetto di cui il Bandelli sottolinea, nei casi da lui esaminati, la dimensione precipuamente padana. L'A., inoltre, auspica ulteriori ricerche volte, soprattutto, a documentare le basi della indubbia floridezza economica delle élites transpadane occidentali (agricoltura, figuline, altro?).

Marina Silvestrini (*Le élites municipali dai Gracchi a Nerone: Apulia e Calabria*, pp. 31-46) dedica particolare attenzione, anche per la ricchezza della documentazione epigrafica (cf. anche il contributo Chelotti sull'evergetismo locale), alle tre antiche colonie latine di Brindisi, Venosa e Lucera, cui va aggiunta la già documentata Canosa. Per quanto riguarda *Brundisium* ed il suo *ager* si sottolinea il ruolo dei bolli anforarii (cf. anche contributo Palazzo, pp. 47-53) e la forte presenza di *gentes* di origine aliena proprio per la vocazione mercantile della città che favoriva la immigrazione, anche se, nella discussione seguita al contributo, si è sottolineata la carenza della documentazione relativa ai rapporti tra la nobiltà messapica, Brindisi e il mercato di Delo (Torelli), quindi l'impossibilità di valutare la storia dell'insediamento brindisino nella sua complessità; tale approfondita analisi, invece, è stato possibile effettuare per Canosa, società che si forma in precisa rispondenza con l'elemento dauno, dando vita ad «una stratificazione di apporti secolare» (p. 43), su basi economiche innanzi tutto (vedi transumanza), che fa sì che le élites locali siano già pienamente integrate a livello statale in età augustea.

I successivi contributi (Delplace, *Picenum*, pp. 71-79; Cébeillac-Gervasoni, *Ostia*, pp. 83-89; Camodeca, *Puteoli*, pp. 91-110; Lo Cascio, Zevi, Mouritsen, Los, *Pompei*, pp. 111-123, pp. 125-138, pp. 145-152, pp. 153-178) analizzano, pur nella diversità e disponibilità della documentazione (emblematico il caso pompeiano, già ampiamente noto, e adesso quello puteolano con la edizione del cd. archivio dei *Sulpicii*), la struttura sociale cittadina, soprattutto in riferimento alle ipotetiche integrazioni ed alle loro conseguenze economiche, ad esempio, tra le vecchie élites indigene e i coloni, tra l'aristocrazia e gli *homines novi*, fra i decurioni ed i figli dei liberti, ecc.

Così, per Ostia si può parlare di «mission impossible» (p. 88) per l'integrazione, almeno fino all'età flavia, degli *homines novi* nel governo locale, ove perdura a lungo la proprietà terriera come fondamento della ricchezza e sarà soltanto una «élite dynamique, d'origine africaine» (ibid.) che, dall'età traianea, investirà nel commercio marittimo; così, per *Puteoli* la deduzione di una colonia in età augustea non alterò gli equilibri sociali tradizionali, volti, in questo caso, al potenziamento dei traffici commerciali; a Pompei, il ceto libertino pare avere avuto terreno fertile ad un incremento della condizione economica e dello status sociale dei suoi esponenti, a discapito della *plebs ingenua*. In ogni caso, però, come giustamente osserva Jean Andreau nelle sue conclusioni, l'analisi locale va sempre rapportata ad una linea generale di tendenza; per fare un esempio, ci si può chiedere se l'età neroniana o flavia possano essere state caratterizzate, o meno, da una situazione generale di «mobilité sociale accrue» (p. 289); se sì, quali sono

i fattori che l'hanno provocata e quali conseguenze hanno avuto nelle singole situazioni locali.

Viene ribadito, infine, un coinvolgimento fondamentale delle élites municipali in tutte le attività economicamente remunerative, e non certamente soltanto negli investimenti legati alla proprietà terriera, a dispetto di un certo «camouflage» operato dalle fonti antiche (contributo Morel, pp. 181-198).

In conclusione, un libro importante, che tocca aspetti fondamentali per la storia sociale ed economica e, ovviamente, politica dell'età romana, aspetti di cui queste righe hanno dato soltanto un veloce ed incompleto cenno. Gli stessi autori dei contributi, inoltre, auspicano ulteriori riflessioni su questi problemi; in particolare, se ho ben colto lo spirito del dibattito seguito alle comunicazioni, sull'annoso problema dei rapporti tra documenti e letteratura, vale a dire fra realtà sociale, in costante e proteiforme divenire, ed assetti politici ed istituzionali, quali ci sono documentati dalle fonti classiche, soprattutto là dove, a causa di rinvenimenti di carattere eccezionale, la documentazione è ricca ed abbondante, cosa abbastanza inusuale per gli antichisti.

Nel mese di febbraio 1997 si è tenuto a Napoli un convegno sulle stesse tematiche per l'età successiva. Se ne auspica la pubblicazione in tempi brevi.

FRANCESCA CENERINI

Joachim OTT, *Die Beneficiarii. Untersuchungen zu ihrer Stellung innerhalb der Rangordnung des römischen Heeres und zu ihrer Funktion*, Historia. Einzelschriften, Heft 92, Franz Steiner Verlag, Stuttgart 1995, pp. 246 con 15 carte e 5 illustrazioni.

J. Ott è uno degli autori del *corpus* delle iscrizioni greche e latine di *beneficiarii* dell'Impero Romano (*Osterburken I*, Stuttgart 1990, cf. G.C.S., in «Epigraphica» 55, 1993, pp. 254-255) e della raccolta di testimonianze letterarie e papirologiche che riguardano i *beneficiarii* (cf. N.B. Rankov, in *Osterburken II*, Stuttgart 1994, pp. 219-232). I lunghi studi dei documenti hanno reso l'A. più sensibile alle possibilità di ricerca e alle particolarità metodologiche dei vari tipi di fonti e hanno trovato una debita espressione nel suo libro sui *beneficiarii*.

Il competente utilizzo delle diverse categorie di fonti costituisce un importante aspetto dell'analisi di J. Ott, perché tante opinioni tradizionali sui *beneficiarii* sono state espresse soltanto sulla base di un tipo di materiale. Particolarmente il confronto della documentazione epigrafica e papirologica ha permesso all'A. di riesaminare certi diffusissimi giudizi sui *beneficiarii* e di chiarire una serie di questioni controverse.

Nella prima parte del libro J. Ott analizza la posizione dei *beneficiarii* nell'esercito romano, accettando la gerarchia dei *principales* elaborata da D.J.

Breeze (cf. BJ 174, 1974, pp. 245-292), secondo la quale i *beneficarii* si trovano al livello di *sesquiplarii* (*beneficarii tribuni*) e *duplicarii* (*beneficarii consularis*, *beneficarii praefecti*). L'A. raccoglie e riassume le informazioni sulla presenza di *beneficarii* presso i comandanti di *cohortes praetoriae*, *urbanae*, *vigilum*, sottolineando che il servizio nella guarnigione di Roma dava più possibilità di promozione all'*ordo centurionum*. J. Ott fa notare le molte testimonianze sui *beneficarii*, che svolgevano il loro servizio negli stati maggiori delle legioni, ma anche presso gli ufficiali a capo di *auxilia* o di flotte. Inoltre il prestigio e l'importanza dei *beneficarii* sembravano dipendere dalla posizione dell'ufficiale presso cui eseguivano vari compiti, innanzitutto amministrativi.

J. Ott dedica molto spazio alle regole per la promozione dei *principales*, sottolineando la mancanza di automaticità di carriera nell'esercito romano. La durata del servizio non garantiva la promozione, anche se l'esperienza aveva il suo peso. E spesso i soldati finivano il servizio come *gregales*, perfino in *cohortes praetoriae*.

L'A. accetta l'opinione che per tanti gradini della gerarchia militare si scegliessero gli ufficiali prendendo in considerazione «seniority and merit», ma anche la raccomandazione di persone influenti, spesso degli stessi superiori. Secondo J. Ott, quindi, tra i fattori determinanti della promozione militare, la durata del servizio in generale, oppure in una certa carica, contava poco, perlomeno tra i *principales*. Tale sistema di selezione dei quadri era predisposto alla corruzione, ma consentiva anche l'utilizzazione adeguata delle capacità e competenze dei soldati. J. Ott sottolinea che nella struttura dell'esercito romano l'accento era posto non sulla promozione, ma sulla specializzazione dei soldati. Gli ufficiali spesso svolgevano un ruolo determinato, a volte già previsto al momento del reclutamento, per tanti anni fino al termine del servizio. Per esempio i *beneficarii consularis* che dovevano dimostrare una certa esperienza amministrativa, o perlomeno di saper leggere, scrivere e far di conto, avevano difficoltà ad essere promossi all'*ordo centurionum* (difficoltà definita da D.J. Breeze come «efficiency bar»).

Nella seconda parte del libro J. Ott analizza il vasto problema delle funzioni avute dai *beneficarii*. Questi soldati svolgevano vari compiti, spesso amministrativi, negli stati maggiori dei reparti, assicurando il funzionamento efficiente dell'esercito (approvvigionamento, sanità, etc.). Servivano presso gli ufficiali superiori (*beneficarii tribuni*) e il comandante della legione (*beneficarii legati Augusti*), che però, a volte, aveva anche la carica di governatore della provincia.

I *beneficarii* erano regolarmente impegnati nell'amministrazione provinciale, in buona parte reclutata tra i soldati stanziati nella provincia, o nelle vicinanze nel caso di *provinciae inermes*. Gli *officia* dei governatori potevano comprendere in certi casi fino a 60 *beneficarii consularis*, di cui però la maggioranza era collocata nei vari posti sul territorio provinciale (*stationes*).

Non è facile precisare le funzioni di questi soldati nell'ambito civile. Esse spesso sembravano essere determinate dalla caratteristica localizzazione delle *stationes*, problema a cui J. Ott dedica tanta attenzione. Sostanzialmente le *stationes* erano situate in 4 tipi di luoghi: nelle città (A), lungo le frontiere (B), sulle strade commerciali importanti, nei nodi del traffico, sui porti (C), oppure presso le miniere, le cave di pietra e magari qualche *saltus* (D).

La lista di *stationes* nelle diverse province ha permesso all'A. di rilevare differenze regionali di tipi e di concentrazione e l'ha condotto alla conclusione che esse non formavano un sistema regolare nello stato romano, ma nascevano dall'iniziativa dei governatori delle province, conformemente alle esigenze mutevoli a seconda del periodo e della regione. Secondo J. Ott, per questo motivo, ma non soltanto, bisogna scartare l'ipotesi di A. von Domaszewski sulla creazione di una rete di *stationes* per garantire la sicurezza sulle strade statali nelle province confinarie, dopo le guerre con i Marcomanni ed altri popoli nella II metà del II sec. d.C., e quindi l'ipotesi sul ruolo di polizia «stradale», attribuito ai *beneficarii consularis*. Per l'A. questi soldati non avevano i mezzi adatti, e soprattutto non disponevano delle truppe per combattere la criminalità in modo attivo. Tuttavia avevano una serie di funzioni amministrative di magistrati, di polizia «giudiziaria», investigando, interrogando, incarcerando, sequestrando, come testimoniano gli autori cristiani.

I *beneficarii consularis* aiutavano non soltanto la giustizia, ma anche l'amministrazione finanziaria delle province, anche se come soldati non raccoglievano direttamente le varie imposte, svolgendo principalmente un ruolo di controllo.

Bisogna sottolineare che le considerazioni di J. Ott sui *beneficarii* hanno non soltanto un'impostazione strutturale e funzionale, ma anche storica, dimostrando così i cambiamenti della posizione e delle funzioni dei *beneficarii* sullo sfondo dell'evoluzione delle istituzioni romane. L'A. ha fatto notare le prime testimonianze della presenza di *beneficarii* nell'esercito tardo-repubblicano e ha rilevato l'importante comparsa di *beneficarii consularis* o *procuratoris* in *stationes* nel periodo di Traiano. Infine ha presentato il progressivo declino della carica, apparsa inutile prima nell'amministrazione militare, in conseguenza delle riforme di Gallieno, e poi di Diocleziano e Costantino. I *beneficarii* nell'amministrazione provinciale (*militia officialis*) sono testimoniati nei papiri fino al V sec. d.C., anche se non sono stati nominati nella *Notitia dignitatum*.

J. Ott ha ampliato le nostre conoscenze sui *beneficarii*, facendo della diversità delle fonti un vantaggio e non un ostacolo alla ricerca. Le sue conclusioni costituiscono un contributo valido alla discussione sulla «Rangordnung» dell'esercito romano (cf. a cura di Y. LE BOHEC, *La hiérarchie (Rangordnung) de l'armée romaine sous le Haut-Empire*, «Actes du Congrès de Lyon», Paris 1995). Inoltre l'analisi dei diversi compiti dei *beneficarii* permette di capire meglio il funzionamento dell'amministrazione provinciale romana variamente legata all'*exercitus provinciae* fino alla tarda antichità.

D'altra parte il materiale nuovo (cf. M. MIRKOVIĆ, «Chiron», 24, 1994, pp. 345-404) e la perspicacia del ragionamento degli studiosi (cf. M. ŠAŠEL KOS, «Epigraphica», 57, 1995, pp. 271-278) arricchiranno ed accerteranno tale «Berufsbild».

JERZY ZELAZOWSKI

Paolo CUGUSI, *Aspetti letterari dei «Carmina Latina epigraphica»*, 2ª edizione, Pàtron editore, Bologna 1996, 413 pp.

L'interesse suscitato dalla prima edizione (Bologna 1985) di questo volume, benemerito degli studi sulle iscrizioni metriche latine, è attestato in particolare dagli ampi interventi critici su di esso di studiosi da tempo impegnati in questo campo, come P. Colafrancesco, «Inv. luc.», 7-8 (1985-86), pp. 281-299, L. Gamberale, «Riv. filol. istr. cl.», 116 (1988), pp. 489-502, D. Pikhhaus, «Ant. class.», 59 (1990), pp. 209-222.

In questa seconda edizione alla ristampa integrale della prima sono state aggiunte più di cento pagine di «aggiornamenti», che sono proposti in forma di «scolii» più o meno ampi al volume originario, ripercorso pagina per pagina con una serie di nuovi ragguagli bibliografici, osservazioni critiche, ripensamenti e puntualizzazioni (spesso partendo dalle recensioni ricevute), aggiunte di materiali e di confronti, e così via. L'impianto metodologico e l'articolazione del volume restano quindi invariati: le novità «totali» riguardano solo l'aggiunta, nel cap. IV («Due «temi» epigrafici»), di un «terzo tema epigrafico» (pp. 367-9), quello attestato da *CLE*, 970 e 971, cui ora si aggiungono le due iscrizioni segnalate da M. Buroni in «*La collezione epigrafica dei Musei Capitolini*» (= *Tituli*, 6), Roma 1987, pp. 125-9 (sulle quali mi sono soffermato in *Novità editoriali nel campo delle iscrizioni metriche latine*, «Inv. luc.», 12, 1990, pp. 195-205); e l'aggiunta (pp. 283-295) di altri 10 numeri al cap. V «Note critico-testuali, metriche ed esegetiche su alcuni *Carmina Latina epigraphica*». Mi limiterò pertanto a riesaminare alcuni di questi *carmina*, principalmente in ordine alla valutazione della loro «metricità».

Nel testo n. 27 (pp. 385-6: continua direttamente la numerazione della prima edizione) Cugusi, partendo dalla osservazione di M.G. Schmidt in *ZPE*, 80 (1990), p. 184: «Die ungewöhnliche Wortwahl lässt wohl am ehesten an ein entstelltes Dichterzitat denken», dichiara possibile una scansione come scanzone dell'espressione *quo ne lunam auferat solis lumen sectum* (non entro nel merito della discussione sul testo e sulla sua interpretazione; forse meritava segnalare che nel richiamato Varro *At.*, *carmin. frg.* 16 la parola discussa nel testo — la cui «problematicità» è correttamente segnalata a nota 10 — è proprio *auferat*); ma Schmidt richiamava opportunamente l'attenzione sul «lessico inusuale» (mentre Cugusi si appella all'*ordo verborum* in funzione di una scansione metrica), e supponeva sì un modello poetico, ma «stravolto» (*entstelltes*), ovvero, più semplicemente, prosaicizzato, così come apertamente prosaicizzata appare l'indubbia citazione (Lucil., 579-80) della iscrizione *AEP*, 1985, 156 (vd. il mio art. cit., pp. 191-2). D'altra parte, per una effettiva scansione dell'espressione come coliambo bisognerebbe supporre almeno due gravi anomalie: l'assenza di una cesura e la lunga «irrazionale» nel quinto giambo (*lumen*). I coliambi «ischiorrogici», ammessi in generale dai poeti greci, appaiono invece sistematicamente evitati dai latini, con l'unica eccezione nota di un verso — peraltro male tramandato, anche se sembra sicura proprio la clausola — di Varrone, *Men.* 57,2 (vd. in proposito L. Gamberale, *Libri e letteratura nel carmine 22 di Catullo*, «*Mat. disc.*» 8 (1982), p. 165), e di tale consapevole avversione rendono testimonianza i grammatici già nella prima età imperiale con Bass., *gramm.*, VI, 257, 21 —

nonostante il «più permissivo» modello ipponatteo — e più tardi Ter. Maur., 2408-15. Ora, se anomalie metrico-prosodiche anche più gravi sono notoriamente «di casa» nelle iscrizioni metriche, esse sembrano tuttavia facilmente comprensibili e quasi prevedibili per i metri più «inflazionati» o scolastici (quali cominciavano a divenire nell'età agustea di questa iscrizione esametro e pentametro, in precedenza il senario giambico); mentre un redattore, che avesse pensato di impreziosire la sua breve iscrizione votiva con un meno usuale coliambo, è poco verosimile che lo componesse poi in modo così sciatto da non porvi neppure la necessaria cesura.

Un discorso analogo si potrebbe fare per le «cadenze metriche di tipo cretico» avvertite nelle parole iniziali di un decreto onorifico segnalato come testo n. 35 a p. 395 (da *Suppllt.*, n.s. II, p. 129, n. 3): *quanta sit claritas tantae benignitasque*. Cugusi supporta la sua opinione con l'esempio di altre intrusioni di sequenze metriche in testi prosastici, soprattutto in posizione incipitaria, come attesterebbe in campo letterario il noto *Urbem Romam a principio reges habuere* di Tac., *ann.*, 1,1 (che Cugusi attribuisce a Sall., *Catil.*, 6,1, forse per accidentale contaminazione mnemonica con l'analogo avvio di questo luogo di Sallustio, del quale peraltro è stato rilevato un «esametro incipitario» in *Iug.*, 5,1). Ma, come ci si attende, in questo come in altri casi letterari il «verso prosastico» ricorre nel metro più consueto (e solenne) dell'esametro, o comunque in cadenza dattilica (Liv., *praef.*, 1), mentre il cretico nella prosa classica è adoperato piuttosto in clausola, e nella età simmachiana di questa epigrafe risulta estraneo alla produzione poetica anche letteraria: l'ultimo componimento noto in cretici sembra essere l'ultima parte di una iscrizione polimetrica africana del sec. III, *CLE*, 2151D (Pikhhaus, *Répertoire*, n. A134, pp. 95-6), su cui vd. G.B. Pighi, in «*Epigraphica*» 5-6 (1943-44), pp. 40-44 = *Studi di ritmica e metrica*, Torino 1970, pp. 389-393 (in campo letterario non si segnala altro dopo un frammento di Settimio Sereno). Se dunque il metro in sé poteva essere noto ai più dotti, difficilmente sarebbe stato avvertito dai lettori dell'epigrafe marrucina, né un redattore anche «colto» avrebbe avuto motivo di avviare il suo testo consapevolmente in un ritmo metrico (si tratterebbe pur sempre di un *carmen epigraphicum*) che verosimilmente nessun lettore avrebbe inteso (e questo a prescindere dai problemi che comunque porrebbe la scansione cretica di questa espressione).

Così ancora andrebbe esclusa — a mio parere — dal novero dei *carmina epigraphica* la breve epigrafe (*Suppllt.*, II, p. 135, n. 9) segnalata con il n. 34 a p. 394: *quo a[li]ut ante lege (= legi) debuit quam filia*, proprio perché attesta una formulazione ametrica di un pensiero ricorrente, altrove espresso in forma metrica (cf. il mio art. cit., pp. 192-4). E andrebbe esclusa anche la lunga epigrafe del n. 32 (pp. 392-3, da *Suppllt.*, IV, p. 78, n. 58), perché chi compone un testo di oltre 40 righe decide preventivamente se tentare una struttura metrica riconoscibile; se invece si limita a disperdere qua e là parole o nessi di ritmo giambico, può al massimo mostrare di avere qualche sequenza giambica nelle orecchie, come l'avvio *salve viator* di r. 3 e la clausola *consiste et lege* di r. 4 (senza bisogno dello iato avvertito da Cugusi: cf. *CLE*, 1533, 1), ma oltre questi «spunti» non si individua un solo senario, direi, «coerente».

Ora, specialmente in vista dell'annunciato allestimento di un XVIII volume del *CIL* dedicato alle iscrizioni metriche, si impone una preliminare de-

finizione dei criteri di riconoscimento di tali iscrizioni. Forse un primo correttivo alla larghezza in molti casi — a mio parere — immotivata, che si osserva certo non solo nella monografia di Cugusi, ma anche, p. es., nel recente repertorio di D. Pikhaus, può essere rappresentato dal riconoscimento di un autonomo 'genere' epigrafico costituito dalle iscrizioni in prosa con ambizioni letterarie (tra gli esempi più cospicui di questo genere sarebbero le *Res gestae* di Augusto o la *laudatio Thuriae*), ovvero con connotazioni affettive, che non necessariamente dovevano tendere a esprimersi in strutture metriche. A questo genere, che si potrebbe chiamare delle 'iscrizioni retoriche' (in senso analogo ma ovviamente diverso dalla nozione di retorica in campo letterario), si potrebbe più opportunamente ascrivere quel considerevole numero di iscrizioni, in cui lo scarto dalla ordinaria dizione 'documentaria' (sia in forma di variazione espressiva, sia in forma di aggiunte di carattere generalmente affettivo), ha indotto a ricercare in ogni modo i segni di una intenzione o almeno di una ascendenza metrica, per poterle poi qualificare senz'altro come *carmina Latina epigraphica*; mentre è naturale che soprattutto redattori più modesti si limitassero ad attingere liberamente a moduli espressivi altrove ricorrenti in forma metrica, con l'intento però non di raffazzonare in qualche modo essi stessi un testo metrico, bensì solo di nobilitare il loro testo prosastico (e sempre che a volte non sia avvenuto il contrario, che cioè un pensiero formulato originariamente in prosa sia stato 'metricizzato' da un redattore più dotato).

Sgombrato il campo da questo genere di iscrizioni (che, quando siano state comunque da altri annoverate fra le metriche, potrebbero essere registrate nel *CIL*, XVIII in gruppo a parte alla stregua delle *falsae* negli altri volumi), sembra poi inevitabile distinguere le iscrizioni contenenti strutture metriche individuabili con sufficiente sicurezza da quelle la cui 'metricità' resta incerta o indefinibile, come accade soprattutto per i frammenti (p. es. *CIL*, I², 1208 = *CLE*, 14). Andrebbero infine registrate in gruppo a parte anche le iscrizioni che si limitano a riprodurre su materiale durevole testi di composizione in sé letteraria: p. es. i celebri epigrammi di Tiburtino a Pompei, su cui si sofferma Cugusi, pp. 24-37, con gli aggiornamenti di pp. 305-6.

Infine, mi sembra che la denominazione stessa di *carmina epigraphica* possa attribuirsi in sé solo ai componimenti che si presentino strutturalmente affini ai *carmina* letterari (ossia a quelli che noi chiameremmo «poesie»), e quindi a testi integralmente metrici dotati di sufficiente autonomia, o in quanto l'iscrizione sia *tutta* metrica, o in quanto la parte metrica appaia pienamente isolata e distinta da altre parti dell'iscrizione (p. es. l'epigramma in *CIL*, I², 15 = *CLE*, 958 che esamino in questo volume, pp. 97-124). Ma in questo secondo caso solo alla parte metrica dell'iscrizione si addice il titolo di *carmen*, e di conseguenza lo stesso Buecheler, nella sua raccolta 'archetipica' di *carmina Latina epigraphica*, ritenne di emarginare nel corpo minore dell'apparato le altre parti di queste iscrizioni miste (sebbene siano spesso incise sullo specchio epigrafico in corpo maggiore), almeno finché gli fu possibile: non di rado infatti l'iscrizione presenta un intreccio distinguibile ma non divisibile di prosa e versi (ne discutevo in particolare in *Composizione epigrafica e tradizione letteraria...*, «Ann. Ist. Univ. Or. Napoli - Sez. filol.-lett.», 4-5, 1982-83, pubbl. 1987, pp. 197-203).

Pertanto, dal momento che nelle edizioni epigrafiche (quale sarà co-

munque il *CIL*, XVIII) non è possibile scindere le diverse parti costitutive di una stessa iscrizione, e anzi appare oggi opportuno e auspicabile che anche gli studi su tali testi, compresi quelli di indirizzo più specificamente letterario (cui ha dato notevole impulso proprio il libro di Cugusi), non trascurino mai di considerare le iscrizioni nella loro totalità (nonché, quando è possibile, nella loro 'monumentalità'), ne consegue — a mio parere — che la denominazione di *carmina* (adoperata anche da G. Alföldy a nome — sembra — della redazione centrale del *CIL* nel recente annuncio del vol. XVIII in «*Epigraphica*», LVII, 1995, p. 295) risulti quanto meno parziale in tutti i casi in cui l'iscrizione è mista, e non di rado addirittura fuorviante, quando p. es. si riferisca a versi intimamente intrecciati in un contesto prosastico. Il titolo di «iscrizione metrica» presenta il vantaggio di porre in rilievo primario la natura epigrafica di tali testi, anche se resta vago nel definire il tipo di presenza metrica (*carmen* in senso esclusivo o inserzione complementare); in latino si potrebbe essere più precisi ed espressivi con formule come *inscriptiones versibus auctae vel compositae*.

MATTEO MASSARO

Saxa scripta (inscripciones en roca). Actas del Simposio Internacional Ibero-Itálico sobre epigrafía rupestre. Santiago de Compostela y Norte de Portugal, 29 de junio a 4 de julio de 1992, eds. Antonio Rodríguez COLMENERO / Lidio GASPERINI (Anejos de Larouco, 2), Sada - A Coruña, Ediciós do Castro, 1995, pp. 436.

Già nel primo incontro italiano organizzato da Lidio Gasperini su questa impegnativa specialità dell'epigrafia latina (*Rupes loquentes. Atti del Convegno internazionale di studio sulle iscrizioni rupestri di età romana in Italia. Roma-Bomarzo 13-15 X 1989*, Roma 1992), si era manifestata l'esigenza di estendere l'indagine anche al di fuori della penisola italiana, e in modo particolare al vastissimo settore iberico, che recenti scoperte hanno mostrato assai prodigo di documenti, compresi i testi già noti ma degni di una riedizione. Questi Atti, formati da 16 contributi, sono appunto il risultato di una congiunta «survey» italiana, spagnola e portoghese, che da parte italiana coglie l'opportunità di approfondire tematiche appena sfiorate o non approfondite nel primo convegno, e da parte spagnola e portoghese fornisce una preliminare rassegna organica di quello che c'è e di quanto prospettano i prossimi traguardi. Pertanto non è difficile, per chi sfoglia le pagine del libro, individuare il filo conduttore che collega le tre sezioni «nazionali» e, all'interno di ciascuna, gli indirizzi generali della ricerca.

Per quanto riguarda l'area italiana, il punto di partenza sta nel saggio di Lidio Gasperini (pp. 297-331), in cui l'A. presenta una sintesi dei risultati conseguiti nel censimento illustrato già nel precedente incontro, aggiornando dove necessario i dati pertinenti all'ubicazione del materiale, alla sua tipologia e alle caratteristiche paleografiche e testuali, nonché al controverso pro-

blema della loro cronologia. Attorno a questo indispensabile «quadro d'unione» ruotano gli altri contributi, per lo più incentrati su riletture di testi già noti: così, Adelina Arnaldi ripubblica l'epitafio rupestre in senari giambici di *Varia Montana* a Civita d'Antino (pp. 343-349), soffermandosi in specie sulla tipologia di questa tomba a edicola e sulle relazioni dei dedicanti con l'influente *gens Varia*, di cui furono forse al servizio in un periodo che l'iscrizione colloca entro la prima metà del II secolo d.C.; Gianfranco Paci rivisita la «Sede di Carlo» (pp. 333-342), singolare monumento nei pressi della necropoli di Saturnia, e ricontrolla il testo già proposto dallo Jacques su quella che egli ritiene una tomba individuale o familiare; Raimondo Zucca si occupa della «Tomba del Crociato» (pp. 353-374), ubicata nell'agro di Tegianum, nella *III Regio*: un grosso macigno naturale con la sepoltura scavata nella sommità, di cui delinea la storia della tradizione, conferma in sostanza la più recente lettura eseguita dal Solin e individua raffronti locali con la «tabula ansata» che la decora, proponendo una datazione alla prima metà del III secolo d.C.; Silvia Maria Marengo, a sua volta, soffermandosi sull'aspetto metrico delle iscrizioni rupestri (pp. 375-379), osserva che la versificazione interessa un numero di documenti quantitativamente scarso e che finora nessun carme è firmato; mancano pure i brani d'autore, né è accertabile con sicurezza l'esistenza di un rapporto fra la redazione metrica e il supponibile ambiente acculturato dei committenti. Alfredo Valvo, infine, esamina le epigrafi camune che fanno cogliere la compresenza di unità espressiva di parola e di immagine (pp. 381-425): ne individua cinque e su di esse avanza una serie di convincenti proposte interpretative che rimandano al mondo della caccia, alla sfera votiva e fors'anche a un combattimento individuale.

Quanto ai contributi relativi al territorio della Spagna odierna, l'ap-proccio introduttivo è dato dal «panorama provisional» che Javier de Hoz fornisce sull'epigrafia rupestre paleoispanica (pp. 9-33), attraverso la disamina dei principali problemi che comporta questo aspetto meno conosciuto dell'epigrafia preromana anche per quanto attiene all'individuazione degli esecutori delle scritte, che certo dovevano rivestire un palese significato religioso e sacrale. Il tema è idealmente proseguito da J. M. Blázquez (pp. 47-59), in relazione a talune divinità indigene che continuarono a essere venerate in età romana in alcuni importanti santuari rupestri, con discussione di una «interpretatio» controversa e talora unificatrice di due ipostasi. Una introduzione per molti aspetti analoga, ma non circoscritta alla sola epigrafia sacra e riferita all'intero territorio dell'*Hispania Citerior*, è proposta da Marco Mayer (pp. 35-46), che passa in rassegna tutti i siti ivi esistenti per soffermarsi sulla genesi delle forme monumentali e dello specifico orizzonte epigrafico, da lui ritenuto conseguente all'interazione «testo-paesaggio naturale».

Passando ad apporti più mirati e settoriali, di nuovo Marco Mayer assieme ad Antonio González Blanco aggiorna sulle ultime scoperte avvenute alla Cueva Negra (pp. 109-115), e che vanno ad aggiungersi a quelle già illustrate nel ricco «corpus» curato anche dallo stesso Mayer (cf. *La Cueva Negra de Fortuna, Murcia y sus tituli picti. Un santuario de época romana*, Murcia 1987): le ultime scoperte, che hanno fatto affiorare un'altra ventina di testi, ribadiscono come la zona fosse senza dubbio vincolata a Carthago Nova, lasciano trapelare la derivazione del toponimo dal culto di una *Fortuna Balnearis*, e recano un ulteriore contributo allo studio dello sviluppo della scrittura

romana dall'età flavia fino al IV secolo. Sull'età più tarda illumina di nuovo A. González Blanco, che con J. L. Cinca Martínez (pp. 99-107) illustra un graffito inedito allusivo alla *pax* cristiana trovato nella «cueva eremitorio» di Santa Eulalia (La Rioja), che si data alla fine dell'epoca araba e sottintende la frequentazione del sito già in epoca tardo-antica. Una piccola monografia dedicata alle iscrizioni del *lucus Dianae* a Segobriga presenta Martín Almagro-Gorbea (pp. 61-97), che delinea la storia della scoperta del sito, ne colloca le epigrafi fra il I e il III secolo d.C. e attribuisce peculiarità frugifere e fecondatrici all'ipostasi, che fu una delle più popolari in ambito ispanico e connessa con una culturalità preromana di carattere siderale e notturno molto praticata dalle classi inferiori. Il contributo più sostanzioso di tutti, sia per l'impegno ricognitivo che per l'ampiezza della trattazione, è la raccolta delle iscrizioni rupestri del nord-ovest della penisola iberica curata da Antonio Rodríguez Colmenero (pp. 117-259), che ripropone, col medesimo titolo e con qualche aggiunta, il suo recente studio apparso nel 1993 come «Anejo n. 1» nella stessa collana e arricchito da diverse foto a colori; questa più recente fatica dello studioso presenta 57 iscrizioni fra vecchie e nuove, suddivise per categorie e con una grande varietà tematica: si spazia dalle prescrizioni di natura giuridica, dove prevalgono i *limites* confinari relativi a *conciliabula* locali o dichiaranti la fondazione o l'occupazione di luoghi di culto anche cristiani, ai testi di destinazione monumentale, alle epigrafi votive e a quelle di finalità più controversa e lasciate a futura verifica.

Il compito di introdurre la situazione portoghese spetta a José d'Encarnação (pp. 261-277), che evidenzia 10 siti con testi di carattere amministrativo e sacro, e sottolinea la differenziazione esistente fra il settentrione, ricco di testimonianze iscritte, e l'area centro-meridionale del paese, che ne è invece decisamente avara: una discrepanza che l'A. giustifica nella prolungata autoctonia politica e nell'accentuata frammentazione corografica del nord lusitano. La puntualizzazione locale è data infine da João L. Inês Vaz, che rilegge tre iscrizioni rupestri e ne pubblica una nuova dai dintorni di Viseu (pp. 279-295), recuperando i nomi di alcune divinità epicoriche in una delle quali sembra sotteso il romano *Iuppiter*, oltre a un nuovo toponimo forse riferito a una proprietà sacra.

Il confronto fra il materiale presentato dagli epigrafisti italiani e quello illustrato dai colleghi spagnoli e portoghesi sottolinea, accanto a parecchie identità culturali nelle ovvie differenze ambientali, il diverso grado di sviluppo assunto da queste ricerche nei rispettivi paesi. In Italia, infatti, si dispone di una tradizione di studio già abbastanza consolidata e di una conoscenza ormai sufficientemente completa dei monumenti e della loro ubicazione, a parte la disponibilità di edizioni testuali certo perfettibili ma che rappresentano un buon presupposto per migliorarle: qui, dunque, ci si muove su di un terreno più sicuro, e si tratta di individuare nuovi documenti anche per procedere, alla luce di una rinnovata metodologia, alla redazione di un «corpus» nazionale di cui del resto è già uscito il primo volume per cura del Gasperini (cf. «Epigraphica», LIII, 1991, pp. 306 ss.). Invece molte delle epigrafi ispaniche e lusitane sono tuttora inedite, e quanto è stato fin qui pubblicato proviene da edizioni non sempre del tutto attendibili o affidabili: ragion per cui, oltre alla necessità di fornire puntuali panorami introduttivi, anche da parte dello stesso specialista c'è ancora bisogno di rodare una «forma

mentis» che impone di affinare i metodi investigativi tradizionali e di concedere maggior spazio ai dubbi in letture che non di rado lasciano il posto alla decifrazione, senza dimenticare che l'epigrafia rupestre non è un'epigrafia urbana. Naturalmente questi principi non sono disattesi dai vari contributori, ma ogni tanto, e fors'anche sulla scia di un comprensibile entusiasmo, si ha l'impressione che ci si lasci prendere la mano da congetture che francamente lasciano un po' perplessi, e per le quali sembrerebbe consono un atteggiamento più prudente o a cui meglio converrebbero i diacritici del dubbio. Tra l'altro, la quasi totale assenza di fac-simili grafici preclude la verifica nei casi di fotografie poco chiare, sicché, fatta ovviamente salva la buona fede interpretativa, resta comunque l'incertezza che la lettura possa conseguire da condizionamenti soggettivi. Basti un esempio: in calce all'iscrizione n. 9 a p. 146 (Vilares, Trancoso), si propone di leggere *Act(um) pr(idie) k(alendas) lun(i)a(s) co(n)s(ulibus) Anastasio?* (bajo anagrama) *O(rientis)*. *Vialtore O(ccidentis)*], e si ascrive la sua datazione all'anno 495; la fotografia a corredo mostra la pietra «trattata» in modo che le lettere risaltano in un bel colore bianco, ma a parte che con questo discutibile espediente si toglie al lettore ogni possibilità di controllo, sta il fatto che nel 495 l'imperatore Anastasio non fu pubblicato in Occidente e che in nessun documento iscritto resta menzione congiunta del suo nome assieme a quello di *Viator* (vd. *Consuls of Later Roman Empire*, Atlanta 1987, pp. 524-525); e del resto, volendo ammettere per assurdo l'eventualità di un eponimato tanto stravagante, resterebbe pur da chiedersi chi avrebbe potuto conoscerlo e iscriverlo su di una roccia in un'area periferica «en la franja territorial portuguesa lindante con Salamanca».

Sono questi, comunque, inevitabili peccati veniali «di crescita» di una specialità ancora giovane, ma poiché di anno in anno il patrimonio iscritto di sua competenza si accresce considerevolmente assieme al numero degli studiosi neofiti, forse non sarebbe una cattiva idea continuare a includere, nei programmi delle prossime iniziative, anche qualche intervento di carattere metodologico che continui e completi il discorso avviato con l'articolo necessariamente breve che nella presente occasione Mario Chighine ha dedicato al rilevamento tecnico (pp. 427-434): sarebbe un'iniziativa utile e, tra l'altro, andrebbe a tutto vantaggio di quella unitarietà e omogeneità redazionali (e del conseguente «habitus» editoriale), che sono tanto più necessarie e auspicabili in vista delle preannunciate raccolte nazionali di iscrizioni rupestri.

GIOVANNI MENNELLA

Index Inscriptionum Musei Vaticani. 1. Ambulacrum Iulianum sive «Galleria Lapidaria», composuit Ivan DI STEFANO MANZELLA (Inscriptiones Sanctae Sedis, I), Città del Vaticano, 1995, pp. 272.

Prefato dal compianto Carlo Pietrangeli, e primo volume di una serie destinata a illustrare le collezioni lapidarie vaticane, l'*Index* si rivolge a un

pubblico di specialisti, e in primo luogo a quanti già sanno cosa c'è nella Galleria lapidaria ma necessitano di uno strumento di localizzazione essenziale e soprattutto rapida; tuttavia non resterà deluso chi cercherà nel repertorio una serie di informazioni meno tecniche ma egualmente utili a farsi un'idea non superficiale su questa importante raccolta, fondamentale capitolo «visivo» della storia dell'epigrafia classica e del collezionismo antiquario.

Come avverte l'A., ben noto studioso delle collezioni epigrafiche vaticane e a cui si deve, fra l'altro, l'organizzazione e l'allestimento del lapidario del Museo Profano ex Lateranense, il libro è il risultato di un lungo lavoro preparatorio principiato venticinque anni fa e concluso solo ora per una serie di difficoltà pratiche fra cui, non ultime, quelle di schedare e gestire le informazioni pertinenti al censimento di ben 3414 pezzi: tale è il consuntivo che emerge dal sostanzioso «compendium historiae collectionis», che fornisce anche un'essenziale rassegna delle figure dei principali protagonisti e responsabili dell'iniziativa a partire da Gaetano Marini, suo primo effettivo promotore nel 1807 e senz'altro il personaggio più emblematico fra quanti, nel corso del tempo, si presero cura della Galleria.

In base alle registrazioni esistenti (numero d'ordine alle pareti e di inventario generale), e con i riferimenti delle raccolte epigrafiche fondamentali, sono stati redatti tre registri, introdotti da una «Ratio» alle pp. 12-13 che ne facilita la consultazione in un latino chiaro e piacevole: un «Index Topographicus» (pp. 17-62), ordinato secondo la disposizione dei pezzi alle pareti; un «Index inventarii», (pp. 65-100); e un «Index bibliographicus» (pp. 101-156), contenente i conguagli con la bibliografia essenziale, che però non si limita alle raccolte epigrafiche canoniche e soprattutto a quelle che «originem inscriptionum nobis declarant» (in primo luogo CIL, ICUR, IG), ma considera anche i rinvii a opere e repertori meno sistematici che in qualche misura hanno preso in considerazione il materiale del lapidario. Appositi paragrafi, dei 14 che compongono il libro, riguardano i pezzi già mutili e ora ricongiunti o da ricongiungere, le iscrizioni opistografe e quelle perdute o migrate altrove, oltretutto i falsi palesi e presunti.

Nell'ovvia impossibilità di presentare la riproduzione di ogni singolo pezzo, nella seconda parte del libro si sono date le «Imagines photographicae parietum» (pp. 157-265), con l'illustrazione a piena pagina di ciascuna delle 48 pareti che formano le «classi» della Galleria, dopo la vista di alcuni scorci, tratti da stampe d'epoca e da rare fotografie, che evidenziano i non molti mutamenti legati all'aspetto complessivo della raccolta nel corso di questi due secoli. Quanto alla riproduzione del materiale, comprensiva pure delle are e dei cippi interparietali, il colpo d'occhio è veramente notevole e permette di cogliere la grandiosità e la razionale spazialità di una sistemazione spettacolare e unica nel suo genere. Le iscrizioni si leggono proprio tutte, perfino quelle rimpicciolite in immagini non più grandi di un francobollo, e quelle di dimensioni ancora minori si svelano egualmente sotto la lente d'ingrandimento: un eccellente ausilio ricognitivo di immediata efficacia e, al contempo, un apparato che l'esemplare nitidezza rende a sua volta direttamente trattabile dal supporto fotografico ed elettronico al fine di ricavarne dignitose riproduzioni «da lavoro» spendibili anche a scopo didattico.

Non ha bisogno di commento l'utilità di spogli di questo genere, che nobilitano il «mestiere» dell'epigrafista non meno dell'esercizio diretto sulle

pietre: anzi, pur richiedendo le stesse doti di metodo, di pazienza e di sistematica costanza, alla fine non sempre si concretizzano in un «ritorno di immagine» gratificante o se non altro pari all'impegno profuso. Semmai, l'unico appunto che muoverei al libro è di essere redatto in latino: è un rimpianto più che una critica, ma poiché si tratta di un lavoro auspicabilmente destinato a servire pure ai futuri epigrafisti, mi domando se per i prossimi volumi della collana non sia il caso di allinearsi all'uso della lingua nazionale a cui da tempo, del resto, si sono dovute piegare altre importanti iniziative editoriali. Forse, e paradossalmente, rinunciando all'uso scrittoria di un idioma per eccellenza universale ma che sarà padroneggiato sempre meno dagli stessi specialisti, si potrà guadagnare qualche adepto in più alla causa dell'epigrafia: cosa non da poco con i tempi che corrono, e considerato che già la generazione a cui appartiene lo scrivente (inutile negarlo o nascondere), non per colpa o volontà sue si trova al limite della capacità di «scrivere latino».

GIOVANNI MENNELLA

Maryline PARCA, *The Franchetti Collection in Rome. Inscriptions and Sculptural Fragments*. *Opuscula Epigraphica*, 6, Rome 1995, 132 pp., 18 pl.

This monograph, dedicated to the publication of the «Franchetti Epigraphical Collection» – named for Mrs. Anne Franchetti who donated the collection of marbles from her property on the Via Appia Pignatelli to the Italian State – provides a model for authors of epigraphical catalogues. The collection, as it is published here, consists of 62 stones: 48 bear Latin inscriptions (nn. 1-11, 13-49); one a Greek inscription (n. 12), and 13 sculptural fragments (50-62). On the 49 inscriptions, 25 are in the storerooms of the Museo Nazionale delle Terme on Via Parigi, ten are still on the grounds of the property on Via Appia Pignatelli, imbedded in a wall, one is in the *Antiquarium* in the Forum Romanum, and 13 were not located by the author.

The volume begins with a short introduction that provides a basic history both the marbles, assembled by Sig. Benedetto Grandi in the nineteenth century, and of the property onto which they were gathered. The villa overlies part of the imperial estate of Maxentius, adjacent to the circus of Maxentius. The author states clearly in the introduction that the majority of the stones did not originate on the property, but from the vicinity of the Via Appia and from dealers and stonemasons in Rome. The lack of information on circumstances of discovery and secure find spots does not, however, deter the author and the texts and commentaries presented provide much interesting paleographical, epigraphical, and prosopographical information.

The body of the work consists of three catalogues in which the inscriptions are roughly sorted by provenance: I. The inscriptions from Rome (nn. 1-30), II. The inscriptions from the vicinity of Rome (nn. 31-38), and III. The inscriptions of uncertain provenance (39-49). Within the catalogues the inscriptions are divided into published and unpublished groups. These are fol-

lowed by an appendix that presents the sculptural material, all of it published here for the first time.

The catalogue entries are written in accord with contemporary practice: each starts with a description of the physical characteristics of the stone, then includes a discussion of paleographical features, and a chronological bibliography of the stone. A transcription of the text, following the conventions of the current editors of *CIL*, comes next followed by a line-by-line commentary. An approximate date concludes most catalogue entries.

This method of publication is by now standard, but is rarely carried out as well as in this catalogue; the author has been scrupulously thorough in pursuing all material pertaining to the texts. A few examples will suffice: catalogue n. 4 records 29 previous publications which address the text, and the commentary for n. 12 contains a discussion of dramatic guilds which could virtually stand alone as an encyclopedia entry. The author is not just thorough in compiling previous scholarship; she also displays her own scholarly judgment in discussion of opposing theories on the restoration and meaning of texts: for example, n. 1 and 4.

I should, perhaps, stress that the inscriptions edited in this collection are not a spectacular group. Of the 49 inscriptions, the vast majority are the type of epitaphs found virtually anywhere in the Roman world. The value of this publication is to be found in the insightful commentary of the author who manages to find and explicate what is most interesting about each inscription.

Because of the exemplary nature of the publication, little could be added to the author's commentaries. I will make just a few comments. On the *columbarium* of the Volusii Saturnini (n. 7), see now S.R. Joshel, *Work, Identity and Legal Status at Rome. A Study of the Occupational Inscriptions*, 1992, 98, 205, n. 16, where the author subjects many of the *collegia* inscriptions — including those of the Volusii Saturnini — to statistical analysis and conclusions. In n. 9, the restoration *exactor [insula]r(um) Volus[ianar(um)]* is the least likely of the three, and should not be described in any case as an overseer, a job description properly belonging to the *insularius*, on whom see B. Frier, *Landlords and Tenants in Imperial Rome*. Finally, I can provide a location for n. 10, the epitaph of M. Scribonius Syneros, *supra aedificia*. It is in the Kelsey Museum of Archaeology, The University of Michigan, accession n. 1533. A brief publication of it can be found in *Latin Inscriptions in the Kelsey Museum. The Dennison Collection*, M.W. Baldwin and M. Torelli, eds. 1979, n. 75.

STEVEN L. TUCK

Georges FABRE - Marc MAYER - Isabel RODÀ, *Inscriptions romaines de Catalogne, IV. Barcino*, Diffusion de Boccard, Paris 1997.

Il nuovo volume della collana *IRC* è pubblicato dalla Universitat de Barcelona, dalla Universitat Autònoma de Barcelona e dall'Université de Pau

sotto gli auspici dell'Institut d'Estudis Catalans; continua la prestigiosa serie avviata nel 1984 con il volume che raccoglie le iscrizioni del territorio di *Barcino*. Seguirono poi, un anno più tardi, il volume di *Lérida* e nel 1991 il vol. III, dove sono raccolte le iscrizioni del territorio di Gerona, compreso il cospicuo patrimonio epigrafico di *Emporiae*. Ogni volume conferma il carattere esemplare della collana, nella dovizia della documentazione comparativa esposta in numerose tabelle e negli eccellenti apparati illustrativi — ove si ha cura di riprodurre, quando necessario, anche i disegni conservati nella tradizione codicologica —, nelle bibliografie naturalmente assai nutrite, negli indici.

Barcino restituisce trecentodiciassette testi epigrafici: una mappa della città consente di riconoscere i luoghi dei rinvenimenti specificando inoltre il genere delle iscrizioni (funerarie, onorarie, di età cristiana). L'amplessima introduzione espone — dopo sobri richiami alla topografia urbana ed alla storiografia letteraria — il profilo della tradizione degli studi; correttamente si segnala che la ricchezza del patrimonio epigrafico recuperato dal contesto urbano di Barcellona è davvero pari all'attenzione erudita dedicatagli già a partire dalla fine del sec. XV: pochi luoghi del mondo antico possono annoverare una tradizione di studi e di collezioni epigrafiche così nutrita.

La storia degli studi più recenti è aperta — come si sottolinea già nelle prime battute — dalla raccolta di Sebastiano Mariner Bigorra (1973) e dall'impegno degli studiosi di paesi diversi: doveroso è il ricordo di un epigrafista prematuramente scomparso, J.N. Bonneville, cui molto si deve per la conoscenza approfondita dei caratteri dell'epigrafia di *Barcino*. L'introduzione prosegue poi con l'esame tipologico dei monumenti, anzitutto dei materiali lapidei: l'apposita tabella ne distingue l'impiego proprio in rapporto alla destinazione del monumento. L'esame tipologico così compiuto (si segnala la consueta, abbondantissima documentazione delle cornici, delle modanature e dei singoli profili) rafforza la convinzione che proprio la struttura generale del monumento fungesse, almeno in molti casi, da paradigma metrico per la definizione dello specchio epigrafico, persino per un'impaginazione programmata, quindi per la scelta dei moduli e dei caratteri. In maniera del tutto estrosa, il primato della tettonica monumentale nel segnacolo epigrafico parrebbe rappresentato dall'ecclettica (ma non sconosciuta) composizione dell'edicola iscritta su podio, recante a sua volta in rilievo il profilo di un'ara (n. 18, tav. IX).

Un tipo bene documentato nell'epigrafia barcinonense è la «cupa», dove la sagomatura essenziale può risultare lavoro di cava, lasciando all'officina la delineazione dello specchio epigrafico, corniciato con una singolare sagomatura esterna: tra i numerosissimi esempi forniti dal catalogo si segnala il n. 244 (tav. CXIII). La produzione dell'officina viene costantemente ricordata agli elementi riconoscibili per la datazione dei monumenti e dei testi: un sobrio paragrafo è dedicato alle «pierres fautives», dove il divario tra minuta e iscrizione è paradigmatico nel testo n. 203 (tav. XCVI), ben noto alla dottrina. Un capitolo è dedicato alle specificità linguistiche registrabili nelle iscrizioni («le latin de Barcelone», pp. 48-50), infine agli aspetti sociali e culturali documentati, ove si conferma il carattere generale di una collettività davvero aperta ad apporti diversi, frutto della mobilità di famiglie dalle città più vicine e dalle provincie galliche e iberiche; la dottrina sottolinea in merito

anche il contributo dell'analisi onomastica, segnatamente per i liberti, ed ancora una volta l'utilità della classificazione dei tipi monumentali (la supponibile migrazione del disegno della «cupa» da officine africane). Si ripete infine la singolarità del ruolo distinto che gli onori ricevuti (su monumenti eretti con il consenso curiale) rivelano per le donne.

L'esame delle schede nel catalogo conferma l'attenzione serbata dagli autori alle notizie sui reperimenti, sulle vicende e sulle successive ubicazioni dei testi iscritti. Numerosi tra questi sono corredati di riferimenti dottrinali veramente cospicui (cito ad es. i nn. 30 e 45). Si prestano a sottili considerazioni sulla preparazione delle scritture — soprattutto dove si recuperano segni dell'*ordinatio* — le are *dibus deabus* (nn. 2-9, tavv. I-IV), certamente della medesima officina e spesso della stessa mano: significative sono le osservazioni formulate sull'officina a p. 61. Meritano attenzione le formule votive (nn. 1, l'iscrizione alla *aequitas Augusta*, 10, 11; vd. anche nn. 16 e 17). Ancora a caratteristiche dell'*ordinatio* richiamano le osservazioni ai nn. 86 e 100 (tavv. XLVII e LIV). La punteggiatura ad *hedera* è registrabile in numerosi casi: segnalò il n. 172, anche i nn. 201 e 210.

L'epigrafia di *Barcino* presenta aspetti del più alto interesse. Si segnala ad esempio la documentazione databile ai primissimi tempi della colonia (vd. i nn. 57, 62, 72). Non mancano iscrizioni del medesimo personaggio o di personaggi strettamente collegabili (vd. ad es. i nn. 30-33). Singolarmente numerosa è la documentazione dei *Pedanii*, oggetto di un excursus specifico (pp. 103-105): il raffronto tra i testi porta a interessanti considerazioni sull'impiego di tipi monumentali, di moduli grafici e di formulari. Un altro paragrafo è dedicato ai piedestalli di *L. Licinius Secundus*, un personaggio documentatissimo (pp. 163-165; nn. 82-104). Imponente risulta il mosaico policromo n. 307, con una serie cospicua di nomi di cavalli. Meritano attenzione ancora i tre cippi di cava n. 304. Nell'ambito dei riferimenti culturali si rammentano l'arula alla *religio* di un certo *Cynegiolus* (S. Mariner Bigorra commentava: «texto enigmático por su laconismo»!), qui pubblicata al n. 247, ed il mattone n. 309, recante menzione dei salmi di David, un'iscrizione tracciata prima della cottura.

Il catalogo presenta in appendice alcuni testi di dubbia antichità: il rigore degli autori è assoluto; infine vengono raccolte iscrizioni già impropriamente attribuite a Barcellona. Degli indici e dell'apparato già si è detto; mi chiedo se non fosse più utile preporre al catalogo la tabella dei segni diacritici.

Al termine di una prima lettura dell'opera — col rammarico di non potere computare tutte le suggestioni che il patrimonio epigrafico barcinonense suscita mediante le considerazioni introduttive e l'esemplare catalogo — la memoria torna ad un maestro tante volte evocato, quindi al testo delle *Inscriptiones romanas de Barcelona* curato da Sebastiano Mariner Bigorra nel 1973. La nuova raccolta delle iscrizioni di Barcellona è davvero il frutto ammirevole di una radice provetta.

GIANCARLO SUSINI

chitetto, poi le notizie non sicure tuttavia apprezzabili, infine i testi che consentono solo di supporre l'attività di un architetto, anche di tempi più antichi. Vengono distinte le menzioni epigrafiche in greco — tantissime, rispetto alle poche di età anteriore al tardo ellenismo — dalle iscrizioni latine, quasi tutte dall'Italia (dove ovviamente prevale il patrimonio dell'Urbe). Settanta-due tavole raccolgono 116 illustrazioni; il volume è corredato da indici: tematici, lessicali e onomastici, delle fonti letterarie, dei luoghi di rinvenimento e dei musei o dei siti dove la testimonianza epigrafica è conservata. Una tavola di conguaglio dimostra la cura della ricerca. Il commento ai singoli testi è soddisfacente e del tutto apprezzabile.

GIANCARLO SUSINI

Terra dei Volsci. Miscellanea 2, Tipolitografia Pontone, Cassino 1996.

Il fascicolo contiene studi (nonché notizie e recensioni) su problemi e momenti diversi dall'età antica al mondo contemporaneo. Due scritti concernono il Museo Achille Graziani di Alvito, quindi le complesse vicende delle sue preziose raccolte. M. Rizzello approfondisce il ruolo di molti materiali del museo, segnatamente di interesse culturale (ad esempio dal santuario di Santa Maria del Campo, ancora ad Alvito) ovvero utili per la conoscenza delle necropoli della Val di Comino. Lo studioso esamina poi il ruolo di Filippo Graziani, figlio del fondatore del museo ed autore di un corposo catalogo (ove indubbiamente erano trascritte ampie notazioni del padre) comunemente conosciuto in forma manoscritta, ma approdato anche alla composizione tipografica, come precisa in un suo saggio anche Rosalba Antonini. Nello specifico, la studiosa si occupa delle scritture sannitiche nel medesimo museo, discutendone le vicende euristiche e di storia dottrinale. Le ricerche della Antonini (corredate, come lo studio del Rizzello, da ampia documentazione illustrativa) meritano una chiosa da chi scrive questo breve riferimento, in particolare sui rapporti di due illustri glottologi, del Vetter cioè e del Bottiglioni, con fonti di casa Graziani (vd. in particolare p. 24, nota 7): lo scrivente infatti fu più volte il tramite con casa Graziani — per autopsie ed apografi epigrafici — del secondo tra i due studiosi, precisamente nel 1953 e nel 1954, quando il Bottiglioni portava gli ultimi ritocchi al suo *Manuale dei dialetti italici*.

Di questioni archeologiche diverse, nel Lazio meridionale, si occupano P.G. Monti (Fregellae, Aquinum, Fabrateria Nova), Maria Teresa Onorati (su Frosinone in età romana), Adriana Valchera (sull'insediamento a Monte Pizzuto presso Alatri), ed ancora il Rizzello sull'anfiteatro di Frosinone. Di argomento epigrafico sono gli studi di P. Longo, su alcuni frammenti da Alatri nonché su numerose iscrizioni di rilevante interesse da Terracina. Infine Maria Luisa Bruto riferisce del nuovo accattivante museo archeologico a Castro dei Volsci.

GIANCARLO SUSINI

Gernot PICCOTTINI, *Die Römersteinsammlung des Landesmuseum für Kärnten*, Geschichtsverein für Kärnten ed., Klagenfurt 1996 (Fotos Ulrich Schwarz).

La ricerca delle antiche scritture e i propositi per il loro ordinamento rappresentano un tema costante e secolare nella storia culturale: quanto risulta soprattutto in Carinzia, dove la dottrina epigrafica si prodiga sui grandi campi archeologici (Virunum, Teurnia, il complesso del Magdalensberg, per citarne alcuni), nei contesti monumentali di tempi successivi all'antico (ad esempio, Maria Saal, St. Peter im Holz, dove le pietre romane trovarono impiego ed esposizione), nelle grandi raccolte più volte ordinate anche in ambiti assai gradevoli, come nel Lapidarium del grande Landesmuseum a Klagenfurt. Il profilo dell'interesse e della cultura per l'epigrafia, in stretto legame con l'esposizione museale, è sobriamente evocato dal Piccottini nelle prime pagine di questo agile catalogo: dalla figura di J.D. Prunner, operante tra i secoli XVII e XVIII, alla fondazione del benemerito Geschichtsverein nel 1844, sino alle molteplici fasi successive delle scoperte e degli assetti museali.

Il volumetto raccoglie 118 testi (opportunamente corredati da illustrazioni), con trascrizioni e traduzioni, accompagnate da un esemplare commento. I testi sono ordinati secondo le seguenti categorie: dediche votive e di interesse religioso, iscrizioni di militari, testi funerari di *cives*, di liberti, di servi e di *peregrini*, monumenti dell'età cristiana e dell'alto medioevo, pietre con iscrizioni milliarie. Si segnala infine (n. 32) il rilievo del *lusus iuvenalis*. Un prospetto dei segni diacritici usati nella trascrizione dei testi, un'essenziale bibliografia, indici diversi (luoghi di rinvenimento, temi, nomi) e una tavola di conguaglio corredano l'opera: utile sia allo studioso sia al visitatore animato da interessi diversi.

GIANCARLO SUSINI

Annunci bibliografici

Piero BARTOLONI, Sandro Filippo BONDÌ, Sabatino MOSCATI, *La penetrazione fenicia e punica in Sardegna*, «Mem. Lincei», Sc. mor., s. IX, IX, 1, Roma 1997.

Si espone l'avanzamento degli studi trent'anni dopo la pubblicazione della Memoria Lincea di S. Moscati, con pari titolo (1966).

Un incontro con la storia. Nel centenario della nascita di Luca de Regibus, a cura di Angela Franca BELLEZZA, Università degli Studi, Genova 1996.

Raccoglie gli atti del «pomeriggio di studio» a Vogogna d'Ossola il 1° luglio 1995: si segnalano la bibliografia dello Studioso, raccolta da I. Bona, ed alcuni saggi epigrafici: G. Mennella, sui «lapicidi apprendisti» sul Lago Maggiore; il termine εἰρήνη nell'epigrafia ateniese del V secolo (L. Santi Amantini); l'iscrizione (da un monumento a tamburo?) di un magistrato di Narni alla *concupina*, commentata da M. Federica Petraccia Lucernoni; l'interpretazione di testi epigrafici nella *Historia Augusta* (Daniela Mascotto).

Giorgio CENCETTI, *Lineamenti di storia della scrittura latina*, Pàtron ed. 1997.

Torna doveroso segnalare la ristampa — dalla prima edizione del 1954 — dell'opera di uno studioso insigne, curata da Gemma Guerrini Ferri. Si ripete qui il sommario dei contenuti, ancora valido fondamento per gli studi di paleografia, segnalando i capitoli dedicati alla materia ed agli strumenti scrittorii, alla scrittura latina nell'età romana ed alle sue evoluzioni nell'alto medioevo, ai recuperi umanistici, all'impiego di sigle ed abbreviazioni.

Corpus inscriptionum Latinarum, VI, 8, 2: *Inscriptiones Urbis Romae Latinae, Tituli imperatorum domusque eorum*, a cura di Géza ALFÖLDY col concorso di Silvio PANCIERA, Walter De Gruyter ed., Berlin-New York 1996.

Hanno collaborato Anne Kolb, Thomas Kruse, Veit Rosenberger, Andreas Scheithauer, Gabriel Wesch-Klein, Ivan Di Stefano Manzella, Martin Spannhagel, Jens-Uwe Krause. Tra i complessi qui editi si annoverano iscrizioni del mausoleo di Augusto e dell'ara Claudia, nonché numerosi cippi terminali. Completano il nuovo volume, dopo esaurientissimi indici, quattro mappe del territorio urbano e suburbano.

Mauro CRISTOFANI, *Due testi dell'Italia preromana*, Consiglio Nazionale delle Ricerche, Roma 1996.

Alla trattazione, articolata in due saggi (1. *Per regna Maricae*; 2. *Aequipondium Etruscum*), si aggiunge una chiosa sulla kylix ceretana con dedica a *Hercle* nel Paul Getty Museum.

Ettore M. DE JULIIS, *Magna Graecia. L'Italia meridionale dalle origini leggendarie alla conquista romana*, Edipuglia ed. 1996.

In successivi capitoli vengono lucidamente esposti i risultati critici delle ricerche condotte sulla frequentazione micenea, sulle vicende dei popoli e

sulla fondazione delle colonie, sulla crescita delle metropoli e le conseguenti competizioni, sul ruolo di Taranto e di Siracusa, sino all'assoggettamento romano ed al momento annibalico. Numerose mappe ed illustrazioni corredano l'opera.

Epigrafia e territorio. Politica e società, «Temi di antichità romane», serie a cura di Mario Pani, IV, Edipuglia ed. 1996.

Collaborano alla prima parte (epigrafia e società), con contributi pertinenti alle regioni II e III, Marcella Chelotti, Francesco Grelle, Giuliano Volpe, Marina Silvestrini, Elisabetta Todisco, Helga Di Giuseppe. Una rilettura dell'elenco pliniano delle colonie è suggerita da Elisabetta Folcando, mentre Teresa D'Errico si occupa della *benevolentia* nelle fonti epigrafiche e Mariagrazia De Fino tratta argomenti ostiensi. Temi di storia politica sono affrontati nella seconda parte (politica e società) da Raffaella Cosi, Andrea Favuzzi, Mario Pani, Annamaria Pignatelli ed Anna Lisa Ugenti. Il volume comprende inoltre gli atti di seminari condotti da Werner Eck (sui sistemi di trasmissione delle comunicazioni d'ufficio nel primo impero) e da Heikki Solin (sull'uso di coppie di nomi in contesti diversi), nonché una rassegna di studi militari (1989-1994) a cura di Elisabetta Todisco.

Maria Federica FENATI, *Lucio Flavio Silva Nonio Basso e la città di Urbisaglia*, Università degli Studi di Macerata, Pubblicazioni dell'Istituto di Storia Antica, 1, Macerata 1995.

Il personaggio del volume è noto nella prosopografia romana come console nell'81 d.C. e come governatore della Palestina proprio al tempo della conclusione del *bellum Iudaicum*: alla ricostruzione della sua figura nei momenti diversi della carriera politica — anche all'intrico delle datazioni, in rapporto al testo di Flavio Giuseppe, nonché alle numerose fonti numismatiche, papirologiche ed epigrafiche che lo concernono — l'A. dedica puntuale attenzione. Di vivo interesse le pagine sull'espugnazione di Masada nei riscontri della storia e della cultura ebraica. Parte cospicua dell'opera è dedicata all'anfiteatro ed alla struttura monumentale di *Urbs Salvia*: di particolare rilievo per i legami del personaggio con la città picena risultano le due iscrizioni *AEp*, 1961, 140 e 1969-70, 183, poi diffusamente trattate dalla dottrina. Appendici delle fonti, nonché tavole con illustrazioni e con mappe del territorio giudaico, della regione picena e dell'area archeologica di Urbisaglia.

Imperium sine fine: T. Robert S. Broughton and the Roman Republic, a cura di Jerzy LINDERSKI, «Historia» Einzelschr. 105, Franz Steiner ed., Stuttgart 1996.

Raccolta di studi (G.W. Houston, R.T. Ridley, T.P. Wiseman, R.E.A. Palmer, C.F. Konrad, E. Badian, E.S. Gruen, ed il medesimo Linderski) in memoria dello Studioso scomparso nel 1993.

Iscrizioni greche e latine del Foro romano e del Palatino. Inventario generale, inediti, revisioni, «Tituli», 7, a cura di Silvio PANCIERA, Roma 1996.

Il volume coordina e rende pubblici i risultati, davvero impareggiabili, del gruppo di lavoro formatosi alla Sapienza attorno a Silvio Panciera. Nell'amplissimo contesto — corredato da tabelle, ragguagli, indici, riproduzioni

e mappe — si segnala la parte dedicata agli *elogia* del Fòro. L'attività del gruppo di lavoro — che ha operato in cooperazione davvero fruttuosa con le istituzioni preposte ai beni culturali dell'area — è riepilogata nel notiziario 1985-1995: seguono le bibliografie dei collaboratori; pagine commosse (17-18) sono dedicate alla rievocazione del compianto Stefano Priuli.

Le iscrizioni urbane ad Anagni, «Acta Instituti Romani Finlandiae», XVII, edite a cura di Heikki SOLIN e Pekka TUOMISTO su schede loro e di Mika KAJAVA, Timo SIRONEN e Otto SOLIN, Roma 1996.

L'opera è introdotta dalla storia delle raccolte epigrafiche, corredata dal testo della lettera di Domenico Monti al pontefice Benedetto XIV (1757, dal Cod. Vat. Lat. 7284). Le iscrizioni sono descritte in catalogo secondo la loro collocazione: nel duomo, in altre chiese di Anagni, nel monastero delle Suore Cistercensi della Carità. Appositi capitoli raccolgono i testi ora irreperibili o registrati ad Anagni ma di provenienza non locale. L'eccellente catalogo è accompagnato da un efficace apparato illustrativo.

Italia sul Baetis. Studi di storia romana in memoria di Fernando Gascó, a cura di Emilio GABBA, Paolo DESIDERI e Sergio RODA, Scriptorium ed., Torino 1996.

Contributi di specifico interesse per l'epigrafia: il saggio di Sergio Roda su famiglie senatorie attestata in Lusitania; l'iscrizione «efesina» bilingue ad Aquileia, di Laura Boffo.

Museo Comunale di Amelia. Raccolta archeologica. Iscrizioni, sculture, elementi architettonici e d'arredo, a cura di Maurizio MATTEINI CHIARI e di Simonetta STOPPIONI, Electa-Editori Umbri Associati, Perugia 1996.

Una succosa introduzione profila la storia delle scoperte e delle ricerche archeologiche sinora compiute ad Amelia, i passi per la formazione della raccolta archeologica comunale e l'apporto della collezione Spagnoli. Il catalogo epigrafico preceduto da una sintesi storico-istituzionale sulla città antica raccoglie trentanove testi: si segnalano, anche per il commento, *CIL*, XI, 7832 (dedica alle *Fontes* ed alle *Nymphae*), il *thesaurus* di *CIL*, XI, 4398 e la lastra funeraria dell'*anularius* (*CIL*, XI, 4420). In appositi paragrafi si raccolgono osservazioni sui tipi monumentali. Si segnala la nota in appendice sull'iscrizione amerina in lingua e alfabeto umbri conservata nel Museo Nazionale di Napoli. Indici e conguagli corredano il volume, arricchito da un ottimo apparato illustrativo. L'opera si allinea all'eccellente serie promossa dalla Regione dell'Umbria tra le pubblicazioni di catalogo dei beni culturali.

Museo de Zamora. Guía Didáctica, a cura di Rosario PEREZ MARTIN, Salamanca 1995.

Merita una segnalazione l'intensa attività del museo spagnolo per l'organizzazione della didattica; il fascicolo si affianca alla serie dei *Cuadernos prácticos del Alumno* e al dossier sulle *Experiencias Didácticas*: efficace avvio alla comprensione del patrimonio museale e del suo ordinamento, in fase di costante attuazione. Com'è noto, la raccolta epigrafica presenta singolare interesse, anche per il complesso delle stele con timpano decorato dal disco-ruota: un apparato specifico dell'officina epigrafica (vd. tra l'altro J.A.

Abasolo, R. García Rozas, in *Atti del I Congreso de historia de Zamora*, 1990, pp. 545-560).

Omaggio a Paul-Albert Février, «Rivista di Studi Liguri», LIX-LX (1993-94), Istituto Internazionale di Studi Liguri, Bordighera 1995.

Adler RAFFAELLI, *Guerra e liberazione. Romagna 1943-1945, Storiografia, Epigrafia*, vol. II, *Epigrafia*, Bologna 1995.

Sono raccolte, in trascrizione, circa cinquecento iscrizioni commemorative di episodi e di caduti della guerra civile 1943-45 (e di scomparsi nei campi di concentramento), apposte in ottantatre circoscrizioni comunali. Si aggiunge una silloge di iscrizioni apposte nella ricorrenza del cinquantenario. L'opera è di autentico interesse per la conoscenza dei linguaggi e dei formulari dell'epigrafia più recente.

Roman Onomastics in the Greek East. Social and Political Aspects, «Meletimata», 21, Proceedings of the International Colloquium on Roman Onomastics (Atene, settembre 1993), a cura di A.D. RIZAKIS, Atene 1996 (diffusione De Boccard, Paris).

Per Patrizia Sabbatini Tumolesi, In memoriam, Facoltà di Lettere di Arezzo (Università di Siena) 1997.

Vi sono raccolti gli interventi all'Incontro di studi (31 gennaio 1995) dedicato alla Studiosa prematuramente scomparsa; la bibliografia chiude il volumetto.

Laura SACCHETTI, *Prodigi e cronaca religiosa. Uno studio sulla storiografia latina arcaica*, «Mem. Lincei», Sc. mor., s. IX, VIII, 2, Roma 1996.

Vita viri clarissimi et famosissimi Kyriaci Anconitani, by Francesco Scalamonti, «Transactions of the American Philosophical Society, Philadelphia», 86, 4, edizione e traduzione a cura di Charles MITCHELL e Edward W. BODNAR, S.J., Philadelphia 1996.

Gli studi su Ciriaco de' Pizziccolli trovano in questa edizione della *Vita* dello Scalamonti — condotta con vero rigore codicologico — un ulteriore insigne episodio. Meritano particolare attenzione le note alla traduzione, con puntuali riferimenti alla copiosa bibliografia raccolta al termine del volume (unitamente agli indici), nonché le appendici: I, Lettera di Ciriaco a Pietro di Liberio de Bonarellis (Rimini), del 15 marzo 1423; II, Corrispondenza con Leonardo Bruni, dal 1431 al 1433; III, Lettere di Francesco Filelfo, dal 1427 al 1434, indirizzate a Ciriaco o che lo concernono; IV, Lettera di Antonio Leonardi a Felice Feliciano, 1457; V, Passi dell'*Itinerarium* di Ciriaco.

Splendidissima civitas. Études d'histoire romaine en hommage à François Jacques, a cura di André CHASTAGNOL, Ségolène DEMOUGIN e Claude LEPELLEY, Publications de la Sorbonne, Paris 1996.

Strade romane. Ponti e viadotti, Atlante tematico di topografia antica, 5, a cura di Lorenzo QUILICI e di Stefania QUILICI GIGLI, «L'Erma» di Bretschneider ed., Roma 1996.

Studi di Antichità, 8, 2, a cura del Dipartimento di Beni Culturali (Settore storico-archeologico) dell'Università di Lecce, Congedo ed., Galatina 1996.

Numerosi contributi si raccolgono in sezioni di studi sulle necropoli (Salento, Materano; si segnala la nota di Mario Lombardo sul graffito *ainas* da una tomba di Rocavecchia), su problemi di urbanistica (si segnala il saggio di Francesco D'Andria, Mario Lombardo e Cosimo Pagliara sui cippi da Otranto con iscrizioni messapiche) e di numismatica, nonché in una sezione specifica di epigrafia greca e romana: ivi il cippo votivo di Zopyros a Hikesios, da Metaponto, a cura di Salvatore Alessandri; il saggio di Mario Lombardo sulla laminetta plumbea metapontina *SEG*, 1980, n. 1175; l'aggiornamento all'epigrafia di *Neretum* a cura di Xavier Esplugas; infine la rassegna degli studi di epigrafia romana nella regio II tra il 1986 e il 1995, stilata da Cesare Marangio. Chiudono il ponderoso volume i rapporti su ricerche di studiosi stranieri (Douwe Yntema, Gert-Jan Burgers, Duane W. Roller) nel Salento.

Studi in onore di Albino Garzetti, a cura di Clara STELLA e Alfredo VALVO, Ateneo di Brescia ed., Brescia 1996.

Supplementa Italica, Nuova serie, 13, Roma 1996.

Raccoglie i supplementi epigrafici di *Nursia* e del suo *ager* (regio IV), a cura di Romano Cordella e Nicola Criniti; di *Septempeda* (regio V), a cura di Silvia M. Marengo; di *Vardacate*, *Forum Germa*(---) e *Pedona* (regio IX), tutti a cura di Giovanni Mennella con la collaborazione, per il primo centro, di Emanuela Zanda, e per i due successivi di Enrica Culasso Gastaldi. Si sottolineano le accurate indagini sull'archeologia dei singoli territori.

Sylloge Epigraphica Barcinonensis, II, «Anuari de Filologia», XVIII (1995), D.6.

Ecco il secondo numero della fruttuosa serie avviata da Marc Maier (vd. «Epigraphica», LVIII, 1996, pp. 272-273). Il sommario comprende tra l'altro contributi di epigrafia greca dal commercio antiquario (un'anfora con iscrizione dipinta) curati da Isabel Canos i Villena; note su testi di Valencia e di Sagunto, stilate da Josep Corell; un'interessante considerazione di Joan Gomez Pallarés su un passo del papiro di Cornelio Gallo, a proposito della «lettura» dei monumenti nel tempo; due chiose del Maier a «Ficheiro epigrafico» 213 e su un nuovo *signaculum* recuperato dalla tradizione manoscritta (Bibl. Nat. Paris, 238); una stimolante interpretazione di Armin U. Stylow su *CIL*, II, 5356; un appunto di Javier Velaza sulla formula *Dis Inferis Manibus* nelle iscrizioni della penisola iberica.

Isabelle TASSIGNON, *Iconographie et religion dionysiaques en Gaule Belgique et dans les deux Germanies*, Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, CCLXV, Diffusion Droz, Genève 1996.

La tavola di Agnone nel contesto italico, Atti del Convegno di Studio (Agnone, aprile 1994), a cura di Loretta DEL TUTTO PALMA, sotto gli auspici dell'Amministrazione Provinciale di Isernia e dell'Istituto Regionale

per gli Studi Storici del Molise «V. Cuoco», Leo S. Olschki ed., Firenze 1996.

Bengt E. THOMASSON, *Fasti Africani. Senatorische und ritterliche Amtsträger in den römischen Provinzen Nordafrikas von Augustus bis Diokletian*, Stockholm 1996.

Christian WEBER, *Das Gymnasion in Olympia. Geschichte und Funktion*, «Würzburger Forschungen zur Altertumskunde», a cura di Stephanie BÖHM e Ulrich SINN, 2, Ergon ed., Würzburg 1996.

Raimondo ZUCCA, *La Corsica romana*, Università degli Studi di Sassari, Pubblicazioni del Centro di Studi sulle Province Romane, S'Alvure ed., Oristano 1996.

L'approfondimento delle fonti utili conduce ad una sintesi esemplare della storia antica (di una terra sovente considerata come del tutto periferica): diciotto capitoli delineano gli aspetti della geografia storica, le tradizioni sulle radici, gli apporti e le presenze nell'isola di greci ed etruschi, il profilo del crescente contatto con lo stato romano ed i momenti più vivaci della storia sociale, le vicende civili e istituzionali, il popolamento e le culture sino all'età cristiana.

Il volume — corredato da illustrazioni e mappe raccolte in 16 tavole — comprende la raccolta delle fonti epigrafiche romane: 86 testi (esaurientemente descritti e commentati nonché provvisti di buone riproduzioni), 64 dei quali dall'isola (in maggioranza da Aleria). Tre testi, di capitale importanza storica, sono di provenienza urbana, altri da luoghi diversi della Sardegna, del Lazio e di altre regioni della penisola. La silloge è conclusa da alcune iscrizioni di classiari corsi, da Ostia, da Ravenna, da Miseno e da altri luoghi.

INDICI

a cura di Angela Donati

— *ONOMASTICA*: vi si raccolgono, nella titolatura completa, i nomi di persona, quali si leggono nei testi pubblicati, i *cognomina* ed i *praenomina* più rari;

— *GEOGRAPHICA*: sono compresi sia i nomi menzionati nei testi, sia i luoghi di provenienza e di conservazione dei documenti;

— *NOTABILIORA*: comprende i principali argomenti trattati nei singoli contributi, le voci e le espressioni pertinenti alle istituzioni, ai culti e ad ogni altro elemento testuale;

— *TAVOLE DI CONGUAGLIO* con le principali pubblicazioni epigrafiche.

Gli indici qui pubblicati serviranno anche alla raccolta in volume di indici periodici di «Epigraphica»: in tale circostanza i singoli esponenti saranno raggruppati nelle categorie tradizionali.

Vengono presi in considerazione per gli indici i testi di nuova pubblicazione, e quelli già editi se oggetto di discussione o di nuova interpretazione.

Le pp. 29-96 sono registrate qui solo nell'indice *Geographica*; per gli altri esponenti si rimanda agli appositi indici, alle pp. 91-95 di questo volume.

I. ONOMASTICA

- Ac(b)oristus*, [- *Av*]ill(ius) *Ac(b)oristus*, 312
Adiectus, L. *Volusius Adiectus*, 328
Aeresia Victoria, 318
Agroecus, P. *Pomponius Agroecus*, 252
Allidia Helpis, 334
Amabilis, *Mettia M.l. Amabilis*, 239
Amanti (signum), 331; 332
Am(o)enus, Q. *Poppaedius Q.l. Am(o)enus*, 239
Amnianus, M. *Cocceius Amnianus*, 246
Antonia Ianuaria, 353
Antonia Prima, 246
Aoedimus, [- *Fulvius Aoedimus*, 346
Argenus, [- *Fulvius Argenus*, 346
C. *Arrius N.f.*, 325
Asiaticae, *Cluentia Asiaticae*, 233
Attia Galla, 241
Atticus, C. *Cluentius C.f. Clu. Atticus*, 233
Aucta, *Fulvia Aucta*, 346
C. *Aufidien[us] Hermes*, 397
M. *Avillius Maximus Caesianus*, 312
[- *Av*]ill(ius) *Ac(b)oristus*, 312

Babbia Vitalis, 346
Basileus, 402
Bassulus, M. *Pomponius M. fil. M.n. M. pron. M. abn. Cor. Bassulus*, 325
N. *Benius M.f. Rufio*, 349
Berenice, 346

Caesianus, M. *Avillius Maximus Caesianus*, 312
Caesonia T.l. Potita, 338
Cant(ria) Long(ina), 326
Carbo, C. *Paperius C.f. Carb(o)*, 317; 318
Caresia C.l., 313
Casta, *Novia Q.f. Casta*, 352
[-] *Castricius M.f. Gal.*, 352
C. *Catius Felix*, 334
C. *Catius C.f. Severus*, 334
Celer, [-] *Marcus L.f. Celer*, 282
Cbrestus, C. *Nummius C.f. Vol. Cbrestus*, 235
Chymasis, *Lollia .l. Chymasis*, 248
Cla[- -]tia, 245
Claudia Homonoëa, 310
Claudia Longina, 368
Cluentia Asiaticae, 233
C. *Cluentius C.f. Clu. Atticus*, 233
C. *Cluentius C.l. Evangelus*, 233
M. *Cocceius Amnianus*, 246
Cogitatus, C. *Pontius Cogitatus*, 329
C. *Coianus*, 334

- Cn. Cornelius Cn. f. Scipio Hispanus*, 97ss.
L. Cosconius Potens, 382
Critia P.f. Polla, 322
Crittia P.f. Priscilla, 354
P. Crittius P.f. Cor. Firmus, 354
Cietus, 308
- Dioscuris* (vel *Dioscurides*), *C. Terentius C.l. Dioscuris*, 338
Domitia Sympherusa, 254
Cn. Domitius Euphrates, 254
- Edistus*, *Q. Pontius Edistus*, 339
Epi[- - -], *Marcia Epi[- - -]*, 282
Eros, *M. Rubrius M.l. Eros*, 264
Euphrates, *Cn. Domitius Euphrates*, 254
Evangelus, *C. Cluentius C.l. Evangelus*, 233
- Facundus*, *Grattiu[s] Facundu[s]*, 266
Felix, *C. Catus Felix*, 334; *Staius Felix*, 336; *Felix Vilic(us)*, 241; *Felix* (figlio del precedente), 241
Ferrania Tacita, 382
Firmus, 241; *P. Crittius P.f. Cor. Firmus*, 354
Flaccus, *M. Fulvius M.f. [F]lac(cus)*, 317; 318; [- M?] *agullius N.f. Cor. Flaccus*, 342; [- - -] *Fla]ccus*, 325
Floridus, 368
M. Fulvius M.f. [F]lac(cus), 317; 318
Fructus, 353 (bis)
Fulvia Aucta, 346
Fulvia L.l. Iu[- - -], 346
[Fu]lvia L.l. Prota, 346
Fulvia [- - -], 346
[- *Fulvius Aoedimus*, 346
[*Fulvius Argenus*, 346
L. Fulvius L.l. Herophilus, 346
[-] *Fulvius L.f. Iu[- - -]*, 346
[-] *Fulvius Soteric[us]*, 346
Fuscus, 329
- Galla*, *Attia Galla*, 241
Gallus, *C. Setidien[us - - -]* *Gallus*, 258
Graccus, *C. Sempronius Ti.f. Grac(cus)*, 317; 318
Grattiu[s] Facundu[s], 266
- Helpis*, *Allidia Helpis*, 334
Helvia H[- - -], 250
Helvia [- - -], 250
A. Helvius A.f.
L. Helvius Q[ua]drat[us], 250
Herennia Secunda, 33
Hermes, *C. Aufidien[us] Hermes*, 392
Herophilus, *L. Fulvius L.l. Herophilus*, 346
Hilara, *Varia P.l. Hilara*, 252
Hispanus, *Cn. Cornelius Cn. f. Scipio Hispanus*, 97 ss.
Homonoea, *Claudia Homonoea*, 310
Hyginus, *C. Pontius Hyginus*, 329
- Ianuaria*, *Antonia Ianuaria*, 353; *Oppia Ianuaria*, 311
Iucundus, [*P. - - -*] *Ius P.l. Iu[c]undus*, 350
C. Iulius Aquila, 159; 160

- Iustina*, *Seppia Iustina*, 331
Iu[- - -], *Fulvia L.f. Iu[- - -]*, 346
Iu[- - -], [-] *Fulvius L.f. Iu[- - -]*, 346
- N. Lepidius Q.f.*, 312
Libaeralis, *Q. Pontius Libaeralis*, 339
- M. Liciniu[s So]lutus*, 245
Lollia *l.l. Chymasis*, 248
Longina, *Can(ria) Long(ina)*, 326; *Claudia Longina*, 363
Longinus, *C. Cassius Longinus*, 159
- C. Lucceius Paelinus*, 244
Lucentius, 329
- P. Lucretius P.f. Vol. Apulus*, 160
- [- M?] *agullius N.f. Cor. Flaccus*, 342
Maian[icus Paulus], 328
Marcellinus, [-] *Pontius Gal. Marcellinus*, 311
Marcellus, [- Mi?] *ndius M.f. [- - -]* *Gal. Marcellus*, 345
Marcia Epi[- - -], 282
Marcianus, *C. Tussidius C.f. Clu. Marcianus*, 379
- [-] *Marcus L.f. Celer*, 282
Maxima, 353
Maximus, *M. Avillius Maximus Caesianus*, 312; [- - -] *Maxim[us]*, 323; 353
Mettia M.l. Amabilis, 239
- C. Mevius C.l. Numerius*, 252
[- *Mi?*] *ndius M.f. [- - -]* *Gal. Marcellus*, 345
- Novia Q.f. Cast[a]*, 352
Numerius, *C. Mevius C.l. Numerius*, 252
- C. Nummius C.f. Vol. Chrestus*, 235
- Oppia Ianuaria*, 311
- Paelinus*, *C. Lucceius Paelinus*, 241
- M. Palius M.f.*, 320
C. Palius C.f. Clu. Pietas, 377
M. Palius C.f. S[- - -], 315
C. Paperius C.f. Carb(o), 317; 318
Patulacia M.f. Polla, 342
Paulus, *Maian[icus Paulus]*, 328
Phoebianus, *L. Pulfidius Phoebianus*, 331
Pietas, *C. Palius C.f. Clu. Pietas*, 377
Polla, *Crittia P.f. Polla*, 322; *Patulacia M.f. Polla*, 342
- Pomponius* *l.l. Agroecus*, 252
- M. Pomponius M. fil. M.n. M. pron. M. abn. Cor. Bassulus*, 325
Pontia Restuta, 319
- C. Pontius Cogitatus*, 329
Q. Pontius Edistus, 339
C. Pontius Hyginus, 329
Q. Pontius Libaeralis, 339
[-] *Pontius Gal. Marcellinus*, 311
- Q. Pontius Q.f. Gal. Quadratus*, 339
Q. Poppaedius Q.l. Am(o)enus, 239
Posilla, *Seppia P.f. Posilla*, 322
Potens, *L. Cosconius Potens*, 382
Potita, *Caesonia T.l. Potita*, 338
Prima, *Antonia Prima*, 246
Priscilla, *Crittia P.f. Priscilla*, 354
Prota, [*Fu]lvia L.l. Prota*, 346

- L. *Pulfidius Phoebianus*, 331
- Quadratus*, L. *Helvius Q[ua]drat[us]*, 250; Q. *Pontius Q.f. Gal. Quadratus*, 339
- C. *Quinctius C.f. Valgus*, 319
- Restuta*, *Pontia Restuta*, 319
- Rhodinus*, L. *Vibius Rhodinus*, 256
- M. *Rubrius M.l. Eros*, 264
- [*Rubrius C.f. Fab.*, 263
- Rufinus*, [- - -] *us P.f. Gal. Rufinus*, 350
- Salteria T.* [f. - - -], 263
- L. *Salvius*, 407
- Scipio*, Cn. *Cornelius Cn. f. Scipio Hispanus*, 97 ss.
- Secundilla*, 248
- Secunda*, *Herennia Secunda*, 336
- Secundus*, N. *Seppius A.f. Secundus*, 322
- C. *Sempronius Ti. f. Grac(us)*, 317; 318
- Seppia Iustina*, 331
- Seppia N.f. Posilla*, 322
- N. *Seppius A.f. Secundus*, 322
- [-] *Seppius* [- - -], 282
- L. *Sepunius L.f.*, 319
- C. *Setidien[us - - -] Gallus*, 258
- Severus*, C. *Cattius C.f. Severus*, 334
- Solutus*, M. *Licinius[us] Solutus*, 245
- Sotericus*, [-] *Fulvius Soteri[us]*, 346
- Staius Felix*, 336
- Symphherusa*, *Domitia Sympherusa*, 254
- S[- - -], M. *Pallius C.f. S[- - -]*, 315
- Tacita*, *Ferrania Tacita*, 382
- C. *Terentius C.l. Dioscuris*, 338
- C. *Tere[n]tius - - -*, 343
- C. *Tussidius C.f. Clu. Marcianus*, 379
- Valgus*, C. *Quinctius C.f. Valgus*, 319
- Varia P.l. Hilara*, 252
- Veneria Attiae Gallae vilica*, 241
- [V] *ibia Fortun[a]*, 266
- L. *Vibius Rhodinus*, 256
- Victoria*, *Aeresia Victoria*, 318
- Vitalis*, *Babbia Vitalis*, 346
- L. *Volusius Adiectus*, 328
- [Z] *op[er]a*, 346
- Zoticus*, 402
- [P. - - -] *ius P.l. Iu[c]undus*, 350
- [- - -] *ius P.f. Gal. Rufinus*, 350
- Ἀντίγονος (re di Macedonia), 10 ss.

II. GEOGRAPHICA

- Aeclanum*, 323 ss.; 339 ss.; 354 ss.
- r(es) p(ublica) m(unicipum) Aeclanensium*, 328
- Alba Fucens*, 256 ss.
- Alcalá de Henares, 86
- Alcalá del Río, 192 ss.
- Alicante, Museo Arqueológico Provincial; 64; 65
- vd. anche Tossal de Manises; Cabezo Lucero
- Almería, Museo Arqueológico; 67
- vd. anche Herrerias
- Ampurias, 33; 34 (*bis*); 36 (*bis*); 37 (*bis*); 38 (*quater*); 39 (*ter*); 41; 42; 43; 44 (*bis*); 45 (*ter*); 46 (*quater*); 47 (*ter*); 48 (*ter*); 49 (*quater*); 50 (*ter*); 51 (*ter*); 52 (*ter*); 53 (*quater*); 55 (*quater*); 56
- Aprensis*, 159; 160
- Astorga, 81 (*bis*); 82; 83
- Museo de Los Caminos; 81 (*bis*)
- Asturica Augusta*; vd. Astorga
- Avellino, Museo Irpino, 311 ss.; 354 ss.
- Badajoz, vd. *Mellaria*
- Barcelona, Museo Arqueológico, 46; 47 (*bis*); 49; 50; 51 (*bis*); 52 (*ter*); 53 (*bis*); 54 (*bis*); 57; 60
- Bari, Museo Archeologico, 225 ss.
- Boviano (Isernia), deposito archeologico, 234 ss.
- Cabezo Lucero, 66
- Cabezón de Pisuerga, 87
- Cartagena, Museo de Cartagena, 66
- Casola in Lunigiana (Massa), loc. Regnano Villa, 382 ss.
- Cassano Irpino (Avellino), 312 s.
- Catalogna, luoghi diversi, 61
- Caudium*, 334
- Celano (L'Aquila), 253 ss.; 256 ss.; 258 (*bis*)
- Chieti, Museo Nazionale, 253 ss.
- Città di Castello (Perugia), 374 ss.
- Compsa*, 311 s.; 312
- Cordoba, 75 (*ter*); 76; 78
- Museo de Cordoba, 75 (*ter*)
- vd. anche El Guijo de los Pedroches
- Corfinio (L'Aquila), 241 ss.
- Doñana, 72; 74
- Elche, Museo Ramos Folqués, 64 (*bis*)
- El Guijo de los Pedroches, 78
- Emerita*, vd. Merida
- Emona*, vd. Ljubljana
- Emporion*, vd. Ampurias
- Firenze, Museo Archeologico, 384
- Frigento (Avellino), 319 ss.; 338 s.

Gerona

Museo Arquelógico, 50; 55
 Museo Diocesano, 33
 vd. anche Rosas

Ginzo de Limia, 84

Grottaminarda (Avellino), 323 s.

Guadalhorce, 69

Guardia dei Lombardi (Avellino), 315 s.; 336 s.; 349 s.

Guimaraes, 84

Heraclea, 125 ss.

Herrerias, 67

Hierapytna, 9 ss.

Hispalis, vd. Sevilla

Huelva, 72

Ierapétra, Museo Archeologico, 9 ss.

Ilipa, vd. Alcalá del Río

Italica, 71; 72

Iuvanum, 238 ss.

Jasos, 405 ss.

Jerez de la Frontera, 73

Kertch, 228

Lama dei Peligni (Chieti), 238 ss.

Larino (Campobasso), 232 ss.

León, Museo Arqueológico, 83

Lisbona, 86

Ljubljana, 289 ss.

Londra, British Museum, 63

Madrid, Museo Arquelógico Nacional, 37

Malaga, 68

vd. anche Guadalhorce, Toscanos

Mallorca, Museo de Mallorca, 87 (*bis*); 88

vd. anche Na Guardias

Martorell, Museo Municipal, 54

Mellaria, 79

Menorca, 88

Mérida, 79 (*bis*); 80 (*bis*)

Milano, Abbazia di Chiaravalle, 388 ss.

Montoro, vd. Narni

Na Guardis, 88

Narni (Terni), loc. Montoro, 365 ss.

Neiodunum, 401

Olisipo, vd. Lisbona

Olocau, 62

Onuba, vd. Huelva

Panóias, 85

Paternopoli (Avellino), 337 s.

Penne (Pescara), 250 ss.; 252 s.

Philippi, 159 ss.

Philippiensis, 162; *dec(urio) Philippiensis*, 159; 160; *veteranus Philipp(iensis)*, 160

Pietradefusi (Avellino), 331 s.

Pietrasanta (Lucca), 386

Quintanilla de Somoza, 83

Raiano (L'Aquila), 241ss.; 244 ss.; 246 ss.; 249 ss.

Ravenna, 267 ss.; 272; 273; 274; 276; 277; 278; 281; 282

Rhode, vd. Rosas

Rocca San Felice (Avellino), 316 s.

Roma

Biblioteca Apostolica Vaticana, 301 ss.

Musei Vaticani, 97 ss.

Ronciglione (Viterbo), 360 ss.

Ronda, collezione Llamazares, 73

Rosas, chiesa di Santa Maria, 32; 33

Rudiae, 229

Sagunto, Museo de Sagunto, 62; 63 (*bis*)

Sant'Andrea di Conza (Avellino), 334 ss.; 351 ss.

Sant'Angelo dei Lombardi (Avellino), 336

Sevilla, Museo Arqueológico Hispalense, 69; 70; 72

vd. anche *Italica*

Taranto, 225 ss.

Museo Archeologico, 229

Tarragona

Museo Arqueológico, 58 (*bis*); 59 (*bis*); 60 (*ter*)

Museo Paleocristiano, 60 (*bis*)

Tavira, 86

Tifernum Tiberinum, vd. Città di Castello

Toscanos, 69

Tossal de Manises, 64; 65

Ullastret, 57 (*ter*)

Valencia, 61

Museo de Prehistoria, 61

vd. anche Olocau

Valladolid, vd. Cabezón de Pisuegra

Vila Real, vd. Panóias

Villa del Val, vd. Alcalá de Henares

Villaricos, 67 (*bis*)

Ἀλεξανδρεία (δραχμή), 10 ss.

Ἀττική (δραχμή), 10 ss.

Ἱεραπόλις, 10 ss.

Μακεδών, 10 ss.

III. NOTABILIORA

- Adriano, 330
aedilis, 379; *aed(ilis)*, 233; 235
aerarium, [*praefectus aerarii*] *militaris et Saturni*, 361
Agrippina, 354
alimenta, *q(uaestor) al(imentorum)*, 235
Antigono di Macedonia e Hierapytna, 9 ss.
Appia, via, 330
arbitratus, *arbitratu*, 342
area sepolcrale, dimensioni
 in f.p. XII, in a.p. XII, 334
 in fr.p. XII, [i]n [agr.p. ---], 338
 in a.p. XL, 282
 in f.p. [---], in a.p. [---], 397

beneficarii nella flotta di Ravenna, 158
biga, *bonos bigae*, 173 ss.
 — qualità degli onorati, 177 ss.
 — motivo dell'onore, 181 ss.
 — conferimento dell'onore, 185 ss.
biometria
 qui vix. an. I [?], men. IIII, d(ies?), 363
 qui vixit [ann.] XX, m[ens. - -], 245
 annorum XXIII, mens. VIII, 308
 an. XXV, 350
 [quae vixit annis XXV [- -], 382; 391 (?); 393 (?)
 cum quo vixit annis XLII, 331
bolli laterizi con teonimi, 250 ss.
Bonae Deae, 256 ss.

Chiusi, iscrizioni nel codice *Urb.lat.* 1173, 307
cisterna, 319
classis Aug. Alexandrina, a Filippi, 161
Clustumina tribus, *Clu.*, 233; 377; 379
consularis, 366
Cornelia tribus, *Cor.*, 323; 325; 342; 345 (*bis*)
culpa, sine culpa p[er]it, 368
curator
cur(ator) frum(enti), 235
 cur(ator) ka[l(endarii)], 235
 c[ur(ator) viar(um) Cornel(iae) et Au]rel(iae), 323
curia, 319

Daeus, 318
Fabio Danzetta, schede epigrafiche, 306 s.
decuriones, *d.d.*, 366; *l.d.d.d.*, 205 ss.; *d(e) d(ecurionum) s(ententia)*, 319
deliciu(m), 248
depositio, 329 (*bis*)
Depulsor, vd. *Iuppiter*
diplomi militari, 157 ss.
Dolichenus, vd. *Iuppiter*

- dulcissimus*, 368
duovir, *IIvir*, 339; *IIvir q.q.*, 325; *Iivir quinq(uennalis)*, 235
- epigramma funerario, 97 ss.
- Fabia tribus*, *Fab.*, 263
 falsificazione di iscrizioni (?), 192 ss.
 Michele Ferrarino, codice nella Biblioteca Apostolica Vaticana, 303 s.
flamen divi Aug., 354
flaminica Agrippinae Aug., 354
formix, 320
forum, 319; 320; *circ(a) forum*, 325
- Galeria tribus*, *Gal.*, 311; 339; 345; 350; 352
G(enius) l(oci), 402
 gioco da tavolo, 225 ss.
 Benedetto Giovio, manoscritto nella Biblioteca Apostolica Vaticana, 301 ss.
 gladiatori, giochi e *bonos bigae*, 181 ss.
 Graziano, vd. Valentiniano
- hemitur(ris)*, 345
honos bigae, vd. *biga*
- infans dulcissimus*, *decurio*, 329
 iscrizione
 — bilingue (numerali), 228 s.
 — cristiana, 329
 — falsa (?), 192 ss.
 — metrica, 97 ss.; 265; 322; 325 s.
Iuppiter, *I.O.M. D(epulsor, -olichenus)*, 402
Iuvenes, 235
- kalendarium*, *cur. ka(lendarii)*, 235
kan(- -), 325
- Girolamo Lagomarsini, codice nella Biblioteca Apostolica Vaticana, 308
lapis sarcophagus, 267 ss.
 — a Ravenna, 271 ss.
 — datazione, 270 ss.
 — diffusione, 270 ss.
- legio*, *II Adiutrix* a Kavala, 161; *XII Fulm(inata)*, 354; *XXII*, 354
lex, *leges* municipali, 125 ss.
 Ljubljana, collezione epigrafica nel Museo Nazionale di Slovenia, 289 ss.
locus, *l.d.d.*, 205 ss.; 235
- Marco Aurelio, 340
marita, 246
medicus, 346; *medicus August(alis)*, 346
miles, *cohor(tis) X prae(toriae)*, 244
munerarii, loro funzione, 235 s.
 municipi, aristocrazia municipale e *honos bigae*, 173 ss.
murus, 319
- necropoli, struttura e organizzazione nello spazio, 211 ss.
 — il caso di Pompei, 219 ss.
- Ops*, 251
- paedagogus primus*, 308
pax, *hic requiescit in somno pacis*, 329

- plebs ur(bana)*, 377
pontifex, 342
porta, 319
porticus, 259; 319; 320
praef(ectus) castror(um) leg. XII Fulm(inatae), 354
pr(aetor), 323
primopolaris leg. XXII, 354
- quaestor*, *q. II*, 233; *q. al(imentorum)*, 235; *q. rei p(ublicae)*, 235; [*q. pr(o) pr(aetore) prov(inciae) Mal(edoniae)*], 323
quattuorvir, *III(vir)*, 258; 259; *III(vir) aid(ilis)*, 342; *III(vir) i(ure) d(icundo)*, 233; 311; 320; 342; 354; *III(vir) i.d. designatus*, 350; *III(vir) viar(um) cura]ndar(um)*, 323
quinq(ue)m(nalis), 319
- sanctio* negli statuti municipali, 125 ss.
sarcophagus lapis, vd. *lapis sarcophagus*
 Filippo Schiassi, lettera nella Biblioteca Apostolica Vaticana, 310
 Scipioni, ipogeo, 97 ss.
 Giuseppe Settele, codice nella Biblioteca Apostolica Vaticana, 304 s.
sevir [eq(uitum) Rom(anorum)], 323
 statue onorarie, 173 ss.
 statuti municipali romani, 125 ss.
- tessera lusoria, 225 ss.; con numerali in greco e in latino, 228 s.
testamentum, *ex testamento*, 342
 testimoni nei diplomi militari, 157 ss.
 Tiberio, 340
 Traci nella flotta di Ravenna, 157 ss.
tresvir, *III(vire) i(a)gris i(iudicandis) a(dsignandis)*, 317; 318
tribunus, *trib. cohor. VI vigilum*, 354; *trib. pl.*, 323
turris, 345
- codice Urbinato latino 1173, 307
- vale*, *mendax vale*, 331
 Valente, vd. Valentiniano
 Valentiniano, con Valente e Graziano, 336
 codice Vaticano latino 7284, 305 s.
 codice Vaticano latino 8324, 306 s.
 codice Vaticano latino 11698, 308
 codice Vaticano latino 14325, 308 s.
vik(arius), 402
vilica, 241
vilicus, 241; 402
Voltinia tribus, *Vol.*, 235
votum, *ex voto*, 256
- (δοραχή) Ἀλεξανδρεία, 10; 19 ss.; Ἀττική, 10
 Ἴσις, 225 ss.

IV. TAVOLE DI CONGUAGLIO

CIL,	I ² , 15	= p. 97 ss.	
	643	= 317	
	644	= 317 s.	
	1793	= 257	
	3191	= 319	
	3276	= 262	
	II, 1086	= 192 ss.	
	V, 5575	= 396 ss.	
	VI, 12652	= 310	
	VII, 504	= 194 ss.	
	IX,	979	= 311
		988	= 312.
		1023	= 318
		1024	= 316 s.
		1025	= 317 s.
		1032	= 319
		1064	= 322
		1126	= 323 s.
		1148	= 325
		1164	= 326
1166		= 329	
1384		= 329	
2105		= 331 ss.	
3138		= 257	
3922		= 261	
3923		= 261	
3927		= 262	
3933		= 260	
3939		= 260	
3941		= 261	
3942	= 261		
3943	= 261		
3945	= 261		
3949	= 262		
3950	= 260		
3951	= 262		
3956	= 262		
3957	= 262		
6075	= 330		
XI,	3342	= 310	
	6763	= 281 s.	
	6773	= 282 s.	
IG, Dessau	XIVI, 1892	= 310	
	25	= 326 ss.	
	2712	= 192 ss.	
	2953	= 326	
	4715	= 194 s	

	5360	=	325
	5875	=	330.
	6536	=	261
	8142	=	331
ILLRP,	57	=	257
	316	=	97 ss.
	473	=	316 ss.
	598	=	319
	599	=	320
CLE,	97	=	326
	169	=	322
	958	=	97 ss.
	995	=	310
AEp, 1934,	63	=	161
	64	=	161
1951,	20	=	262
	22	=	260
1954,	33	=	260
1964,	207	=	261
1973,	485	=	161
1974,	302	=	262
	303	=	262
	304	=	260
1984,	359	=	261
	360	=	261
1985,	325	=	261
	326	=	260
1988,	465	=	260
1991,	535	=	235
1992,	361	=	258
Eph. Ep.,	VIII,	159	= 258
		177	= 262
		180	= 261
		183	= 256 s.
«Ant. Class.», 24, (1955), p. 67 n. 3		=	262
		p. 67 n. 10	= 262
		p. 67 n. 12	= 262
		p. 67 n. 16	= 262
M. Bollini, <i>Le iscrizioni greche di Ravenna</i> , p. 38		=	273
M. Guarducci, <i>Inscriptiones Creticae</i> , III, 1A		=	9 ss.
		1B	= 9 ss.
C. Letta - M. D'Amato, <i>Iscrizioni del territorio dei Marsi</i> , p. 13 n. 6		=	257 s.

ELENCO DEI COLLABORATORI

Maria Vittoria ANTICO GALLINA, Università Cattolica del S. Cuore, Milano.
 Claudia ANTONETTI, Università, Venezia.
 Edward BISPHAM, University, Edinburgh.
 Marco BUONOCORE, Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano.
 Francesca CENERINI, Università, Bologna.
 Marcella CHELOTTI, Università, Bari.
 Giulio CIAMPOLTRINI, Soprintendenza Archeologica per la Toscana, Firenze.
 Maria Paz DE HOZ, Madrid.
 Angela DONATI, Università, Bologna.
 Franca FERRANDINI TROISI, Università, Bari.
 Carlo FRANCO, Venezia.
 Francesco GUIZZI, Università La Sapienza, Roma.
 Mika KAJAVA, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Kalle KORHONEN, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Milan LOVENJAK, Ljubljana.
 Matteo MASSARO, Università, Bari.
 Aureliana MAZZARELLA MATTIOLI, Bologna.
 Giovanni MENNELLA, Università, Genova.
 Paola PERAZZI, Soprintendenza Archeologica per la Toscana, Firenze.
 Maria Federica PETRACCIA LUCERNONI, Università, Genova.
 Mauro REALI, Milano
 Denis B. SADDINGTON, University of Witwatersrand, Johannesburg.
 Marjeta ŠAŠEL KOS, Institut za Arheologija, Ljubljana.
 Marisa SCARPIGNATO, Perugia.
 Luigi SENSI, Università, Perugia.
 Heikki SOLIN, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Giancarlo SUSINI, Università, Bologna.
 Steven TUCK, Ohio State University, Columbus.
 Jerzy ZELAZOWSKI, Muzeum Narodowe, Warszawa.

	5360	=	325
	5875	=	330.
	6536	=	261
	8142	=	331
ILLRP,	57	=	257
	316	=	.97 ss.
	473	=	316 ss.
	598	=	319
	599	=	320
CLE,	97	=	326
	169	=	322
	958	=	.97 ss.
	995	=	310
AEP, 1934,	63	=	161
	64	=	161
1951,	20	=	262
	22	=	260
1954,	33	=	260
1964,	207	=	261
1973,	485	=	161
1974,	302	=	262
	303	=	262
	304	=	260
1984,	359	=	261
	360	=	261
1985,	325	=	261
	326	=	260
1988,	465	=	260
1991,	535	=	235
1992,	361	=	258
Eph. Ep.,	VIII,	159	= 258
		177	= 262
		180	= 261
		183	= 256 s.
«Ant. Class.», 24, (1955), p. 67 n. 3		=	262
		p. 67 n. 10	= 262
		p. 67 n. 12	= 262
		p. 67 n. 16	= 262
M. Bollini, <i>Le iscrizioni greche di Ravenna</i> , p. 38		=	273
M. Guarducci, <i>Inscriptiones Creticae</i> , III, 1A		=	9 ss.
		1B	= 9 ss.
C. Letta - M. D'Amato, <i>Iscrizioni del territorio dei Marsi</i> , p. 13 n. 6		=	257 s.

ELENCO DEI COLLABORATORI

Maria Vittoria ANTICO GALLINA, Università Cattolica del S. Cuore, Milano.
 Claudia ANTONETTI, Università, Venezia.
 Edward BISPHAM, University, Edinburgh.
 Marco BUONOCORE, Biblioteca Apostolica Vaticana, Città del Vaticano.
 Francesca CENERINI, Università, Bologna.
 Marcella CHELOTTI, Università, Bari.
 Giulio CIAMPOLTRINI, Soprintendenza Archeologica per la Toscana, Firenze.
 Maria Paz DE HOZ, Madrid.
 Angela DONATI, Università, Bologna.
 Franca FERRANDINI TROISI, Università, Bari.
 Carlo FRANCO, Venezia.
 Francesco GUIZZI, Università La Sapienza, Roma.
 Mika KAJAVA, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Kalle KORHONEN, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Milan LOVENJAK, Ljubljana.
 Matteo MASSARO, Università, Bari.
 Aureliana MAZZARELLA MATTIOLI, Bologna.
 Giovanni MENNELLA, Università, Genova.
 Paola PERAZZI, Soprintendenza Archeologica per la Toscana, Firenze.
 Maria Federica PETRACCIA LUCERNONI, Università, Genova.
 Mauro REALI, Milano.
 Denis B. SADDINGTON, University of Witwatersrand, Johannesburg.
 Marjeta ŠAŠEL KOS, Institut za Arheologija, Ljubljana.
 Marisa SCARPIGNATO, Perugia.
 Luigi SENSI, Università, Perugia.
 Heikki SOLIN, Universitas Helsingiensis, Helsinki.
 Giancarlo SUSINI, Università, Bologna.
 Steven TUCK, Ohio State University, Columbus.
 Jerzy ZELAZOWSKI, Muzeum Narodowe, Warszawa.

ABBREVIAZIONI E NORME REDAZIONALI
PER I COLLABORATORI DI «EPIGRAPHICA»

La redazione di «Epigraphica» desidera rispettare nei limiti del possibile le consuetudini e i criteri adottati dagli Autori, anche nelle trascrizioni dei testi. Parole ed espressioni latine cui si faccia particolare riferimento negli articoli vengono composte in corsivo. Le citazioni bibliografiche vengono uniformate, ove possibile, secondo criteri di massima dei quali si danno alcuni esempi:

monografie

A. CALDERINI, *Aquileia romana*, Milano 1930.

articoli da periodici

M. GUARDICCI, *Intorno ad una iscrizione di Kenchreai*, «Epigraphica», I (1939), pp. 17-20.

articoli da miscellanee

G. FORNI, *Tribù romane e problemi connessi dal Biondo Flavio al Mommsen*, in «Studi di Storia Antica in men. di Luca de Regibus», Genova 1969, pp. 17-90.

ABBREVIAZIONI DI USO COMUNE

art. cit.	= articolo citato	n., nn.	= numero, numeri
c. ... r	= carta ... recto	nota, note	= nota, note
c. ... v	= carta ... verso	op. cit.	= opera citata
cap., capp.	= capitolo, capitoli	p., pp.	= pagina, pagine
cf.	= confronta	r., rr.	= riga, righe
col., coll.	= colonna, colonne	s., ss.	= seguente, seguenti
f., ff.	= foglio, fogli	tav., tavv.	= tavola, tavole
fig., figg.	= figura, figure	v., vv.	= verso, versi
ibid.	= <i>ibidem</i>	vd.	= vedi
linea, linee	= linea, linee	vol., voll.	= volume, volumi

ABBREVIAZIONI ADOTTATE PER OPERE FREQUENTEMENTE CITATE

<i>AEp</i>	= «Année Epigraphique»
<i>BEp</i>	= «Bulletin Epigraphique»
<i>CIE</i>	= <i>Corpus inscriptionum Etruscarum</i>
<i>CIG</i>	= <i>Corpus inscriptionum Graecarum</i>
<i>CIL</i>	= <i>Corpus inscriptionum Latinarum</i>
<i>CLE</i>	= <i>Carmina Latina epigraphica</i> , ed. Bücheler
DESSAU	= H. DESSAU, <i>Inscriptiones Latinae selectae</i>
<i>DietAnt</i>	= DAREMBERG - SAGLIO, <i>Dictionnaire des antiquités grecques et romaines</i>
DITTENBERGER	= W. DITTENBERGER, <i>Sylloge inscriptionum Graecarum</i> , III ed.
<i>DizEp</i>	= <i>Dizionario epigrafico di antichità romane</i>
<i>EphEp</i>	= «Ephemeris Epigraphica»
<i>EpSt</i>	= «Epigraphische Studien»
<i>IG, IG²</i>	= <i>Inscriptiones Graecae</i> (c. editio minor)
<i>IGR</i>	= <i>Inscriptiones Graecae ad res Romanas pertinentes</i>
<i>IGUR</i>	= <i>Inscriptiones Graecae urbis Romae</i>
<i>ILLRP</i>	= <i>Inscriptiones Latinae liberae reipublicae</i>
<i>InscrIt</i>	= <i>Inscriptiones Italiae</i>
<i>NotSc</i>	= «Notizie degli Scavi di Antichità»
<i>OGIS</i>	= <i>Orientalis Graeci inscriptiones selectae</i>
<i>PIR, PIR²</i>	= <i>Prosopographia imperii Romani</i> , I e II ed.
<i>PW</i>	= PAULY - WISSOWA, <i>Realencyclopädie</i>
<i>SEG</i>	= «Supplementum Epigraphicum Graecum»
<i>TAM</i>	= <i>Tituli Asiae Minoris</i>
<i>ZPE</i>	= «Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik»

Per altre abbreviazioni, si raccomanda di usare sigle facilmente comprensibili.